La música del siglo XIX

UNA HERRAMIENTA PARA SU DESCRIPCIÓN BIBLIOGRÁFICA

Biblioteca Nacional de España

LA MÚSICA DEL SIGLO XIX

UNA HERRAMIENTA PARA SU DESCRIPCIÓN BIBLIOGRÁFICA

LA MÚSICA DEL SIGLO XIX

UNA HERRAMIENTA PARA SU DESCRIPCIÓN BIBLIOGRÁFICA

Nieves Iglesias Martínez
Isabel Lozano Martínez

Madrid
Biblioteca Nacional
2008

Responsables de la elaboración de los registros bibliográficos,
los registros de fondos y la digitalización de las imágenes

Begoña Aragoneses Pérez
Josu Arístegui Pérez
M.ª Cruz Carretero Gutiérrez
M.ª José Cepeda Ruiz
Arrate Gallart Lizundia
Sebastián Losa Plaza
Sara Morán Rodrigo
Félix Ariel Núñez Pineda
Manuel Pajuelo Iglesias
Lidia Pausá Gómez
Susana Rodríguez Jiménez
Belén Ruiz Sáez
Miguel Toribio López

Autor de la bibliografía

José María Soto de Lanuza

Edita: Biblioteca Nacional. Ministerio de Cultura
Diseño y maquetación: Vicente A. Serrano
PeiPe, s.l.
Impresión: Icono
Encuadernación: Ramos
ISBN: 978-84-92462-02-5
NIPO: 552-08-015-9
D.L.: M-25254-2008
© Biblioteca Nacional. Ministerio de Cultura

Índice

Introducción 11

I. Música manuscrita e impresa 51
1. Fuentes de información 51
2. Áreas de descripción bibliográfica 69
2. 1. Área 1. Título y mención de responsabilidad 69
2. 2. Área 2. Edición 105
2. 3. Área 3. Datos específicos de música impresa 123
2. 4. Área 4. Publicación 151
2. 5. Área 5. Descripción física 195
2. 6. Área 6. Serie 231
2. 7. Área 7. Notas 271
2. 8. Área 8. Número normalizado 319
3. Asientos analíticos: Partituras incluidas en monografías y en revistas y publicaciones seriadas 345
4. Ediciones facsímiles 361

II. Revistas de contenido musical y suplementos musicales 385

III. Monografías 415

IV. Información de fondos 455

V. Índice general de ejemplos 485

VI. Bibliografía 503

Introducción

INTRODUCCIÓN

Dice Miguel Artola en el capítulo 5, "El gusto burgués y sus manifestaciones artísticas" de *La burguesía revolucionaria (1808-1874)* (Historia de España de Alianza Editorial, 1990): "La historia del arte, entendida en su más amplia expresión para incluir en ella la literatura y la música, es tratada habitualmente con independencia de las condiciones históricas en que se produce y su estudio, entendido como el desarrollo autónomo de las formas y estilos artísticos. La superación de semejante limitación exigiría una mayor interpenetración de las disciplinas que tienen un común planteamiento histórico, para poner en evidencia la relación que existe entre los diversos fenómenos de una misma época".

El seguir esta idea cuando nos planteábamos hacer un simple (no por fácil) manual para la catalogación de la música impresa y manuscrita producida en el siglo XIX, nos fue moviendo de aquí para allá, hasta acabar en algo a lo que ya no podíamos –ni queríamos– llamar "manual" ni "para la catalogación" ni "de la música impresa y manuscrita". Nos quedaba el siglo XIX y la música. Enganchados a distintas melodías nos encontrábamos con una historia conflictiva, con una sociedad cambiante, con unos intelectuales comprometidos, con decisiones políticas que movían colecciones de libros, de partituras, de grabados... dormidas en sus casas desde hacia siglos, con nuevos sistemas de edición, de venta y de protección de derechos... y con unos documentos que en sí mismos nos estaban hablando de todo eso, y que nos llegaban, no biblioteconómicamente separados en claras tipologías, sino hermanados por su contenido, ya utilizaran palabras o notas musicales.

Así que tuvimos que ampliar el primitivo campo de acción para acoger a las publicaciones seriadas, a las monografías y a nuevas presentaciones de las partituras. Recogimos las partituras que se habían regalado con algunas revistas, y aquellas que se habían incluido en monografías o en publicaciones seriadas (catalogación analítica). Establecimos una doble relación entre las ediciones facsímiles y los originales –algo no extraño, pero casi nunca bien hecho– y al contrario, y menos frecuente, entre los originales y sus ediciones facsímiles. Decidimos explayarnos, sin ningún pudor, en las notas de los registros bibliográficos, no para aparentar que aquello era algo muy complejo, sino con la finalidad de que supusieran nuevos caminos para la investigación, sobre imprentas y establecimientos calcográficos, sobre distribuidores y puntos de venta, sobre precios, sobre ilustradores, etc. Y nos adentramos en el complejo mundo de la descripción de los ejemplares, no muy desarrollado todavía, sobre todo con fondos casi modernos, precisamente por una única razón, una razón que resulta muy dolorosa cuando ya no hay remedio: no hemos sabido escuchar las voces de los documentos. Es ya tarde cuando, por un excesivo afán de limpieza y un gusto burgués por admirar posesiones adornadas de un tinte similar, hemos reencuadernado y prescindido de tapas o de hojas de guarda con sellos, con firmas o con signaturas antiguas.

Por eso acabaré esta introducción con una breve referencia a las colecciones facticias, tan frecuentes en las bibliotecas musicales patrimoniales, tan molestas para un bibliotecario que piense en el concepto moderno de la circulación, pero tan elocuentes sobre la difusión de la música.

Tenemos la suerte de que desde la Biblioteca Nacional la perspectiva es muy amplia. Contamos, también en la música, con las colecciones reales incorporadas o compradas expresamente, con conjuntos documentales procedentes de desamortizaciones o consecuencia de las leyes de Propiedad Intelectual, con ingresos especiales, como el legado de Barbieri, con archivos de compositores, de autores literarios, de editores, etc. Favorecida la Biblioteca en la legislación citada de Propiedad Intelectual, que la consideraba un depósito de carácter nacional de todo lo que se registraba, a veces se ha visto mejorada precisamente por el incumplimiento de esas disposiciones, por ejemplo en el caso de la música de obras teatrales estrenadas y no publicadas, entregadas, en ejemplar único, para garantía de derechos en el Registro de la Propiedad Intelectual. Estos ejemplares manuscritos, que debían haber pasado a aumentar los fondos del Conservatorio de Madrid, acabaron en la Biblioteca, aunque no en su totalidad.

El siglo XIX siempre se ha ido escapando de un control bibliográfico organizado. Llegó a publicarse la letra A del *Catálogo colectivo del patrimonio bibliográfico español. Siglo XIX* (Arco Libros, 1989-1991). El Congreso de la Sociedad Española de Musicología, celebrado en Granada en 1990, estaba dedicado al siglo XIX. En 1991 unas Jornadas que tuvieron lugar en Madrid, y que llevaban un nombre premonitorio, "Actualidad y futuro de la zarzuela", fueron en realidad la presentación en sociedad de lo que serían las actividades y los protagonistas del Instituto Complutense de Ciencias Musicales (ICCMU). La editorial Alpuerto y la Fundación Caja Madrid publicaron las ponencias en 1994. La Fundación Banco Exterior había sido responsable, en 1988, de la edición de un inventario de los papeles de Barbieri, preparados por Emilio Casares. La Biblioteca Nacional publicó en 1998 *La música de Francisco Asenjo Barbieri en la Biblioteca Nacional*, y en 2001 los catálogos de Tomás Bretón (1850-1923) y de Teodoro San José (1866-1930), dentro de la serie «Colecciones singulares». Aunque la edición de obras musicales de nuestro siglo XIX ha mejorado considerablemente en los últimos tiempos, gracias al esfuerzo de algunas casas comerciales y al amplio espectro que cubre el ya citado ICCMU, sin embargo aún falta bastante por hacer y, sobre todo, reconozco que la gran laguna se encuentra en el control bibliográfico de la música impresa y manuscrita. Es decir, que la culpa es nuestra. Es decir, que somos un sector básico para que mejore el conocimiento de una parte importante de nuestra cultura.

Hay que declarar ahora por qué motivos llegamos al siglo XIX, cuando aún quedaba mucho por hacer también de los siglos anteriores. Puede que siempre se puedan encontar motivos personales, pero son evidentes dos razones:

– La música clasificada normalmente como "antigua" tiene grandes aficionados, instituciones y proyectos internacionales, como el RISM, consagrados a ella.

– En todas las bibliotecas y en los archivos, lo que nos llamaba claramente la atención eran los conjuntos de documentos –libros, partituras, publicaciones menores salvadas de milagro...– del siglo XIX no controlados y en muy malas condiciones de conservación.

Son bastantes las pruebas de este abandono en el que se había quedado la producción musical del siglo XIX. En la obra básica sobre Verdi, la *Bibliography of the works of Giuseppe Verdi, 1813-1901*, que publicó el investigador americano Cecil Hopkinson en 1938, faltan las referencias a nuestra colección que, si hubiera estado catalogada entonces, le habría dado alguna noticia sobre ediciones que él no conocía.

La superación de una crítica un tanto burda en relación con una gran parte de la producción musical española, incluso de la literaria, nos hizo, dentro de la Biblioteca, acercarnos a los legajos que lucían balduques pardos, que habían sido rojos, o bicolores, recuerdos de la bandera española. Después de mucho trabajar –¡y lo que aún nos falta!– y de tratar con tantos documentos musicales del siglo xix, era evidente la necesidad de explicarnos, de razonar y de contar a otros qué se puede hacer con las partituras, con las monografías, con las publicaciones seriadas de esta época, utilizando las normas establecidas o demostrando que, en casos concretos, mejor era prescindir de ellas.

Y saltamos el charco, porque a veces no es el mejor auditorio el más cercano, y porque hay que aprovechar lo que se presenta. Así nació el proyecto "Instrumenta musicae", anclado en la Asociación de Bibliotecas Iberoamericanas, Abinia. Intentaba la localización, descripción y difusión de los documentos musicales del siglo xix con el fin de integrar los registros bibliográficos en un catálogo colectivo formado por las colecciones de las bibliotecas nacionales de España y de Hispanoamerica que desearan participar.

Siendo de nuevo el punto de partida las partituras, impresas y manuscritas, no quería prescindir de las monografías, de las publicaciones seriadas, de las publicaciones menores –como programas de concierto, catálogos editoriales, etc.– todo lo cual acabaría contribuyendo a alcanzar la meta deseada: conocer quién se dedicaba a la composición, qué tipos de obras pedía la sociedad, quienes eran lo agentes encargados de la difusión y de qué sistemas se servían. Sería bastante inútil todo el trabajo si, como aspiración final, no existiera la esperanza de volver a colocar, al menos la mejor parte de esta música, en los circuitos de audición.

Como buen catálogo colectivo, pretendía reunir información de varias bibliotecas o archivos, diferenciando el registro bibliográfico, como descripción objetiva de un documento, del registro de fondos que, separado totalmente del anterior, iría dando entrada a las características que ese documento presenta en cada una de las colecciones de las que forma parte, empezando, lógicamente por la localización.

Tanto en el "Instrumenta musicae", como en esta obra que presentamos, se incluyen, tratando de partituras, impresos y manuscritos. La presencia de manuscritos en un catálogo colectivo es uno de los primeros temas a aclarar, puesto que se puede pensar que el manuscrito es único, concepto opuesto a un catálogo colectivo, cuya finalidad es la localización en distintos depósitos de documentos iguales que se diferencian por característi-

cas que afectan únicamente a los ejemplares. La música es, de nuevo, diferente. Además de los originales que constituyen los archivos de los compositores, nos encontramos con otros tipos de música manuscrita. En primer lugar habría que hacer referencia a la producción considerable de los copistas profesionales, a veces empleados de grandes marcas comerciales. Los tratados de la edición musical coinciden en considerarlos como equivalentes de los impresos. Otras copias manuscritas se hacían –y hacen– simplemente para la ejecución, y han ido formando los repertorios de conjuntos o agrupaciones musicales. Prescindir del control bibliográfico de estas colecciones sería empobrecer el conocimiento de la difusión de la música. La publicación a través de impresos, hasta que se han conseguido los actuales sistemas de copia o reproducción, siempre ha resultado un procedimiento reservado para algo con un carácter más definitivo, para géneros determinados o para uso profesional.

El incluir en el catálogo los originales, a veces borradores de mano del compositor, y otras veces simplemente copias autorizadas con firmas y fechas de los creadores, tiene la justificación de conseguir una descripción lo más exhaustiva posible e incluso la de aprovechar para la descripción de impresos la información que aparece en los manuscritos relativa a fechas de creación o de estreno, o la adscripción de la obra a un género o a una forma musical.

Lo que se presentaba en su momento como fines del catálogo colectivo iberoamericano nos lo podemos aplicar al trabajo realizado con los documentos musicales del siglo XIX y, con suerte, inauguramos un catálogo nacional:

– Ocupar un lugar en la investigación nacional e internacional.

– Dejar constancia de la presencia de la música en las colecciones patrimoniales dentro del ámbito español e iberoamericano.

– Conocer la historia de la formación de cada colección.

– Fijar políticas de localización de nuevos documentos y de conservación.

– Favorecer la publicación tanto de obras de referencia (catálogos de instituciones, catálogos de géneros musicales determinados, etc.), como de la propia música, en papel y en grabación sonora.

– Hacer presente este repertorio musical en los canales de audición gracias a la correcta descripción y a la accesibilidad de la documentación.

La música y su entorno

No vamos a copiar ahora un tratado de historia de la música del siglo xix. Solamente vamos a citar algo de lo que nos encontramos en nuestras colecciones. Muchas obras facilitadas, arreglos para piano o violín flauta o pequeñas agrupaciones musicales. Se repiten los nombres de los profesionales de arreglos, de fantasías sobre. Los conservatorios y escuelas de música dan mucho juego a los editores: obras dedicadas a la enseñanza, conjuntos de ejercicios prácticos de instrumentos determinados. Los salones exigen su repertorio; se componen o se importan muchas obras para piano, o para voz y piano. Pasan la frontera las operetas cómicas de Fromental Halévy, de Ambroise Thomas, de Jacques Offenbach, de Charles Lecocq, pero también óperas de Massenet, mucho de lo que hace Ricordi de los operistas más famosos y al mismo tiempo lo que había contratado Escudier de Verdi en Milán. Escudier, que suele trabajar con los Vidal, edita a los cubanos Nicolás Espadero y Gaspar Villate, o al americano, muy relacionado con Cuba, Louis Moreau Gosttschalk. Julio Nombela cuenta en sus memorias (*Impresiones y recuerdos, 1909-1912*) cómo entró en contacto con Andrés Vidal Llimona, el editor barcelonés, que tenía relación con las casas editoriales más importantes de Francia, y evidentemente llega a un acuerdo con él, porque firma en su nombre ingresos de partituras para su distribución en España, incluso las óperas de Wagner publicadas por Breitkopf & Hártel.

Los vaivenes políticos llevan a muchos intelectuales fuera de España, también a los compositores. José Melchor Gomis (1791-1836) huye tras el trienio liberal a París, allí publica su *Méthode de solfège et de chant* en 1826, y allí muere. Ahora es la Biblioteca Nacional de Francia la que tiene los originales de sus obras.

En Madrid se funda el Conservatorio de María Cristina en 1830. Desatará mucha literatura a lo largo del siglo, no solo los discursos oficiales en inauguraciones de curso y entregas de premios. El compositor Barbieri se atreve a criticar la gestión de Emilio Arrieta, director del centro. Todo acaba mal y la correspondencia nos muestra a un Arrieta descontrolado que escribe a Barbieri, el 3 de mayo de 1893: "Aunque te cubran de medallas académicas, siempre serás el hombre calificado por ti mismo de un modo admirable "El Maestro Seguidillas". Eres en efecto de naturaleza rudamente plebeya".

La Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, fundación de Felipe V, llega a tener sección de música en 1873. El decreto del Ministerio de Fomento utiliza expresiones de gran tradición en la literatura encomiástica española: "España es una de las naciones más

dotadas por la naturaleza para el cultivo de la música". El discurso de ingreso de Barbieri en la Academia de Bellas Artes de San Fernando es del día 10 de mayo de 1874.

La soñada ópera nacional también da mucho que hablar. Pocos compositores o escritores dedicados a la música se libran de opinar. Solamente de Tomás Bretón podemos citar: *Más a favor de la ópera nacional* (1885), *La ópera nacional* (1906), *La ópera nacional y el Teatro Real de Madrid* (1904).

El piano se había impuesto provocando la aparición de formas musicales breves que se interpretaban en reuniones sociales. Muchas de esas formas, sin estructura determinada, provocan la protesta de críticos y de compositores tradicionales, como las de Eslava en su *Escuela de composición*. Van a la zaga de las formas literarias. Mariano Vázquez Tur en su obra *El piano y su música en el siglo XIX en España* estudia, junto a habaneras, gavotas, mazurcas, etc., caprichos, diálogos, doloras, invocaciones, meditaciones...

Y, mientras, todo el siglo en España lo llenan la zarzuela y sus derivados, especialmente el género chico. Fue una nueva vida para compositores, autores literarios, editores, imprentas y calcografías y para los teatros. Favoreció la defensa de derechos a través de la legislación de propiedad intelectual y la aparición de nuevos sistemas de gestión. Se convirtió en portavoz de críticas políticas y sociales. Tenían un recurso único, los cuplés para repetir, que, con una versificación fácil, se modificaban en cada lugar de representación con el fin de criticar a autoridades locales y conseguir ese éxito que proporciona siempre el oir en un escenario los comentarios de las calles y de las tertulias.

Normalmente se ha considerado la edición musical como algo aparte y diferente de la edición de otros documentos e, incluso, bastante fuera de la vida de cada día. Una clara excepción es la labor de Carlos José Gosálvez Lara, al que debemos prácticamente todo en este campo, no solo por los datos que sobre cada editor nos da en su obra *La edición musical española hasta 1936*, sino por una nueva visión que todavía no ha tenido mucho eco. En la base de datos de la Biblioteca Nacional el subencabezamiento "Obras musicales", unido a la entrada de "España-Historia", nos ofrece, en una solfa ordenada cronológicamente, nuestra complicada historia de un siglo.

1808-1814 (Guerra de la Independencia)

1833-1840 (Guerra carlista)

1843-1868 (Isabel II)

1854-1856 (Bienio constitucional)

1868-1870 (Interregno revolucionario)

1872-1876 (Guerra Carlista)

1873-1874 (I República)

1874-1885 (Alfonso XII)

1874-1902 (Restauración)

Marchas militares, himnos…, formas que podríamos calificar de serias, se dedican a conmemorar los acontecimientos que van marcando la historia, y a veces se recurre a otras muy asequibles para ser interpretadas en las reuniones de la sociedad burguesa. Si se trata de hechos más sentimentales hasta pueden dar origen a canciones muy populares que han superado ese siglo y el siguiente.

Tambien zarzuelas y sainetes servían para la crónica oficial. Hasta qué punto hacían el papel de gacetas lo podemos ver en lo que cuenta el compositor Manuel Nieto (1844-1915), en sus *Memorias añejas* (Madrid, 1915)

"La guerra de África seguía su curso… cuando yo recibí la visita de los señores Márquez (empleado en Hacienda) y Casas-Deza (Catedrático del Instituto), los cuales se me presentaron proponiéndome que compusiera la música de una zarzuela que habían escrito a propósito de la guerra de África, y de cuyo estreno ya habían hablado con la empresa del Teatro Principal, donde actuaba una compañía de zarzuela muy notable y que había hecho la temporada de invierno con mucho lucimiento… La zarzuela *de circunstancias* era en tres actos, de los cuales me entregaron los dos primeros y la primera mitad del tercero, pues el desenlace y final de la obra no podían determinarlo hasta saber de qué modo se tomaba o conquistaba Tetuán… El empresario nos decía que, estando a terminar la temporada de invierno y teniendo abono abierto y compromiso firmado a fecha fija en varios teatros de Andalucía, no podría poner nuestra obra por no estar terminada, de modo que si queríamos que se representara, siquiera una vez como última función de la temporada, teníamos que hacer el desenlace final sin esperar nuevos acontecimientos de la guerra de África, y cambiando el título de *La toma de Tetuán* con que prematuramente la habíamos bautizado, por otro cualquiera, por ejemplo: *Moros y cristianos* o *Los españoles en África*.Y en esta discusión estábamos una mañana cuando nos sorprende un repique de campanas extraordinario de todas las iglesias de Córdoba, una

de tiros y cohetes que disparaban de todas las azoteas y plazas públicas, y un pueblo loco de entusiasmo hasta el delirio, aclamando al ejército y a España, porque se había recibido la fausta noticia de la entrada triunfal de nuestras tropas en Tetuán… *La toma de Tetuán* se terminó y se ensayó a todo escape… se anunció el estreno como única y última función de la compañía que no podía demorar su marcha. Pero, en vista del extraordinario éxito de la obra, le dieron tres representaciones que fueron tres llenazos colosales…".

La música se utilizaba, como hoy, para conmemoraciones oficiales, algo tan característico como las primeras piedras, caso de la Biblioteca Nacional y Barbieri, o la cantata que compone Emilio Arrieta (1821-1894) dedicada a Jovellanos, que debía estrenarse en el acto de la inauguración de una estatua en Gijón. En nuestros depósitos se conserva la copia manuscrita, con fecha aproximada de 1893, procedente del Registro de la Propiedad Intelectual. Parece que Arrieta fue menos hábil que Barbieri. No acabó la obra a tiempo para esa inauguración, que tuvo lugar en 1891.

Las panaceas medicinales, los trenes, la aviación y el submarino, tienen también su música. Y otros hechos populares, de ámbito a veces muy local, reciben comentarios musicales.

Solo vamos a ver ahora dos ejemplos: *Doña Baldomera* y *El perro Paco*, dos personajes reales que viven en Madrid en los últimos años del siglo XIX.

Baldomera Larra era hija de Mariano José de Larra y Pepita Wetoret. Casada, separada de su marido que había marchado a América, se inventa un sistema de préstamos con un interés muy elevado, que conseguía pagar con los nuevos ingresos. En 1876 algo falla en la cadena –cosa que se ha visto también posteriormente– y huye al extranjero. Al cabo de dos años vuelve a España, la condenan a varios meses de prisión, pero consigue la absolución. Acaba viviendo con su hermano Luis Mariano de Larra, el libretista de numerosas zarzuelas de éxito.

Doña Baldomera es materia de algunas partituras y lógicamente tiene una entrada de autoridad en la base de datos de la Biblioteca, así, con el tratamiento y el nombre, como la conocía el pueblo de Madrid, al que medio tima y medio ayuda. Barcelona, en los carnavales de 1877, baila una contradanza con su nombre. Lo interesante es que las composiciones musicales que inspira tienen autores conocidos y editores muy asentados en el negocio editorial: Pablo Martín, Faustino Bernareggi o Nicolás Toledo.

Álvarez, José (músico)
El gran camelo de Dª Baldomera [Música impresa] : galop descriptiva para piano / por J. Álvarez. — Madrid : Pablo Martín, [1876]. — 5 p. ; 35 cm. Cubierta ilustrada con retrato litográfico, Lit. Donón, Madrid
N. pl.: J.A. 1.

La aventura del perro Paco nos introduce en una de esas historias en las que participa toda una ciudad, sintiéndose unida en algo dramático o en algo jocoso. Paco era un perro vagabundo que se refugiaba cada noche en las cocheras del tranvía y al que nadie hacía caso, hasta que en 1879 se cruza con un aristócrata burlón que, con otros amigos juerguistas, le invita a cenar en el café Fornos. La broma de este primer día la repiten otros noctámbulos y el perro se convierte en comensal habitual. De ahí pasa a tener butaca en los teatros madrileños y asiento en la plaza de toros. Precisamente el año 1882,

COLL I BRITAPAJA, José (1840-1904)
Doña Baldomera [Música impresa] : contradanza porto-riqueña / por José Coll y Britapaja. — Barcelona : Faustino Bernareggi, [1877]. — 3 p. ; 37 cm.
Portada litografiada firmada por A. — Ejecutada en los bailes del Liceo, Circo y Romea, (carnaval de 1877)
N. pl.: F. 1010 B.. Faustino Bernareggi.

durante una corrida, salta inesperadamente al ruedo y allí –se dice– le alcanza, en herida de muerte, el estoque de un novillero, irritado, en una faena difícil, por la presencia perruna.

Habladurías de Madrid que también son tema de partituras. Tres tiene la Biblioteca Nacional, todas fechadas en el año de la muerte del perro. Ningún compositor se compromete, dando su nombre, a quedar unido a tema tan populachero, pero a los editores no les importa, ellos tienen el oído atento a lo que puede vender.

Turco (compositor)
Al malogrado Perro Paco : marcha fúnebre para piano / por T.P. — Madrid : Pablo Martín, [1882]. — 4 p. ; 36 cm.

Perro Paco
Perro Paco : polka humorística. — [Madrid (Carrera de San Jerónimo, 34) : Zozaya, 1882] (Calc. de S. Santamaría). — 6 p. ; 36 cm.

Turco (compositor)
¡Que baile! El Perro Paco : polka canesca (con texto) / compuesta para piano y dedicada al mismo por los distinguidos canes Turco y Palomo. — Madrid (Calle del Correo, 4) : Pablo Martín, [ca. 1882] (Calc. de S. Santamaría).

En los cinco registros bibliográficos que hemos presentado aparecen como editores tres veces Pablo Martín (Madrid), una vez Nicolás Toledo (Madrid) y una vez Faustino Bernareggi (Barcelona). Todos entregan sus partituras, en el número de ejemplares que exige la ley, en el Registro de la Propiedad Intelectual, para proteger sus derechos, y presentan sus producciones de la mejor manera posible. Por lo menos en tres casos con portadas lito-

grafiadas, una de ellas con un finísimo retrato del personaje, y otras dos con escenas de carácter burlesco, firmadas, que recuerdan lo que se estaba haciendo en la prensa satírica.

No conocemos, de momento, las tiradas, que a lo mejor no eran pequeñas, y sabemos el precio de una de ellas porque aparece en la portada: Pablo Martín vende en su almacén de la plaza de Santa Ana de Madrid, *El gran camelo de Dª Baldomera* a 8 reales, que no es poco.

El editor y cómo presenta su obra

El haber escogido un periodo tan amplio de cien años y más en el siglo xix, el siglo de la revolución industrial y de un gran cambio en la estructura de la sociedad, nos enfrenta a varios problemas, porque evidentemente no es lo mismo lo que nos encontramos en los primeros años que en los últimos de dicho siglo.

En este último capítulo de la introducción no vamos ni siquiera a intentar un estudio de la edición musical. Solamente pretendemos dejar constancia, con el recurso a nuestros documentos, de las distintas maneras de presentarse el editor, siempre sin olvidar aquel lejano propósito de enseñar a "montar" un registro bibliográfico capaz de reflejar lo que se está haciendo en una época determinada. El calificativo de "lejano" alude no a un abandono del "propósito" sino al reconocimiento de cómo parece haberse perdido en comentarios que un manual de catalogación tradicional habría considerado ajenos.

Si prescindimos de los manuscritos, a los que se alude repetidas veces en los ejemplos, lo que tenemos en nuestros archivos y bibliotecas nos viene de un editor que quiere vender lo que produce, es decir, aquello en lo que ha invertido su dinero, y además quiere que, de acuerdo con los contratos firmados con los compositores, las obras que él gestiona y representa se ejecuten en los locales adecuados, salas de conciertos o teatros. Utiliza en el documento que va a sacar al público todos los recursos imaginables para llamar la atención. Añade, a continuación del nombre del autor, sus méritos, une al título de la composición su uso en escuelas de música acreditadas, o la fecha y lugar de estreno en los géneros teatrales. Él mismo ofrece en cubiertas o en las últimas páginas, catálogos enteros o listas selectivas ordenadas por formas musicales o por medios de interpretación, deja constancia de la existencia de todos los formatos en los que aparece una obra, para que no se le escape ni el intérprete solitario ni ninguna posible agrupación musical. Y para que no haya discusión imprime también el "precio fijo".

Es frecuente que las grandes obras, zarzuelas, óperas, operetas, lleven en la portada o en la primera página un índice temático de los actos o números de la obra.

Lógicamente, cada editor tiene un "comportamiento" diferente, porque cada uno tiene su esfera de actuación. Por ejemplo, Ricordi favorece el conocimiento de cada compositor al que se dedica, y controla desde época muy temprana el mundo de la ópera. Establece un sistema de sellos gofrados en los que anota el año de la edición, incluyendo el mes. Sus planchas no indican solamente el número que corresponde a cada obra, sino, con una contraseña, el operario que ha intervenido en la realización de cada hoja de música. Suponemos que eso facilitaría las correcciones.

El editor francés Henry Lemoine (1848-1924) anuncia al pie de la primera página de música de todas las composiciones que piensa que se pueden utilizar para la enseñanza y la práctica del piano la referencia a su catálogo *Tablettes du pianiste*, del que, además, hace una edición española en 1852, pensando más que en España en Hispanoamérica, según sus propias palabras en "... los profesores y los almacenistas de música residentes en colonias y, en general, en los países extranjeros en que no se publican las ediciones francesas".

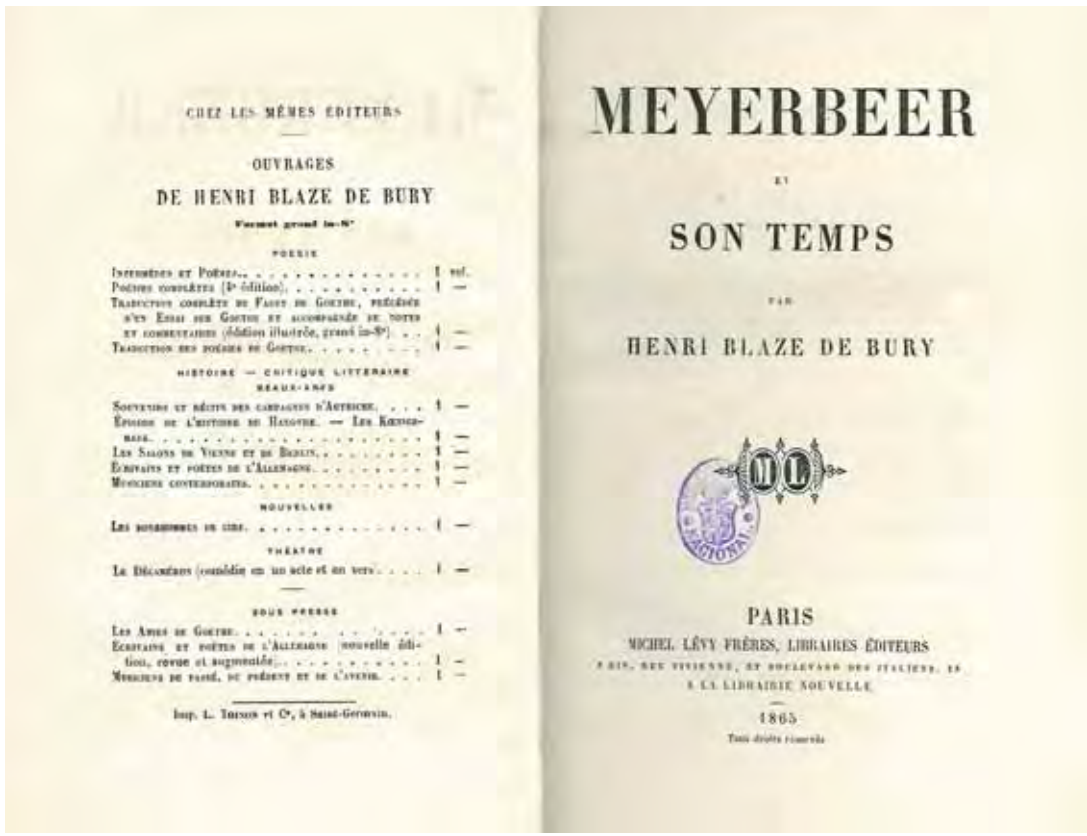
En España cada editor sigue un sistema propio. Incluso en la anotación al pie de las páginas de música del número de plancha que le puede servir para ordenar en su almacén sus productos, se aclara difícilmente. Duda entre un número más o menos *currens*, iniciales del nombre del compositor, iniciales del título de la obra, o llega a dejar constancia del formato musical. De eso nos da muy buena prueba Casimiro Martín –que era francés– con sus ediciones de Joaquín Gaztambide. Hay que reconocer que este editor nunca nos entendió muy bien y que acabará marchándose a Francia, muy enfadado contra un país poco musical. Nos deja a su hijo, Pablo Martín, que aprenderá a sacar el mayor producto posible de nuestro género musical por excelencia, la zarzuela.

Trasvases y más trasvases entre editores harán, con el tiempo, que se pierda un poco la dignidad de la presentación. Se llegarán a corregir las primitivas indicaciones de las planchas antiguas, montando encima las señas indentificativas de nuevos propietarios, todo de muy mala manera. Seguramente los editores pensaban que ahí ya no llegaba el interés de los compradores.

El siglo se había iniciado con un reconocimiento en las Cortes de Cádiz de los derechos de los autores a "editar libremente su obra" y a sus herederos durante diez años después de su muerte. Pero nuestra primera ley de propiedad intelectual es de 1847 y la definitiva de 1879. El editor madrileño Antonio Romero publica en 1870 la obra de Henri Herz *Les dificultés du piano*, en traducción española, y en la portada hace pública la siguiente

advertencia: "Esta obra es propiedad de su editor D. Antonio Romero, el cual perseguirá ante la ley cualquiera reproducción española o introducción de ediciones estrangeras". Romero participará en el comité de preparación de la ley de 1879, junto a compositores y autores literarios muy relacionados con un género que había que proteger la zarzuela.

No es fácil que una biblioteca o un archivo hayan guardado catálogos enteros de editores publicados independientemente. Pero hay que saber buscar la información en las cubiertas, a veces totalmente dedicadas a la publicidad de la producción editorial, o en listas que aparecen en hojas finales o preliminares y que anuncian la obra de un compositor determinado, o el repertorio de un género, de un instrumento o de un conjunto instrumental.



CHEZ LES MÊMES ÉDITEURS

OUVRAGES

DE HENRI BLAZE DE BURY

Format grand in-8°

POÉSIE

Intermèdes et Poésies. . . . . 1 vol.
Poésies complètes (3e édition). . . . . 1 —
Traduction complète du Faust de Goethe, précédée d'un Essai sur Goethe et accompagnée de notes et commentaires (édition illustrée, grand in-8°). . . 1 —
Traduction des poésies de Goethe. . . . . 1 —

HISTOIRE — CRITIQUE LITTÉRAIRE
BEAUX-ARTS

Souvenirs et récits des campagnes d'Autriche. . . . 1 —
Époques de l'histoire du Hanovre. — Les Kœnigsmarck. . . . . 1 —
Les Salons de Vienne et de Berlin. . . . . 1 —
Écrivains et poètes de l'Allemagne. . . . . 1 —
Musiciens contemporains. . . . . 1 —

NOUVELLES

Les souverains en exil. . . . . 1 —

THÉATRE

La Décadence (comédie en un acte et en vers. . . . . 1 —

SOUS PRESSE

Les Amies de Goethe. . . . . 1 —
Écrivains et poètes de l'Allemagne (nouvelle édition, revue et augmentée). . . . . 1 —
Musiciens de passé, du présent et de l'avenir. . . . 1 —

Imp. L. Toinon et Cie, à Saint-Germain.

MEYERBEER

ET

SON TEMPS

PAR

HENRI BLAZE DE BURY

PARIS

MICHEL LÉVY FRÈRES, LIBRAIRES ÉDITEURS

3 BIS, RUE VIVIENNE, ET BOULEVARD DES ITALIENS, 15

A LA LIBRAIRIE NOUVELLE

1865

Tous droits réservés

Incluido en *Meyerbeer et son temps*, de Henri Blaze de Bury. Paris: Michel Levy frères, libraires-éditeurs, 1865.

SUPPLÉMENT AUX CATALOGUES

DES

PUBLICATIONS MUSICALES

DES ÉDITEURS

BRANDUS ET CIE

103, rue de Richelieu, 103

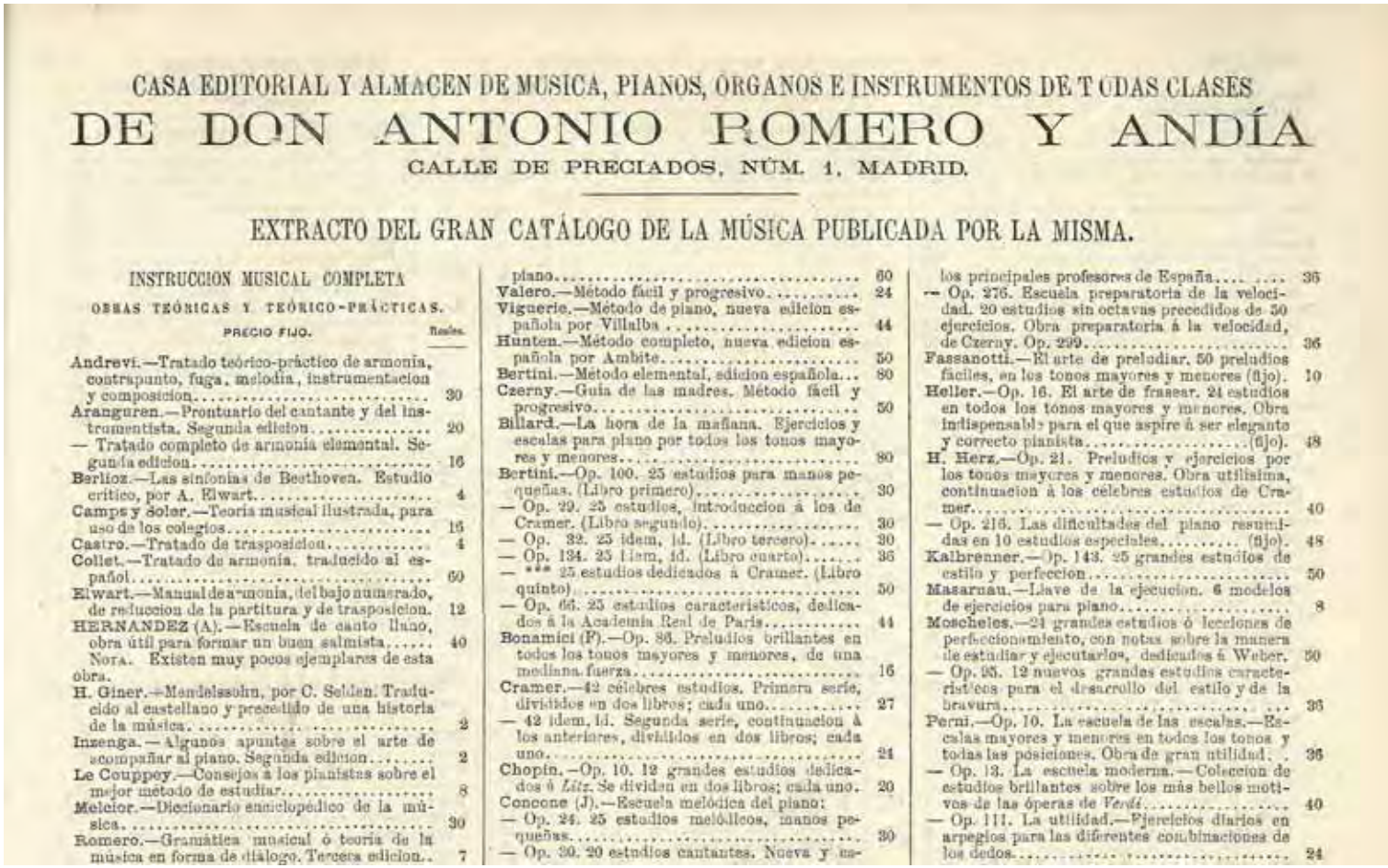
CONTENANT

MUSIQUE VOCALE

MUSIQUE DE PIANO

MUSIQUE INSTRUMENTALE

Encuadernado con *Girofle-Girofla: opéra-bouffe en 3 actes*, de Charles Lecocq. Paris: Brandus et Cie., [1875].



CASA EDITORIAL Y ALMACEN DE MUSICA, PIANOS, ÓRGANOS E INSTRUMENTOS DE TODAS CLASES

DE DON ANTONIO ROMERO Y ANDÍA

CALLE DE PRECIADOS, NÚM. 1, MADRID.

EXTRACTO DEL GRAN CATÁLOGO DE LA MÚSICA PUBLICADA POR LA MISMA.

INSTRUCCION MUSICAL COMPLETA

OBRAS TEÓRICAS Y TEÓRICO-PRÁCTICAS.

PRECIO FIJO. Reales.

Andreví.—Tratado teórico-práctico de armonía, contrapunto, fuga, melodía, instrumentacion y composicion..... 30
Aranguren.—Prontuario del cantante y del instrumentista. Segunda edicion..... 20
— Tratado completo de armonía elemental. Segunda edicion..... 16
Berlioz.—Las sinfonías de Beethoven. Estudio crítico, por A. Elwart..... 4
Camps y Soler.—Teoría musical ilustrada, para uso de los colegios..... 16
Castro.—Tratado de trasposicion..... 4
Collet.—Tratado de armonía, traducido al español..... 60
Elwart.—Manual de armonía, del bajo numerado, de reduccion de la partitura y de trasposicion. 12
HERNANDEZ (A).—Escuela de canto llano, obra útil para formar un buen salmista..... 40
Nota. Existen muy pocos ejemplares de esta obra.
H. Giner.—Mendelssohn, por C. Selden. Traducido al castellano y precedido de una historia de la música..... 2
Inzenga.—Algunos apuntes sobre el arte de acompañar al piano. Segunda edicion..... 2
Le Couppey.—Consejos á los pianistas sobre el mejor método de estudiar..... 8
Melcior.—Diccionario enciclopédico de la música..... 30
Romero.—Gramática musical ó teoría de la música en forma de diálogo. Tercera edicion.. 7
piano..... 60
Valero.—Método fácil y progresivo..... 24
Viguerie.—Método de piano, nueva edicion española por Villalba..... 44
Hunten.—Método completo, nueva edicion española por Ambite..... 50
Bertini.—Método elemental, edicion española... 80
Czerny.—Guía de las madres. Método fácil y progresivo..... 50
Billard.—La hora de la mañana. Ejercicios y escalas para piano por todos los tonos mayores y menores..... 80
Bertini.—Op. 100. 25 estudios para manos pequeñas. (Libro primero)..... 30
— Op. 29. 25 estudios, introduccion á los de Cramer. (Libro segundo)..... 30
— Op. 32. 25 idem, id. (Libro tercero)..... 30
— Op. 134. 25 idem, id. (Libro cuarto)..... 36
— *** 25 estudios dedicados á Cramer. (Libro quinto)..... 50
— Op. 66. 25 estudios característicos, dedicados á la Academia Real de París..... 44
Bonamici (F).—Op. 86. Preludios brillantes en todos los tonos mayores y menores, de una mediana fuerza..... 16
Cramer.—42 célebres estudios. Primera serie, divididos en dos libros; cada uno..... 27
— 42 idem, id. Segunda serie, continuacion á los anteriores, divididos en dos libros; cada uno..... 24
Chopin.—Op. 10. 12 grandes estudios dedicados á *Litz*. Se dividen en dos libros; cada uno. 20
Concone (J).—Escuela melódica del piano:
— Op. 24. 25 estudios melódicos, manos pequeñas..... 30
— Op. 30. 20 estudios cantantes. Nueva y mas los principales profesores de España..... 36
— Op. 276. Escuela preparatoria de la velocidad. 20 estudios sin octavas precedidos de 50 ejercicios. Obra preparatoria á la velocidad, de Czerny. Op. 299..... 36
Fassanotti.—El arte de preludiar. 50 preludios fáciles, en los tonos mayores y menores (fijo). 10
Heller.—Op. 16. El arte de frasear. 24 estudios en todos los tonos mayores y menores. Obra indispensable para el que aspire á ser elegante y correcto pianista..... (fijo). 48
H. Herz.—Op. 21. Preludios y ejercicios por los tonos mayores y menores. Obra utilísima, continuacion á los célebres estudios de Cramer..... 40
— Op. 216. Las dificultades del piano resumidas en 10 estudios especiales..... (fijo). 48
Kalbrenner.—Op. 143. 25 grandes estudios de estilo y perfeccion..... 50
Masarnau.—Llave de la ejecucion. 6 modelos de ejercicios para piano..... 8
Moscheles.—24 grandes estudios ó lecciones de perfeccionamiento, con notas sobre la manera de estudiar y ejecutarlos, dedicados á Weber. 50
— Op. 95. 12 nuevos grandes estudios característicos para el desarrollo del estilo y de la bravura..... 36
Perni.—Op. 10. La escuela de las escalas.—Escalas mayores y menores en todos los tonos y todas las posiciones. Obra de gran utilidad. . 36
— Op. 13. La escuela moderna.—Coleccion de estudios brillantes sobre los más bellos motivos de las óperas de *Verdi*..... 40
— Op. 111. La utilidad.—Ejercicios diarios en arpegios para las diferentes combinaciones de los dedos..... 24

Impreso en las últimas páginas de *Escuela de violín: método completo y progresivo empleado en el Conservatorio de Paris*, D. Alard. Madrid: Romero y Marzo, [1877].

Propaganda del editor Pablo Martín, en la que incluye la reducción para piano de las seguidillas de *Marina*, la zarzuela del compositor Arrieta ya transformada en ópera. Llama la atención sobre la publicación de la obra de la que él es responsable. Solamente cuatro páginas en 9 x 12 centímetros.

Atentos a dos cosas: a unirnos a lo que está sonando dentro de España, y bastante más en el exterior, y a considerar la partitura como un todo en el que se ha decidido llamar nuestra atención desde varios aspectos (la propia música, el formato musical, el diseño de cubiertas y portadas, la publicidad de otras obras, el precio de venta, etc.) no hemos podido prescindir de la ilustración, que tiene una presencia muy llamativa, y no solo en los elementos más exteriores. Ahí están, y han estado, intentando llamar la atención, las portadas y las cubiertas adornadas de distintas maneras, con orlas rebuscadas, con litografías o con fotografías a finales de siglo. Y el catalogador no se había dado por aludido.

Algo faltaría en el registro bibliográfico si no hicieramos mención a la ilustración. Éste es un elemento que nos puede proporcionar información sobre fechas de edición por el estilo, la técnica de impresión, la utilización del color de la fotografía. Por añadidura, muchas de las creaciones están firmadas, lo que nos permite formar una relación de nombres de artistas para contribuir al desarrollo de la historia de la ilustración.

Con una cierta cobardía dicha información, incluida en el área 7 de notas, o en el campo 500 del MARC, no ha pasado, de momento, a una recuperación normalizada en las entradas secundarias de nombres de personas.

A nivel internacional el RIdIM (*Répertoire International d'Iconographie Musicale*), fundado en 1971, se ocupa del estudio del material iconográfico relacionado con la música. Estados Unidos, Alemania, Francia, Italia, Suecia, tienen sus centros dedicados a la recogida de datos y a la publicación de catálogos. En España un comité dentro de la Asociación Española de Documentación Musical cumple también esa misión.

Diríamos, viendo las publicaciones que ya se han hecho sobre ciertos aspectos de la iconografía musical, que se ha insistido más en la representación de la música, sobre todo de los instrumentos musicales, que en la descripción de los propios documentos musicales. Falta aquí, en España, bastante por hacer, aunque volviendo al tema de que la edición musical no funciona totalmente independiente de las demás, pese a que ciertos musicólogos así lo crean, y actúen en consecuencia, mucho está hecho por los estudiosos de la pintura, del dibujo o de la ilustración de libros y revistas. Pensemos, si nos referimos ya solo a los retratos presentes en las partituras, lo que tenemos ganado con repertorios como la *Iconografía Hispana*, que actualmente se ofrece en la página web de la Biblioteca Nacional dentro de la Biblioteca Digital Hispana.

Con el precedente de aquella obra de Federico Sopeña y Antonio Gallego *La música en el Museo del Prado*, publicada por el Ministerio de Educación y Ciencia en 1972, el ICCMU (Instituto Complutense de Ciencias Musicales), se enfrentó, bajo la dirección de Emilio Casares, en los años 1999, 2000 y 2001, con la *Historia gráfica de la zarzuela*, separando, en tres volúmenes diferentes, creadores cantantes y portadas. La Serie gráfica de Música Hispana, en la que se incluían estas publicaciones, ya había sido inaugurada en 1995 por el Centro de Documentación Musical de Madrid, que con la ayuda del ICCMU, había presentado las *Imágenes para la lírica: el teatro musical español a través de la estampa, 1850-1936* en edición dirigida por Antonio Álvarez Cañibano.

No cabe duda de que estas obras cubren algunas de las necesidades a las que alude el RIdIM: ayuda a historiadores, a editores, a intérpretes, a bibliotecarios, etc.; sin embargo, están lejos de un carácter científico en cuanto a la propia ilustración o a la fotografía, algo muy evidente en la utilización de una terminología errónea.

En realidad todo está todavía un tanto difícil, de manera que el añadir cualquier dato supone un esfuerzo de investigación. Por un doble abandono. Los especialistas de la ilustración

se han olvidado de las partituras y los encargados del control de los documentos musicales no suelen recurrir a los repertorios dedicados a la ilustración. Muchos nombres se repiten en las portadas de las partituras. Por ejemplo, José Cuevas, documentado en la base de datos de la Biblioteca Nacional, asturiano, residente en Madrid desde 1867 hasta su muerte en 1881, director artístico de *La Ilustración Gallega y Asturiana* (1879-1881), dibujante en la *Ilustración Española y Americana*, *El Mundo de los Ñiños*, etc. es responsable de las portadas de muchas zarzuelas y sainetes líricos.

Otro tanto va a suceder con la utilización de las fotografías, aunque en la Biblioteca Nacional contamos, por suerte, con unos fondos considerables y con expertos capaces de solucionarnos cualquier duda.

Ricordi merece una nota especial. Organiza sus óperas en ediciones de distintos grados de importancia, desde las populares a las de gran lujo en las que llega a incluir litografías coloreadas a mano. En los ejemplos de catalogación aparecerá alguna prueba de estas litografías sobre dibujos de Alessandro Sanquirico (1777-1849), pintor y escenógrafo italiano, creador de numerosos montajes de la Scala. Como prueba de la relación que se debe establecer entre los diversos trabajos, hay que decir que la Biblioteca Nacional, en el Servicio de Dibujos y Grabados, guarda un álbum con más de cien litografías, hechas sobre dibujos del mismo Sanquirico, con escenografías de ballets y de óperas.

En la decoración de las portadas, lo más elemental son las *orlas*. Se utilizan mucho en Francia y se repiten en España.

Ricordi, hacia 1863.

Brandus et Cie., [1877].

Brandus et Cie., [ca. 1879].

Alphonse Leduc, [1880].

Antonio Romero, [ca. 1866].

La litografía

La edición francesa utiliza mucho la litografía, a veces simplemente con motivos amables.

La premiere polka: pour piano, de E. Fischer. Paris: Alphonse Leduc, ca. 1877.

Retratos que pueden ser litografías o fotografías

La compositora venezolana Teresa Carreño aparece en casi todas sus obras. *Un bal en rêve*. Paris: Heugel et Cie, [1868].

Magnífico retrato de Puccini incluido en la reducción para piano de *La bohème*. Milano: Ricordi, cop. 1898.

Un grabado con el retrato de Verdi enmarcado en las típicas grecas modernistas en la edición popular de la partitura vocal de *Don Carlo*.

El editor barcelonés Andrés Vidal y Roger quiere dar un aspecto de lujo a su edición de dos fragmentos de la ópera de Pedrell *L'ultimo abenzerraggio*. Añade en las portadas las fotografías, realizadas en papel albúmina, de las cantantes italianas Ebe Treves y Giuseppina Borsi di Giuli. El nombre del fotógrafo destaca en rojo sobre el fondo oscuro. Se trata de Marcos Sala, que trabajaba en Barcelona desde 1872.

La firma Ricordi es experta en encontrar sistemas para hacer llamativas sus publicaciones. En la edicón de la reducción para piano de *La favorita*, con una fecha de publicación posterior a 1888, destaca el fondo rojo sobre el que se monta la figura.

Para presentar una edición de lujo se utilizaba la *cromolitografía*. Los cromos se han hecho aparte y se han pegado sobre la portada.

Félix Mackar ya declara "Edition de luxe en couleur" su *Carmen-Polka* de ca. 1878.

Vidal e hijo y Bernareggi, en 1875, publican, también con portada cromolitografiada, fragmentos de la ópera de Pedrell *Quasimodo.*

Existe una especialización en la presentación de los distintos *géneros musicales*. Para la música religiosa se utilizan portadas que recuerdan los templos góticos.

Serie *L'orgue moderne* de Heugel & Cie (París), [1880]

Canto religioso, publicado hacia 1872
por Alphonse Leduc en París.

Cubierta de la serie *La lira del santuario*,
del editor de Madrid Zozaya, hacia 1899.

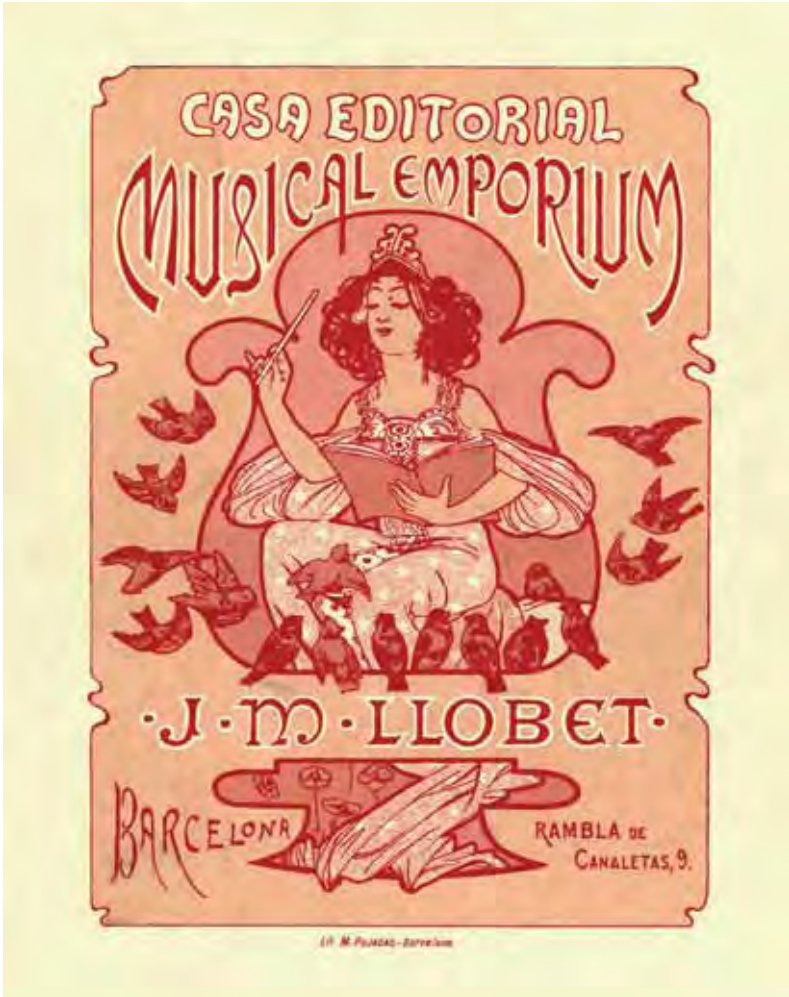
En el teatro lírico español, de la zarzuela grande al género chico, se suele recurrir a ilustraciones muy poplares que cuentan ya en portadas y cubiertas el argumento. Suelen ser litografías basadas en dibujos de autores conocidos cuyos nombres se repiten constantemente. Del mismo compositor, Valverde (hijo) y del mismo editor, Zozaya, vemos la prueba de dos dibujantes conocidos: José Cuevas, ya citado, en *La boda de Serafín* (1893) y Cilla (1859-1937), que se hizo famoso por su colaboración en revistas como el *Madrid Cómico* y por el estilo de sus caricaturas en *Madrid petit* (1891).

Ilustración de José Cuevas para *La boda de Serafín* (1893).

Caricaturas de Cilla en *Madrid Petit* (1891).

El editor utiliza sus marcas, que pueden ser muy atractivas.

Ricordi juega en distintas ocasiones con los anillos enlazados y con el lema *Ars et labor* que aparece en una edición de una reducción para piano de *La bohème* de Puccini, de 1898.



Llobet ya se muestra modernista en su logotipo, que hemos encontrado en un vals boston para piano, *Valse rose*, de Jean Martorell, de 1902.

Del producto editorial al producto histórico

Copio a Julián Martín Abad que organiza su obra *Los libros impresos antiguos* (Universidad de Valladolid, 2004) en capítulos basados en la consideración del libro como un producto que es diferente en cada etapa de su fabricación o según la mirada de un experto bibliotecario/bibliófilo. Por lo tanto, el libro puede ser tratado como un producto tipográfico, editorial, textual, histórico o bibliográfico.

Estamos en el final de la introducción, cuando ya podemos ver cómo han funcionado todos los reclamos que ha dejado caer el editor en las cubiertas, en las portadas, en las cabeceras de las partituras o en las últimas páginas. A la biblioteca ha llegado el ejemplar que tenemos en la mano, porque en su momento hubo un comprador o porque actuó la legislación de patrimonio (sea la que sea) sobre la producción editorial. Lo que pasó nos lo está contando el documento. Y a estas alturas, con un siglo por medio –recordemos que seguimos en el siglo XIX– hay que añadir a la historia que cargaba aquel documento a sus espaldas cuando entró lo que hemos aportado nosotros como cuidadores de la colección: sellos, signaturas o nuevas encuadernaciones. No es de extrañar quea algunos libros y partituras se les aplique ese término tan dulce de "fatigado" para justificar las heridas causadas por un largo vivir.

Hemos llegado, por lo tanto, al producto histórico.

Tenemos la obligación de ofrecer a los investigadores actuales y a los historiadores futuros toda la información sobre cada ejemplar. Se irá sumando a una descripción ideal del producto editorial para dar pie al conocimiento de la colección y para favorecer el estudio de la difusión de la música y de la participación real de la sociedad en la aceptación o rechazo de ciertas formas o géneros musicales.

Por eso en las bibliotecas y archivos de caracter patrimonial no se debe tener miedo a los duplicados. Simplemente hay que examinarlos con calma, y, sobre todo, con amor e inteligencia, para no rechazar, por las buenas, su ingreso o para no relegarlos, cuando se trata de inquilinos antiguos, a depósitos-trasteros, alejados del núcleo central. Puede que *sotto voce* –aunque a veces es *voce piena*– nos estén diciendo algo importante.

Cuando el comprador sale del comercio lo que ha comprado ya lleva una o dos marcas, que pueden ser un sello del editor y un sello del librero. Todas las partituras que en su mo-

mento ingresaron en las bibliotecas públicas provinciales, en la Biblioteca Nacional o en el Real Conservatorio de Madrid, como consecuencia de las leyes de Propiedad Intelectual llevan, manuscrita, la fecha de presentación en el Registro, la rúbrica del funcionario responsable de la recepción y, muchas veces, la firma del editor. Si son partituras que se han importado, debido a contratos con distribuidores españoles, llevan tambien la firma o el sello del editor original.

La institución que se considera el destino definitivo de un documento, ya lo hemos dicho, procura defender su propiedad dejando su impronta, que a veces es poquísimo hábil. Sin embargo suele olvidar añadir un signo de procedencia. Gran parte del legado Barbieri que entró en la Biblioteca en 1896, se selló con una estampilla de caucho "Biblioteca de Francisco A. Barbieri". Tienden estos depósitos finales a encuadernar las obras voluminosas, zarzuelas, óperas, operetas o tratados de canto, de baile, etc. El particular suele organizar su colección en volúmenes facticios, que le facilitarán su uso. Más tarde hablaremos de las colecciones facticias musicales. Excepto en los casos en los que era necesario marcar una diferencia, las encuadernaciones que se encuentran son de tipo práctico y abunda la pasta española.

Como uno de los datos que aparece en lo que llamamos registros de fondos es el estado de conservación, hay que confesar que los ejemplares muy gastados son frecuentes. Puede ser una razón la presencia de las hojas de música que carecen de protección y que, además, se han usado mucho. En esto nos parecemos a los libros para niños y, sobre todo, a los tratados escolares.

Volviendo a Martín Abad, recojo una cita incluida en su *Vademecum bibliográfico* "Do amor pelos livros antigos imperfeitos. Elogio das ruinas bibliográficas", un artículo de Jose Vitorino de Pina Martins, de la *Revista portuguesa de historia do livro e da ediçao* (II, 1998). No lo he leído todavía, pero me parece muy atractivo.

Voy a presentar un ejemplo un tanto exagerado de una partitura, convertida, por derecho propio, en producto histórico. Aunque se salga un poco de los límites cronólogicos tiene otras características atractivas.

Utilizando, a propósito, unas denominaciones ya anticuadas, una señora o señorita compra una partitura, *La Campanella*, un arreglo de Franz Liszt sobre un rondó de Paganini, publicada por Breitkopf & Härtel en 1916, supongo que la interpreta para ella, o para sus familiares o para sus amigos, pero no le basta y le prepara un vestido, una especie de encua-

dernación superpersonalizada. Una funda doble, en la exterior, un papel vegetal que imita al pergamino, dibuja el título de la obra dentro de una orla de flores pintadas, en la interior, sobre una tela de seda, borda a punto de cruz, en puntadas mínimas, cuatro ramilletes de rosas. Las dos fundas están unidas por una cinta de seda blanca que recorre todos los bordes. Los colores han adquirido un tinte suave, romántico, y la seda comienza a abrirse. Dentro de esta funda tan femenina, ahora, la rudeza de Peters sorprende. No es que la Biblioteca comprara especialmente este documento, simplemente disfrutó del descubrimiento dentro de un conjunto de partituras de presentación más normal. Todavía no está catalogada, seguramente a la espera de encontrar la descripción adecuada del ejemplar.

Dejamos para el final las colecciones facticias, que si son frecuentes en cualquier gran biblioteca de fondo antiguo, creo que lo son aun más refiriéndonos a la música. El mas bajo nivel de la catalogación y el que los bibliotecarios especialistas en la materia hayan hablado poco, o se les haya escuchado menos, quizás ha hecho que apenas se conozcan.

En la Biblioteca Nacional, aparte de las ya catalogadas en nuestra base de datos, esperan dentro del Departamento de Musica unas doscientas, la mayor parte pertenecientes al siglo XIX. Podríamos tener muchísimas más si no hubieran actuado previamente a la adquisición los libreros, que según nos indican, restos de encuadernación y de cosidos, se han dedicado a desmontarlas para aumentar la ganancia.

Son creación de particulares, aunque los editores no se privaban de reunir varias obras publicadas en distintas épocas y de ofrecerlas al público de nuevo añadiendo una cubierta. Pero las que nos interesan son las primeras. Más que ninguna otra posibilidad responden al gusto y a las exigencias de la sociedad. No siempre es fácil encontrar el hilo que ha llevado a la formación de una colección concreta. Existen intereses variados. Nos podemos encontrar:

– Colecciones para el que está estudiando, sobre todo el piano. Son frecuentes en las encuadernaciones los nombres de mujer, y numerosas las anotaciones a lápiz, incluso los consejos de algún profesor.

– Colecciones para el que ya tiene una actividad, más o menos profesional, como ejecutante y busca un repertorio fácil de trasladar y de manejar. Puede que no le interese conservar enteras las partituras, sobre todo si se trata de grandes obras, y lo que hace es seleccionar solo aquellos números en los que él tiene intervención. Hay ejemplos de partes de tenor de las óperas italianas más populares.

– Conjuntos de obras para baile, recurso de reuniones sociales en los que el piano es elemento fundamental.

– Conjuntos de partituras preparados por aficionados o coleccionistas que se fijan en un compositor (un volúmen reúne veinticinco obras de Gottschalk, en ediciones españolas, francesas e italianas), en un género (canciones andaluzas editadas por Carrafa) en un país y un editor (Edelmann en La Habana) o un editor (cincuenta y seis obras, todas de Bonifacio Eslava).

– Suplementos de publicaciones seriadas, musicales o no, como *La Correspondencia Musical* o los que aparecen como "edición especial para las señoritas suscritoras de *La moda elegante*".

Cuando hayamos conseguido describir correctamente todo esto sabremos bastante más sobre la presencia de la música en la sociedad.

Algunas consideraciones sobre la descripción bibliográfica

Cuando hay ya catalogadas unas veinticinco mil partituras del siglo XIX, y consultados y reformados los registros bibliográficos de numerosas monografías y publicaciones seriadas, se puede afirmar que no se han resuelto muchos de los problemas de la descripción bibliográfica y que siguen existiendo dudas en el empleo de cierta terminología. Sin embargo, hay una decisión clara: continuar, en la confianza de que la mayor cantidad de documentos controlados aumentará el conocimiento de la producción editorial relacionada con la música.

Por supuesto, se han seguido las *Reglas de catalogación* españolas y las ISBD de todos los documentos, pero también las recomendaciones de la IFLA en los *Requisitos funcionales de los registros bibliográficos* (FRBR). Incluso se ha tenido presente el último informe de la Library of Congress "On the record" (enero del 2008), cuya máxima recomendación es tener el oído atento a lo que pueden necesitar nuestros usuarios. Aunque yo avanzaría un poco más. En el campo de la música casi nuestro deber es crear algunas necesidades.

Puesto que, a continuación, se estudiará la catalogación paso a paso siguiendo las áreas de las ISBD, aquí solamente cabe recomendar un total respeto al documento que se creó o se puso en circulación con un sentido y una finalidad que lo condicionaban y que se deben reflejar en la presentación que hagamos de él. La normalización de los puntos de acceso, que es una exigencia en un centro catalogador, tiene que ir a la par con el reflejo fiel, en los campos que correspondan, de lo que el editor puso de su cosecha y que siempre conviene transcribir tal cual.

En general hay que estudiar antes de decidir nada. Las portadas del siglo XIX se adaptan con dificultad a la puntuación ISBD, los datos de editores, impresores, calcógrafos, son prolijos, hay que hacer simultánea la presencia de las series como aparecen y su normalización, y en los encabezamientos de materia hay que admitir formas musicales de la época.

La redacción de las notas ha provocado entre nosotros algunas discusiones. En concreto las que se refieren al área de publicación (campo 596) pueden parecer excesivamente prolijas. De momento es mejor así, porque queda patente en el registro bibliográfico, habitualmente tan aburrido, los trasvases entre editores, las bancarrotas o los negocios familiares. En realidad cualquier noticia parte de una investigación, pero ya los editores, en las portadas y cubiertas, nos estaban diciendo que allí había pasado algo. Lo que hemos hecho es escucharlos.

Interesa tanto destacar la parte diferente de la catalogación de las partituras como insistir en que convivían con otros documentos y que por lo tanto los editores utilizaban los mismos "diseños", portadas, cubiertas, etc., y que esos elementos tienen que ser las fuentes de la catalogación, dejando en reserva puntos más específicos como las cabeceras para aquellos casos en los que ofrecen la información más completa y más clara.

Lo que se pretende es conseguir un asiento bibliográfico coherente en el que se relacionen unos campos con otros, en los que todo se vaya complementando de manera que, en su resultado final, sea suficientemente informativo como para que un posible usuario, con su lectura, decida que le interesa recurrir al documento o prescindir de él, y que, al mismo tiempo, por lo fundamentado de los datos que incluye el catalogador y por el respeto a los que aparecen en el documento, constituya una puerta abierta a la investigación.

Nieves Iglesias Martínez
Directora del Departamento de Música y Audiovisules de la Biblioteca Nacional

I Música manuscrita e impresa

1. Fuentes de información

1. Estilo tipográfico de presentación de la información en la portada

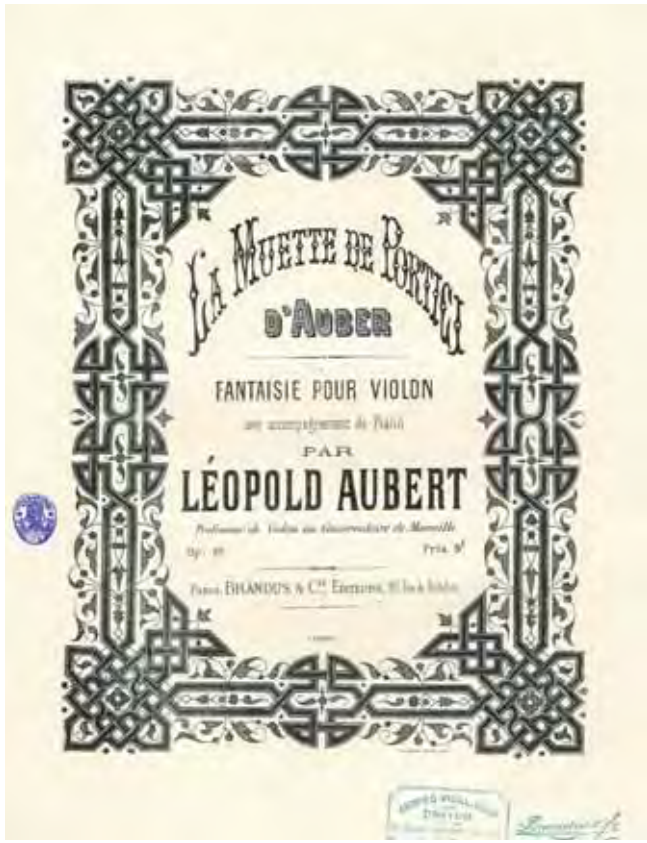
La presentación de la información en la portada (tipos de letra, signos, etc.) se corresponde con los distintos campos de la descripción bibliográfica.

Ej. 1

028	20	$a B. & Cie. 12415 $b Brandus et Cie.
100	1#	$a Aubert, Léopold
240	10	$a Fantaisie pour violon avec accompagnement de piano sur des motifs de La muette de Portici de Auber
245	03	$a La muette de Portici d'Auber $h Música impresa $c fantaisie pour violon avec accompagnement de piano par Léopold Aubert, professeur de violon au Conservatoire de Marseille
246	32	$a La muette de Portici
260	##	$a Paris $b Brandus et Cie. $c [ca. 1879] $f Imp. Buttner-Thierry
300	##	$a 1 partitura (13 p.) $c 35 cm $e 1 parte
500	##	$a Portada orlada
500	##	$a En la p. 4 de la cub., propaganda de otros títulos de la editorial
500	##	$a Ded.: "À mon ami Léon Pelissier"
594	##	$a Op. 10 de Léopold Aubert
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye la parte de violín
650	#7	$a Fantasías (Violín y piano) $v Partituras y partes
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	1#	$a Auber, Daniel-François-Esprit $d 1782-1871 $t La muette de Portici $o arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j M 3765/7 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (17 Feb. 79) $z Sello con la firma del editor Brandus & Cie. Sello: "Andrés Vidal hijo, editor, Pza. de las Cortes 2 y Turco, 18"



1

Fuentes de Información

Lo primero que debemos decidir antes de catalogar cualquier documento es la fuente principal de donde vamos a tomar la información de las distintas áreas de descripción.

En ocasiones esta decisión es difícil porque las colecciones que encontramos en los centros se encuentran mutiladas, sin portadas, etc. Además, los editores distribuyen la información según los criterios que les interesan en ese momento (por ejemplo, destacan la colección en la portada) distribuyen la información entre la portada y la cubierta, etc.

Con los ejemplos seleccionados se intenta dar unas recomendaciones que aclaren dudas sobre la elección de la fuente a tomar.

Índice organizado de los ejemplos de las fuentes de información

1. Estilo tipográfico de presentación de la información en la portada

Ej. 1 Aubert, Léopold. La muette de Portici Aubert-d'Auber

2. Elección de la fuente principal de información

En la portada aparece la información de la serie. Los datos de la obra se encuentran en la cabecera.

Ej. 2 Mendelssohn, Felix (1809-1847). 2me. barcarolle

Ej. 3 Beyer, Ferdinand (1803-1863). El trovador de Verdi

Información diferente en las distintas fuentes: cubierta, portada y cabecera.

Ej. 4 Alard, Delphin (1815-1888). Faust

Dos fuentes de información.

Ej. 5 Marcos y Más, Juan (s. XIX-XX). Método completo de saxofón y sarrusofón

En la misma fuente conviven datos que pertenecen al registro bibliográfico y otros que deben aparecer en el registro de fondos.

Ej. 6 Coll, Camilo. Esperanza

Ej. 7 Mattei, Tito (1841-1914). Grande valse de concert pour piano

3. Doble portada

Ej. 8 Rodríguez de Ledesma, Mariano (1779-1847). Collection de quarante exercises ou études progressifs de vocalisation avec des observations sur le chant ainsi que sur la partie organique & matérielle de la voix

2

2. Elección de la fuente principal de la información

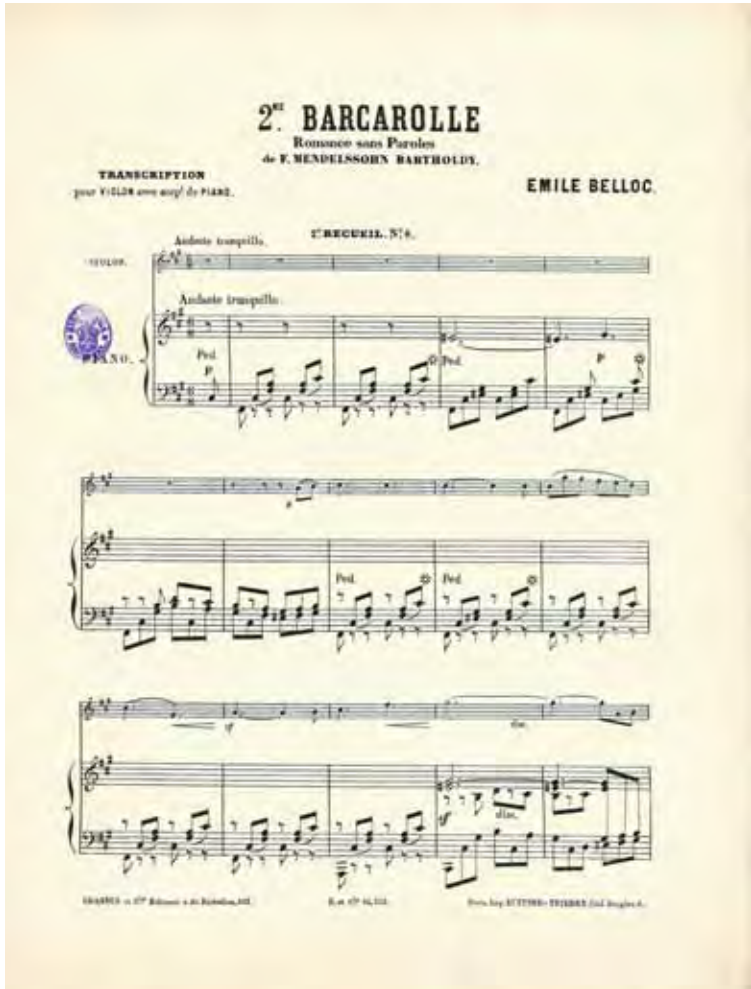
En la portada aparece la información de la serie. Los datos de la obra se encuentran en la cabecera.

Ej. 2

028	20	$a B. et Cie. 12313 $b Brandus et Cie.
100	1#	$a Mendelssohn, Felix $d 1809-1847
240	10	$a Lieder ohne Worte $m piano $n op. 30, n. 6 $r fa sostenido menor $o arr.
245	00	$a 2me. barcarolle $h Música impresa $b : romance sans paroles de F. Mendelssohn Bartholdy $c transcription pour violon avec accpt. de piano [par] Émile Belloc
260	##	$a Paris $b Brandus et Cie. $c [1877] $e Paris $f Imp. Buttner-Thierry
300	##	$a 1 partitura (3 p.) $c 35 cm $e 1 parte
490	1#	$a Six romances sans paroles de Mendelssohn / transcrites pour violon avec acct. de piano par Émile Belloc $v 2
500	##	$a Portada orlada firmada por AEmmerique
500	##	$a En la port., relación de los títulos que componen la serie
594	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
597	##	$a Incluye la parte de violín
650	#7	$a Música para violín y piano $x Arreglos $v Partituras y partes
700	1#	$a Belloc, Émile $e transcrip.
800	1#	$a Mendelssohn, Felix $d 1809-1847 $t Lieder ohne Worte $f 1877 $v 2

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j MC/3765/11 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (8 marzo 78) $z Sello con la firma de Brandus & Cie



2me. BARCAROLLE

Romance sans Paroles

de F. MENDELSSOHN BARTHOLDY.

TRANSCRIPTION

pour VIOLON avec accpt de PIANO.

EMILE BELLOC.

1er RECUEIL. N° 6.

Andante tranquillo.

VIOLON.

Andante tranquillo.

PIANO.

Ped. Ped. Ped. Ped.

2

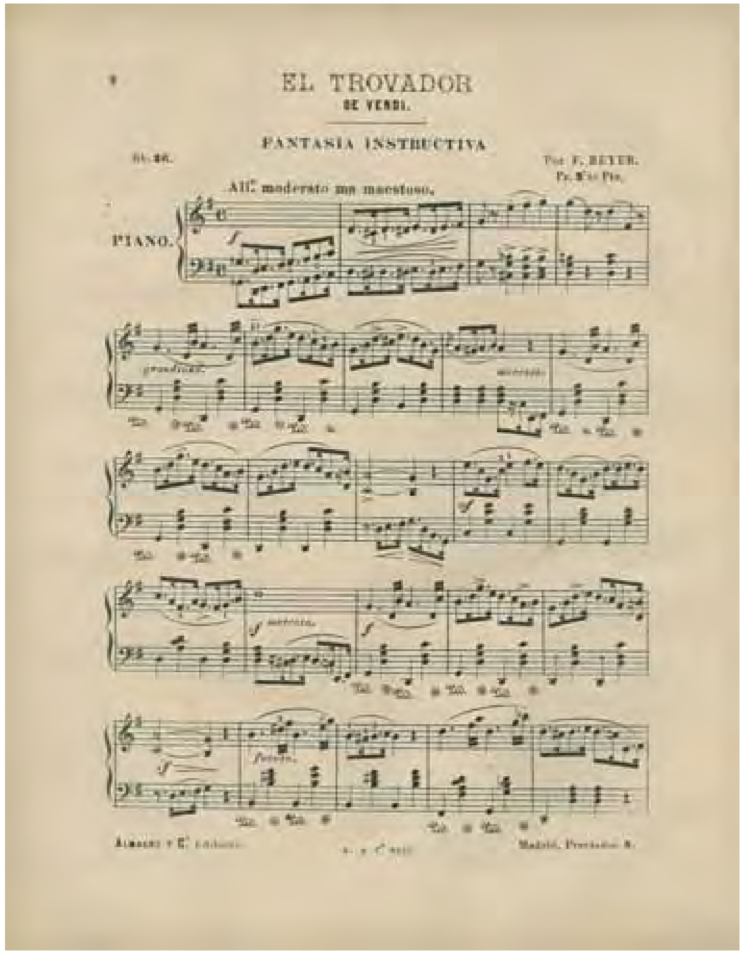
3

Ej. 3

028	20	$a A. y Cª. 8437 $b Almagro y Cía.
100	1#	$a Beyer, Ferdinand $d 1803-1863
240	10	$a Fantasía instructiva para piano sobre motivos de Il trovatore de Verdi
245	03	$a El trovador de Verdi $h Música impresa $c fantasía instructiva por F. Beyer
246	12	$a El trovador
260	##	$a Madrid (Preciados, 5) $b Almagro y Cía. $c [entre 1898 y 1901]
300	##	$a 8 p. $c 33 cm
490	1#	$a Obras de varios autores
500	##	$a Portada litografiada con ilustración: "J. Cuevas"
500	##	$a En la portada: "Edición Almagro y Cª."
594	##	$a Piano
594	##	$a Ob. 36 de Beyer
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901 $t Il trovatore $o arr
830	#0	$a Obras de varios autores (Almagro)

Información del ejemplar

541	##	$c Adquirido $a a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid $d 30 de abril de 2002
852	40	$j Mp/3142/18 $z Anotaciones mss. en el pentagrama, sello: "Sociedad Anónima, Casa Dotesio, editores de música, 34, Carrera de S. Jerónimo y 5, Calle de Preciados, Madrid" $q Falta la última página



3

4

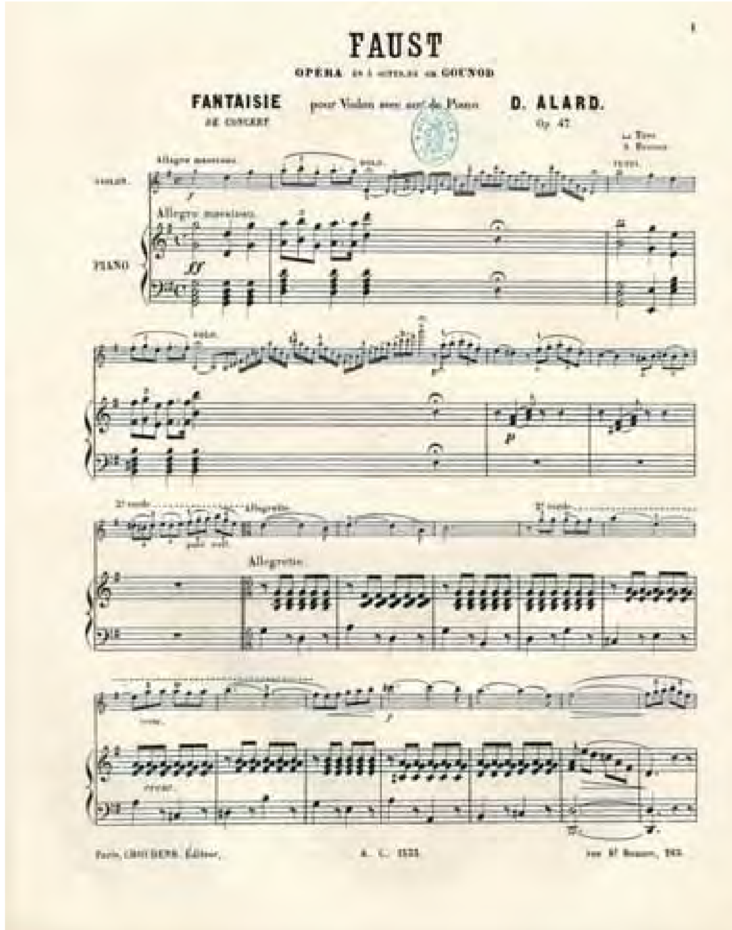
Información diferente en las distintas fuentes: cubierta, portada, cabecera. La información se tomará de la portada o del lugar que contenga más datos.

Ej. 4

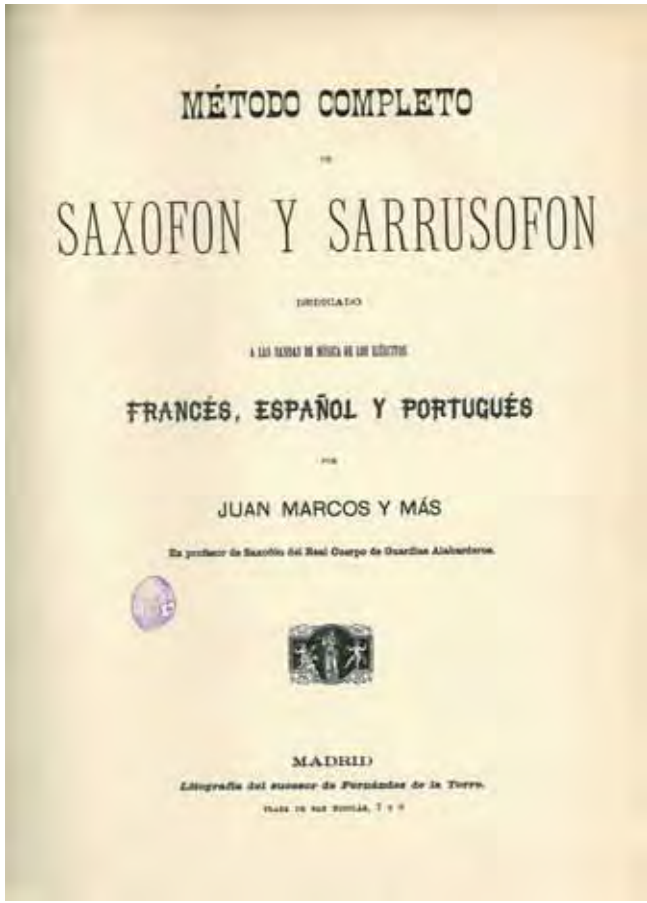
028	20	$a A.C. 1533 $b Choudens
100	1#	$a Alard, Delphin $d 1815-1888
240	10	$a Fantaisie de concert pour violon avec accompagnement de piano sur des motifs de Faust de Gounod
245	10	$a Faust $h Música impresa $b : opéra de Ch. Gounod $c fantaisie de concert pour violon avec accompt. de piano par D. Alard
260	##	$a Paris $b Choudens $c [ca. 1868] $e Paris $f Imp. Arouy
300	##	$a 1 partitura (13 p.) $c 35 cm $e 1 parte
500	##	$a Cubierta litografiada firmada por P. de Crauzat
500	##	$a En la cub., propaganda de otros títulos de la editorial
500	##	$a Ded.: “À son élève et ami Mr. le Marquis Dequéux de St. Hilaire”
594	##	$a Op. 47 de Delphin Alard
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye la parte de violín
650	#7	$a Fantasías (Violín y piano) $v Partituras y partes
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	1#	$a Gounod, Charles $d 1818-1893 $t Faust $o arr.

Información del ejemplar

852	40	$j MC 3765/2 $z Sello con la firma de Choudens


FAUST
FANTAISIE
D. ALARD.
Allegro maestoso.
PIANO
Allegretto.

4


MÉTODO COMPLETO

DE

SAXOFON Y SARRUSOFON

DEDICADO

A LAS BANDAS DE MÚSICA DE LOS EJÉRCITOS

FRANCÉS, ESPAÑOL Y PORTUGUÉS

POR

JUAN MARCOS Y MÁS

Ex profesor de Saxofón del Real Cuerpo de Guardias Alabarderos.

MADRID

Litografía del sucesor de Fernández de la Torre.

PLAZA DE SAN NICOLÁS, 7 Y 9

5

Dos fuentes de información. Se opta por una de ellas, pero en nota se copian los datos de la otra.

Ej. 5

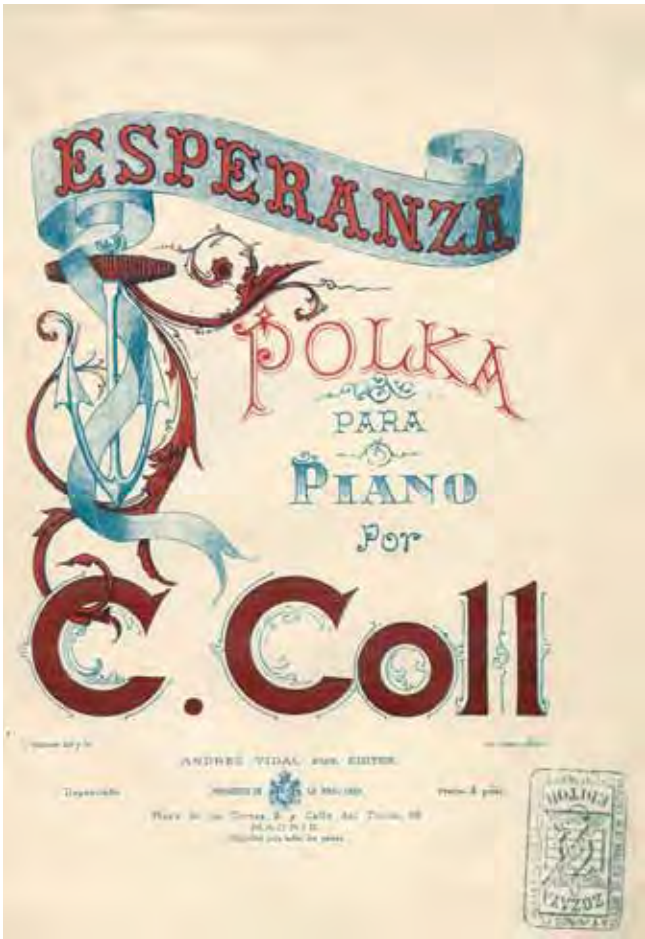
100	1#	$a Marcos y Más, Juan $d s. XIX-XX
240	10	$a Método completo de saxofón y sarrusofón
245	00	$a Método completo de saxofón y sarrusofón $h Música impresa $c dedicado a las bandas de música de los Ejércitos francés, español y portugués por Juan Marcos y Más, exprofesor de saxofón del Real Cuerpo de Guardias Alabarderos
260	##	$a [S.l.] $b Juan Marcos y Más $c [1889] $e Madrid (Plaza de San Nicolás, 7 y 9) $f Litogr. del sucesor de Fernández de la Torre
300	##	$a 279 p., 2 lám pleg. $c 35 cm
500	##	$a En la cubierta: "Pr. encuadernado a la rústica, 25 ptas. en la península y 30 en ultramar, franco de porte"
594	##	$a Datos de la mención de responsabilidad tomados de la cubierta: " Maestro y director de la banda de música del Excmo. Ayuntamiento de Albacete; socio fundador de la Sociedad de conciertos "Unión Artístico-Musical" de Madrid; ex-contratado del Regimiento del Rey e igual clase del 2º de Ingenieros; ex profesor de la banda de música del Real Cuerpo de Guardias Alabarderos; primer premio en el Certamen de 1873 celebrado por la Sociedad "El Fomento de las Artes" de Madrid; e igual premio en el de Albacete de 1882; vocal de la Junta Provincial de Albacete para promover la concurrencia a la Exposición Universal de Barcelona y premiado en esta exposición con Medalla de bronce y Diploma por el presente Método"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de www.galeon.com/saxofon/pioneros.htm,20-06-2005
650	#7	$a Saxofón $v Métodos
650	#7	$a Sarrusofón $v Métodos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/445 $z Firma y rúbrica ms. de Juan Marcos y Más $z Sello: "Encuadernación, librería, objetos de escritorio, centro de suscripciones, Vicente Vilar, Val-General, 13, Albacete"

Método
Completo y Progresivo
de
Saxofón y Sarrusofón
por
D. Juan Marcos y Más
Maestro y director de la banda de música del Excmo. Ayuntamiento de Albacete; socio fundador de la Sociedad de socorros "Unión Artístico-musical" de Madrid; ex-contrabajo del Regimiento del Rey 1.º igual clase del 3.º de Ingenieros; ex-profesor de la banda de música del Real cuerpo de Guardias Alabarderas; primer premio en el Certamen de 1875 celebrado por la Sociedad "El Fomento de las Artes" de Madrid, 1.º igual premio en el de Albacete de 1882. Vocal de la Junta Provincial de Albacete para promover la concurrencia á la Exposición Universal de Barcelona y premiado en esta exposición con Medalla de bronce y Diploma por el presente Método
Juan Marcos y Más
Dedicado
á las
Bandas de música de los ejércitos
Francés, Español y Portugués.
Esta obra es propiedad del Autor segun el depósito que marca la ley
Pr: Encuadernado á la rústica 25 ptas en la península y 30 en ultramar, franco de porte

5



6

En la misma fuente conviven datos que pertenecen al registro bibliográfico y otros que deben aparecer en el registro de fondos.

Ej. 6

028	20	$a A.V.h. 4416 $b Andrés Vidal hijo
100	1#	$a Coll, Camilo
240	10	$a Esperanza
245	10	$a Esperanza $h Música impresa $b : polka para piano $c por C. Coll
260	##	$a Madrid (Plaza de las Cortes, 2 y calle del Turco, 18) $b Andrés Vidal hijo $c [1878]
300	##	$a 3 p. $c 36 cm
500	##	$a Portada litografiada en color: "L. Taberner, dibº. y litº., Lit. Donón, Madrid"
500	##	$a Ded.: "A mi discípula Srta. Dª. María de la Luz"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 6282
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Polcas (Piano)

Información del ejemplar

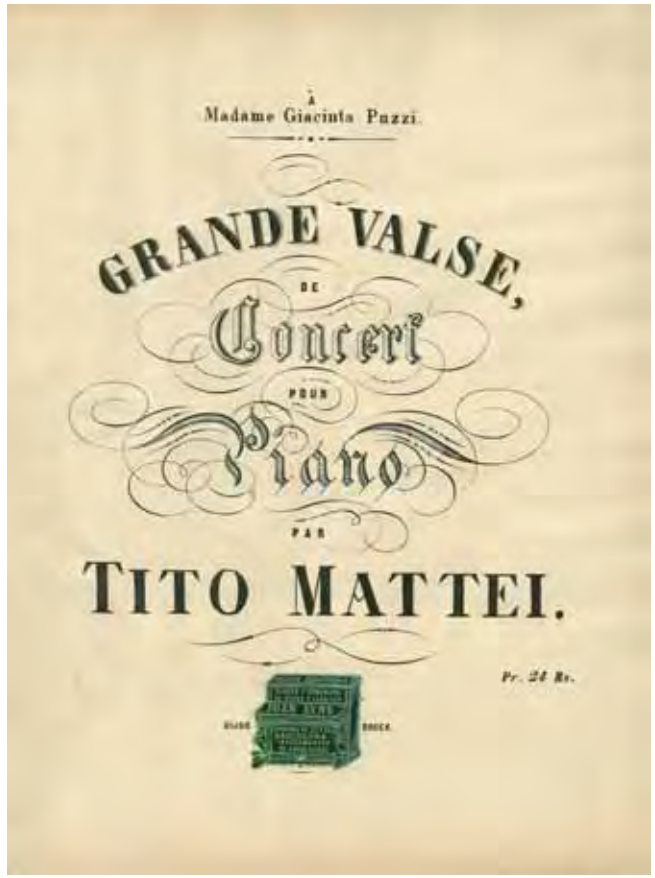
541	##	$c Adquirido $a a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid $d 30 de abril de 2002
852	40	$j Mp/3142/7 $z Sello: "Zozaya, editor, almacén de música y pianos de venta y alquiler, Carrera de San Gerónimo, 34, Madrid"

Ej. 7

028	20	$a 61 $b hijos de Andrés Vidal y Roger
100	1#	$a Mattei, Tito $d 1841-1914
240	10	$a Valses $m piano $n op. 22
245	00	$a Grande valse de concert pour piano $h Música para piano $c par Tito Mattei
260	##	$a Barcelona (Ancha, 35) $b hijos de Andrés Vidal y Roger $c [entre 1890 y 1900]
300	##	$a 13 p. $c 34 cm
500	##	$a Ded.: "À Madame Giacinta Puzzi"
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Valses (Piano)

Información del ejemplar

541	##	$c Adquirido $a a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid $d 30 de abril de 2002
852	40	$j Mp/3142/8 $z Etiqueta impresa, pegada en el pie de imprenta, tapando parte de la información del editor: "Música baratísima, pianos y armoniums de venta y alquiler, Juan Ayné, Fernando VII, 51 y 53, Barcelona, instrumentos de todas clases"



7

COLLECTION
DE
quarante Exercices ou Études progressifs
DE VOCALISATION
Composés et Dédiés avec permission
LUISA CARLOTA
Infante d'Espagne
PAR
MARIANO RODRIGUEZ DE LEDESMA

8

Doble portada. Se escogerá la que aporte mayor información.

Ej. 8

100	1#	$a Rodríguez de Ledesma, Mariano $d 1779-1847
240	10	$a Colección de cuarenta ejercicios o estudios progresivos de vocalización con algunas observaciones sobre el canto y la parte orgánica y material de la voz $l Francés-Español
245	10	$a Collection de quarante exercices ou études progressifs de vocalisation avec des observations sur le chant ainsi que sur la partie organique & materiélle de la voix $h Música impresa $c composés et dédiés avec permission à son Altesse-Royale la Serenísima Señora Doña Luisa Carlota, Infante d'Espagne, par Mariano Rodríguez de Ledesma, ci-devant maître compositeur de musique de la Chapelle Royale de S. M. Catholique, professeur du concert particulier du Roi, maître de chant de son Altesse Royale Doña Luisa Carlota et de son Altesse Royale la Princesse Charlotte de Galles (de précieuse mémoire), professeur et membre honoraire de l'Académie Royale de Musique de Londres.
260	##	$a Paris $b Launer $b Richault $b Schlesinger $c [1827?]
300	##	$a 124 p. $c 35 cm
500	##	$a Portada litografiada: "Imp. Massus"
594	##	$a Portada adicional en español
594	##	$a Texto en francés y español
595	##	$a Existe una edición facsímil hecha por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, 2003
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dic. de la música española e hispanoamericana, SGAE, 2001
650	#7	$a Canto $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: papel filetes dorados en el lomo
852	40	$j M262 $z Signatura ms.: "A-1ª=49=" [legado Barbieri]

Coleccion
DE
CUARENTA EJERCICIOS ó ESTUDIOS PROGRESIVOS
DE VOCALIZACION
con algunas observaciones sobre el canto
y la parte organica y material de la Voz
Compuestos y coleccionados con Real permiso
á S. A. R. la Serenisima Señora Doña
LUISA CARLOTA
Infanta de España
por
D. Mariano Rodriguez de Ledesma

8

2. Áreas de descripción bibliográfica

2. 1. Área 1. Título y mención de responsabilidad

ÁREA DE TÍTULO Y MENCIÓN DE RESPONSABILIDAD
(Área 1 de las ISBD, campo 245 del formato MARC)

Elementos del área

Título propiamente dicho.
Designación general de la clase de documento.
Título/s paralelo/s.
Subtítulo y/o información complementaria sobre el título.
Mención de responsabilidad.

El área de título es una especie de núcleo sobre el que gira el conjunto del registro bibliográfico. Va precedido de dos entradas normalizadas elaboradas por la biblioteca (el nombre del compositor y el título uniforme) y seguido de otras informaciones que lo complementan y lo sitúan en el comercio con unas características especiales (áreas de publicación y de descripción física). También, de una manera normalizada de nuevo, amplían su presencia en un catálogo o en una base de datos con entradas de colaboradores en la creación artística o de encabezamientos de materia o de forma musical.

Como resumen informa sobre:

– La obra: Título propio, etc.
Forma musical.
Medio de interpretación.

– Autores: compositores, autores literarios, etc.
Responsables de modificaciones.

En las partituras publicadas en el siglo xix se dan todos los casos presentes en las Reglas de catalogación: partes de obras, títulos paralelos, informaciones complementarias, etc., todo dentro de un estilo especialmente barroco.

La *norma general para la transcripción* de los elementos del área de título es el respeto a lo que aparece en el documento, aceptando la decisión del responsable de la publicación.

En beneficio de la recuperación no conviene cortar demasiado pronto el título propio para dar entrada a la puntuación que introduce un subtítulo. Se debería hacer lo mismo con el título uniforme. Más que una norma es una recomendación basada en el conocimiento de una edición muy numerosa en la que la primera parte de los títulos, a la que se podría dar la consideración de título propio, y que incluso aparece destacada tipográficamente, puede ser poco significativa al limitarse a una forma muy común. Sucede, sobre todo, en las ediciones preparadas para las congregaciones religiosas, con composiciones de un mismo autor, y en las que las diferencias se pueden referir únicamente a las distintas combinaciones de las voces.

Como es razonable que la *puntuación ISBD* no estorbe la redacción del título presente en la portada o fuente principal de información elegida, a veces las menciones de responsabilidad quedan dentro del título propio o de la información complementaria. Es aconsejable la copia de las menciones de responsabilidad completas, incluyendo la información sobre cargos, títulos honoríficos, etc. Puede facilitar no solo la investigación sobre compositores, arreglistas o autores literarios sino también sobre el ámbito relacionado con la obra y su difusión o incluso la fecha de publicación.

Los *géneros musicales* imponen sus propias características. El título en las obras dedicadas a la enseñanza suele ser muy prolijo. Se puede cortar pasando parte a la información complementaria o a las notas 500 o 594, pero siempre con cuidado de no perder información sobre las indicaciones para el uso del método o sobre su destino a una institución determinada.

En los *fragmentos* de obras que se catalogan por separado por un motivo justificado, en el $a se debe registrar el título general, dejando para el $n y el $p los datos de número, si lo tiene, y el título de dicho fragmento.

El tema de las *modificaciones* en la música forma parte en las Reglas de catalogación de dos capítulos, el que se refiere a la redacción del título uniforme y el que trata de la elección del punto de acceso principal. En los dos casos la decisión se apoya en el grado de modi-

ficación que se ha efectuado y que puede tener el nivel de un simple arreglo –caso de las transcripciones para un instrumento o instrumentos diferentes a los que intervenían en la obra original– o haber derivado en una obra nueva, como sucede con las habituales fantasías o caprichos u otras muchas denominaciones que llenan el panorama musical del siglo XIX.

Aunque ciertos compositores utilizan obras ya existentes para inspirarse y crear otra, lo normal es que se trate de facilitaciones que, o revisten las formas de la música de salón, de consumo masivo en reuniones de sociedad, o están dedicadas a la práctica de un instrumento o de un conjunto instrumental reducido, y pensadas para principiantes y para cubrir la demanda de escuelas de música más o menos oficiales.

Sometidas a este tratamiento están, como es lógico, las obras de más éxito: las óperas, las operetas y, en España, las zarzuelas. Se suelen ordenar en colecciones muy amplias que el editor pretende vender unidas. De tal deseo tenemos pruebas suficientes en bibliotecas y archivos.

La transcripción de esta información, tanto en el área de título como en el título uniforme, suele ser complicada, puesto que hay que contar con la presencia de datos sobre las dos obras, la original y la nueva. Incluso la partitura ofrece esos datos de diferente manera en las distintas fuentes de información, la cubierta, la portada y la cabecera. La elección tenderá a lo más completo y fácil, dejando lo que pueda provocar confusión –como un número de opus difícilmente atribuible en una redacción confusa– para el área de notas. Siempre habrá que recuperar en una entrada secundaria de autor/título la obra que ha quedado en segundo lugar, puesto que no ha sido objeto de entrada principal.

A veces parecerá que hay un error en la distribución de los subcampos $b y $c del 245, si se compara con la elección del punto de acceso prncipal (100 + 240). Hay que pensar que en el primer caso aceptamos lo que nos está mandando el editor, o el copista en un manuscrito, y en el segundo hacemos lo que conviene al centro catalogador y favorece la recuperación y la investigación.

Los ejemplos recogen muchas variantes de esta posibilidad muy presente en la edición musical del siglo XIX.

Ya se ha aludido a la existencia de varias fuentes de información. Se podría pensar que cada una de ellas tiene una finalidad para el editor, que no las consideró nunca fuentes de información para la descripción bibliográfica, algo muy alejado de su mentalidad, sino llamadas

de atención a los compradores. Por lo tanto, las cubiertas, de papel muy fino, tiradas a veces en diferentes colores unas de otras, y que se han perdido, por lo general, en los archivos de documentación musical, daban noticia de la obra, pero, habitualmente, dentro de una serie amplia. Las portadas, protegidas y frecuentemente ilustradas, ya introducen el propio documento con un título concreto, y si se trata de una modificación, indican cuál es la obra original, con o sin la mención de su autor y enumeran los formatos musicales disponibles. La cabecera resume todo en muy pocas líneas que sirven de paso a la música.

Si pretendiéramos recoger todo en el área de título habría que saltar de la cubierta a la portada y de esta a la cabecera. Lo mejor es tomar una decisión, utilizar otros campos del registro bibliográfico para ciertos datos e informar en nota sobre la fuente elegida, en beneficio de la identificación de documentos en distintos depósitos.

Índice organizado de los ejemplos

1. Título propiamente dicho

Ej. 1 Marqués, Miguel (1843-1918). Gran marcha nupcial
Ej. 2 Chueca, Federico (1846-1908). La alegría de la huerta. N.º 5, Jota
Ej. 3 Dordal, Manuel. Cartilla para piano, o sea Nuevo plan compuesto…

2. Título paralelo

Ej. 4 Mattei, Tito (1841-1914). Le doute

3. Subtítulo

Ej. 5 Lecocq, Charles (1832-1918). Kosiki

4. Título colectivo (Colecciones de obras de un mismo autor)

Ej. 6 Brull, Melecio (1858-1923). Flores y mariposas
Ej. 7 Dubois, Théodore (1837-1924). Deux mélodies pour chant et piano. Nº 1, Jeanne
Ej. 8 Dubois, Théodore (1837-1924). Deux mélodies pour chant et piano. Nº 2, L'aveu
Ej. 9 Donjon, Johannès (1839-1912). 4 pièces caractéristiques pour flûte et piano

5. Mención de responsabilidad

Ej. 10 Lestán, Tomás (1827-1908). Método elemental de viola y nociones generales de la viola de amor
Ej. 11 Choron, Alexandre-Etienne (1771-1834). Méthode concertante élémentaire pour la músique et le plainchant

6. Modificaciones de las obras originales

6.1. Si solo se trata de una transcripción, etc.
Ej. 12 Donizetti, Gaetano (1797-1848). Duo de l'opera de Bélisaire

6.2 La modificación ha dado origen a una obra nueva
Ej. 13 Fernández Grajal, Manuel (1838-1920). El barberillo de Lavapiés
Ej. 14 Sánchez Allú, Martín (1821-1858). Fantasía sobre motivos de las zarzuelas del Mtro. Barbieri, seguidillas de Gloria y peluca y canción de Tramoya

Ej. 15 Zabalza, Dámaso (1835-1894). Marina
Ej. 16 Zabalza, Dámaso (1835-1894). La tempestad
Ej. 17 Candi, Cándido (1844-1911). Fantasía para piano sobre el canto popular catalán La filla del martxant
Ej. 18 Serrano, Emilio (1850-1939). Fra-Diavolo
Ej. 19 Íñiguez, Buenaventura (1840-1902). Recuerdos de Meyerbeer
Ej. 20 Godefroid, Félix (1818-1897). Robert le diable

1. Título propiamente dicho

Ej. 1

028	20	$a R. y M. 5050 $b Romero y Marzo
100	1#	$a Marqués, Miguel $d 1843-1918
240	10	$a Gran marcha nupcial $o arr.
245	00	$a Gran marcha nupcial $h Música impresa $c escrita espresamente por encargo de la Excma. Diputación Provincial de Madrid por el maestro P.M. Marqués ; [reducción para piano por A. López Almagro]
260	##	$a Madrid (Preciados, 1) $b Romero y Marzo $c [1877]
300	##	$a 1 reducción para piano (9 p.) $c 36 cm
500	##	$a Portada litografiada firmada por E. Abad y Gil
500	##	$a Ded.: "A S.S.M.M. Dn. Alfonso XII y Dª. Mercedes de Orleans en su regio enlace"
500	##	$a En la port., se anuncia la edición para banda
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 3828
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
600	07	$a Alfonso $b 012XII $c Rey de España $v Obras musicales
600	07	$a María de las Mercedes $c Reina consorte de Alfonso XII, Rey de España $v Obras musicales
650	#7	$a Marchas nupciales
650	#7	$a Marchas (Orquesta) $v Reducciones para piano
700	1#	$a López Almagro, Antonio $d 1839?-1904 $e arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j MC/292/9 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (78) $z Sello del editor: "Romero y Marzo, música e instrumentos, Preciados 1, Madrid

1

Ej. 2

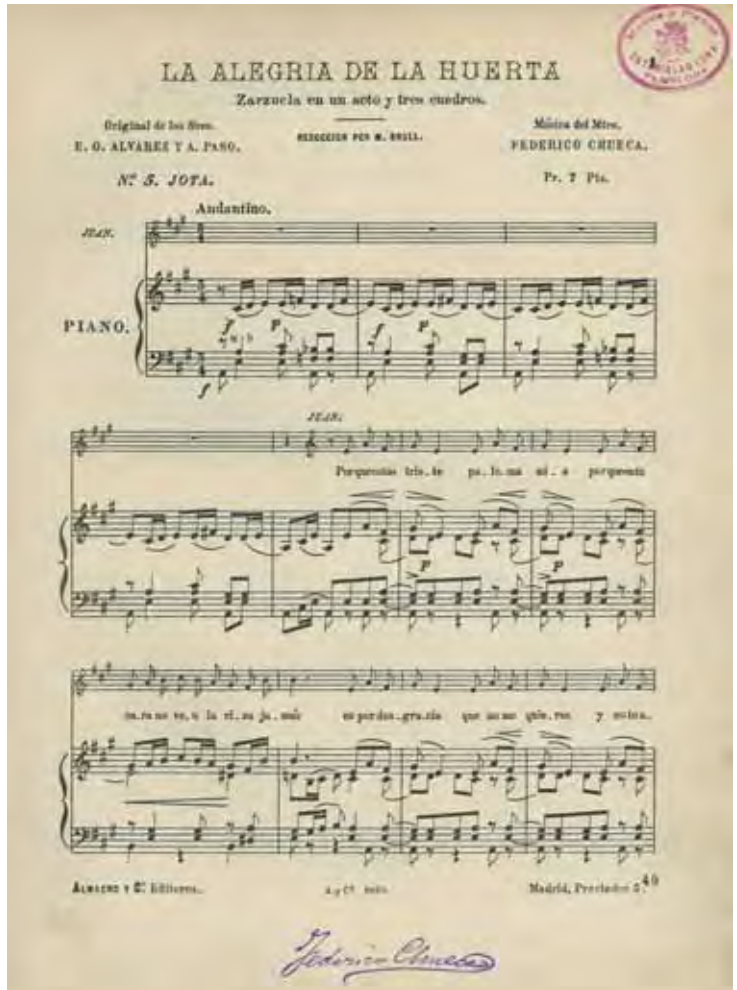
028 20 $a A. y Cª. 8668 $b Almagro y Cía.
100 1# $a Chueca, Federico $d 1846-1908
240 13 $a La alegría de la huerta $n N. 5 $p ¿Por qué estás triste paloma mía? $s Partitura vocal
245 13 $a La alegría de la huerta $n N. 5 $p Jota $h Música impresa $b : zarzuela en un acto y tres cuadros $c original de los Sres. E.G. Álvarez y A. Paso ; música del mtro. Federico Chueca ; reducción por M. Brull
260 ## $a Madrid (Preciados, 5) $b Almagro y Cía. $c [1900?]
300 ## $a 1 partitura vocal (13 p.) $c 33 cm
500 ## $a Portada litografiada con ilustración: "J. Cuevas"
500 ## $a En la portada: "Edición Almagro y Ca."
594 ## $a Datos del área de título tomados de la cabecera
596 ## $a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
597 ## $a Con doble secuencia de paginación
597 ## $a P. 49-61, siguiendo la secuencia de paginación de la obra completa
650 #7 $a Zarzuelas $x Fragmentos $v Partituras vocales
700 1# $a García Álvarez, Enrique $d 1873-1931
700 1# $a Paso, Antonio $d 1870-1958
700 1# $a Brull, Melecio $d 1858-1923 $e arr.

Información del ejemplar

541 ## $c Adquirido a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid, $d 30 de abril de 2002
852 40 $j Mp/3142/21 $z Sello: "Música y pianos, Estanislao Luna, Pamplona" $z Sello con la firma de Federico Chueca

EDICION-ALMAGRO Y Cª
LA ALEGRÍA
DE LA HUERTA
ZARZUELA EN UN ACTO
Letra de los Sres. Paso y García Alvarez
Música
del maestro.
F. CHUECA
Redactada por M. BRULL.
MADRID
ALMAGRO Y CIA. EDITORES
5, Preciados, 5.

2


LA ALEGRIA DE LA HUERTA
Zarzuela en un acto y tres cuadros.
Original de los Sres.
E. G. ALVAREZ Y A. PASO.
REDACTADA POR M. BRULL.
Música del Mtro.
FEDERICO CHUECA.
Nº 5. JOTA.
Pr. 7 Pts.
Andantino.
PIANO.
Federico Chueca

2

CARTILLA PARA PIANO.

O SEA

NUEVO PLAN COMPUESTO MATEMÁTICAMENTE

PARA APRENDER A TOCAR DICHO INSTRUMENTO CON

COMPUESTA Y DEDICADA

A LA JUVENTUD ESTUDIOSA

POR

MANUEL DORDAL.

BARCELONA.

3

Ej. 3

100	1#	$a Dorsal, Manuel
240	10	$a Cartilla para piano o sea Nuevo plan compuesto matemáticamente para aprender a tocar dicho instrumento con más prontitud y seguridad que con el sistema rutinario que se ha seguido hasta el día
245	10	$a Cartilla para piano, o sea Nuevo plan compuesto matemáticamente para aprender a tocar dicho instrumento con más prontitud y seguridad que con el sistema rutinario que se ha seguido hasta el día $h Música impresa $c compuesta y dedicada a la juventud estudiosa por Manuel Dordal
260	##	$a Barcelona (Plazuela de San Francisco, 5) $b Juan Budó $c imp. 1858 $f Imp. de los Herederos de la V. Pla
300	##	$a XVIII, 12 p. $c 36 cm
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 918
650	#7	$a Piano $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/438

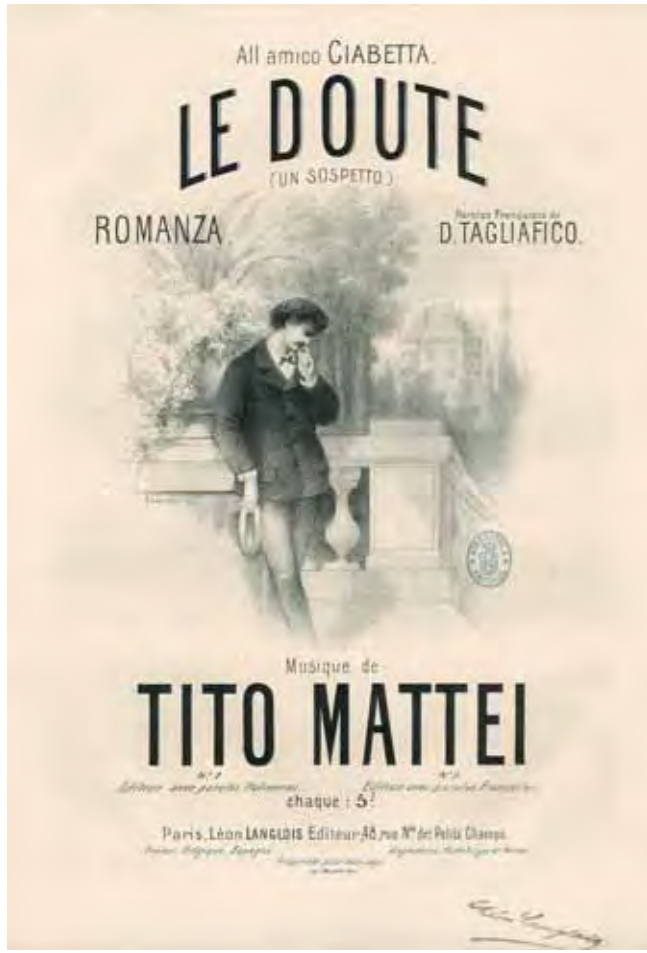
2. Título/s paralelo/s

Ej. 4

028	20	$a L.L. 288 $b Léon Langlois
100	1#	$a Mattei, Tito $d 1841-1914
240	13	$a Un sospetto
245	13	$a Le doute $h Música impresa $b = Un sospetto : romanza $c paroles françaises de D. Tagliafico ; musique de Tito Mattei
250	##	$a Édition avec paroles françaises
260	##	$a Paris $b Léon Langlois $c [ca. 1869]
300	##	$a 1 partitura (9 p.) $c 35 cm
500	##	$a Portada litografiada firmada Barbizet
500	##	$a Ded.: "All amico Ciabetta"
500	##	$a En la port., se anuncia otra edición: "Édition avec paroles italiennes"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Canciones con piano
700	1#	$a Tagliafico, Joseph $d 1821-1900

Información del ejemplar

852	40	$j MC/523/31 $z Sello con la firma de Léon Langlois



4

5

3. Subtítulo

Ej. 5

028	20	$a B. & Cie. 12252 $b Brandus & Cie.
100	1#	$a Lecocq, Charles $d 1832-1918
240	10	$a Kosiki $s Partitura vocal
245	10	$a Kosiki $h Música impresa $b : opéra-comique en 3 actes $c paroles de MMrs. W. Busnach et A. Liorat ; musique de Charles Lecocq
254	##	$a Partition chant et piano / arrangée par Léon Roques
260	##	$a Paris $b Brandus & Cie. $c [1876?] $f Imp. Thierry
300	##	$a 1 partitura vocal (263 p.) $c 28 cm
500	##	$a Portada ilustrada firmada por L. Denis
500	##	$a "Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre de la Renaissance, le 18 octobre 1876"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Busnach, William $d 1832-1907
700	1#	$a Liorat, Armand $d 1837-1898
700	1#	$a Roques, Léon $d 1839-1923 $e arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/2400 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (29 dic. 76) $z Sello con la firma de Brandus & Cie

4. Título colectivo (Colecciones de obras de un mismo autor)

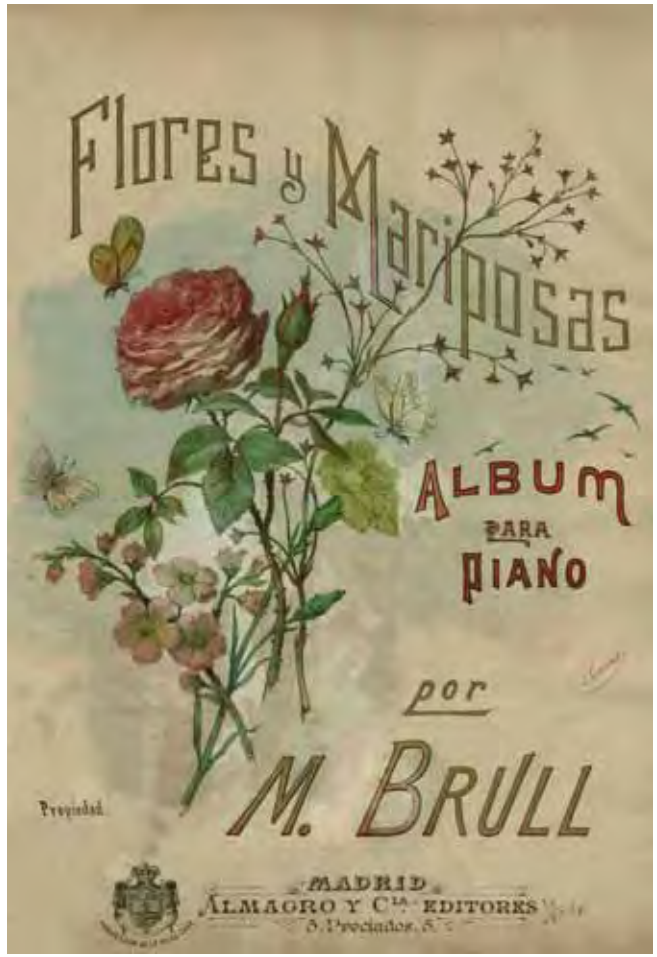
Tanto en el área de título como en el título uniforme se utilizan los códigos y la puntuación del número y del nombre de la parte.
Se mantiene el título general que identifica la colección.

Ej. 6

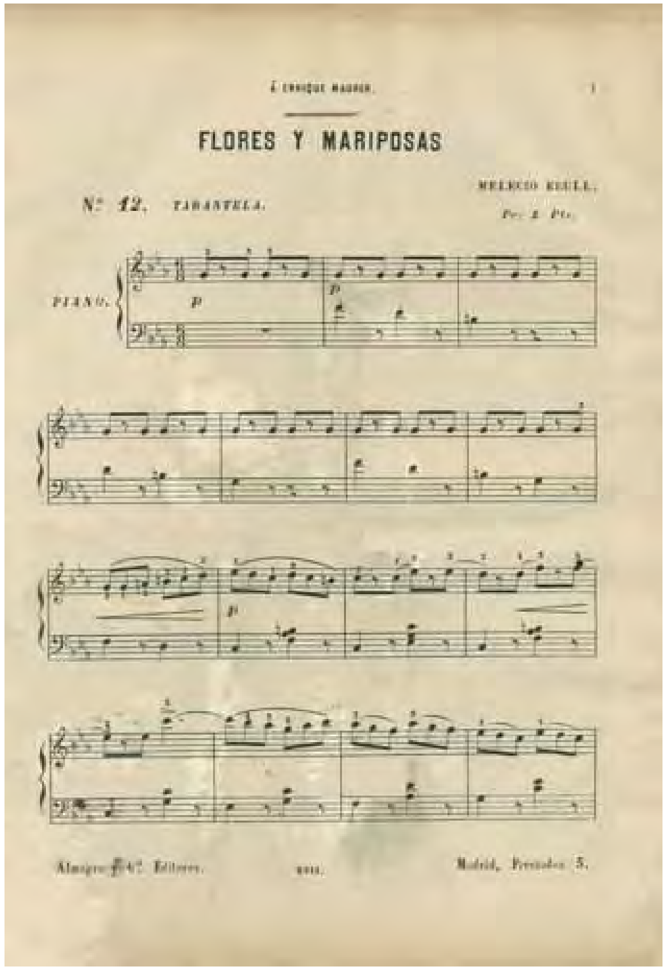
028	20	$a 8511 $b Almagro y Cía.
100	1#	$a Brull, Melecio $d 1858-1923
240	10	$a Flores y mariposas $n N. 12 $p Tarantela
245	10	$a Flores y mariposas $n N. 12 $p Tarantela $h Música impresa $c Melecio Brull
260	##	$a Madrid (Preciados, 5) $b Almagro y Cía. $c [1899]
300	##	$a 7 p. $c 33 cm
500	##	$a Portada litografiada con ilustración en color: "J. Cuevas"
500	##	$a Ded.: "A Enrique Maurer"
594	##	$a Subtítulo de la portada: "Álbum para piano"
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Tarantelas (Piano)

Información del ejemplar

541	##	$c Adquirido a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid, $d 30 de abril de 2002
852	40	$j M/4124 $z Anotaciones mss. en el pentagrama $q Ejemplar deteriorado



6



6

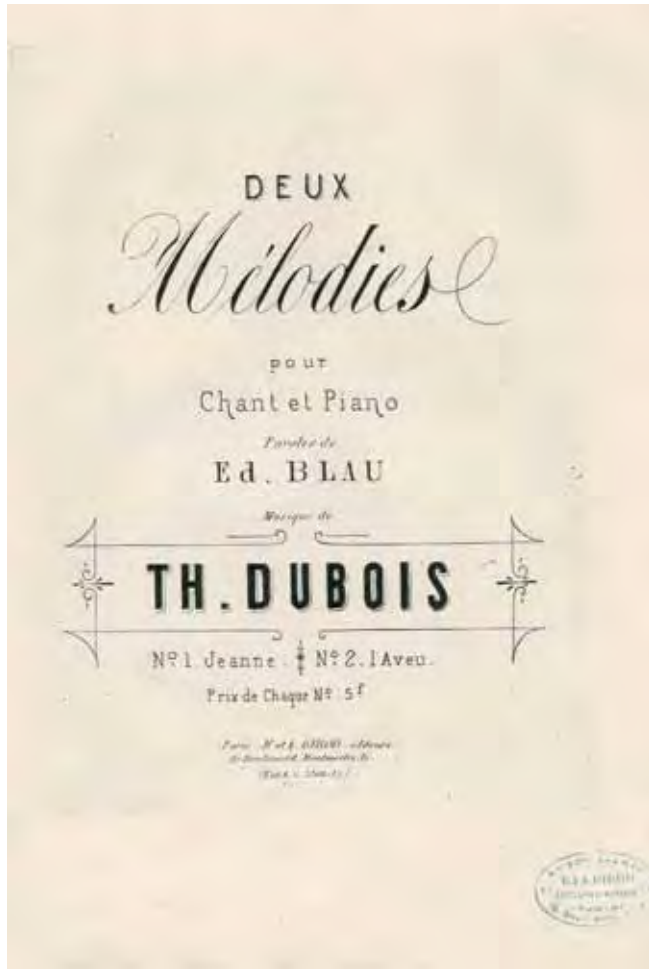
Dos obras, que forman parte de una colección, catalogadas por separado.

Ej. 7

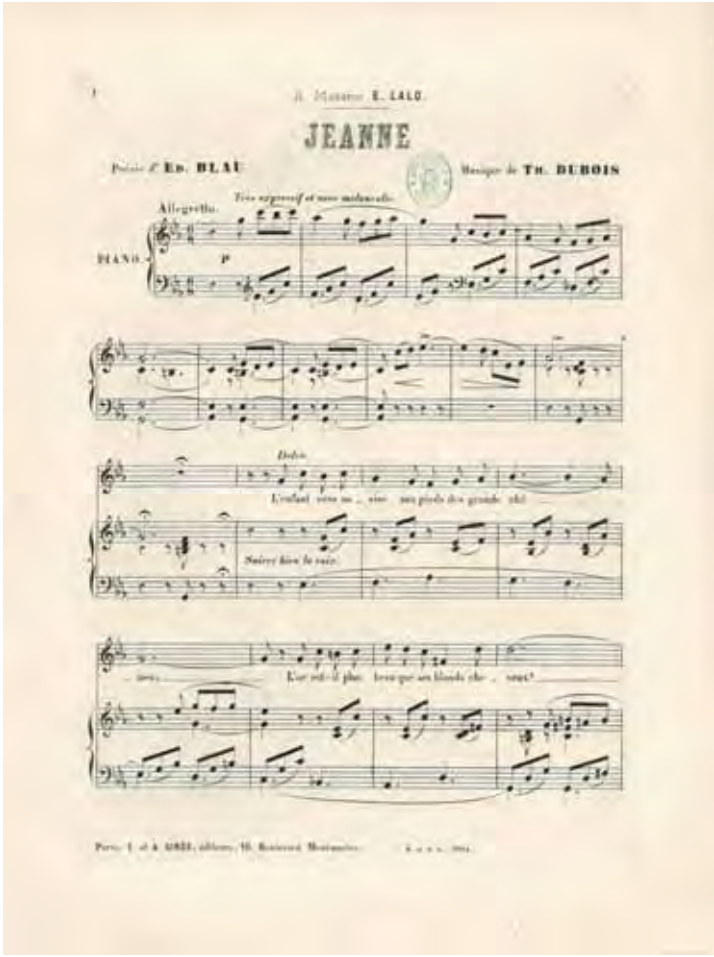
028	20	$a E. et A.G. 5704 $b E.A. Girod
100	1#	$a Dubois, Théodore $d 1837-1924
240	10	$a Deux mélodies pour chant et piano $n Nº 1 $p Jeanne
245	10	$a Deux mélodies pour chant et piano $n Nº 1 $p Jeanne $h Música impresa $c poésie d'Éd. Blau ; musique de Th. Dubois
246	30	$a Jeanne
260	##	$a Paris $b E. et A. Girod $c [1877?] $e Paris $f Imp. Michelet et Cie.
300	##	$a 1 partitura (5 p.) $c 35 cm
500	##	$a Notación musical grabada por T. Leblanc
500	##	$a Ded.: "À Madame E. Lalo"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Canciones con piano
700	1#	$a Blau, Édouard $d 1836-1906

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/3327/13 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (78) $z Sello del editor: "Maison Launer, E. & A. Girod, éditeurs de musique, Paris, 16, Bould. Montmartre"



7



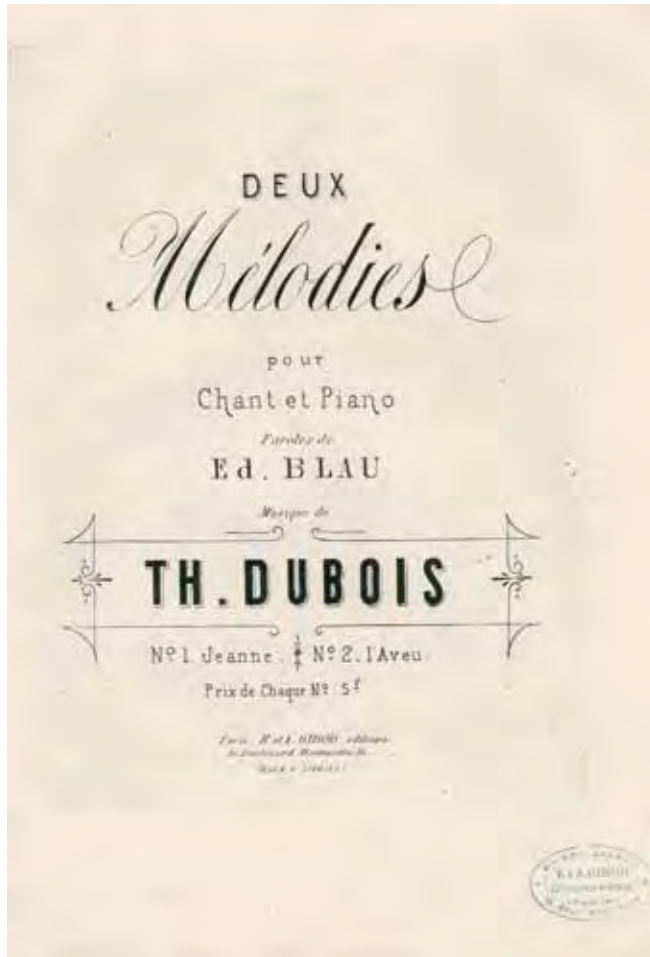
7

Ej. 8

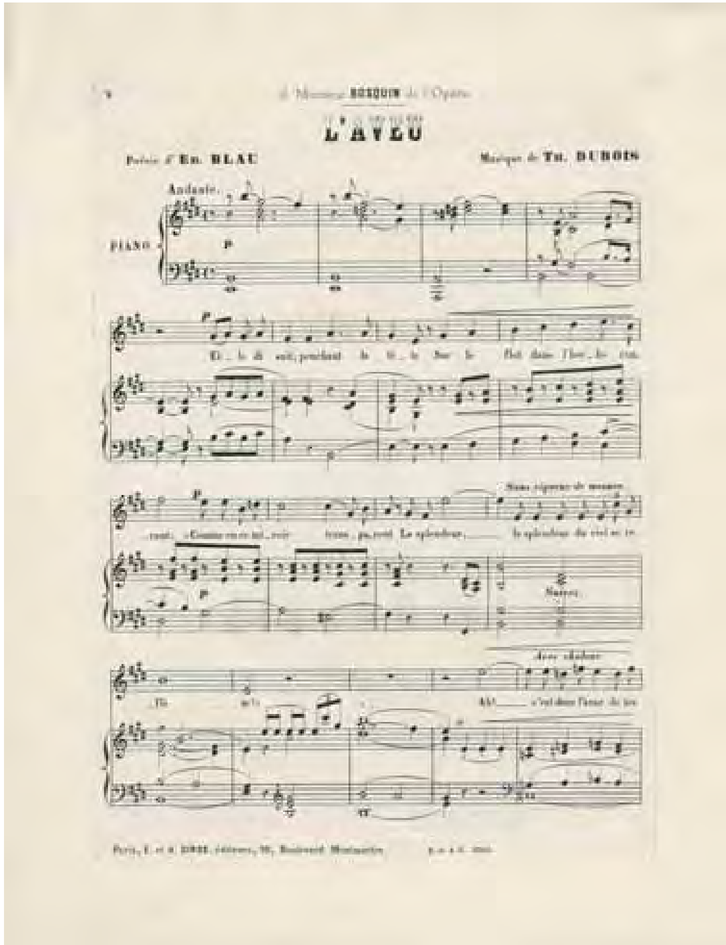
028	22	$a E. et A.G. 5704 $b E.A. Girod
100	1#	$a Dubois, Théodore $d 1837-1924
240	10	$a Deux mélodies pour chant et piano $n Nº 2 $p L'aveu
245	10	$a Deux mélodies pour chant et piano $n Nº 2 $p L'aveu $h Música impresa $c poésie d'Éd. Blau ; musique de Th. Dubois
246	30	$a L'aveu
260	##	$a Paris $b E. et A. Girod $c [1877?] $e Paris $f Imp. Michelet et Cie.
300	##	$a 1 partitura (5 p.) $c 35 cm
500	##	$a Notación musical grabada por T. Leblanc
500	##	$a Dedicada: "À Monsieur Bosquin de l'Opéra"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Canciones con piano
700	1#	$a Blau, Édouard $d 1836-1906

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/3327/14 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (78) $z Sello del editor: "Maison Launer, E. & A. Girod, éditeurs de musique, Paris, 16, Bould. Montmartre"



8



8

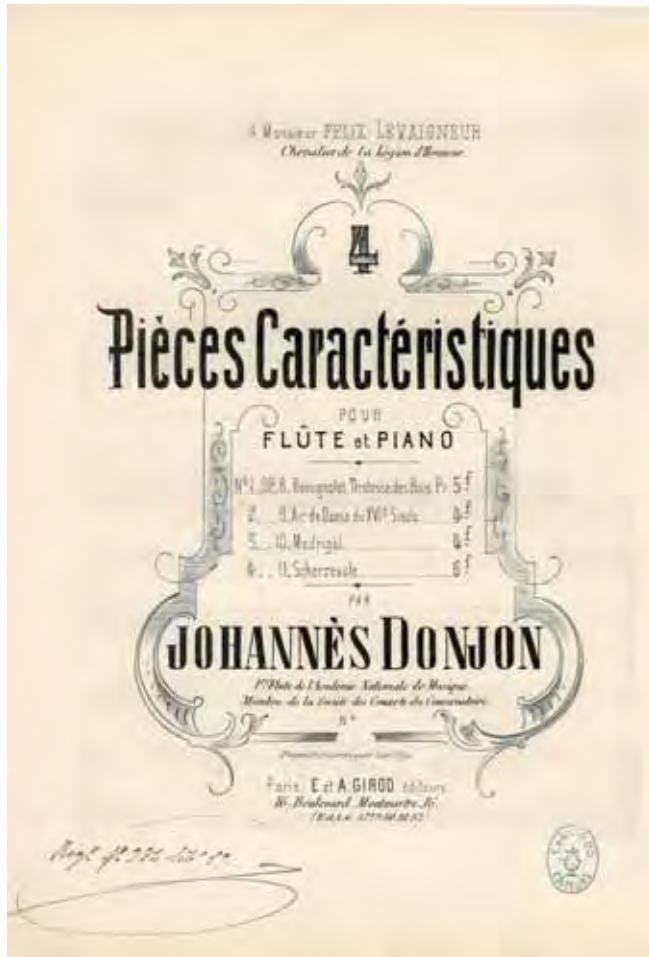
Tanto en el área de título como en el título uniforme se utiliza el título colectivo y se recurre a una relación de contenido.

Ej. 9

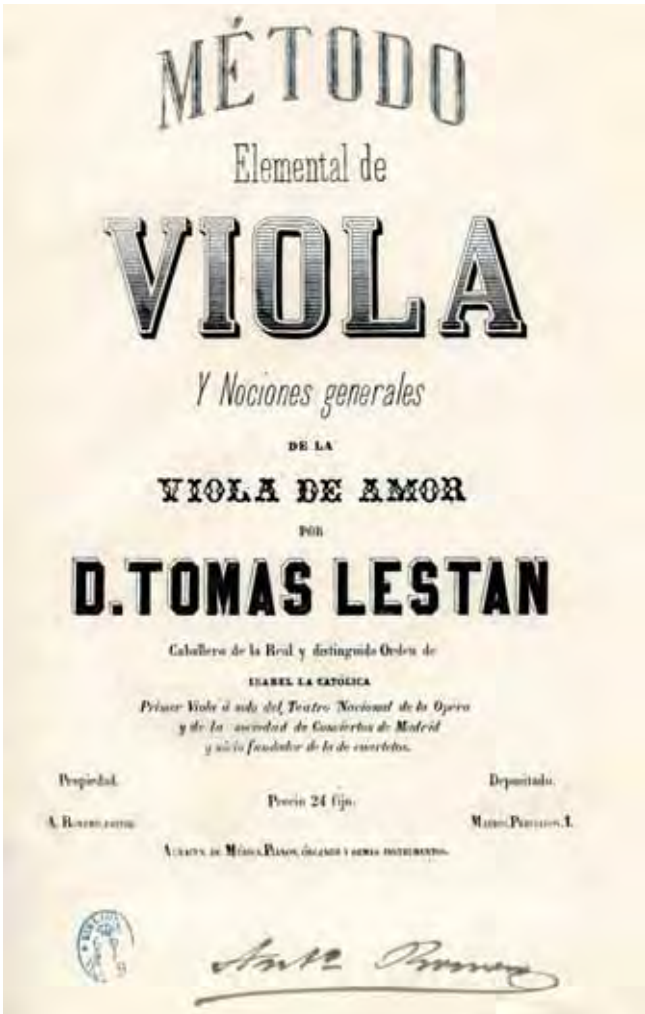
028	20	$a E. et A.G. 5779 a E. et A.G. 5782 $b E. et A. Girod
028	20	$a E. et A.G. 5780, E. et A.G. 5781 $b E. et A. Girod
100	1#	$a Donjon, Johannès $d 1839-1912
240	10	$a 4 pièces caractéristiques pour flûte et piano
245	10	$a 4 pièces caractéristiques pour flûte et piano $h Música impresa $c par Johannès Donjon, 1re. flûte de l'Académie Nationale de Musique, membre de la Société des Concerts du Conservatoire
260	##	$a Paris $b E. et A. Girod $c [ca. 1878] $f Imp. Raimon Parent
300	##	$a 1 partitura (15 p.) $c 35 cm $e 1 parte
500	##	$a Portada litografiada
500	##	$a En la portada, relación de las obras que contiene
500	##	$a Ded.: "À Monsieur Félix Levaigneur, chevalier de la Légion d'Honneur"
505	0#	$a Rossignolet : pièce pour flûte et piano, op. 8 ; Air de danse du XVIme. siècle : transcrit pour la flûte, op. 9 ; Madrigal : pour flûte et piano, op. 10 ; Scherzevole : pour flûte et piano, op. 11
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye la parte de flauta
597	##	$a Con doble secuencia de paginación
650	#7	$a Música para flauta y piano $v Partituras y partes
650	#7	$a Música para flauta y piano $x Arreglos $v Partituras y partes
740	0#	$a Rossignolet
740	0#	$a Air de danse
740	0#	$a Madrigal
740	0#	$a Scherzevole

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2755/3 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (9 abril 79) $z Sello del editor: "E. & A. Girod, éditeurs"



9


MÉTODO
Elemental de
VIOLA
Y Nociones generales
DE LA
VIOLA DE AMOR
POR
D.TOMAS LESTAN
Caballero de la Real y distinguida Orden de
ISABEL LA CATOLICA
Primer Viola ó solo del Teatro Nacional de la Opera
y de la sociedad de Conciertos de Madrid
y socio fundador de la de cuartetos.
Propiedad.
Precio 24 fijo.
Depositado.

10

5. Mención de responsabilidad

Conviene registrar la información que sigue al nombre del compositor porque favorece la investigación, incluso puede situar la fecha de la edición.

Ej. 10

028	20	$a A.R. 1211 $b Antonio Romero
100	1#	$a Lestán, Tomás $d 1827-1908
240	10	$a Método elemental de viola y nociones generales de la viola de amor
245	00	$a Método elemental de viola y nociones generales de la viola de amor $h Música impresa $c por D. Tomás Lestán, caballero de la Real y distinguida Orden de Isabel la Católica, primer viola a solo del Teatro Nacional de la Ópera y de la Sociedad de Conciertos de Madrid y socio fundador de la de cuartetos
260	##	$a Madrid (Preciados, 1) $b A. Romero $c [1870]
300	##	$a 48 p. $c 33 cm
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 2039
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Viola $v Métodos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/1670 $z Firma ms. de Antonio Romero

Ej. 11

028	20	$a C.C. 23 $b Mme.Ve. Canaux
100	1#	$a Choron, Alexandre-Etienne $d 1771-1834
240	10	$a Méthode concertante élémentaire pour la músique et le plain-chant
245	00	$a Méthode concertante élémentaire pour la musique et le plain-chant $h Música impresa $b : à trois parties d'une difficulté graduelle qui peuvent s'exécuter ensemble ou séparément, à l'aide de laquelle un seul professeur peut enseigner simultanément un nombre quelconque d'élèves, quel que soit le degré d'avancement de chacun d'eux; à l'usage des pensionnats et maisons d'éducation, des séminaires, mattrises d'enfant de choeur, écoles primaires, etc. $c par M. Choron, membre de la légion d'honneur, correspondant de l'institut de France, ancien chef de brigade à l'école polytechnique et directeur de l'Académie Royale de musique, fondateur du conservatoire de musique classique
250	##	$a Quatrième édition, revue et corrigée
260	##	$a Paris $b Mme.Ve. Canaux $c [ca. 1842]
300	##	$a 71 p. $c 26 cm
500	##	$a Incluye una exposición sobre el método y un extracto del catálogo del editor, "Imp. de Galban, Belleville"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Canto gregoriano $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/1045 $z Signatura ms.: "B-5ª-9" [legado Barbieri] $z Sello: "Regnier-Canaux, Rue Ste. Apolline 17, à Paris"

MÉTHODE CONCERTANTE

ÉLÉMENTAIRE

POUR LA MUSIQUE ET LE PLAIN-CHANT,

QUI PEUVENT S'EXÉCUTER ENSEMBLE OU SÉPARÉMENT,

PAR M. CHORON,

QUATRIÈME ÉDITION, REVUE ET CORRIGÉE.

Prix : 1 fr. 50 c.

Chez Mme Ve CANAUX,

C. C. 23.

11

12

6. Modificaciones de las obras originales

Para la catalogación, lo más importante es distinguir si la modificación ha llevado a la creación de una obra nueva. El que exista o no esta transformación influirá en la manera de decidir la entrada principal, en la manera de redactar el área de título, incluso en la descripción física y en las entradas secundarias.

6.1 Si solo se trata de una transcripción, etc.

Ej. 12

028	20	$a 15623 R. $b S. Richault
100	1#	$a Donizetti, Gaetano $d 1797-1848
240	10	$a Belisario $p Liberi siete $o arr.
245	00	$a Duo de l'opéra de Bélisaire de G. Donizetti $h Música impresa $c transcrit pour deux cornets à pistons en si b ou sax-horn avec accompagnement de piano par Arban, professeur au Conservatoire Impérial de Musique
260	##	$a Paris $b S. Richault $c [1876?]
300	##	$a 1 partitura (11 p.) $c 35 cm $e 1 parte
500	##	$a Existe otra edición para orquesta
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye la parte de 1ª y 2ª corneta en si b
650	#7	$a Óperas $x Fragmentos $x Arreglos
650	#7	$a Tríos (Cornetas (2), piano) $x Arreglos $v Partituras y partes
700	1#	$a Arban, Jean Baptiste $d 1825-1889 $e transcrip.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp /3327/5 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (27 Agosto 77) $z Sello del editor: "Maison Simon Richault, fondée en 1805, Richault & Cie. Succrs., éditeurs de musique, Boult. des Italiens, 4 au 1er., Paris"

6.2 La modificación ha dado origen a una obra nueva.

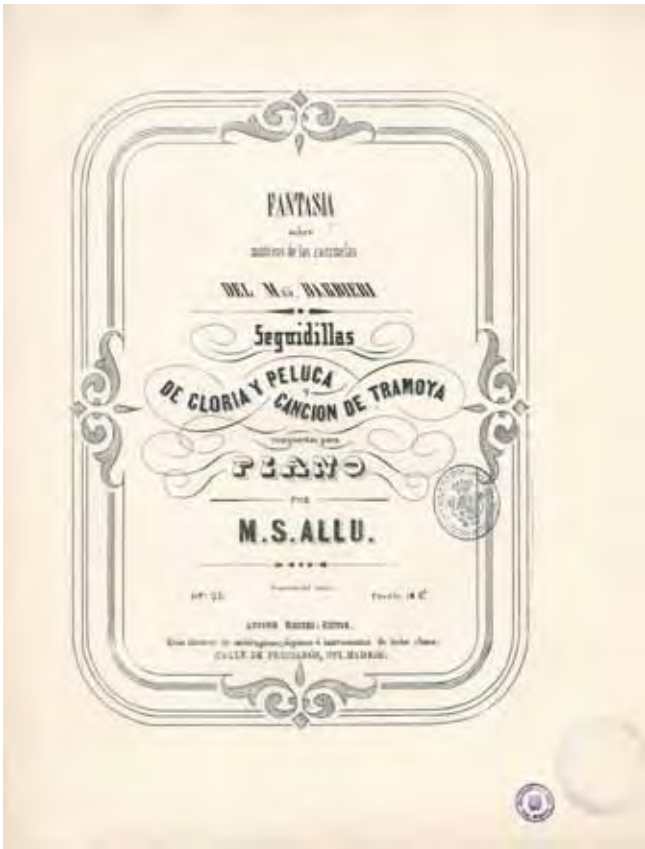
Ej. 13

028	20	$a A.V.h. 4261 $b Andrés Vidal hijo
100	1#	$a Fernández Grajal, Manuel $d 1838-1920
240	10	$a Fantasía muy fácil para piano sobre motivos de El barberillo de Lavapiés de Barbieri
245	13	$a El barberillo de Lavapiés $h Música impresa $c fantasía muy fácil para piano por M.F. Grajal
260	##	$a Madrid (Carrera de San Gerónimo, 34) $b Andrés Vidal hijo $a Barcelona (Ancha, 35) $b Andrés Vidal y Roger $c [1877]
300	##	$a 9 p. $c 35 cm
500	##	$a Dedicada a la Sra. Dª Manuela O'Neill y Salamanca
510	4#	$a La música de Francisco Asenjo Barbieri en la Biblioteca Nacional, 1998 $c n. 24
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 3581
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Fantasías (Piano) $v Piezas fáciles
650	#7	$a Zarzuelas $x Arreglos
700	12	$a Barbieri, Francisco A. $d 1823-1894 $t El barberillo de Lavapiés $o arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j MC/4/42 $q Cubierta deteriorada $z Anotación ms.: "Madrid, 4 ..., Andrés Vidal, hijo" $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (77)" $z Sello del editor: "Andrés Vidal hijo, editor de música, Carrera de Sn. Gerónimo 34, Madrid

13



14

Ej. 14

028	20	$a A.R. 3602 $b Antonio Romero
100	1#	$a Sánchez Allú, Martín $d 1821-1858
240	10	$a Fantasía sobre motivos de las zarzuelas Gloria y peluca y Tramoya de Barbieri
245	10	$a Fantasía sobre motivos de las zarzuelas del Mtro. Barbieri, seguidillas de Gloria y peluca y canción de Tramoya $h Música impresa $b : op. 25 $c compuestas para piano por M.S. Allú
260	##	$a Madrid (calle de Preciados, 1) $b Antonio Romero $c [1860]
300	##	$a 8 p. $c 38 cm
500	##	$a Incluye catálogo de obras de Martín Sánchez Allú, propiedad del editor Antonio Romero
510	4#	$a La música de Francisco Asenjo Barbieri en la Biblioteca Nacional, 1998 $c n. 560
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 7373
500	##	$a Notación musical grabada por B.W. (Bartolomé Wirms)
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1997
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650	#7	$a Zarzuelas $x Arreglos
700	1#	$a Barbieri, Francisco A. $d 1823-1894 $t Gloria y peluca $o arr.
700	1#	$a Barbieri, Francisco A. $d 1823-1894 $t Tramoya! $o arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/1611/23 $q Ejemplar deteriorado $z Sello del editor: "Antonio Romero, editor de música, Preciados 1, Madrid, pianos y órganos"

Fantasías sobre dos zarzuelas de autores diferentes que aparecen en una portada común pero que se han catalogado por separado siguiendo las cabeceras.

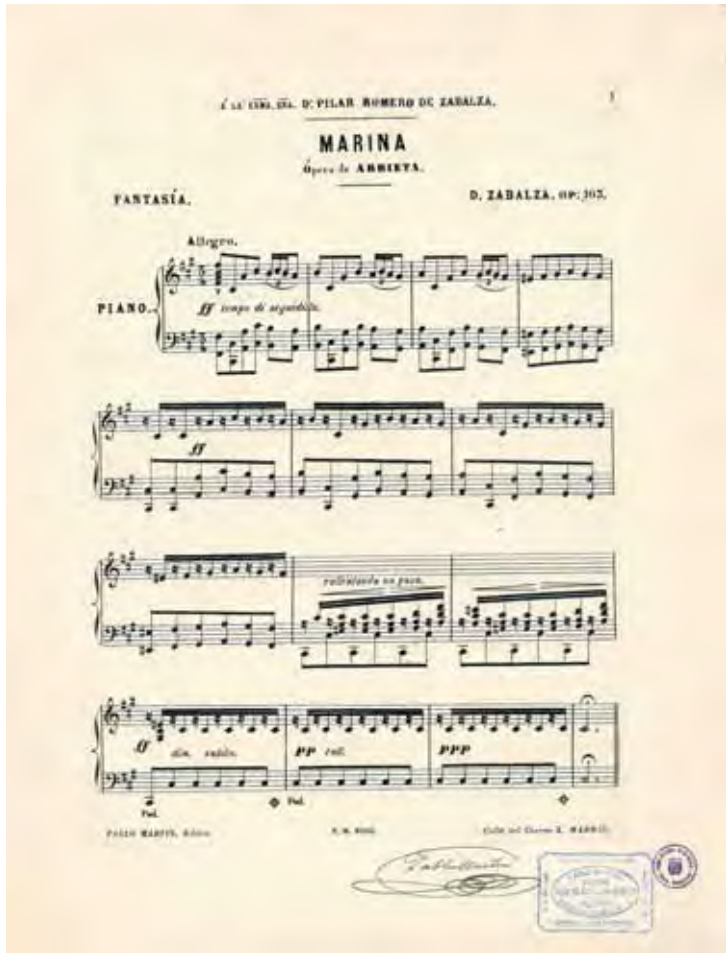
Ej. 15

028	20	$a P.M. 6066 $b Pablo Martín
100	1#	$a Zabalza, Dámaso $d 1835-1894
240	10	$a Fantasía para piano sobre motivos de Marina de Arrieta
245	10	$a Marina $h Música impresa $b : ópera de Arrieta $c fantasía [por] D. Zabalza
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4) $b Pablo Martín $c [1882] $e Madrid $f Calc. de S. Santamaría
300	##	$a 10 p. $c 36 cm
500	##	$a En la cub.: "Marina del Mtro. Arrieta ; La tempestad del Mtro Chapí : dos fantasías elegantes para piano por D. Zabalza"
500	##	$a Cubierta litografiada firmada por E. Abad y Gil
500	##	$a Dedicada a Pilar Romero de Zabalza
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 5034
594	##	$a Op. 103 de Zabalza
594	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
650	#7	$a Fantasías (Piano)
700	1#	$a Arrieta, Emilio $d 1821-1894 $t Marina (ópera) $o arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/1603/7 $z Firma ms. de Pablo Martín $z Sello del editor: "Pablo Martín editor, hijo de Casimiro Martín, Madrid calle del Correo nº 4, música pianos y casa editorial, aires nacionales, canción andaluza, especialidad en zarzuelas

15


A la Excma. Sra. D.ª PILAR ROMERO DE ZABALZA.
MARINA
Ópera de ARRIETA.
FANTASÍA.
D. ZABALZA. OP.º 303.
Allegro.
PIANO.
ff tempo di seguidilla.
ff
rallentando un poco.
ff dim. subito.
pp cal.
ppp
Ped.
Ped.
Ped.

15

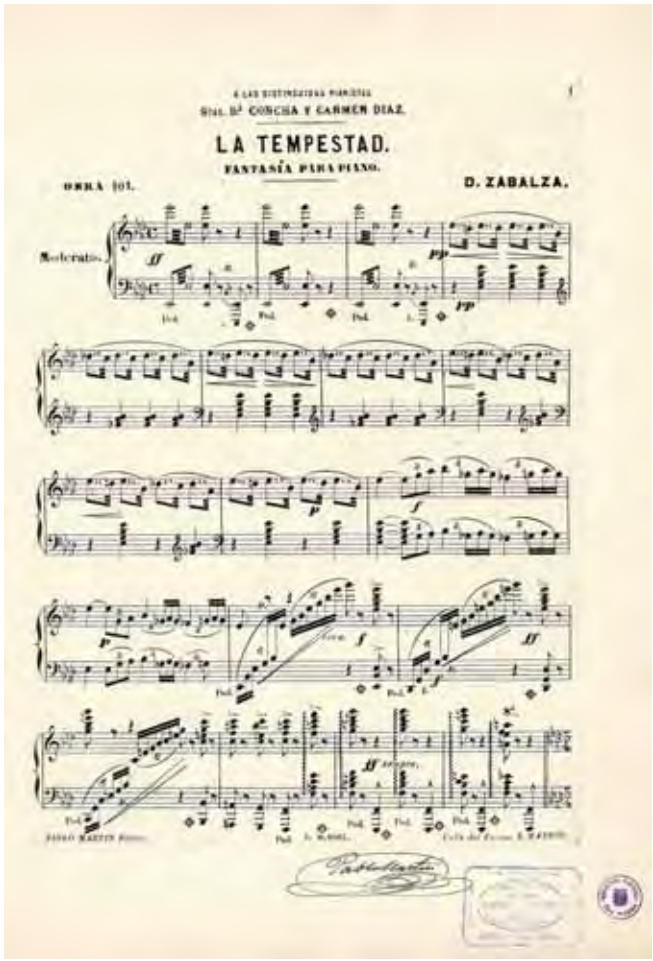
Ej. 16

028	20	$a P.M. 6065 $b Pablo Martín
100	1#	$a Zabalza, Dámaso $d 1835-1894
240	10	$a Fantasía para piano sobre La tempestad de Chapí
245	13	$a La tempestad $h Música impresa $c fantasía para piano [por] D. Zabalza
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4) $b Pablo Martín $c [1882]
300	##	$a 8 p. $c 36 cm
500	##	$a En la cub.: "Marina del Mtro. Arrieta ; La tempestad del Mtro Chapí : dos fantasías elegantes para piano por D. Zabalza"
500	##	$a Cubierta litografiada firmada por E. Abad y Gil
500	##	$a Ded.: "A las distinguidas pianistas Dª. Concha y Carmen Díaz"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 5033
594	##	$a Obra 101 de Zabalza
594	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650	#7	$a Zarzuelas $x Arreglos
700	1#	$a Chapí, Ruperto $d 1851-1909 $t La tempestad $o arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/1618/7 $z Firma ms. de Pablo Martín $z Sello del editor: "Pablo Martín editor, hijo de Casimiro Martín, Madrid Calle del Correo nº 4, música pianos y casa editorial, aires nacionales, canción andaluza, especialidad en zarzuelas

16


A LAS DISTINGUIDAS PIANISTAS
Srtas. Dª CONCHA Y CARMEN DIAZ.
LA TEMPESTAD.
FANTASÍA PARA PIANO.
OBRA 101.
D. ZABALZA.
Moderato.

16

Fantasías sobre una composición popular.

Ej. 17

028	20	$a V. 1354 B. $b Vidal é hijo y Bernareggi
100	1#	$a Candi, Cándido $d 1844-1911
240	10	$a Fantasía para piano sobre el canto popular catalán La filla del martxant
245	10	$a Fantasía para piano sobre el canto popular catalán La filla del martxant $h Música impresa $c por Cándido Candi
260	##	$a Madrid (Carrera de Sn. Gerónimo, 34) $a Barcelona (Ancha, 35) $b Vidal é hijo y Bernareggi $c [1883]
300	##	$a 7 p. $c 34 cm
500	##	$a Cubierta ilustrada
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 5988
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650	#7	$a Canciones populares españolas $z Cataluña $v Versiones instrumentales
740	32	$a La filla del martxant

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/1423/7 $z Firma ms. de Andrés Vidal $z Sello de entrada al Ministerio de Fomento, 12 jun. 86

17

18

La información que aparece en el área de título es incompleta. Los datos del autor de la obra original se hacen constar en el título uniforme y en la entrada secundaria de autor-título.

Ej. 18

100	1#	$a Serrano, Emilio $d 1850-1939
240	10	$a Fantasía para piano sobre motivos de Fra Diavolo de Auber
245	10	$a Fra-Diavolo $h Música impresa $c fantasía para piano por E. Serrano y Ruiz
260	##	$a Madrid $b Nicolás Toledo $c [1877]
300	##	$a 11 p. $c 36 cm
500	##	$a Portada orlada firmada por E. Abad y Gil
500	##	$a Ded.: "A la Srta. Dª. Eloísa de la Parra y Gil"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 3617
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	12	$a Auber, Daniel-François-Esprit $d 1782-1871 $t Fra Diavolo $o arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j MC/4/14 $z Firma ms. de Nicolás $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel.

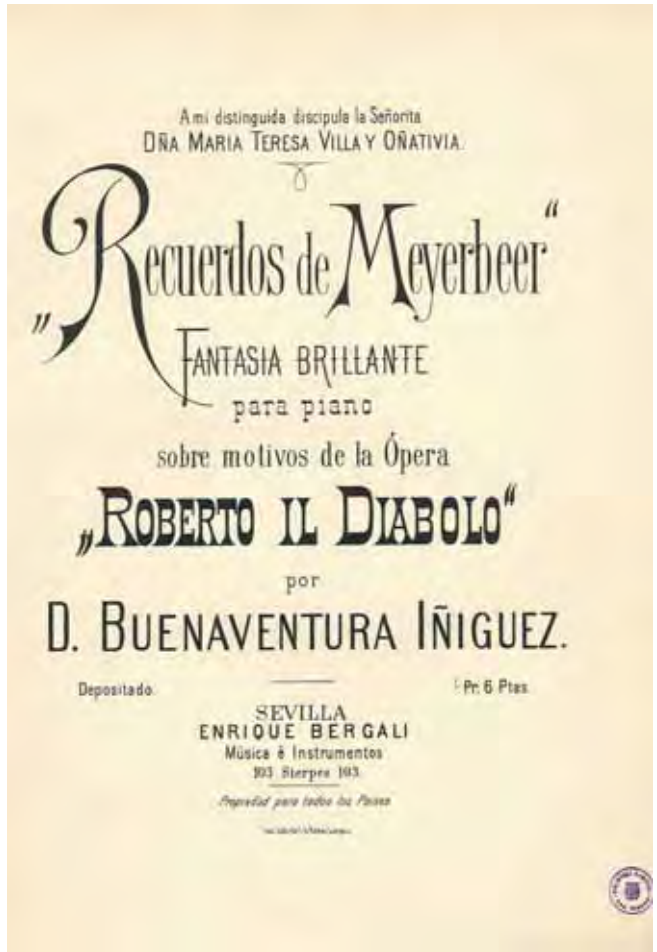
Fantasía con un título propio.

Ej. 19

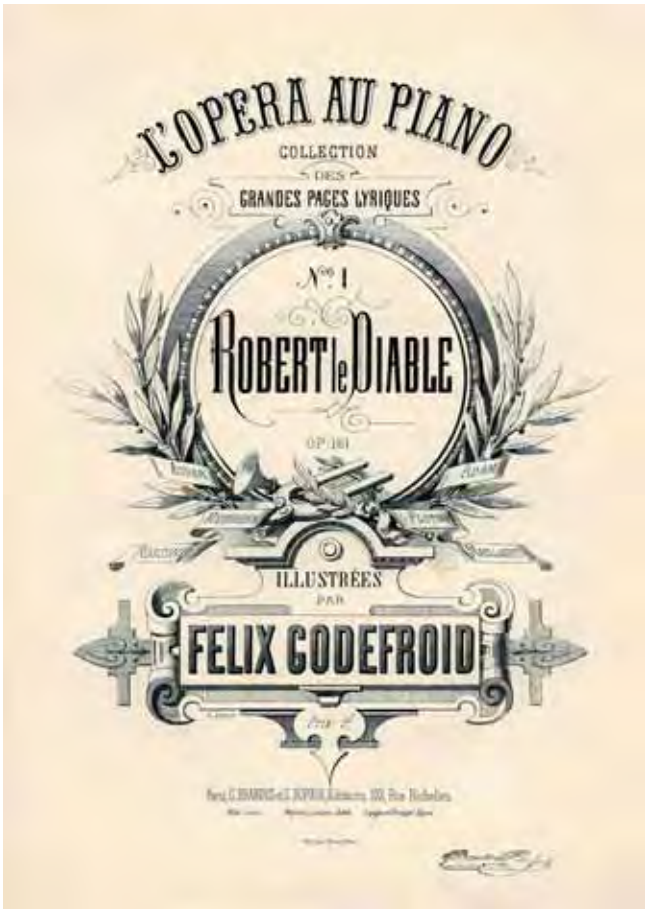
028	20	$a E. 26 B. $b Enrique Bergali
100	1#	$a Íñiguez, Buenaventura $d 1840-1902
240	10	$a Recuerdos de Meyerbeer
245	10	$a Recuerdos de Meyerbeer $h Música impresa $b : fantasía brillante para piano sobre motivos de la ópera Roberto il Diabolo $c por Buenaventura Íñiguez
260	##	$a Sevilla (Sierpes, 103) $b Enrique Bergali $c [1885] $e Leipzig $f Inst. Lith. de C.G. Röder
300	##	$a 14 p. $c 34 cm
500	##	$a Dedicatoria a María Teresa Villa y Oñativina
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 5771
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
650	#7	$a Fantasías (Piano)
700	1#	$a Meyerbeer, Giacomo $d 1791-1864 $t Robert le diable $o arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2807/6 Firma ms. de E. Bergali


A mi distinguida discípula la Señorita
DÑA MARIA TERESA VILLA Y OÑATIVIA.
„Recuerdos de Meyerbeer"
FANTASIA BRILLANTE
para piano
sobre motivos de la Ópera
„ROBERTO IL DIABOLO"
por
D. BUENAVENTURA IÑIGUEZ.
Depositado
Pr. 6 Ptas.
SEVILLA
ENRIQUE BERGALI
Música é Instrumentos
103. Sierpes 103.
Propiedad para todos los Países

19



20

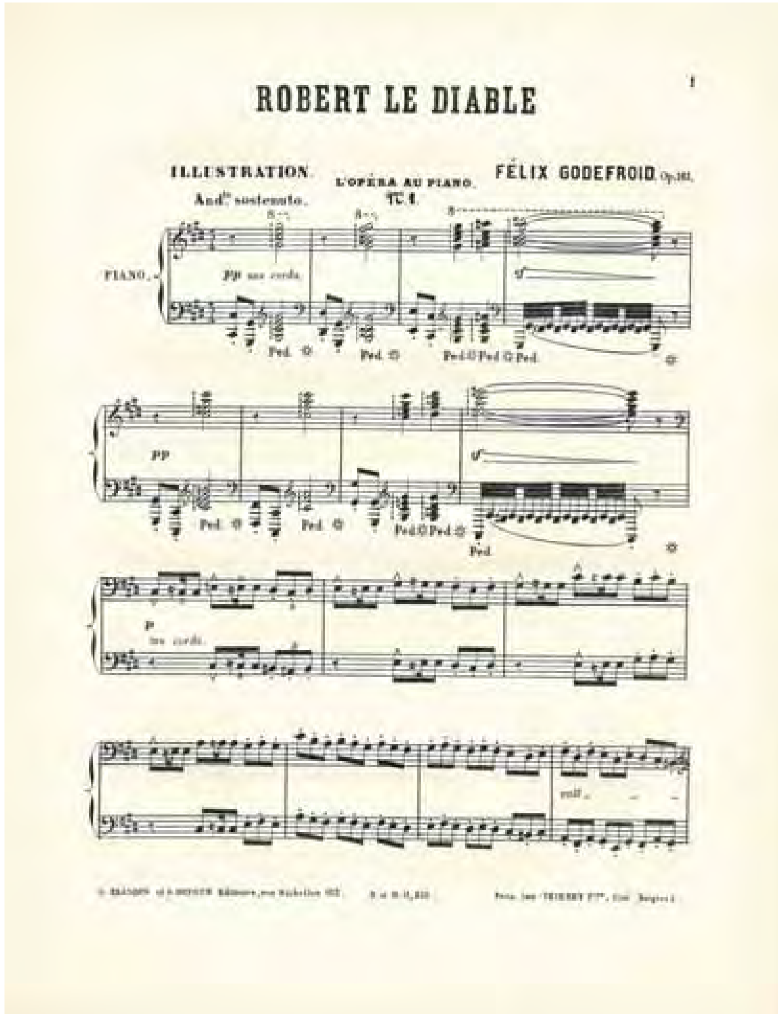
En la transcripción de la información complementaria debe quedar claro si se refiere a la obra original o a la modificación. En caso de posible confusión, algún dato, como el número de opus, se puede registrar en nota.

Ej. 20

028	20	$a B. et D. 11555 $b G. Brandus et S. Dufour
100	1#	$a Godefroid, Félix $d 1818-1897
240	10	$a Illustration pour piano sur des motifs de Robert le diable de Meyerbeer
245	10	$a Robert le diable $h Música impresa $c illustration [par] Félix Godefroid
260	##	$a Paris $b G. Brandus et S. Dufour $c [1869] $e Paris $f Imp. Thierry fres.
300	##	$a 15 p. $c 36 cm
490	1#	$a L'opéra au piano : collection des grandes pages lyriques / illustrées par Félix Godefroid $v n. 1
500	##	$a Cubierta litografiada: "A. Jannin, Paris, Imp. Thierry frères"
594	##	$a Op. 161 de Godefroid
594	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Música para piano
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	1#	$a Meyerbeer, Giacomo $d 1791-1864 $t Robert le diable $o arr.
800	1#	$a Godefroid, Félix $d 1818-1897 $t L'opéra au piano $v n. 1

Información del ejemplar

852	40	$j Mp/4015/21 $z Sello con la firma de Brandus & Cie


ROBERT LE DIABLE
ILLUSTRATION
L'OPÉRA AU PIANO
FÉLIX GODEFROID
PIANO

20

2. 2. Área 2. Edición

ÁREA DE EDICIÓN
(Área 2 de las ISBD, campo 250 del formato MARC)

Es raro que en las partituras con las que estamos trabajando un único término o un ordinal nos adviertan sobre la presencia de una nueva edición. Frecuentemente la advertencia suele ir acompañada de modificaciones y de nombres de responsables:

– Nuova edizione.
– Nouvelle édition / revue et modifiée par l'auteur.
– 11ème. ed. / revue et argumentée de la Théorie des Gammes et des Armures de M. Mercadier, pour faciliter l'étude et la pratique de la transposition.
– Nueva edición aumentada con varios ejercicios para aprender a tocar por todos los tonos, seguido de varias sonatas de las mejores óperas de Rossini.
– Nueva edición hecha sobre la última del autor con importantes mejoras.
– Edizione di lusso in carta distinta con ritratto dell'autore e colle scene dell'opéra disegnati da G. Gonin.
– Nuova edizione con importanti aggiunte ed innovazioni dell'autore, come fu rappresentata al teatro alla Scala.

Casos especialmente interesantes son aquellos en los que se hace alusión a ediciones especiales hechas para ser distribuidas en paises diferentes de aquel en el que salió el documento original:

– Edición especial [para ser distribuida en España por] Vidal Llimona y Boceta. Madrid y Barcelona.

Muchas veces la información que aparece en la partitura y que se introduce con el término "edición" (en cualquier lengua) puede referirse tanto a los datos que habitualmente forman parte del área de edición (área 2 = campo 250) como a los que se recogen en las áreas de datos de formato (área 3 = campo 254) o de serie (área 6 = campos 440/490). La elección de una o de otra de estas posibilidades depende exclusivamente del propio documento, de su finalidad, de su historia, en definitiva, de lo que ha pretendido el editor y ha hecho con documentos parecidos. Para esto, por lo tanto, hay que prescindir de la recomendación de las *Reglas de catalogación* que basan la decisión precisamente en la palabra "edición".

La recomendación final para registrar datos en esta área es el respeto al documento y la copia de información, puesto que la cantidad de partituras controladas servirá para tomar las decisiones últimas y definitivas.

Es una presunción del editor. Marca las ediciones como medio de propaganda. Algo más ocultas se quedan la noticia de las reimpresiones. Se conocen sobre todo por lo que aparece en el área 8 (datos del editor, números de editor o de plancha).

Es importante completar la información del área de edición con las notas, como aquella que recoge la reimpresión (campo 534) y de la que se hablará más tarde.

Elementos del área

Mención de edición.
Mención de edición paralela.
Menciones de responsabilidad relativas a la edición.

Índice de los ejemplos

1. Mención de edición

Ej. 1 Bellini,Vincenzo (1801-1835). La sonnambula
Ej. 2 Rossini, Gioachino (1792-1868). La Cenerentola
Ej. 3 Rossini, Gioachino (1792-1868). Le barbier de Séville

2. Mención de edición con información sobre modificaciones en la obra

Ej. 4 Alard, Delphin (1815-1888). Escuela de violín
Ej. 5 Viguerie, Bernard (1761?-1819). Método para piano-forte
Ej. 6 Verdi, Giuseppe (1813-1901). La forza del destino
Ej. 7 Berlioz, Hector (1803-1869). La Damnation de Faust

3. Mención de responsabilidad relativa a la edición

Ej. 8 Rubinstein, Antón (1829-1894). Impromptu caprice
Ej. 9 Wilhem, Guillaume Louis Bocquillon (1781-1842). Manuel musical

4. Mención de edición relacionada con el área de publicación (260)

Ej. 10 Rossini, Gioachino (1792-1868). Le siège de Corinthe

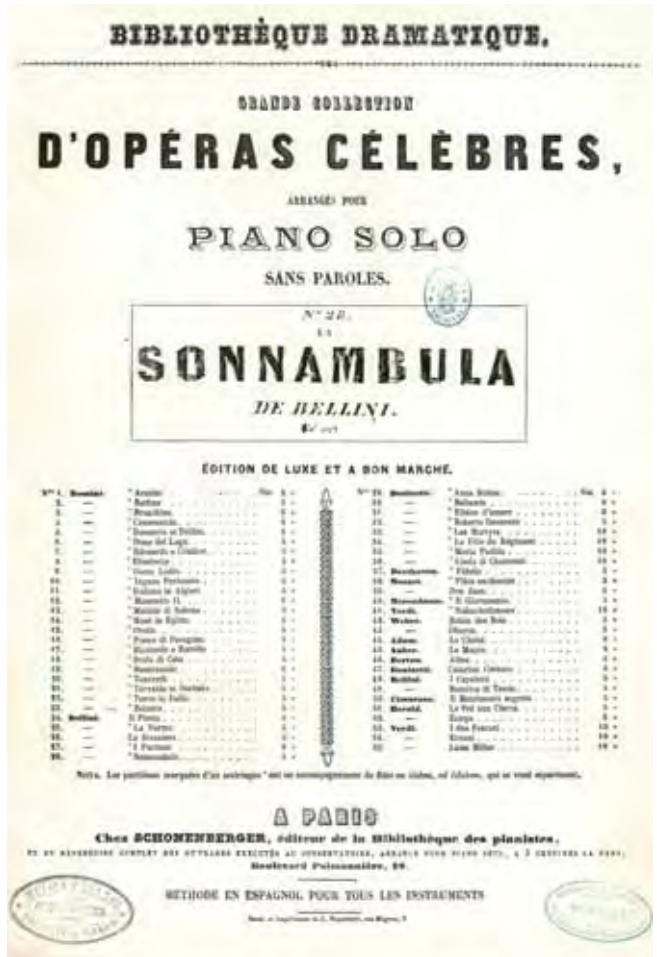
1. Mención de edición

Ej. 1

028	20	$a S. 1269 $b Schonenberger
100	1#	$a Bellini, Vincenzo $d 1801-1835
240	13	$a La sonnambula $o arr.
245	13	$a La sonnambula $h Música impresa $c de Bellini
250	##	$a Édition de luxe et à bon marché
260	##	$a À Paris $b chez Schonenberger $c [ca. 1845]
300	##	$a 1 reducción para piano (82 p.) $c 34 cm
490	1#	$a Bibliothèque dramatique : grande collection d'opéras célèbres, arrangés pour piano solo sans paroles $v n. 28
500	##	$a Incluye una lista de 55 títulos de óperas en partituras reducidas para piano, algunas de ellas con acompañamiento "ad libitum" de flauta o de violín
596	##	$a Fecha tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Reducciones para piano
830	#0	$a Bibliothèque dramatique $v n. 28

Información del ejemplar

863	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M 1652 $z Sello: "Schonenberger. Musique. 28, Boulevard Poissonnière" $z Sello: "Anastasio García. Música y Pianos. Príncipe 16. Madrid"


BIBLIOTHÈQUE DRAMATIQUE.

GRANDE COLLECTION

D'OPÉRAS CÉLÈBRES,

ARRANGÉS POUR

PIANO SOLO

SANS PAROLES.

N° 28.

LA

SONNAMBULA

DE BELLINI.

ÉDITION DE LUXE ET A BON MARCHÉ.

A PARIS

Chez SCHONENBERGER, éditeur de la Bibliothèque des pianistes,

Boulevard Poissonnière, 16.

MÉTHODE EN ESPAGNOL POUR TOUS LES INSTRUMENTS

1

2

Ej. 2

028	20	$a Ve. L. 3370 $b Mme. Vve. Launer
100	1#	$a Rossini, Gioachino $d 1792-1868
240	13	$a La Cenerentola $s Partitura vocal
245	13	$a La Cenerentola $h Música impresa $b : opéra complet : paroles italiennes $c musique de Rossini
250	##	$a Édition de luxe
254	##	$a Partition de piano et chant
260	##	$a Paris $b Mme. Vve. Launer $c [ca. 1842] $f Imprimerie de C.-H. Lambert, Rue Basse-du-Rempart, 24.
300	##	$a 1 partitura vocal (254 p.) $c 28 cm
500	##	$a Portada ilustrada con viñeta, con los nombres de músicos célebres
500	##	$a "Gravé par Mlle. Damours"
500	##	$a Incluye el catálogo de la primera serie de óperas en pequeño formato, con texto en francés o en italiano, que se venden a precios económicos en el comercio de Mme. Vve. Launer
596	##	$a Fecha tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales

Información del ejemplar

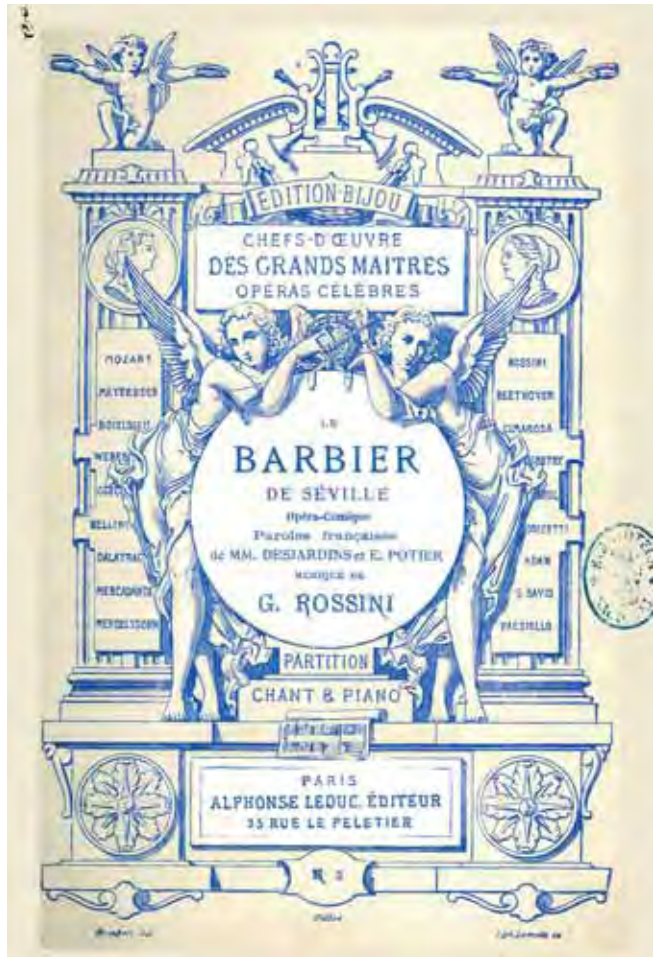
561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/645 $v Ms.: "Ex libris Barbieri" $z Sello: "Vve. Launer. Seul Éditr. de la Biblique. de Choix en Fat. in 8. 14, Boulevt. Montmartre" $z Sello gofrado: "Almacén de música de Carrafa. Madrid"

Ej. 3

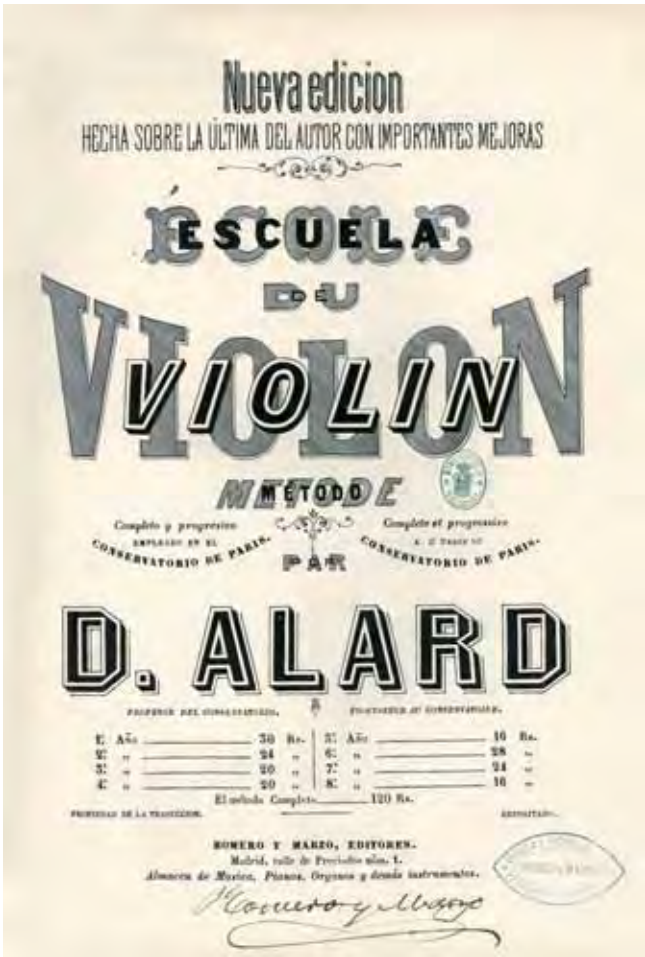
028	20	$a A.L. 3740 $b Alphonse Leduc
100	1#	$a Rossini, Gioachino$d 1792-1868
240	13	$a Il barbiere di Siviglia $l Francés $s Partitura vocal
245	13	$a Le barbier de Séville $h Música impresa $b : opéra-comique $c paroles françaises de MM. Desjardins et E. Potier ; musique de G. Rossini
250	##	$a Édition bijou
254	##	$a Partition chant & piano
260	##	$a Paris $b Alphonse Leduc $c [ca. 1869] $f Imp. Michelet
300	##	$a 1 partitura vocal (255 p.) $c 22 cm
440	#0	$a Chefs-d'oeuvre des grands maîtres $p Opéras célèbres $v n. 3
500	##	$a Portada ilustrada
500	##	$a Retrato de Rossini en litografía, firmado por Alphonse Lamotte
596	##	$a Fecha basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Desjardins
700	1#	$a Potier, Edmond

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/2121



3



4

2. Mención de edición con información sobre modificaciones en la obra

Ej. 4

028	20	$a A.R. 4980 $b Antonio Romero
100	1#	$a Alard, Delphin $d 1815-1888
240	10	$a École du violon $l Español-Francés
245	00	$a Escuela de violín $h Música impresa $b : método completo y progresivo empleado en el Conservatorio de Paris = École du violon : métode [sic] complète et progressive à l'usage du Conservatorio de Paris / por D. Alard, profesor del Conservatorio = par D. Alard, professeur au Conservatoire
250	##	$a Nueva edición hecha sobre la última del autor con importantes mejoras
260	##	$a Madrid (calle de Preciados, 1) $b Romero y Marzo $c [1877]
300	##	$a 164 p. $c 34 cm
500	##	$a En las últimas páginas, extracto del gran catálogo de música publicado por la casa editorial y almacén de música, pianos, órganos e instrumentos de todas clases de Don Antonio Romero y Andía
594	##	$a Texto en francés y español
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Violín $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. Holandesa: en papel; filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/501 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Anotación ms.: "Romero y Marzo" $z Sello: "Música e instrumentos, Romero y Marzo, Preciados, 1 , Madrid"

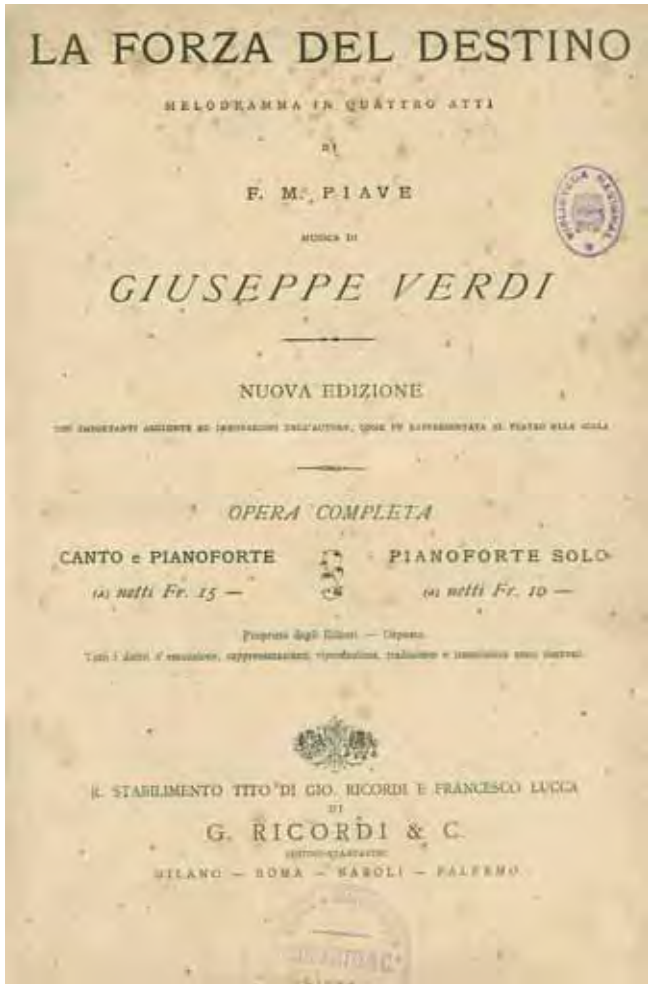
Ej. 5

028	20	$a 122
100	1#	$a Viguerie, Bernard $d 1761?-1819
240	10	$a Méthode du piano $n Première partie $l Español
245	00	$a Método para piano-forte $n Parte 1ª $h Música impresa $c por Viguerie
250	##	$a Nueva edición aumentada con varios ejercicios para aprender a tocar por todos los tonos, seguido de varias sonatas de las mejores óperas de Rossini
260	##	$a Madrid $b se hallará en las librerías de Hermoso y Sanz $c [entre 1826 y 1847] $f Calcografía de L. Lodre
300	##	$a 38 p. $c 33 cm
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Piano $v Métodos

Información del ejemplar

863	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/1286

5



6

Ej. 6

028	20	$a 41381 $b G. Ricordi & C.
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	13	$a La forza del destino $s Partitura vocal
245	13	$a La forza del destino $h Música impresa $b : melodramma in quattro atti di F.M. Piave $c musica di Giuseppe Verdi
250	##	$a Nuova edizione con importanti aggiunte ed innovazioni dell'autore, come fu rappresentata al teatro alla Scala
254	##	$a Opera completa, canto e pianoforte
260	##	$a Milano [etc.] $b G. Ricordi & C. $c [1888]
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 320 p.) $c 28 cm
500	##	$a Se asigna a esta partitura como fecha de publicación el año 1888, teniendo en cuenta que en mayo de ese año tuvo lugar la fusión de las editoriales Ricordi y Lucca y que, tras la muerte de Tito di Gio. Ricordi en septiembre, su hijo Giulio asumió la dirección de la sociedad, adoptando como razón social "G. Ricordi & C.", tal como aparecen el pie de imprenta de esta edición. En el sello gofrado estampado en la portada figura el año 1888
500	##	$a En la portada se anuncia también la reducción para piano solo
534	##	$p Reimp. de la ed. de $c Milano : Tito di Gio. Ricordi, 1869 $n N. pl.: 41381
596	##	$a La información para datar esta partitura se ha tomado del Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000, y de A Bibliography of Giuseppe Verdi, 1813-1901, by Cecil Hopkinson, vol. II, 1978
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Piave, Francesco Maria $d 1810-1876

Información del ejemplar

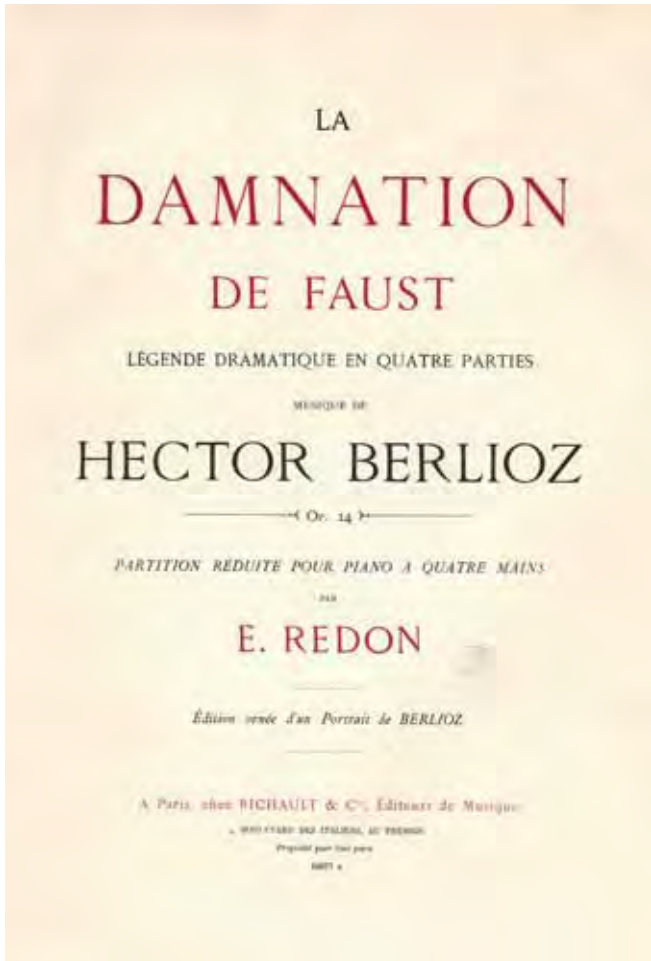
563	##	$a Enc. holandesa: tela; hierros dorados en el lomo; cortes jaspeados
852	40	$j M/5086 $z En hoja de guarda, ms.: "Lisboa 21-II-1917 - 600 reis = 1'76 pt^{a} al c. de 1700" $z Sello gofrado: "Ricordi. 9. 1888" $z Sello: "Neuparth & C^{a}. Música e instrumentos. Lisboa..."

Ej. 7

028	20	$a 16677 R. $b Richault & Cie.
100	1#	$a Berlioz, Hector $d 1803-1869
240	13	$a La Damnation de Faust $o arr.
245	13	$a La Damnation de Faust $h Música impresa $b : légende dramatique en quatre parties, op. 24 $c musique de Hector Berlioz
250	##	$a Édition ornée d'un portrait de Berlioz
254	##	$a Partition reduité pour piano à quatre mains / par E. Redon
260	##	$a Paris $b Richault & Cie. $c [ca. 1878]
300	##	$a 1 reducción para piano (253 p.) $c 34 cm
500	##	$a Con retrato de Berlioz grabado por Lemercier, con firma de P. Maurou
500	##	$a En la p. 4 de la cub., propaganda de otros títulos de la editorial
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Reducciones para piano (4 manos)
700	1#	$a Redon, Ernest $e arr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: cartón; lomo de piel con hierros dorados
852	40	$j M/1638 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (2 abril 78) $z Sello del editor: "Maison Simon Richault, fondée en 1805, Richault & Cie. Succrs., éditeurs de musique, 4 Boult. des Italiens au 1er, Paris"


LA

DAMNATION

DE FAUST

LÉGENDE DRAMATIQUE EN QUATRE PARTIES

HECTOR BERLIOZ

Op. 24

PARTITION RÉDUITE POUR PIANO A QUATRE MAINS

E. REDON

Édition ornée d'un Portrait de BERLIOZ

7

7

3. Mención de responsabilidad relativa a la edición

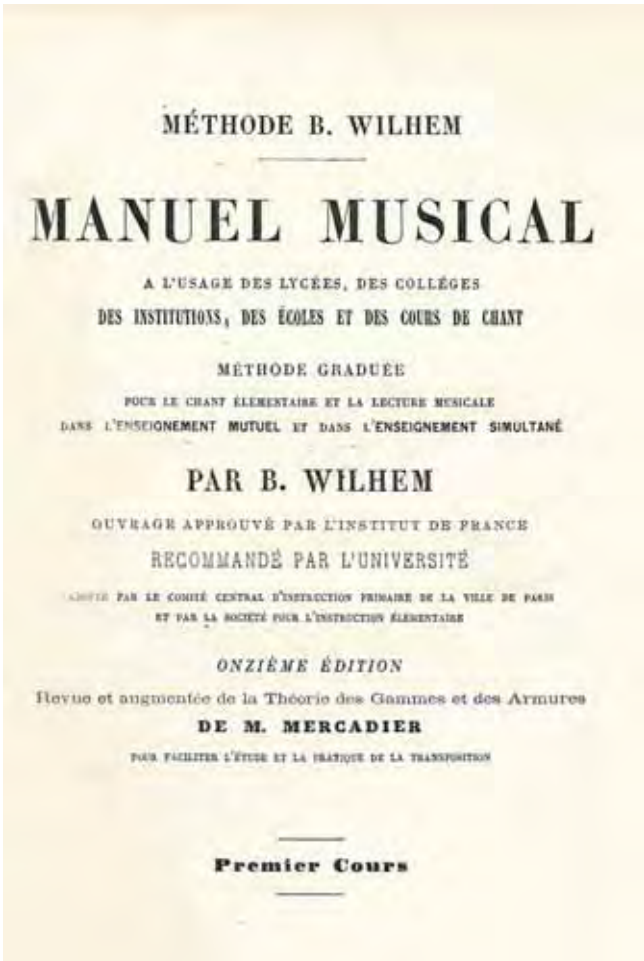
Ej. 8

028	20	$a C.M. 10824 $b É. Gérard et Cie.
100	1#	$a Rubinstein, Anton $d 1829-1894
240	10	$a Impromptu caprice
245	00	$a Impromptu caprice $h Música impresa $b : pour piano, op. 7 $c par Antoine Rubinstein
250	##	$a Nouvelle édition $b / revue et modifiée par l'auteur
260	##	$a Paris $b É. Gérard et Cie. $c [1868] $f Imp. C.G. Röder
300	##	$a 14 p. $c 34 cm
500	##	$a Notación musical grabada por C.G. Röder
500	##	$a Ded.: "À Mademoiselle Elise de Eraubnickoff"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Impromptus (Piano)
650	#7	$a Caprichos (Piano)

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j MC/1/1 $z Anotación mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello con la firma de Casimiro Martín $z Sello del editor: "Anne. Mon. Meissonnier É. Gérard & Cie., 12 boult. des Capucines, Man. du Gº. Hôtel"

8



MÉTHODE B. WILHEM

MANUEL MUSICAL

A L'USAGE DES LYCÉES, DES COLLÉGES
DES INSTITUTIONS, DES ÉCOLES ET DES COURS DE CHANT

MÉTHODE GRADUÉE
POUR LE CHANT ÉLÉMENTAIRE ET LA LECTURE MUSICALE
DANS L'ENSEIGNEMENT MUTUEL ET DANS L'ENSEIGNEMENT SIMULTANÉ

PAR B. WILHEM

OUVRAGE APPROUVÉ PAR L'INSTITUT DE FRANCE
RECOMMANDÉ PAR L'UNIVERSITÉ
ADOPTÉ PAR LE COMITÉ CENTRAL D'INSTRUCTION PRIMAIRE DE LA VILLE DE PARIS
ET PAR LA SOCIÉTÉ POUR L'INSTRUCTION ÉLÉMENTAIRE

ONZIÈME ÉDITION
Revue et augmentée de la Théorie des Gammes et des Armures
DE M. MERCADIER
POUR FACILITER L'ÉTUDE ET LA PRATIQUE DE LA TRANSPOSITION

Premier Cours

9

Ej. 9

100	1#	$a Wilhem, Guillaume Louis Bocquillon $d 1781-1842
240	10	$a Manuel musical
245	10	$a Manuel musical $h Música impresa $b : à l'usage des lycées, des collèges, des institutions, des écoles et des cours de chant : méthode graduée pour le chant élémentaire et la lecture musicale dans l'enseignement mutuel et dans l'enseignement simultané : premier cours $c par B. Wilhem
250	##	$a 11ème. ed. $b / revue et argumentée de la Théorie des Gammes et des Armures de M. Mercadier, pour faciliter l'étude et la pratique de la transposition
260	##	$a Paris $b Perrotin $a Paris $b Hachette $c 1860 $e Paris $f Imp. J. Claye
300	##	$a 264 p. $c 22 cm $e 3 h. de lám.
500	##	$a En la portada: "Ouvrage approuvé par l'Institut de France, recommandé par l'université, adopté par le Comité Central d'Instruction Primaire de la villa de Paris et par la Société pour l'Instruction élémentaire"
597	##	$a Una lámina con retrato litografiado y firma del autor: "Fondateur de l'Orphéon; né à Paris le 18 Xbre. 1781, mort le 26 avril 1842, Imp. Dolamam, Paris" y dos láminas con "tableau synoptique des études de la Méthode B. Wilhem"
650	#7	$a Canto $v Métodos
650	#7	$a Solfeo $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: tela; con hierros dorados y nervios en el lomo
852	40	$j M/140 $z Signatura ms.: "B-2ª-41-" [legado Barbieri]

4. Mención de edición relacionada con el área de publicación (260)

El editor alude al anterior propietario cuyos fondos ha adquirido.

Ej. 10

028	20	$a 0-180 a 14-180 $b E. Troupenas
028	20	$a 1-180, 2-180, 3-180, 4-180, 5-180, 6-180, 7-180, 8-180 $b , 9-180, 10-180, 11-180, 12-180, 13-180 $b E. Troupenas
100	1#	$a Rossini, Gioachino $d 1792-1868
240	13	$a Le siège de Corinthe $s Partitura vocal
245	13	$a Le siège de Corinthe $h Música impresa $b : opéra en trois actes avec accompagnement de piano forte $c musique de G. Rossini
250	##	$a Édition Nicolo
260	##	$a Paris $b E. Troupenas, éditeur de musique successeur de Mme. Ve. Nicolo $c [1836]
300	##	$a 1 partitura vocal (356 p.) $c 34 cm
440	#0	$a Répertoire des opéras français
500	##	$a Portada ilustrada con viñeta, con los nombres de músicos célebres
500	##	$a "Édition gravée et imprimée par Marquerie Frères"
596	##	$a Fecha tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. en terciopelo azul; hierros dorados y adornos gofrados en el lomo; marco gofrado en ambas tapas; orla de hierros dorados en la tapa delantera; adorno central con hierros dorados en la tapa posterior; cortes dorados
852	40	$j M/395 $z Sello con la firma de E. Troupenas

10

2. 3. Área 3. Datos específicos de música impresa

ÁREA DE DATOS ESPECÍFICOS DE MÚSICA IMPRESA
(Área 3 de las ISBD, campo 254 del formato MARC)

Elementos del área

Mención específica del formato de música impresa.

Mención paralela del formato de música impresa.

Según las Reglas de catalogación: *En esta área se recogen las menciones que especifican el formato musical de la obra que se describe para distinguirlo de otros formatos de la misma obra*.

Es un área característica de las publicaciones de música (nos referimos tanto a impresos como a manuscritos). Recoge información fundamental para los intérpretes y estudiosos, cada forma de presentación de la música tiene un uso.

Las necesidades de los músicos van desde el tamaño físico (ejs.: partitura de director, partitura de bolsillo) a la presentación de la música: en forma abreviada (ejs.: reducción para piano, guión, partitura vocal), o totalmente desarrollada (ejs.: partitura, partitura y partes).

Ejemplos de términos utilizados por el editor para la mención de formato:

- Partition pour piano seul.
- Edición de piano.
- Klavierauszug für Gesang und Piano.
- Partition à quatre mains.
- Canto e pianoforte colle parti di soprano e tenore in chiave di Sol.
- Partitura y partes.
- Miniatura score.
- Full score.

La mención del formato aparece en el asiento bibliográfico en puntos normalizados: título unifome, designación específica del material en la descripción física y subencabezamientos de formato en los encabezamientos de materia. La elección del editor para dar nombre al formato que ofrece y que presenta en las cubiertas, portadas o cabeceras de las partituras, se debe registrar en esta área utilizando las mismas denominaciones elegidas por él y, lógicamente, la misma lengua.

La posible confusión entre el área de edición (área 2, campo 250 del MARC) y la de formato, debido a la utilización de fórmulas muy parecidas, se puede resolver observando la publicidad en la misma partitura de otros formatos para la misma obra. Conviene hacer constar en el área de notas estos anuncios de otras posibles presentaciones de la música que se ofrecen en venta.

Índice organizado de los ejemplos

1. Mención del formato

Ej. 1 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Macbeth
Ej. 2 Strauss, Johann (1825-1899). Der Carneval in Rom

2. Mención de formato parecida a la de edición

Ej. 3 Gounod, Charles (1818-1893). Fausto

3. Mención de formato con más indicaciones sobre presentación de la música

Ej. 4 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Messe de Requiem

4. Mención en el formato de la presencia de una transcripción que modifica la presentación original de la música

Ej. 5 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Messe de Requiem

5. Mención de formato con indicación sobre la clave utilizada para el canto

Ej. 6 Verdi, Giuseppe (1813-1901). La forza del destino

6. Mención de formato que incluye una dedicatoria

Ej. 7 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Oberto conte di S. Bonifacio

7. Mención de formato que indica una de las posibilidades de interpretar la obra

Ej. 8 Braga, Gaetano (1829-1907). Les trois bouquets de Marguerite
Ej. 9 Lack, Théodore (1846-1921). Valse-arabesque

8. El tipo de voz se incluye como formato

Ej. 10 Collinet, C. Rosette et j'ai rêvé de toi
Ej. 11 Bernard, Paul (1827-1879). La faucheuse

9. Mención de formato con mención de responsabilidad

Ej. 12 Gounod, Charles (1818-1893). Gallia
Ej. 13 Auber, Daniel-François-Esprit (1782-1871). Le premier jour de bonheur

10. Mención de formato en las óperas

Ej. 14 Gounod, Charles (1818-1893). Filémone e Bauci
Ej. 15 Rossini, Gioachino (1792-1868). Il barbiere di Siviglia

11. Confusión entre 245 y 254 por la presentación de la información

Ej. 16 Danbé, Jules (1840-1905). Marche brésilienne

12. Mención de edición (área 2) que, por su redacción y tipografía, se puede confundir con el área 3

Ej. 17 Boccherini, Luigi (1743-1805). Célèbre menuet

13. Mención de serie (área 6, campos 440 o 490) que por su denominación se puede confundir con el área 3

Ej. 18 Mendelssohn-Bartholdy, Felix (1809-1847). Canzonetta du 1er. quatuor

1. Mención del formato

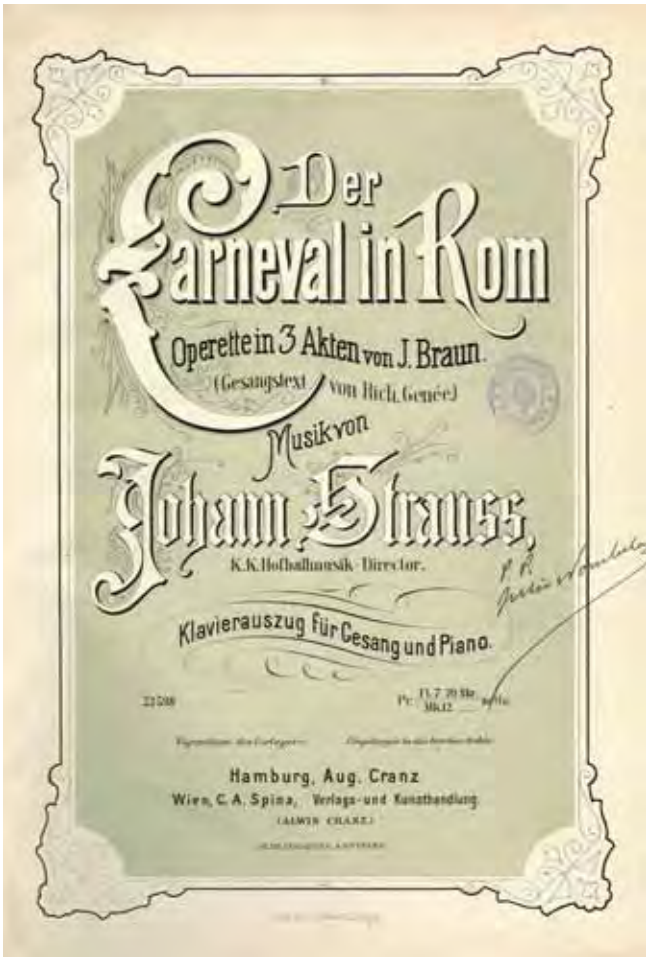
Ej. 1

028	20	$a L.E. 1432 $b Léon Escudier
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Macbeth $o arr.
245	10	$a Macbeth $h Música impresa $b : nouveau opéra en cinq actes $c par G. Verdi
254	##	$a Partition pour piano seul
260	##	$a Paris $b Léon Escudier $c [ca. 1866] $f Imp: Ch. Trinocq
300	##	$a 1 reducción para piano (79 p.) $c 34 cm
500	##	$a Por el número de plancha L.E. 1432 se habría publicado en 1854, de lo que se deduce que esta partitura es una reducción para piano de la primera versión de la ópera, estrenada en 1847. El editor debió de volver a utilizar la misma plancha para publicarla como reducción para piano de la versión nueva de Macbeth con texto francés, estrenada en 1865, poniendo en una portada diferente la anotación (Nouveau) y los títulos de las partes y de los números en francés
596	##	$a Fecha tomada de The Catalogue of Printed Music in the British Library to 1980, 1987, y del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Reducciones para piano

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/421 $z Sello con la firma de Léon Escudier

1



2

Ej. 2

028	20	$a 23598 $b Aug. Cranz
100	1#	$a Strauss, Johann $d 1825-1899
240	14	$a Der Carneval in Rom $s Partitura vocal
245	14	$a Der Carneval in Rom $h Música impresa $b : Operette in 3 Akten von J. Braun $c (Gesangstext von Rich. Genée) ; Musik von Johann Strauss, K.K. Hofballmusik-Director
254	##	$a Klavierauszug für Gesang und Piano
260	##	$a Hamburg $b Aug. Cranz $a Wien $b C.A. Spina $a St. Petersburg $b A. Büttner $c [ca. 1875] $e Leipzig $f Dr. der Röder'schen
300	##	$a 1 partitura vocal (185 p.) $c 27 cm
500	##	$a Notación musical grabada por Röder'schen
500	##	$a Portada litografiada en color con orla: "Lith. Anst. v. C.G., Dr. Röder, Leipzig"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Bayerische Staatsbibliothek Katalog der Musikdrucke, K.G. Saur, 1990
650	#7	$a Operetas $v Partituras vocales
700	1#	$a Braun, Joseph $d 1840-1902
700	1#	$a Genée, Richard $d 1823-1895

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. en pasta española; filetes dorados y tejuelo en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852	40	$j M/2953 $z Firma ms. de Julio Nombela $z Sello en una h. de guarda: "Alcaide, encuadernador. Valverde, 1, Dupdo. Madrid"

2. Mención de formato parecida a la de edición

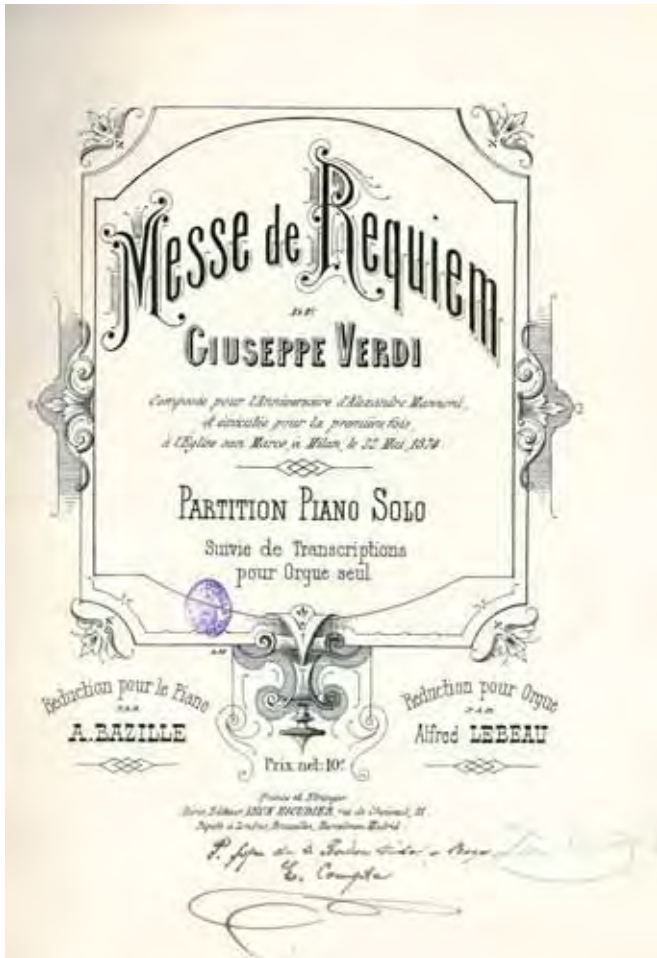
Ej. 3

028	20	$a B 3015 E $b B. Eslava
100	1#	$a Gounod, Charles $d 1818-1893
240	10	$a Faust $o arr.
245	10	$a Fausto $h Música impresa $b : ópera en cinco actos $c música del Mtro. Ch. Gounod
254	##	$a Edición de piano
260	##	$a Madrid $b Almacén de música y fábrica de pianos de B. Eslava $c [entre 1861 y 1863]
300	##	$a 1 reducción para piano (132 p.) $c 31 cm
500	##	$a En anteportada se anuncia la Gran Biblioteca Musical
500	##	$a Al final se incluye una hoja de propaganda de pianos de prestigiosas marcas europeas y de los fabricados por B. Eslava
596	##	$a La información sobre la fecha aproximada de esta partitura se ha tomado de La edición musical española hasta 1936, 1995, y del Prospecto para 1864 de la Gran Biblioteca Musical que figura en la página anterior a la portada
650	#7	$a Óperas $v Reducciones para piano

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/3971$z En varias páginas, firma y rúbrica mss. de Bonifacio Eslava $z Sello:"Alcaide. Encuadernador. Silva, 10, pral. d.ª. Madrid"

3



4

3. Mención de formato con más indicaciones sobre presentación de la música

Ej. 4

028	20	$a E. 3384, 3387 a 3392 $b Léon Escudier
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Messa da Requiem $o arr.
245	10	$a Messe de Requiem $h Música impresa $c de Giuseppe Verdi ; réduction pour le piano par A. Bazille ; réduction pour orgue par Alfred Lebeau
254	##	$a Partition piano solo suivie de transcriptions pour orgue seul
260	##	$a Paris $b Léon Escudier $c [1874] $f Imp. Michelet
300	##	$a 1 reducción para piano (117 p.) $c 35 cm
500	##	$a "Composée pour l'Anniversaire d'Alexandre Manzoni, et éxécutée pour la première fois, à l'Église San Marco, à Milan, le 22 Mai, 1874"
500	##	$a La reducción para órgano comprende las siguientes partes: Requiem et Kyrie, Dies Irae, Offertoire, Agnus Dei
500	##	$a Notación musical grabada por L. Parent
500	##	$a El editor incluye al final su catálogo de partituras en 8º de óperas para canto y piano, en francés y en italiano, y de partituras en gran formato para piano solo y para piano a cuatro manos
650	#7	$a Réquiems
650	#7	$a Música para piano $x Arreglos
650	#7	$a Música para órgano $x Arreglos
700	1#	$a Bazille, Auguste $d 1828-1891 $e arr.
700	1#	$a Le Beau, Alfred $d 1835-1908 $e arr.

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: cartón con lomo de piel
852	40	$j M/422 $z En la cubierta y en la portada, ms.: "P. poder de D. Andrés Vidal y Roger. E. Compta" $z Sello de Léon Escudier

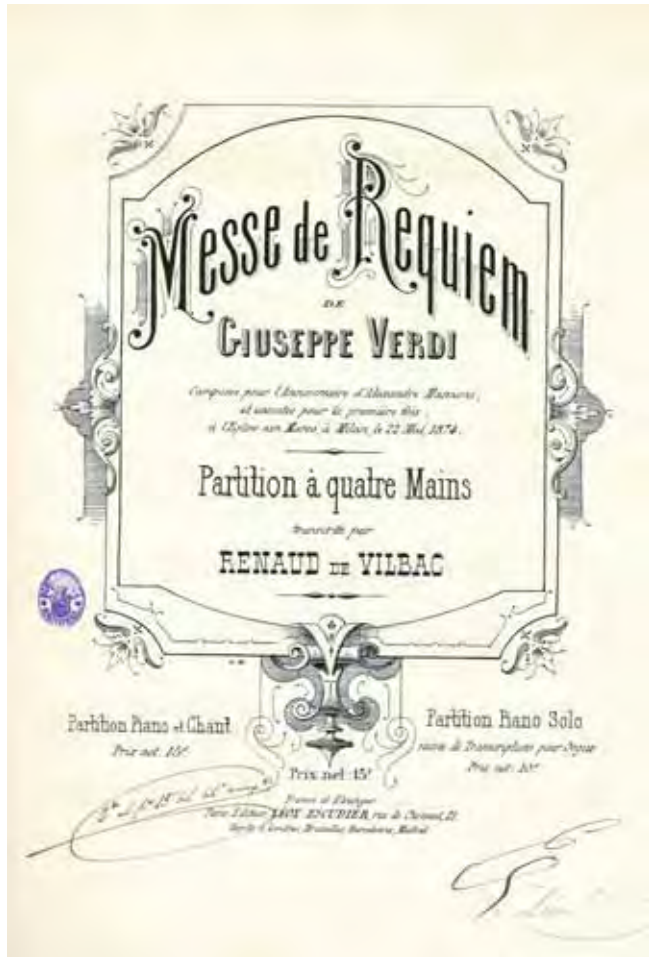
4. Mención en el formato de la presencia de una transcripción que modifica la presentación original de la música

Ej. 5

028	20	$a L.E. 3412 $b Léon Escudier
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a $t Messa da Requiem $o arr.
245	10	$a Messe de Requiem $h Música impresa $c de Giuseppe Verdi ; transcrite par Renaud de Vilbac
254	##	$a Partition à quatre mains
260	##	$a Paris $b Léon Escudier $c [1875] $f Imp. Michelet
300	##	$a 1 reducción para piano (149 p.) $c 35 cm
500	##	$a "Composée pour l'Anniversaire d'Alexandre Manzoni, et éxécutée pour la première fois, à l'Eglise San Marco, à Milan, le 22 Mai, 1874"
500	##	$a Notación musical grabada por L. Parent
500	##	$a En la portada se anuncian otras ediciones: "Piano et chant", "Piano solo"
650	#7	$a Réquiems
650	#7	$a Música para piano (4 manos) $x Arreglos
700	1#	$a Vilback, Renaud de $d 1829-1884 $e arr.

Información del ejemplar

563	##	$a Pasta española
852	40	$j M/1706 $z En la portada, ms.: Rdo. al fº 15 del libº corresp. $z Sello de Léon Escudier



5

LA FORZA DEL DESTINO

OPERA IN QUATTRO ATTI

DEL MAESTRO CAVALIERE

GIUSEPPE VERDI

POESIA DI F. M. PIAVE

Rappresentata per la prima volta al Teatro Imperiale Italiano di Pietroburgo
il 10 novembre 1862.

CANTO E PIANOFORTE
Colle parti di Soprano e Tenore in Chiave di Sol

Proprietà degli Editori. Fr. 10 —

MILANO, R. STABILIMENTO NAZ. TITO DI GIO. RICORDI

6

5. Mención de formato con indicación sobre la clave utilizada para el canto

Ej. 6

028	21	$a 34731 - 34765 $b Tito di Gio. Ricordi
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	13	$a La forza del destino $s Partitura vocal
245	13	$a La forza del destino $h Música impresa $b : opera in quattro atti del Maestro Cavaliere Giuseppe Verdi, Gran Cordone dell'Ordine dei SS. Maurizio e Lazzaro, Ufficiale della Legion d'Onore $c poesia di F.M. Piave
254	##	$a Canto e pianoforte colle parti di soprano e tenore in chiave di Sol
260	##	$a Milano $b Tito di Gio. Ricordi $c [1863]
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 304 p.) $c 30 cm
500	##	$a "Rappresentata per la prima volta al Teatro Imperiale Italiano di Pietroburgo il 10 novembre 1862"
596	##	$a Fecha tomada del Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000, y del sello gofrado del editor, estampado en la portada de la partitura
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Piave, Francesco Maria $d 1810-1876

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo; cortes jaspeados
852	40	$j M/1598 $z Sello gofrado: "T. R. 63.4"

6. Mención de formato que incluye una dedicatoria

Ej. 7

028	20	$a 11976 (y 11445) - 11995 $b Giovanni Ricordi
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Oberto, conte di S. Bonifacio $s Partitura vocal
245	10	$a Oberto conte di S. Bonifacio $h Música impresa $b : dramma in due atti $c musica del Sigr. Maesº. Giuseppe Verdi
254	##	$a Edizione per canto con accompº di pianoforte dedicata al Sigr. Francesco Pasetti dal suo amico Giovanni Ricordi
260	##	$a Milano $b Giovanni Ricordi $c [1840]
300	##	$a 1 partitura vocal (227 p.) $c 26 x 35 cm
596	##	$a Fecha tomada del Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca del Infante don Francisco de Paula Antonio
563	##	$a Enc. holandesa con puntas: papel; hierros dorados en el lomo y en la unión de la piel y el papel; hierros dorados en los cantos de las puntas y del lomo; cortes azules; anotación de procedencia en el lomo con las letras doradas F. De Paula
852	40	$j M/2099 $z Sello: "Carrafa, almacenista de música de SS. MM. y AA. RR."

7

8

7. Mención de formato que indica una de las posibilidades de interpretar la obra

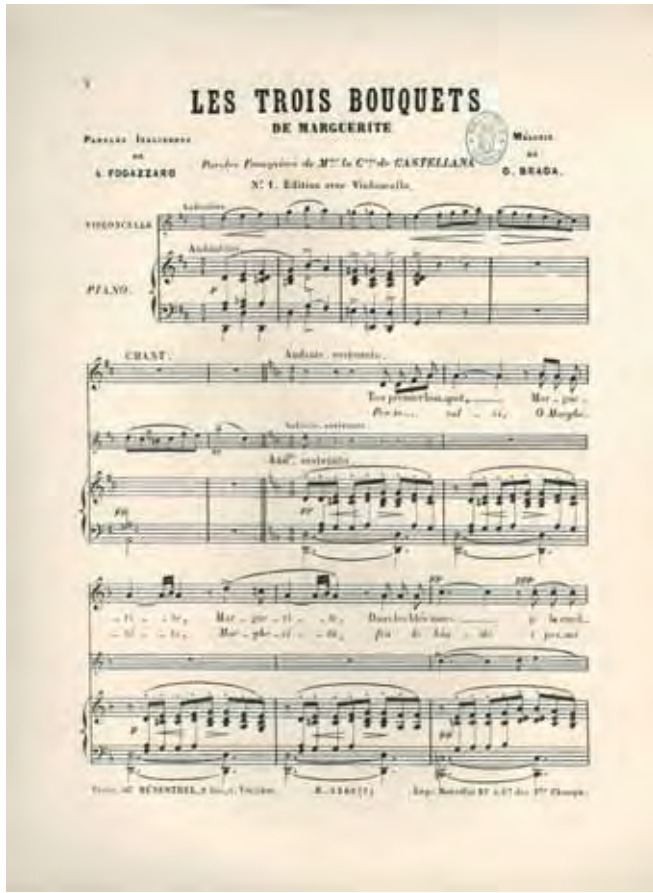
La información que aparece en el campo 254 se completa en el campo 500 (Nota).

Ej. 8

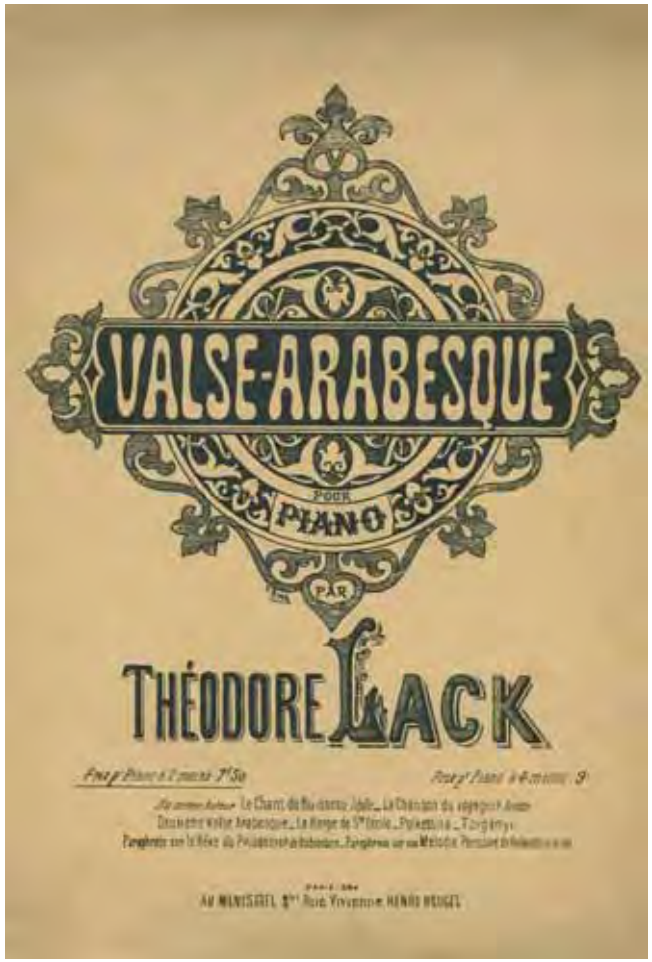
028	20	$a H. 3268(1) $b Heugel & Cie.
100	1#	$a Braga, Gaetano $d 1829-1907
240	14	$a Les trois bouquets de Marguerite
245	14	$a Les trois bouquets de Marguerite $h Música impresa $b : scène-mèlodie pour baryton ou mezzo-soprano $c paroles françaises de Mme. la Csse. de Castellana ; paroles italiennes de A. Fogazzaro ; musique de G. Braga
254	##	$a Édition avec violoncelle
260	##	$a Paris $b Heugel & Cie. $c [1866] $e Paris $f Imp. Moucelot
300	##	$a 1 partitura (9 p.) $c 35 cm $e 1 parte
500	##	$a Portada litografiada firmada por E. Delay
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Sans acct. de violoncelle"
500	##	$a Propaganda de otros títulos del autor publicados por la editorial
500	##	$a Ded.: "À mon ami Antoine Gavazzi"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
596	##	$a En la portada: "Milan : Ricordi"
597	##	$a Incluye la parte de violonchelo
650	#7	$a Canciones (Barítono) con violonchelo y piano $v Partituras y partes
650	#7	$a Canciones (Mezzosoprano) con violonchelo y piano $v Partituras y partes
700	1#	$a Fogazzaro, Antonio $d 1842-1911
700	1#	$a Castellana Acquaviva $c Comtesse de

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/3314/21 $z Sello del editor: "Au Ménestrel, 2 bis R. Vivienne, Heugel & Cie."


LES TROIS BOUQUETS
DE MARGUERITE
Paroles Italiennes
de
A. FOGAZZARO
Paroles Françaises de Mme la Cte de CASTELLANE
Musique
de
O. BRAGA
N° 1. Edition avec Violoncelle
VIOLONCELLE
PIANO
CHANT

8



9

Ej. 9

028	20	$a H. 7921 $b Henri Heugel
100	1#	$a Lack, Théodore $d 1846-1921
240	10	$a Valses $m piano $n op. 82
245	10	$a Valse-arabesque $h Música impresa $c Théodore Lack
254	##	$a Piano à 2 mains
260	##	$a Paris $b Henri Heugel $c cop. 1900 $e Paris $f Imp. Ed. Delanchy & fils
300	##	$a 9 p. $c 35 cm
490	1#	$a Compositions pour piano / Théodore Lack
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Piano à 4 mains"
500	##	$a Notación musical grabada por Baudon
500	##	$a Portada litografiada firmada por E. Buval
500	##	$a Ded.: "À Léon Delafosse, souvenir affectueux"
500	##	$a En la sobrecubierta y la portadilla, títulos de otras obras del autor
500	##	$a Extracto del catálogo de la editorial en las páginas 2-4 de la sobrecubierta, "Imp. Chaix, Paris"
594	##	$a Piano
596	##	$a En la sobrecubierta: "Paris, 1884"
596	##	$a Cop. del mismo editor, en los años 1891, 1892, 1893 y 1894
650	#7	$a Valses (Piano)
800	1#	$a Lack, Théodore $d 1846-1921 $t Piano $f 1900

Información del ejemplar

541	##	$c Donativo
852	40	$j Mp/3963/1 $z Sello: "Donativo" $z Sello del editor: "Au Ménestrel, 2bis, R. Vivienne, Heugel & Cie." $q Ejemplar deteriorado ; cub. rota

8. El tipo de voz se incluye como formato

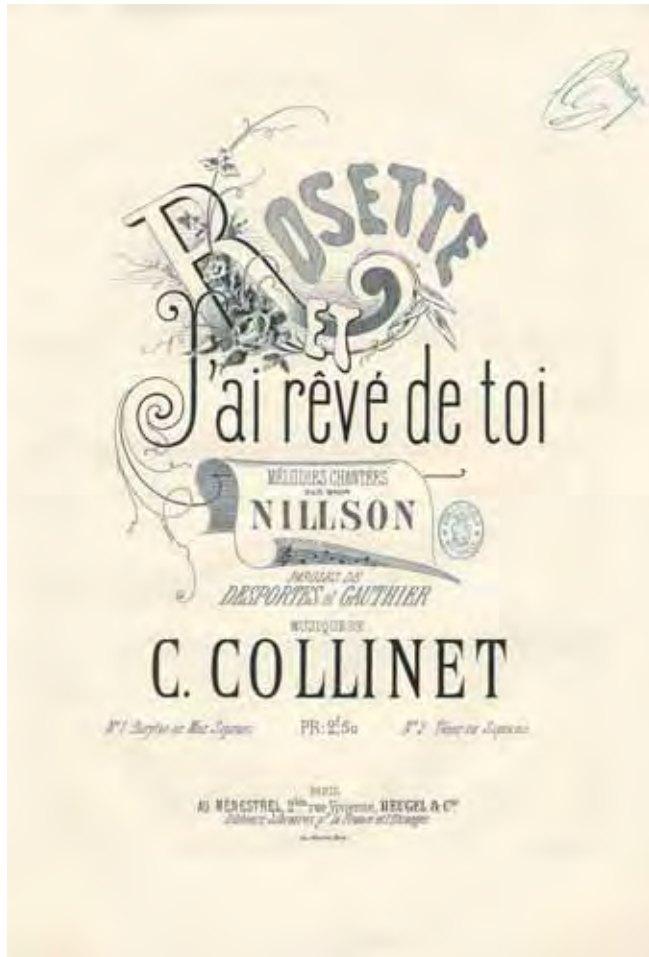
El deseo de organizar la información, y la presentación de otras posibilidades anunciadas en el documento, pueden justificar que ese dato se registre en esta área.

Ej. 10

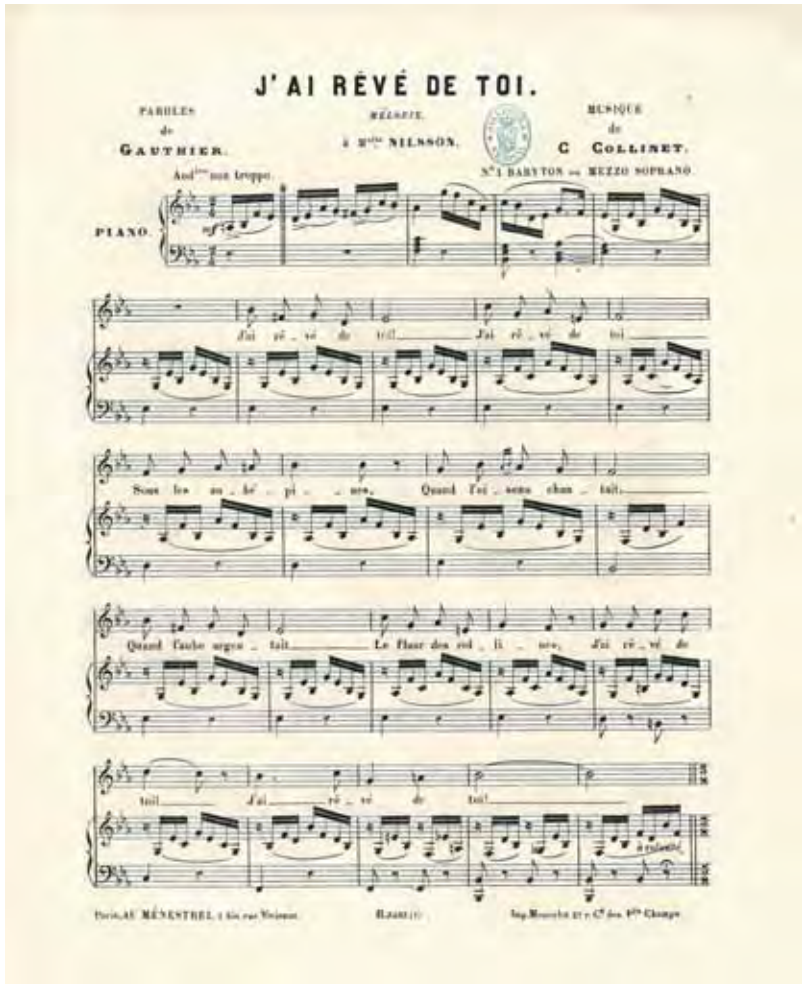
028	20	$a H. 5485(1) $b Heugel & Cie.
100	1#	$a Collinet, C.
240	10	$a Rosette et j'ai rêvé de toi
245	10	$a Rosette et j'ai rêvé de toi $h Música impresa $b : [mélodie] $c paroles de Desportes et Gauthier ; musique de C. Collinet
254	##	$a Baryton ou mezzosoprano
260	##	$a Paris $b Heugel & Cie. $c [1867] $e Paris $f Imp. Moucelot
300	##	$a 1 partitura ([2] p.) $c 35 cm
500	##	$a Portada litografiada firmada por E. Delay
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Ténor ou soprano"
500	##	$a "Mélodies chantées par Melle. Nillson"
500	##	$a Ded.: "À Melle. Nilsson"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Canciones (Barítono) con piano
650	#7	$a Canciones (Mezzosoprano) con piano
700	1#	$a Gautier, Théophile $d 1811-1872
700	1#	$a Desportes, Philippe $d 1546-1606

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/3319/5 $z Sello con la firma de Casimiro Martín



10



J'AI RÊVÉ DE TOI.

PAROLES de GAUTHIER.

MÉLODIE à Mlle NILSSON.

MUSIQUE de C. COLLINET.

N° 1 BARYTON ou MEZZO SOPRANO

And.no non troppo.

PIANO.

J'ai rê - vé de toi! J'ai rê - vé de toi

Sous les au - bé - pi - nes, Quand l'oi - seau chan - tait,

Quand l'aube argen - tait Le fleur des rei - li - nes, J'ai rê - vé de

toi! J'ai rê - vé de toi!

Ralentir.

Paris, AU MÉNESTREL, 2 bis rue Vivienne. Imp. Meissonnier et Cie des Mlles Champs.

10

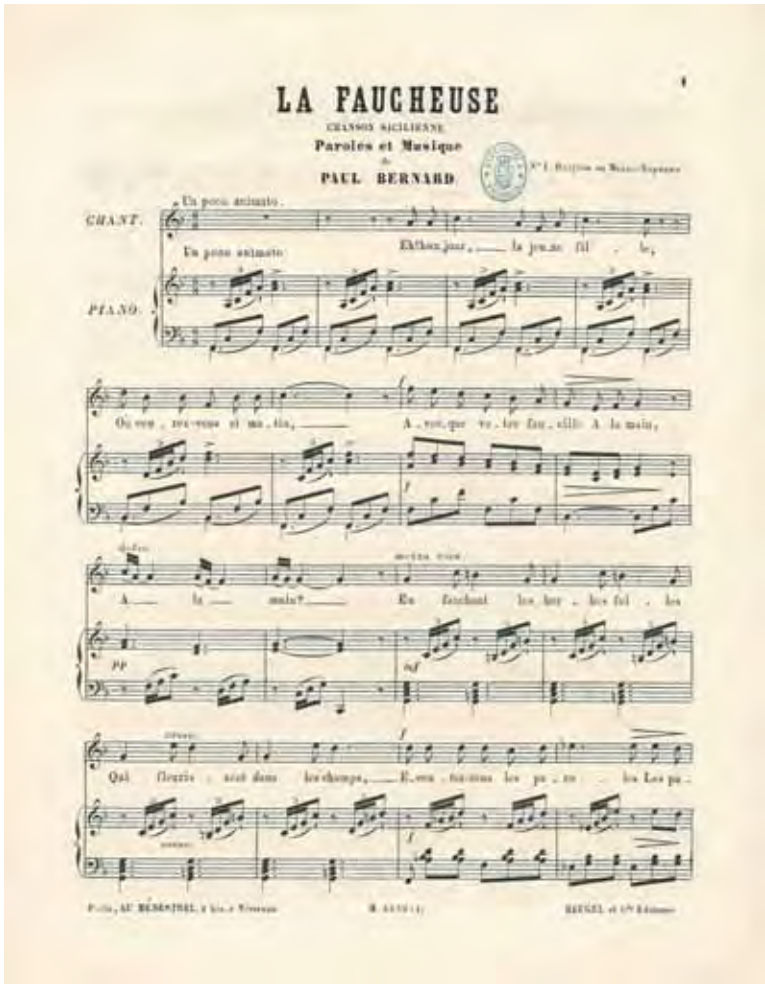
Ej. 11

028	20	$a H. 4638(1) $b Heugel et Cie.
100	1#	$a Bernard, Paul $d 1827-1879
240	13	$a La faucheuse
245	13	$a La faucheuse $h Música impresa $b : chanson sicilienne $c paroles & musique de Paul Bernard
254	##	$a Baryton ou mezzo-soprano
260	##	$a Paris $b Heugel et Cie. $c [1875] $f Imp. Moucelot
300	##	$a 1 partitura (5 p.) $c 35 cm
500	##	$a Portada litografiada firmada por L. Gasti, Imp. Bertauts
500	##	$a Notación musical grabada por J. Guillemard
500	##	$a En la portada, propaganda de otras obras del autor publicadas por la editorial
500	##	$a En la última página, extracto del catálogo de música para canto publicado por la editorial
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Ténor ou soprano"
594	##	$a Voz y piano
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Canciones (Barítono) con piano
650	#7	$a Canciones (Mezzosoprano) con piano

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/3305/23 $d M/529/6 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (1 abril 76) $z Sello del editor: "Au Ménestrel, 2 bis R. Vivienne, Heugel & Cie."

11



LA FAUCHEUSE

CHANSON SICILIENNE

Paroles et Musique

de

PAUL BERNARD

Un poco animato.

CHANT.

PIANO.

Un poco animato

Un jour, la jeune fil - le,

Où vas-tu si ma - tin, A - vec ta faux sous ton bras,

A la main? En fauchant les lin - ceuls

Qui fleurit sont dans les champs, Et vas-tu les pi - er les pa -

11

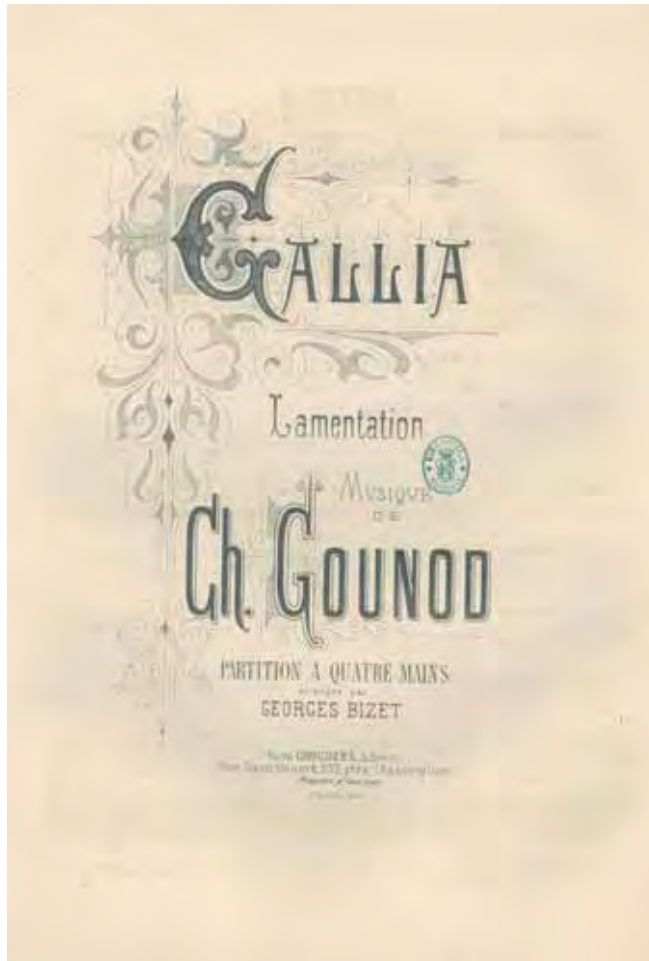
9. Mención de formato con mención de responsabilidad

Ej. 12

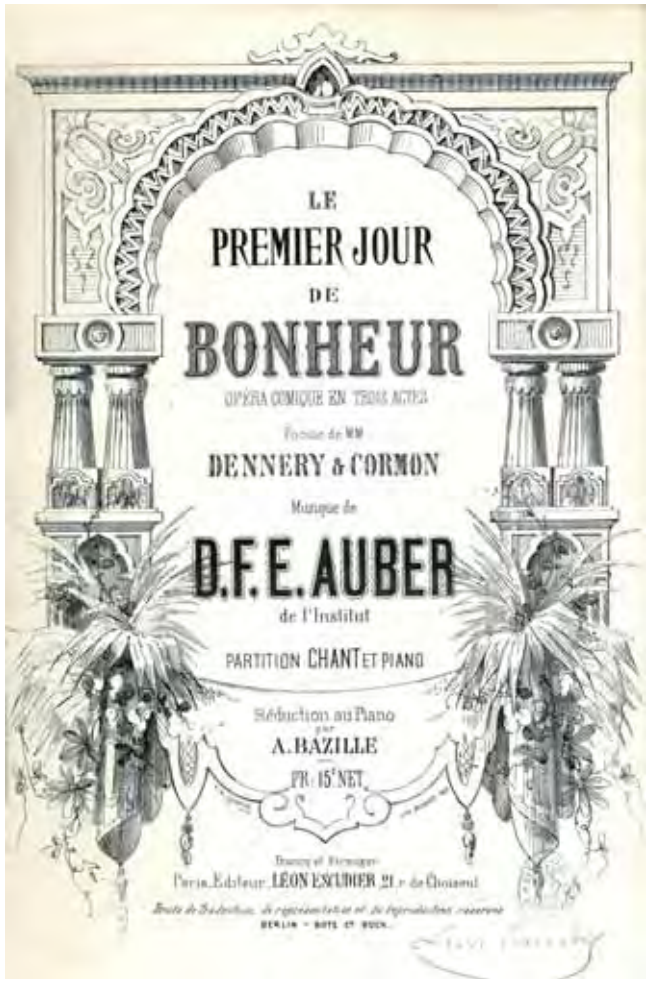
028	20	$a A.C. 2265 $b Choudens
100	1#	$a Gounod, Charles $d 1818-1893
240	10	$a Gallia $o arr.
245	10	$a Gallia $h Música impresa $b : lamentation $c musique de Ch. Gounod
254	##	$a Partition à quatre mains arrangée par Georges Bizet
260	##	$a Paris $b Choudens $c [1872] $e Paris $f Imp. Arouy
300	##	$a 1 reducción para piano (31 p.) $c 36 cm
500	##	$a Portada ilustrada
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Música para piano (4 manos) $x Arreglos
650	#7	$a Motetes $v Versiones instrumentales
700	1#	$a Bizet, Georges $d 1838-1875 $e arr.

Información del ejemplar

852	40	$j MC/4/9



12



13

Ej. 13

100	1#	$a Auber, Daniel-François-Esprit $d 1782-1871
240	13	$a Le premier jour de bonheur $s Partitura vocal
245	13	$a Le premier jour de bonheur $h Música impresa $b : opéra comique en trois actes $c poème de M.M. Dennery & Cormon ; musique de D.F.E. Auber, de l'Institut
254	##	$a Partition chant et piano, réduction au piano par A. Bazille
260	##	$a Paris $b Léon Escudier $a Berlin $b Bote et Bock $c [1868?] $f Imp. Michelet
300	##	$a 1 partitura vocal ([1, 228] p.) $c 28 cm
500	##	$a Portada litografiada con frontispicio: "P. de Cravzat, Lith. Michelet, Paris"
500	##	$a "La mise en scène exacte de cet ouvrage, réglée par Mr. E. Mocker, est rédigée et publiée, par Mr. Palianti"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Ennery, Adolphe d' $d 1811-1899
700	1#	$a Cormon, Eugène $d 1811-1903
700	1#	$a Bazille, Auguste $d 1828-1891 $e arr.

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/2425 $z Sello con la firma de Léon Escudier $q Falta la cubierta

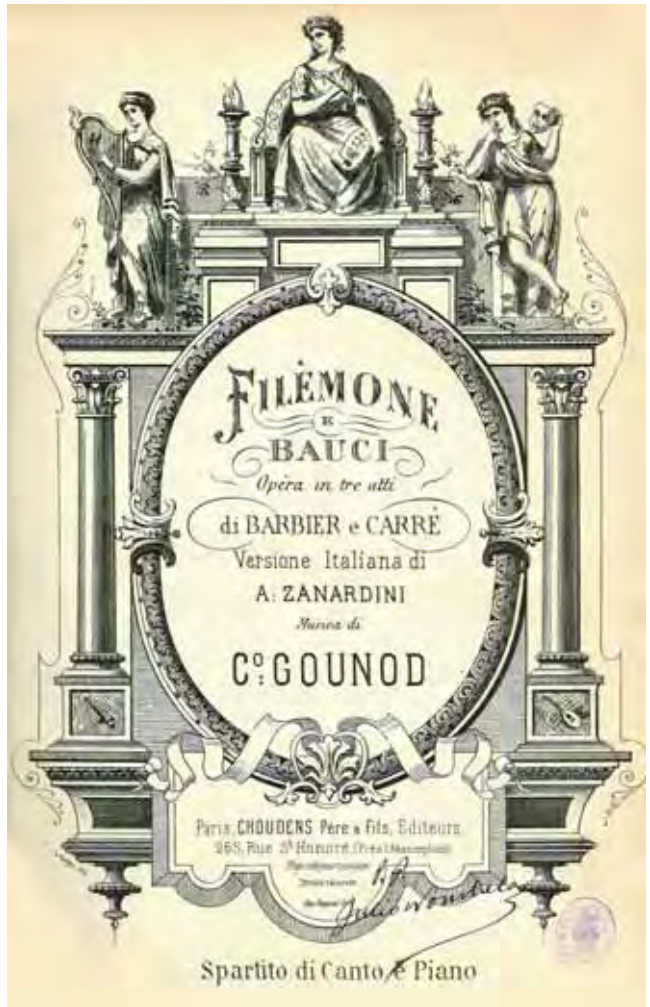
10. Mención de formato en las óperas

Ej. 14

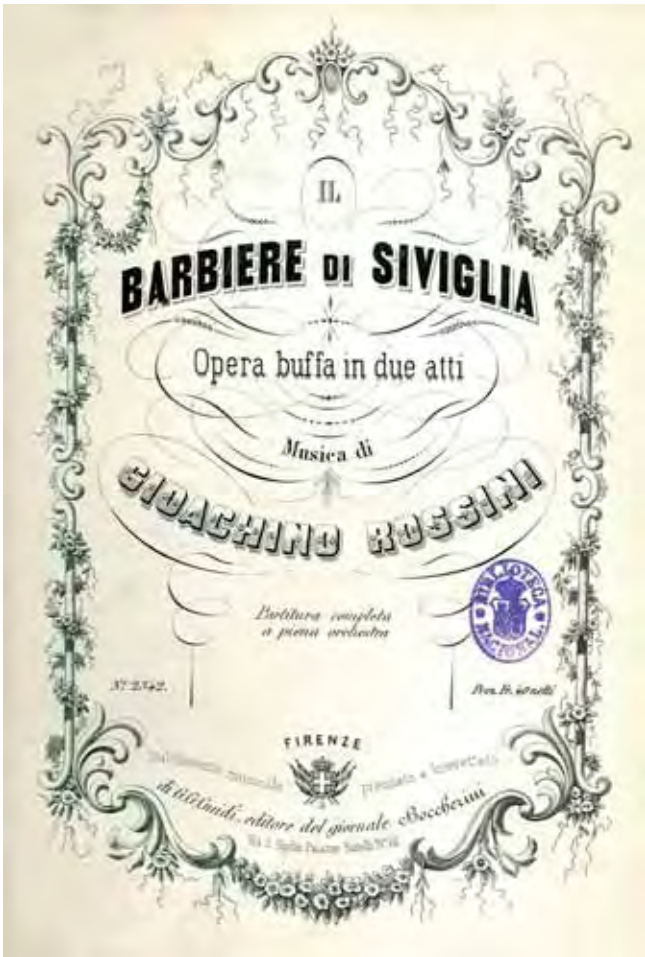
028	20	$a A.C. 5563 $b Choudens père et fils
100	1#	$a Gounod, Charles $d 1818-1893
240	10	$a Philémon et Baucis $l Italiano $s Partitura vocal
245	10	$a Filèmone e Bauci $h Música impresa $b : opéra in tre atti di Barbier e Carré $c versione italiana di A. Zanardini ; musica di Cº. Gounod
254	##	$a Spartito di canto e piano
260	##	$a Paris $b Choudens père et fils $c [1882] $e Paris $f Imp. Fouquet
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 171 p.) $c 29 cm
500	##	$a Portada ilustrada con marco arquitectónico y figuras de tres musas, en una litografía de L. Denis
500	##	$a Cubierta ilustrada
500	##	$a "Baudon Gr."
500	##	$a El editor incluye al final de la ópera su catálogo de partituras para piano solo y para canto y piano
596	##	$a La información sobre la fecha de publicación de esta partitura se ha tomado del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Barbier, Jules $d 1822-1901
700	1#	$a Carré, Michel $d 1819-1872
700	1#	$a Zanardini, Angelo $d 1820-1893

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/3031 $z En la cubierta y en la portada, ms.: "P.P. Julio Nombela" $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello en una h. de guarda: "Alcaide, encuadernador. Valverde, 1, Dupdo. Madrid"



14



15

Ej. 15

028	20	$a 2342 $b G.G. Guidi
100	1#	$a Rossini, Gioachino $d 1792-1868
240	13	$a Il barbiere di Siviglia
245	13	$a Il barbiere di Siviglia $h Música impresa $b : opera buffa in due atti $c musica di Gioachino Rossini
254	##	$a Partitura completa a piena orchestra
260	##	$a Firenze $b G.G. Guidi $c [1864]
300	##	$a 1 partitura ([2], 576 p.) $c 20 cm
500	##	$a Portada ilustrada con viñeta
500	##	$a Al final de la última página de música aparece impreso: "(Agosto 1864)"
650	#7	$a Óperas $v Partituras

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	##	$j M/3873 $z En la anteportada, ms.: G-4ª-50-fil 2- [legado Barbieri] $z En hoja de guarda, sello: "Alcaide. Encuadernador. Valverde, 1, Dupdo. Madrid

11. Confusión entre 245 y 254 por la presentación de la información

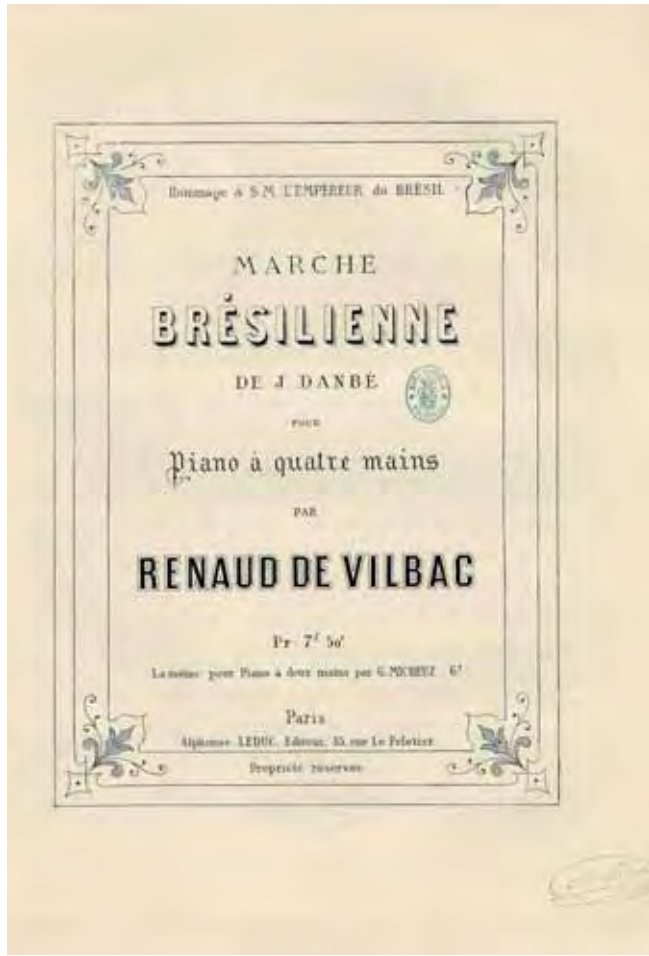
De acuerdo con la distribución e importancia de la información en la portada, se optará por un área u otra.

Ej. 16

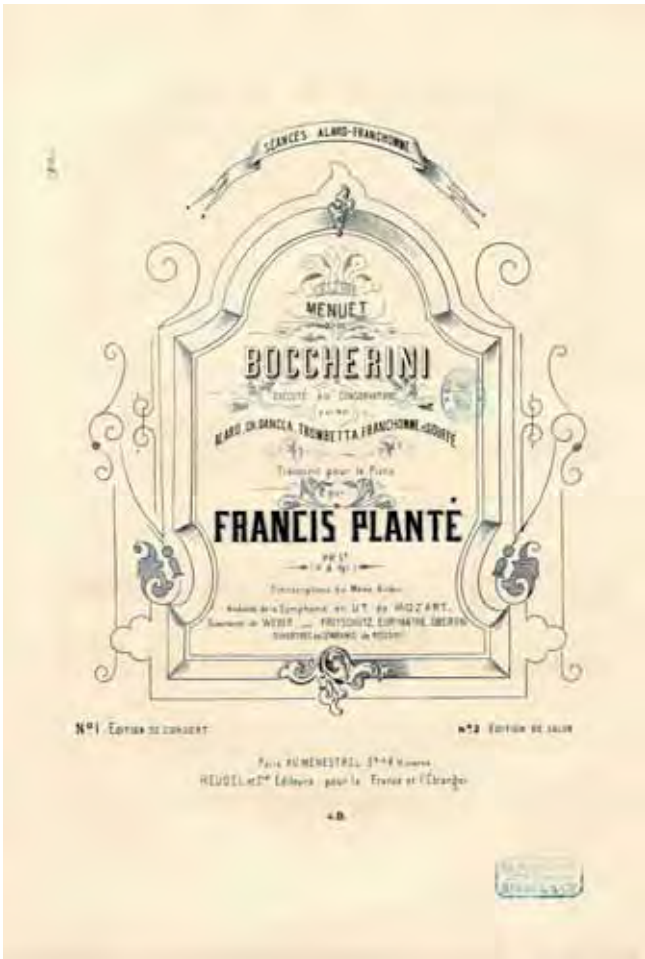
028	20	$a A.L. 4880 $b Alphonse Leduc
100	1#	$a Danbé, Jules $d 1840-1905
240	10	$a Marche brésilienne $o arr.
245	10	$a Marche brésilienne $h Música impresa $c de J. Danbé ; pour piano à 4 mains par Renaud de Vilbac
260	##	$a Paris $b Alphonse Leduc $c [1872] $f Imp. Michelet
300	##	$a 11 p. $c 36 cm
500	##	$a Notación musical grabada por J. Guillemard
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Le même pour piano à deux mains par G. Micheuz"
500	##	$a En la cub., y la última página, propaganda de otros títulos de la editorial
500	##	$a Ded.: "Hommage à S.M. l'Empereur de Brésil"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Marchas (Piano, 4 manos) $x Arreglos
700	1#	$a Vilback, Renaud de $d 1829-1884 $e arr.

Información del ejemplar

852	##	40 $j MC/4/12 $z Sello con la firma de A. Leduc



16



17

12. Mención de edición (área 2) que, por su redacción y tipografía, se puede confundir con el área 3

Ej. 17

028	20	$a H. 5354 (1) $b Heugel et Cie.
100	1#	$a Boccherini, Luigi $d 1743-1805
240	10	$a Quintetos $m violines, viola, violonchelos $n G. 275 $r mi mayor $p Minuetto $o arr.
245	10	$a Célèbre menuet $h Música impresa $c de Boccherini ; transcrit pour le piano par Francis Planté
250	##	$a Édition de concert
260	##	$a Paris $b Heugel et Cie. $c [1873]
300	##	$a 5 p. $c 35 cm
500	##	$a En port.: "Exécuté au Conservatoire par M.M. Alard, Ch., dancla, trombetta, franchomme et goufeé"
500	##	$a Notación musical grabada por J. Guillemard
500	##	$a En la cub., propaganda de otros títulos de la editorial
500	##	$a En la port., propaganda de otras transcripciones del autor
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Édition de salon"
594	##	$a Precede al tít.: "Séances Alard-Franchomme"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Minuetos (Piano) $x Arreglos
700	1#	$a Planté, Francis $d 1839-1934 $e transcrip.

Información del ejemplar

852	##	$j MC/9/22 $z Sello del editor: "Au Ménestrel, 2 bis R. Vivienne, Heugel & Cie."

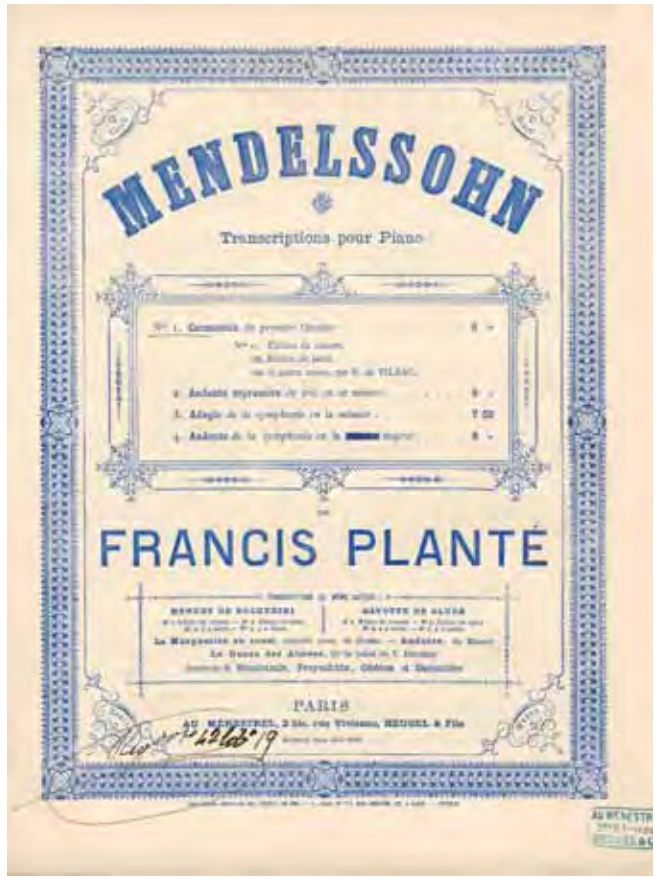
13. Mención de serie (área 6, campos 440 o 490) que por su denominación se puede confundir con el área 3

Ej. 18

028	20	$a H. 6396(1) $b Heugel et fils
100	1#	$a Mendelssohn-Bartholdy, Felix $d 1809-1847
240	10	$a Cuartetos $m cuerda $n n. 1, op. 12 $r mi bemol mayor $p Canzonetta $o arr.
245	00	$a Canzonetta du 1er. quatuor $h Música impresa $c F. Mendelssohn ; transcrite pour piano par F. Planté
250	##	$a Édition de concert
260	##	$a Paris $b Heugel et fils $c [1878] $e Paris $f Imp. Michelet et Cie.
300	##	$a 7 p. $c 35 cm
490	1#	$a Transcriptions pour piano, Mendelssohn / par Francis Planté $v 1
500	##	$a En la portada se anuncian las ediciones de la obra: "Édition de concert", "Édition de salon", "À quatre mains, par R. de Vilbac"
500	##	$a Notación musical grabada por L. Parent
500	##	$a Portada litografiada en color: "Imp. A. Chaix et Cie, Paris"
500	##	$a Incluye en la cubierta, propaganda de otras obras del autor
500	##	$a Incluye propaganda del editor
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Música para piano $x Arreglos
700	1#	$a Planté, Francis $d 1839-1934 $e transcrip.
800	1#	$a Planté, Francis $d 1839-1934 $t Transcriptions pour piano $f 1878 $v 1

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/4013/27 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (5 diciembre 78) $z Sello del editor: "Au Ménestrel, 2bis, R. Vivienne, Heugel & Cie." $q Cub. rota



18

2. 4. Área 4. Publicación

ÁREA DE PUBLICACIÓN, DISTRIBUCIÓN, ETC.
(Área 4 de las ISBD, campo 260 del formato MARC)

La dificultad, de la que se ha hablado en la introducción, para tratar como una unidad la edición musical en papel del siglo XIX se refleja especialmente en este punto de la descripción bibliográfica. Estamos en el siglo en el que se modifican los sistemas de producción que afectan a todos los sectores. Es difícil relacionar las partituras publicadas en los primeros veinte años –¡tan cercanas a épocas muy anteriores!– con lo último que vamos a manejar. En el campo específico en el que nos movemos, con unos límites de difusión dentro de la sociedad, hasta prácticamente los últimos años del siglo todos los sistemas de producción que se han ido inventando, incluso el manuscrito, del que ya se hablará, conviven. Además, es en esta época cuando se lleva a la práctica la inquietud por la consideración del valor intelectual de la música y la protección de derechos. El editor va a participar de estos derechos y, en muchos casos, a gestionar los que corresponden a los creadores a través de la interpretación y de la difusión en general. Baste recordar la Convención de Berna (1886) y la promulgación de diversas leyes de propiedad intelectual, la primera española de 1847. Alrededor de ese afán de protección nacen las sociedades de autores, la francesa, la SACEM (Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de Musique) es tan temprana como 1851. Estas sociedades crean sus propios depósitos y actuan muchas veces también como editoras.

No poca conmoción va a causar en la edición musical la aparición a finales de siglo de las grabaciones sonoras.

De una manera práctica, es muy importante ser conscientes de este terreno sobre el que actua nuestro trabajo de catalogadores. Las leyes se reflejan en los documentos en anotaciones manuscritas, fechadas, que dejan constancia de depósitos para garantía de derechos, en se-

llos y firmas de compositores, editores, distribuidores, en marcas de propiedad de compañías teatrales... datos todos que deben pasar a formar parte de la información de fondos, aspecto algo descuidado hasta ahora del que trataremos como fundamental para el conocimiento de una colección.

Como conclusión: si es más o menos fácil encontrar herramientas para decidir las entradas que en el registro bibliográfico se refieren a los compositores y a sus obras, las herramientas para los elementos que integran este campo de la publicación están naciendo y dependen de un trabajo riguroso.

Pecado normal puede ser el olvidar que la música se estaba publicando al mismo tiempo que los libros, que las revistas, etc., y que el conocimiento de los sistemas y de los agentes que participaban en la producción y difusión de estos será siempre una buena base para conocer los caminos que seguía la edición musical, por muy diferente que fuera, puesto que la sociedad, de la que se esperaba una reacción, era la misma.

Si, además, la meta final del trabajo es un catálogo colectivo dedicado al siglo xix, la cumplimentación correcta de los elementos de esta área es fundamental para la identificación de los documentos.

La norma que hemos considerado general de copia de los datos que aparecen en la propia partitura conviene recomendarla especialmente en este caso. Iremos aquí estudiando elemento por elemento. Previamente hay que advertir que para la total comprensión de lo que se incluye en el área de publicación hay que recurrir a otros campos o áreas de la descripción bibliográfica. La actividad del editor se completa en el área 8 (campo 028, número de control del editor aplicado a cada conjunto de documentos iguales que produce) y se explica muchas veces en nota (campo 596). Incluso una nota de carácter general (campo 500) puede justificar, o simplemente ampliar, el conocimiento del editor. Los trasvases del fondo de unos editores a otros, que afectan no solo a la producción total –en casos de herencia, de cierre, etc.–, sino muy frecuentemente a la explotación de una serie de obras concretas, se tienen que explicar en una nota que recoge la información de la edición original (campo 534) o en una nota sobre la historia bibliográfica del documento (campo 595). La característica propia del editor de música que cumple una función de gestor de derechos de autor en ejecuciones y representaciones provoca que los cambios o las ventas sean muy frecuentes cuando se trata de compositores de éxito, como, por ejemplo, Verdi o Rossini, en los que además se da el caso de nuevas ediciones con modificaciones. Y con esto se ha aludido a otro campo relacionado con la publicación, el de la edición (área 2, campo 250).

Lo más difícil en el caso de la documentación que estamos manejando es mantener la coherencia a lo largo de todo el registro bibliográfico, de manera que lo que se incluye al principio se vaya completando, aclarando, a lo largo de la sucesión de los diversos campos de la descripción y no contradiciendo.

Somos conscientes de que a veces la información que se da no está totalmente fundamentada, como sucede en el caso de las reimpresiones, pero, apoyándonos en la experiencia, aseguramos que el conocimiento y la corrección será más fácil cuanto más amplio sea el campo de documentación controlada.

Elementos del área

Lugar de publicación y/o distribución.
Nombre del editor y/o distribuidor.
Mención de la función de distribuidor.
Fecha de publicación y/o distribución.
Lugar de impresión, nombre del impresor y fecha de impresión.

Lugar de publicación

Además de la aplicación de las normas generales, en los casos en los que se pretenda un estudio más detallado –porque todavía no se ha realizado de una manera exhaustiva o porque existe un especial interés en una ciudad o en una marca concreta–, conviene completar el lugar añadiendo a continuación, entre paréntesis, la dirección completa (nombre de la calle y número) de la casa editorial. Las herramientas que se manejan para el tratamiento de esta área, que se citan en nota y que se refieren a la edición española, francesa, italiana o alemana, se apoyan muchas veces en el cambio de direcciones de las casas editoriales. La copia de varios lugares en los que funciona una casa editorial puede favorecer el estudio de la edición musical. Este caso el recurso que admiten las reglas de catalogación, el "etcétera", no es nada práctico. Sin embargo hay que tener cuidado y distinguir cuándo se trata de varios lugares en los que el editor ejerce su actividad o cuándo se trata de lugares donde ha establecido puestos de distribución.

Nombre del editor

Después del lugar, y como segundo elemento del área, se consignará el nombre del editor. Otra vez, y con más insistencia, hay que recomendar que se copie la información tal como aparezca en la fuente principal escogida, ya que la presencia de un "Cie" o de "e hijo" a con-

tinuación de un nombre suponen un dato importante para situar cronológicamente la publicación de una obra. Para citar uno de los casos más conocidos, la simplificación de los distintos representantes de la familia Ricordi que van participando en el negocio editorial al simple apellido haría nula la información recogida. Incluso las variantes al pie de páginas de música o en cubiertas se deben registrar en el área de notas. Por lo tanto es muy difícil que se normalice este dato y sí puede ser muy interesante mantener unos ficheros en los que se vayan añadiendo las variantes considerando a los editores como entidades.

En cuanto a la presencia de varios editores se puede repetir lo dicho anteriormente la participación de varios editores en la publicación de una obra puede informar mucho sobre el comercio, etc., de la música, pero hay que distinguir los casos en los que la aparición de varios lugares y de varias casas editoriales indica la existencia de contratos de distribución.

El editor de música trabaja con un impresor, dato que se debe hacer constar en el lugar adecuado que indican las ISBD y el formato Marc, dentro del área de publicación (campo 260), pero además conviene que aparezcan el responsable de la reproducción de la notación musical y el calcógrafo.

La información sobre distribuidores ya hemos dicho que es fundamental para completar, muchas veces iniciar, el estudio del comercio y de la difusión de la música.

Se puede presentar la necesidad de recurrir a "s.n." (falta de responsable de la publicación), pero no es frecuente, puesto que la falta de un editor comercial indica frecuentemente una edición de autor. Este tipo de edición se suele reflejar en el número de la plancha que aparece en portadas o cubiertas con las iniciales de nombre y apellidos del autor o con las de la obra.

Fecha de edición

Es seguramente el elemento más complicado de la catalogación de la documentación musical del siglo xix. Prácticamente nunca aparece una fecha de publicación, que hay que deducir de estudios de las direcciones de las casas editoras o de la utilización de unos números de planchas determinados. Siempre con el problema de que tanto en unos casos como en otros existen bastantes vacíos, que solamente el control bibliográfico de la mayor cantidad de documentos posible puede ir rellenando.
Lo que nunca se debe hacer es acabar en "s.a.", admitido por las Reglas de catalogación, y que dejaría al documento, dentro de un gran catálogo, perdido en un espacio de varios siglos. El tipo de portada, las combinaciones de distintos tipos de letras, las características de

la ilustración, de la impresión, del papel… la propia música, fechas de estreno, etc., nos tienen que servir de apoyo para fijar una fecha aproximada. Se puede recurrir al sistema de los documentos antiguos en cuya descripción se utilizan formas como "entre… y … " o "después de" o "antes de".

Una fecha indicada entre corchetes y justificada en una nota 596 puede estar:

– Relacionada con fechas de composición, de ejecución o de estreno.
– Basada en números de planchas y en direcciones de la casa editorial.
– Supuesta con cierta seguridad porque está tomada de catálogos de editores.
– [ca.] tomada de catálogos de editores, pero en los que no se fija la fecha exacta en relación con unas planchas o con una dirección. Se puede utilizar al final el signo de interrogación.

Una mayor exactitud exigiría la consulta de documentos de archivo relativa a contratos entre compositores y editores, a escrituras de venta de fondos concretos entre editores, etc., lo cual hasta el momento no es especialmente fácil.

Como caso curioso se puede citar la manera de datar que aparece en la edición francesa entre 1792 y 1805, época en la que la Convención nacional impone el calendario republicano. En el registro bibliográfico se debe copiar la fecha que aparece en el documento seguida de la equivalencia al calendario usual según tablas existentes:

> *Principes élémentaires de musique*… / arrêtés par les membres du Conservatoire, pour servir à l'étude dans cet établissement… À Paris : à l'imprimerie du Conservatoire du Musique, Faubourg Poissonnière, An VIII (1800).

Puesto que se ha ampliado, en una práctica habitual, el siglo XIX hasta el final de la guerra europea (1918), hay que aclarar que ya en esta época aparece el copyright con un año, dato que se puede incluir en el registro.

Otros sistemas como el depósito legal en Francia pueden contribuir a fechar los documentos musicales.

Índice organizado de los ejemplos

1. Lugar de edición

Ej. 1 López, Juan Francisco (1872 y 1885). Método elemental para bandurria
Ej. 2 Espí Ulrich, José (1849-1905). El poeta

2. Información del editor

Ej. 3 López, Anselmo (1841-1920). El destino
Ej. 4 Romero, Antonio (1815-1886). Método completo de clarinete
Ej. 5 Método para flauta
Ej. 6 González del Valle, Anselmo (1852-1911). Dos transcripciones de aires populares del maestro R. Chapí
Ej. 7 Cimarosa, Domenico (1749-1801). Il matrimonio segreto

3. Relación del campo 260 con el campo 028 y las notas 534 y 596

Ej. 8 Gounod, Charles (1818-1893). Ulysse
Ej. 9 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Macbeth

4. Relación del campo 260 con la nota 596

Ej. 10 Inzenga, Ángel. Stabat Mater a tre voci con accompagnamento di violini, viole, e bassi

5. Edición del autor

Ej. 11 Amorós, Amancio (1854-1925). Elementos de solfeo

6. Reimpresiones

Ej. 12 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Ernani
Ej. 13 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Aida
Ej. 14 Métra, Olivier (1830-1889). La timbale d'argent
Ej. 15 Gottschalk, Louis Moreau (1829-1869). Recuerdos de Andalucía

7. Información de distribuidores

Ej. 16 Gottschalk, Louis Moreau (1829-1869). Pensée poétique

8. Fecha de publicación y relación con las notas 534 y 596

Ej. 17 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Don Carlo
Ej. 18 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Ernani
Ej. 19 Damas, Tomás (S. XIX). Método completo y progresivo de guitarra
Ej. 20 Carnicer, Ramón (1789-1855). Himno patriótico

1. Lugar de edición

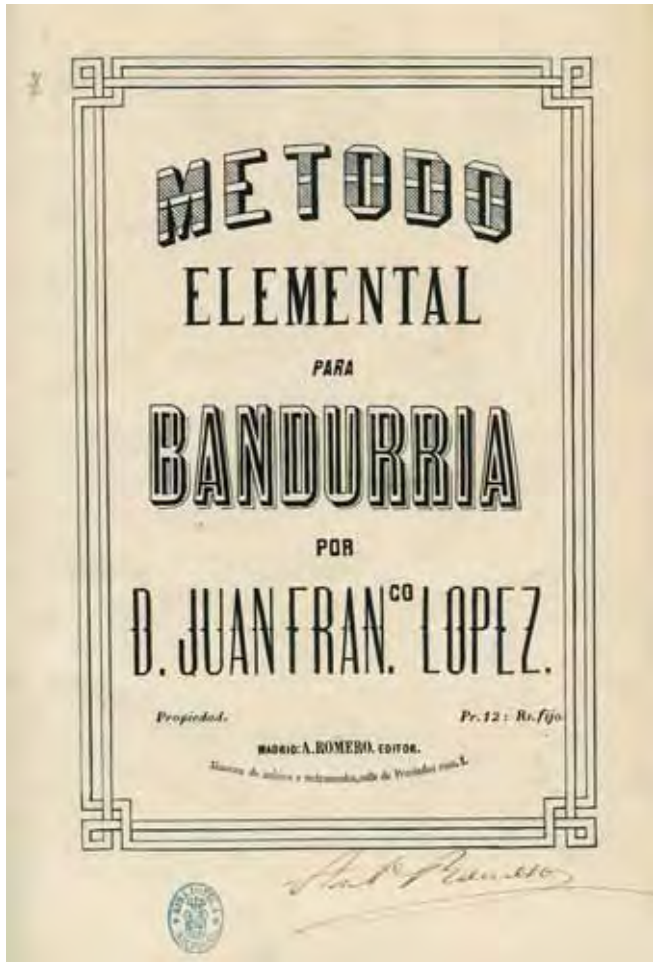
El mismo editor con diferentes razones sociales; se añade la dirección en los casos en los que se supone que ha habido distintas tiradas o reimpresiones que se pueden situar cronológicamente por los traslados de la casa editorial.

Ej. 1a

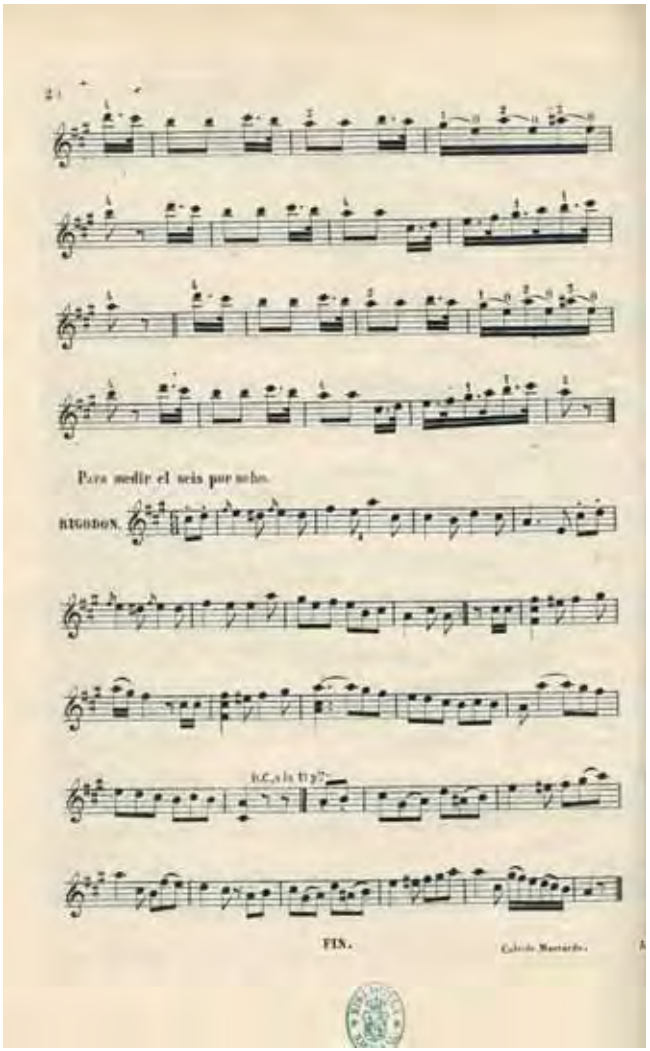
028	20	$a A.R. 1616 $b Antonio Romero
100	1#	$a López, Juan Francisco
245	00	$a Método elemental para bandurria $h Música impresa $c por D. Juan Franco. López
260	##	$a Madrid (calle de Preciados, 1) $b A. Romero $c [1872] $f Calc. de Mascardó
300	##	$a 20 p. $c 32 cm
500	##	$a Portada orlada
500	##	$a En la portada: "Pr. 12 Rs. fijo"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 2433
594	##	$a Digitado
595	##	$a Existen reimpresiones de esta edición
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997
650	#7	$a Bandurria $v Métodos

Información del ejemplar

863	##	$a Enc. holandesa: papel; leyenda dorada, en tejuelo de piel negra enmarcada con rueda dorada en la tapa delantera
852	40	$j M/1577 $z Firma ms. de Antonio Romero
028	20	$a A.R. 1616 $b A. Romero



1a



1a

Ej. 1b

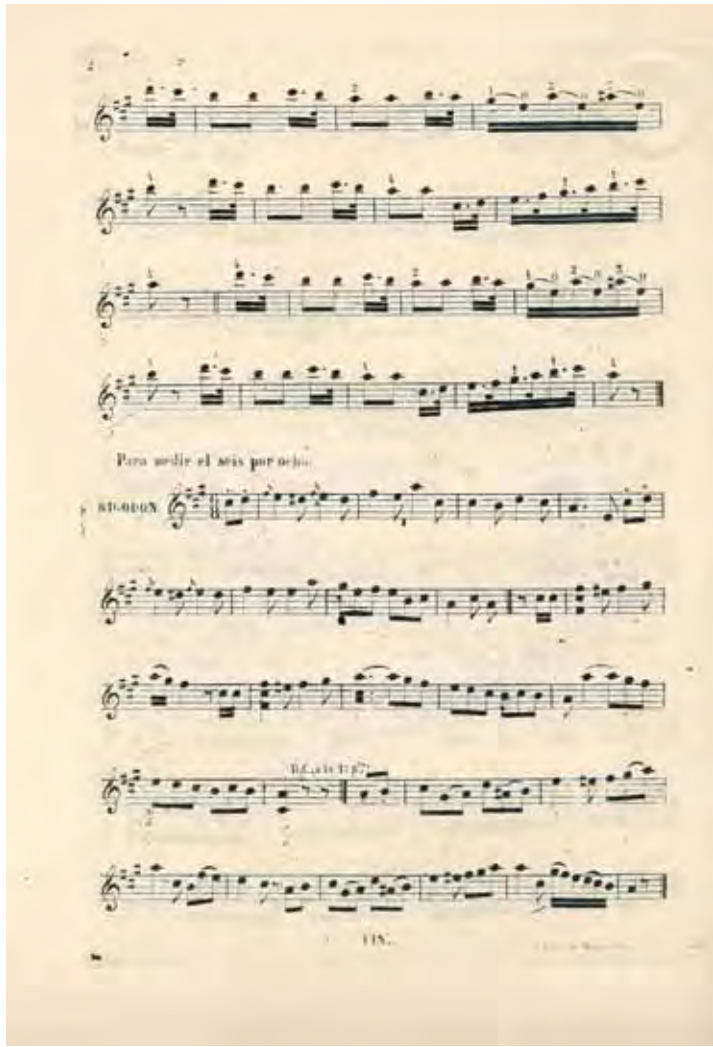
100	1#	$a López, Juan Francisco
245	00	$a Método elemental para bandurria $h Música impresa $c por D. Juan Franco. López
260	##	$a Madrid (calle de Capellanes, 10) $b A. Romero $c [ca. 1885] $f Calc. de Mascardó
300	##	$a 20 p. $c 30 cm
500	##	$a Portada orlada
500	##	$a En la portada: "Pr. 3 Ptas. fijo"
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $a Madrid (calle de Preciados, 1) : Antonio Romero, 1872 $n N. pl.: A.R. 1616
594	##	$a Digitado
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Bandurria $v Métodos

Información del ejemplar

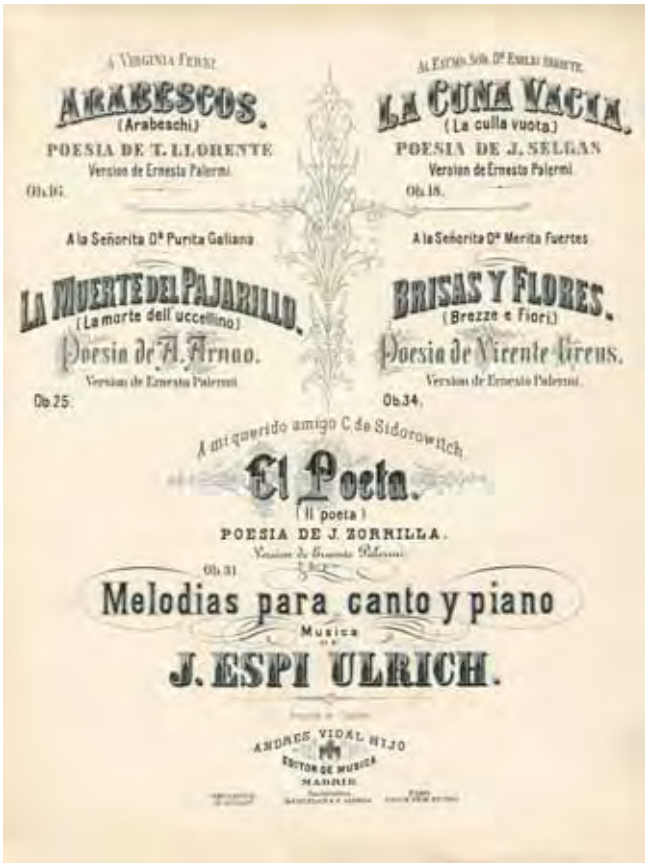
852	40	$j Mp/1158/7 $q Portada rota $z Sello gofrado de Antonio Romero

METODO
ELEMENTAL
PARA
BANDURRIA
POR
D. JUAN FRAN.CO LOPEZ.
Propiedad.
Pr. 3 Ptas. fjo.
MADRID: A. ROMERO, EDITOR.

1b


Para medir el seis por ocho.

1b



2

El mismo editor con diferentes lugares de publicación.

Ej. 2

028	20	$a 4397 $b Andrés Vidal hijo
100	10	$a Espí Ulrich, José $d 1849-1905
245	13	$a El poeta $h Música impresa $b = (Il poeta), op. 31 $c poesía de J. Zorrilla ; J. Espí Ulrich ; [versión de Ernesto Palermi]
246	31	$a Il poeta
260	##	$a Madrid $b Andrés Vidal hijo $c [1878]
300	##	$a 1 partitura (7 p.) $c 34 cm
490	1#	$a Melodías para canto y piano / música de J. Espí Ulrich
500	##	$a Cubierta litografiada
500	##	$a En la cubierta, títulos de otras obras de la serie
500	##	$a Ded.: "A mi querido amigo C. de Sidorowitch"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 4080
546	##	$a Con letra en español e italiano
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera y la mención del arreglista de la cubierta
594	##	$a Voz y piano
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1997
596	##	$a En el pie de imprenta, a continuación de los datos de Madrid: "Sucursales: Barcelona y Lisboa; Brunswick: H. Litolff; Paris: Enoch père et fils"
600	17	$a Zorrilla, José $d 1817-1893 $t El poeta $x Adaptaciones musicales
650	#7	$a Canciones con piano
650	#7	$a Poesía española $y S.XIX $x Adaptaciones musicales
700	1#	$a Zorrilla, José $d 1817-1893
700	1#	$a Palermi, Ernesto
800	1#	$a Espí Ulrich, José $d 1849-1905 $t Canciones $k Selección

Información del ejemplar

852	40	$j Mp/2758/14 $z Sello de precio: "7.50 pts

2. Información del editor

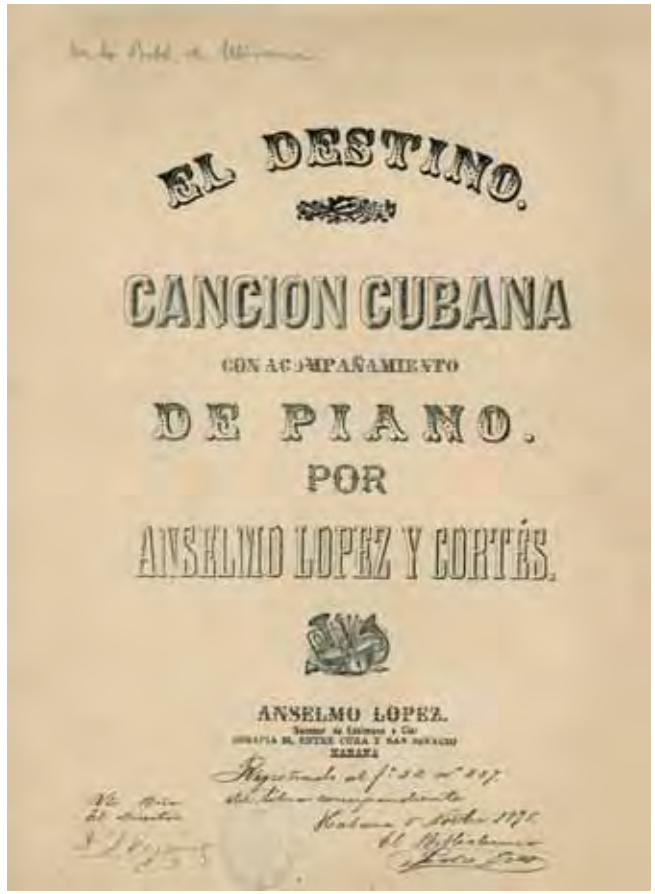
Información sobre el editor que se transcribe en el subcampo correspondiente.

Ej. 3

028	20	$a 181 d. $b Anselmo López
100	1#	$a López, Anselmo $d 1841-1920
245	13	$a El destino $h Música impresa $b : canción cubana con acompañamiento de piano $c por Anselmo López y Cortés
260	##	$a Habana (Obrapía, 23, entre Cuba y San Ignacio) $b Anselmo López (sucesor de Edelmann y Cía.) $c [1895?]
300	##	$a 1 partitura (3 p.) $c 36 cm
500	##	$a En la página 2: "Esta canción ha sido cantada con notables éxito por el célebre guarachero Ramitos, en los Bufos del Teatro Irijoa"
500	##	$a En la última página, propaganda de importación y venta de pianos, "Único importador para la isla de Cuba: Anselmo López, Obrapía, 23, Habana"
510	4#	$a Catálogo de la Biblioteca, Museo-Biblioteca de Ultramar en Madrid, 1900 $c p. 115
594	##	$a Voz y piano
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Registro de la Propiedad Intelectual con sede en el Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana
650	#7	$a Canciones con piano

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. de la Biblioteca de Ultramar
852	40	$j Mp/4600/2 $z Firma ms. de Anselmo López $z Signatura ms.: "B-U 5/2" [Biblioteca de Ultramar] $z Anotación ms. de entrada en el Registro de la Prop. Intel.: "Registrado al fo. 32, nº 337 del libro correspondiente, Habana, 5 novbre. 1895, el bibliotecario Pedro Ortiz [firma], Vto. Bno., el director, [firma ilegible] $z Sello: "Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana"


EL DESTINO.

CANCION CUBANA

CON ACOMPAÑAMIENTO

DE PIANO.

POR

ANSELMO LOPEZ Y CORTÉS.

ANSELMO LOPEZ.

3

4

Nombre de editor añadido entre corchetes para favorecer la recuperación.

Ej. 4

100	1#	$a Romero, Antonio $d 1815-1886
245	00	$a Método completo de clarinete $h Música impresa $b : adoptado para la enseñanza del Real Conservatorio de Música de M.C. y dedicado al mismo por Antonio Romero, caballero de la Rl. Orden de Carlos 3º, profesor de clarinete de la Rl. Capilla de S.M. y del Real Conservatorio de Música y Declamación
250	##	$a 2ª ed.
260	##	$a Madrid (calle del Arenal, 20) $b Almacén de música del autor [Antonio Romero $c 1861]
300	##	$a 200, [2] p. $b 1 lám. $c 35 cm
500	##	$a En la portada: "Este método además de servir para el clarinete de trece llaves, sirve igualmente para el de anillos movibles, el omnitónico y el nuevo de Lefebre"
500	##	$a Portada litografiada con frontispicio: "C.M."
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 817
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997
597	##	$a Lámina con retrato litografiado de Antonio Romero "Casado, Lit. de S. González, Sª Clara, 8, Madrid"
597	##	$a Intercalada entre las p. 8-9, incluye un "Tabla general del clarinete de 13 llaves, dividida en tres registros"
650	#7	$a Clarinete $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/1709

La información que aparece en el subcampo del editor se ha copiado del pie de imprenta del documento. Puede estar sometida a cambios cuando se disponga de más información sobre las actividades de la persona que aparece como responsable de la publicación.

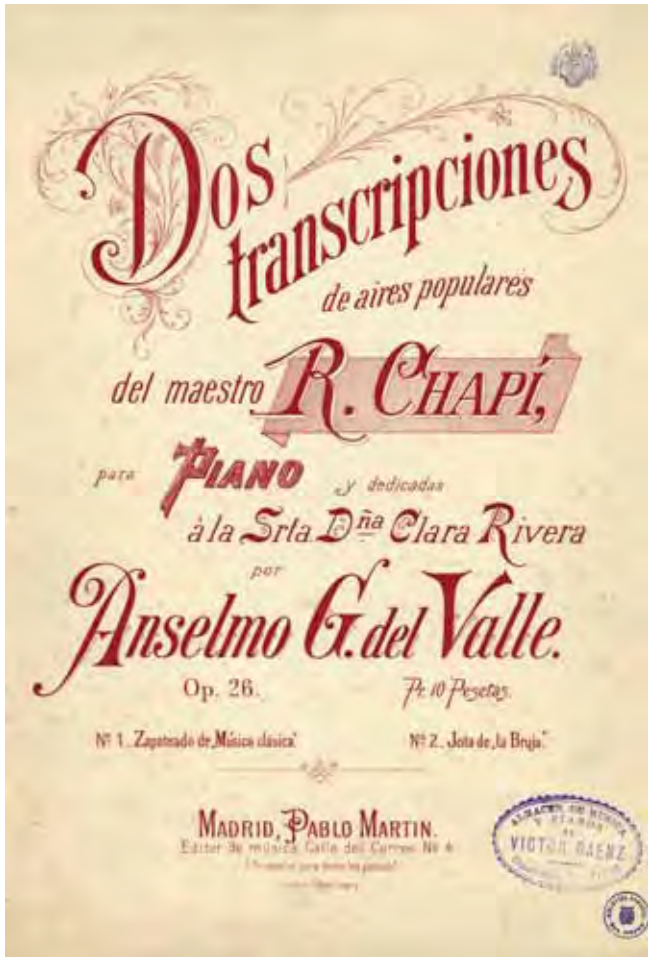
Ej. 5

028	20	$a 999 $b Hermoso
130	00	$a Método para flauta (Hermoso)
245	00	$a Método para flauta $h Música impresa $c extractado [sic] de los mejores autores
260	##	$a Madrid $b se hallará en el almacén de música de Hermoso, frente las cobachuelas $c [entre 1835 y 1847]
300	##	$a 2 partes (34 p.) $c 33 cm
500	##	$a "Dedicado A Dn. José Sarralde y Díez"
500	##	$a En la portada de cada parte: "Pr. 20 Rs."
594	##	$a Incluye una introducción firmada por "L.E.V. y L."
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
597	##	$a Obra publicada en dos partes con portadas independientes y paginación continua
650	#7	$a Flauta $v Métodos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; lomo con filetes y hierros dorados
852	40	$j M/1557

5



6

Un editor español y un impresor extranjero.

Ej. 6

028	20	$a 1611
100	1#	$a González del Valle, Anselmo $d 1852-1911
245	00	$a Dos transcripciones de aires populares del maestro R. Chapí, op. 26 $h Música impresa $c para piano y dedicadas a la Srta. Dña. Clara Rivera por Anselmo G. del Valle
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4) $b Pablo Martín $c [ca. 1896] $e Leipzig $f Stich und Dr. der Röder'schen
300	##	$a 17 p. $c 34 cm
500	##	$a Portada litografiada en color: "Lith. Anst. C.G. Röder, Leipzig"
500	##	$a En la cubierta: "Pr. 10 pesetas"
505	#0	$a nº 1, Zapateado de "Música clásica" ; nº 2, Jota de "La bruja"
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Zapateados (Piano)
650	#7	$a Jotas (Piano)
650	#7	$a Zarzuelas $x Fragmentos $x Arreglos
700	12	$a Chapí, Ruperto $d 1851-1909 $t Música clásica $n N. 5 $p Yo no quiero que me lleven a los toros de Sevilla $o arr.
700	12	$a Chapí, Ruperto $d 1851-1909 $t La bruja $n N. 8C $p No extrañéis $o arr.
740	02	$a Música clásica
740	32	$a La bruja

Información del ejemplar

852	40	$j MC/4839/50 $q Cubierta rota $z Sello: "Almacén de música y pianos de Víctor Sáenz, Cimadevilla, 10, Oviedo"

Traspasos de obras entre editores. Información que podía ser de fondos, pero que debe aparecer en el registro bibliográfico puesto que afecta a la publicación.

Ej. 7

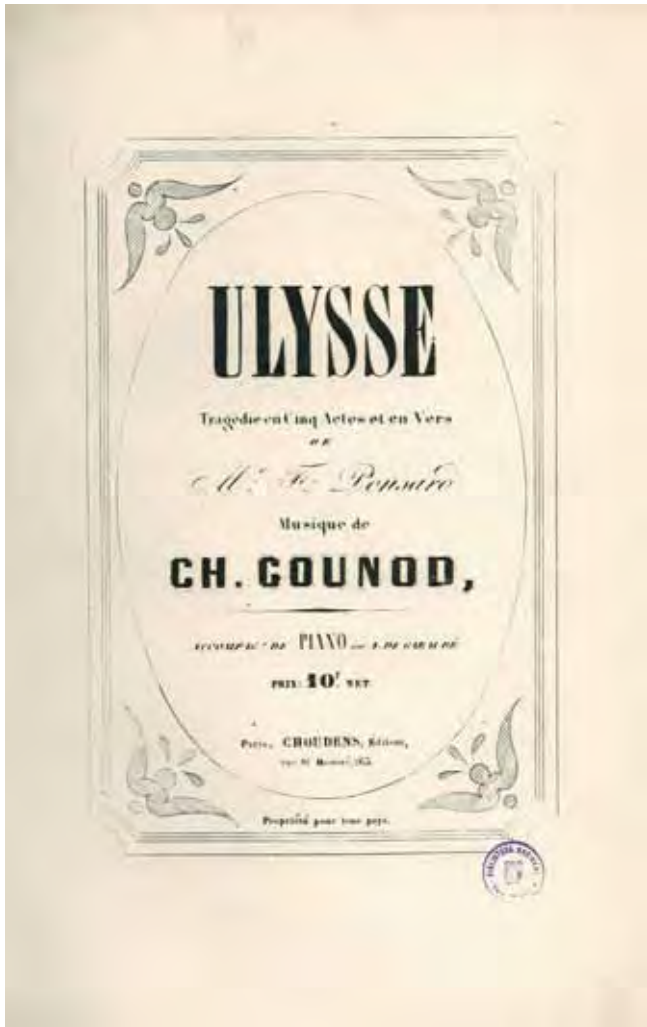
028	20	$a 738 $b Imbault
100	1#	$a Cimarosa, Domenico $d 1749-1801
240	13	$a Il matrimonio segreto $l Italiano-Francés
245	13	$a Il matrimonio segreto $h Música impresa $b : dramma giocoso in due atti = ou Le mariage secret : opéra comique en deux actes $c musique de Cimarosa ; paroles françaises de Moline
246	31	$a Le mariage secret
260	##	$a À Paris $b chez Imbault $c [1802]
300	##	$a 1 partitura ([1], 492 p.) $c Fol. (35 cm)
500	##	$a Notación musical: "Gravé par L. Aubert"
500	##	$a En la portada: "Prix 40"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume I, Des origines à environ 1820, 1979
596	##	$a En el pie de imprenta: "Chez IMBAULT, Md. de musique au Mont d' Or, rue Honoré nº 200, entre la rue des Poulies et la Maison d'Aligre et Péristile du Théatre de l'Opera Comique, rue Favart, nº 461"
596	##	$a En la portada hay una etiqueta del editor Sieber tapando el pie de imprenta original del editor Imbault; etiqueta de Sieber: "Chez Sieber (Gendre de Le Duc) au Magasin de musique et d'instruments, rue de la Loi (ci-devant Richelieu) vis-a-vis la Fontaine Traversière, nº 28; à la Flute enchantée, à Paris"
650	#7	$a Óperas $v Partituras
700	1#	$a Moline, Pierre Louis $d 1740?-1821

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa con puntas: papel; hierros dorados en el lomo y en la unión de la piel y el papel; en la tapa delantera, tejuelo de piel roja enmarcado con rueda dorada, incluyendo el título en dorado; cortes jaspeados
852	40	$j M/429 $z Sello con la firma de Imbault

Il Matrimonio Segreto
Dramma Giocoso in due Atti
ou
Le Mariage Secret
Opera Comique en deux Actes
MUSIQUE DE CIMAROSA
paroles françaises de Moline
Prix 40.ll
A PARIS

7



8

3. Relación del campo 260 con el campo 028 y las notas 534 y 596

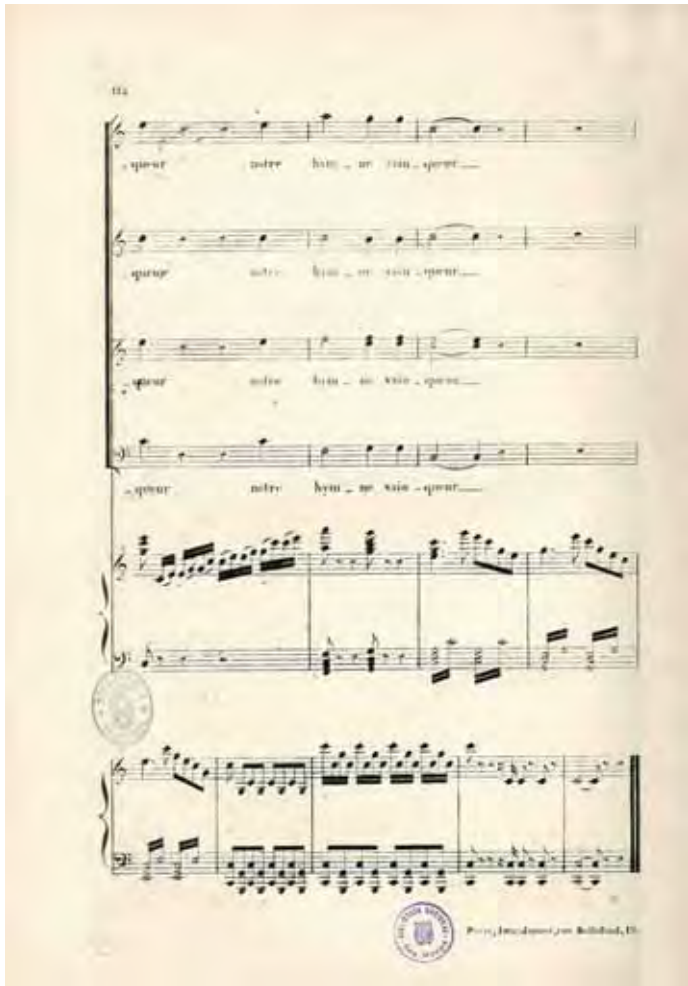
La información sobre el editor, que aparece en el área de publicación (área 4, campo 260) se complementa con el área de número normalizado (área 8, campo 028) y en notas (área 7, campos 534 y 596).

Ej. 8

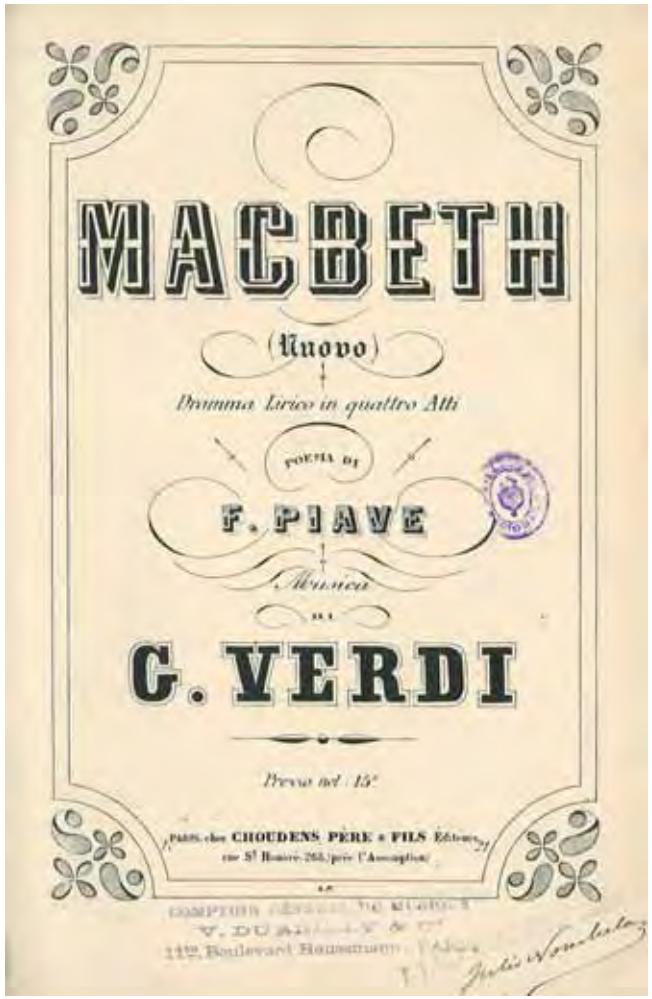
028	20	$a B.C. 1299 $b Choudens
100	1#	$a Gounod, Charles $d 1818-1893
240	10	$a Ulysse $s Partitura vocal
245	10	$a Ulysse $h Música impresa $b : tragédie en cinq actes et en vers $c de Mr. F. Ponsard ; musique de Ch. Gounod ; accompagt. de piano par A. de Gaudé
260	##	$a Paris $b Choudens, éditeur $c [entre 1882 y 1885] $e Paris $f Imp. Jannot
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 112 p.) $c 28 cm
500	##	$a Portada orlada
534	##	$p Reimp. de la ed. de : $c Paris : Bureau Central de musique, [1852] $n N. pl.: B.C. 1299
500	##	$a En página preliminar, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra
500	##	$a En la portada : “Prix : 10 F. net”
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
596	##	$a Las iniciales B.C. (Bureau central de musique) proceden de los fondos de los hermanos Escudier, que utilizaron dichas iniciales en las planchas de sus publicaciones hasta diciembre de 1853, cuando fueron sustituidas por las iniciales L.E. (Léon Escudier); en el marzo de 1882 fueron adsorvidos por el editor Choudens
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Ponsard, François $d 1814-1867
700	1#	$a Garaudé, Alexis-Albert-Gautier de $d 1821-1854

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo; cortes jaspeados
852	40	$j M/2328



8



9

Ej. 9

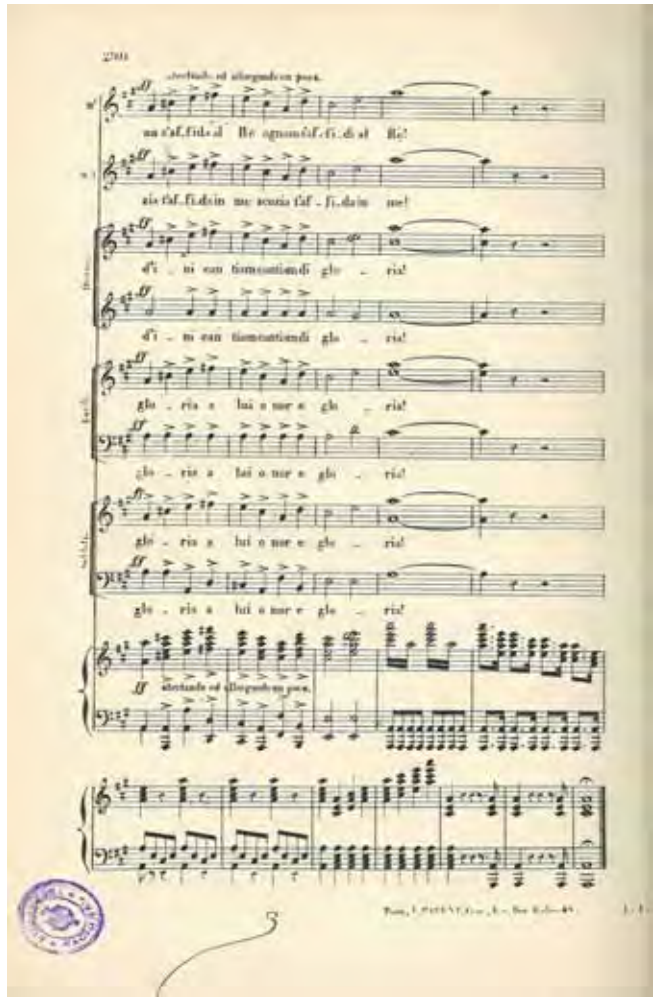
028	20	$a L.E. 1027 $b Choudens père & fils
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Macbeth $s Partitura vocal
245	10	$a Macbeth $h Música impresa $b : nuovo dramma lirico in quattro atti $c poesia di F. Piave ; musica di G. Verdi
254	##	$a Partition chant & piano
260	##	$a Paris $b chez Choudens père & fils, éditeurs $c [1882] $f L. Parent, grav., imp.
300	##	$a 1 partitura vocal ([4] 290 p.) $c 29 cm
500	##	$a Portada orlada: "A.P."
500	##	$a En la portada : "Prezzo net: 15 F."
500	##	$a En la cubierta: "Répertoire Choudens"
500	##	$a En las páginas 3-4 de la cubierta: Catálogo de "partitions, recueil et fragments piano solo, chant et piano; Paris, Choudens père & fils, éditeurs, 265, rue St. Honoré (près l'Assomption)"
534	##	$p Reimp. de la ed. de : $c Paris : Léon Escudier, [1865?] $n N. pl.: L.E. 1027
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988 ; y de A Bibliography of Giuseppe Verdi, 1813-1901, by Cecil Hopkinson, vol. II, 1978
596	##	$a Para fechar esta partitura se ha partido de la fecha en que Choudens absorbe parte de los fondos de Léon Escudier, entre ellos Macbeth en la plancha L.E. 1027 que es la que aquí se publica, con una portada en la que se ha sustituido únicamente el nombre y dirección de Léon Escudier por el de la casa Choudens. En la plancha mencionada había introducido Escudier las reformas que hizo Verdi en su nueva versión de la ópera, estrenada en 1865, poniendo las iniciales L.E. en lugar de las originales B.C., con las que marcaba el editor sus planchas en los primeros años
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Piave, Francesco Maria $d 1810-1876

Información del ejemplar

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual

563 ## $a Enc. en pasta española; tejuelo rojo con hierros dorados; filetes doradose en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas

852 40 $j M/2939 $z Firma ms. de Julio Nombela, debajo del sello "P.P. de D. Andrés Vidal y Llimona" $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello: "Comptoir Général de Musique, V. Durdilly & Cie., 11bis, boulevard Haussmann, Paris" $z Sello en una h. de guarda: "Alcaide, encuadernador, Valverde, 1, Dupdo., Madrid"



9

STABAT MATER

A TRE VOCI

Composto e Dedicato

A S. A. S.

Dⁿ Francesco di Paola

INFANTE DI SPAGNA

DAL MAESTRO

Angelo Inzenga

MADRID

10

4. Relación del campo 260 con la nota 596

Información del editor repartida entre el área de publicación y el área de notas.

Ej. 10

028	20	$a 50 $b B. Wirmbs
100	1#	$a Inzenga, Ángel
245	00	$a Stabat Mater a tre voci con accompagnamento di violini, viole, e bassi $h Música impresa $c composto e dedicato A.S.A.S. Dn. Francesco di Paola, Infante di Spagna dal maestro Angelo Inzenga
260	##	$a [Madrid] $b presso B. Wirmbs, professore e direttore dello stabilimento, di musica stampata $c [1820]
300	##	$a 1 partitura (92 p.) $c 42 cm
500	##	$a En la portada: "Pr. 120 Rs."
594	##	$a S, A, B con fagot, violín, viola, violonchelo y bajo continuo
596	##	$a Datos de publicación tomados de La edición musical española hasta 1936, 1995
596	##	$a En el pie de imprenta, a continuación de los datos del impresor: "Si ritroverá nel suo magazino strada del Turco et in tutte le capitali della Spagna"
650	#7	$a Stabat Mater (Música)
650	#7	$a Tríos vocales religiosos con conjunto instrumental $v Partituras

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Biblioteca Real
563	##	$a Enc. pasta española; tejuelo rojo con hierros dorados; filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/1054 $z Sello de la Biblioteca Real

5. Edición del autor

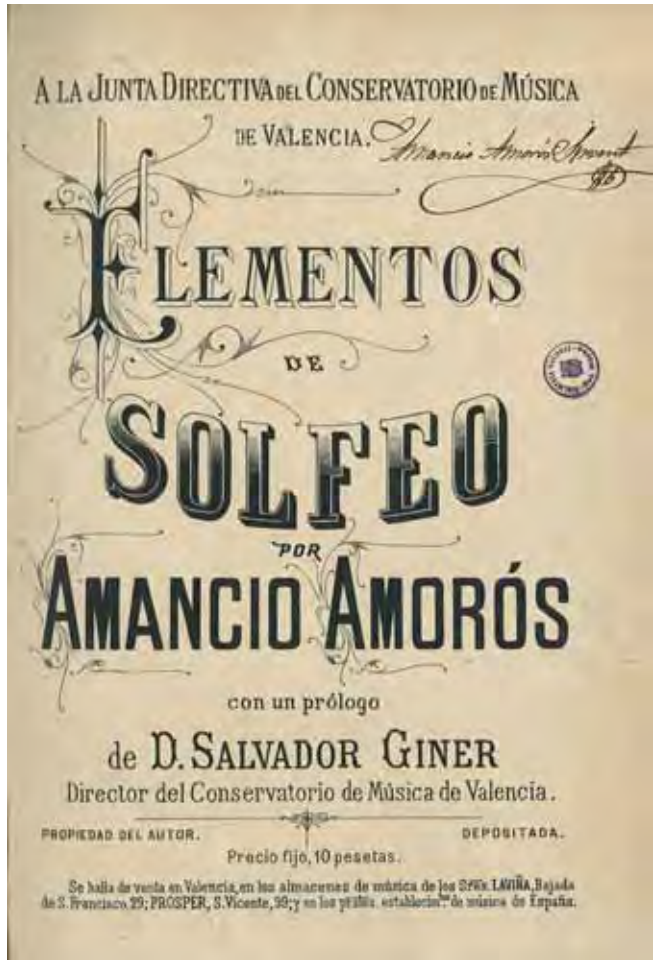
Se pondrá el nombre del autor entre corchetes.

Ej. 11

100	1#	$a Amorós, Amancio $d 1854-1925
245	00	$a Elementos de solfeo $h Música impresa $c por Amancio Amorós ; con un prólogo de D. Salvador Giner, director del Conservatorio de Música de Valencia
260	##	$a Valencia $b [Amancio Amorós $c 1891] $e [Valencia $f Imp. Salvador Cabedo]
300	##	$a 1 h., 70 p. $c 30 cm
500	##	$a Ded.: "A la Junta directiva del Conservatorio de Música de Valencia"
500	##	$ En la portada: "precio fijo, 10 pesetas"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 8397
596	##	$a Datos de publicación tomados de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, 1997
596	##	$a En el pie de imprenta: "Se hallará en venta en Valencia, en los almacenes de música de los Sres. Laviña, bajada de S. Francisco, 29; Prosper, S. Vicente, 99; y en los prales. establecimtos. de música de España"
650	#7	$a Solfeo $v Métodos
700	1#	$a Giner Vidal, Salvador $d 1832-1911 $e pr.

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel
852	40	$j M/2622 $z Anotación ms.: "Registrada con el nº 377 al folº. 49 del libro diario y en el talonario provisional con el nº 377 al folº 194, Valencia, 13 de abril de 1892, el jefe del registro, [firma], Vicente Hiruvella" $z Firma ms. de Amancio Amorós Sirvent $z Sello: "Biblioteca Uª. de Valencia" $z Sello: "Ministerio de Fomento, entrada, 9 may. 92"


A LA JUNTA DIRECTIVA DEL CONSERVATORIO DE MÚSICA
DE VALENCIA.
ELEMENTOS
DE
SOLFEO
POR
AMANCIO AMORÓS
con un prólogo
de D. SALVADOR GINER
Director del Conservatorio de Música de Valencia.
PROPIEDAD DEL AUTOR.
DEPOSITADA.
Precio fijo, 10 pesetas.

11

El tema de las reimpresiones está presente en este capítulo, que se ocupa de la publicación, y en el que trata de las notas. En realidad, el término "reimpresión" aparece solamente en el área de notas. Sin embargo, en beneficio de la coherencia de la que hemos hablado y de la investigación que pretendemos favorecer, es importante dejar constancia en este momento de la presencia considerable de reimpresiones en la edición musical.

Lógicamente en el campo 260 se registra el nombre del editor del documento que se está tratando, pero si después de analizar el documento vemos que los números de plancha no responden a lo habitual en este editor, si el manejo de la colección nos ha llevado a conocer ediciones anteriores, o si incluso estudios sobre compositores, o repertorios de teatros, etc., nos indican que la obra ha aparecido nuevamente en el mercado, tenemos que completar los datos del área de publicación en una nota.

Las reimpresiones se refieren sobre todo a la música teatral –óperas, operetas, zarzuelas– cuya demanda, basada en éxitos de representación, permite a los editores jugar con los derechos adquiridos por contrato, como con cualquier otro patrimonio, y por lo tanto las grandes obras pasan de unos a otros, a veces por un periodo de tiempo limitado.

No conocemos todavía exactamente el uso que hacen los editores de esas planchas –sean las que sean sus características físicas– que guardan en sus almacenes y en las que, dependiendo de la calidad de edición que pretenden, introducen modificaciones añadiendo sus nombres, nuevos números con sus iniciales, etc., manteniendo la presentación de la música.

6. Reimpresiones

Reimpresiones del mismo editor con variaciones en el nombre.

Ej. 12

028	30	$a 42308 $b G. Ricordi & C.
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Ernani $s Partitura vocal
245	10	$a Ernani $b : dramma lirico in quattro atti di Francesco Maria Piave $c musica di Giuseppe Verdi
254	##	$a Opera completa: canto e pianoforte
260	##	$a Milano [etc.] $b G. Ricordi & C. $c [1902?]
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 297 p.) $c 27 cm
440	#0	$a Edizione popolare $n Prima serie
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Pianoforte solo"
500	##	$a En la portada: "Rappresentato per la prima volta al Teatro La Fenice in Venezia il 9 marzo 1844"
500	##	$a En página preliminar, personajes, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $c Milano : Edizione Ricordi, [1871] $n N. pl.: 42308
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000 y A Bibliography of Giuseppe Verdi, 1813-1901, by Cecil Hopkinson, vol. II, 1978
596	##	$a En el pie de imprenta, a continuación de los datos de Milano: "Roma, Napoli, Palermo, Londra, Lipsia y Buenos Aires; New York: Boosey & Co."
596	##	$a Para fechar esta partitura se han tenido en cuenta dos datos: la razón social "G. Ricordi & C." que aparece en el pie de imprenta desde 1888; y la publicación de la "Edizione popolare", cuyo anuncio publicitario apareció en julio de 1902
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Piave, Francesco Maria $d 1810-1876

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; lomo de tela
852	40	$j M/5459 $z Sello gofrado: "G. Ricordi & C., 3, 07" $z Sello con la firma de J. Mardones

EDIZIONE POPOLARE • PRIMA SERIE •

ERNANI

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI DI FRANCESCO MARIA PIAVE

MUSICA DI

GIUSEPPE VERDI

★ OPERA COMPLETA ★

CANTO E PIANOFORTE (a) Netti Fr.

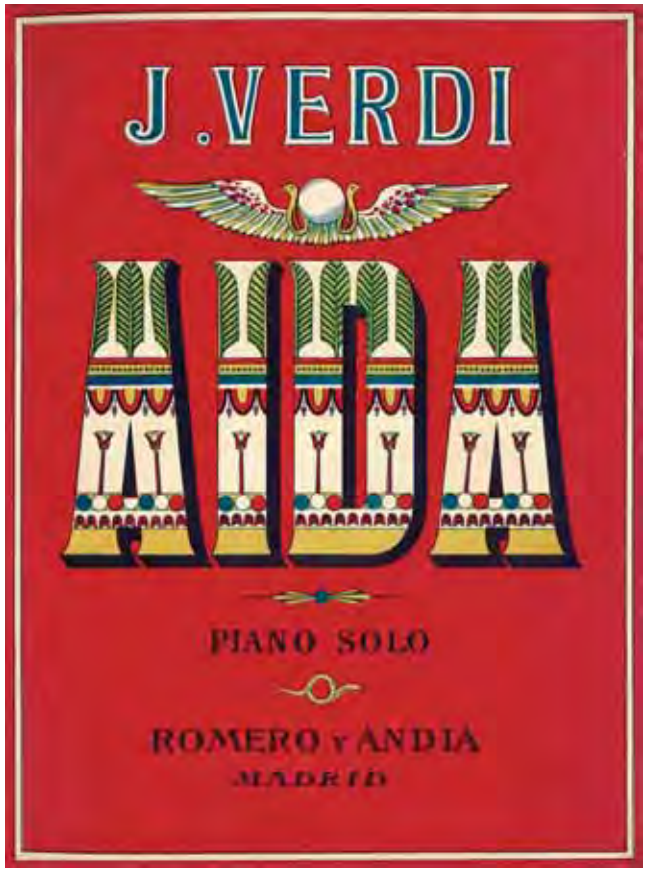
PIANOFORTE SOLO (a) Netti Fr.

G. RICORDI & C.

MILANO – ROMA – NAPOLI – PALERMO – LONDRA – LIPSIA – BUENOS-AIRES

[Printed in Italy]

12



13

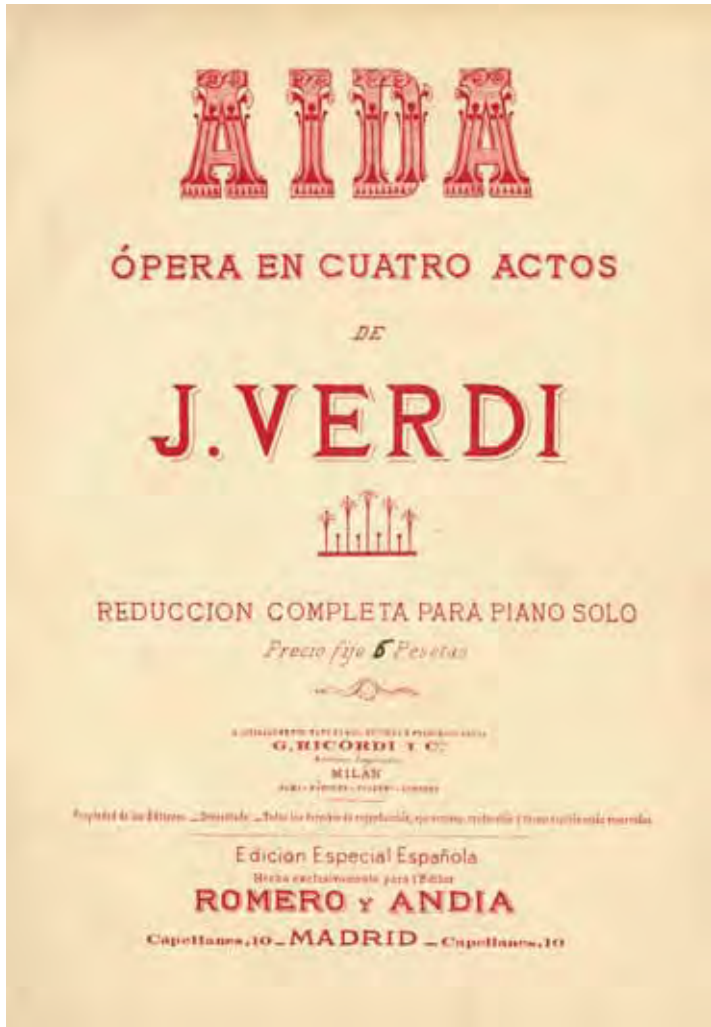
Reimpresiones o ediciones especiales.

Ej. 13

028	20	$a 44551 $b G. Ricordi y Cía.
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Aida $o arr.
245	10	$a Aida $b : ópera en cuatro actos $c de J. Verdi
254	##	$a Reducción completa para piano solo
260	##	$a Milán $b G. Ricordi y Cía. $c [ca. 1885]
300	##	$a 1 reducción para piano ([2], 137 p.) $c 28 cm
500	##	$a Cubierta ilustrada en color con motivos del antiguo Egipto
500	##	$a En la portada: "precio fijo, 6 pesetas"
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $c Milano : Tito di Gio. Ricordi, [1875] $n N. pl.: 44551
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dizionario degli editori musicali italiani, 1750-1930, 2000 y La edición musical española hasta 1936, 1995
596	##	$a En el pie de imprenta: "R. Stabilimento Tito di Gio. Ricordi e Francesco Lucca, G. Ricordi y Cía., editores-impresores, Milán, Roma, Nápoles, Palermo, Londres"
596	##	$a "Edición especial española hecha exclusivamente para l'editor Romero y Andía, Capellanes, 10, Madrid"
650	#7	$a Óperas $v Reducciones para piano

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. en piel; filetes y hierros dorados en el lomo
852	40	$j Mp/774(1) $z Encuadernado con otras obras


AIDA
ÓPERA EN CUATRO ACTOS
DE
J. VERDI
REDUCCION COMPLETA PARA PIANO SOLO
Precio fijo 6 Pesetas
G. RICORDI Y Cª
MILAN
Edicion Especial Española
ROMERO Y ANDIA
Capellanes, 10 _ MADRID _ Capellanes, 10

13

Edición española, reimpresión de una francesa. El mercado español, y sobre todo el hispanoamericano, son importantes para el editor francés, que hace contratos de distribución o de reimpresión.

Ej. 14

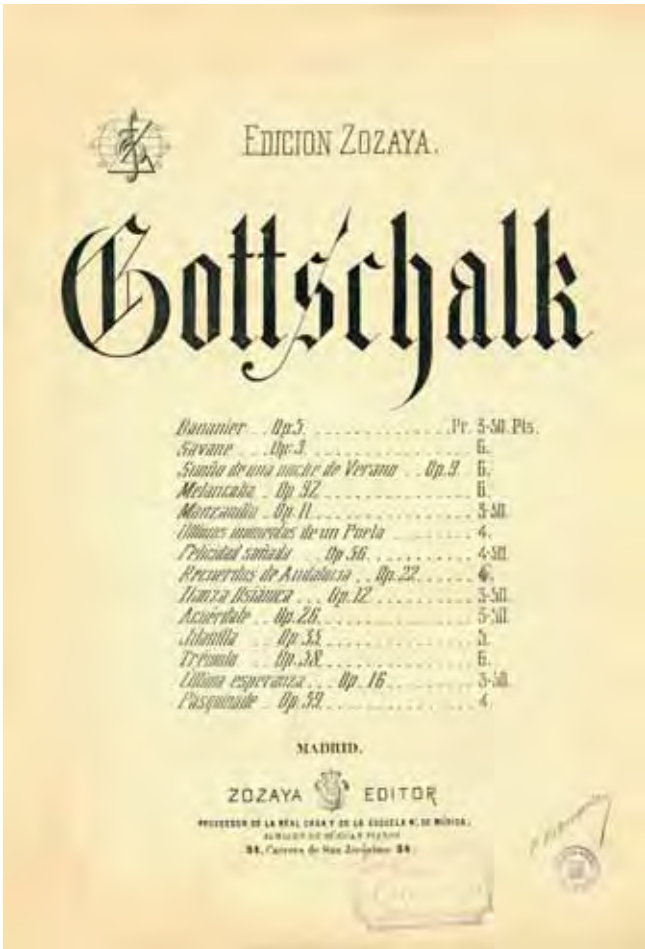
028 20 $a A.C. 2580 $b Andrés Vidal hijo
100 1# $a Métra, Olivier $d 1830-1889
240 10 $a Suite de valses pour piano sur des motifs de La timbale d'argent de Vasseur
245 13 $a La timbale d'argent $h Música impresa $b : opéra bouffe de L. Vasseur $c suite de valses [par] Olivier Métra
260 ## $a Madrid (Carrera de San Jerónimo, 34) $b Andrés Vidal hijo $a Barcelona (Ancha, 35) $b Andrés Vidal y Roger $c [1877] $e Paris $f Imp. Arouy
300 ## $a 11 p. $c 27 x 35 cm
490 1# $a Théâtre des Bouffes-Parisiens
500 ## $a Cubierta litografiada con ilustración: "Stop"
500 ## $a Existen también otras ediciones: "à 4 mains, 7.50 F." y "pour orchestre, 1.50 F."
500 ## $a En la cubierta, títulos de otros arreglos realizados a la obra
500 ## $a En la página 4 de la cubierta, propaganda de las "Melodías para canto y piano de C. Gounod; Madrid, Andrés Vidal hijo, editor de música, Carrera de San Jerónimo, nº 34; Barcelona, Andrés Vidal y Roger, editores de música, Ancha, nº 35; Paris, Choudens père et fils, éditeurs; Clichy, Imp. Paul Dupont"
510 4# $a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 3594
534 ## $p Reimp. de la ed. de: $c Paris : Choudens, 1873 $n N. pl.: A.C. 2580
594 ## $a Datos del área de título tomados de la cabecera
596 ## $a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997
650 #7 $a Valses (Piano)
650 #7 $a Óperas $x Arreglos
700 1# $a Vasseur, Léon $d 1844-1917 $t La timbale d'argent $o arr.
830 #0 $a Théâtre des Bouffes-Parisiens (Choudens)

Información del ejemplar

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852 40 $j MC/283/23 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (9 marzo 77) $z Anotación ms.: "Madrid, 9 marzo, 1877, Andrés Vidal hijo" $z Sello: "Andrés Vidal hijo, editor de música, Carrera de Sn. Gerónimo, 34, Madrid"

LA TIMBALE D'ARGENT
Suite de Valses
Théâtre des
BOUFFES PARISIENS
Sur l'Opéra
LEON VASSEUR
PAR
OLIVIER MÉTRA
DANSES SUR LA TIMBALE D'ARGENT PAR LEON ROQUES, HUBANS, LEON DUFILS
Madrid, ANDRÉS VIDAL HIJO, Editor de Música, Carrera de San Geronimo N°. 34 – Barcelone ANDRÉS VIDAL Y ROGER, Editores de Música, Ancha N°. 35

14



15a

Las dos etapas de edición/reimpresión. El editor español Benito Zozaya publica hacia 1880 una obra de Gottschalk. Su nombre y el logotipo de la casa aparecen en el documento. Su número de plancha consta al pie de las páginas de música.

A principios de siglo los fondos de Zozaya han pasado, con los de otros editores españoles, a una nueva empresa, la Unión Musical Española, que vuelve a sacar al público la obra, modificando el pie de imprenta pero mantiendo el primitivo número de plancha y por lo tanto el texto musical.

Ej. 15a

028	20	$a Z. 294 Z. $b Zozaya
100	1#	$a Gottschalk, Louis Moreau $d 1829-1869
240	10	$a Souvenirs d'Andalousie
245	10	$a Recuerdos de Andalucía $h Música impresa $b : capricho de concierto, op. 22 $c L.M. Gottschalk
260	##	$a Madrid (Carrera de San Jerónimo, 34) $b Zozaya $c [1880?]
300	##	$a 11 p. $c 34 cm
500	##	$a Portada litografiada: "F. Echevarría"
500	##	$a En la portada: "Edición Zozaya"
500	##	$a Ded.: "À mon ami Collignon"
500	##	$a En la portada, títulos de otras obras de L.M. Gottschalk publicadas por Zozaya
500	##	$a En la cubierta, precio: "4 Pts.", en la cabecera: "Pr. 6 Pts."
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
594	##	$a Piano
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
596	##	$a En el pie de imprenta: "Zozaya, editor, proveedor de la Real Casa y la Escuela Nl. Música, almacén de música y pianos, 34, Carrera de San Jerónimo"
650	#7	$a Caprichos (Piano)

Información del ejemplar

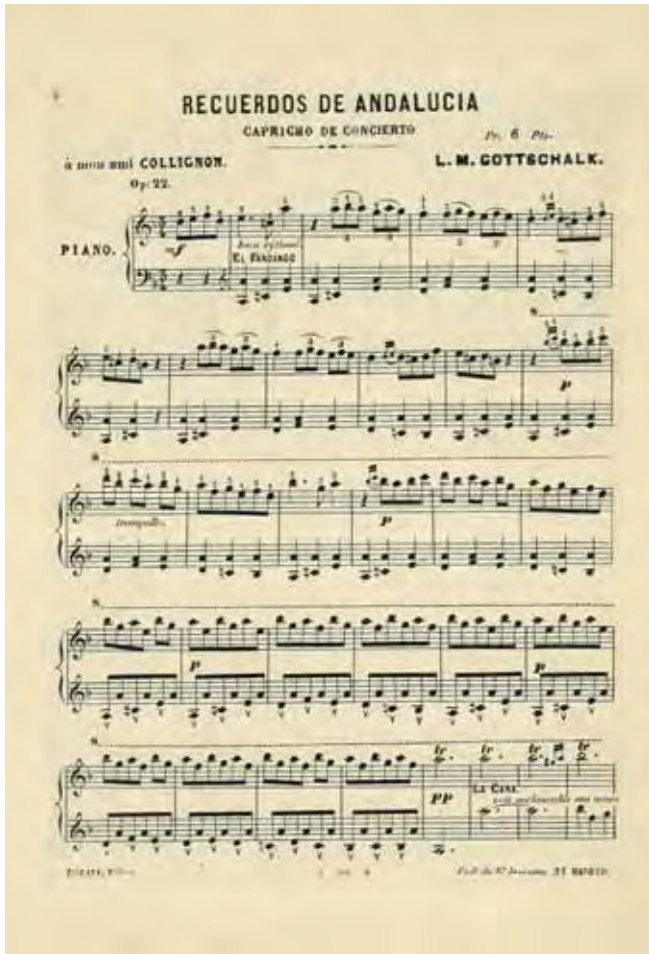
852	40	$j Mp/4600/33 $z Sello: "Música, pianos e instrumentos Díaz y Cª, San Sebastián, 11 agost. 02"

Ej. 15b

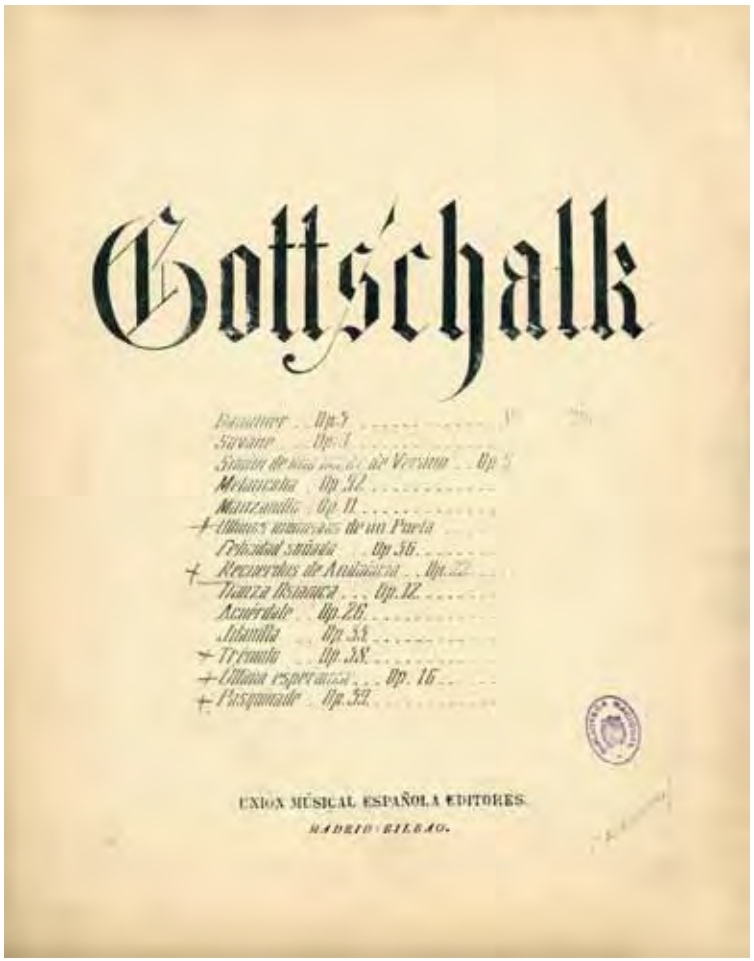
028	20	$a Z. 294 Z. $b Unión Musical Española
100	1#	$a Gottschalk, Louis Moreau $d 1829-1869
240	10	$a Souvenirs d'Andalousie
245	10	$a Recuerdos de Andalucía $h Música impresa $b : capricho de concierto, op. 22 $c L.M. Gottschalk
260	##	$a Madrid $a Bilbao $b Unión Musical Española $c [ca. 1914]
300	##	$a 11 p. $c 34 cm
500	##	$a Portada litografiada: "F. Echevarría"
500	##	$a Ded.: "À mon ami Collignon"
500	##	$a En la portada, títulos de otras obras de L.M. Gottschalk publicadas por la Unión Musical Española
510	4#	$a Archivo histórico de la Unión Musical Española, SGAE, 2002 $c n. 8607
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $c Madrid : Zozaya, [1880?] $n N. pl.: Z. 294 Z.
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Caprichos (Piano)

Información del ejemplar

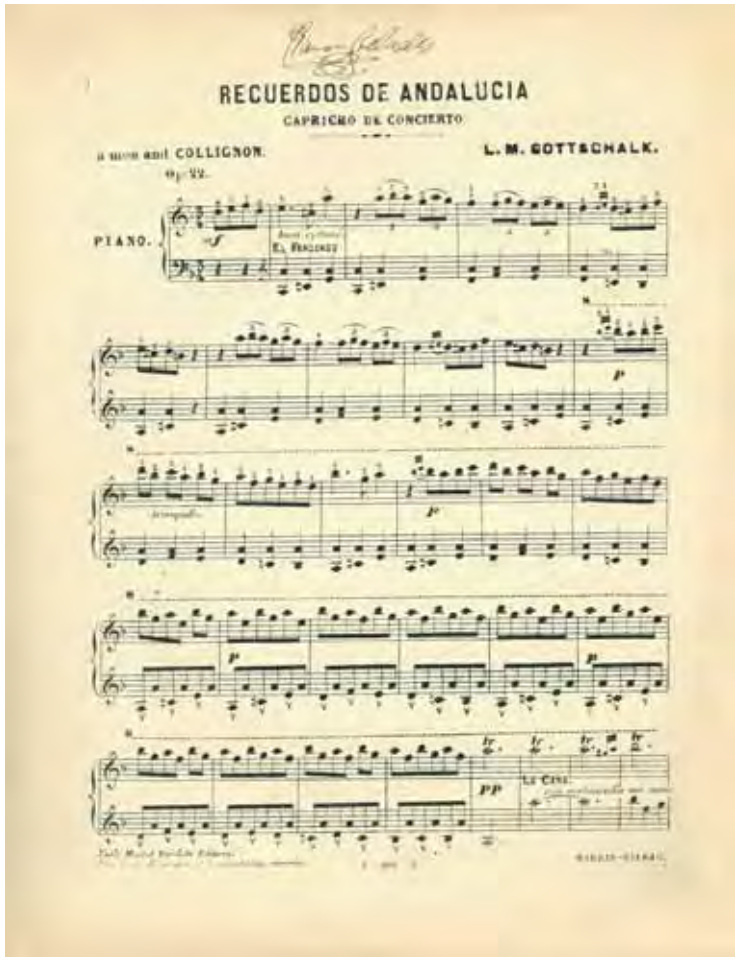
852	40	$j Mp/4600/37 $z Firma ms. de Ramos Celades $z Sello gofrado del editor: "Unión Musical Española" $z Sello del editor: "Unión Musical Española, editores, calle de Preciados, 5, Madrid"



15b


Gottschalk
Berceuse Op.5
Souvenir Op.3
Marcha de una boda en el Norte Op.5
Melancolía Op.32
Manzanilla Op.11
Ultimos momentos de un Poeta
Felicidad soñada Op.36
Recuerdos de Andalucía Op.22
Danza Oriental Op.12
Acuérdate Op.26
Adamilla Op.35
Tremolo Op.38
Ultima esperanza Op.16
Pasquinade Op.32
UNION MUSICAL ESPAÑOLA EDITORES
MADRID BILBAO.

15b


RECUERDOS DE ANDALUCIA
CAPRICHO DE CONCERTO
L. M. GOTTSCHALK.
PIANO.

15b

7. Información de distribuidores

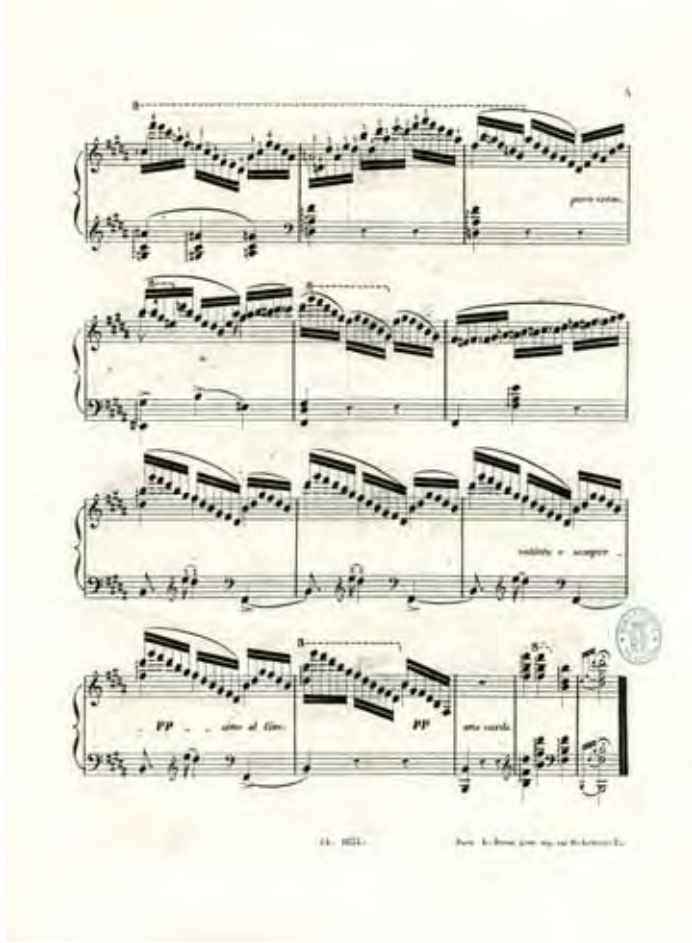
Ej. 16

028	20	$a Ch. 1034 $b Chabal
100	1#	$a Gottschalk, Louis Moreau $d 1829-1869
240	10	$a Pensée poétique $n D 116
245	10	$a Pensée poétique $h Música impresa $b : nocturne pour le piano, op. 18 $c par L.M. Gottschalk
260	##	$a À Paris $b chez Chabal $c [1856] $e Paris $f L. Parent, grav., imp.
300	##	$a 5 p. $c 35 cm
500	##	$a Portada litografiada: "AE"
500	##	$a En la portada: "Prix: 5 F."
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
596	##	$a En el pie de imprenta: "Dépôt à Turin, J. Cattaneo; Madrid, Martín; Lisbonne, Sussetti"
650	#7	$a Nocturnos (Piano)

Información del ejemplar

852	40	$j MC/1/30

16



16

8. Fecha de publicación y relación con las notas 534 y 596

Ej. 17

028	20	$a 51104 $b G. Ricordi & C.
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Don Carlos $l Italiano $s Partitura vocal
245	10	$a Don Carlo $h Música impresa $b : opera $c parole di Méry e Camillo du Locle ; musica di Giuseppe Verdi
250	##	$a Terza edizione in cinque atti, senza ballabili
254	##	$a Opera completa: canto e pianoforte
260	##	$a Milano [etc.] $b G. Ricordi & C. $c [1902?]
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 349 p.) $c 27 cm
440	#0	$a Edizione popolare delle opere
500	##	$a Cubierta ilustrada en color con litografía de un retrato de Verdi
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Pianoforte solo"
500	##	$a En página preliminar, personajes, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra
500	##	$a En la página 4 de la cubierta, listado de la "Edizione popolare delle opere di Giuseppe Verdi per canto e pianoforte e per pianoforte solo; G. Ricordi & C., editori-propietari, Milano, Roma, Napoli, Palermo"
500	##	$a En la portada: "netti Fr. 15"
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $c Milano : Edizione Ricordi, 1887 $n N. pl.: 51104
594	##	$a "Traduzione italiana"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dizionario degli editori musicali italiani, 1750-1930, 2000 y en A Bibliography of Giuseppe Verdi, 1813-1901, by Cecil Hopkinson, vol. II, 1978
596	##	$a En el pie de imprenta, a continuación de los datos de Milano: "Roma, Napoli, Palermo, Parigi, Londra, Lipsia y Buenos Aires; New Cork: Boosey & Co."
596	##	$a Para fechar esta partitura se tuvo en cuenta el año en que aparece en el mes de julio el anuncio publicitario de la "Edizione popolare"
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Méry, Joseph $d 1797-1866
700	1#	$a Du Locle, Camille $d 1832-1903

DON CARLO

OPERA

PAROLE DI MÉRY E CAMILLO DU LOCLE

MUSICA DI

GIUSEPPE VERDI

TERZA EDIZIONE IN CINQUE ATTI SENZA BALLABILI

TRADUZIONE ITALIANA

OPERA COMPLETA

CANTO e PIANOFORTE (a) nett Fr. 15.—

PIANOFORTE SOLO (a) nett Fr. 8.—

G. RICORDI & C.

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA — LIPSIA — BUENOS-AIRES

NEW-YORK: Boosey & Co.

17

Información del ejemplar

563 ## $a Enc. holandesa: tela; tejuelo rojo con hierros dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas

852 40 $j M/5450 $z Sello gofrado: "G. Ricordi & C., 6, 10" $z Sello en una h. de guarda: "Marcote, encuadernador, St. Vicente, 72" $x Sello de precio: "8 F. (c.c.)"

La fecha de publicación que aparece en el subcampo correspondiente se ha deducido de la consulta de obras de referencia. Se justifica en nota 596.

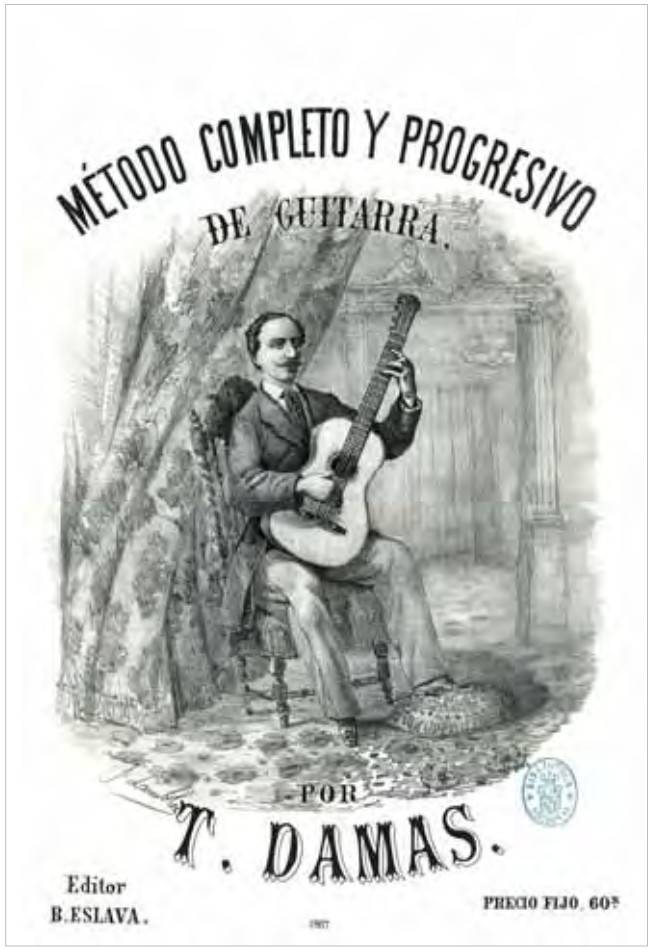
Ej. 18

028	20	$a R. 51 $b B. Eslava
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Ernani $o arr.
245	10	$a Ernani $h Música impresa $b : ópera arreglada para piano $c música de G.Verdi
254	##	$a Edición de piano solo (con letra)
260	##	$a Madrid (Arenal, 18) $b Gran fábrica de pianos y casa editorial de B. Eslava $c [entre 1868 y 1885]
300	##	$a 1 reducción para piano (98 p.) $c 29 cm
500	##	$a En la portada: "Edición-Eslava"
500	##	$a En la portada: "completa Pr. fijo 24 Rs."
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $c Madrid : Antonio Romero, 1866 $n N. pl.: R. 51
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Óperas $v Reducciones para piano

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. honades: papel; filetes y hierros dorados en el lomo
852	40	$j Mp/766(2) $z Encuadernado con otras obras $q Falta la cubierta $z Anotación ms.: "C.A.P."

18



19a

Fechas de edición. Dos documentos iguales: en un ejemplar, en la portada, aparece la fecha impresa y en otro no. En este último se ha utilizado para fechar la indicación manuscrita hecha por el propietario, el compositor Barbieri.

Ej. 19a

100	1#	$a Damas, Tomás $d S. XIX
245	00	$a Método completo y progresivo de guitarra $h Música impresa $c por T. Damas
260	##	$a Madrid $b B. Eslava $c 1867 $f Calcografía de B. Eslava
300	##	$a 68 p. $c 30 cm
500	##	$a Portada ilustrada con un retrato litografiado de Tomás Damas: "J. Lambla"
500	##	$a En la portada: "precio fijo, 60 R."
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 2715
650	#7	$a Guitarra $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/1309 $q Falta la cubierta

Ej. 19b

100	1#	$a Damas, Tomás $d S. XIX
245	00	$a Método completo y progresivo de guitarra $h Música impresa $c por T. Damas
260	##	$a Madrid $b B. Eslava $c [1869] $f Calcografía de B. Eslava
300	##	$a 68 p. $c 30 cm
500	##	$a Portada ilustrada con un retrato litografiado de Tomás Damas: "J. Lambla"
500	##	$a En la portada: "precio fijo, 60 R."
596	##	$a Fecha de publicación tomada de la fecha ms. por Barbieri
596	##	$a A pie de imprenta de la cubierta: "Gran fábrica de pianos y casa editorial de B. Eslava, calle de Sn. Bernardo, 9; Medalla de 1ª clase en la Esposición Universal de París de 1867"
650	#7	$a Guitarra $v Métodos
651	#7	$a España $x Historia $y 1833-1840 (Regencia de María Cristina de Borbón)

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852	40	$j M/3970 $z Signatura ms.: "A-1ª-10" [Legado Barbieri] $z Anotación ms. de Barbieri con la fecha de publicación: "(1869)" $z Carta ms. de Tomás Damas a Francisco Barbieri, donde le anuncia el envío de su "Método completo y progresivo de guitarra", 2 h. $z Sello en una h. de guarda: "Alcaide, encuadernador, Silva, 10, pral. dª., Madrid"

PROLOGO.

La GUITARRA instrumento Nacional que por sus bellezas naturales va haciendose de dia en dia mas digno de la atencion pública interesando hasta á nuestros soberanos, como lo ha demostrado en sus conciertos ultimamente, en esta Capital el eminente artista Sr. ARCAS, elevándola hoy á una altura respetable; sin olvidar los esfuerzos que para este objeto han hecho otros profesores concertistas no menos conocidos del publico y los acreditados artifices constructores de esta Corte como los Sres. *Carrascedo (hijo) Gonzalez, Campos, Llorente, Torres (de Sevilla)* y *Rojo (de Zaragoza)* esmerandose en hacer guitarras de unas condiciones tan especiales, que indudablemente contribuyen á que el concertista recoja sus laureles. He aquí el motivo por el cual se vá desarrollando la aficion á estudiarle con algun detenimiento, por lo que, me he animado á publicar este nuevo método siquiera por el cariño que profeso á dicho instrumento, y en justa gratitud de la buena acojida que el publico aficionado ha dispensado á mi ligera obra anterior titulada **PASATIEMPO ESPAÑOL**, desde cuya epoca hasta hoy he visto la necesidad de hacer otra mas completa y detallada para que los aspirantes á tocar con alguna perfeccion, observando con interés y constancia los preceptos de la misma, consigan en breve sus deseos.

19a

DAMAS
MÉTODO COMPLETO
Y PROGRESIVO
DE
GUITARRA
Precio fijo 60 Rs.
MADRID.
(1869)

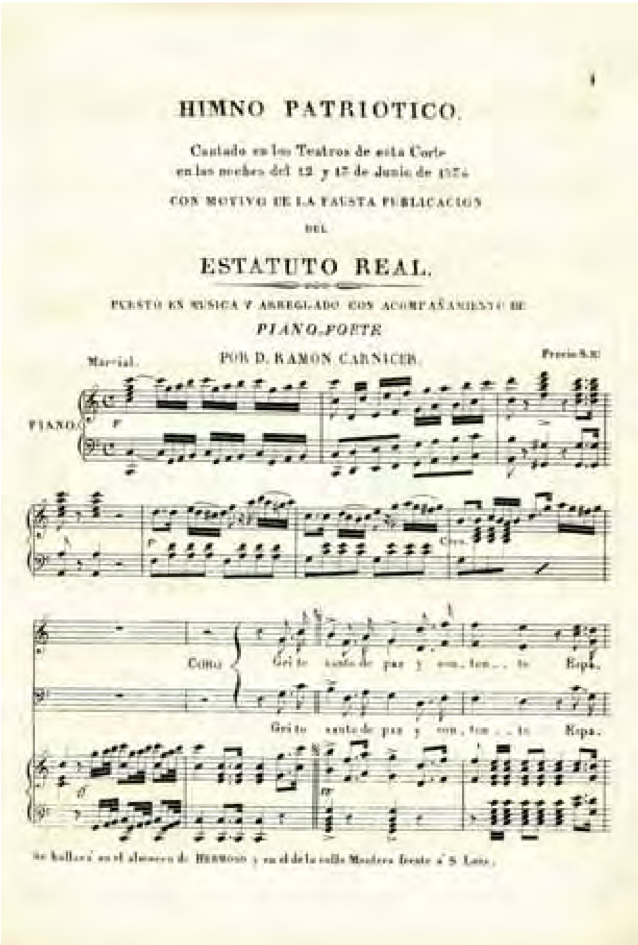
19b

19b

PROLOGO.

La **GUITARRA** instrumento Nacional que por sus bellezas naturales va haciendose de dia en dia mas digno de la atencion pública interesando hasta á nuestros soberanos, como lo ha demostrado en sus conciertos ultimamente, en esta Capital el eminente artista Sr. **ARCAS**, elevándola hoy á una altura respetable; sin olvidar los esfuerzos que para este objeto han hecho otros profesores concertistas no menos conocidos del publico y los acreditados artífices constructores de esta Corte como los Sres. *Carrascedo (hijo) Gonzalez, Campos, Llorente, Torres* (de Sevilla) y *Rego* (de Zaragoza) esmerandose en hacer guitarras de unas condiciones tan especiales, que indudablemente contribuyen á que el concertista recoja sus laureles. He aqui el motivo por el cual se vá desarrollando la aficion á estudiarlo con algun detenimiento, por lo que, me he animado á publicar este nuevo método siquiera por el cariño que profeso á dicho instrumento, y en justa gratitud de la buena acojida que el publico aficionado ha dispensado á mi ligera obra anterior titulada **PASATIEMPO ESPAÑOL**, desde cuya epoca hasta hoy he visto la necesidad de hacer otra mas completa y detallada para que los aspirantes á tocar con alguna perfeccion, observando con interés y constancia los preceptos de la misma, consigan en breve sus deseos.

19b



20

Fecha de publicación basada en un acontecimiento histórico.

Ej. 20

100	1#	$a Carnicer, Ramón $d 1789-1855
240	10	$a Himnos $m coro mixto, orquesta $s Partitura vocal
245	10	$a Himno patriótico $h Música impresa $b : cantado en los teatros de esta corte en las noches del 12 y 13 de junio de 1834 con motivo de la fausta publicación del Estatuto real $c puesto en música y arreglado con acompañamiento de piano forte por D. Ramón Carnicer
260	##	$a [Madrid] $b se hallará en el almacén de Hermoso y en el de la calle Montera frente a S. Luis $c [1834?]
300	##	$a 1 partitura vocal (5 p.) $c 33 cm
500	##	$a En la cabecera: "precio 8 R."
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación basada en el estreno y en el acontecimiento al que se dedica la obra musical
650	#7	$a Coros profanos (Voces mixtas, 2 partes) con orquesta $v Partituras vocales
650	#7	$a Himnos $z España

Información del ejemplar

541	##	$c Adquirido a $a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid, $d 30 de abril de 2002.
852	40	$j Mp/3142/14 $q Falta la cubierta

2. 5. Área 5. Descripción física

ÁREA DE DESCRIPCIÓN FÍSICA
(Área 5 de las ISBD, campo 300 del formato MARC)

El área 5 forma parte del cuerpo principal de la ficha catalográfica, y está en relación con la inclusión de formato en el título uniforme (se designa en singular), con el área de datos específicos de música impresa y con el subencabezamiento de formato en la materia (se designa en plural).

Elementos del área

Extensión y designación específica del material.
Ilustraciones.
Dimensiones.
Material anejo.

La designación específica del material trata de describir las formas más habituales de presentación de la música: partitura, partitura vocal, guión, reducción para piano, etc., de acuerdo a la normas ISBD(PM). Pero la descripción física de la música española, especialmente el teatro lírico, se ve, a veces, empobrecida por la adecuación a estas normas, ya que tiene nuestra música presentaciones características que no se dan en el resto del mundo. Es el caso de la parte de apuntar, término que hemos adoptado para un tipo de formato musical del que se hablará más adelante.

Utilizamos los siguientes términos:

- p., h., o v. (páginas, hojas o volúmenes).
- Partitura.

- Partitura vocal.
- Parte de apuntar.
- Parte(s).
- Partitura + partes.
- Guión.
- Partitura abreviada.
- Partitura de coro.
- Parte de piano (violín, etc.) director.
- Reducción para piano.

Índice organizado de los ejemplos

1. p., h., o v. (para instrumentos solos, cancioneros y métodos)

1.1 Instrumentos solos

Ej. 1 Beyer, Ferdinand (1803-1863). El trovador de Verdi
Ej. 2 Anthiome, Eugène (1836-1911). Confidence

1.2 Cancioneros

Ej. 3 Colección de cantos y bailes populares españoles

1.3 Métodos

Ej. 4 Romero, Antonio (1815-1886). Método completo de clarinete
Ej. 5 Viguerie, Bernard (1761?-1819). Método de piano

2. Partitura

Ej. 6 Rossini, Gioachino (1792-1868). Il barbiere di Siviglia
Ej. 7 López, Anselmo (1841-1920). El destino

3. Partitura vocal

Ej. 8 Chueca, Federico (1846-1908). La alegría de la huerta. N. 5, Jota
Ej. 9 Carnicer, Ramón (1789-1855). Himno patriótico

4. Parte de apuntar

Ej. 10 Hervé (1825-1892). La mujer de papá
Ej. 11 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). El lancero

5. Parte(s)

Ej. 12 Beethoven, Ludwig van (1770-1827). Petit trio

6. Partitura + partes

Ej. 13 Braga, Gaetano (1829-1907). Les trois bouquets de Marguerite
Ej. 14 Herman, Adolphe (1863-1903). Le printemps

7. Guión

Ej. 15 Soutullo, Reveriano (1880-1932). Merceditas

8. Partitura de coro

Ej. 16 Offenbach, Jacques (1819-1880). La Grande Duchesse de Gérolstein

9. Parte de piano (violín, etc.) director

Ej. 17 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Aïda

10. Reducción para piano

Ej. 18 Usandizaga, José María (1887-1915) Mendi-Mendiyan
Ej. 19 Beethoven, Ludwig van (1770-1827). 9e. symphonie (avec choeur) en ré mineur

1. p., h., o v.

Se indica el número de páginas, hojas o volúmenes en composiciones para un solo instrumento. También se designan de esta forma los cancioneros y los métodos.

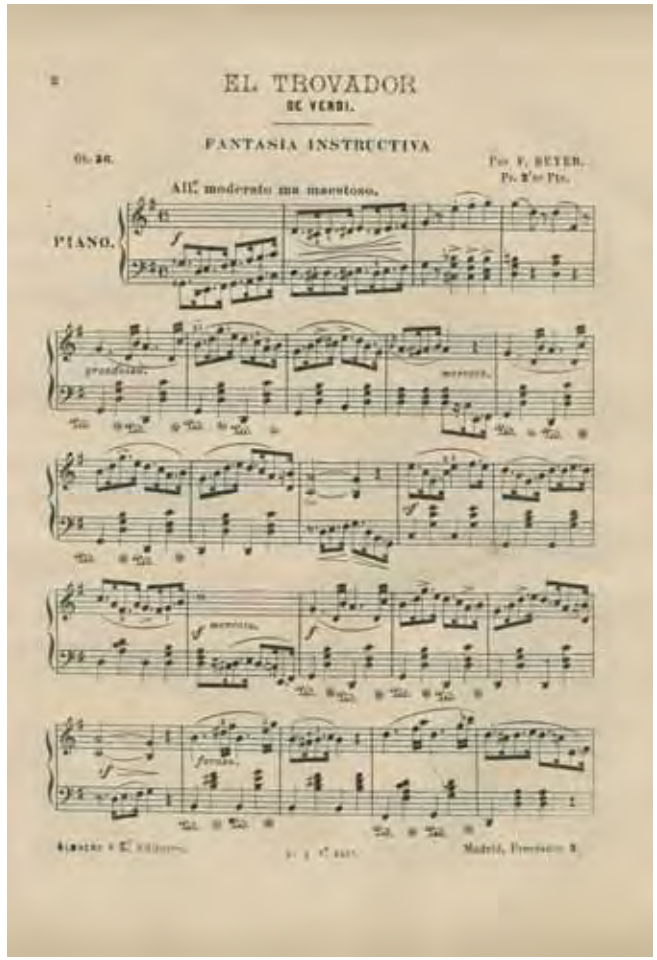
1.1 Instrumentos solos

Ej. 1

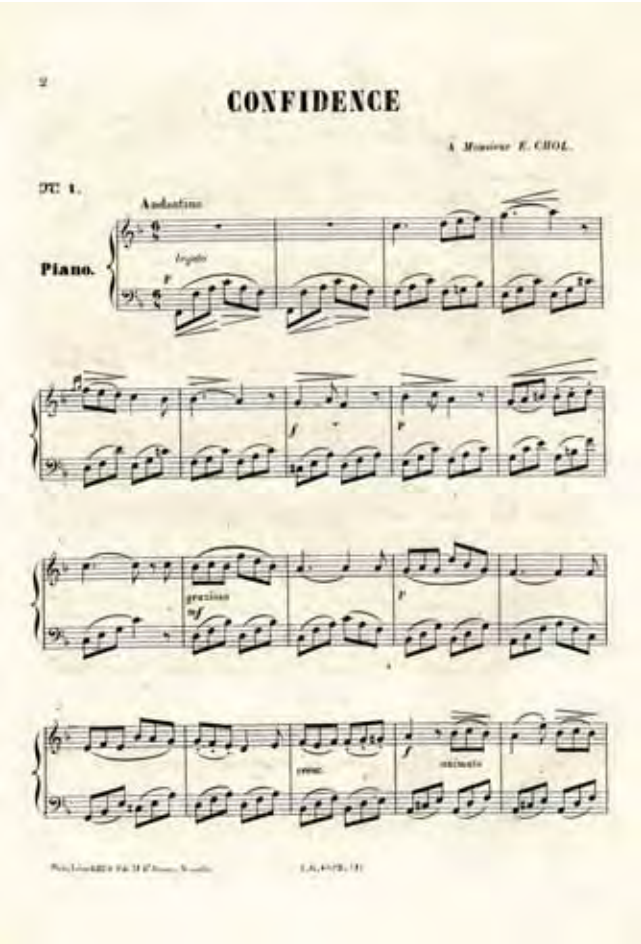
028	20	$a A. y Cª. 8437 $b Almagro y Cía.
100	1#	$a Beyer, Ferdinand $d 1803-1863
240	10	$a Fantasía instructiva para piano sobre motivos de Il trovatore de Verdi
245	03	$a El trovador de Verdi $h Música impresa $c fantasía instructiva por F. Beyer
246	12	$a El trovador
260	##	$a Madrid (Preciados, 5) $b Almagro y Cía. $c [entre 1898 y 1901]
300	##	$a 8 p. $c 33 cm
490	1#	$a Obras de varios autores
500	##	$a Portada litografiada con ilustración: "J. Cuevas"
500	##	$a En la portada: "Edición Almagro y Cª."
594	##	$a Piano
594	##	$a Ob. 36 de Beyer
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901 $t Il trovatore $o arr
830	#0	$a Obras de varios autores (Almagro)

Información del ejemplar

541	##	$c Adquirido a $a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid, $d 30 de abril de 2002
852	40	$j Mp/3142/18 $z Anotaciones mss. en el pentagrama, sello: "Sociedad Anónima, Casa Dotesio, editores de música, 34, Carrera de S. Jerónimo y 5, Calle de Preciados, Madrid" $q Falta la última página


EL TROVADOR
DE VERDI.
FANTASIA INSTRUCTIVA
Op. 36.
Por F. BEYER.
All.o moderato ma maestoso.
PIANO.

1



2

Ej. 2

028	20	$a L.G. 4072 (1) $b Léon Grus
100	1#	$a Anthiome, Eugène $d 1836-1911
240	10	$a Confidence
245	10	$a Confidence $h Música impresa $c Eug. Anthiome
260	##	$a Paris $b Léon Grus $c [1872] $f Imp. Ve. Magnier et Delay
300	##	$a 3 p. $c 35 cm
490	1#	$a Six croquis d'album pour piano / Eug. Anthiome $v 1
500	##	$a Notación musical grabada por V. Aubry
500	##	$a Portada con ilustración:"E. Delay, Imp. E. Delay, Paris"
500	##	$a Ded.: "À Monsieur E. Chol"
500	##	$a En la portada, relación de los títulos que componen la serie
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Música para piano
800	1#	$a Anthiome, Eugène $d 1836-1911 $t Six croquis d'album pour piano $v 1

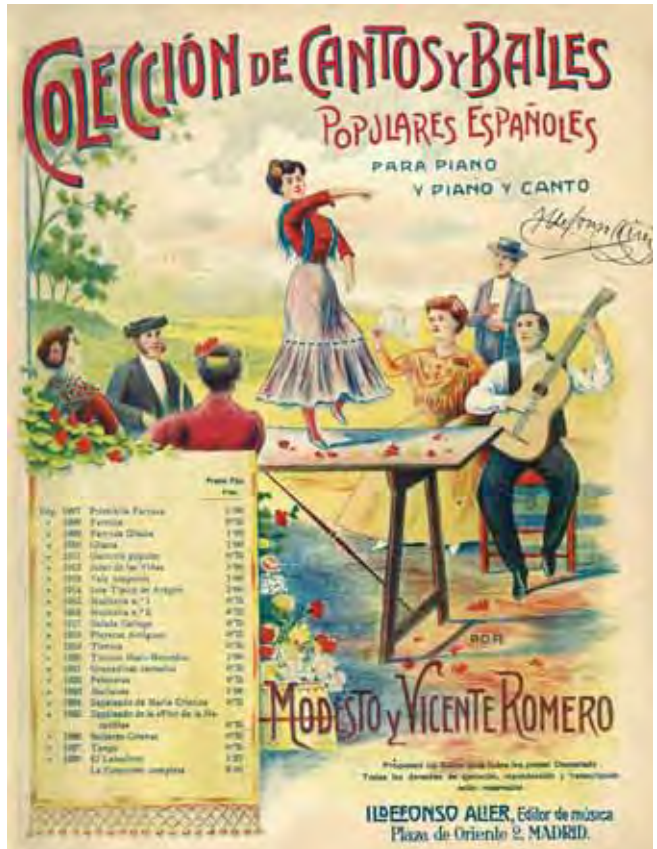
Información del ejemplar

852	40	$j Mp/4001/1 $z Sello: "Léon Grus, éditeur de musique, Paris"

1.2 Cancioneros

Ej. 3

028	30	$a I.A. 1902 $b Ildefonso Alier
028	31	$a I.A. 1907 a I.A. 1928 $b Ildefonso Alier
028	30	$a I.A. 1908, I.A. 1909, I.A. 1914, I.A. 1915, I.A. 1916, I.A. 1917, I.A. 1918, I.A. 1919, I.A. 1920, I.A. 1921, I.A. 1922, I.A. 1923, I.A. 1924, I.A. 1925, I.A. 1926, I.A. 1927 $b Ildefonso Alier
130	10	$a Colección de cantos y bailes populares españoles
245	10	$a Colección de cantos y bailes populares españoles $h Música impresa $b : para piano y piano y canto $c [recopilados] por Modesto y Vicente Romero
260	##	$a Madrid $b Ildefonso Alier $c [1910]
300	##	$a 54 p. $c 30 cm
500	##	$a Cubierta ilustrada en color
500	##	$a En la cubierta y la portada, relación de los títulos de las obras que componen esta colección
500	##	$a En la página 4 de la cubierta: "Colección de bailes populares españoles; recopilados y arreglados para piano por As. Arista" y la relación de los títulos de las obras que componen la colección
505	0#	$a Primitiva farruca.- N. ed.: I.A. 1907. Farruca.- N. ed.: I.A. 1908. Farruca gitana : popular.- N. ed.: I.A. 1909. Gitana : tango.- N. ed.: I.A. 1910. Garrotín.- N. ed.: I.A. 1911. Jaleo de las Viñas.- N. ed.: I.A. 1912. Vals aragonés.- N. ed.: I.A. 1913. Jota típica de Aragón.- N. ed.: I.A. 1914. Muñeira I.- N. ed.: I.A. 1915. Muñeira I I.- N. ed.: I.A. 1916. Balada gallega.- N. ed.: I.A. 1917. Playeras antiguas.- N. ed.: I.A. 1918. Tientos.- N. ed.: I.A. 1919. Tientos Mari-Mercedes.- N. ed.: I.A. 1920. Granadinas cantadas.- N. ed.: I.A. 1921. Peteneras.- N. ed.: I.A. 1922. Marianas.- N. ed.: I.A. 1923. Zapateado de María Cristina.- N. ed.: I.A. 1924. Zapateado de la Flor de la Maravilla.- N. ed.: I.A. 1925. Soleares gitanas.- N. ed.: I.A. 1926. Tango.- N. ed.: I.A. 1927. El laberinto.- N. ed.: I.A. 1928
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 11463
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Música para piano $x Arreglos



3

650 #7 $a Canciones populares españolas
650 #7 $a Bailes populares españoles
700 1# $a Romero,Vicente $d m. 1937 $e rec.
700 1# $a Romero, Modesto $d 1883-1954 $e rec.

Información del ejemplar

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563 ## $a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852 40 $j M/4092 $z Firma y rúbrica mss. de Ildefonso Alier $z Sello del editor: "Ildefonso Alier, editor de música, plaza de Oriente, 2, Madrid, 00066" $z Números de ingreso en el Reg. de la Prop. Intel.

1.3 Métodos

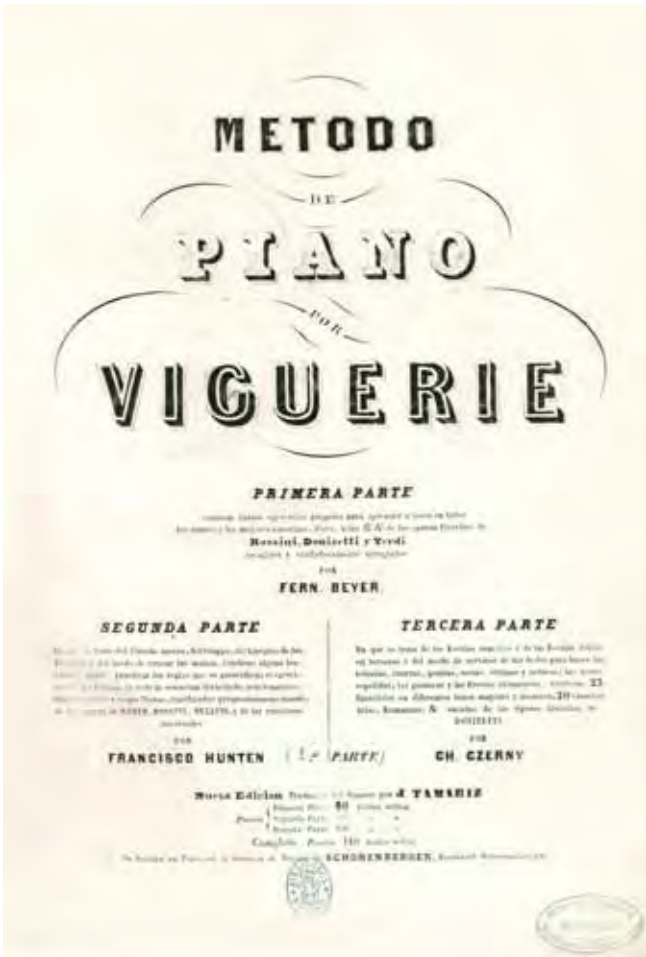
Ej. 4

028	20	$a C.R.
100	1#	$a Romero, Antonio $d 1815-1886
240	10	$a Método completo de clarinete
245	10	$a Método completo de clarinete $h Música impresa $b : adoptado para la enseñanza del Real Conservatorio de Música de M.C. y dedicado al mismo por Antonio Romero, clarinete supernumerario de la Capilla de S.M.
260	##	$a Madrid $b [s.n. $c 1856?]
300	##	$a VI, 214 p., 1 h. pleg. $c 35 cm
500	##	$a En la portada: "Este método además de servir para el clarinete de trece llaves, sirve igualmente para el de anillos movibles, el omnitónico y el nuevo de Lefebre"
500	##	$a Portada litografiada con orla: "C.M."
596	##	$a Fecha de publicación tomada de anotación manuscrita de la portada del documento
597	##	$a Incluye una lámina con la "Tabla de la escala cromática del clarinete de anillos mobibles"
650	#7	$a Clarinete $v Métodos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/492

4



5

Ej. 5

028	20	$a S. 1703 $b Schonenberger
100	1#	$a Viguerie, Bernard $d 1761?-1819
240	10	$a Méthode du piano $n Première partie $l Español
245	00	$a Método de piano $n Primera parte $h Música impresa $b : contiene varios egercicios proprios para aprender a tocar todos los tonos, y las mejores cavatinas, duos, arias &ª &ª de las óperas favoritas de Rossini, Donizetti y Verdi $c por Viguerie ; escogidos y cuidadosamente arreglados por Fern. Beyer ; traducida del francés por J. Tamariz
250	##	$a Nueva ed.
260	##	$a Paris $b Schonenberger $c [1851?]
300	##	$a 51 p. $c 35 cm
500	##	$a En la portada, publicidad de las dos partes restantes y una mención de lo que contiene cada una de ellas
500	##	$a En páginas preliminares: “Musique espagnole, obras teóricas, métodos, estudios, lecciones que se usan para la enseñanza en el Conservatorio Nacional de Música y en el Gimnasio de Música Militar de Prarís, traducidos en español; Paris, Imp. de L. Martinet”
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Piano $v Métodos
700	1#	$a Beyer, Ferdinand $d 1803-1863 $e arr.
700	1#	$a Tamariz, J. $e tr.

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/1276 $z Sello del editor: “Schonenberger, musique, 28, Boulevard Poissonnière”

2. Partitura

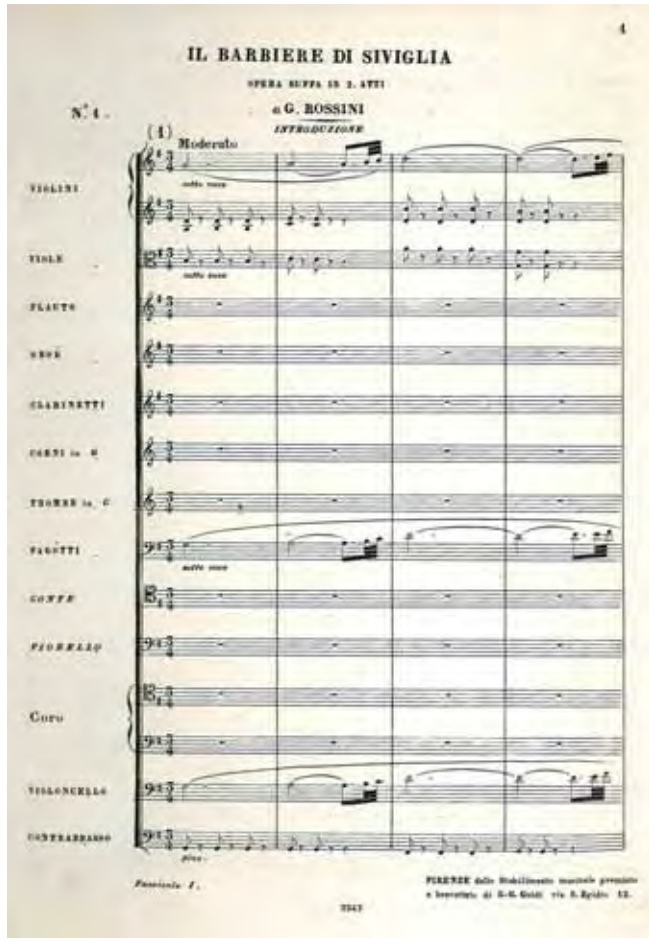
Muestra todas las partes de un conjunto pensadas para ser oídas al mismo tiempo, normalmente dispuestas una debajo de otra en diferentes pentagramas. Es un formato que debe aparecer como subencabezamiento de materia, excepto en los encabezamientos de materia de música vocal en los que no exista acompañamiento instrumental, que estén acompañados por un solo instrumento, o que estén acompañados por dos instrumentos de teclado.

Ej. 6

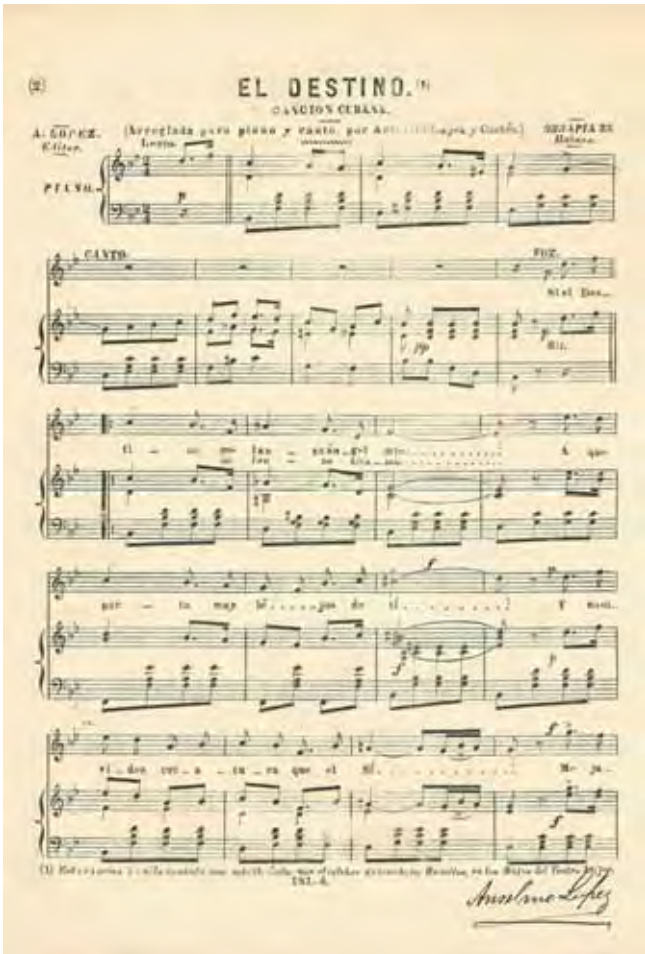
028	20	$a 2342 $b G.G. Guidi
100	1#	$a Rossini, Gioachino $d 1792-1868
240	13	$a Il barbiere di Siviglia
245	13	$a Il barbiere di Siviglia $h Música impresa $b : opera buffa in due atti $c musica di Gioachino Rossini
254	##	$a Partitura completa a piena orchestra
260	##	$a Firenze $b G.G. Guidi $c [1864]
300	##	$a 1 partitura ([2], 576 p.) $c 20 cm
500	##	$a Portada ilustrada con viñeta
500	##	$a Al final de la última página de música aparece impreso: "(Agosto 1864)"
650	#7	$a Óperas $v Partituras

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/3873 $z En la anteportada, ms.: G-4ª-50-fil 2- [legado Barbieri] $z En hoja de guarda, sello: "Alcaide. Encuadernador. Valverde, 1, Dupdo. Madrid"



6



7

Ej. 7

028	20	$a 181 d. $b Anselmo López
100	1#	$a López, Anselmo $d 1841-1920
240	13	$a El destino
245	13	$a El destino $h Música impresa $b : canción cubana con acompañamiento de piano $c por Anselmo López y Cortés
260	##	$a Habana (Obrapía, 23, entre Cuba y San Ignacio) $b Anselmo López (sucesor de Edelmann y Cía.) $c [1895?]
300	##	$a 1 partitura (3 p.) $c 36 cm
500	##	$a En la página 2:"Esta canción ha sido cantada con notables éxito por el célebre guarachero Ramitos, en los Bufos del Teatro Irijoa"
500	##	$a En la última página, propaganda de importación y venta de pianos: único importador para la isla de Cuba : "Anselmo López, Obrapía, 23, Habana"
510	4#	$a Catálogo de la Biblioteca, Museo-Biblioteca de Ultramar en Madrid, 1900 $c p. 115
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Registro de la Propiedad Intelectual con sede en el Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana
650	#7	$a Canciones con piano

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca de Ultramar
852	40	$j Mp/4600/2 $z Firma ms. de Anselmo López $z Signatura ms.: "B- U 5/2" [Biblioteca de Ultramar] $zAnotación ms. de entrada en el Registro de la Prop. Intel.: "Registrado al fo. 32, nº 337 del libro correspondiente, Habana, 5 novbre. 1895, el bibliotecario Pedro Ortiz [firma],Vto. Bno., el director, [firma ilegible] $z Sello: "Instituto de Segunda Enseñanza de La Habana"

Existen tipos distintos de partitura, en función de su uso:

– Partitura de director: *También llamada de orquesta, es exclusiva para el director e incluye todas las partes vocales y/o instrumentales que participan en la obra. Utilizamos el término "partitura" en la descripción.*

– Partitura de estudio: *Incluye, como la partitura de orquesta, todos los instrumentos o voces intervinientes en la obra, pero, por su tamaño, no permite la ejecución de la obra. El uso que tiene lo define su nombre: estudio. Utilizamos el término "partitura de estudio" en la descripción.*

– Partitura de bolsillo o partitura miniatura: *Es una publicación de tamaño muy reducido; por tanto, tampoco permite la ejecución. Utilizamos el término "partitura" en la descripción.*

3. Partitura vocal

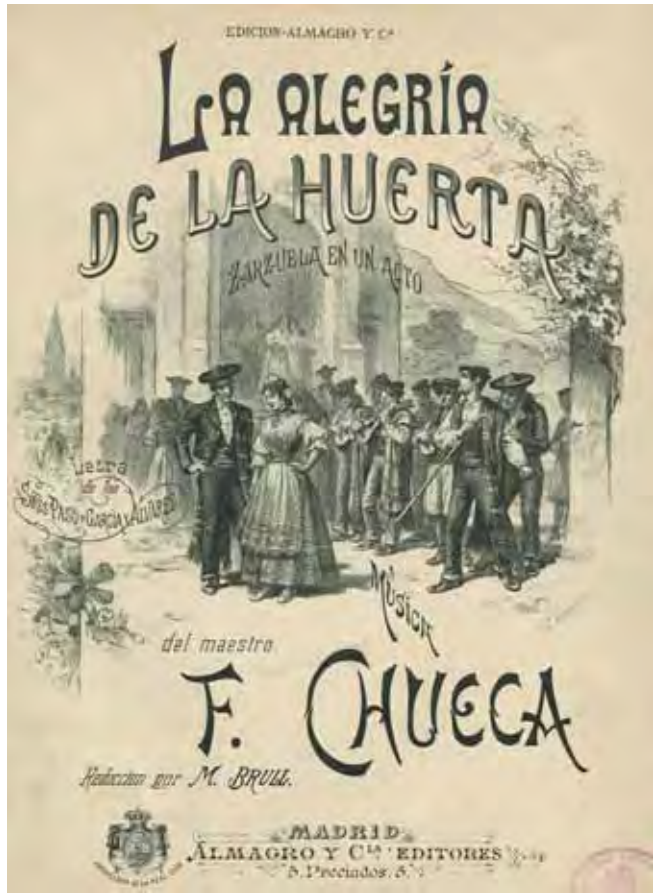
Se designan de esta manera las composiciones musicales en las que intervienen voces e instrumentos y en las que se muestran las partes vocales en forma de partitura y las instrumentales en reducción para teclado. La partitura es típica de la ópera y de la zarzuela y muy utilizada para los ensayos de los cantantes. Es un formato que debe aparecer en el título uniforme y en el subencabezamiento de materia.

Ej. 8

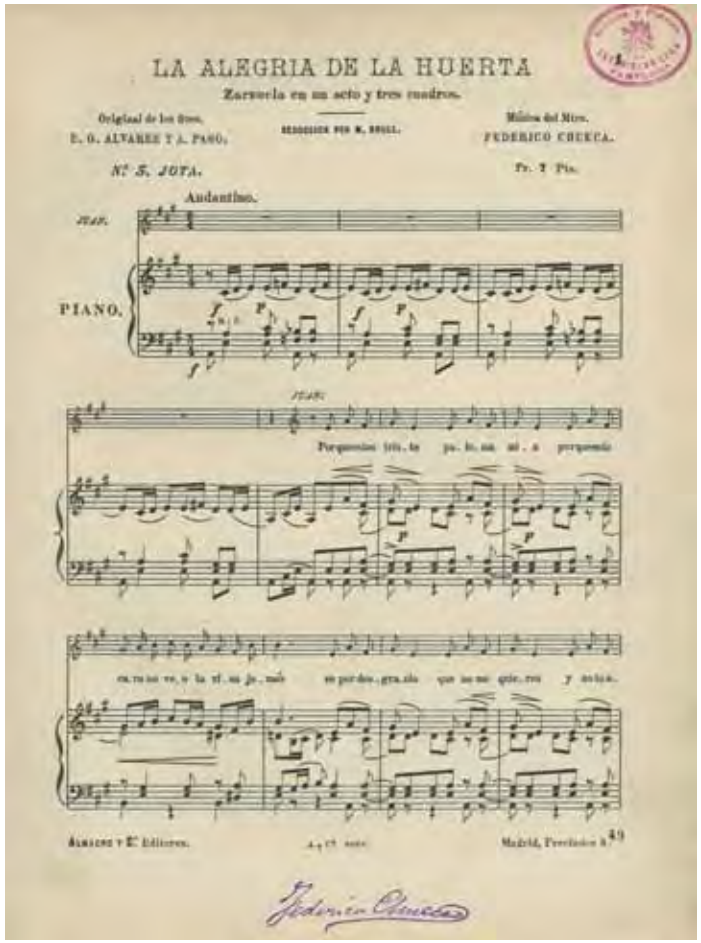
028	20	$a A. y Cª. 8668 $b Almagro y Cía.
100	1#	$a Chueca, Federico $d 1846-1908
240	13	$a La alegría de la huerta $n N. 5 $p ¿Por qué estás triste paloma mía? $s Partitura vocal
245	13	$a La alegría de la huerta $n N. 5 $p Jota $h Música impresa $b : zarzuela en un acto y tres cuadros $c original de los Sres. E.G. Álvarez y A. Paso ; música del mtro. Federico Chueca ; reducción por M. Brull
260	##	$a Madrid (Preciados,5) $b Almagro y Cía. $c [1900?]
300	##	$a 1 partitura vocal (13 p.) $c 33 cm
500	##	$a Portada litografiada con ilustración: "J. Cuevas"
500	##	$a En la portada: "Edición Almagro y Ca."
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
597	##	$a Con doble secuencia de paginación
597	##	$a P. 49-61, siguiendo la secuencia de paginación de la obra completa
650	#7	$a Zarzuelas $x Fragmentos $v Partituras vocales
700	1#	$a García Álvarez, Enrique $d 1873-1931
700	1#	$a Paso, Antonio $d 1870-1958
700	1#	$a Brull, Melecio $d 1858-1923 $e arr.

Información del ejemplar

541	##	$c Adquirido a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid, $d 30 de abril de 2002
852	40	$j Mp/3142/21 $z Sello: "Música y pianos, Estanislao Luna, Pamplona" $z Sello con la firma de Federico Chueca



8


LA ALEGRIA DE LA HUERTA
Zarzuela en un acto y tres cuadros.
Original de los Sres.
E. G. ALVAREZ Y J. PAGO.
REDUCIDA POR M. ROLL.
Música del Mtro.
FEDERICO CHUECA.
Nº 5. JOTA.
Andantino.
TIPLE.
PIANO.
Pero como te_ lo_ ha_ de_ cir_ a_ pero como
en_ tu_ no_ ve_ y_ la_ ti_ en_ je_ más
es perdo_ gra_cia que no me quie_ res y_ mien_
ALMAGRO Y Cª Editores.
Madrid, Preciados

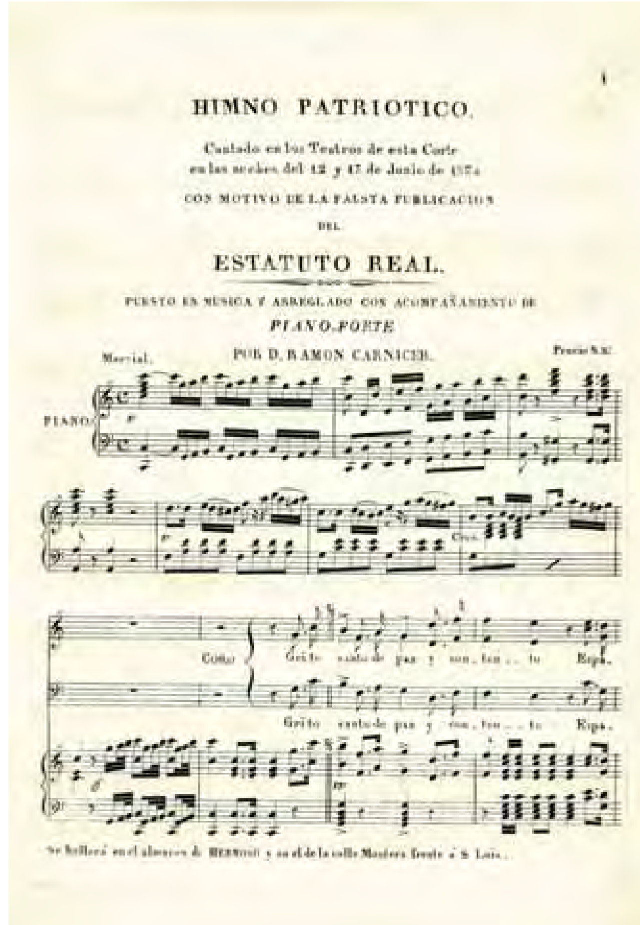
8

Ej. 9

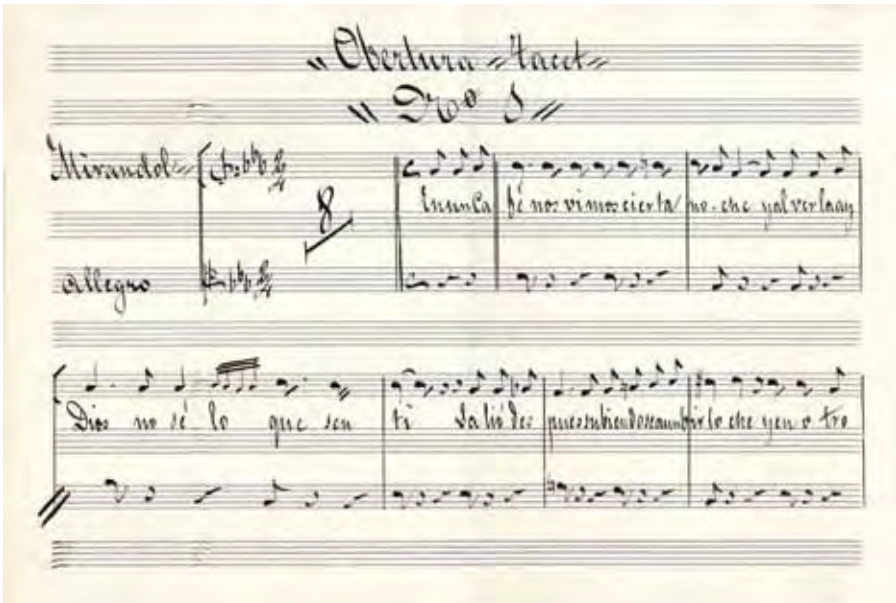
100	1#	$a Carnicer, Ramón $d 1789-1855
240	10	$a Himnos $m coro mixto, orquesta $s Partitura vocal
245	10	$a Himno patriótico $h Música impresa $b : cantado en los teatros de esta corte en las noches del 12 y 13 de junio de 1834 con motivo de la fausta publicación del Estatuto real $c puesto en música y arreglado con acompañamiento de piano=forte por D. Ramón Carnicer
260	##	$a [Madrid] $b se hallará en el almacén de Hermoso y en el de la calle Montera frente a S. Luis $c [1834?]
300	##	$a 1 partitura vocal (5 p.) $c 33 cm
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación basada en el estreno y en el acontecimiento al que se dedica la obra musical
596	##	$a A pie de página: "Se hallará en el almacén de Hermoso y en el de la calle Montera frente a S. Luis"
650	#7	$a Himnos (Voz con orquesta) $v Partituras vocales
650	#7	$a Himnos $z España

Información del ejemplar

541	##	$c Adquirido a $a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid, $d 30 de abril de 2002
852	40	$j Mp/3142/14 $q Falta la portada



9



10

4. Parte de apuntar

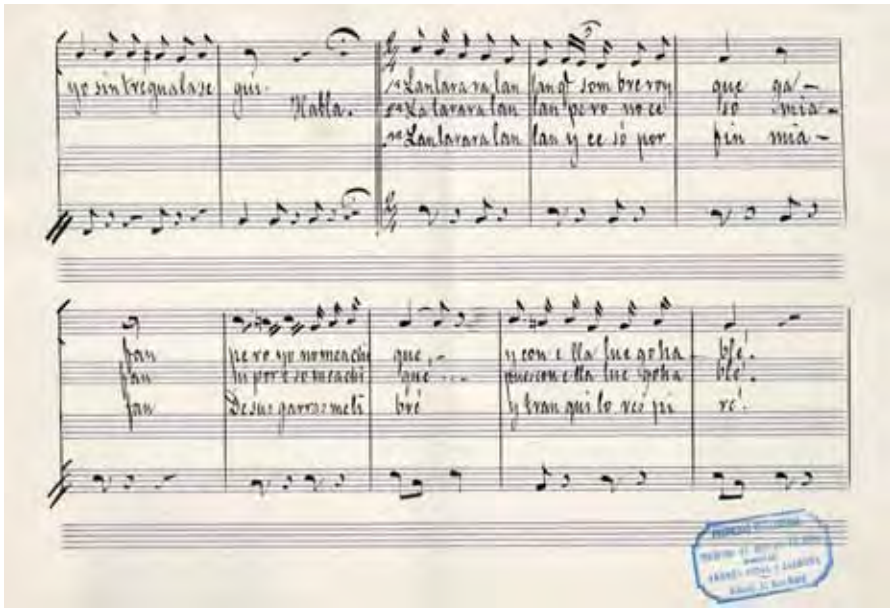
Es un formato característico de la zarzuela, y es lo mismo que la partitura vocal, pero las partes instrumentales no tienen por qué estar necesariamente reducidas para piano; pueden estarlo para cualquier instrumento de registro bajo. Es un formato en el que, a veces, se indican las entradas de otros instrumentos. En la descripción física utilizaremos el término "partitura vocal" o "parte de apuntar" según el aspecto, y en el área 3 "parte de apuntar" siempre que conste en el documento. Cuando optemos por el término "parte de apuntar" en la descripción física, debe aparecer también este formato en el título uniforme y en el subencabezamiento de materia, de la misma forma que lo hacemos en la partitura vocal.

Ej. 10

100	0	$a Hervé $d 1825-1892
240	13	$a La femme à papa $l Español $s Parte de apuntar
245	13	$a La mujer de papá $h Música manuscrita $b : vaudeville en 2 actos $c original de Mesieurs [sic] Hennequin y A. Millaud ; arreglado a la escena española por Mariano Pina Domínguez ; música del maestro Hervé ; arreglada por Andrés Vidal y Llimona
254	##	$a [Parte de apuntar]
260	0#	$c [ca. 1891]
300	##	$a 1 parte de apuntar ([38] p.) $c 22 x 31 cm

510 ## $a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 8431
500 ## $a Firma ms. de Andrés Vidal
500 ## $a Sello: "Propiedad Intelectual, percepción de derechos de autor, director, Andrés Vidal y Llimona, Ardemans, 17, Hotel-Madrid"
500 ## $a Fecha basada en el Registro de la Propiedad Intelectual
500 ## $a Procedente del Registro Propiedad Intelectual
650 #7 $a Operetas $v Partes de apuntar $v Manuscritos
700 1# $a Pina Domínguez, Mariano $d 1840-1895
700 1# $a Vidal y Llimona, Andrés $d 1844-1912 $e arr.

Información del ejemplar
852 40 $j MC/3897/23



10

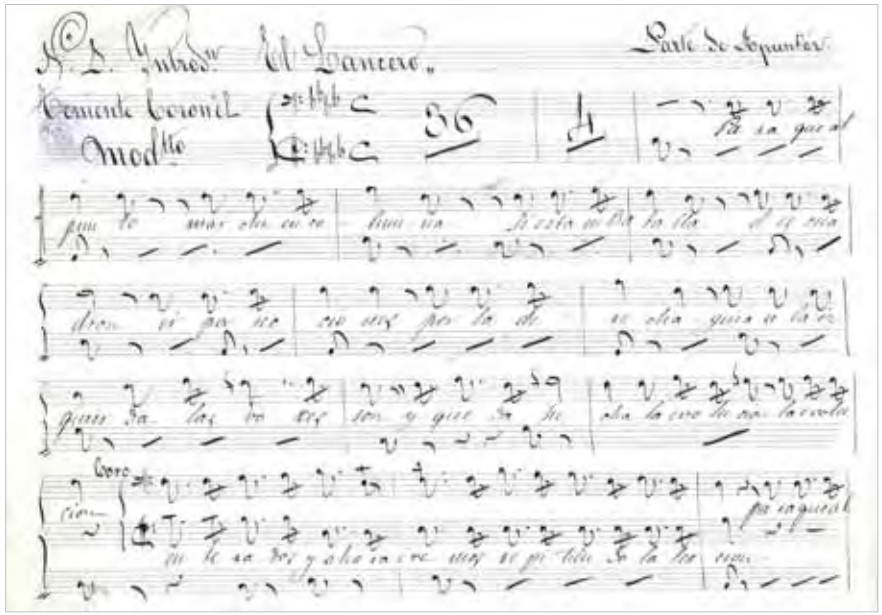
11

Ej. 11

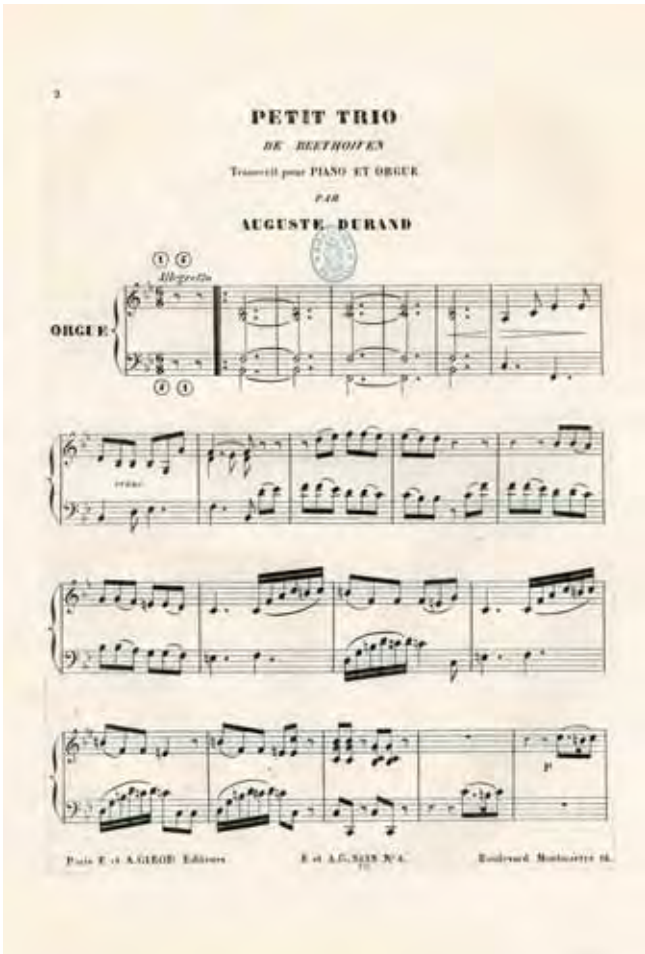
100	1	$a Gaztambide, Joaquín $d 1822-1870
240	13	$a El lancero $s Parte de apuntar
245	13	$a El lancero $h Música manuscrita $b : zarzuela en un acto $c letra de Dn. Franco. Camprodón ; música de D. Joaquín Gaztambide
254	##	$a Parte de apuntar
260	0#	$c [ca. 1857]
300	##	$a 1 parte de apuntar ([42] p.) $c 22 x 32 cm
510	##	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 9201
500	##	$a En port.: "Estrenada en el Teatro de la Zarzuela el año de 1857"
500	##	$a Fecha basada en el año del estreno de la obra
500	##	$a Firma ms. F. Fiscowich
500	##	$a Procedente del Registro de la Propiedad Intelectual
650	#7	$a Zarzuelas $v Partes de apuntar $v Manuscritos
700	1#	$a Camprodón, Francisco $d 1816-1870

Información del ejemplar

852	40	$j MC/3900/11



11



12

5. Parte(s)

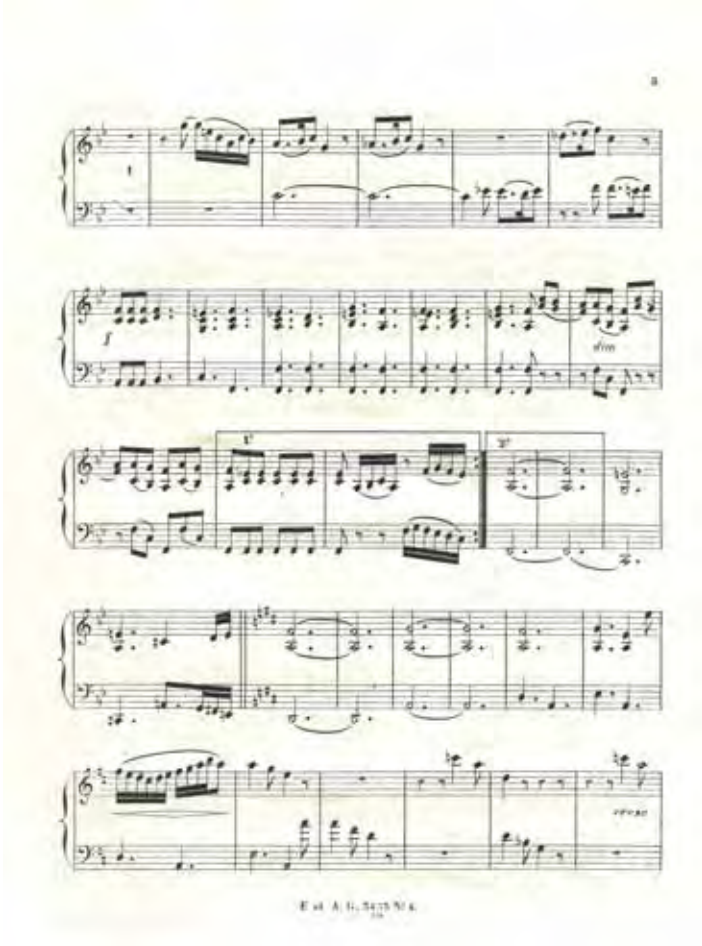
Es la voz o voces sueltas para uno o más de los intérpretes de un conjunto. Es decir, la voz de un instrumento que aparece suelta. También llamadas partichelas. Son típicas de la música de cámara. No tienen por qué coincidir las partes físicas sueltas con las partes integrantes de la composición. En el campo 300 indicaremos las partes propias de la composición y en 597 (nota a la descripción física) las partes sueltas que nos encontremos. Es un formato que debe aparecer en el subencabezamiento de materia.

Ej. 12

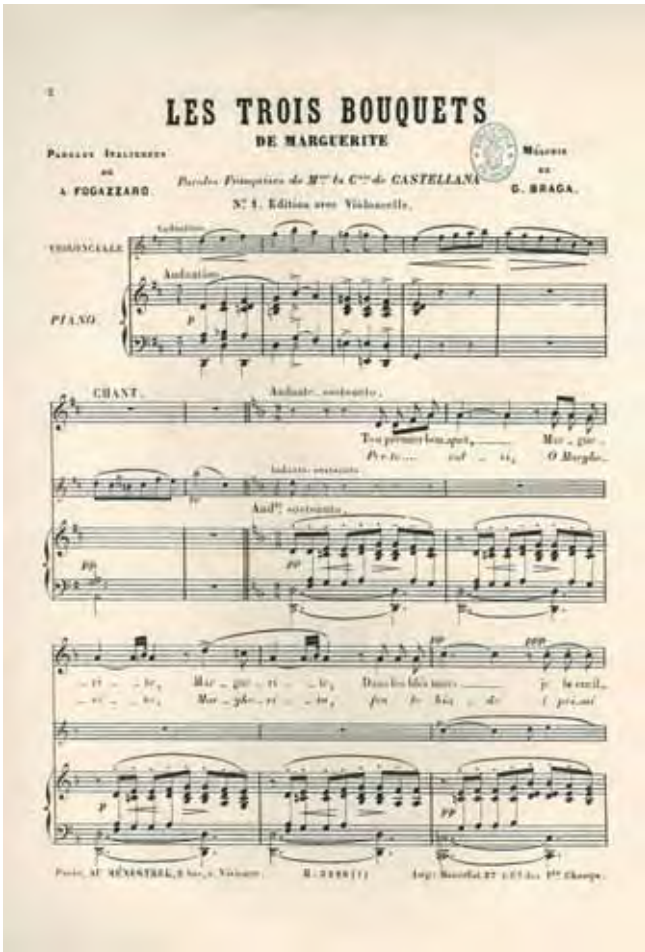
028	20	$a E. et A.G. 3433bis N°4, parte de órgano $b E. et A. Girod
028	20	$a Vve.L. 3433(N°3), parte de piano $b Vve. Launer
100	1#	$a Beethoven, Ludwig van $d 1770-1827
240	10	$a Tríos $m piano, cuerda $n n. 8, WoO 39 $r si bemol mayor $o arr.
245	00	$a Petit trio $h Música impresa $c Beethoven ; transcrit pour piano et orgue par Auguste Durand
260	##	$a Paris $b E. et A. Girod $c [ca. 1853] $f Imp. Duchemin
300	##	$a 2 partes (5, [4] p.) $c 35 cm
594	##	$a Oeuvre posthume
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Música para órgano y piano $x Arreglos $v Partes
700	1#	$a Durand, Auguste $d 1830-1909 $e transcrip.

Información del ejemplar

852	40	$j Mp/4001/13 $z Sello: "Maison Launer, E. & A. Girod, éditeurs de musique, Paris, 16 Bould. Montmartre"



12



13

6. Partitura + partes

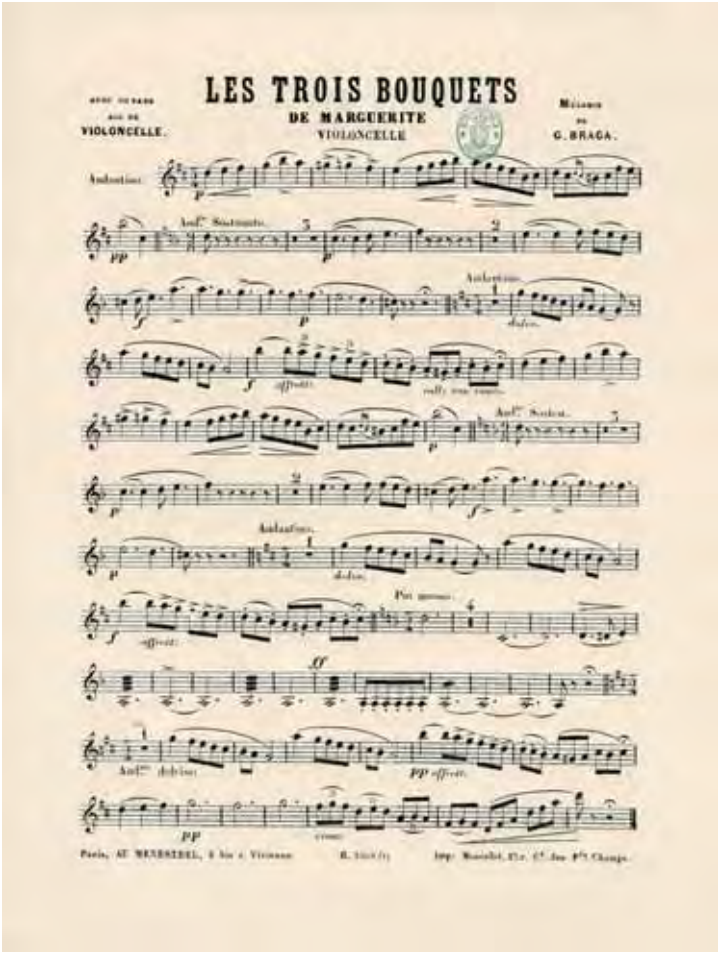
En la misma edición se incluye la partitura (presentación de todo el conjunto de la obra, es decir, las distintas partes dispuestas verticalmente en el mismo sistema) y las partes sueltas para cada intérprete. Es un formato que debe aparecer en el subencabezamiento de materia.

Ej. 13

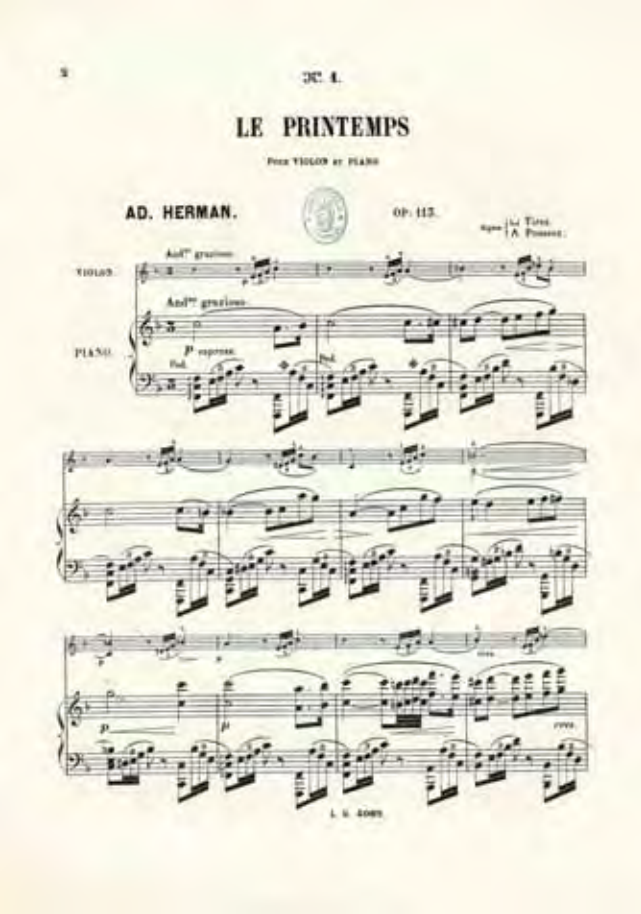
028	20	$a H. 3268(1) $b Heugel & Cie.
100	1#	$a Braga, Gaetano $d 1829-1907
240	14	$a Les trois bouquets de Marguerite
245	14	$a Les trois bouquets de Marguerite $h Música impresa $b : scène-mèlodie pour baryton ou mezzo-soprano $c paroles françaises de Mme. la Csse. de Castellana ; paroles italiennes de A. Fogazzaro ; musique de G. Braga
254	##	$a Édition avec violoncelle
260	##	$a Paris $b Heugel & Cie. $c [1866] $e Paris $f Imp. Moucelot
300	##	$a 1 partitura (9 p.) $c 35 cm $e 1 parte
500	##	$a Portada litografiada firmada por E. Delay
500	##	$a En la port., se anuncia otra edición: “Sans acct. de violoncelle”
500	##	$a Propaganda de otros títulos del autor publicados por la editorial
500	##	$a Ded.: “À mon ami Antoine Gavazzi”
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
596	##	$a En la port.: “Milan : Ricordi”
597	##	$a Incluye la parte de violonchelo
650	#7	$a Canciones (Barítono) con violonchelo y piano $v Partituras y partes
650	#7	$a Canciones (Mezzosoprano) con violonchelo y piano $v Partituras y partes
700	1#	$a Fogazzaro, Antonio $d 1842-1911
700	1#	$a Castellana Acquaviva $c Comtesse de

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/3314/21 $z Sello del editor: “Au Ménestrel, 2 bis R. Vivienne, Heugel & Cie.”


LES TROIS BOUQUETS
DE MARGUERITE
VIOLONCELLE
VIOLONCELLE.
G. BRAGA.

13



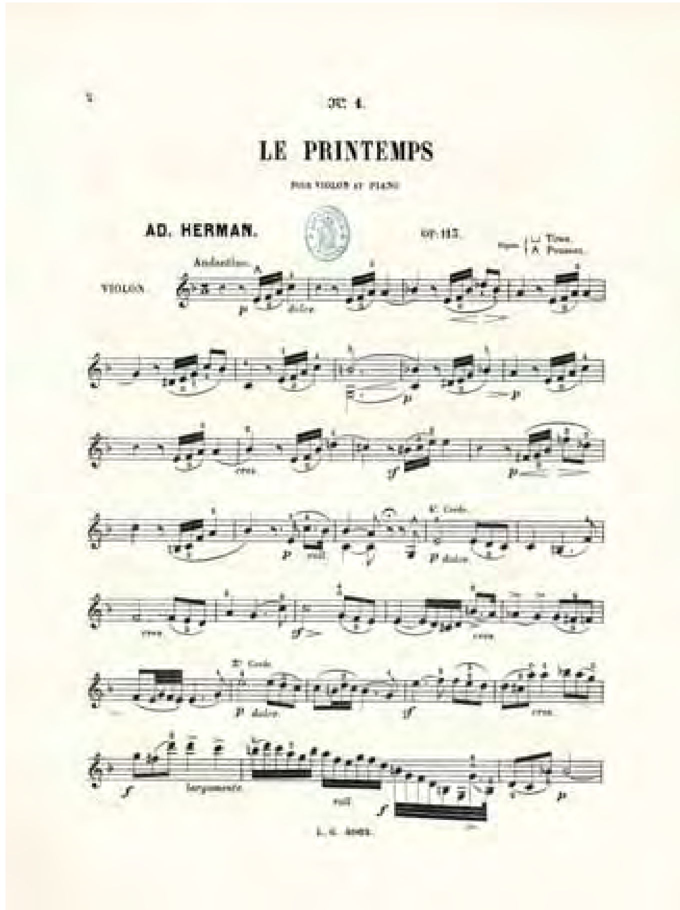
14

Ej. 14

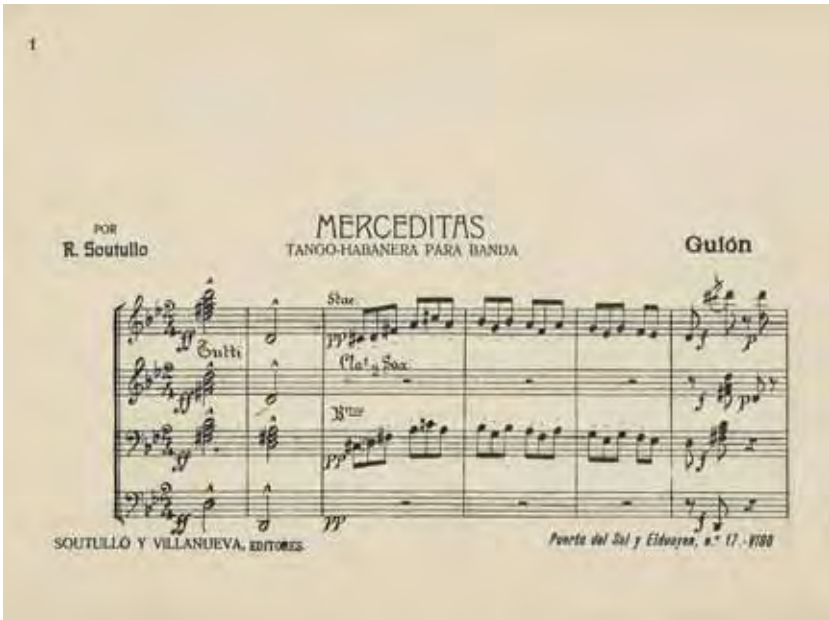
028	20	$a L.G. 4062 $b Léon Grus
100	1#	$a Herman, Adolphe $d 1863-1903
240	13	$a Le printemps
245	13	$a Le printemps $h Música impresa $b : pour violon et piano $c Ad. Herman
260	##	$a Paris $b Léon Grus $c [1872] $f Imp.V. Magnier et Delay
300	##	$a 1 partitura (7 p.) $c 35 cm $e 1 parte
490	1#	$a L'art poétique : 10 pièces caractéristiques pour piano et violon concertants, op. 113 / par Ad. Herman $v n. 1
500	##	$a Cubierta ilustrada firmada por E. Delay
500	##	$a En la camisa propaganda de otros títulos publicados por la editorial
594	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye la parte de violín
650	#7	$a Música para violín y piano $v Partituras y partes
800	1#	$a Herman, Adolphe $d 1863-1903 $t L'art poétique $v n. 1

Información del ejemplar

852	40	$j MC/3766/7 $z Sello del editor: "Léon Grus, éditeur de musique, Paris"



14



15

7. Guión

Es un resumen de una partitura, en 3, 4 o 5 pentagramas, organizado por secciones instrumentales. Cada pentagrama incluye instrumentos de parecidas tesituras. Es típico de la música de banda y orquestina. Es un formato que debe reflejarse en el subencabezamiento de materia.

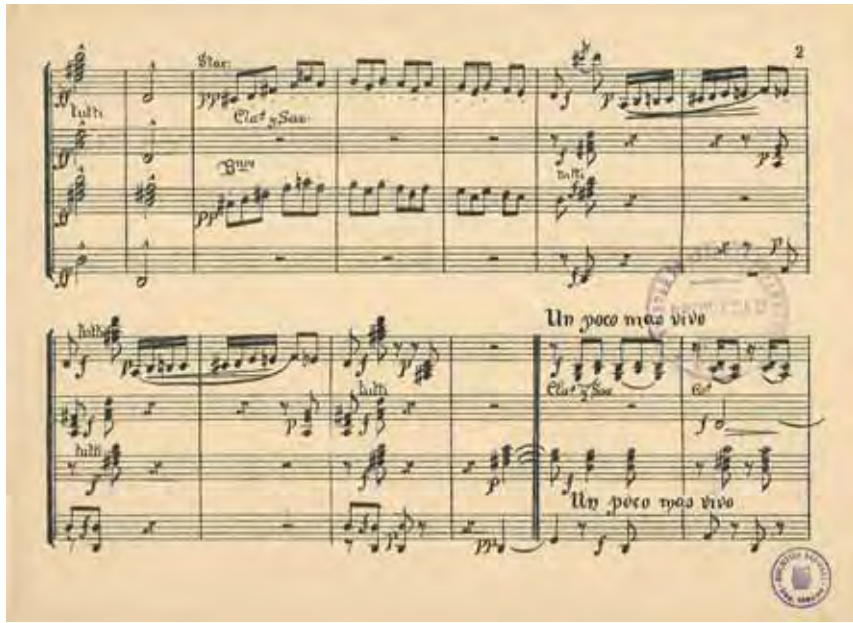
Ej. 15

100	1#	$a Soutullo, Reveriano $d 1880-1932
240	10	$a Merceditas
245	10	$a Merceditas $h Música impresa $b : tango-habanera para banda $c por R. Soutullo
260	##	$a Vigo (Puerta del Sol y Elduayen, 17) $b Soutullo y Villanueva $c [1913] $e Madrid $f A. Pontones
300	##	$a 1 guión (6 p.) $c 17 x 23 cm
490	1#	$a El modernismo
500	##	$a Portada litografiada firmada por A. Pontones
510	##	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 12961
594	##	$a Guión
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Tangos (Banda) $v Guiones
650	#7	$a Habaneras (Banda) $v Guiones
830	#3	$a El modernismo (Villanueva)

Información del ejemplar

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual

852 40 $j MC/4206/71 $z Números de ingreso en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello: "Sociedad de Autores Españoles, propiedad, Madrid" y firma ms. de su representante



15

16

8. Partitura de coro

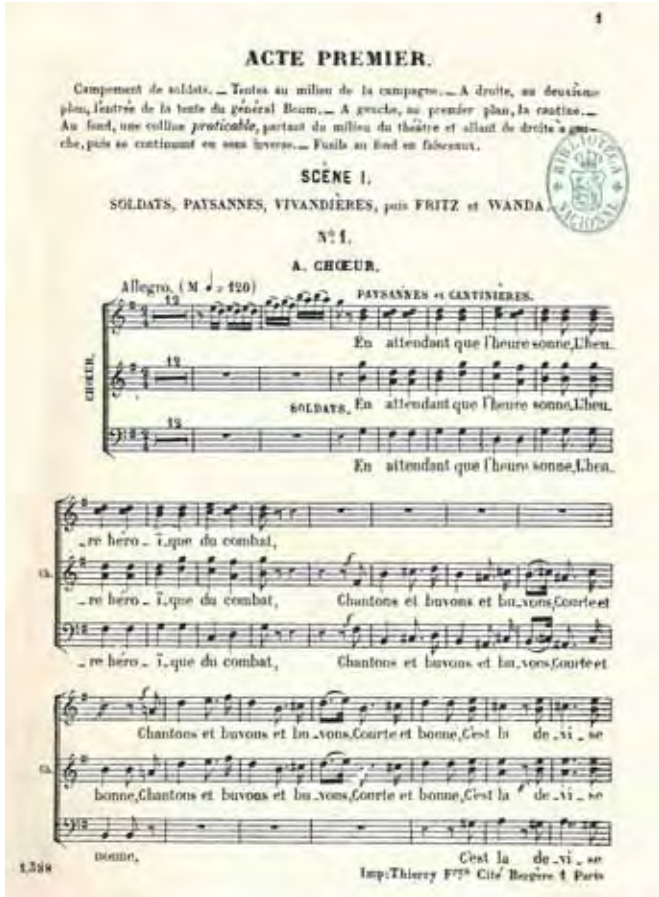
Formato musical para una obra originalmente compuesta para voces e instrumentos y donde solamente figura la parte vocal en forma de partitura sin la notación musical para los instrumentos. La denominación se debe a su uso muy extendido en los coros. Es un formato que debe reflejarse tanto en el título uniforme como en el subencabezamiento de materia.

Ej. 16

028	20	$a B. et D. 11.398 $b G. Brandus et S. Dufour
100	1#	$a Offenbach, Jacques $d 1819-1880
240	13	$a La Grande-Duchesse de Gérolstein $s Partitura de coro
245	13	$a La Grande Duchesse de Gérolstein $h Música impresa $b : opéra-bouffe en trois actes $c paroles de MM. H. Meilhac & Lud. Halévy ; musique de J. Offenbach
254	##	$a Partition conforme au théâtre, contenant paroles et musique sans accompagnement avec analyse de la pièce
260	##	$a Paris $b G. Brandus et S. Dufour $c [1867] $e Paris $f Imp: Thierry Fres.
300	##	$a 1 partitura de coro ([2], 147 p.) $c 19 cm
440	#0	$a Édition populaire d'opéras, d'opéras-comiques et d'opérettes
500	##	$a "Représenté pour la première fois sur le Théâtre des Variétés, à Paris, le 12 avril 1867"
500	##	$a "Recommandé spécialement aux artistes dramatiques pour remplacer la copie des rôles - aux Sociétés chorales - aux spectateurs pour suivre la musique au théâtre"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	08	$a Óperas $v Partituras de coro
700	1#	$a Melhiac, Henri $d 1831-1897
700	1#	$a Halévy, Ludovic $d 1834-1908

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo; cortes jaspeados
852	40	$j M/932 $z Sello con la firma de G Brandus & S Dufour $z Sello con la firma de Casimiro Martín



1

ACTE PREMIER.

Campement de soldats. — Tentes au milieu de la campagne. — A droite, au deuxième plan, l'entrée de la tente du général Boum. — A gauche, au premier plan, la cantine. — Au fond, une colline *praticable*, partant du milieu du théâtre et allant de droite à gauche, puis se continuant en sens inverse. — Feuils au fond en faisceaux.

SCÈNE I.

SOLDATS, PAYSANNES, VIVANDIÈRES, puis FRITZ et WANDA.

N° 1.

A. CHŒUR.

Allegro. (M ♩ = 120)

PAYSANNES et CANTINIÈRES.

En attendant que l'heure sonne, L'heu_

CHŒUR.

SOLDATS. En attendant que l'heure sonne, L'heu_

En attendant que l'heure sonne, L'heu_

_re hé_ro_ï_que du combat,

_re hé_ro_ï_que du combat, Chantons et buvons et bu_vons, Courte et

_re hé_ro_ï_que du combat, Chantons et buvons et bu_vons, Courte et

Chantons et buvons et bu_vons, Courte et bonne, C'est la de_vi_se

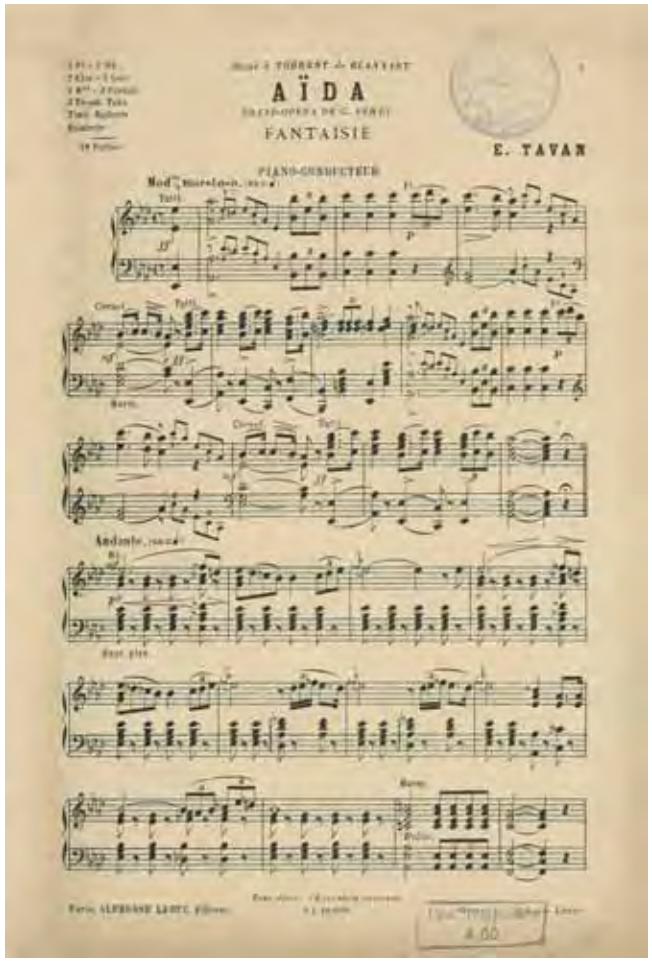
bonne, Chantons et buvons et bu_vons, Courte et bonne, C'est la de_vi_se

nonne, C'est la de_vi_se

1388

Imp. Thierry Frères Cité Bergère 1 Paris

16



17

9. Parte de piano (violín, etc.) director

Parte de interpretación a la que se han añadido anotaciones de entradas de los distintos instrumentos para facilitar al intérprete su papel también como director; a veces llamada "partitura de piano (violín, etc.) director". Es habitual que la parte de piano director (violín director, etc.) venga acompañada de las partes instrumentales independientes.

Ej. 17

028	30	$a A.L. 10659 $b Alphonse Leduc
100	1#	$a Tavan, Émile $d 1849-1929
240	10	$a Fantaisie sur des motifs de Aida de Verdi
245	10	$a Aïda $h Música impresa $b : grand-opéra de G. Verdi $c Fantaisie, É. Tavan
260	##	$a Paris $b Alphonse Leduc $c [1902]
300	##	$a 1 parte de piano director (11 p.) $c 28 cm $e 5 partes
500	##	$a Notación musical grabada por Alphonse Leduc
500	##	$a En la cabecera, relación de los instrumentos de la edición para orquesta
500	##	$a "Dédié à Torrent Blanxart"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique françáis, volumen II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Violines (2), viola, violonchelo y contrabajo
650	#7	$a Fantasías (Conjunto instrumental) $v Partes
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901

Información del ejemplar

541	##	$c Donado por $a Inocencio Guerrero $d 1980
561	##	$a Archivo Inocencio Guerrero
852	40	$j Mp/2048/17 $q Ejemplar sin cubierta $x R. antiguo: 1149103 $z Sello del editor: "Unión Musical Española, Carrera de San Jerónimo 34, Madrid" $z Sello de precio

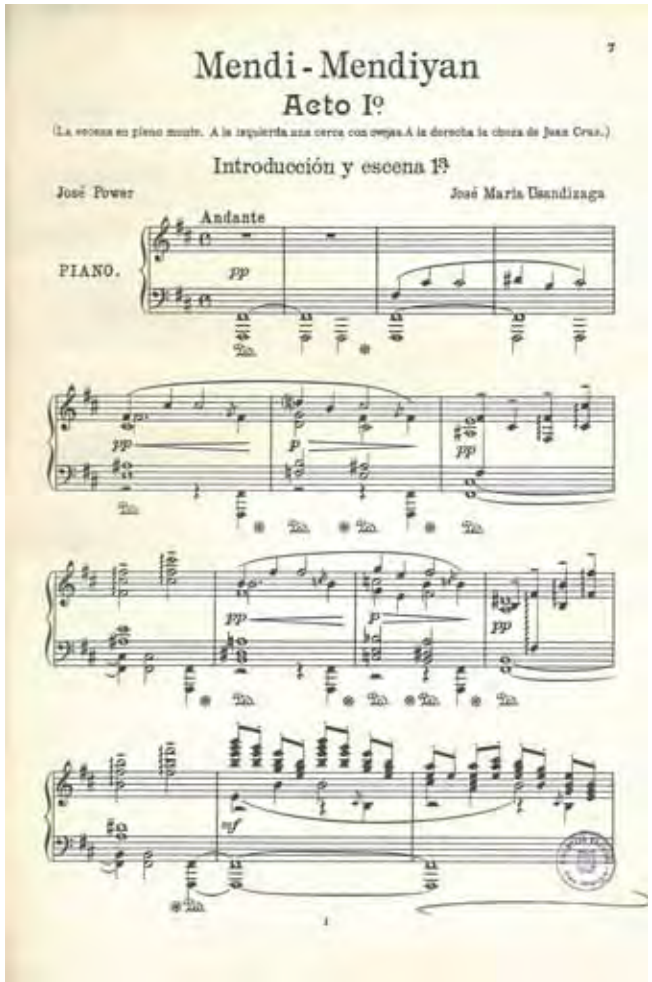
10. Reducción para piano

Se designan de esta forma las obras originalmente compuestas para orquesta u otro conjunto instrumental que se han arreglado para piano. En el título uniforme debe aparecer "arr." y en el subencabezamiento de materia "reducciones para piano".

Ej. 18

028	30	$a 1 $b J. Montes
100	1#	$a Usandizaga, José María $d 1887-1915
240	10	$a Mendi-Mendiyan $o arr.
245	10	$a Mendi-Mendiyan $h Música impresa $b : pastoral lírica vascongada en tres actos y epílogo $c letra de José Power ; música de José María Usandizaga ; reducción para piano por el autor
260	##	$a San Sebastián (Hernani, 25) $b J. Montes $c 1910 $e Leipzig $f G. Röeder
300	##	$a 1 reducción para piano (135 p.) $c 28 cm
500	##	$a Ded.: "A la Exma. Diputación Provincial de Guipúzcoa"
500	##	$a En la p. 3, "Estrenada por la Sociedad Coral de Bilbao el día 21 de Mayo de 1910 en el teatro de los "Campos Elíseos" Bilbao" y relación de los personajes e intérpretes
500	##	$a En la p. 4, "1ª representación en el "Teatro Circo" de San Sebastián patrocinada por el Orfeón Donostierra el 15 de Abril de 1911" y relación de los personajes e intérpretes
500	##	$a En la p. 5, introducción de los tres actos y del epílogo
510	##	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 11527
650	#7	$a Sainetes líricos $v Reducciones para piano
700	1#	$a Power, José $d 1876-1964

18



18

Información del ejemplar

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual

563 ## $a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo; cortes jaspeados

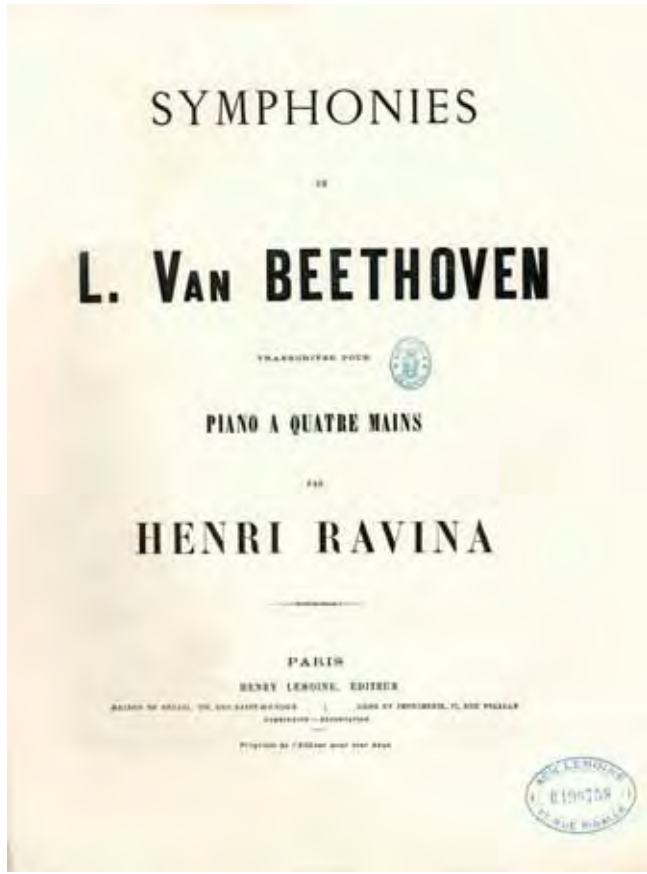
852 40 $j M/2911 $z Anotación ms.. "Para los efectos de la Propiedad Intelectual, San Sebastián, 12 de Mayo de 1911, firmado José María Usandizaga" $z Sello en una h. de guarda: "Alcaide, encuadernador. Valverde, 1, Dupdo. Madrid" $z Sello: "J.M. Usandizaga, Propiedad del Autor"

Ej. 19

028	30	$a 1 $b J. Montes
028	20	$a 7895 H. $b Henry Lemoine
100	1#	$a Beethoven, Ludwig van $d 1770-1827
240	10	$a Sinfonías $n n. 9, op. 125 $r re menor $o arr.
245	00	$a 9e. symphonie (avec choeur) en ré mineur $h Música impresa $c de L. van Beethoven ; transcrite à 4 mains par Henri Ravina
254	##	$a Piano à quatre mains
260	##	$a Paris $b Henry Lemoine $c [ca. 1869] $e Paris $f Imp. H. Lemoine
300	##	$a 1 reducción para piano (113 p.) $c 35 cm
500	##	$a Cubierta orlada
500	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
500	##	$a En la cubierta, propaganda de otros títulos publicados por la editorial
500	##	$a En preliminares, catálogo de las sinfonías de Beethoven
500	##	$a En la primera página de música: "14e. degré des Tablettes de Hy. Lemoine"
594	##	$a Op. 125 de Ravina
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Sinfonías $v Reducciones para piano (4 manos)
700	1#	$a Ravina, Jean Henri $d 1818-1906 $e arr.

Información del ejemplar

852	40	$j MC/3764/6 $z Sello del editor: "Ach: Lemoine, B199758, 256 Rue St. Honoré" $q Ejemplar deteriorado


SYMPHONIES

L. VAN BEETHOVEN

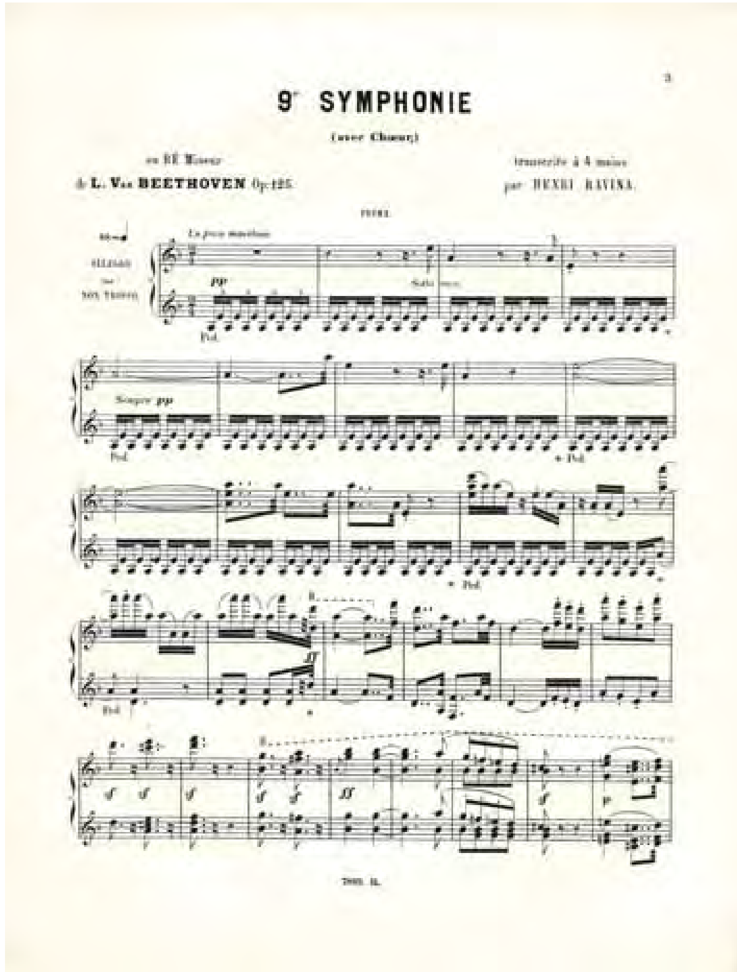
PIANO A QUATRE MAINS

HENRI RAVINA

PARIS

HENRY LEMOINE, EDITEUR

19



19

2. 6. Área 6. Serie

ÁREA DE SERIE
(Área 6 de las ISBD, campos 440/490 del formato MARC, relacionado este último con los campos 800 y 830)

Elementos del área

Título de la serie.
Títulos paralelos de la serie.
Subtítulo y/o información complementaria sobre el título de la serie.
Menciones de responsabilidad relativas a la serie.
Número de serie.
Designación y/o título de subserie y secciones, con los mismos elementos que componen la serie: títulos paralelos, subtítulo y/o información complementaria, mención de responsabilidad y número de la subserie.

En el registro bibliográfico la mención de serie es uno de los puntos que debe estar normalizado, es decir, los ficheros de autoridades tienen que recoger la forma admitida –título uniforme o autor-título– haciendo constar también las variantes que se hayan localizado y las que vayan apareciendo. En el caso de las series nos ha parecido conveniente introducir algunos ejemplos de autoridad al lado del correspondiente registro bibliográfico donde ha sido utilizada como entrada secundaria. Se trata de los casos que hemos considerado más complicados en cuanto a la elección de la estructura de la forma normalizada de la serie.

Para la serie, la fuente principal de información puede ser la portada, la cubierta o incluso la camisa que protege a veces las partituras.

Los editores suelen organizar su producción en amplias series unidas por alguna característica común que favorece su venta: un autor, un género, un tipo de adaptación o facilitación dedicada a la enseñanaza o a la práctica de algún instrumento.

Como siempre, el primer deber del catalogador es comprender y respetar el propósito del editor. Puede que la denominación de la serie decidida por el editor, que en cualquier caso siempre aparecerá en el registro bibliográfico, sirva también como forma normalizada y, por lo tanto, como entrada secundaria, pero cuando el catalogador tenga que introducir alguna modificación para facilitar la recuperación, y de acuerdo con las normas de descripción adoptadas, se servirá de las dos posibilidades que ofrecen tanto las ISBD como el formato MARC. En el primer caso lo que aparece en el documento que se describe se recoge en el área 6 (serie), dejando para el registro de entradas secundarias la forma normalizada. En el formato MARC se puede contar con los campos 440 (mención de serie-entrada secundaria) o, cuando hay que introducir una modificación, con el campo 490 (mención de serie para la que no se precisa entrada secundaria o para la que se precisa una entrada diferente). Esta entrada diferente se anota en los campos 800 (encabezamiento secundario de serie-nombre de persona), 810 (encabezamiento secundario de serie-nombre de entidad), 811 (encabezamiento secundario de serie-nombre de congreso), 830 (encabezamiento secundario de serie-título uniforme).

De manera práctica: cuando se puede optar por el campo 440, se copia lo que se ve en el documento que se está describiendo y todo se limita al título de la serie y a la mención del número.

El paso de un 490 a un 800 está basado en la aparición de un responsable de la serie, ya sea un compositor o un arreglista. Si en la mención de responsabilidad el que aparece es un compositor –o sea que se trata de una recopilación consagrada a un solo autor–, la redacción del título uniforme seguirá lo establecido en el capítulo de autoridades/título uniforme. Hay grandes compositores que ocupan series enteras que pretenden llamar la atención de intérpretes de un solo instrumento o de pequeñas agrupaciones adaptando las obras de mayor éxito, tal es el caso de Verdi.

Las distintas soluciones que se han dado en cuanto a la redacción del título uniforme que sigue a este responsable cuando es un arreglista, están relacionadas con el hecho de que su labor se haya limitado, además de a la recopilación, a simples modificaciones, transcripciones, etc. o a una intervención en la obra original suficiente para crear una obra nueva, caso de las fantasías, caprichos, etc. que se citan en el capítulo ya aludido.

La diferencia entre un campo 490 y un 830 puede ser simplemente una información complementaria sobre contenido u otras características de la serie, presente en la fuente principal y de la que en la entrada normalizada, si no es fundamental para la identificación, se puede prescindir o, casi lo contrario, la necesidad de añadir, en la forma que se desea establecer, algún dato capaz de individualizar más dicha mención de serie. Normalmente se utiliza en estos casos el nombre del editor entre paréntesis a continuación del nombre de la serie.

Hay casos en que una misma serie ha ido pasando a lo largo de su historia por diferentes editores debido a absorciones, fusiones, adquisiciones, etc. Esta información quedará detallada en el registro de autoridad.

En otros casos, nos encontramos con series que en el documento se nos presentan de una forma que difiere de cómo se ha aceptado como autoridad. Este cambio se deberá justificar.

Siguiendo la recomendación mantenida a lo largo de este manual de dejar constancia en el registro bibliográfico de la mayor cantidad de datos posibles que faciliten el conocimiento de la edición, del comercio, etc., de la música en el siglo XIX, se ha introducido en el área de serie un tipo de información que se podía quedar incluso en una nota general. Es evidente en las referencias a teatros concretos. Pero, si se sigue esta práctica, se establece la relación de la edición en papel con las representaciones –ya es bastante– y se hace posible la reconstrucción de las actividades de los teatros que, en el caso poco probable de haber sobrevivido, casi nunca han conservado sus archivos.

En el momento de registrar cierta información pueden existir dudas entre diversas áreas o campos de la descripción bibliográfica. Es algo que se va a repetir más de una vez. La presencia de la palabra "edición" en el documento no lleva obligatoriamente al área 2 (campo 250), sino que puede estar presente en el área 6, serie (campos 440/490), o, incluso, en el área 3 de datos específicos de música (campo 254). La decisión hay que tomarla en cada caso y siempre procurando aceptar el propósito del editor. Pueden servir de ayuda los catálogos, por lo general parciales, de los editores y cuya presencia en las partituras que se catalogan se debe hacer constar, como nota, en el registro bibliográfico, aunque muchas veces se han perdido al formar parte de elementos no fijos ni unidos permanentemente a la composición musical, como camisas o cubiertas sueltas. Ante la duda, mejor esperar a controlar más documentos de la misma fuente, del mismo estilo, y utilizar los campos en los que es posible una recuperación fácil que permita el estudio y comparación de un grupo de documentos que se han tratado de la misma manera.

Índice organizado de los ejemplos

1. Mención de serie que sirve de entrada secundaria al coincidir con la forma aceptada (440)

Ej. 1 Schumann, Carlos. Como ha de ser
Ej. 2 Kücken, Friedrich Wilhelm (1810-1882). Boreta del riu

Mención de serie que puede llevar a confusión
Ej. 3 Bizet, Georges (1838-1875). Carmen
Ej. 4 Offenbach, Jacques (1819-1880). La Grande Duchesse de Gérolstein

2. Mención de serie (490) que necesita una entrada controlada diferente a la que aparece en el área 6

2.1 Secundaria de título uniforme de serie

Serie que se modifica al añadir el nombre del editor para romper homonimias
Ej. 5 Offenbach, Jacques (1819-1880). Madame l'archiduc

Serie que ha pasado por varios editores. A la mención de serie se ha añadido el nombre del editor. En la entrada de autoridad debe constar la historia de la publicación
Ej. 6 Ribera, Cosme (1842-1923). O salutaris Hostia
Ej. 7 Pedrell, Felipe (1841-1922). Al Corazón de Jesús
Ej. 8 Villalba Muñoz, Luis (1873-1921). Salve en castellano

Mención de serie diferente a la forma aceptada como autoridad
Ej. 9 Musard, Philippe (1792-1859). Les zéphirs

Presencia de subtítulo
Ej. 10 Fantasía fácil para piano sobre Roberto le diable de Meyerbeer

Mención de serie principal con subserie
Ej. 11 Taboada Steger, Joaquín (1870-1923). La Minerva del barrio

Mención de serie con una mención de responsabilidad colectiva
Ej. 12 Haydn, Joseph (1732-1809). Romanze de la symphonie, La Reine

2.2 Secundaria de autor-título de serie

Serie dedicada a un compositor único

Ej. 13 Herman, Adolphe (1863-1903). Le printemps

Ej. 14 Bachmann, Georges (m. 1894). Ballet Pompadour

Serie de diferentes compositores, pero con la responsabilidad en todas del arreglista

Ej. 15 Donizetti, Gaetano (1797-1848). La favorite

Ej. 16 Battmann, Jacques Louis (1818-1886). Le temps passé ne revient pas

Serie en la que la responsabilidad del arreglista es tal que se considera una obra nueva

Ej. 17 Arban, Jean Baptiste (1825-1889). Les vêpres siciliennes

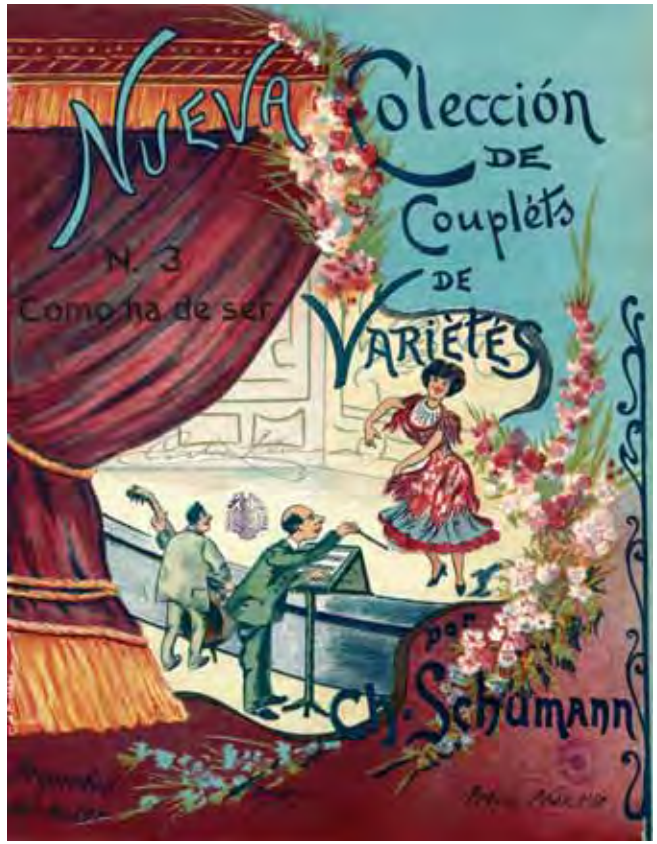
1. Mención de serie que sirve de entrada secundaria al coincidir con la forma aceptada (440)

Ej. 1

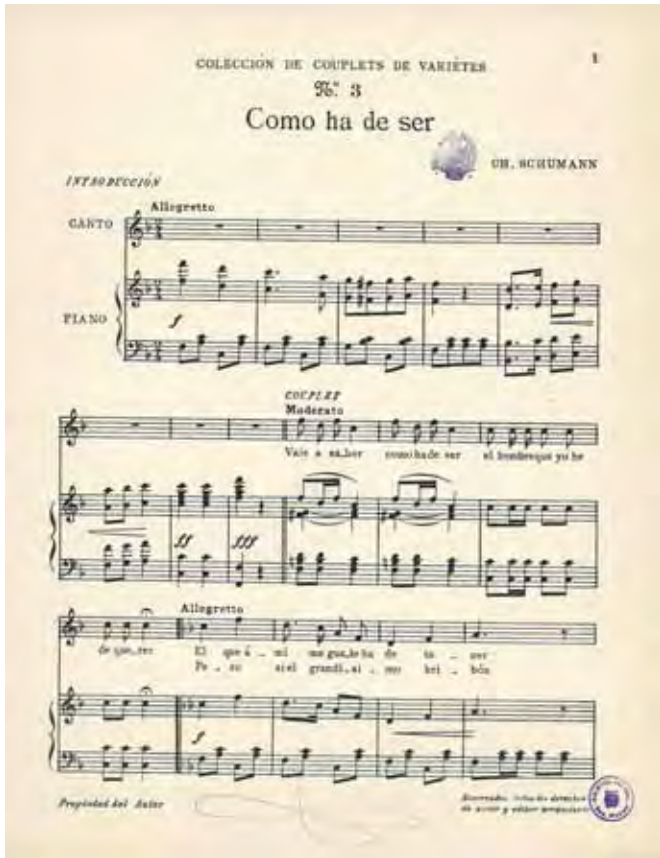
100	10	$a Schumann, Carlos
240	10	$a Como ha de ser
245	10	$a Como ha de ser $h Música impresa $c Ch. Schumann
260	##	$a [Barcelona? $b s.n. $c 1912] $e Barcelona $f Talleres de grabado y estampación de música A. Boileau y Bernasconi
300	##	$a 1 partitura (4 p.) $c 31 cm
440	#0	$a Nueva colección de couplets de variétés $v n. 3
500	##	$a Portada ilustrada en color firmada por Tailor
500	##	$a Incluye propaganda con íncipits musicales del autor
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 12411
594	##	$a Voz y piano
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Cuplés
650	#7	$a Canciones con piano

Información del ejemplar

561	##	$a Registro de la Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/1808/49 $z Firma ms. de Carlos Schumann



1


COLECCION DE COUPLETS DE VARIÉTES 1

N.º 3

Como ha de ser

CH. SCHUMANN

INTRODUCCIÓN

Allegretto

CANTO

PIANO

COUPLET

Moderato

Allegretto

Propiedad del Autor

1

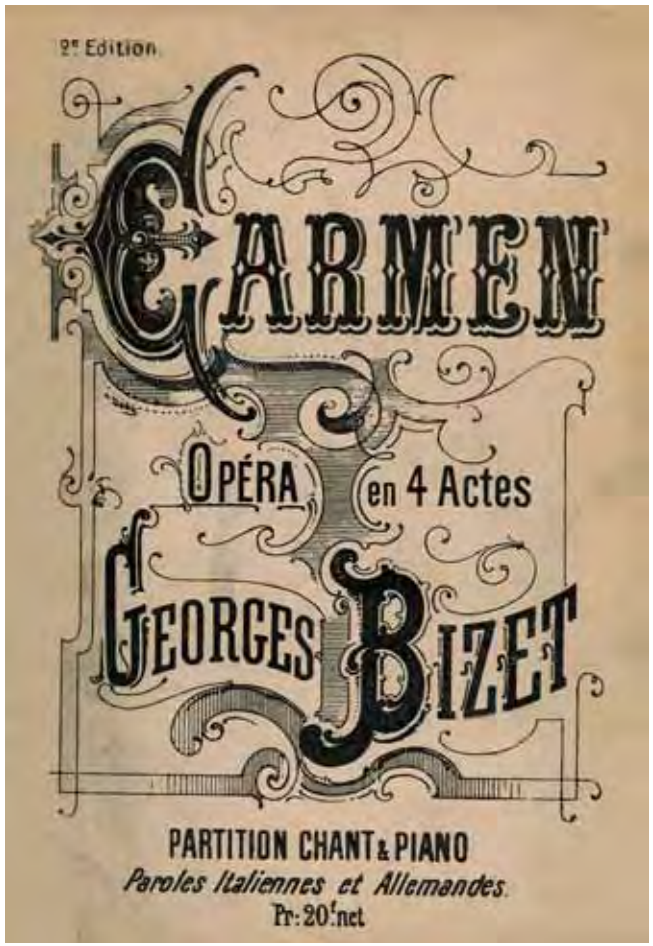
Ej. 2

100	1#	$a Kücken, Friedrich Wilhelm $d 1810-1882
240	10	$a Aux bords du Rhin
245	10	$a Boreta del riu $h Música impresa $b = [Aux bords du Rhin] $c poesía de L. Roca ; música de Kucken
254	##	$a Coro
260	##	$a Barcelona (c. Ancha, 35) $b Andrés Vidal $c [1870?] $e Lérida $f Imp. de J. Sol
300	##	$a 1 partitura (7 p.) $c 28 cm
400	#0	$a Biblioteca popular de los orfeones y sociedades corales de España
500	##	$a En la última página incluye una versión en castellano de la letra
500	##	$a En la última página: "Tanto esta letra como la catalana que la antecede son traducción libre de la poesía alemana sobre la que escribió Kucken su coro"
500	##	$a Portada litografiada, dib. G. Lange
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 6070
594	##	$a T(2)BarB
596	##	$a Fecha de publicación basada en La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Coros profanos (Voces de hombres, 4 partes)
700	1#	$a Roca i Florejachs, Lluís $d 1850-1882

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2725/1$z Firma ms. de Andrés Vidal

2



3

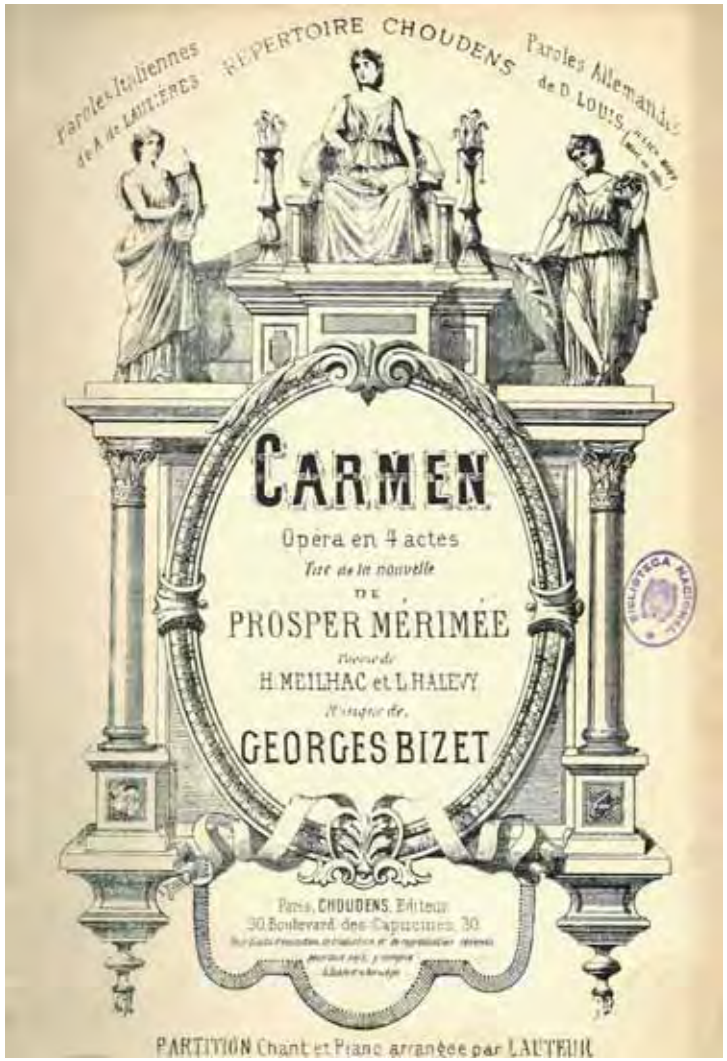
Mención de serie que puede llevar a confusión

Ej. 3

028	20	$a A.C. 3554 $b Choudens
100	1#	$a Bizet, Georges $d 1838-1875
240	10	$a Carmen $l Italiano-Alemán $s Partitura vocal
245	10	$a Carmen $h Música impresa $b : opéra en 4 actes, tiré de la nouvelle de Prosper Mérimée $c poème de H. Meilhac et L. Halévy ; musique de Georges Bizet ; paroles italiennes de A. de Lauzières ; paroles allemandes de D. Louis (Julius Hopp, mort en 1886)
250	##	$a 2e édition
254	##	$a Partition chant et piano $b/ arrangée par l'auteur
260	##	$a Paris $b Choudens $c [después de 1892] $f Imp. E. Dupré
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 375 p.) $c 28 cm
440	#0	$a Répertoire Choudens
500	##	$a Portada ilustrada con marco arquitectónico y figuras de tres musas, en una litografía de F. Bubal
500	##	$a Al final se incluye el repertorio Choudens de partituras para canto y piano
500	##	$a Notación musical grabada por Baudon
534	##	$p Reimp. de la ed. de $c Paris : Choudens père et fils, 1876 $n N. pl.: A.C. 3554
596	##	$a La información sobre la fecha aproximada de publicación de esta partitura se ha tomado del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Mérimée, Prosper $d 1803-1870
700	1#	$a Melhiac, Henri $d 1831-1897
700	1#	$a Halévy, Ludovic $d 1834-1908
700	1#	$a Lauzières, Achille de $d 1800-1875
700	1#	$a Hopp, Julius $d 1819-1885

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel
852	40	$j M/5453 $z Sello: "Gilconaz. Encuadernación. Telef. 311333"


Paroles Italiennes
de A. de LAUZIÈRES
REPERTOIRE CHOUDENS
Paroles Allemandes
de D. LOUIS
CARMEN
Opéra en 4 actes
Tiré de la nouvelle
DE
PROSPER MÉRIMÉE
Poème de
H. MEILHAC et L. HALÉVY
Musique de
GEORGES BIZET
Paris, CHOUDENS, Éditeur
30, Boulevard des Capucines, 30
PARTITION Chant et Piano arrangée par LAUTEUR

3

ÉDITION POPULAIRE
d'Opéras, d'Opéras-Comiques et d'Opérettes.

RECOMMANDÉ SPÉCIALEMENT
Aux Artistes dramatiques pour remplacer la copie des rôles — Aux Sociétés chorales — Aux Spectateurs pour suivre la musique au Théâtre

LA GRANDE
DUCHESSE
DE GÉROLSTEIN
Opéra-bouffe en trois actes
PAROLES DE
MM. H. MEILHAC & LUD. HALÉVY
MUSIQUE DE
J. OFFENBACH

PARTITION CONFORME AU THÉATRE
Contenant paroles et musique sans accompagnement avec analyse de la pièce.

PRIX NET : 3 FRANCS

PARIS
G. BRANDUS ET S. DUFOUR, ÉDITEURS
103, rue Richelieu, 103.
CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE MUSIQUE ET LIBRAIRES

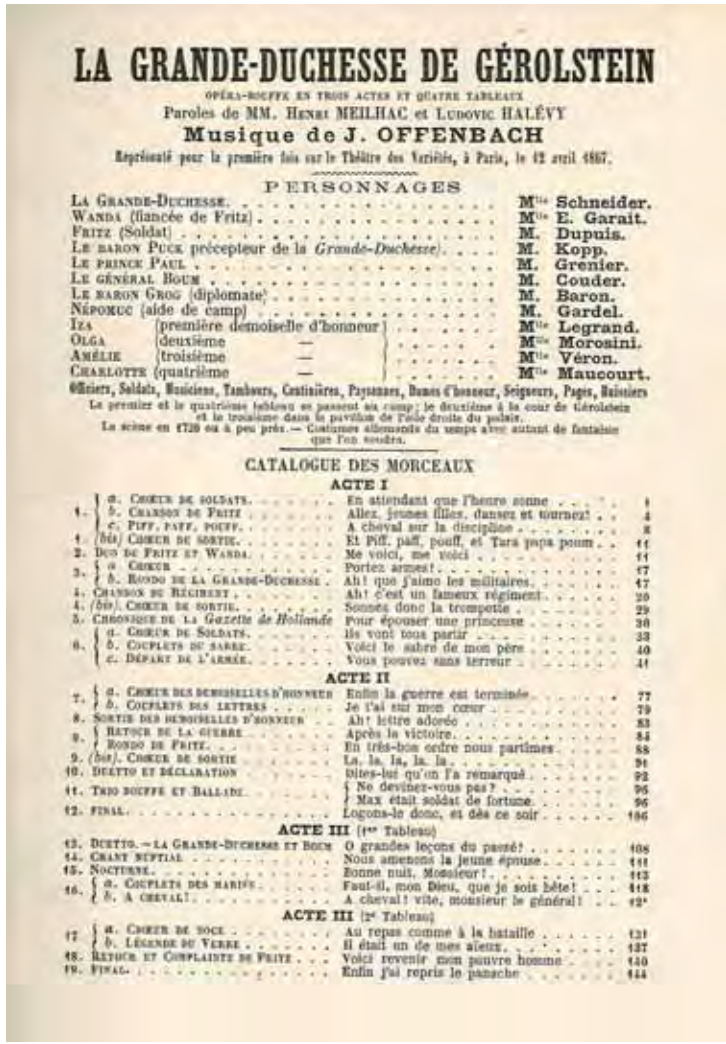
4

Ej. 4

028	20	$a B. et D. 11.398 $b G. Brandus et S. Dufour
100	1#	$a Offenbach, Jacques $d 1819-1880
240	13	$a La Grande-Duchesse de Gérolstein $s Partitura de coro
245	13	$a La Grande Duchesse de Gérolstein $h Música impresa $b : opéra-bouffe en trois actes $c paroles de MM. H. Meilhac & Lud. Halévy ; musique de J. Offenbach
254	##	$a Partition conforme au théâtre, contenant paroles et musique sans accompagnement avec analyse de la pièce
260	##	$a Paris $b G. Brandus et S. Dufour $c [1867] $e Paris $f Imp. Thierry Fres.
300	##	$a 1 partitura de coro ([2], 147 p.) $c 19 cm
440	#0	$a Édition populaire d'opéras, d'opéras-comiques et d'opérettes
500	##	$a "Représenté pour la première fois sur le Théâtre des Variétés, à Paris, le 12 avril 1867"
500	##	$a "Recommandé spécialement aux artistes dramatiques pour remplacer la copie des rôles - aux Sociétés chorales - aux spectateurs pour suivre la musique au théâtre"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras de coro
700	1#	$a Melhiac, Henri $d 1831-1897
700	1#	$a Halévy, Ludovic $d 1834-1908

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo; cortes jaspeados
852	40	$j M/932 $z Sello con la firma de G Brandus & S Dufour $z Sello con la firma de Casimiro Martín



LA GRANDE-DUCHESSE DE GÉROLSTEIN

OPÉRA-BOUFFE EN TROIS ACTES ET QUATRE TABLEAUX

Paroles de MM. Henri MEILHAC et Ludovic HALÉVY

Musique de J. OFFENBACH

Représenté pour la première fois sur le Théâtre des Variétés, à Paris, le 12 avril 1867.

PERSONNAGES

La Grande-Duchesse		Mlle Schneider.
Wanda (fiancée de Fritz)		Mlle E. Garait.
Fritz (Soldat)		M. Dupuis.
Le baron Puck précepteur de la *Grande-Duchesse*)		M. Kopp.
Le prince Paul		M. Grenier.
Le général Boum		M. Couder.
Le baron Grog (diplomate)		M. Baron.
Népomuc (aide de camp)		M. Gardel.
Iza	(première demoiselle d'honneur)	Mlle Legrand.
Olga	(deuxième —)	Mlle Morosini.
Amélie	(troisième —)	Mlle Véron.
Charlotte	(quatrième —)	Mlle Maucourt.

Officiers, Soldats, Musiciens, Tambours, Cantinières, Paysannes, Dames d'honneur, Seigneurs, Pages, Huissiers

Le premier et le quatrième tableau se passent au camp; le deuxième à la cour de Gérolstein et le troisième dans le pavillon de l'aile droite du palais.

La scène en 1720 ou à peu près. — Costumes allemands du temps avec autant de fantaisie que l'on voudra.

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I

1.	*a.* Chœur de soldats	En attendant que l'heure sonne	1
	b. Chanson de Fritz	Allez, jeunes filles, dansez et tournez!	4
	c. Piff, paff, pouff	A cheval sur la discipline	8
1	*(bis)* Chœur de sortie	Et Piff, paff, pouff, et Tara papa poum	11
2.	Duo de Fritz et Wanda	Me voici, me voici	11
3.	*a* Chœur	Portez armes!	17
	b. Rondo de la Grande-Duchesse	Ah! que j'aime les militaires	17
4.	Chanson du Régiment	Ah! c'est un fameux régiment	20
4.	*(bis).* Chœur de sortie	Sonnez donc la trompette	29
5.	Chronique de la *Gazette de Hollande*	Pour épouser une princesse	30
6.	*a.* Chœur de Soldats	Ils vont tous partir	33
	b. Couplets du sabre	Voici le sabre de mon père	40
	c. Départ de l'armée	Vous pouvez sans terreur	41

ACTE II

7.	*a.* Chœur des demoiselles d'honneur	Enfin la guerre est terminée	77
	b. Couplets des lettres	Je l'ai sur mon cœur	79
8.	Sortie des demoiselles d'honneur	Ah! lettre adorée	83
9.	Retour de la guerre	Après la victoire	84
	Rondo de Fritz	En très-bon ordre nous partîmes	88
9.	*(bis).* Chœur de sortie	La, la, la, la, la	91
10.	Duetto et déclaration	Dites-lui qu'on l'a remarqué	92
11.	Trio bouffe et Ballade	Ne devinez-vous pas?	95
		Max était soldat de fortune	96
12.	Final	Logeons-le donc, et dès ce soir	106

ACTE III (1er Tableau)

13.	Duetto. — La Grande-Duchesse et Boum	O grandes leçons du passé?	108
14.	Chant nuptial	Nous amenons la jeune épouse	111
15.	Nocturne	Bonne nuit, Monsieur!	113
16.	*a.* Couplets des maris	Faut-il, mon Dieu, que je sois bête!	118
	b. A cheval!	A cheval! vite, monsieur le général!	12*

ACTE III (2e Tableau)

17	*a.* Chœur de noce	Au repas comme à la bataille	121
	b. Légende du Verre	Il était un de mes aïeux	127
18.	Retour et Complainte de Fritz	Voici revenir mon pauvre homme	130
19.	Final	Enfin j'ai repris le panache	144

5

2. Mención de serie (490) que necesita una entrada controlada diferente a la que aparece en el área 6

2.1. Secudaria título uniforme de serie

Serie que se modifica al añadir el nombre del editor para romper homonimias.

Ej. 5

028 20 $a A.C. 3017 $b Choudens père et fils
100 1# $a Offenbach, Jacques $d 1819-1880
240 10 $a Madame l'archiduc $s Partitura vocal
245 10 $a Madame l'archiduc $h Música impresa $b : opéra-bouffe en 3 actes de Albert Millaud $c musique de J. Offenbach
254 ## $a Partition chant & piano $b / arrangée par L. Roques
260 ## $a Paris $b Choudens père et fils $c [entre 1875 y 1888] $e Paris $f Imp. Arouy
300 ## $a 1 partitura vocal ([2], 215 p.) $c 29 cm
490 1# $a Théâtre des Bouffes-Parisiens
500 ## $a Portada ilustrada con marco arquitectónico y figuras de tres musas, en una litografía de L. Denis
500 ## $a Notación musical grabada por Baudon
500 ## $a Al final de la ópera el editor incluye un catálogo suyo de partituras para piano solo y para canto y piano
534 ## $p Reimp. de la ed. de $c Paris : Choudens, [1874] $n N. pl.: 3017
596 ## $a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650 #7 $a Óperas $v Partituras vocales
700 1# $a Millaud, Albert $d 1844-1892
700 1# $a Roques, Léon $d 1839-1923 $e arr.
830 #0 $a Théâtre des Bouffes-Parisiens (Choudens)

Información del ejemplar

561 ## $a Registro de la Propiedad Intelectual
563 ## $a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo
852 40 $j M/4124 $z Anotación ms. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello con la firma de Andrés Vidal Llimona

Madame
L'ARCHIDUC
Opéra-bouffe en 3 actes
DE
ALBERT MILLAUD
MUSIQUE DE
J. OFFENBACH
Paris, CHOUDENS Père & Fils, Editeurs
PARTITION, Chant & Piano arrangée par L. ROQUES

5

6

Serie que ha pasado por varios editores. A la mención de serie se ha añadido el nombre del editor. En la entrada de autoridad debe constar la historia de la publicación.

Ej. 6

Salterio sacro hispano (Manuel Salvat).

028	20	$a P. 33 S. $b Manuel Salvat
100	1#	$a Ribera, Cosme $d 1842-1923
240	10	$a O salutaris Hostia
245	00	$a O salutaris Hostia á solo de tiple y coro (ad libitum) con acompañamiento de órgano ó armonium $h Música impresa $c compuesto exprofeso para uso de las señoras religiosas del Real Monasterio de Sigena por Cosme Ribera
260	##	$a Barcelona (Pasage Bacardí) $b Manuel Salvat $c [1892]
300	##	$a 1 partitura (4 p.) $c 30 cm
490	1#	$a Salterio sacro hispano : publicación continua de música religiosa antigua y moderna / fundada y dirigida por el maestro Felipe Pedrell
500	##	$a Cubierta ilustrada firmada por T. Gaspar
500	##	$a En la p. 4 de la cub., catálogo de obras publicadas en la editorial
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 8634
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Himnos religiosos
650	#7	$a Coros religiosos (Voces blancas) con armonio
650	#7	$a Coros religiosos (Voces blancas) con órgano
830	#0	$a Salterio sacro hispano (Manuel Salvat)

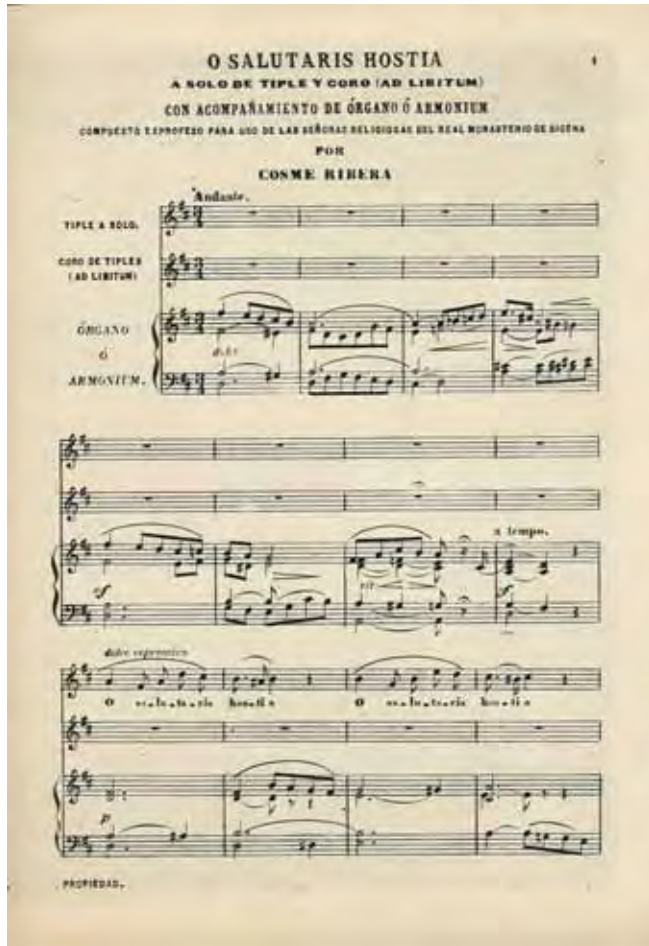
Información del ejemplar

561	##	$a Registro de la Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/504/11 $q Cubierta deteriorada $z Firma ms. de Manuel Salvat

Registro de autoridad

130	$a Salterio sacro hispano (Manuel Salvat)
400	$a Pedrell, Felipe $d 1841-1922 $t Salterio sacro hispano
530	$a Salterio sacro hispano (Alier)

530 $a Salterio sacro hispano (Orfeo Tracio)
530 $a Salterio sacro hispano (Vidal Llimona y Boceta)
643 $a Barcelona (Gracia) $b Manuel Salvat $a Barcelona (calle Mallorca, 373) $b Andrés Vidal y Boceta $a Madrid (Plaza de Oriente, 2) $b Ildefonso Alier $a Madrid (Génova, 19) $b Orfeo Tracio
644 $a F f
645 $a T t
646 $a C c
667 $a Otra información sobre el título: Publicación continua de música religiosa antigua y moderna
667 $a Fundador y director: Felipe Pedrell
670 $a Jesu dulcis memoria, 1889 $b port. de la partitura (Salterio sacro hispano; publicación continua de música religiosa antigua y moderna; fundada y dirigida por el Maestro Felipe Pedrell; Barcelona, Manuel Salvat)
678 $a Esta colección fue creada por Manuel Salvat y publicada en el período (1882-1892); en 1904 este editor fue absorbido por la Sociedad Andrés Vidal Llimona y Boceta y editó la colección en los años 1904 y 1905; en 1908 Ildefonso Alier adquiere los fondos de Vidal y vuelve a publicar la colección entre los años 1908 y 1925; hasta que en 1922 algunos de los fondos de éste pasan a Orfeo Tracio


O SALUTARIS HOSTIA
A SOLO DE TIPLE Y CORO (AD LIBITUM)
CON ACOMPAÑAMIENTO DE ÓRGANO Ó ARMONIUM
POR
COSME RIBERA
Andante.
TIPLE A SOLO.
CORO DE TIPLES (AD LIBITUM)
ÓRGANO Ó ARMONIUM.
a tempo.
PROPIEDAD.

6

7

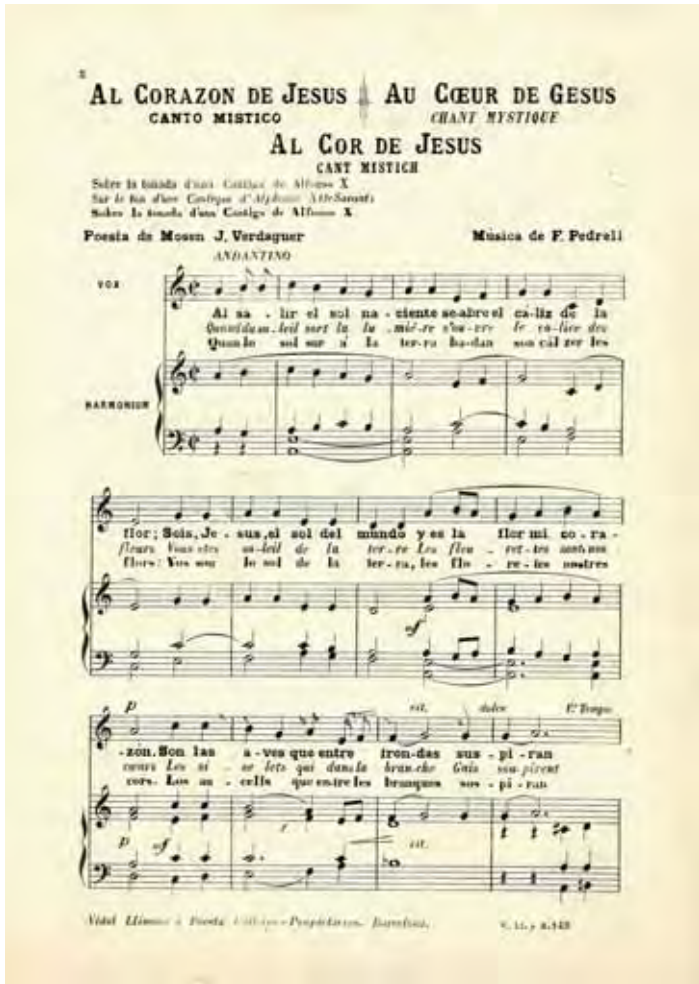
Ej. 7

Salterio sacro hispano (Vidal Llimona y Boceta).

028	20	$a V.Ll. y B. 149 $b Vidal Llimona y Boceta
100	1#	$a Pedrell, Felipe $d 1841-1922
240	10	$a Al Cor de Jesús
245	10	$a Al Corazón de Jesús $h Música impresa $b : canto místico sobre la tonada de una Cantiga de Alfonso X = Au Coeur de Gesus : chant mystique sur le ton d'une Cantique d'Alphonse X (Le Savant) = Al Cor de Jesús : cant mistich sobre la tonada d'una Cantiga de Alfonso X $c poesía de Mosen J.Verdaguer ; música de F. Pedrell
246	31	$a Au Coeur de Gesus
260	##	$a Barcelona (Mallorca, 273) [etc.] $b Vidal Llimona y Boceta $c [1905]
300	##	$a 1 partitura (3 p.) $c 30 cm
490	1#	$a Salterio sacro hispano : publicación continua de música religiosa antigua y moderna / fundada y dirigida por el maestro Felipe Pedrell
500	##	$a Portada ilustrada
500	##	$a En la última página, propaganda de otros títulos de la editorial
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 11722
594	##	$a Voz y armonio
594	##	$a Texto en castellano, francés y catalán
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Cantos religiosos
700	1#	$a Verdaguer, Jacint $d 1845-1902
700	0#	$a Alfonso $b 010X $c Rey de Castilla
830	#0	$a Salterio sacro hispano (Vidal Llimona y Boceta)

Información del ejemplar

561	##	$a Registro de la Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/504/65 $z Firma ms. de Ildefonso Alier $z Sello de Ildefonso Alier


AL CORAZON DE JESUS
CANTO MISTICO
AU CŒUR DE GESUS
CHANT MYSTIQUE
AL COR DE JESUS
CANT MISTICH
Sobre la tonada d'una Cantiga de Alfonso X
Sur la ton d'une Cantique d'Alphonse XIe Saint
Sobre la tonada d'una Cantiga de Alfonso X
Poesia de Mosen J. Verdaguer
Música de F. Pedrell
ANDANTINO
VOX
HARMONIUM
Al sa - lir el sol na - ciente se abre el cá-liz de la
Quand le soleil sort la ma - tié-re s'ou - vre le ca-lice des
Quan lo sol sur a la ter-ra ha-dan son cál zer les
flor; Sois, Je - sus, el sol del mundo y es la flor mi co - ra -
fleurs Vous etes soleil de la ter - re Les fleu - ret - tes sont nos
flors Vos sou lo sol de la ter - ra, les flo - re - tes nostres
- zon. Son las a - ves que entre fron - das sus - pi - ran
cœurs Les oi - se - lets qui dans la bran - che Gois sou - pirent
cors. Los au - cells que entre les brancques sos - pi - ran
Vidal Hermanos - Puesta - Propietarios - Barcelona.

7

8

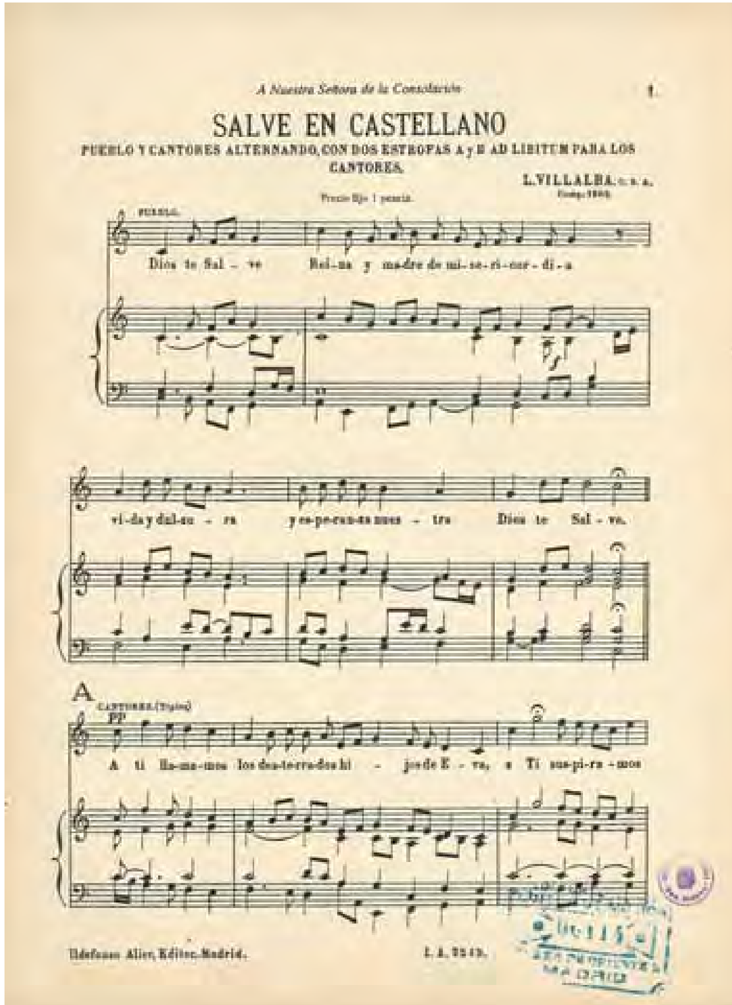
Ej. 8

Salterio sacro hispano (Ildefonso Alier).

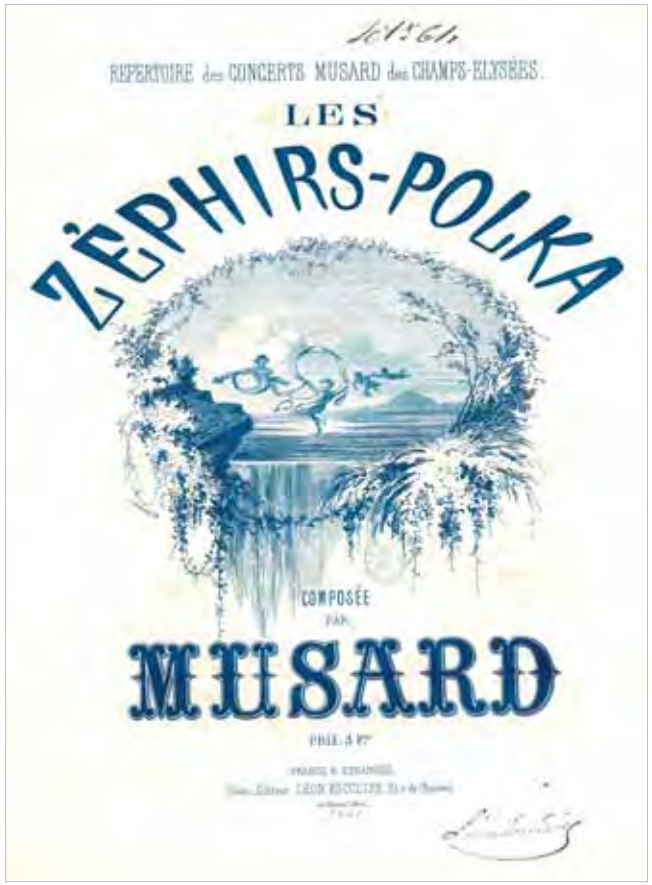
028	30	$a I.A. 3245 $b Ildefonso Alier
100	1#	$a Villalba Muñoz, Luis $d 1873-1921
240	10	$a Salve en castellano
245	10	$a Salve en castellano $h Música impresa $b : pueblo y cantores alternando, con dos estrofas A y B ad libitum para los cantores : [comp. 1909] $c L. Villalba, O.S.A.
260	##	$a Madrid (Plaza de Oriente, 2 bajo) $b Ildefonso Alier $c [1912]
300	##	$a 1 partitura (4 p.) $c 30 cm
490	1#	$a Salterio sacro hispano : publicación continua de música religiosa
500	##	$a Portada ilustrada en color
500	##	$a Notación musical grabada por F. Ruiz
500	##	$a En la última página, propaganda de otras obras publicadas por la editorial
500	##	$a Ded.: "A Ntra. Sra. de la Consolación"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Coros religiosos con órgano
650	#7	$a Salve Regina (Música)
830	#0	$a Salterio sacro hispano (Alier)

Información del ejemplar

561	##	$a Registro de la Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/504/47 $z Sello: "Ildefonso Alier, editor de música, Plaza de Oriente 2, Madrid, 00014"


A Nuestra Señora de la Consolación
1.
SALVE EN CASTELLANO
PUEBLO Y CANTORES ALTERNANDO, CON DOS ESTROFAS A y B AD LIBITUM PARA LOS CANTORES.
L. VILLALBA
PUEBLO.
Dios te Sal - ve
vi-da y dul-zu - ra
Dios te Sal - ve.
A
CANTORES.
pp
Ildefonso Alier, Editor. Madrid.

8



9

Mención de serie diferente a la forma aceptada como autoridad.

Ej. 9

028	20	$a L.E. 2026 $b Léon Escudier
100	1#	$a Musard, Philippe $d 1792-1859
240	14	$a Les zéphirs $o arr.
245	14	$a Les zéphirs $h Música impresa $b : polka $c composée par Musard ; arrangée pour le piano par É. Desgranges
260	##	$a Paris $b Léon Escudier $c [1861] $e Paris $f Imp. L. Parent
300	##	$a 7 p. $c 35 cm
490	1#	$a Répertoire des Concerts Musard des Champs-Élysées
500	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
500	##	$a Portada litografiada firmada por Barbizet, Imp. Mansard
500	##	$a Notación musical grabada por L. Parent
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Polcas (Piano) $x Arreglos
700	1#	$a Desgranges, Émile $e arr.
830	#0	$a Concerts-Musard

Información del ejemplar

561	##	$a Registro de la Propiedad Intelectual
852	40	$j MC/298/72 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (sete. 61) $z Sello con firma de Léon Escudier

Registro de autoridad

130	$a Concerts-Musard
430	$a Répertoire des Concerts Musard des Champs-Élysées
670	$a The New Grove Dictionary of Music and Musicians, 2002 $b (Musard, Philippe ; He then became artistic director of a series of popular open-air concerts and dances on the Champs-Élysées, which marked the beginning of the Concerts-Musard)
670	$a Les zéphirs, 1861 $b port. de la partitura (Répertoire des Concerts Musard des Champs-Élysées)

Presencia de subtítulo.

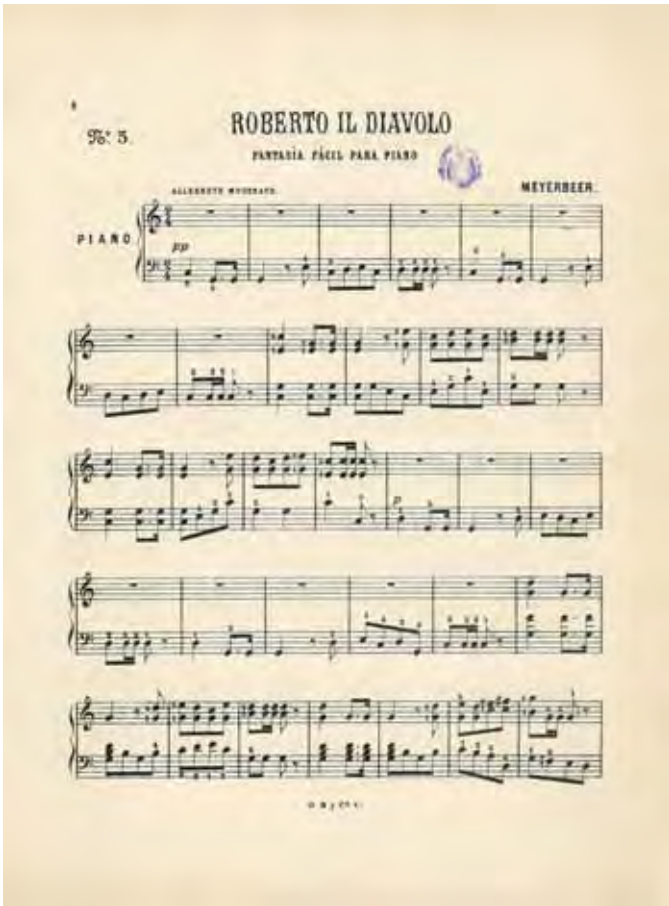
Ej.10

028	20	$a G.R. y Cª. 5 $b Guardia Rabassò y Cª.
130	0#	$a Fantasía fácil para piano sobre Roberto le diable de Meyerbeer
245	10	$a Roberto il diàvolo $h Música impresa $c Meyerbeer ; fantasía fácil para piano
260	##	$a Barcelona (Pasaje de Bacardí) $b Guardia Rabassò y Cª. $c [1878]
300	##	$a 5 p. $c 35 cm
490	1#	$a Los pianistas del porvenir : colección de fantasías fáciles para piano sobre motivos de las óperas más populares $v n. 5
500	##	$a Cubierta ilustrada
500	##	$a En la cubierta, relación de los títulos que componen la serie
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 4191
594	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	12	$a Meyerbeer, Giacomo $d 1791-1864 $t Robert le diable $o arr.
830	#4	$a Los pianistas del porvenir $v n. 5

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2794/17

10


N.° 3.
ROBERTO IL DIAVOLO
FANTASÍA FÁCIL PARA PIANO
MEYERBEER.
PIANO.
pp

10

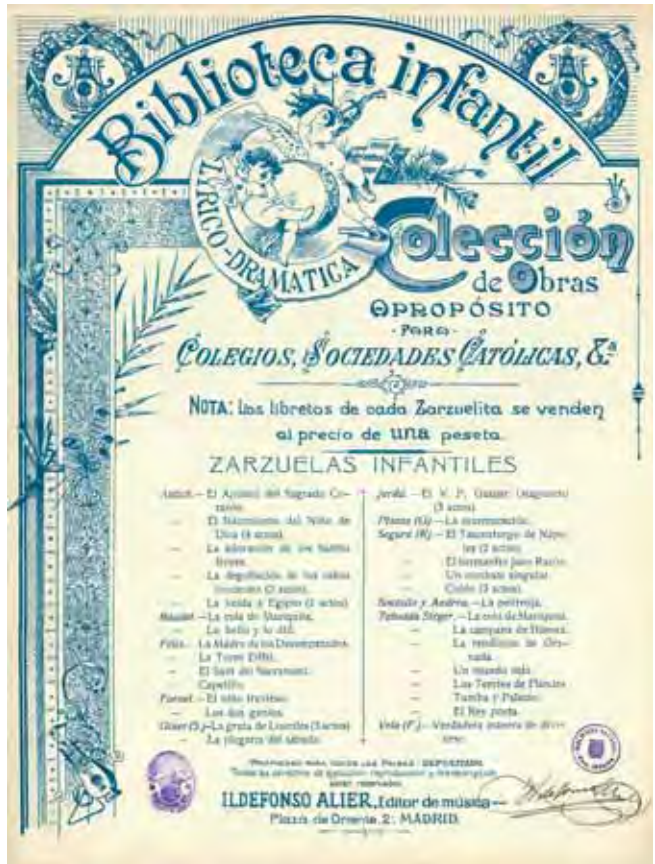
Mención de serie principal con subserie.

Ej. 11

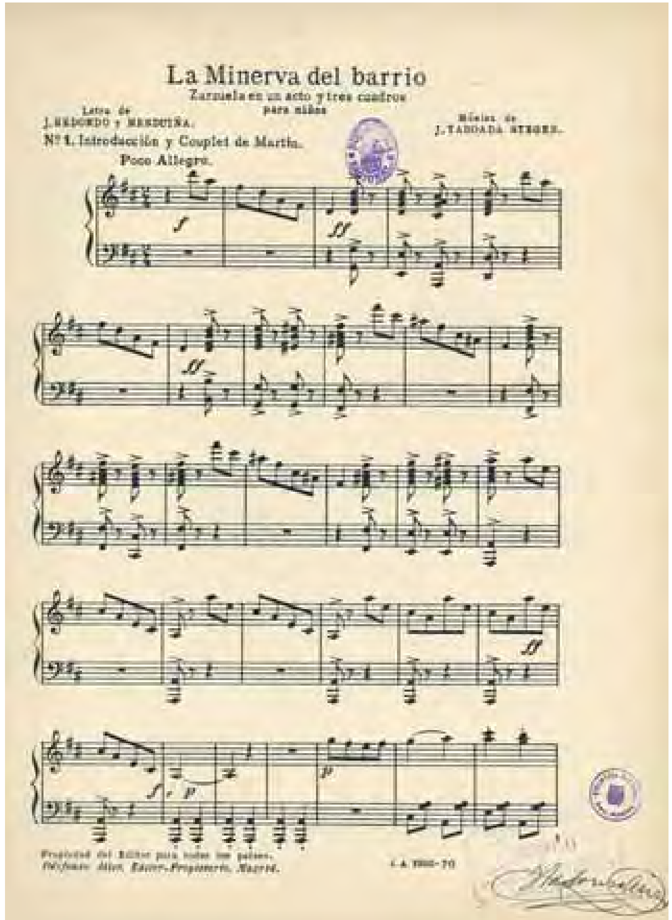
028	30	$a I.A. 1966-70 a I.A. 1969-70 $b Ildefonso Alier
028	30	$a I.A. 1967-70, I.A. 1968-70 $b Ildefonso Alier
100	1#	$a Taboada Steger, Joaquín $d 1870-1923
240	13	$a La Minerva del barrio $s Partitura vocal
245	13	$a La Minerva del barrio $h Música impresa $b : zarzuela en un acto y tres cuadros para niños $c letra de J. Redondo y Menduiña ; música de J. Taboada Steger
260	##	$a Madrid (Plaza de Oriente, 2) $b Ildefonso Alier $c [1910?]
300	##	$a 1 partitura vocal (26 p.) $c 29 cm
490	1#	$a Biblioteca infantil : colección de obras apropósito para colegios, sociedades católicas, &a. $p Lírico-dramática : zarzuelas infantiles
500	##	$a Cubierta ilustrada
500	##	$a En la cub., relación de las obras que componen la serie
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 11808
596	##	$a Fecha de publicación basada en La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Zarzuelas $v Piezas para niños $v Partituras vocales
700	1#	$a Redondo y Menduiña, Juan
830	#0	$a Biblioteca infantil (Alier) $p Lírico-dramática

Información del ejemplar

561	##	$a Registro de la Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/1170/10 $z Sello: "Ildefonso Alier, editor de música, Plaza de Oriente 2, Madrid, 00060" $z Firma de Ildefonso Alier



11


La Minerva del barrio
Zarzuela en un acto y tres cuadros
para niños
Nº 1. Introducción y Couplet de Martín.
Poco Allegro.

11

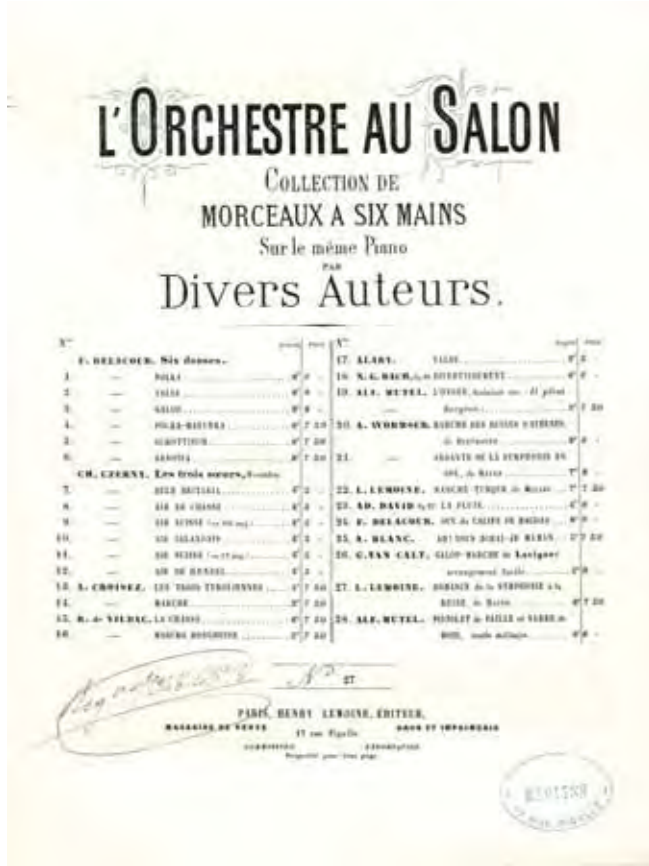
Mención de serie con una mención de responsabilidad colectiva.

Ej. 12

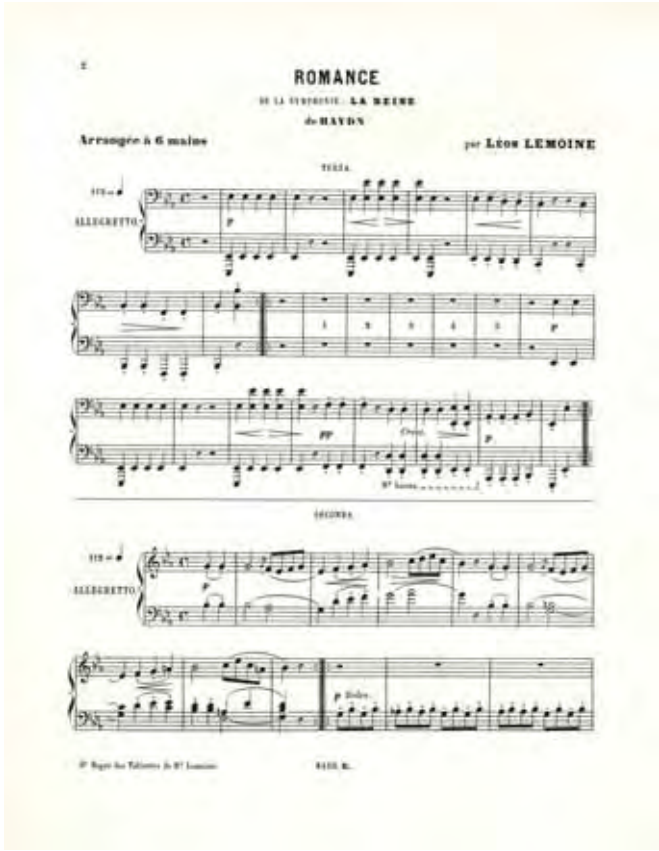
028	20	$a 8150 HL. $b H. Lemoine
100	1#	$a Haydn, Joseph $d 1732-1809
240	10	$a Sinfonías $n H. I, n. 85 $r si bemol mayor $p Romanze $o arr.
245	00	$a Romanze de la symphonie, La Reine de Haydn $h Música impresa $c arrangée à 6 mains [par] Léon Lemoine
246	3#	$a La Reine
260	##	$a Paris $b Henry Lemoine $c [1878] $e Paris $f Imp. H. Lemoine
300	##	$a 1 reducción para piano (11 p.) $c 36 cm
490	1#	$a L'orchestre au salon : collection de morceaux à six mains sur le même piano / par divers auteurs $v 27
500	##	$a En la cubierta, relación de las obras que componen la serie
500	##	$a En la primera página de música: "5e. degré des Tablettes de Hy. Lemoine"
500	##	$a En la cub., propaganda del editor
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Sinfonías $x Fragmentos $v Reducciones para piano (6 manos)
700	1#	$a Lemoine, Léon $d 1855-1916 $e arr.
830	#2	$a L'orchestre au salon $v 27

Información del ejemplar

561	##	$a Registro de la Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/4015/3 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (17-9-78) $z Sello del editor: "Ach: Lemoine, 17 Rue Pigalle"


L'ORCHESTRE AU SALON
COLLECTION DE
MORCEAUX A SIX MAINS
Sur le même Piano
PAR
Divers Auteurs.

12


ROMANCE
de HAYDN
Arrangée à 6 mains
par Léon LEMOINE
PRIMA.
ALLEGRETTO
SECUNDA.
ALLEGRETTO

12

2.1. Secudaria autor de título de serie

Se trata de series cuya recuperación se realiza a partir de autor-título propio, o autor-título uniforme, o autor-título uniforme colectivo facticio.
A pesar de que el título de serie lo da el propio editor, en los registros bibliográficos dicho título se asocia con el compositor o con el arreglista, al ser ellos los responsables del contenido.

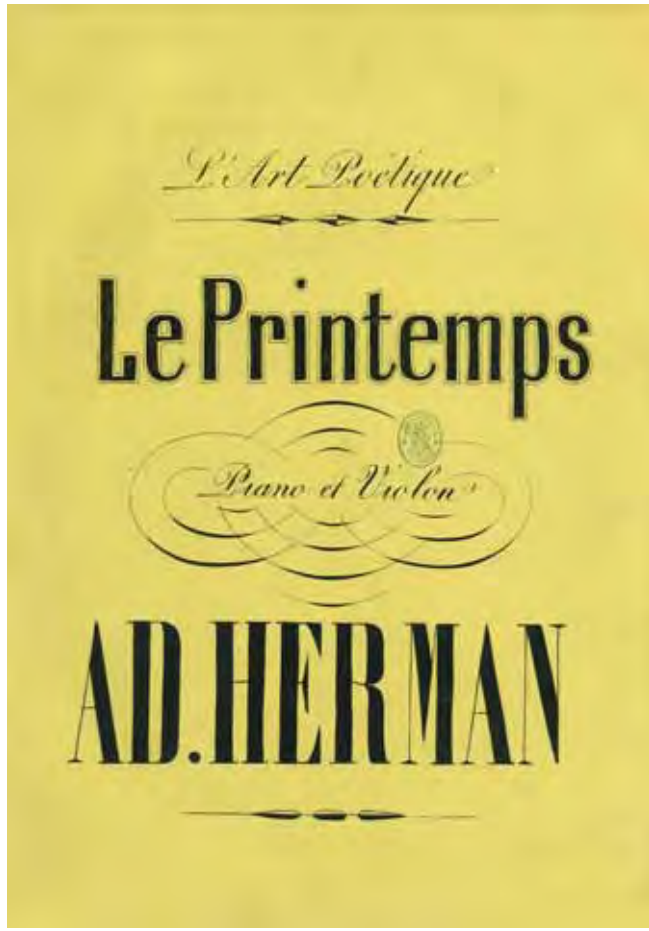
Serie dedicada a un único compositor.

Ej. 13

028	20	$a L.G. 4062 $b Léon Grus
100	1#	$a Herman, Adolphe $d 1863-1903
240	13	$a Le printemps
245	13	$a Le printemps $h Música impresa $b : pour violon et piano $c Ad. Herman
260	##	$a Paris $b Léon Grus $c [1872] $f Imp.V. Magnier et Delay
300	##	$a 1 partitura (7 p.) $c 35 cm $e 1 parte
490	1#	$a L'art poétique : 10 pièces caractéristiques pour piano et violon concertants, op. 113 / par Ad. Herman $v n. 1
500	##	$a Cubierta ilustrada firmada por E. Delay
500	##	$a En la camisa propaganda de otros títulos publicados por la editorial
594	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye la parte de violín
650	#7	$a Música para violín y piano $v Partituras y partes
800	1#	$a Herman, Adolphe $d 1863-1903 $t L'art poétique $v n. 1

Información del ejemplar

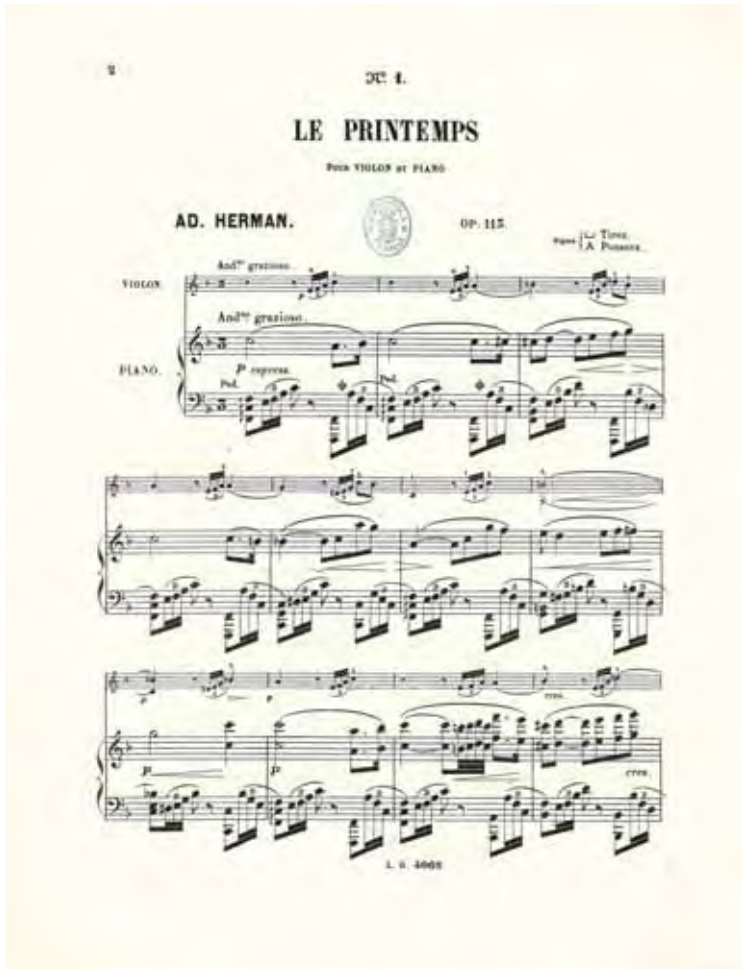
852	40	$j MC/3766/7 $z Sello del editor: "Léon Grus, éditeur de musique, Paris"



13

L'ART
POÉTIQVE
10 Pièces caractéristiques
AD. HERMAN
1 Le Printemps
2 Berceuse
3 Élégie
4 Barcarolle
5 Le Courrier
6 Le Ruisseau
7 Les Lutins
8 Ballade
9 Insomnie
10 Napolitaine
La Collection, Net. 20f
Paris LÉON GRUS Editeur, Boulev.d Bonne Nouvelle 31

13


N° 1.
LE PRINTEMPS
Pour VIOLON et PIANO
AD. HERMAN.
OP. 115.
VIOLON
PIANO.

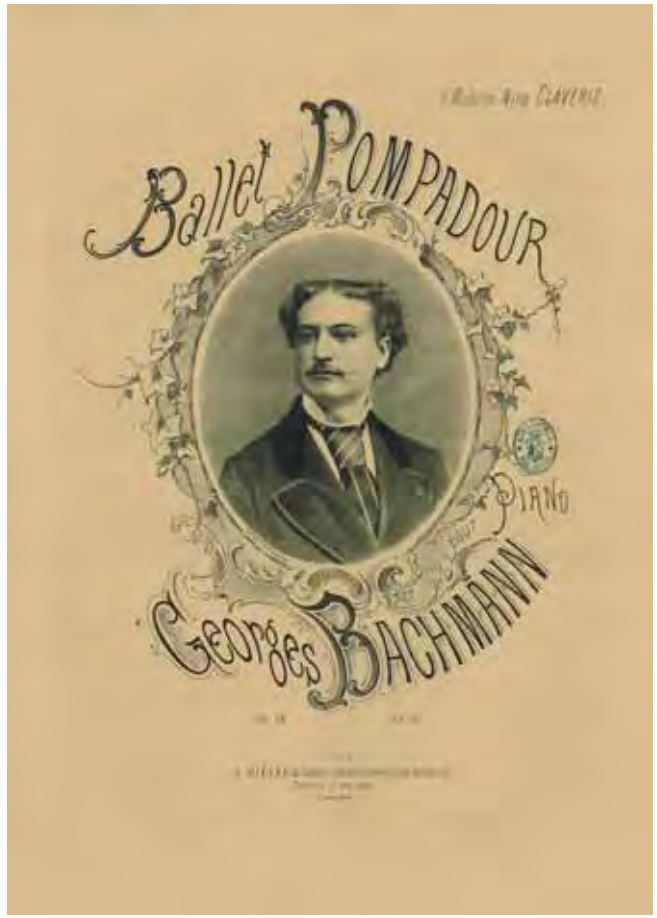
13

Ej. 14

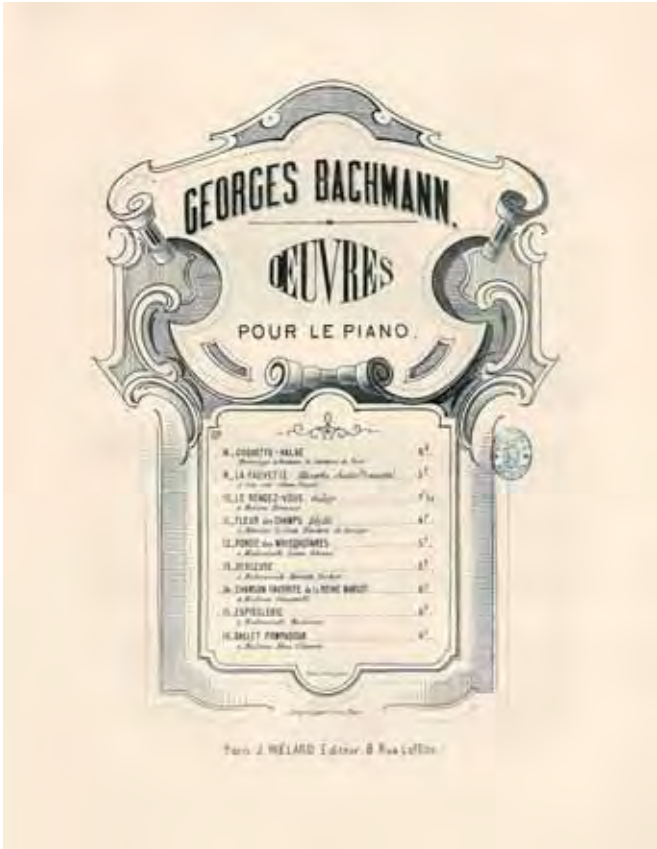
028	20	$a J.HD. 441 $b J. Hiélard
100	1#	$a Bachmann, Georges $d m. 1894
240	10	$a Ballet Pompadour
245	10	$a Ballet Pompadour $h Música impresa $b : pour piano, op. 16 $c par Georges Bachmann
260	##	$a Paris $b J. Hiélard $c [1874] $f Imp. Arouy
300	##	$a 7 p. $c 36 cm
490	1#	$a Oeuvres pour le piano / Georges Bachmann
500	##	$a Cubierta ilustrada con retrato del compositor después de fotografía de Pierre Petit
500	##	$a Ded.: "À Madame Nina Claverie"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Música para piano
800	1#	$a Bachmann, Georges $d m. 1894 $t Piano $f 1874

Información del ejemplar

852	40	$j MC/293/64



14



14

Serie de diferentes compositores pero con la responsabilidad en todas del arreglista.

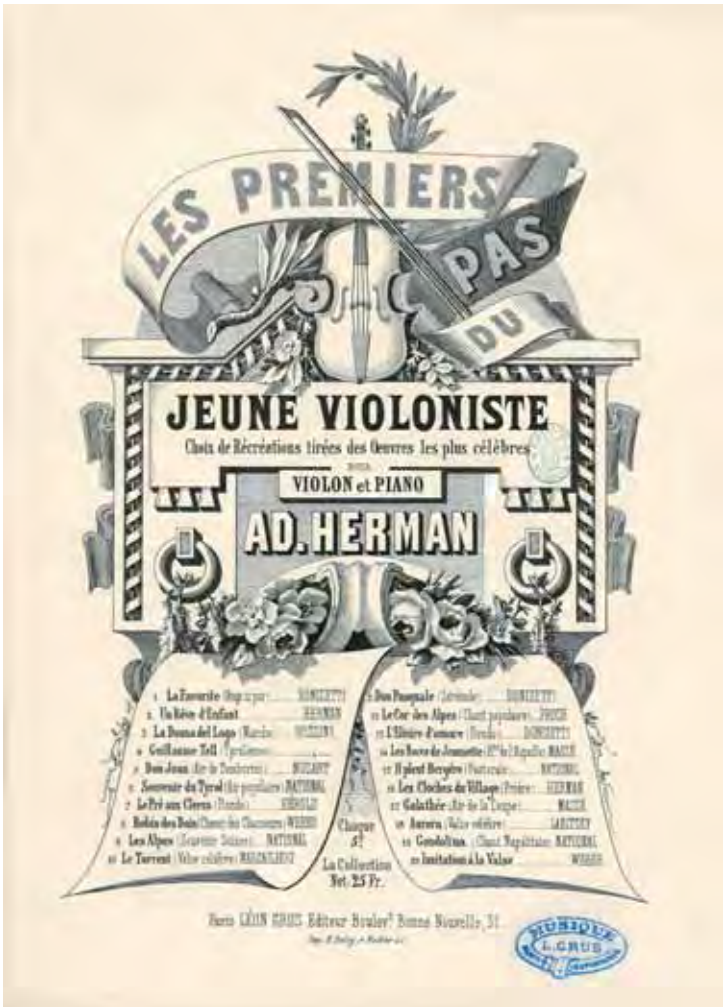
Ej. 15

028	20	$a L.G. 4169 (1) $b Léon Grus
100	1#	$a Donizetti, Gaetano $d 1797-1848
240	13	$a La favorita $p Spirto gentil $o arr.
245	13	$a La favorite $p Cavatine $h Música impresa $c [transcription], Ad. Herman
260	##	$a Paris $b Léon Grus $c [ca. 1884] $f Imp. E. Delay
300	##	$a 1 partitura (5 p.) $c 35 cm $e 1 parte
490	1#	$a Les premiers pas du jeune violoniste : choix de récréations tirées des oeuvres les plus célèbres pour violon et piano / Ad. Herman $v n. 1
500	##	$a Cubierta ilustrada
500	##	$a Incluye propaganda de otros títulos publicados por la editorial
500	##	$a Ded.: "À son élève Fernand Moureaux"
594	##	$a Información del área de título tomada de la cabecera
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye la parte de violín
650	#7	$a Óperas $x Fragmentos $x Arreglos
650	#7	$a Música para violín y piano $v Partituras y partes
700	1#	$a Herman, Adolphe $d 1863-1903 $e transcrip.
800	1#	$a Herman, Adolphe $d 1863-1903 $t Les premiers pas du jeune violoniste $v n. 1

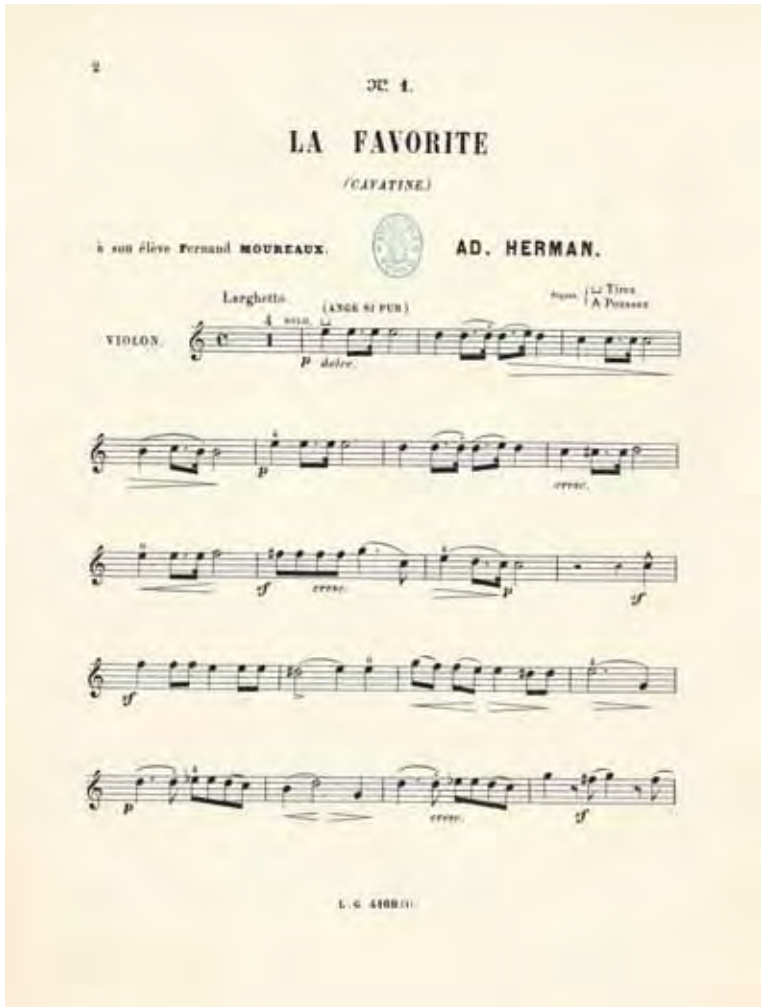
Información del ejemplar

852	40	$j MC/3766/17 $z Sello del editor: "Musique, L. Grus, Paris, exportation"

15


LES PREMIERS PAS DU
JEUNE VIOLONISTE
Choix de Récréations tirées des Œuvres les plus célèbres
VIOLON et PIANO
AD. HERMAN
Chaque N°
La Collection Net 25 Fr.
Paris LÉON GRUS, Éditeur Boulev.d Bonne Nouvelle, 31
MUSIQUE L. GRUS

15


N° 1.
LA FAVORITE
(CAVATINE)
à son élève Fernand MOUREAUX.
AD. HERMAN.
Larghetto
(ANGE SI PUR)
VIOLON.
L. G. 4108 (1)

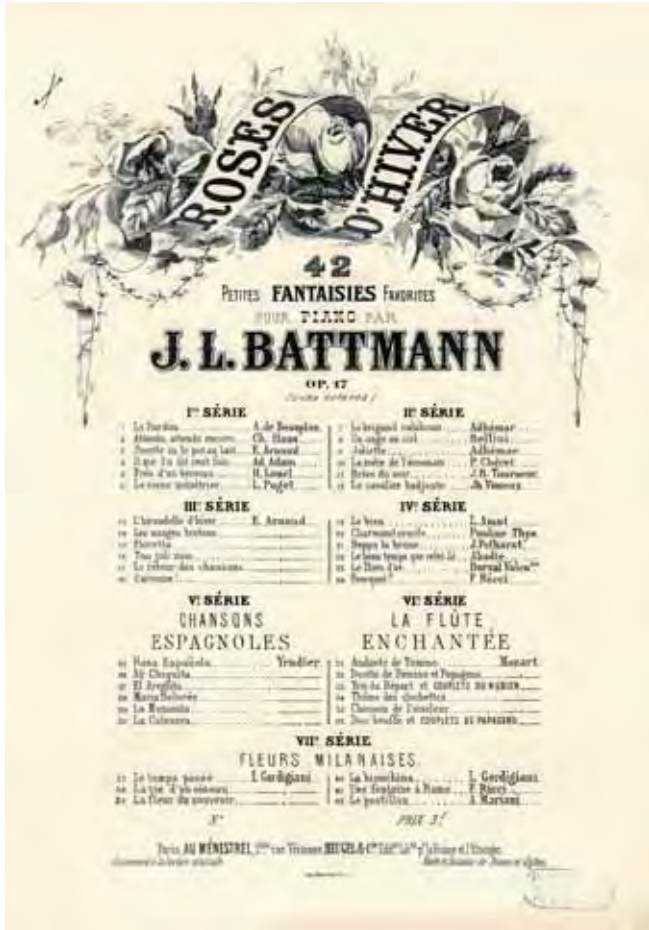
15

Ej. 16

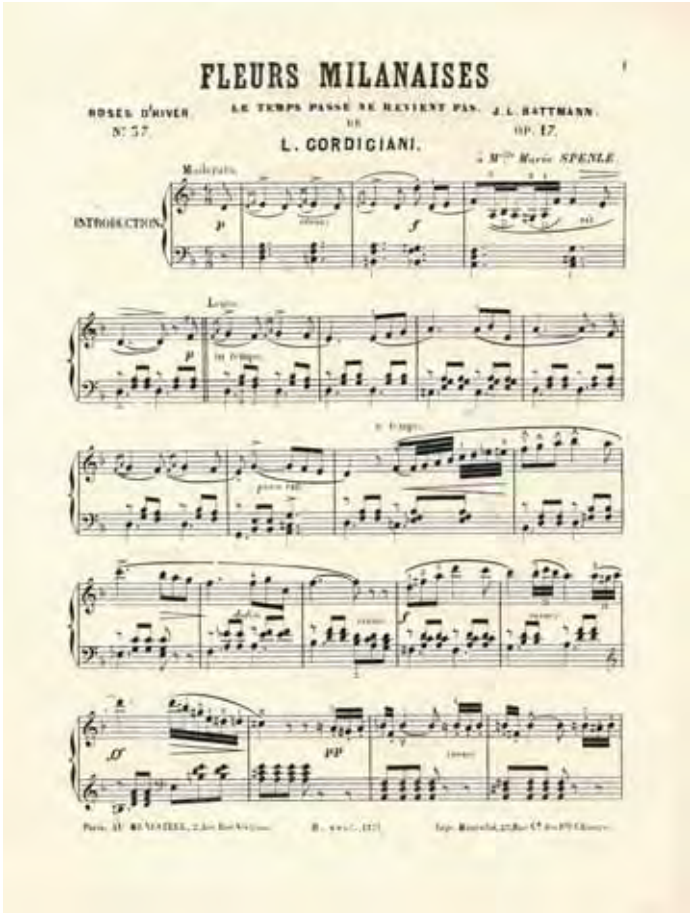
028	20	$a H. 4467 (37) $b Heugel & Cie.
100	1#	$a Battmann, Jacques Louis $d 1818-1886
240	10	$a Petit fantaisie pour piano sur Il tempo passato de Gordigiani
245	13	$a Le temps passé ne revient pas $c de L. Gordigiani ; J.L. Battmann
260	##	$a Paris $b Heugel & Cie $c [1868?] $f Imp. Moucelot
300	##	$a 3 p. $c 35 cm
490	1#	$a Roses d'hiver. VIIe. série, Fleurs milanaises : 42 petites fantaisies favorites pour piano, op. 17 (sans octaves) / par J.L. Battmann $v 37
500	##	$a Cubierta litografiada firmada por E. Delay
500	##	$a En la p. 1 de la cubierta, relación de otros títulos de la serie y en la p. 2, un catálogo de obras para piano de Battmann
500	##	$a Ded.: "À Melle. Marie Spenle"
594	##	$a Digitado
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650		#7 $a Canciones $j Versiones instrumentales
700	12	$a Gordigiani, Luigi $t Il tempo passato $o arr.
800	1#	$a Battmann, Jacques Louis $d 1818-1886 $t Roses d'hiver $n VIIe. série $p Fleurs milanaises $v 37

Información del ejemplar

852	40	$j Mp/4019/9 $z Sello del editor: "Au Ménestrel, 2bis, R. Vivienne, Heugel & Cie."



16


FLEURS MILANAISES
ROSES D'HIVER. N° 37.
LE TEMPS PASSÉ NE REVIENT PAS.
DE
L. CORDIGIANI.
J. L. BATTMANN. OP. 17.
A Mlle Marie SPENLE.
Moderato.
INTRODUCTION.
Largo.

16

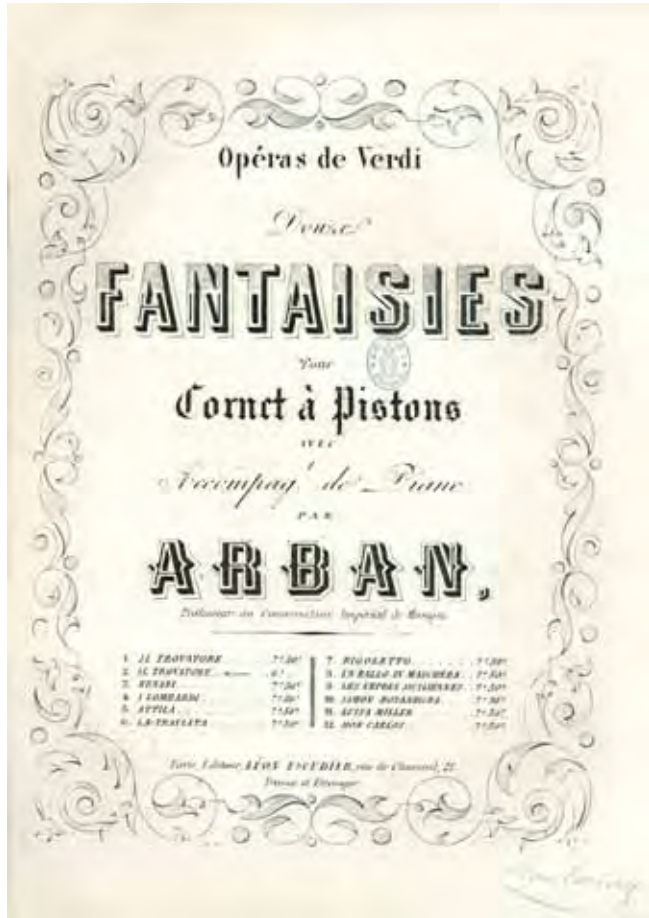
Serie en la que la responsabilidad del arreglista es tal que se considera una obra nueva.

Ej. 17

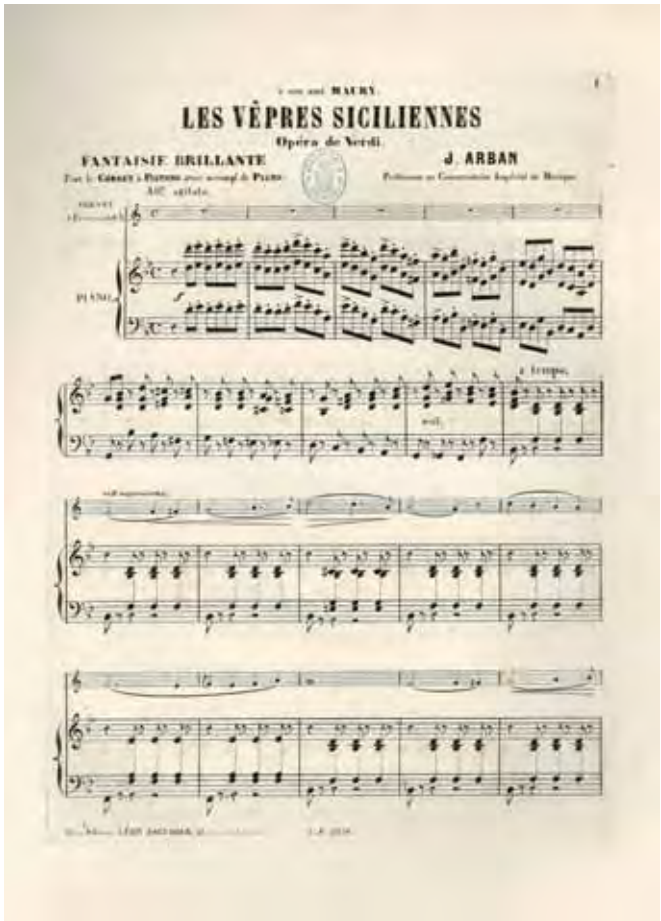
028	20	$a L.E. 2838 $b Léon Escudier
100	1#	$a Arban, Jean Baptiste $d 1825-1889
240	10	$a Fantaisie brillante pour le cornet à pistons avec accompagnement de piano sur des motifs de Les vêpres siciliennes de Verdi
245	14	$a Les vêpres siciliennes $h Música impresa $b : opéra de Verdi $c fantaisie brillante pour le cornet à pistons avec accompagnement de piano [par] J. Arban, professeur au Conservatoire Impérial de Musique
260	##	$a Paris $b Léon Escudier $c [1868] $e Paris $f Imp. L. Parent
300	##	$a 1 partitura (11 p.) $c 35 cm $e 1 parte
490	1#	$a Opéras de Verdi : douze fantaisies pour cornet à pistons avec accompagnement de piano / par Arban, professeur au Conservatoire Impérial de Musique $v 9
500	##	$a Notación musical grabada por L. Parent
500	##	$a Cubierta orlada firmada por A.P.
500	##	$a Ded.: "À son ami Maury"
500	##	$a En la cubierta, relación de otros títulos que componen la serie
500	##	$a Propaganda, en las p. 2-4 de la camisa, de otras obras para piano publicadas por el editor: "Typ. Morris et Comp., Paris"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye la parte de corneta
650	#7	$a Fantasías (Corneta y piano) $v Partituras y partes
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901 $t Les vêpres siciliennes $o arr.
800	1#	$a Arban, Jean Baptiste $d 1825-1889 $t Opéras de Verdi $f 1863 $v 9

Información del ejemplar

561	##	$a Registro de la Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp 3985/15(3) $z Encuadernado con otras obras $z Sello con la firma de Léon Escudier



17


LES VÊPRES SICILIENNES
Opéra de Verdi.
FANTAISIE BRILLANTE
J. ARBAN
PIANO
à tempo.

17

2. 7. Área 7. Notas

ÁREA DE NOTAS
(Área 7 de las ISBD, campos 5XX del formato MARC)

Las notas suponen la posibilidad de completar información sobre el documento con el que se trabaja saliéndose del marco que establecen las áreas (ISBD) o los campos (MARC 21) de la descripción bibliográfica.

Algunas de las notas se refieren exactamente a dichos elementos y otras los superan.

Las notas son a veces el principio y a veces el final de la investigación. En los modelos que presentamos puede que parezcan excesivas o excesivamente largas. Hay que esperar a un cierto nivel de control bibliográfico de la producción musical del siglo XIX para prescindir con tranquilidad de algunas, que, de momento, nos servirán de ayuda para conocer la secuencia de aparición de ciertos documentos dentro de una casa comercial, para justificar determinadas decisiones tomadas en las áreas de la descripción bibliográfica (nombres de responsables, fechas de publicación...), o para situar la partitura, con la que trabajamos, en un entorno adecuado, caso que resuelve la cita de repertorios bibliográficos o de fuentes concretas como catálogos, estudios, etc.

Son frecuentes las notas que tratan de determinados aspectos de las partituras, por ejemplo las ilustraciones, a veces simples orlas que les dan un aspecto muy típico y que incluso caracterizan a los editores. Un paso más es la descripción de grabados o litografías, incluso citando a los autores del dibujo o a los litógrafos, etc. El que los registros bibliográficos den cuenta de la aparición de retratos de compositores o de autores literarios o incluso de intérpretes, los convierte en herramientas útiles para la construcción de una red de iconografía musical, todavía no muy nutrida en el entorno español.

Los datos recogidos en el área de publicación (campo 260) se van completando en las notas con información de los responsables de la grabación de la música, de distribuidores, etc. La copia exacta de la denominación de casa editorial, incluso en muchos casos de las direcciones de los establecimientos, contribuye a conocer la historia de la edición. Y combinando el registro bibliográfico con el de fondos se favorece el conocimiento del comercio de la música con:

Anuncios de otras obras del mismo compositor.
Publicidad de otros formatos de la misma obra.
Repertorios parciales del editor.
Noticias de distribuidores a través de sellos de libreros o de asociaciones, etc.

Cercana a esta información sobre la publicación puede estar la de la difusión de la música, con noticias de intérpretes, de teatros o salas de concierto y fechas de ejecución o de estreno.

La noticia de la reimpresión se confunde con nuevas ediciones o simples tiradas. Con el paso de fondos de unos editores a otros se llega a rizar el rizo cuando las planchas que se han utilizado para luna nueva edición no se han modificado, conservando su aspecto original, o cuando se han modificado solamente en parte. A veces tanto el trabajo hecho por el editor como el resultado son bastante chapuceros. En la edición española existen ejemplos en los que sobre un pie de imprenta antiguo se ha montado de mala manera el moderno, y no en todo el documento.

La mención en la portada de otros formatos de edición puede ir desde variantes de tamaño (como ediciones de concierto o de salón), a la indicación de reducciones o a las variantes en las claves utilizadas para unas voces u otras. Lo que se suele indicar es la posibilidad, con los precios, de adquirir una serie entera o las partes sueltas, esto incluso en las obras que tienen una unidad, como las zarzuelas, en las que el mayor éxito de números concretos obliga a autorizar su venta por separado.

Normas para la transcripción de las notas

Además de las normas o consejos que recogen las Reglas de catalogación, en este caso, como en otros muchos, la principal recomendación es transcribir lo que aparece en el documento sirviéndose de las comillas (“ “) y dejando constancia de la fuente en la que aparece la cita.

De las posibilidades que aparecen en el MARC 21 en los campos 5XX se han utilizado los siguientes:

500 Nota general.
505 Nota de contenido.
510 Nota de citas o referencias bibliográficas.
534 Nota sobre la obra original.
561 Nota de procedencia.
594 Nota al título y mención de responsabilidad.
595 Nota de edición e historia bibliográfica.
596 Nota sobre el área de publicación.
597 Nota sobre el área de descripción física.

Índice organizado de los ejemplos de los campos de notas

1. Nota general (500)

Representaciones y estrenos de la obra

Ej. 1 Chaumet, William (1842-1903). Bathyle

Recomendaciones de uso

Ej. 2 Mendelssohn, Felix (1809-1847). Serenata ed allegro giojoso

Ilustraciones

Ej. 3 Bellini, Vincenzo (1801-1835). I Montecchi e i Capuletu

Dedicatorias

Ej. 4 Romea, Julián (1848-1903). Archiduquesa

Información sobre la obra

Ej. 5 Mata, Manuel de la (n. 1828). Método de piano

Propaganda y publicidad del editor

Ej. 6 Mendelssohn, Felix (1809-1847). Marche nuptiale du Songe d'une nuit d'été

Ej. 7 Bochsa, Nicholas Charles (1789-1856). Método de arpa

Nota sobre la plancha del editor

Ej. 8 Núñez Robres, Lázaro (n. 1827?). Los jardines de Valencia

Información sobre otros formatos y otras ediciones

Ej. 9 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Don Carlo

Responsable de grabar la notación músical

Ej. 10 Donjon, Johannès (1839-1912). Jadis

Defensa de los derechos de propiedad intelectual

Ej. 11 Henz, Henri (1803-1888). Las dificultades del piano

2. Nota de contenido (505)

Ej. 12 Delsarte, G. 45 fables de Lafontaine

Ej. 13 Campana, Fabio (1819-1882). Fiori italiani

3. Nota de citas o referencias bibliográficas (510)

Ej. 14 Aguado, Dionisio (1784-1849). Nuevo método para guitarra
Ej. 15 Sobejano, José (1791-1857). El despecho

4. Nota sobre la obra original (534)

Ej. 16 Fernández Grajal, Manuel (1838-1920). Fundamento del pianista
Ej. 17 Passuti, Emilio. Matilde

5. Nota sobre la procedencia (561)

Ej. 18 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). Las hijas de Eva

6. Nota sobre el título y mención de responsabilidad (594)

Ej. 19 Billema, Raffaele (1820-1874). Elisire d'amore

7. Nota sobre edición e historia bibliográfica (595)

Ej. 20 Zabalza, Dámaso (1835-1894). Las estrellas de la pintura
Ej. 21 Bretón, tomás (1850-1923). La Verbena de la Paloma

8. Nota sobre el área de publicación (596)

Ej. 22 Meyerbeer, Giacomo (1791-1864). Dinorah ó El pelegrinaje á Plöermel

9. Nota sobre el área de descripción física (597)

Ej. 23 Beethoven, Ludwig van (1770-1827). 3me. symphonie en mi bémol

1. Nota general (500)

Este campo abarca las informaciones generales para las que no se ha definido un campo de nota específica. Algunos de los datos que incluimos dentro de esta nota general podrían transcribirse en las notas específicas que recoge el MARC 21, pero entraríamos en una excesiva especialización que podría provocar dudas.

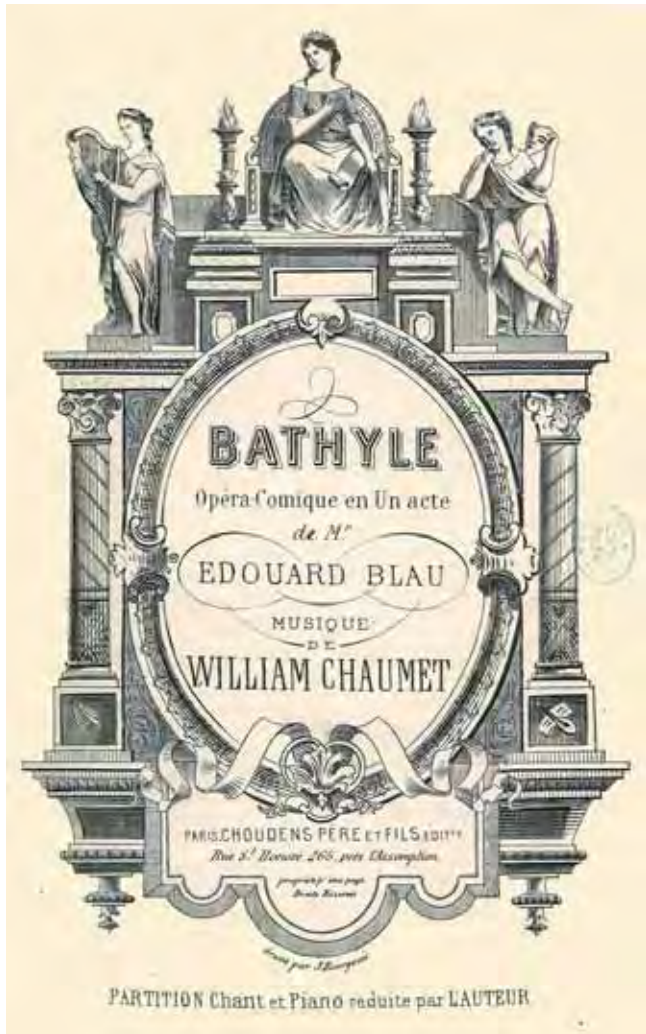
Representaciones y estrenos de la obra.

Ej. 1

028	20	$a A.C. 3718 $b Choudens
100	1#	$a Chaumet, William $d 1842-1903
240	10	$a Bathyle $s Partitura vocal
245	10	$a Bathyle $h Música impresa $b : opéra-comique en un acte $c de Mr. Édouard Blau ; musique de William Chaumet
254	##	$a Partition chant et piano / reduité par l'auteur
260	##	$a Paris $b Choudens $c [1877] $e Paris $f Imp. Fouquet
300	##	$a 1 partitura vocal (99 p.) $c 28 cm
490	1#	$a Théâtre national de l'Opéra-Comique
500	##	$a Portada ilustrada: "Gravé par J. Bourgeois"
500	##	$a Notación musical grabada por Baudon
500	##	$a En la cubierta, propaganda de otras obras publicadas por la editorial
500	##	$a "Representé pour la première fois, à Paris, le 4 mai 1877, sur le Théâtre de l'Opéra-Comique"
500	##	$a Ded.: "À la memorie de mon père William Chaumet"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
707	1#	$a Blau, Édouard $d 1836-1906
830	#0	$a Théâtre national de l'Opéra-Comique (Choudens)

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/2415 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (7 agosto 77)



1

BATHYLE

OPÉRA-COMIQUE EN UN ACTE

Représenté pour la première fois, à Paris, le 4 Mai, 1877, sur le théâtre de l'Opéra-Comique.

Personnages	*Artistes*
Anacréon	M. BERGE.
Bathyle	Mlle LECOMTE.
Mytilis	Mme ENDERSBECK.

Pour toute la Musique, le Mise en Scène, le droit de représentation,
s'adresser à Mrs CHOUDENS PÈRE & FILS, Éditeurs-Propriétaires de BATHYLE, pour tous pays.

CATALOGUE DES MORCEAUX

		Pages.
OUVERTURE		1
1. INTRODUCTION.	A. CHŒURS	11
	B. ROMANCE (Mytilis)	34
	C. CHANSON (Anacréon)	36
2. ROMANCE (Bathyle)		41
3. CHANSON DE L'AMOUR MOUILLÉ (Anacréon)		45
4. SCÈNE ET AIR (Mytilis, Bathyle)		52
5.	A. ROMANCE (Mytilis)	62
	B. DUETTINO (Mytilis, Bathyle)	68
	C. SCÈNE ET TRIO (Mytilis, Bathyle, Anacréon)	75
6. PRIÈRE ET SCÈNE (Bathyle)		92
7. FINAL		99

— Paris, Imp. Bourgerel, rue des Beaux, 25. —

1

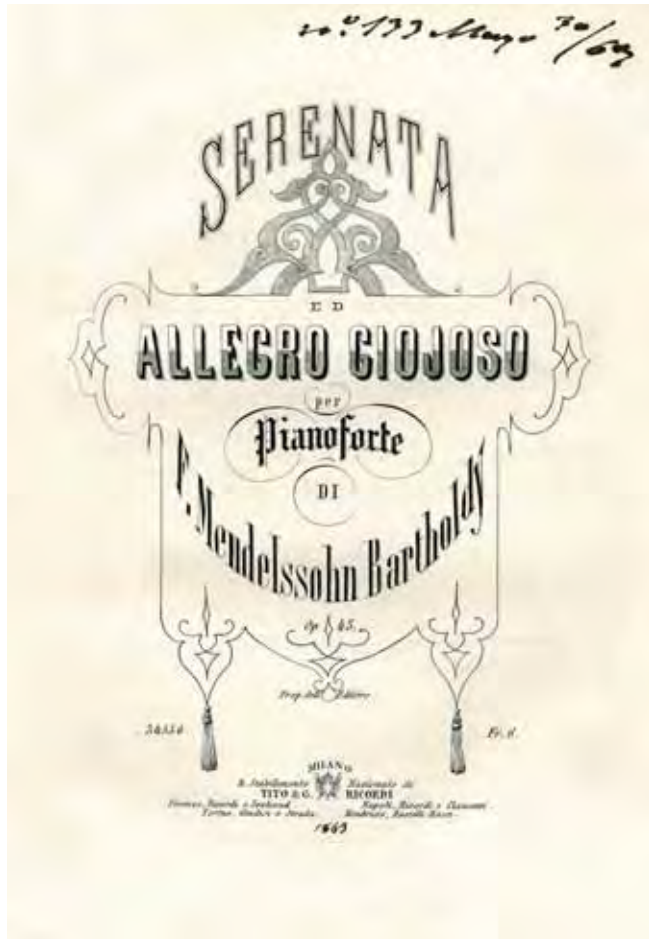
Recomendaciones de uso.

Ej. 2

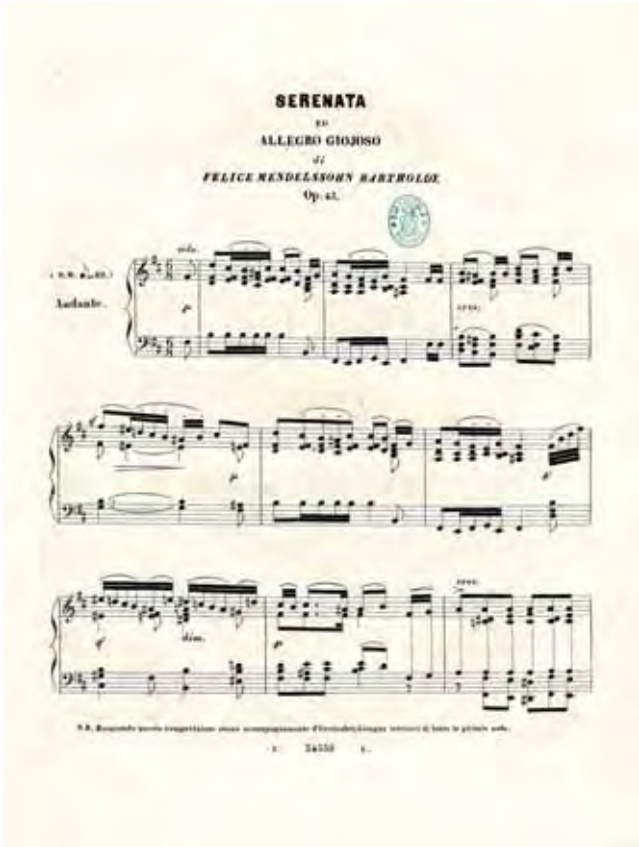
028	20	$a 34556 $b Tito di G. Ricordi
100	1#	$a Mendelssohn, Felix $d 1809-1847
240	10	$a Serenade und Allegro $o arr.
245	10	$a Serenata ed allegro giojoso $h Música impresa $b : per piano forte, op. 43 $c di F. Mendelssohn Bartholdy
260	##	$a Milano [etc.] $b Tito di G. Ricordi [etc.] $c [1863]
300	##	$a 1 partitura (26 p.) $c 35 cm
500	##	$a Portada orlada
500	##	$a En la portada, precio: "Fr. 6"
500	##	$a En la primera página de música: "N.B. eseguendo questa composizione senza accompagnamento d'orchestra, bisogna servirsi di tutte le piccole note"
596	##	$a En el pie de imprenta a continuación de los datos del editor: "Firenze : Ricordi e Jouhaud ; Napoli : Ricordi e Clausetti ; Torino : Giudici e Strada ; Mendrisio : Bustelli-Rossi"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dizionario degli editori musicali italiani, 1750-1930, 2000
650	#7	$a Serenatas (Piano con orquesta) $v Solista con piano

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j MC/1/46 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (mayo 30/63) $z Debajo del pie de imprenta de la portada ms.: "1863"



2


SERENATA
ED
ALLEGRO GIOJOSO
DI
FELICE MENDELSSOHN BARTHOLDI
Op. 43.
Andante.

2

Ilustraciones.

Ej. 3

028	20	$a 5224=5224 - 5235 $b Giovanni Ricordi
028	20	$a 5225, 5226, 5227, 5228, 5229, 5230, 5231, 5232, 5233, 5234 $b Giovanni Ricordi
100	10	$a Bellini, Vincenzo $d 1801-1835
240	12	$a I Capuleti e i Montecchi $s Partitura vocal
245	12	$a I Montecchi e i Capuleti $h Música impresa $b : melodramma in due atti $c di Felice Romani ; posto in musica da V. Bellini
260	##	$a Milano $b Giovanni Ricordi $c [1831]
300	##	$a 1 partitura vocal (118, 11 p., [6] lám.) $c 24 x 33 cm.
500	##	$a Láminas en color de la escenografía de la ópera: "Lit. Ricordi ; Sanquirico, Inv."
596	##	$a Fecha tomada del Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
707	1#	$a Romani, Felice $d 1788-1865

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa con puntas: papel; hierros dorados en el lomo; cortes amarillos
852	40	$j M/2117

3

3

Dedicatorias.

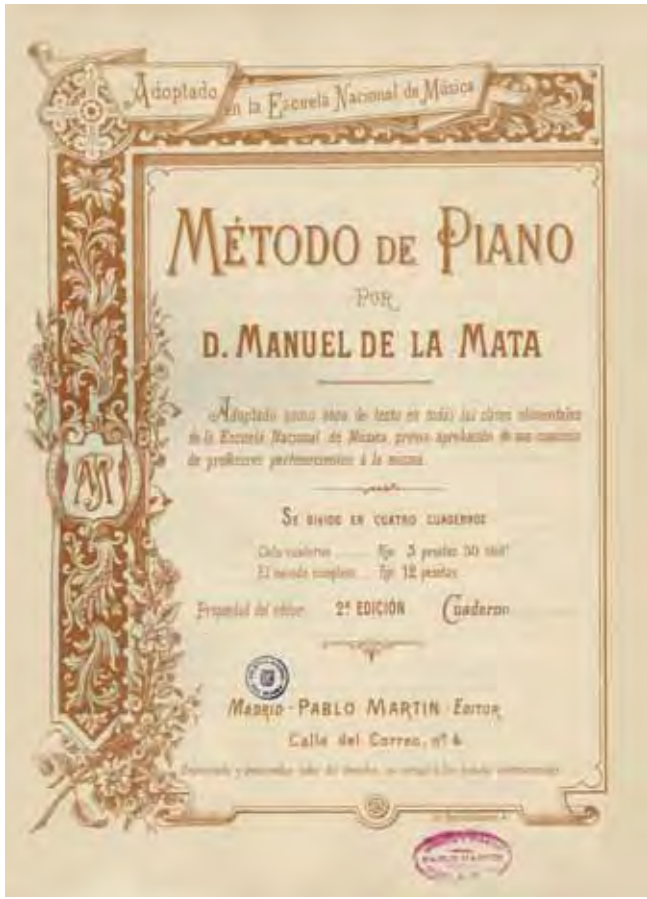
Ej. 4

028	20	$a B.Z. 213 $b Zozaya
100	1#	$a Romea, Julián $d 1848-1903
245	10	$a Archiduquesa $h Música impresa $b : polka $c por Julián Romea
260	##	$a Madrid (carrera de San Jerónimo, 34) $b Zozaya $c [1879] $f Calc. de S. Santamaría
300	##	$a 3 p. $c 37 cm
500	##	$a Ded.: "A S.M. la reina Dª María Cristina Deseada Reniero"
500	##	$a Portada ilustrada en color con fotografía de la reina María Cristina.
500	##	$a En la cabecera se anuncian otras ediciones: "Para piano", "Para orquesta" y "Para banda militar"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
600	#7	$a María Cristina de Habsburgo-Lorena $c Reina consorte de Alfonso XII, Rey de España $d 1858-1929 $v Obras musicales
650	#7	$a Polcas (Piano)

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2738/16 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (19 diciembre 1879)

4



5

Información sobre la obra.

Ej. 5

028	20	$a M.1 a M. 4 $b Manuel de la Mata
028	20	$a M. 2, M. 3 $b Manuel de la Mata
100	1#	$a Mata, Manuel de la $d n. 1828
245	00	$a Método de piano $c por D. Manuel de la Mata
250	##	$a 2ª ed.
260	##	$a Madrid $b Pablo Martín $c [1894]
300	##	$a 118 p. $c 37 cm
500	##	$a En la portada: "Adoptado como obra de texto en todas las clases elementales de la Escuela Nacional de Música, previa aprobación de una comisión de profesores pertenecientes a la misma"
500	##	$a Portada litografiada con orla
500	##	$a En la portada: "Cada cuaderno, fijo 3 pesetas 50 cents. ; El método completo fijo 12 pesetas"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1997
597	##	$a En la portada: "Se divide en cuatro cuadernos"
650	#7	$a Piano $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852	40	$j M/3979 $z Signatura ms: "K-2ª-16" [legado Barbieri] $z Sello en una h. de guarda: "Alcaide, encuadernador. Valverde, 1, Dupdo. Madrid"

Propaganda y publicidad del editor.

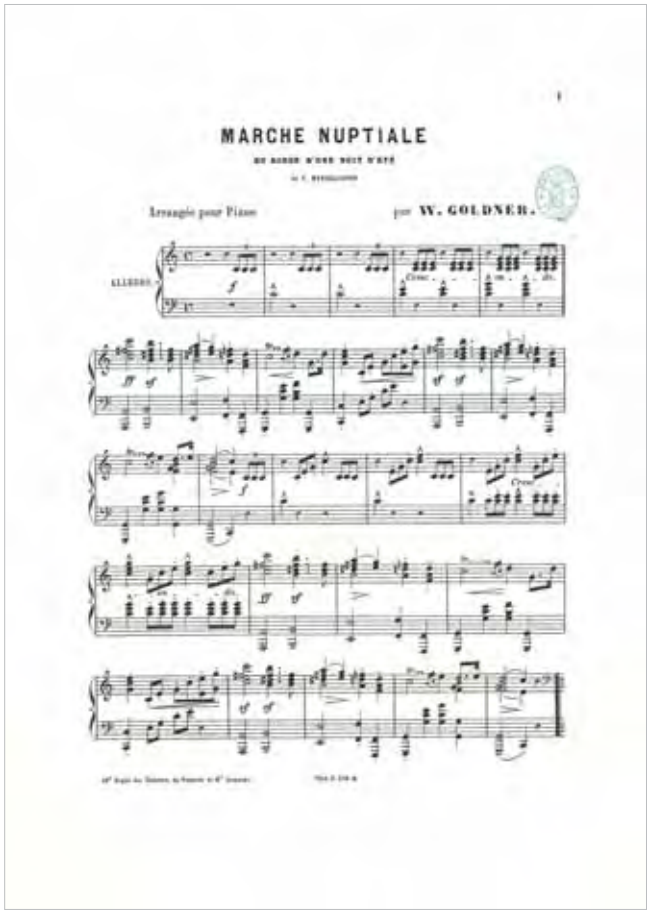
La publicidad que incluye el editor en sus publicaciones puede adoptar diferentes maneras y estilos dependiendo lógicamente de sus propósitos: catálogos generales, catálogos especializados en formas o géneros musicales, relaciones de obras pensadas para organizaciones o instituciones concretas, recreativas, militares, dedicadas a la enseñanza, etc. Algunas veces el editor recurre simplemente a sus carteles de publicidad, ilustrados y firmados, o hace referencia a otras obras de su repertorio presentándolas de la manera más completa posible, con los datos de autores, títulos, formas musicales y números de plancha o editor, de manera que ante una petición de compra sean fácilmente localizables. Recoger esta información en nota favorecerá el conocimiento no solo de las actividades de una marca sino del funcionamiento del comercio de la música y también de las faltas de la colección en la que se está trabajando.

*En el siguiente ejemplo encontramos un catálogo especializado del editor en el pie de página de la primera hoja de música. Si este catálogo existiera en el centro, lo ideal sería utilizar las entradas de relación del MARC 21 (76X-78X). En este caso en la Biblioteca Nacional de España solamente se conserva una edición española de dicho catálogo, algo más reducida que la francesa y dedicada evidentemente al comercio en España e Hispanoamérica (*Tabletas del pianista o Memento del profesor de piano, *redactada por Enrique Lemoine e hijo, París, Enrique Lemoine e hijo, 1852).*

Ej. 6

028	20	$a 7150.P. 276.H. $b Henry Lemoine
100	1#	$a Mendelssohn, Felix $d 1809-1847
240	14	$a Ein Sommernachtstraum $n op. 61 $p Hochzeitmarsch $o arr.
245	10	$a Marche nuptiale du Songe d'une nuit d'été $h Música impresa $c de F. Mendelssohn ; arrangée pour piano par W. Goldner
246	32	$a Songe d'une nuit d'été
260	##	$a Paris $b Hy. Lemoine $c [1872] $e Paris $f Imp. Lemoine
300	##	$a 1 reducción para piano (8 p.) $c 39 cm
500	##	$a Notación musical grabada por P. Maître
500	##	$a En la cubierta, propaganda de otros títulos publicados por la editorial
500	##	$a En la primera página de música: "13e. degré des Tablettes du pianiste de Hy. Lemoine"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988

6



6

650 #7 $a Música incidental $v Fragmentos $v Reducciones para piano
700 1# $a Shakespeare, William $d 1564-1616 $t A midsummer night's dream
700 1# $a Goldner, W. $q Wilhelm $d 1839-1907

Infomación del ejemplar

852 40 $j MC/1/36 $z Sello del editor: "Ach: Lemoine, A553098, 256 Rue St. Honoré"

Este ejemplo es especialmente importante porque se trata de obras dedicadas a la enseñanza, utilizadas en instituciones francesas, pero que se ofrecen traducidas al español.

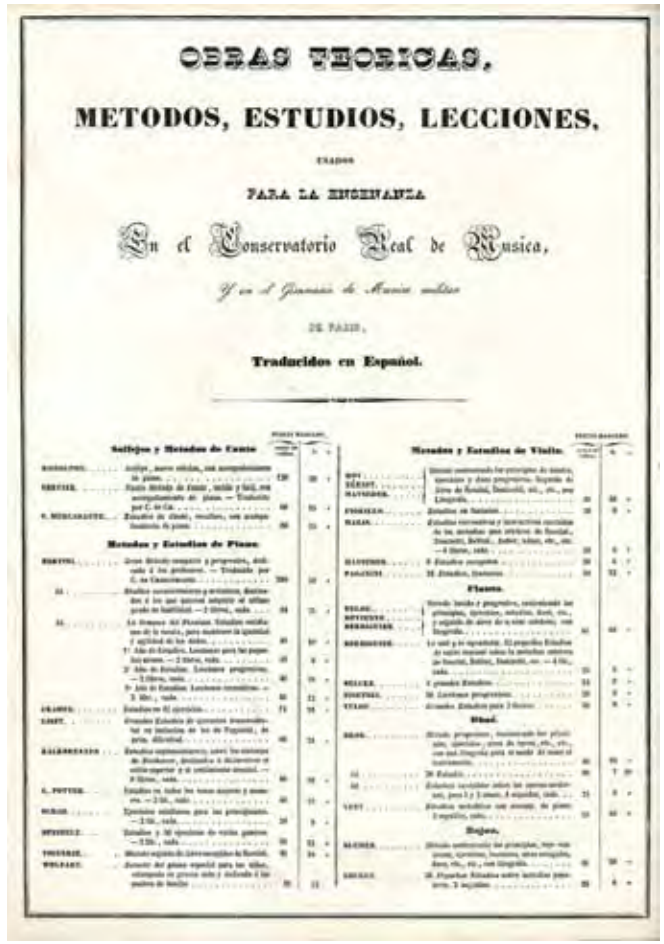
Ej. 7

028	20	$a S. 723 $b Schonenberger
028	21	$a N.S. 330 y N.S. 331
100	1#	$a Bochsa, Nicholas Charles $d 1789-1856
240	10	$a Méthode de harpe en 2 parties, op.60 $k Selección $l Español
245	00	$a Método de arpa $h Música impresa $b : conteniendo los principios de música, ejercicios, escalas, lecciones 8ª, seguidos de 40 estudios progresivos $c compuesto por N. Ch. Bochsa
260	##	$a París $b Schonenberger $c [ca. 1840]
300	##	$a 81 p. $c 34 cm
500	##	$a Grabado que representa un intérprete tocando el arpa en la que aparecen los nombres de las distintas partes del instrumento
500	##	$a En la portada: “Precio 80 reales de veillón”
500	##	$a Hay un cambio de plancha a N.S. 330 en la página 42
500	##	$a Antes de la portada, propaganda de obras teóricas, métodos, estudios, lecciones, usados para la enseñanza en el Conservatorio Real de Música y en el Gimnasio de Música Militar de París, traducidos en español y publicados por Schonenberger
594	##	$a Digitado
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Doble secuencia de paginación a partir de la p. 42
650	#7	$a Arpa $v Métodos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; con hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/3345 $z Sello del editor: “Schonenberg, Boulevard Poissonniere, nº 10”

7



OBRAS TEORICAS,

METODOS, ESTUDIOS, LECCIONES,

USADOS

PARA LA ENSEÑANZA

En el Conservatorio Real de Musica,

y en el Gimnasio de Musica militar

DE PARIS,

Traducidos en Español.

Solfeos y Metodos de Canto

Metodos y Estudios de Piano

Metodos y Estudios de Violin

Flauta.

Oboé.

Bajos.

7

Nota sobre la plancha del editor.

Nota para informar sobre la falta de relación entre las siglas que aparecen precediendo al número de plancha y el nombre del editor que se registra en el campo 260. Sirve de introducción a la nota 534 en la que aparece la referencia normalizada al documento original.

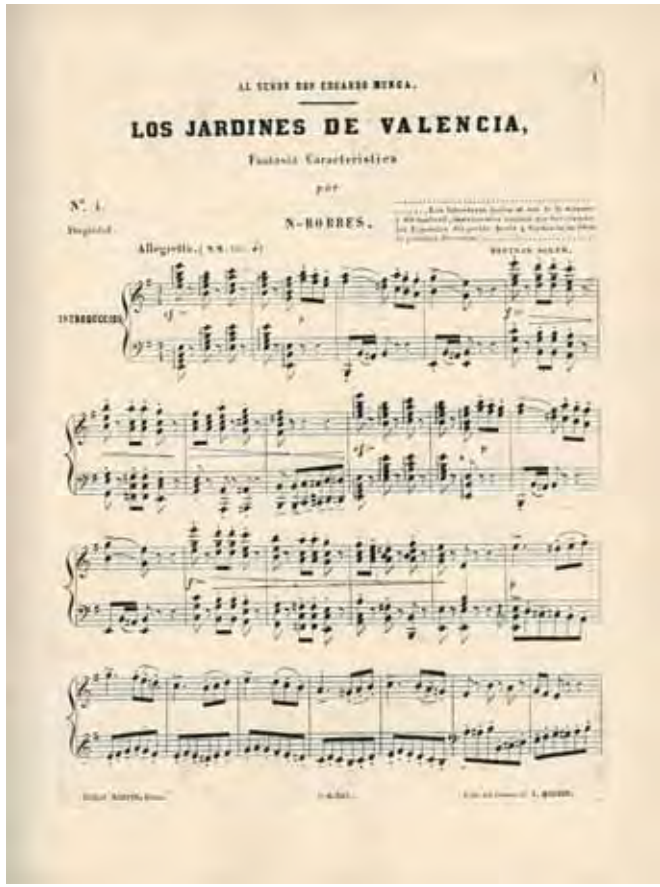
Ej. 8

028	22	$a C.M. 365 $b Pablo Martín
100	1#	$a Núñez Robres, Lázaro $d n. 1827?
240	10	$a Recuerdos de mi patria $n N. 4 $p Los jardines de Valencia
245	14	$a Los jardines de Valencia $h Música impresa $b : fantasía característica $c por Núñez-Robres
250	##	$a 2ª ed.
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4) $b Pablo Martín $c [entre 1877 y 1900]
300	##	$a 9 p. $c 34 cm
500	##	$a Portada ilustrada: "L.M., Lit. Donón, Madrid"
500	##	$a En la cabecera: "Los labradores bailan al son de la dulzaina y el tamboril, instrumentos músicos que heredamos los españoles del pueblo árabe y forma en las aldeas la principal diversión, Bertrán Soler"
500	##	$a En la primera página de música la plancha pertenece a Pablo Martín, aunque manteniendo la numeración de Casimiro Martín
500	##	$a En la portada: "Cada una, Pr. 6 Pts."
500	##	$a Ded.: "Al señor don Eduardo Murga"
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $c Madrid : Casimiro Martín, 1854 $n N. pl. : C.M. 365
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
650	08	$a Fantasías (Piano)

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: tela; lomo en piel con hierros y filetes dorados
852	40	$j M/1532(7) $q Falta la cubierta $z Encuadernado con otras obras

8


AL SEÑOR DON EDUARDO MINGA.

LOS JARDINES DE VALENCIA,

Fantasía Característica

por

N. 1.

N-ROBRES.

Allegretto.

INTRODUCCION.

8

Información sobre otros formatos y otras ediciones.

La nota 500 puede recoger la noticia de la existencia de la obra que se cataloga en otros formatos diferentes al que se está describiendo. Suele ser información que incluye el editor en la misma portada o en la cubierta. En el caso de las composiciones vocales, la referencia se puede limitar a un cambio en la tesitura, en el de la obras instrumentales a otras combinaciones de instrumentos, en el de piano a la edición para dos, cuatro o seis manos y, lo más frecuente, cuando se trata de óperas, zarzuelas, operetas, etc., el anuncio se limita a la posibilidad de la partitura para canto y piano (partitura vocal) o a la reducción para piano.

Ej. 9

028	20	$a 40551 - 40588 $b Tito di Gio. Ricordi
028	20	$a 40552, 40553, 40554, 40555, 40556, 40557, 40558, 40559, 40560, 40561, 40562, 40563, 40564, 40565, 40566, 40567, 40568, 40569, 40570, 40571, 40572, 40573, 40574, 40575, 40576, 40577, 40578, 40579, 40580, 40581, 40582, 40583, 40584, 40585, 40586, 40587 $b Tito di Gio. Ricordi
100	10	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Don Carlos $l Italiano $s Partitura vocal
245	10	$a Don Carlo $h Música impresa $b : opera in cinque atti $c parole di Méry e Camillo du Locle ; musica di G. Verdi ; traduzione italiana di Achille de Lauzières
254	##	$a Riduzione per canto e pianoforte di Vauthrot e G. Ricordi
260	##	$a Milano [etc.] $b Tito di Gio. Ricordi [etc.] $c [1867]
300	##	$a 1 partitura vocal ([8], 386 p.) $c 36 cm
500	##	$a "Rappresentata per la prima volta a Parigi sul teatro Imperiale dell'Opéra l'11 Marzo 1867"
500	##	$a Retrato de Verdi en una litografía firmada por G. Gonin
500	##	$a En la portada se anuncian otros formatos musicales de esta ópera: "Pianoforte solo di G. Ricordi ; Pianoforte e violino di G. Ricordi ; Pianoforte a 4 mani di G. Ricordi"
500	##	$a En la portada se anuncia otra edición: "Edizione di lusso in carta distinta con ritratto dell Autore e colle scene dell'opéra disegnati da G. Gonin"
500	##	$a Al final de la ópera se incluye el "Elenco delle opere teatrali complete ridotte in diverse maniere pubblicate a tutto Maggio 1867 dal R. Stabilimento Ricordi"

9

596 ## $a Fecha tomada del Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000
596 ## $a A pie de imprenta a continuación de los datos del lugar: “Mendrisio : Bustelli-Rossi ; Parigi : L. Escudier ; Vienna : C.A. Spina ; Lipsia : F. Hofmeister”
650 #7 $a Óperas $v Partituras vocales
707 1# $a Méry, Joseph $d 1797-1866
707 1# $a Du Locle, Camille $d 1832-1903
707 1# $a Lauzières, Achille de $d 1800-1875
707 1# $a Vauthrot, François Eugène $d 1825-1871
707 1# $a Ricordi, Giulio $d 1840-1912

Información del ejemplar

653 ## $a Enc. en pasta española con hierros dorados en el lomo
852 40 $j M/1264 $z Sello gofrado de Tito Ricordi: “T.R. 67. 7”

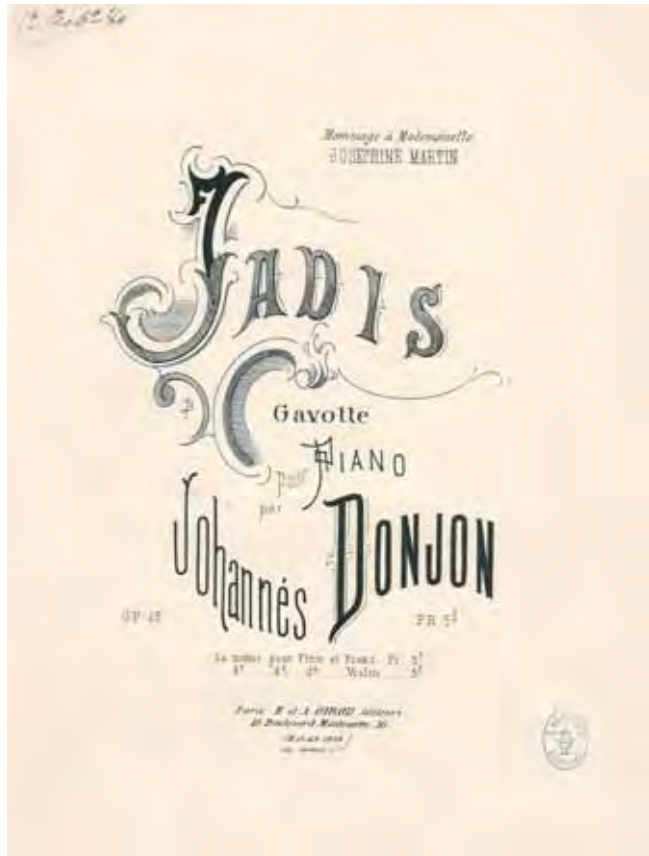
Responsable de grabar la notación musical.

Ej. 10

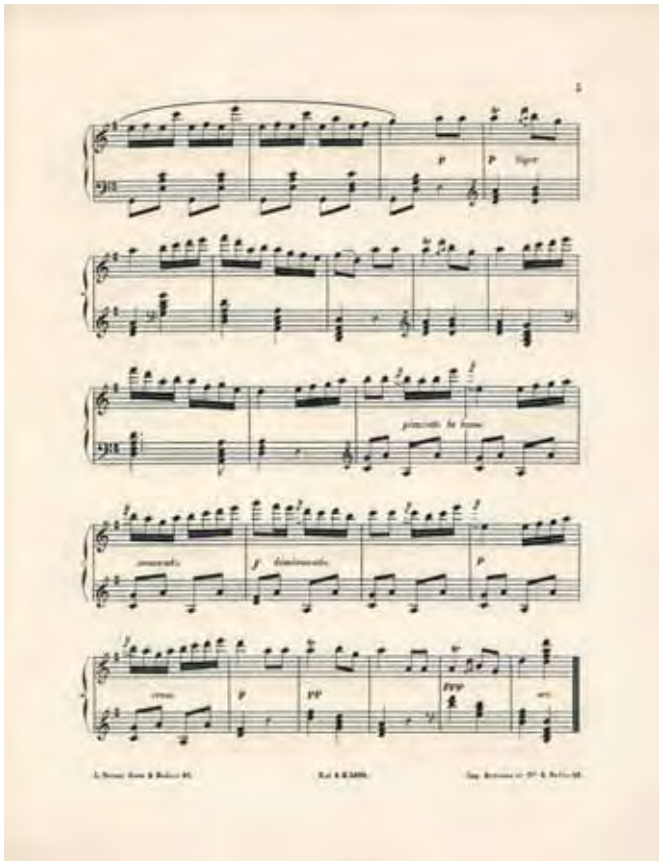
028	20	$a E. et A.G. 5828 $b E. et A. Girod
100	1#	$a Donjon, Johannès $d 1839-1912
245	10	$a Jadis $c Música impresa $b : gavotte pour le piano, op. 13 $c par Johannès Donjon
260	##	$a Paris $b E. et A. Girod $c [1879] $f Imp. Bertauts et Cie.
300	##	$a 5 p. $c 35 cm
500	##	$a Portada ilustrada: "J.B., Imp. Bertauts & Cie."
500	##	$a En la portada, se anuncian otras ediciones: "Pour flûte et piano; pour flûte et violon"
500	##	$a Notación musical: "L. Parent, Grav."
500	##	$a "Hommage à Mademoiselle Josephine Martin"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Gavotas (Piano)

Infomación del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/3327/9 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (12 Febrero 80) $z Sello del editor: "E. & A. Girod, editeurs"



10



10

Derechos de propiedad intelectual.

Ej. 11

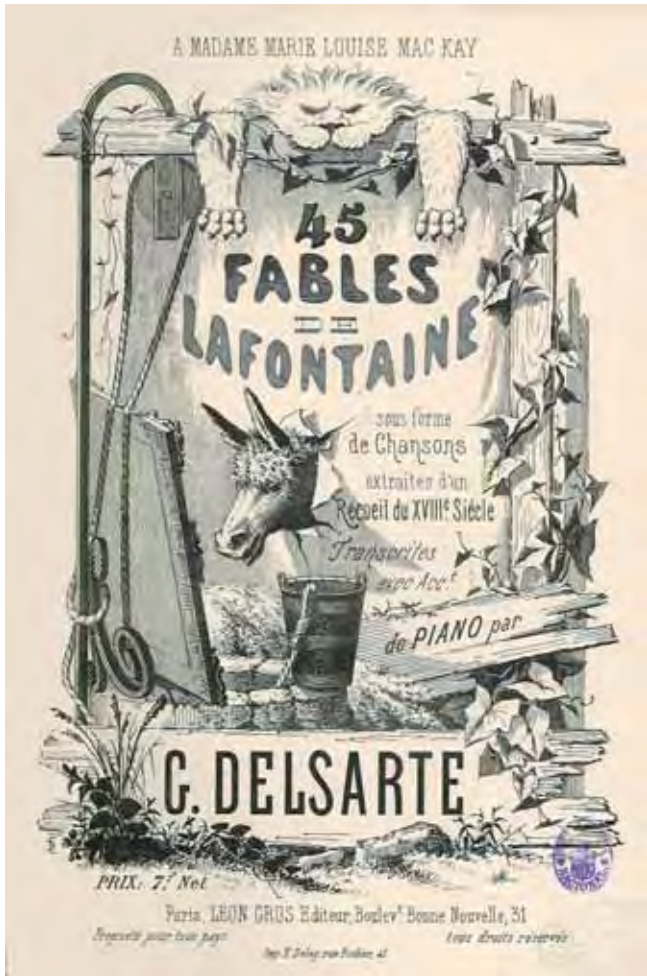
028	20	$a A.R. 1270 $b A. Romero
100	1#	$a Herz, Henri $d 1803-1888
240	14	$a Les difficultés du piano
245	14	$a Las dificultades del piano $h Música impresa $b : resumidas en diez estudios especiales para el uso de las clases del Conservatorio de Música de París $c por Henri Herz
260	##	$a Madrid (Preciados, 1) $b A. Romero $c [1870]
300	##	$a 57 p. $c 41 cm
500	##	$a En port.: “Esta obra es propiedad de su editor D. Antonio Romero, el cual perseguirá ante la ley cualquiera reproducción española o introducción de ediciones estrangeras”
594	##	$a Op. 216
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Piano $v Métodos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; en el centro de la tapa delantera, tejuelo cuadrado de piel negra enmarcado con rueda dorada, con la leyenda “HERTZ (sic)/DIFICULTADES/DEL PIANO/10 ESTUDIOS” en letras doradas
852	40	$j M/1354 $z Firma ms. de Antonio Romero y Andía $r

LAS
DIFICULTADES DEL PIANO
REASUMIDAS EN
DIEZ ESTUDIOS ESPECIALES
PARA EL USO DE
Las Clases del Conservatorio
de música de Paris
POR
HENRI HERZ.
OP. 216.
Propiedad.
Depositado.
EDITOR A. ROMERO, PRECIADOS 1, MADRID.

11



12

2. Nota de contenido (505)

Ej. 12

028 20 $a L.G. 4195 $b Léon Grus
100 1# $a Delsarte, G.
245 10 $a 45 fables de Lafontaine $h Música impresa $b: sous forme de chansons : extraites d'un recueil du XVIIIe siècle $c transcrites avec acct. de piano par G. Delsarte
260 ## $a Paris $b Léon Grus $c [1874] $f Imp. E. Delay
300 ## $a 1 partitura (91 p.) $c 28 cm
500 ## $a Notación musical grabada por Mlles. Field
500 ## $a Portada ilustrada: "ED., Imp. E. Delay"
500 ## $a Ded.: "À Madame Marie Louise Mac Kay"
500 ## $a En la portada, precio: "Prix 7f. Net"
505 0# $a Le renard et le bouc : la prévoyance ; Le renard et le loup : la dupe ; La rat et l'éléphant : sotte vanité ; L'ours et les deux gascons : la peau de l'ours ; Le geai paré des plumes du paon : vanité ridicule ; L'âne vêtu de la peau du lion : le fanfaron ; La sauterelle et la fourmi : l'oisiveté ; Le mulete entêté de sa noblesse : à quelque chose malheur est bon ; Les deux chiens : l'inclination ; Le rat retiré du monde : l'hypocrite ; L'aigle, la corneille et la tortue : conseil scélérat ; Les poissons et la cormoran : sotte confiance ; Les deux chèvres : le point d'honneur ; La lice et sa compagne : l'ingratitude ; Le loup plaidant contre le renard pardevant le singe : jugement du singe ; L'âne portant une idole : sot en dignité ; Le cerf se mirant dans l'eau : l'utile et le beau ; L'âne et le petit chien : le lourdaud ; L'hirondelle et les petits oiseaux : l'indocilité ; Le héron : le dédaigneux ; Le pêcheur et le petit poisson : profiter du présent ; Les deux chiens et leur maître : l'éducation ; L'astrologue qui se laisse tomber dans un puits : vanité de l'astrologie ; La cour du lion : le fin courtisan ; Le loup et l'agneau : l'oppression ; Le coq et le renard : fin contre fin ; Les oreilles du lièvre : la peur ; Le rat et l'huître : le badaud ; Le corbeau et le renard : la flatterie ; La belette dans le grenier : voleurs attrapés ; Le fromage : fureur de plaider ; Le renard et les raisins : gasconnade ; La chèvre le chevreau et le loup : la méfiance ; Le paon et le rossignol ; L'antre du lion : la prudence ; La belette et le lapin : chatte mitte ; L'homme, la citrouille et le gland : la providence ; L'aigle et la tortue : vanité

opiniâtre ; Le lion et le moucheron : l'arrogance ; Les loups et les brebis : paix fourrée ; L'âne et le chien : secours mutuel ; Le loup berger : trompeur pris dans son piège ; La laitière et le pot au lait : châteaux en Espagne ; L'aigle et le renard : point de petits ennemis

594 ## $a Voz y piano
596 ## $a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
600 17 $a La Fontaine, Jean de $d 1621-1695 $t Fables $n Selección $x Adaptaciones musicales
650 #7 $a Fábulas $y S.XVII $x Adaptaciones musicales
650 #7 $a Canciones con piano
700 1# $a La Fontaine, Jean de $d 1621-1695

Información del ejemplar

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563 ## $a Enc. pasta española; con tejuelos de hierros y filetes dorados en el lomo
852 40 $j M/2169 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello del editor: "Musique, L. Grus, Paris, exportation

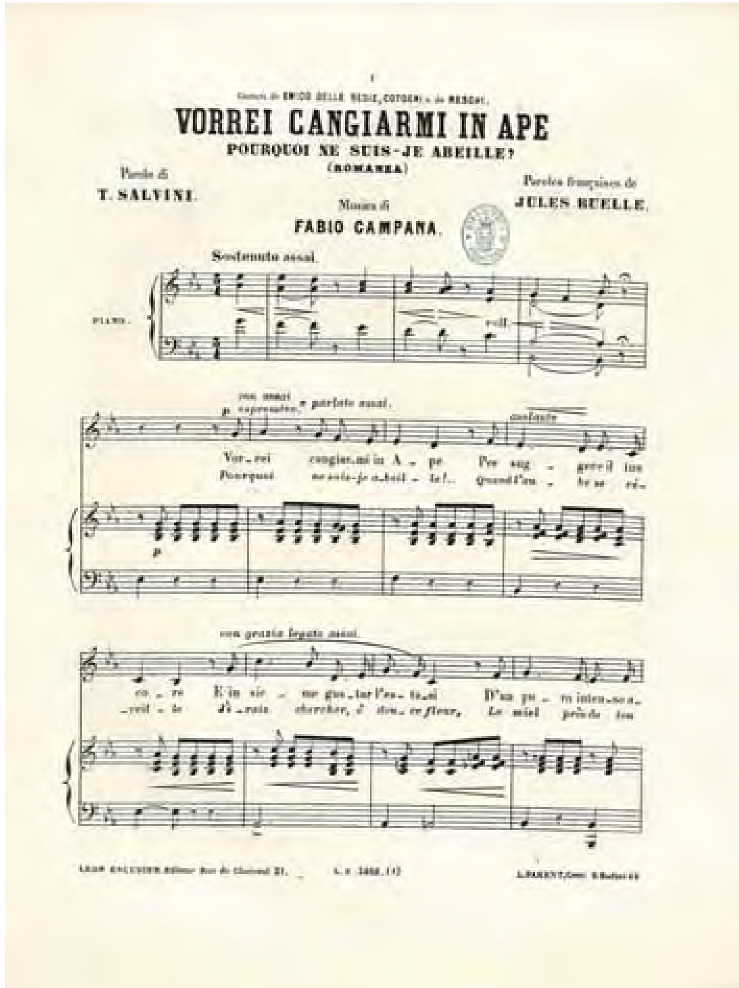
13

Ej. 13

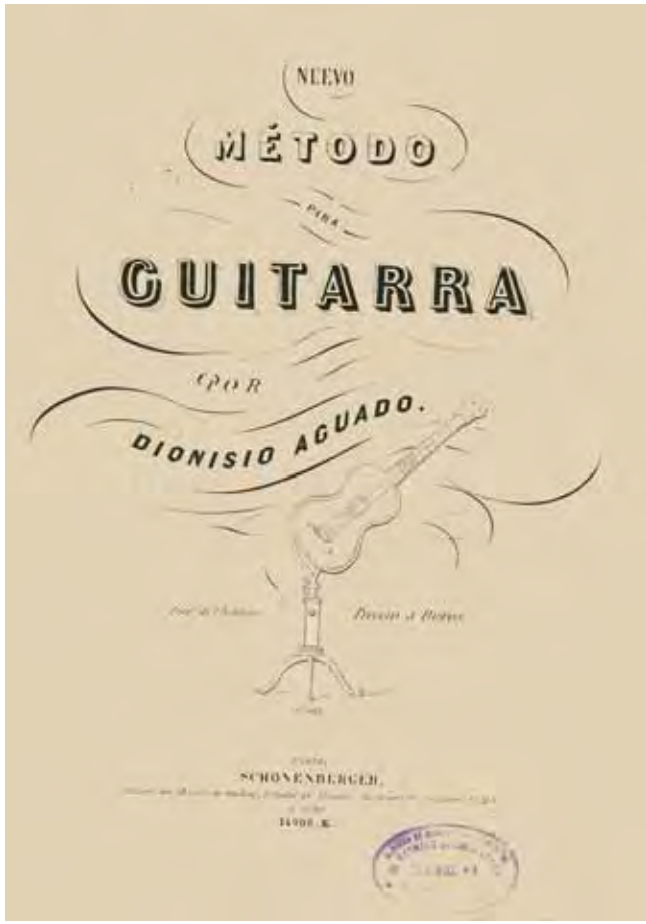
028 20 $a L.E. 3588 a L.E. 3593 $b Léon Escudier
028 20 $a L.E. 3589, L.E. 3590, L.E. 3591, L.E. 3592 $b Léon Escudier
100 1# $a Campana, Fabio $d 1819-1882
245 10 $a Fiori italiani $h Música impresa $b : sei melodie = Fleurs italiennes : six mélodies $c musica di Fabio Campana
246 31 $a Fleurs italiennes
260 ## $a Paris $b Léon Escudier $c [ca. 1880] $e Paris $f Imp. Michelet
300 ## $a 1 partitura (27 p.) $c 35 cm
500 ## $a Portada ilustrada: "P. Cravzat"
500 ## $a Notación musical grabada por L. Parent
500 ## $a Ded.: A Enrico delle sedie
500 ## $a En la portada, relación de las melodías con su precio individual
505 0# $a Vorrei cangiarmi in ape = Pourquoi ne suis-je abeille? : romanza / parole di T. Salvini, paroles françaises de Jules Ruelle.- [4] p.- N. pl.: L.E. 3588 (1) ; L'usignuolo = Le rossignol : valse / paroles françaises de Jules Ruelle.- [6] p.- N. pl.: L.E. 3589 (2) ; Ischia : serenata / parole di Achille de Lauzieres, paroles françaises de Jules Ruelle.- [3] p.- N. pl.: L.E. 3590 (3) ; L'invito = Viens : serenata / parole di Carlo Pepoli, paroles françaises Jules Ruelle.- [5] p.- N. pl.: L.E. 3591 ; Se nell'amor tu sogni = Crains l'amour / parole di Moisé Levi, paroles françaises de Jules Ruelle.- [4] p.- N. pl.: L.E. 3592 (5) ; Scherzi a parte = Oui ou non : arietta / paroles de Jules Ruelle.- [5] p.- N. pl.: L.E. 3593 (6)
650 #7 $a Canciones con piano
650 #7 $a Romanzas (Voz con piano)
650 #7 $a Valses (Voz con piano)
650 #7 $a Serenatas (Voz con piano)
700 1# $a Salvini, T.
700 1# $a Ruelle, Jules $d m. 1892
700 1# $a Pepoli, Carlo $c conte $d 1796-1881
700 1# $a Levi, Moisé
700 1# $a Lauzières, Achille de $d 1800-1875

Información del ejemplar

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852 40 $j Mp/3316/13 $8 M/732/5 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (76) $z Sello con la firma de Léon Escudier


VORREI CANGIARMI IN APE
POURQUOI NE SUIS-JE ABEILLE?
(ROMANZA)
Parole di
T. SALVINI.
Parolen françaises de
JULES RUELLE.
Musica di
FABIO CAMPANA.
Sostenuto assai.

13



14

3. Nota de citas o referencias bibliográficas (510)

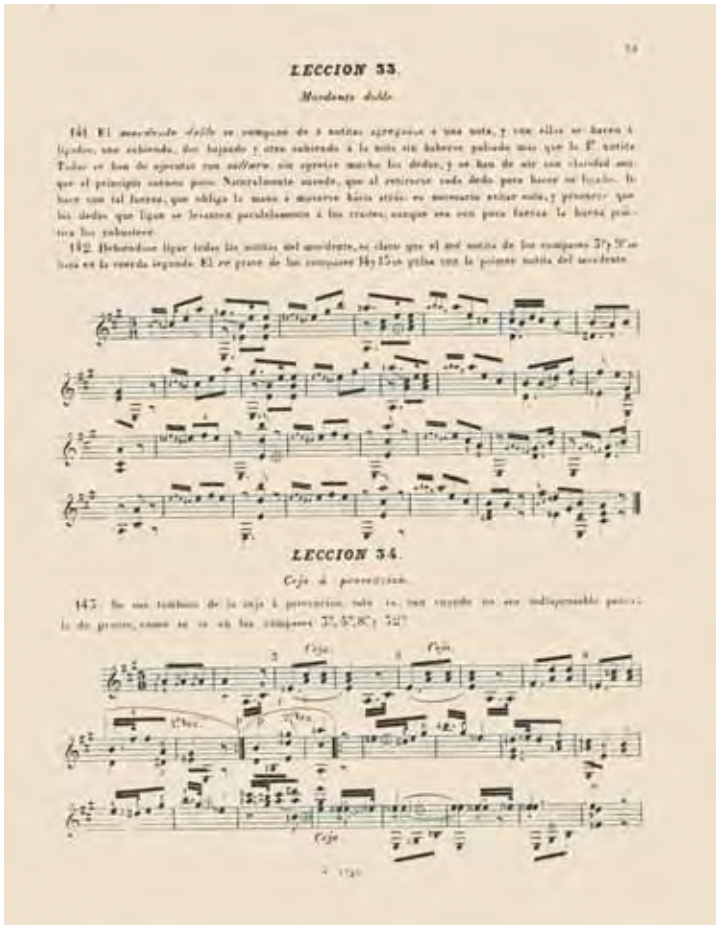
Se utiliza para dejar constancia en el registro bibliográfico de una obra en la que se estudia o cita el documento que se cataloga. El paso a la vista ISBD debe generar un literal adecuado.

Ej. 14

028	20	$a 14906 HL. $b Lemoine & fils
028	20	$a S. 1320 $b Schonenberger
028	20	$a HL. 8830 E. $b Lemoine & fils
100	1#	$a Aguado, Dionisio $d 1784-1849
245	00	$a Nuevo método para guitarra $h Música impresa $c por Dionisio Aguado
260	##	$a Paris $b [Lemoine & fils $c ca. 1875] $e Paris $f Imp. A. Chaimbaud et Cie.
300	##	$a 127, 3 p. $c 32 cm
500	##	$a Portada ilustrada: "A. Vialon"
500	##	$a En las dos páginas finales, propaganda: "Solfeo de los solfeos con acompañamiento de piano", "Anillos de plomo: fuerza y agiliadad de los dedos para el estudio del piano" y aviso de textos musicales procedentes de los fondos de la Casa Schonenberger,"
510	3#	$a Dionisio Aguado y la guitarra clásico-romántica, Pérez Díaz, Pompeyo, 2003
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $c Paris : Schonenberger, [1846] $n N. pl .: S. 1320
596	##	$a Datos de publicación basados en el Dictionnaire des éditeurs de Musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Guitarra $v Métodos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/6459 $z Sello: "Lemoine & fils. 17, rue Pigalle" $z Sello: "Almacén de música e instrumentos de Carmelo Sánchez Laviña, 23 dic. 89, Bajada de San Francisco, 29, Valencia"



LECCION 33.

Mordente doble.

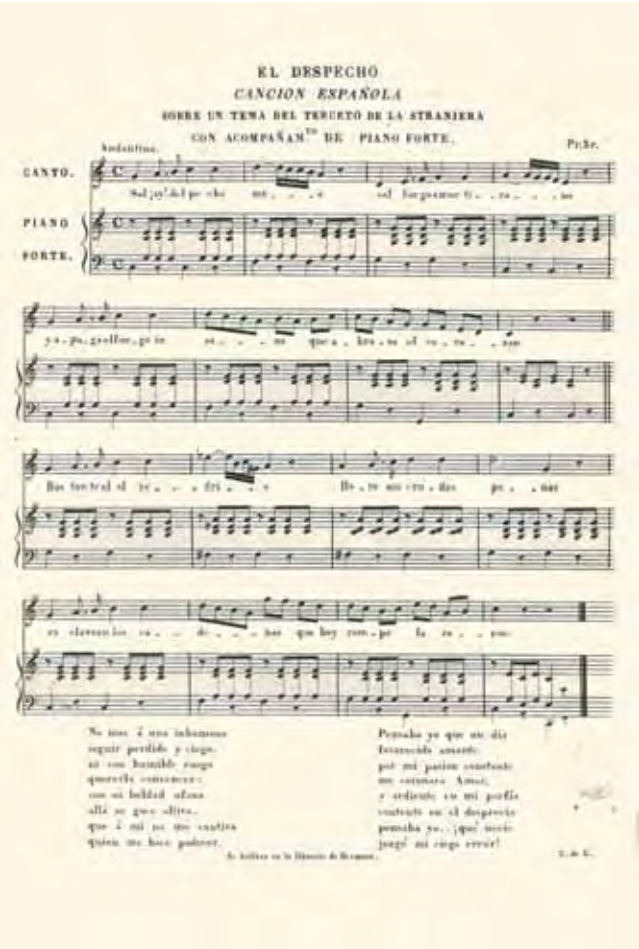
141. El *mordente doble* se compone de 3 notas: agregando á una nota, y con ella se harán 4 ligadas, una subiendo, dos bajando y otra subiendo á la nota sin haberse pulsado mas que la 1ª nota. Todas se han de ejecutar con *soltura*, sin agitar mucho los dedos, y se han de oir con claridad una que el principio suenan pocas. Naturalmente sucede, que al retirarse cada dedo para hacer su ligado, lo hace con tal fuerza, que obliga la mano á moverse hácia atrás: es necesario evitar esto, y procurar que los dedos que ligan se levanten paralelamente á las cuerdas, aunque sea con poca fuerza: la fuerza principal los sostiene.

142. Debiendose ligar todas las notas del mordente, se dice que el 2º punto de los compases 3º y 5º se hará en la cuerda segunda. El *re* grave de los compases 14 y 15 se pulsa con la primera nota del mordente.

LECCION 34.

Coja de percutir con.

143. En una variacion de la coja á percutir, solo se usa cuando no sea indispensable percutir de grave, como se ve en los compases 3º, 5º, 8º y 12º.


EL DESPECHO
CANCION ESPAÑOLA
SOBRE UN TEMA DEL TERCETO DE LA STRANIERA
CON ACOMPAÑAM.TO DE PIANO FORTE.
Andantino.
Pr.3r.
CANTO.
PIANO FORTE.

15

Ej. 15

100	1#	$a Sobejano, José $d 1791-1857
245	13	$a El despecho $h Música impresa $b : canción española sobre un tema del terceto de La straniera con acompañamto de piano forte $c [letrilla de Meléndez Valdés ; música de J. Sobejano Ayala]
260	##	$a [Madrid $b Wirmbs $c ca. 1826]
300	##	$a 1 partitura ([1] p.) $c 33 cm
500	##	$a Notación musical grabada por C. de L.
510	4#	$a La canción lírica española en el siglo XIX, Celsa Alonso, 1997 $c p. 150-151
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
594	##	$a Datos de los autores tomados de La canción lírica española en el siglo XIX, Celsa Alonso, 1997
594	##	$a Voz y piano
596	##	$a Datos de publicación basados en La canción lírica española en el siglo XIX, Celsa Alonso, 1997
596	##	$a A pie de página: “Se hallará en la librería de Hermoso”
650	#7	$a Canciones con piano
700	1#	$a Meléndez Valdés, Juan $d 1754-1817

Infomación del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa: papel
852	40	$j M/1525(27) $q Falta la portada $z Encuadernado con otras obras

4. Nota sobre la obra original (534)

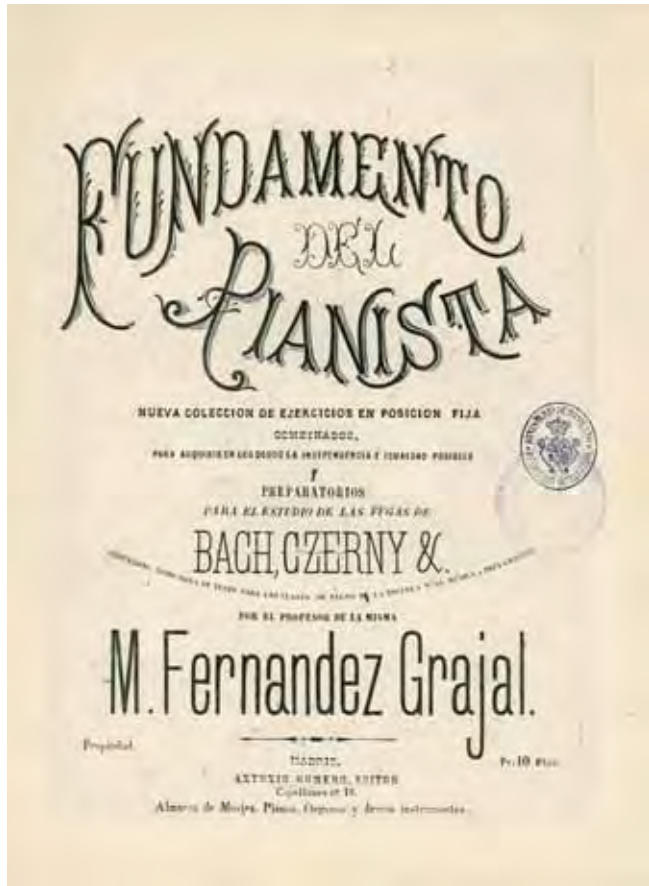
Hace referencia al original de la obra que reproduce. Los editores pueden ser los mismos o diferentes.

Ej. 16

028	20	$a A.R. 6226 $b Antonio Romero
100	1#	$a Fernández Grajal, Manuel $d 1838-1920
240	10	$a Fundamento del pianista $n n. 1
245	10	$a Fundamento del pianista $h Música impresa $b : nueva colección de ejercicios en posición fija combinados, para adquirir en los dedos la independencia e igualdad posibles y preparatorios para el estudio de las fugas de Bach, Czerny &, adoptados como obra de testo para las clases de piano de la Escuela N l de Música y Declamación $c por el profesor de la misma M. Fernández Grajal
260	##	$a Madrid (Capellanes, 10) $b Antonio Romero $c [1883?]
300	##	$a 28 p. $c 34 cm
500	##	$a Incluye dictamen de la comisión de profesores de la Escuela Nacional de Música y Declamación para la adopción de la obra como texto para las clases, firmada por el director, Emilio Arrieta
500	##	$a Ded.: "Al Sr. D. Manuel Medizábal. Suplico á V., querido maestro, no considere la dedicatoria de este insignificante trabajo como una atrevida pretensión, sino como un verdadero pretexto para patentizar públicamente la consideración, agradecimiento y cariño que a V. profesa su discípulo y amigo. Manuel Fernández Grajal"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 6277
534	##	$p Reprod. de la ed. de: $c Madrid : Andrés Vidal hijo, 1876 $N. pl.: A.V.h. 4226
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Piano $v Ejercicios prácticos

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2798/9 $z Sello: "Manuel Ferndz. Grajal" $z Sello: "A. Romero A., música, pianos y órganos, Capellanes, 10, Madrid" $z Sello: "Ministerio de Fomento, Propiedad Intelectual"



16

17

Ej. 17

028	20	$a P. $b Emilio Passuti
100	1#	$a Passuti, Emilio
245	10	$a Matilde $h Música impresa $h Música imprsa $b : vals $c compuesta para piano por Emilio Passuti
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4, frente a Correos) $b Casimiro Martín $c [1868?]
300	##	$a 3 p. $c 36 cm
490	1#	$a A las artistas del Circo Ecuestre de Madrid / por Emilio Passuti
500	##	$a Portada ilustrada: "J.M.T., Lit. de Sánchez, Huertas, 16 y 18"
500	##	$a En la portada, títulos de las obras que forman la colección
500	##	$a En la portada, precio: "Cada pieza 5rs.", "La colección 20 rs."
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n.637
534	##	$p Reimp. de la ed. de: $c Madrid (calle del Correo, 4, frente a Correos) : Casimiro Martín, 1859 $n N. pl.: P.
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
594	##	$a En la portada: "La joven Matilde, wals"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la P ropiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
597	##	$a Con doble secuencia de paginación
597	##	$a P. 12-13, siguiendo la secuencia de paginación de la serie
650	#7	$a Valses (Piano)
740	3#	$a La joven Matilde
800	1#	$a Passuti, Emilio $t A las artistas del Circo Ecuestre de Madrid

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2685/39

5. Nota sobre la procedencia (561)

Este campo contiene información sobre los propietarios y depositarios anteriores del material descrito. Solo se utiliza en los manuscritos; en los demás casos se indicará en los fondos. La forma de adquisición se incluye en el campo 541.

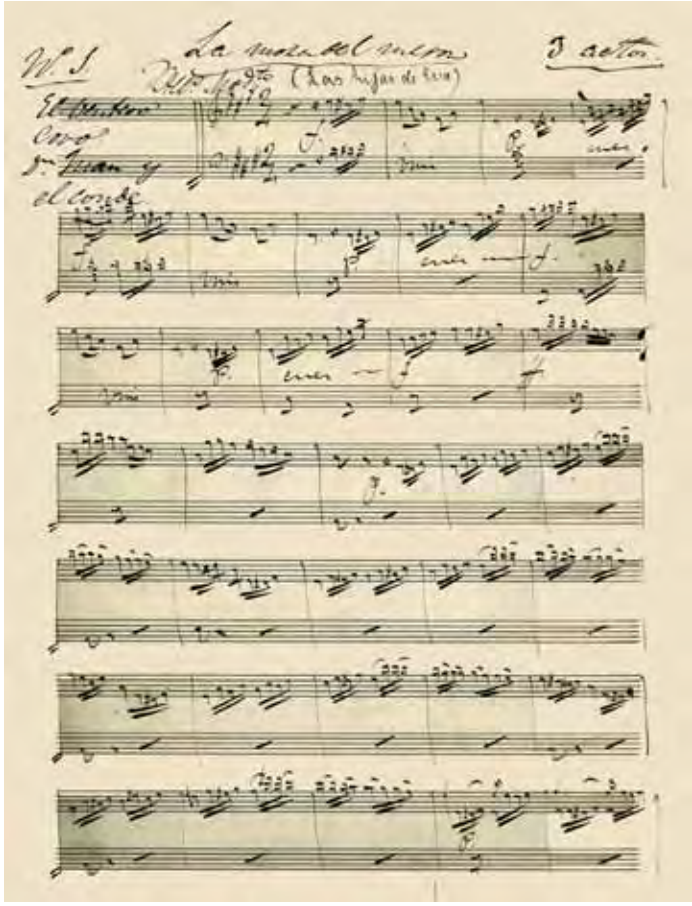
Ej. 18

100	1#	$a Gaztambide, Joaquín $d 1822-1870
240	14	$a Las hijas de Eva (Borrador) $s Partitura vocal
245	14	$a Las hijas de Eva $h Música manuscrita $c Mtro. Joaquín Gaztambide ; [letra, Luis Mariano de Larra]
260	##	$c [ca. 1862]
300	##	$a 1 partitura vocal ([142] p.) $c 37 cm
500	##	$a Fecha basada en el año de estreno de la obra
500	##	$a En hoja añadida: "Mtro. Gaztambide, Las hijas de Eva, borrador original, completa" y firma ms. de Jiménez Delgado
500	##	$a Contiene además 1 h. pleg. (4 p.) con el texto de la escena 9ª que se corresponde con el N. 14 de la partitura
561	##	$a Procede de la colección de Consuelo Gaztambide, viuda de Juan José Jiménez Delgado
594	##	$a Compositor y letrista tomados del Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional : libretos, 1991
650	#7	$a Zarzuelas $v Partituras vocales $v Manuscritos
700	1#	$a Larra y Wetoret, Luis Mariano de $d 1830-1901

Información del ejemplar

852	40	$j MC/5287/2

18



18

6. Nota sobre el título y mención de responsabilidad (594)

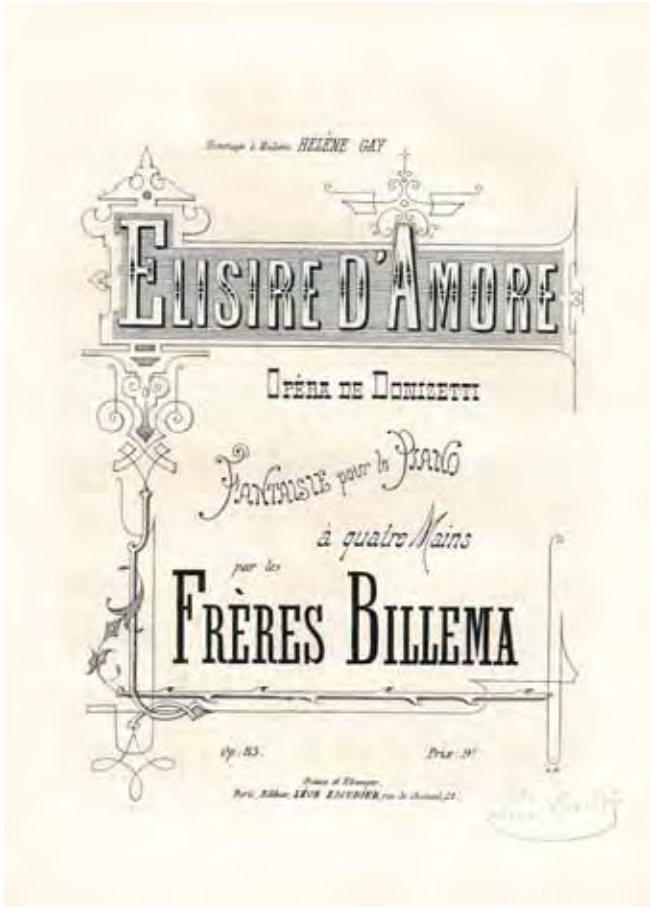
Intenta aclarar la información incluida en al campo 245. Un número de opus puede referirse a la obra original o a la modificación.

Ej. 19

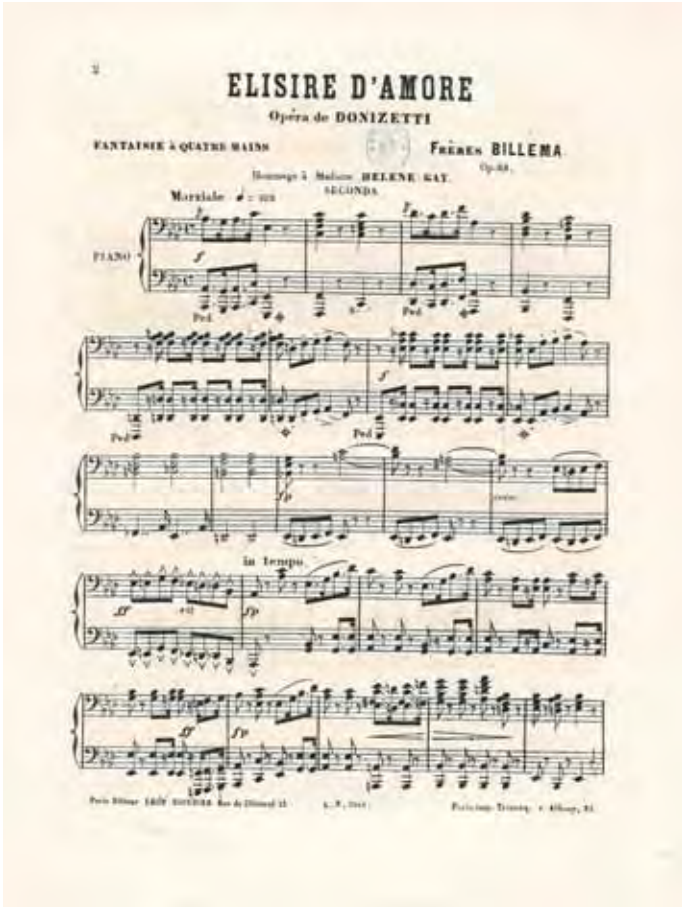
028	20	$a L.E. 3161 $b Léon Escudier
100	1#	$a Billema, Raffaele $d 1820-1874
240	10	$a Fantaisie pour piano à quatre mains sur L'elisir d'amore de Donizetti
245	00	$a Elisire d'amore $h Música impresa $b : opéra de Donizetti $c fantaisie pour le piano à quatre mains par les frères Billema
260	##	$a Paris $b Léon Escudier $c [ca. 1871] $e Paris $f Imp. Trinocq
300	##	$a 19 p. $c 35 cm
500	##	$a Portada ilustrada: "A.P."
500	##	$a Ded.: "Hommage à Madame Helène Gay"
594	##	$a Op. 83 de los hermanos Billema
650	#7	$a Fantasías (Piano, 4 manos)
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	1#	$a Donizetti, Gaetano $d 1797-1848 $t L'elisir d'amore $o arr.
700	1#	$a Billema, Carlo $d s. XIX

Infomación del ejemplar

852	40	$j MC/27/7 $z Sello con la firma del editor Léon Escudier



19


ELISIRE D'AMORE
Opéra de DONIZETTI
FANTAISIE À QUATRE MAINS
Frères BILLEMA
Op. 88.
Hommage à Madame HELENE KAY.
SECONDA
Marziale
PIANO
Ped.
in Tempo.

19

7. Nota sobre edición e historia bibliográfica (595)

Dos ediciones de una obra realizada por distintos editores sucesivamente manipulando la plancha.

Ej. 20

028	20	$a C.M. 1215 a C.M. 1220 $b Casimiro Martín
028	20	$a C.M. 1216, C.M. 1217, C.M. 1218, C.M. 1219 $b Casimiro Martín
100	1#	$a Zabalza, Dámaso $d 1835-1894
245	14	$a Las estrellas de la pintura $h Música impresa $b : álbum de bailes de salón para piano $c por D. Zabalza
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4) $b Casimiro Martín $c [1861]
300	##	$a 13 p. $c 36 cm
500	##	$a A pie de página de cada obra, hay una nota que hace referencia a las obras que tiene cada pintor en el Real Museo de Madrid (Museo del Prado)
500	##	$a Ded.: "A la señorita Dª. Avelina Marco"
505	0#	$a N. 1, Murillo : (Bartolomé Esteban) : polka.- N. pl.: C.M. 1215 ; N. 2, Ribera : (José de) : redowa.- N. pl.: C.M. 1216 ; N. 3, Morales : (Luis de, llamado El divino) : habanera.- N. pl.: C.M. 1217 ; N. 4,Velázquez : (D. Diego de Silva) : polka.- N. pl.: C.M. 1218 ; N. 5, Zurbarán : (Francisco) : redowa.- N. pl.: C.M. 1219 ; N. 6, Menéndez : (D. Luis de) : habanera.- N. pl.: C.M. 1220
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 912
595	##	$a En el año 1888 Antonio Romero hizo una nueva edición de esta obra
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997
600	##	17 $a Velázquez, Diego $d 1599-1660 $v Obras musicales
600	##	17 $a Murillo, Bartolomé Esteban $d 1617-1682 $v Obras musicales
600	17	$a Ribera, José de $d 1591-1652 $v Obras musicales
600	17	$a Morales, Luis de $d ca. 1509-1586 $v Obras musicales
600	17	$a Zurbarán, Francisco de $d 1598-1664 $v Obras musicales
600	17	$a Meléndez, Luis $d 1716-1780 $v Obras musicales
650	#7	$a Polcas (Piano)

20

650 #7 $a Redovas (Piano)
650 #7 $a Habaneras (Piano)
650 #7 $a Bailes de salón

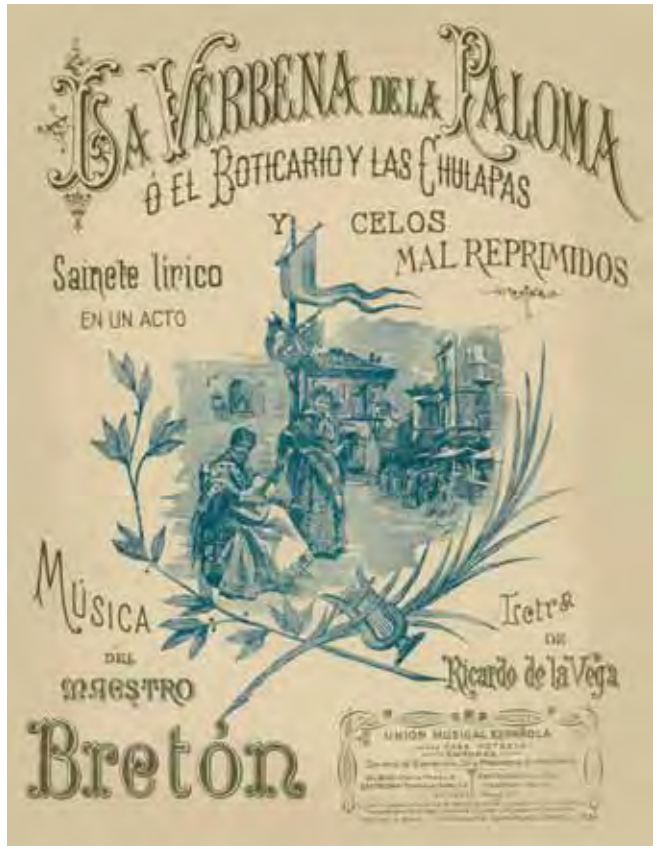
Inofrmación del ejemplar
561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852 40 $j MC/19/49 $z Anotación ms. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (de. 61

Ej. 21

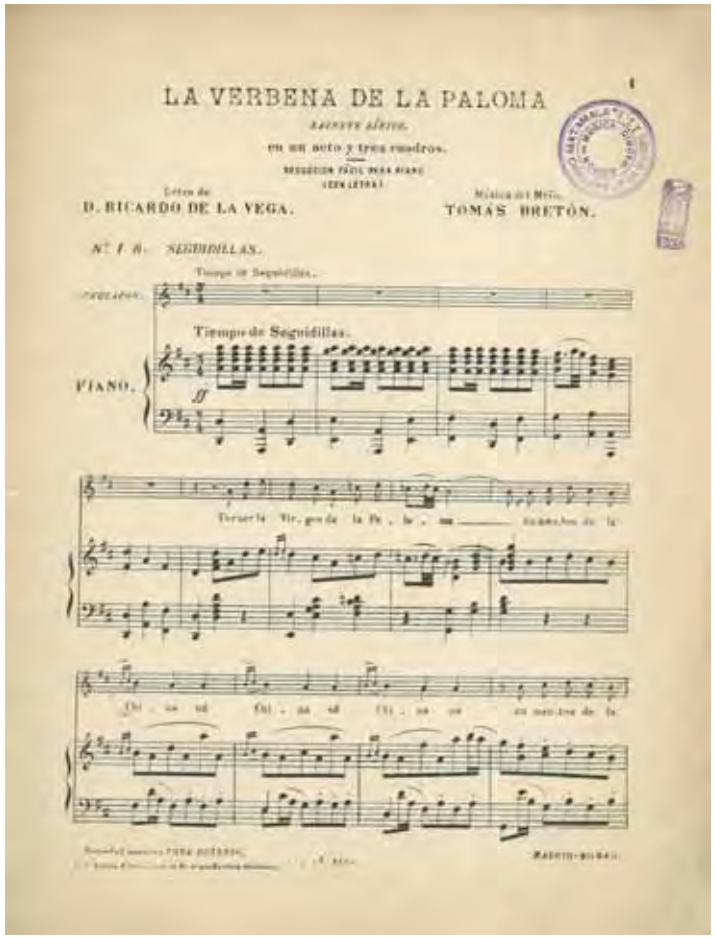
028	20	$a A. y Cª. 7368 $b Unión Musical Española
100	1#	$a Bretón, Tomás $d 1850-1923
240	13	$a La verbena de la Paloma $n N. 1B $p Por ser la Virgen de la Paloma $s Partitura vocal
245	13	$a La verbena de la Paloma $n N. 1B $p Seguidillas $h Música impresa $b : sainete lírico en un acto y tres cuadros : reducción fácil para piano (con letra) $c letra de D. Ricardo de la Vega ; música del Mtro. Tomás Bretón
260	##	$a Madrid [etc.] $b Unión Musical Española $c cop. 1920
300	##	$a 1 partitura vocal (5 p.) $c 34 cm
500	##	$a Portada ilustrada: "E. Urquiola"
595	##	$a Nueva edición de la realizada por Casa Romero en 1888, que es a su vez reimp. de la de Almagro y Cía en 1884
596	##	En el pie de imprenta, a continuación de los datos de Madrid: "Bilbao : María Muñoz, 8 ; barcelona : Puerta del Ángel, 1 y 3 ; Santander : Wad-Ras, 7 ; Valencia : Paz, 15 ; Alicante : Mayor, 37"
650	08	$a Sainetes líricos $x Fragmentos $v Partituras vocales
700	1#	$a Vega, Ricardo de la $d 1839-1910

Información del ejemplar

852	40	$ j Mp/3126/3 $z Sello: "Antonio Matamala, editor de música, Plaza de Isabel II, 2, Madrid" $q Ejemplar deteriorado



21


LA VERBENA DE LA PALOMA
en un acto y tres cuadros.
D. RICARDO DE LA VEGA.
TOMÁS BRETÓN.
Tiempo de Seguidillas.
PIANO.

21

8. Nota sobre el área de publicación (596)

Ej. 22

028	20	$a 32999-33029 $b R. Stabilimento Ricordi
028	20	$a 33000, 33001, 33002, 33003, 33004, 33005, 33006, 33007, 33008, 33009, 33010, 33011, 33012, 33013, 33014, 33015, 33016, 33017, 33018, 33019, 33020, 33021, 33022, 33023, 3024, 33025, 33026, 33027, 33028 $b R. Stabilimento Ricordi
100	1#	$a Meyerbeer, Giacomo $d 1791-1864
240	13	$a Le pardon de Ploërmel $l Italiano $s Partitura vocal
245	10	$a Dinorah ó El pelegrinaje á Ploërmel $h Música impresa $b : ópera de Jaime Meyerbeer
254	##	$a Edición completa para canto y piano
260	##	$a [Milano $b R. Stabilimento Ricordi $c después de 1864]
300	##	$a 1 partitura vocal (20, 349 p.) $c 28 cm
440	0#	$a Edición económica Ricordi
500	##	$a "Representada la primera vez en el Teatro de la Opéra Comique de Paris, el 4 de Abril de 1859"
500	##	$a En la página 7, "Dinorah ossia Il pellerinaggio a Ploermel: opera semiseria in tre atti di Giulio Barbier e Michele Carré, versione italiana di A. de Lauzières"
500	##	$a En las páginas de la 9 a la 20 figura el texto completo de la ópera en italiano, sin música
500	##	$a En la página 1 de música, "(La presente Sinfonia è per l'Italia in comproprietà fra i Sigi. Tito di G. Ricordi in Milano e G.G. Guidi di Firenze)"
500	##	$a Retrato de Meyerbeer con su firma debajo, en litografía
500	##	$a Página del índice y biografía de Meyerbeer en español
596	##	$a Fecha tomada del Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000
596	##	$a Por el tipo de impresión, en el que no existe la huella de las planchas, parece una edición posterior a la fecha documentada de dichas planchas, 1861. Además, dado que en la breve biografía que figura al principio se cita la fecha de la muerte del compositor el 2 de marzo de 1864, sólo cabe asegurar que se trata de una edición posterior a dicha fecha.

DINORAH

ó

EL PELEGRINAJE Á PLOËRMEL

ÓPERA DE

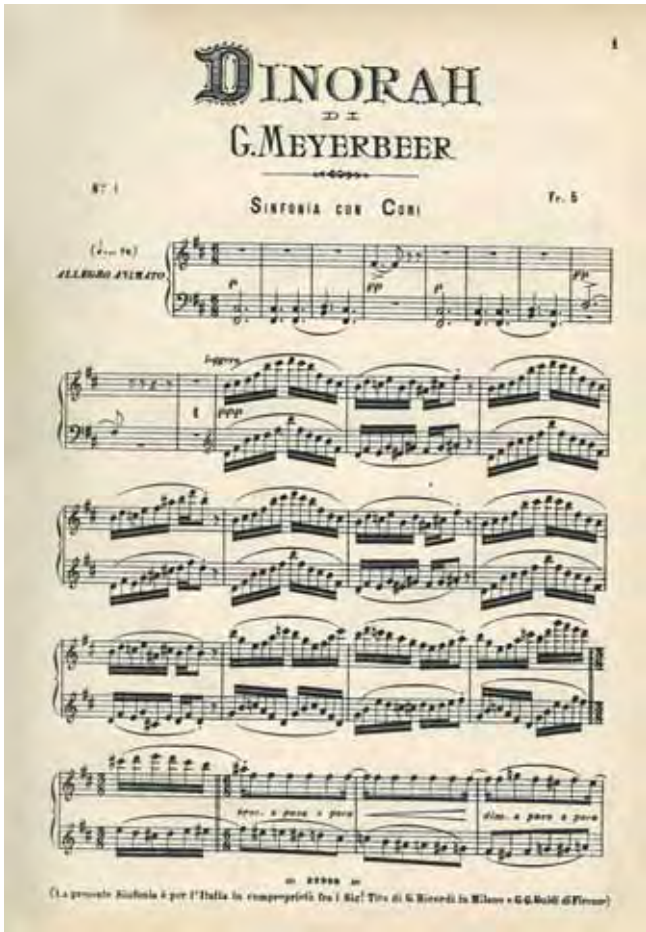
JAIME MEYERBEER

Edicion completa para Canto y Piano.

INDICE.

Edicion Ricordi.

22



22

650 #7 $a Óperas $v Partituras vocales
707 1# $a Barbier, Jules $d 1822-1901
707 1# $a Carré, Michel $d 1819-1872
707 1# $a Lauzières, Achille de $d 1800-1875

Información del ejemplar

563 ## $a Enc. holandesa: papel; nervios y hierros dorados en el lomo; anotación de procedencia en el lomo con las letras doradas T.S.J
852 40 $j M/5438 $q Faltan la cubierta y la portada

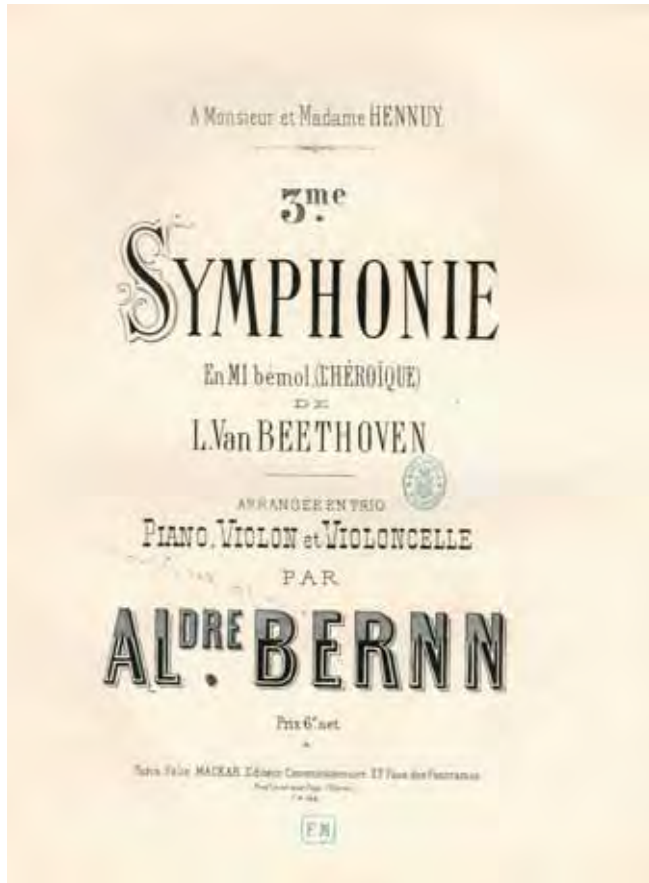
9. Nota sobre el área de descripción física (597)

Ej. 23

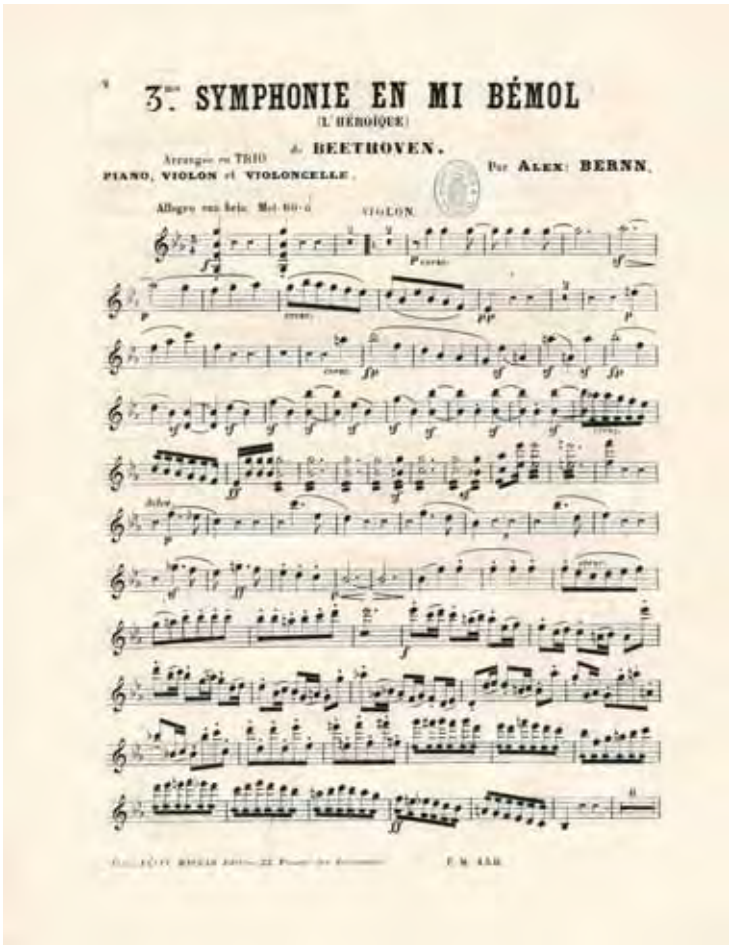
028	20	$a F.M. 458 $b Félix Mackar
100	1#	$a Beethoven, Ludwig van $d 1770-1827
240	10	$a Sinfonías $n n. 3, op. 55 $r mi bemol mayor $o arr.
245	00	$a 3me. symphonie en mi bémol $b : (L'héroïque) $c de L. van Beethoven ; arrangée en trio, piano, violon et violoncelle par Alex. Bernn
246	32	$a L'héroïque
260	##	$a Paris $b Félix Mackar $c [1874] $f Imp. Michelet
300	##	$a 1 partitura (69 p.) $c 35 cm $e 2 partes
500	##	$a Portada litografiada: "AE"
500	##	$a Ded.: "À Monsieur at Madame Hennuy"
500	##	$a En la cubierta, extracto del catálogo del editor, "Imp. Lefebvre, Paris"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des editeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye las partes de violín y violonchelo
650	#7	$a Tríos de piano $v Arreglos
650	#7	$a Sinfonías $v Arreglos
700	1#	$a Bern, Alexandre $e arr.

Información del ejemplar

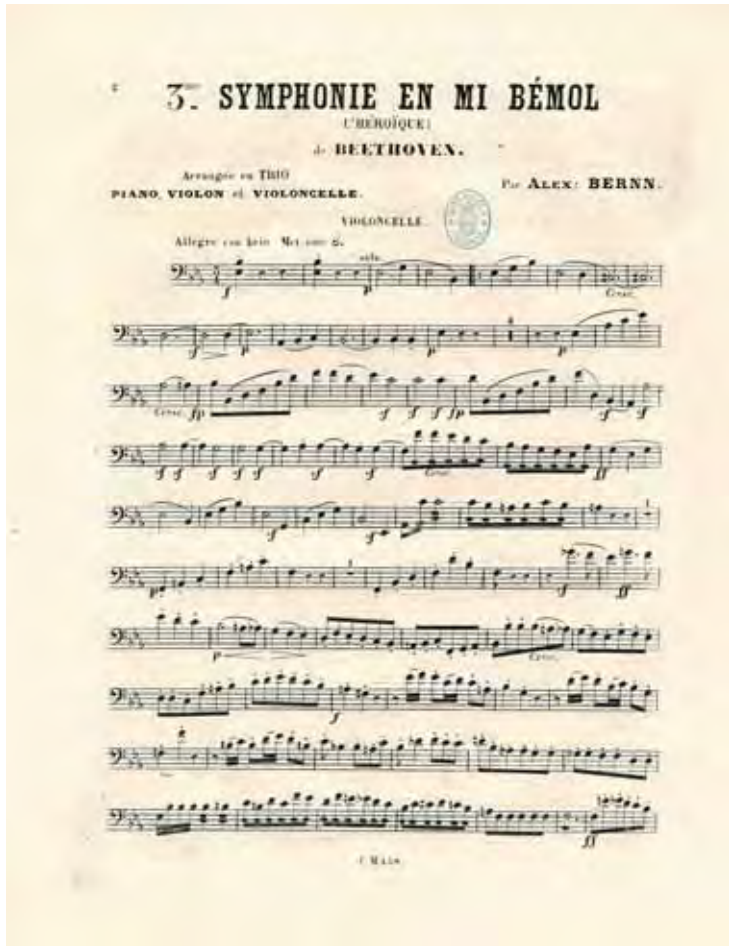
561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/4001/15 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (21 Noviembre 76) $z Sello con las iniciales de Félix Máckar



23


3me. SYMPHONIE EN MI BÉMOL
(L'HÉROÏQUE)
de BEETHOVEN.
Arrangée en TRIO
PIANO, VIOLON et VIOLONCELLE.
Par ALEX: BERNN.
VIOLON.
Allegro con brio.

23


3me. SYMPHONIE EN MI BÉMOL
(L'HÉROÏQUE)
de BEETHOVEN.
Arrangée en TRIO
PIANO, VIOLON et VIOLONCELLE.
Par ALEX: BERNN.
VIOLONCELLE.
Allegro con brio.

23

2. 8. Área 8. Número normalizado

ÁREA DEL NÚMERO NORMALIZADO
(Área 8 de las ISBD, campo 028 del formato MARC)

Esta área, que está representada en el MARC 21 por el campo 028, se utiliza para registrar el número, las iniciales, siglas, etc., que utiliza el editor en sus publicaciones y que deja constancia, con raras excepciones, de una marca de propiedad en el documento impreso, así como de un número de catálogo para localizar la matriz de su producción.

En un periodo tan amplio como el que nos ocupa y, además, tan prolijo en cambios de carácter técnico y que afectan a los procedimientos de impresión, a los sistemas de edición o difusión, lo que se recoge tiene detrás un abanico muy amplio de posibilidades.

Dentro del deseo de recoger todo lo que se refiera no solo a la composición musical y a sus creadores, sino también a su representación en una forma concreta, dicha información tiene su espacio dentro del registro bibliográfico. El MARC 21 dispone de dos indicadores en el campo 028; en el primero se distingue un número de plancha (2) u otro número de editor (3) y en el segundo hay que decidir cómo va a aparecer esa noticia dentro del registro bibliográfico (con nota y/o asiento secundario).

Las posibilidades ofrecidas en el primer indicador se basan únicamente en la utilización para la impresión de unas planchas metálicas que dejan su huella en el papel o el recurso a otro sistema más moderno que puede ser la litografía.

La normalización en la presentación de los datos es siempre muy relativa, puesto que ni siquiera el mismo editor se ajusta a un esquema preestablecido. Lo que no cabe duda es de que lo que decide que aparezca en la portada o cubierta, muchas veces, y siempre al pie de página de música, le sirve para localizar los elementos necesarios para hacer nuevas tiradas

o para localizar las publicaciones en sus almacenes. Aunque su lógica, al cabo de muchos años y a falta de suficientes catálogos editoriales y sobre todo de un porcentaje elevado en el control de los documentos musicales de este siglo, nos resulte algo difícil de entender.

Como principio hay que prescindir de la ilusión de que el número responda de manera habitual a un orden cronológico. Cuanto más importante es el editor y más amplios sus proyectos, más complicado es establecer una secuencia lógica en la utilización de los números de plancha. Si ha adquirido derechos de explotación de la producción de un compositor prolijo y de segura venta, lo normal es que reserven una serie de números para la publicación de sus creaciones, con lo cual las de otros compositores se va encajando en los vacíos.

La verdadera utilidad de los datos que recoge esta área estará siempre en relación con las fechas de composición, con las fechas de estreno o de ejecución, con la información que el propio documento musical da sobre la razón social que utiliza en cada momento el editor y con las direcciones de su casa editorial.

Los pasos de derechos de un editor a otro por herencia, venta, traspasos temporales, etc., nos introducen en otro punto algo caótico de utilización de los mismos números de plancha o de editor en momentos muy diferentes. No pocas veces la comparación de las distintas áreas del registro bibliográfico obliga a una nota explicativa que aluda a reimpresiones o a fechas de publicación.

La descripción bibliográfica correcta tiene que recurrir al manejo de las obras de referencia que estudian la edición musical de ciertos países y que, utilizando los números de plancha o editor, han conseguido dar un orden a la producción de los editores más destacados.

Cuando en 1992 se decidió regular a nivel internacional la edición musical y se puso en funcionamiento un número para la música impresa equivalente al ISBN, se diría que el ISMN (International Standard Music Number) tenía conocimiento del funcionamiento de este número utilizado durante más de un siglo por los editores. El ISMN, como el anterior sistema, tiene en cuenta los diferentes formatos en los que se puede presentar una obra, las partes que se pueden vender unidas o por separado, las coediciones, las ediciones de autor. Pensando que la música es lenguaje universal, se ha prescindido del país, y se pasa directamente al identificador del editor y al de la obra. La agencia internacional recomienda su uso en los catálogos comerciales, cosa que hacían también en el siglo xix los grandes editores.

Índice organizado de los ejemplos del número normalizado

1. Número de plancha de un editor

Ej. 1 Sánchez Allú, Martín (1821-1858). Fantasía sobre motivos de la zarzuela Jugar con fuego de Barbieri

2. Varios números de plancha o de editor

Ej. 2 Nieto, Manuel (1844-1915). La tela de araña
Ej. 3 Nieto, Manuel (1844-1915). El muñeco

3. Cambio en la casa editorial que se refleja en las planchas

Ej. 4 Coédès, Auguste (1835-1884). Le chevrier
Ej. 5 Cramer, Henri (1818-1877). Deux bouquets de mélodies [sur] mosaïques de La Grande Duchesse de Gérolstein

4. Un compositor edita sus propias obras. Relación del 028 con el 260

Ej. 6 Mata, Manuel de la (n. 1828). Método completo de piano

5. Edición realizada por varios editores

Ej. 7 Strauss, Johann (1825-1899). Studentenlust

6. El número de plancha no coincide con el nombre del editor

Ej. 8 Prado, José Ramón de. Villancico-plegaria

7. Varias formas de reflejar en las planchas la relación entre el editor Casimiro Martín y el compositor Joaquín Gaztambide

7.1 Se indican las iniciales del compositor

Ej. 9 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). La cisterna encantada, N. 2, Dúo

7.2 Se indican las iniciales del editor, la inicial del título de la obra y el número de fragmento

Ej. 10 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). La cisterna encantada, N. 3, Escena bailada y coro

7.3 Se indican las iniciales del título, el número de fragmento y el formato en el que se presenta la obra

Ej. 11 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). El juramento, N. 3bis, Romanza

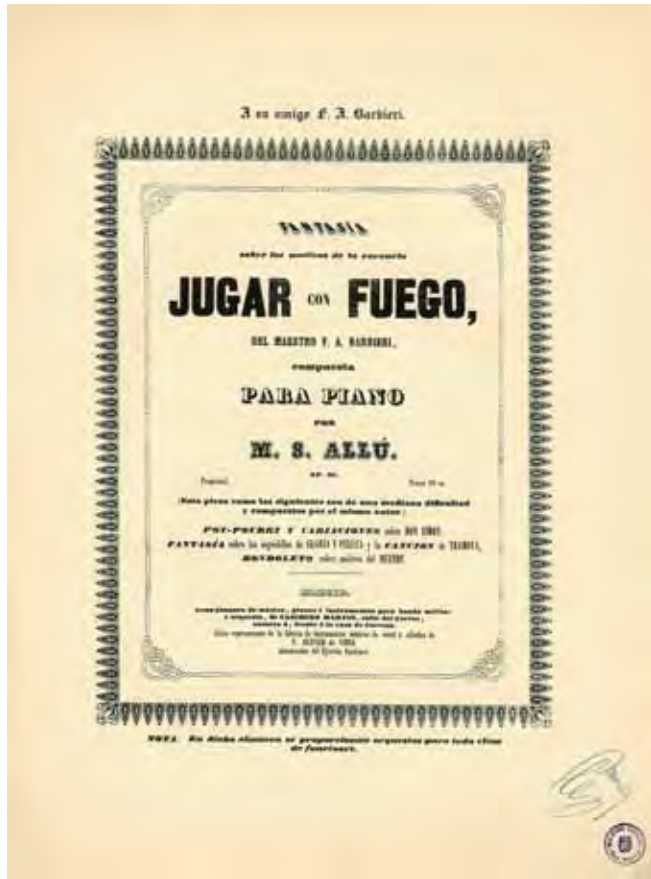
1. Número de plancha de un editor

Ej. 1

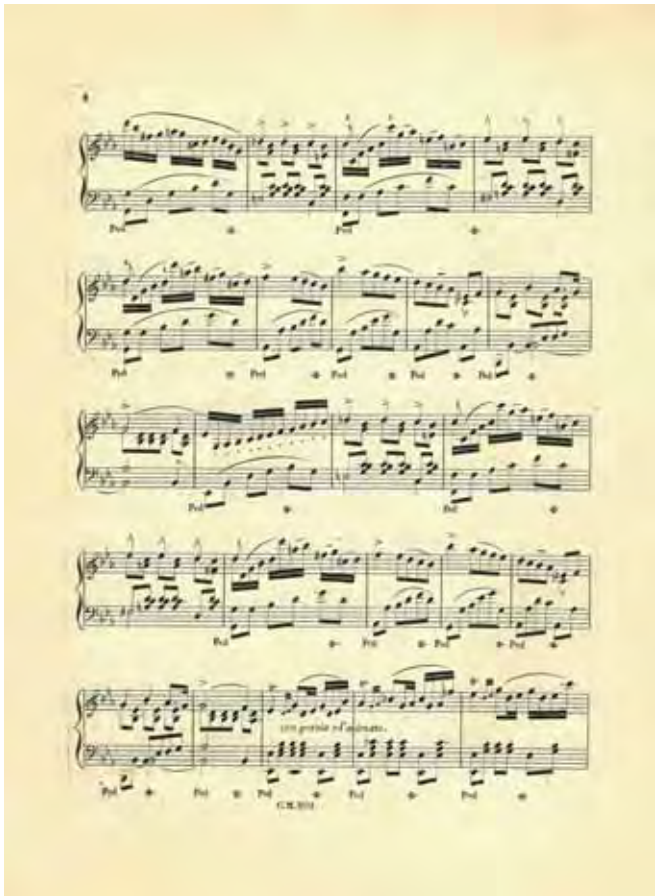
028	20	$a C.M. 301 $b Casimiro Martín
100	1#	$a Sánchez Allú, Martín $d 1821-1858
240	10	$a Fantasía sobre motivos de la zarzuela Jugar con fuego de Barbieri
245	10	$a Fantasía sobre motivos de la zarzuela Jugar con fuego del maestro Barbieri $h Música impresa $c compuesta para piano por M. S. Allú
246	3#	$a Jugar con fuego
260	##	$a Madrid (calle del Correo nº 4, frente a la casa de Correos) $b Casimiro Martín $c [1853]
300	##	$a 9 p. $c 37 cm
500	##	$a Ded.: "A su amigo F. A. Barbieri"
500	##	$a En la portada: "Precio 16 rs."
500	##	$a En la portada, propaganda de otras obras: "Pot-pourri y variaciones sobre Don Simón, Fantasía sobre las seguidillas de Gloria y Peluca y la canción de Tramoya, Rondoleto sobre motivos del Duende"
510	4#	$a La musica de Francisco Asenjo Barbieri en la Biblioteca Nacional, 1998 $c n. 309
594	##	$a Op.: 35
594	##	$a En la portada, información complemetaria al título: "(Esta pieza como las siguientes son de mediana dificultad y compuestas por el mismo autor.)"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
596	##	$a En el pie de imprenta: "Gran almacén de música, pianos e instrumentos para banda militar y orquesta, de Casimiro Martín, calle del Correo nº 4, frente a la casa de Correos. Único representante de la fábrica de instrumentos músicos de metal a cilindro de F. Olitsch de Viena, abastecedor del Ejército austriaco" , "Nota. En dicho almacén se proporcionan orquestas para toda clase de funciones"
650	#7	$a Fantasías (Piano)
650	#7	$a Zarzuelas $x Arreglos
700	12	$a Barbieri, Francisco A. $d 1823-1894 $t Jugar con fuego $o arr.

Información del ejemplar

852	40	$j Mp/3090/25 $z Sello con la firma del editor $q Cubierta deteriorada



1



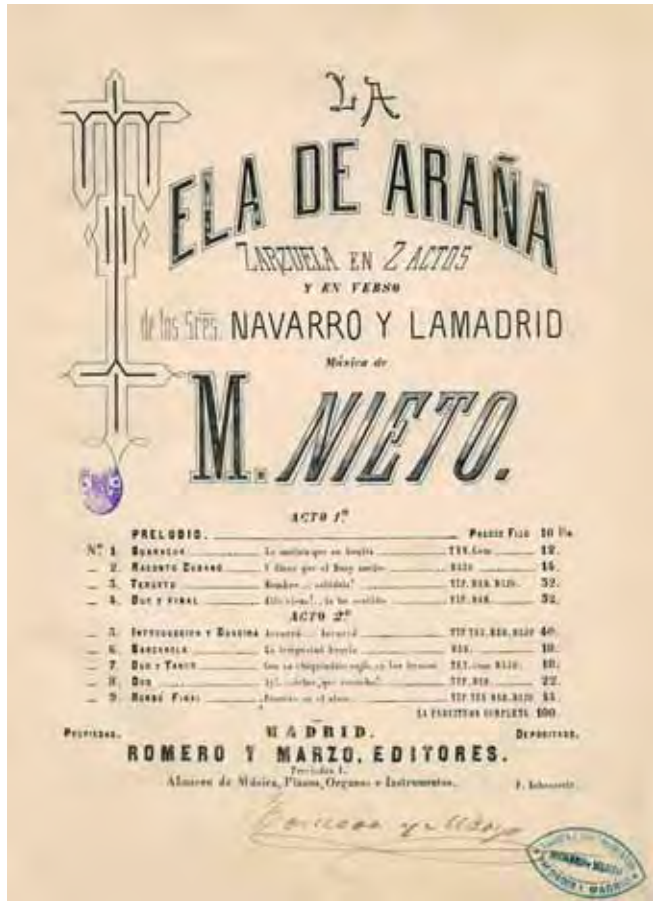
1

2. Varios números de plancha o de editor

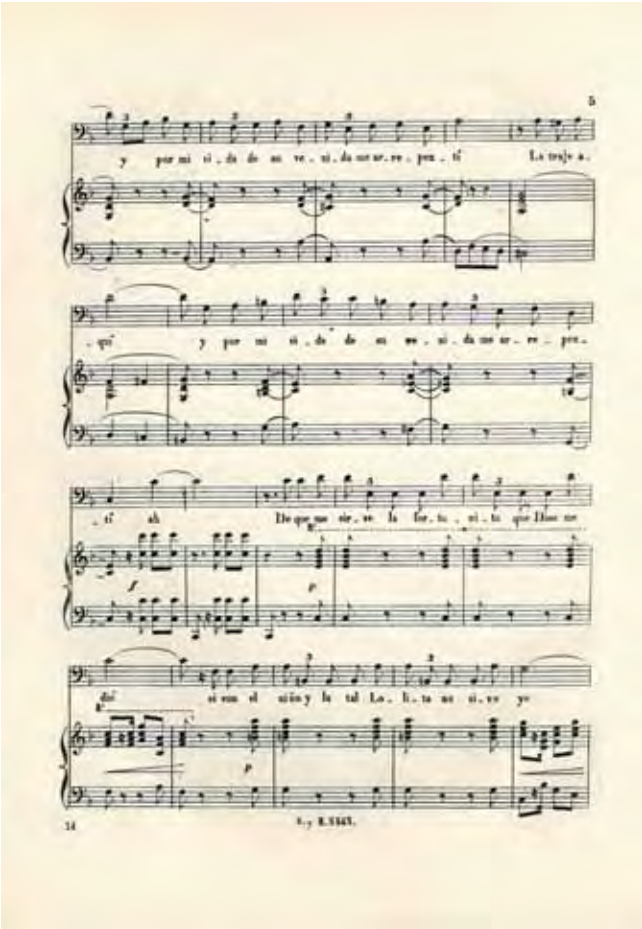
Cuando en una partitura aparecen varios números de plancha o de editor debido a la propia estructura del documento formado por varias partes, o por el proyecto del editor de vender por separado esos elementos, las Reglas de Catalogación permiten registrarlos en una secuencia única.

Ej. 2

028	20	$a R. y M. 5541 a R. y M. 5550 $b Romero y Marzo
028	20	$a R. y M. 5542, R. y M. 5543, R. y M. 5544, R. y M. 5545, R. y M. 5546, R. y M. 5547, R. y M. 5548, R. y M. 5549 $b Romero y Marzo
100	1#	$a Nieto, Manuel $d 1844-1915
240	13	$a La tela de araña $s Partitura vocal
245	13	$a La tela de araña $h Música impresa $b: zarzuela en un dos actos y en verso $c de los Sres. Navarro y Lamadrid ; música de M. Nieto
260	##	$a Madrid (Preciados, 1) $b Romero y Marzo $c [1880] $f F. Echevarría
300	##	$a 1 partitura vocal (93 p.) $c 37 cm
500	##	$a En la portada, relación de los números que componen la obra y sus precios
505	0#	$a Preludio.- 4 p.- N. pl.: R. y M. 5541 ; N. 1, Guaracha, "La mulata que es bonita".- 5 p.- N. pl.: R. y M. 5542 ; N. 2, Raconto cubano, Y dicen que el buey suelto bien se lame".- 6 p.- N. pl.: R. y M. 5543 ; N. 3, Terceto, "Hombre salúdala".- 16 p.- N. pl.: R. y M. 5544 ; N. 4, Dúo, "Ella viene la he sentido".- 16 p.- N. pl.: R. y M. 5545 ; N, 5 Preludio e introducción, Acto 2º, Sueño y guajira, "Arrurú! arrurú!".- 18 p.- N. pl.: R. y M. 5546 ; N. 6, Barcarola, "La tempestad bravía".- 4 p.- N. pl.: R. y M. 5547 ; N. 7, Tango, "Con er chiquindito cogio en los brazos".- 8 p.- N. pl.: R. y M. 5548 ;N. 8, Dúo, "Dios mío! qué escucho?".- 10 p.- N. pl.: R. y M. 5549 ; N. 9, Rondo- Final, "Penetre en el alma brindando consuelo".- 6 p.- N. pl.: R. y M.5550
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $cn. 4469
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
597	##	$a Con doble secuencia de paginación
650	#7	$a Zarzuelas $v Partituras vocales



2



2

700 1# $a Navarro, Calixto $d 1847-1900
700 1# $a Govantes de Lamadrid, Javier

Información del ejemplar

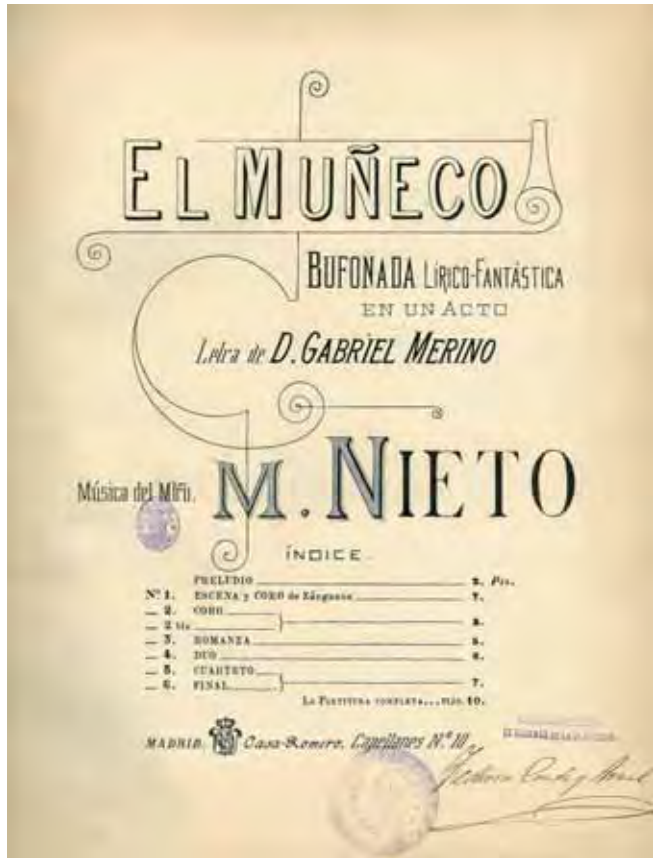
561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563 ## $a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo, superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852 40 $j M/4217 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (28 abril 80) $z Firma ms. de Romero y Marzo $z Sello: "Música e instrumentos, Romero y Marzo, Preciados 1, Madrid"

Ej. 3

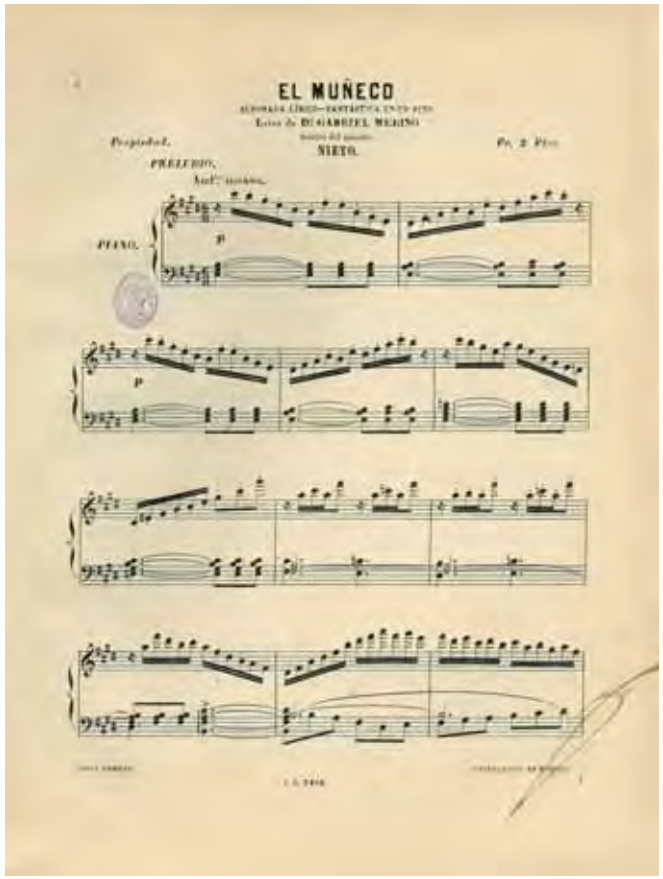
028 20 $a C.R. 7416 a C.R. 7423 $b Antonio Romero
028 20 $a C.R. 7417, C.R. 7418, C.R. 7419, C.R. 7420, C.R. 7421, C.R. 7422 $b Antonio Romero
100 1# $a Nieto, Manuel $d 1844-1915
240 13 $a El muñeco $s Partitura vocal
245 13 $a El muñeco $h Música impresa $b : bufonada lírico-fantástica en un acto $c letra de D. Gabriel Merino ; música del Mtro. M. Nieto
260 ## $a Madrid (Capellanes, nº 10) $b Casa-Romero $c [ca. 1894]
300 ## $a 1 partitura vocal (58 p.) $c 35 cm
500 ## $a En la portada, relación de los números que componen la obra con sus precios
505 0# $a Preludio.- 2 p.- N. pl.: C.R. 7416 ; N. 1, Escena y coro de Zánganos, "De esta si que no me salvo".- 15 p.- N. pl.: C.R. 7417 ; N. 2, Coro, "¡Pobre princesita!".- 6 p.- N. pl.: C.R. 7418 ; N. 2 (bis), "Si aborrece a los hombres".- 1 p.- N. pl.: C.R. 7419 ; N. 3, Romanza, "Pajarito rebonito".- 6 p.- N. pl.: C.R. 7420 ; N. 4, Dúo, "Este es un muñeco de gran novedad".- 13 p.- N. pl.: C.R. 7421 ; N. 5, Cuarteto, "No te aflijas niña hermosa".- 14 p.- N. pl.: C.R. 7422 ; N. 6, Final.- 1 p.- N. pl.: C.R. 7423
510 4# $a La música en el boletín de la Propiedad Intelectual de la Biblioteca Nacional, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $a n. 8977
596 ## $a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
597 ## $a Con doble secuencia de paginación
650 #7 $a Sainetes líricos $v Partituras vocales
700 1# $a Merino, Gabriel $d 1862-1903

Información del ejemplar

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563 ## $a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852 40 $j M/4221 $z Rúbrica ms. en todas las páginas $z Número de ingreso en el Reg. de la Prop. Intel. $z Sello: "Casa-Romero. El Gerente de la 2ª sección" y firma ms. de Federico Conde Arnal $u Sello del editor: "A. Romero A., música, pianos y órganos, Capellanes, 10, Madrid"



3



3

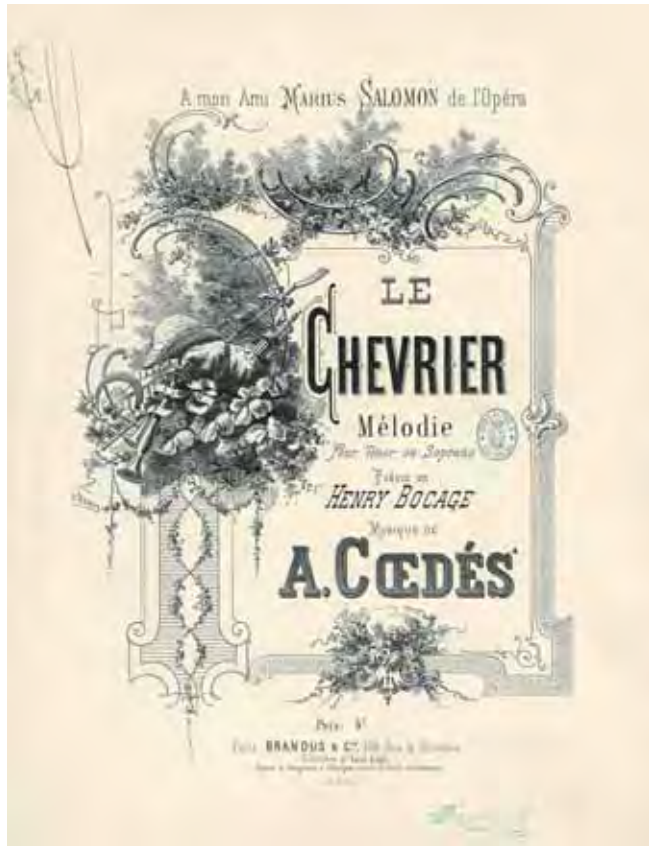
3. Cambio en la casa editorial que se refleja en las planchas

Ej. 4

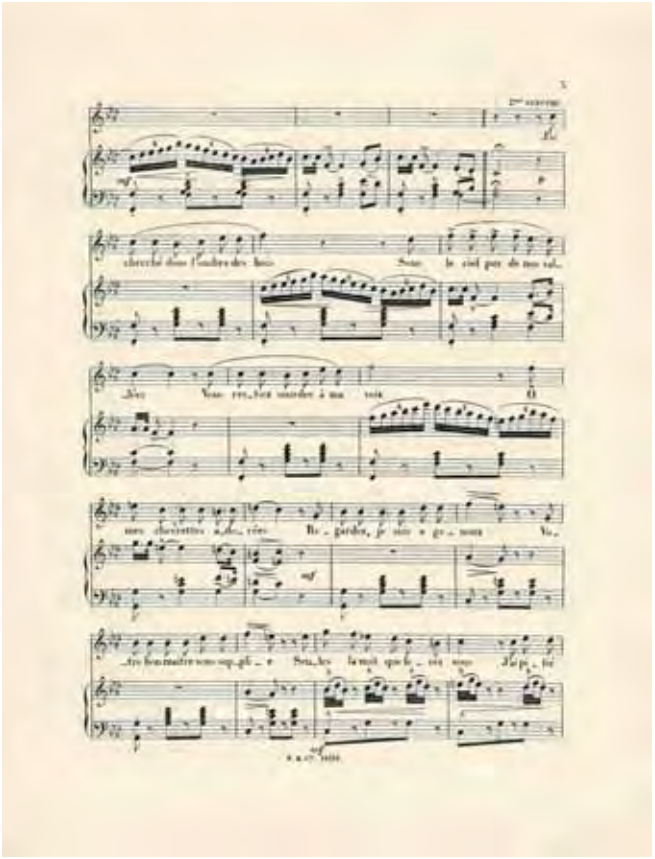
028	20	$a B. & Cie. 11886 $b Brandus & Cie.
100	1#	$a Coédès, Auguste $d 1835-1884
245	13	$a Le chevrier $h Música impresa $b : mélodie pour ténor ou soprano $c poésie de Henry Bocage ; musique de A. Coédès
260	##	$a Paris $b Brandus & Cie. $c [ca. 1874] $e Paris $f Imp. Thierry
300	##	$a 1 partitura (7 p.) $c 35 cm
500	##	$a Port. ilustrada: "L. Denis"
500	##	$a Ded.: "À mon ami Marius Salomon de l'Opéra"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Canciones con piano
700	1#	$a Bocage, Henry $d n. 1835

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/3318/2 $z Anotaciones mss. entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello con la firma de Brandus & Cie.



4



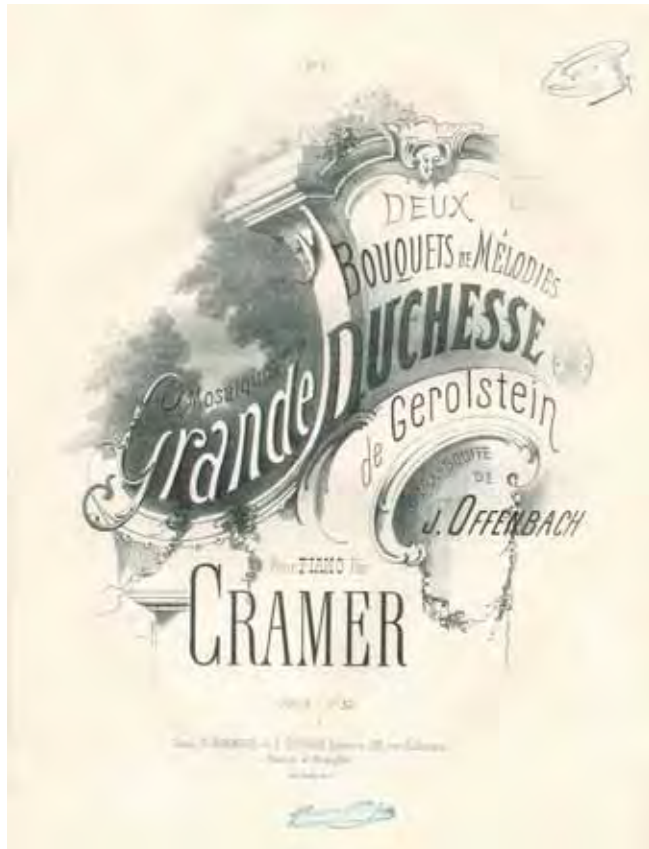
4

Ej. 5

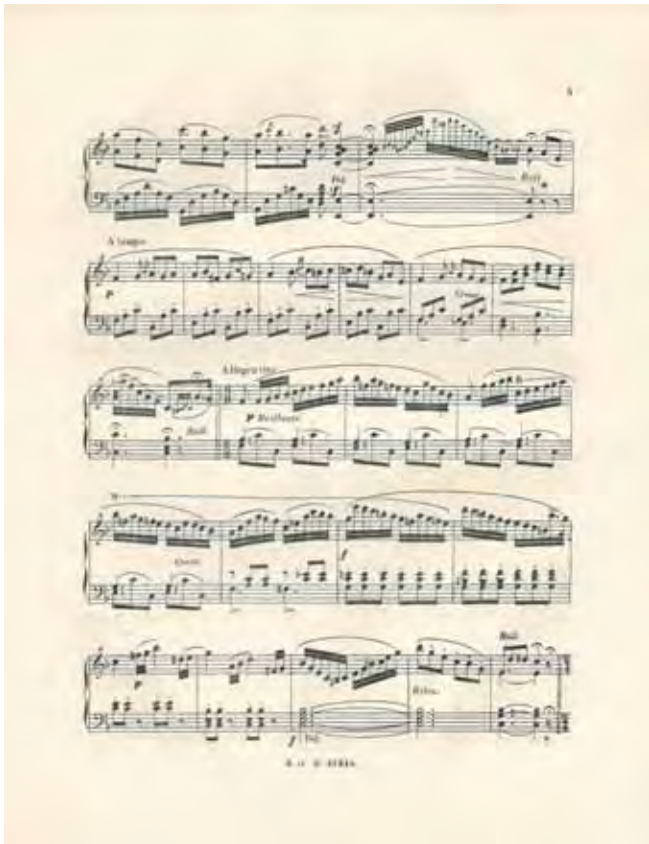
028	20	$a B. et D. 11218 $b G. Brandus et S. Dufour
100	1#	$a Cramer, Henri $d 1818-1877
240	10	$a Deux bouquets de melodies pour piano sur des motifs de La Grande-Duchesse de Gérolstein de Offenbach $n 1ère bouquet
245	10	$a Deux bouquets de mélodies [sur] mosaïques de La Grande Duchesse de Gérolstein $n n. 1 $h Música impresa $b : opéra-bouffe de J. Offenbach $c pour piano par Cramer
246	3#	$a La Grande-Duchesse de Gérolstein
260	##	$a Paris $b G. Brandus et S. Dufour $c [1867] $f Imp. Thierry fres.
300	##	$a 9 p. $c 36 cm
500	##	$a Portada ilustrada: "Barbizet", "Imp. Thierry"
500	##	$a En la portada, precio: "Prix 7f. 50"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Música para piano
650	#7	$a Óperas $x Arreglos
700	12	$a Offenbach, Jacques $d 1819-1880 $t La Grande-Duchesse de Gerolstein $o arr.

Información del ejemplar

852	40	$j MC/284/7 $z Sello con la firma de Casimiro Martín $z Sello con la firma de G. Brandus et S. Dufour



5



5

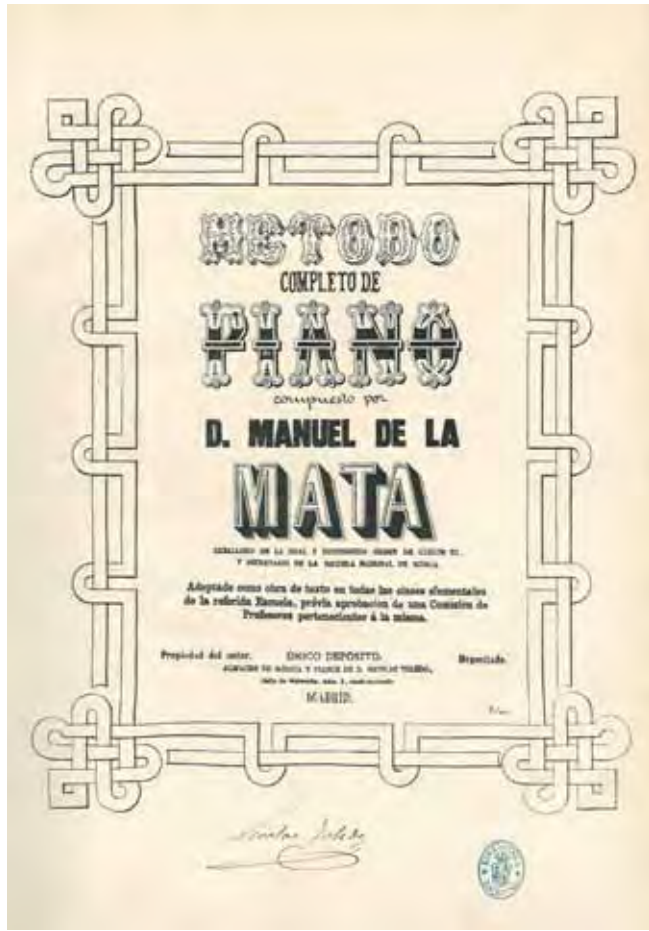
4. Un compositor edita sus propias obras. Relación del 028 con el 260

Ej. 6

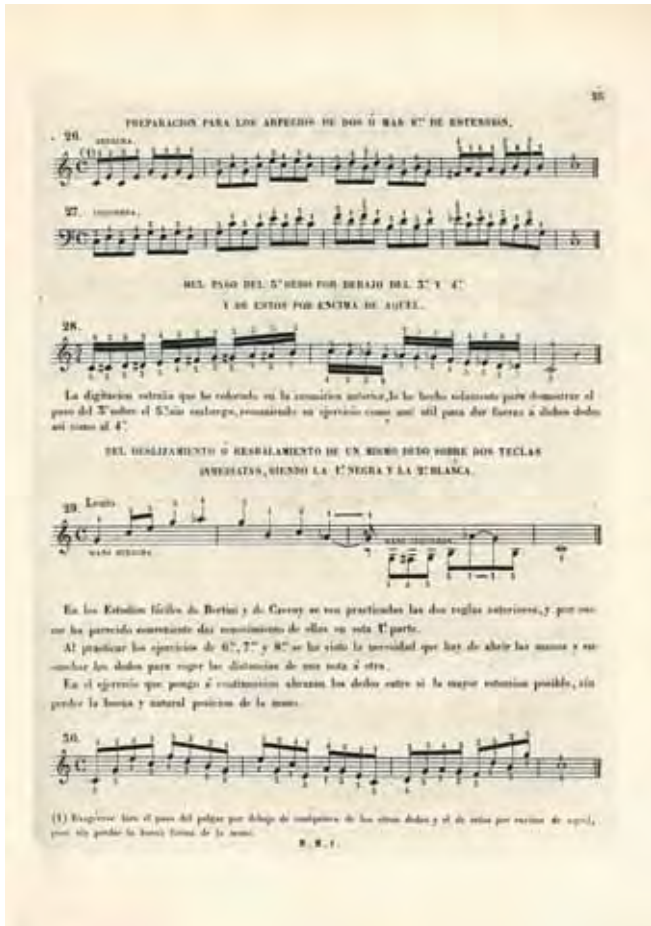
028	20	$a M.M. 1 $b Manuel de la Mata
100	1#	$a Mata, Manuel de la $d n. 1828
245	10	$a Método completo de piano $h Música impresa $c compuesto por D. Manuel de la Mata, caballero de la Real y distinguida órden de Cárlos III, y secretario de la Escuela Nacional de Música
260	**##**	**$a Madrid $b [Manuel de la Mata]** $c [1871] $e Madrid $f Calcog. de Lodre
300	##	$a 118 p. $c 35 cm
500	##	$a En la portada: "Adoptado como obra de texto en todas las clases elementales de la referida escuela, previa a la aprobación de una comisión de profesores perteneciente a la misma"
500	##	$a Portada ilustrada: "C. Duro"
510	4#	$a La música en el boletín de la Propiedad intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 2252
594	##	$a Digitado
596	##	$a En la portada, a pie de imprenta: "Propiedad del autor. Único depósito Almacén de música y pianos de D. Nicolás Toledo, calle Valverde, num. 1 duplicado. Madrid"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Piano $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/1710 $v Firma ms. de Nicolás Toledo



6



PREPARACION PARA LOS ARPEGIOS DE DOS Ó MAS 8.as DE EXTENSION.

26.

27.

DEL PASO DEL 3.º DEDO POR DEBAJO DEL 2.º Y 4.º

Y DE ESTOS POR ENCIMA DE AQUEL.

28.

La digitacion estraña que he colocado en la cuarentena anterior, fué hecha solamente para demostrar el paso del 3.º sobre el 5.º sin embargo, recomiendo su ejercicio como muy útil para dar fuerza á dichos dedos así como al 4.º

DEL DESLIZAMIENTO Ó RESBALAMIENTO DE UN MISMO DEDO SOBRE DOS TECLAS

INMEDIATAS, SIENDO LA 1.ª NEGRA Y LA 2.ª BLANCA.

29. Lento.

En los Estudios fáciles de Bertini y de Czerny se han practicado las dos reglas anteriores, y por esto me ha parecido innecesario dar conocimiento de ellos en esta 1.ª parte.

Al practicar los ejercicios de 6.º, 7.º y 8.º se ha visto la necesidad que hay de abrir las manos y encorvar los dedos para seguir las distancias de una nota á otra.

En el ejercicio que pongo á continuacion abrazan los dedos entre sí la mayor estension posible, sin perder la fuerza y natural posicion de la mano.

30.

(1) Ejecútese hasta el paso del pulgar por debajo de cualquiera de los otros dedos y el de estos por encima de aquel, pero sin perder la fuerza natural de la mano.

6

5. Edición realizada por varios editores

En el pie de imprenta aparece toda la información pero el número de plancha solo corresponde a uno de ellos

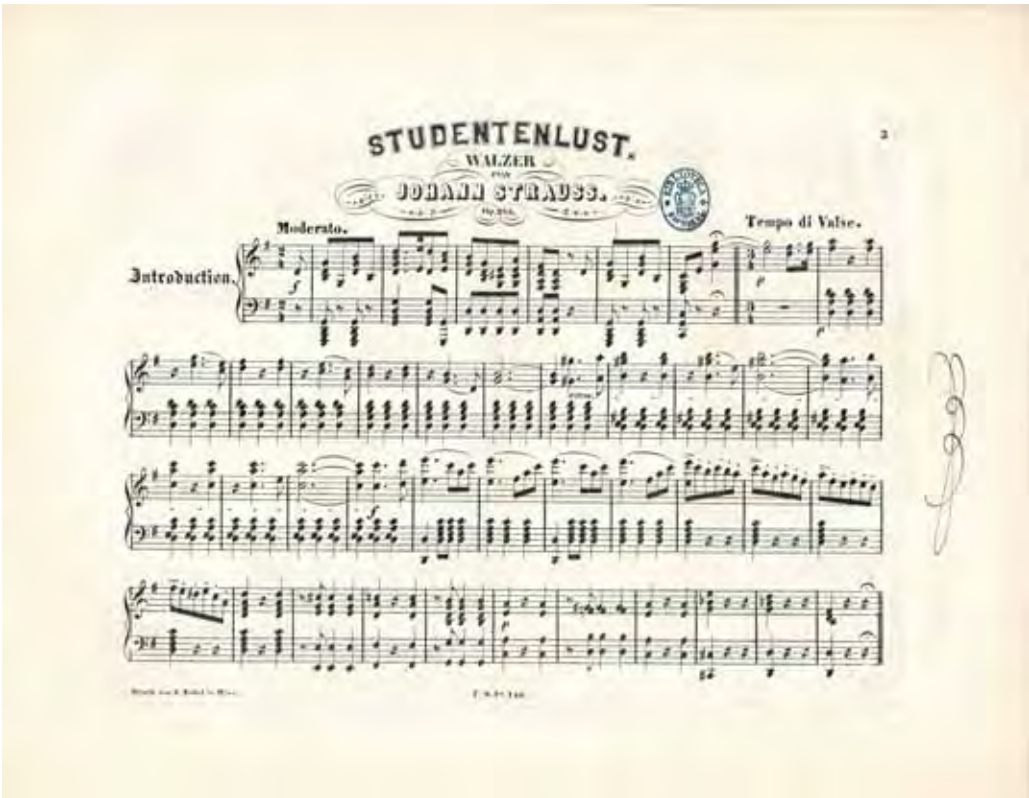
Ej. 7

028	20	$a C.S. 18146 $b C.A. Spina
100	1#	$a Strauss, Johann $d 1825-1899
240	10	$a Studentenlust
245	10	$a Studentenlust $c Musica impresa $b : Walzer, op. 285 $c von Johann Strauss
260	##	$a Paris $b E. Gérard & Cie. $a Vienne $b C. A. Spina $c [ca. 1867] $e Wien $f A. Eckel
300	##	$a 11 p. $c 27 x 35 cm
490	1#	$a Répertoire des danses de Johann Strauss de Vienne, chef d'orchestre de bals de la Cour d'Autriche $v n. 1
500	##	$a Incluye propaganda de otros títulos publicados por la editorial
500	##	$a En la cub., relación de los títulos que componen la serie en francés y en alemán
500	##	$a Portada ilustrada: "E. Delay, Imp. Bertauts, Paris"
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
594	##	$a Título paralelo de la portada: "Les joyeux etudiants"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Valses (Piano)
800	1#	$a Strauss, Johann $d 1825-1899 $t Répertoire des danses $n 1ère. série $p Valses $f 1867 $v n. 1

Información del ejemplar

852	40	$j Mp/3974/1 $z Firma ms. de Martín Salazar $z Sello del editor: "Anne. Mon. Meissonnier, E. Gérard & Cie., 12, Boult. des Capucines, mon. du Gd. Hôtel"

7


STUDENTENLUST.
WALZER
JOHANN STRAUSS.
Moderato.
Tempo di Valse.
Introduction.

7

6. El número de plancha no coincide con el nombre del editor

Ej. 8

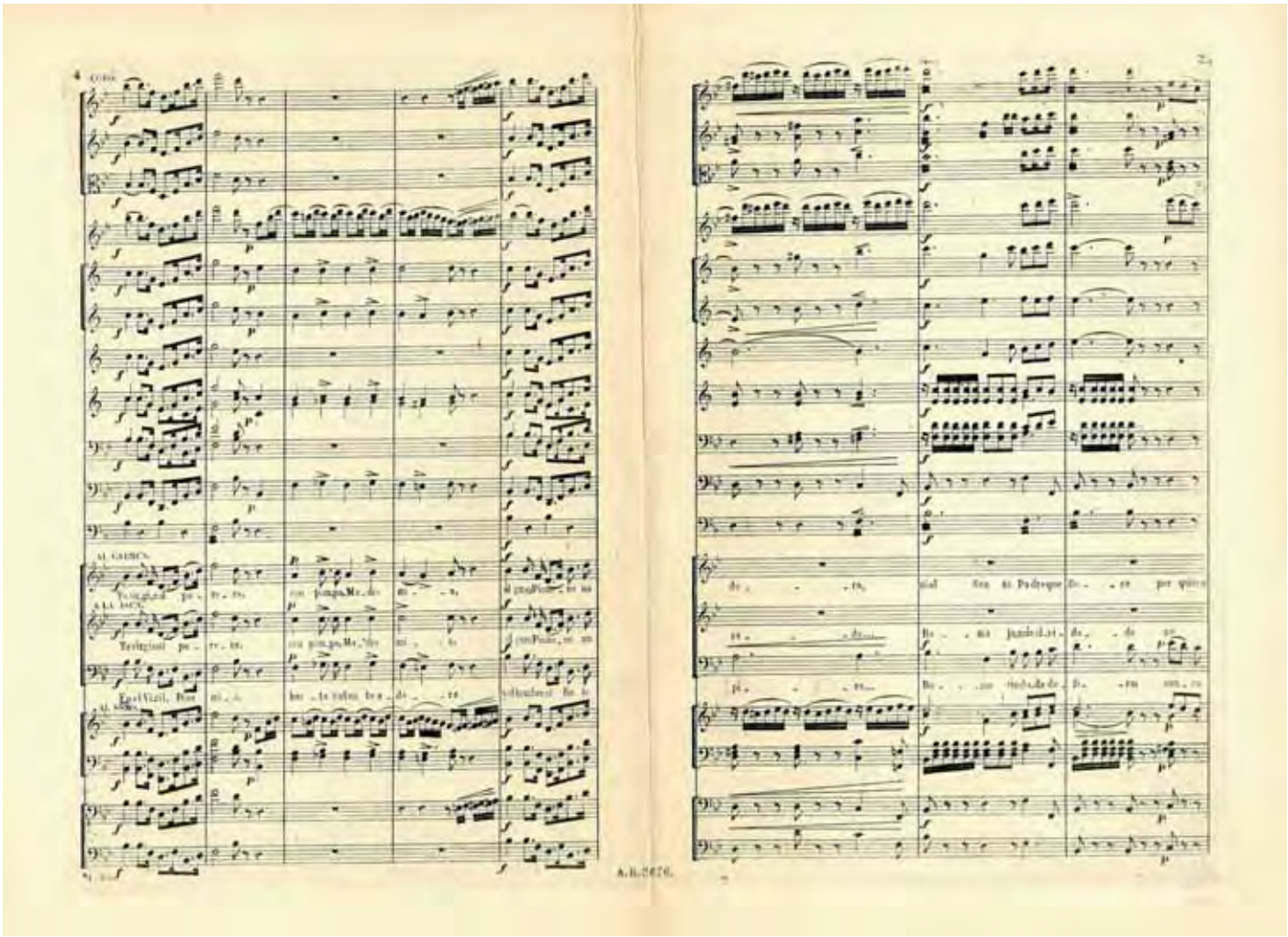
028	20	$a A.R. 2676 $b Dotésio, sucesor de Antonio Romero
100	1#	$a Prado, José Ramón de
240	10	$a Villancico-plegaria
245	00	$a Villancico-plegaria al Santísimo Sacramento, a la Virgen del Carmen o a la Asunción de la Santísima Virgen María $h Música impresa $h Música impresa $b : para alcanzar del todopoderoso la tranquilidad y bienestar de S.S. el pontífice Pío IX : para tiple, tenor y bajo con acompañamiento de orquesta u órgano $c versos y música de D. José R. de Prado
260	##	$a Bilbao $b Dotésio, sucesor de Antonio Romero $c [ca. 1898]
300	##	$a 1 partitura (28 p.) $c 31 cm
500	##	$a En la portada: "Prec.: 4 Pts. fijo"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 2641
534	##	$a Reimp. de la ed. de: $c Madrid : Antonio Romero, [1873] $n N. pl.: A.R. 2676
596	##	$a Fecha de publicación basada en La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Villancicos (Voz con orquesta)
650	#7	$a Plegarias eucarísticas (Música)

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j MC/4936/79 $z Sello: "Precio antiguo" $z Sello: "Aumento, 30%"

VILLANCICO-PLEGARIA
AL SSMO SACRAMENTO
Á
LA VIRGEN DEL CARMEN
Ó
Á LA ASUNCION DE LA SSMA VIRGEN MARIA
DE S.S. EL PONTIFICE
PIO IX.
CON ACOMPAÑAMIENTO DE ORQUESTA Ú ORGANO
D. JOSE R. DE PRADO.

8



8

7. Varias formas de reflejar en las planchas la relación entre el editor Casimiro Martín y el compositor Joaquín Gaztambide

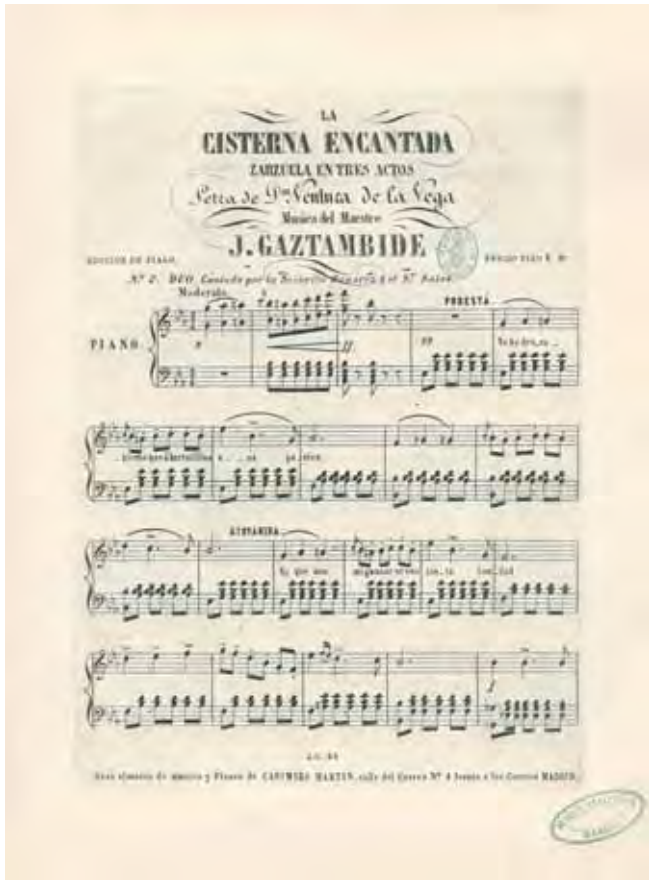
7.1 Se indican las iniciales del compositor.

Ej. 9

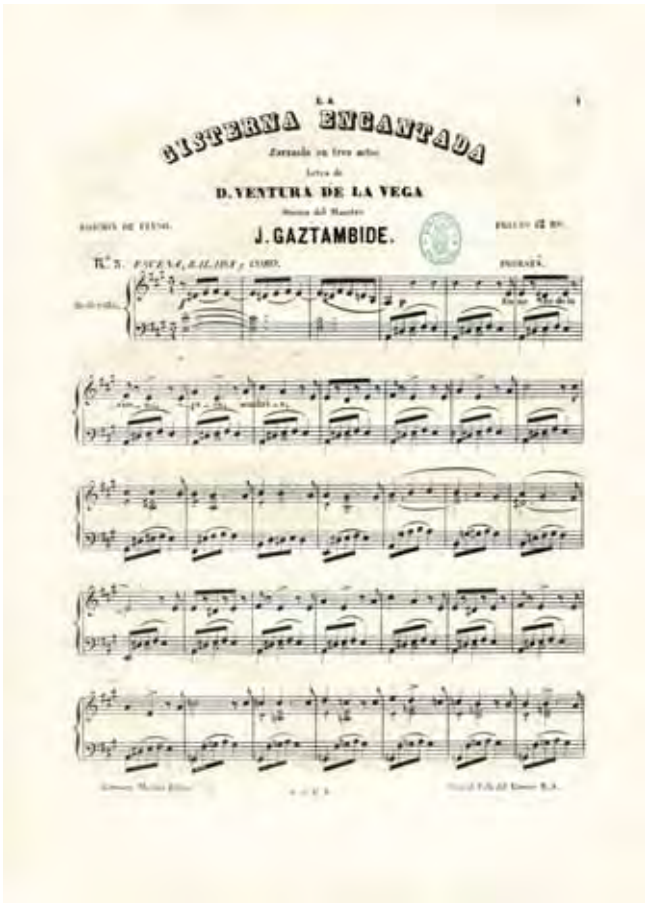
028	20	$a J.G. 34 $b J. Gaztambide
100	1#	$a Gaztambide, Joaquín $d 1822-1870
240	13	$a La cisterna encantada $n N. 2 $p Yo he descubierto $o arr.
245	13	$a La cisterna encantada $n N. 2 $p Dúo $h Música impresa $b : zarzuela en tres actos $c letra de D. Ventura de la Vega ; música del maestro J. Gaztambide
254	##	$a Edición de piano
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4) $b Casimiro Martín $c [1853]
300	##	$a 1 reducción para piano (5 p.) $c 36 cm
500	##	$a En la cabecera: "Precio fijo 8 Rs."
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 37
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Zarzuelas $v Fragmentos $v Reducciones para piano
700	1#	$a Vega, Ventura de la $d 1807-1865

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2012/8 $v Sello: "Joaquín Gaztambide, Madrid" $q Ejemplar sin cubierta



9



10

7.2 Se indican las iniciales del editor, la inicial del título de la obra y el número de fragmento.

Ej. 10

028	20	$a C. M. C. 3 $b Casimiro Martín
100	1#	$a Gaztambide, Joaquín $d 1822-1870
240	13	$a La cisterna encantada $n N. 3 $p En noche de invierno $o arr.
245	13	$a La cisterna encantada $n N. 3 $p Escena bailada y coro $h Música impresa $b : zarzuela en tres actos $c letra de D. Ventura de la Vega ; música del maestro J. Gaztambide
254	##	$a Edición de piano
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4) $b Casimiro Martín $c [1857]
300	##	$a 1 reducción para piano (7 p.) $c 36 cm
500	##	$a En la cabecera: "Precio fijo 12 Rs."
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 444
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Zarzuelas $v Fragmentos $v Reducciones para piano
700	1#	$a Vega, Ventura de la $d 1807-1865

Información del ejemplar

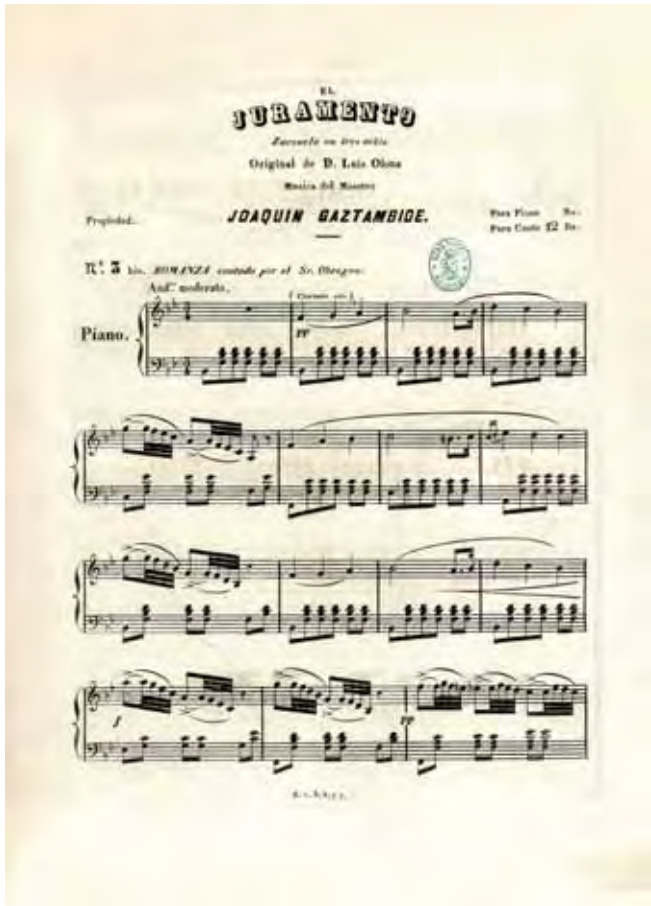
561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2012/9 $q Ejemplar sin cubierta

7.3 Se indican las iniciales del título, el número de fragmento y el formato en el que se presenta la obra.

Ej. 11

028 20 $a J.c. 3.b. y p. $b Casimiro Martín, para la parte del piano
028 20 $a J.c. 3.b. $b Casimiro Martín, para la parte de piano y canto
100 1# $a Gaztambide, Joaquín $d 1822-1870
240 13 $a El juramento $n N. 3bis $p Cual brilla el sol en la verde pradera $s Partitura vocal
245 13 $a El juramento $n N. 3bis $p Romanza $h Música impresa $b : zarzuela en tres actos $c original de D. Luis Olona ; música del maestro Gaztambide
254 ## $a Para canto
260 ## $a [Madrid $b Casimiro Martín $c ca. 1856]
300 ## $a 1 partitura vocal (6 p.) $c 34 cm
500 ## $a En la cabecera, se anuncia otra edición para piano solo
510 4# $a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 570
596 ## $a Datos de publicación basados en La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650 #7 $a Zarzuelas $v Fragmentos $v Partituras vocales
700 1# $a Olona, Luis $d 1823-1863

Información del ejemplar
852 40 $j Mp/2014/6 $q Ejemplar sin cubierta



11

3. Asientos analíticos: partituras incluidas en monografías y en revistas y publicaciones seriadas

ASIENTOS ANALÍTICOS:
PARTITURAS INCLUIDAS EN MONOGRAFÍAS Y EN REVISTAS Y PUBLICACIONES SERIADAS

El asiento analítico se utiliza para describir un documento que forma parte de una obra más amplia (documento fuente), y puede estar incluido en la paginación general o aparecer como material anexo.

Este registro cuenta con tres partes:

1. Descripción de la parte analizada: Partitura

La partitura se describirá teniendo en cuenta la catalogación de este tipo de documento. En caso de que el autor no figure en la fuente de información elegida aparecerá entre corchetes en la mención de responsabilidad. No existe campo de publicación. La descripción física tendrá en cuenta el formato y la paginación. Se redactarán las notas que se consideren oportunas, excepto las de título y mención de responsabilidad (594), y la de relación compleja (580). Se creará un asiento de relación *Publicado en* (773). Las demás áreas, como edición, formato y series, se recogerán en caso de que aparezcan en la parte analizada.

2. Elemento de enlace con el documento fuente

La preposición *En* (se destacará tipográficamente o irá seguida de dos puntos)

3. Breve identificación del documento fuente (monografías y publicaciones periódicas)

Para las monografías:

$a: Datos del encabezamiento y $s: Título uniforme (100, autorizado).
$a: Datos del encabezamiento y $t: Título propio (100, sin autorizar).
$t: Título uniforme o título propio (130).
[En estos casos siempre se priorizarán los títulos autorizados].
$b: Mención de edición (si la tiene).
$d: Área de publicación [lugar : editor, fecha].
$g: Paginación (el intervalo de páginas donde aparece).

Para publicaciones periódicas:

$a: Datos del encabezamiento y $s: Título uniforme [en caso de que la revista encabece por autor o entidad] (100, autorizado)
$t: Título uniforme o título propio de la revista (130)
[En estos casos siempre se priorizarán los títulos autorizados]
$d: Área de publicación: [Lugar : editor, fecha (principio-fin)]
$g: Año y numero, fecha del número de la revista, paginación
$x: ISSN (Se pondrá el ISSN moderno asignado a la publicación periódica)

En ninguno de los dos casos se sacarán secundarias de autor-título (700), ni de título uniforme (730) del documento fuente, ni tampoco se le asignará signatura topográfica alguna, puesto que se encuentra dentro del documento fuente.

Índice organizado de los ejemplos

1. Partituras que forman parte de una monografía

Ej. 1 Gavira, Eduardo. La paloma

Ej. 2 Navas,Ventura. Me da vergüenza

Ej. 3 Sor, Fernando (1778-1839). Himno de la victoria

Ej. 4 Gottschalk, Louis Moreau (1829-1869). ¡La última esperanza!

2. Partituras que forman parte de una publicación periódica

Ej. 5 Chopin, Fryderyk (1810-1849). Lamentos

1. Partituras que forman parte de una monografía

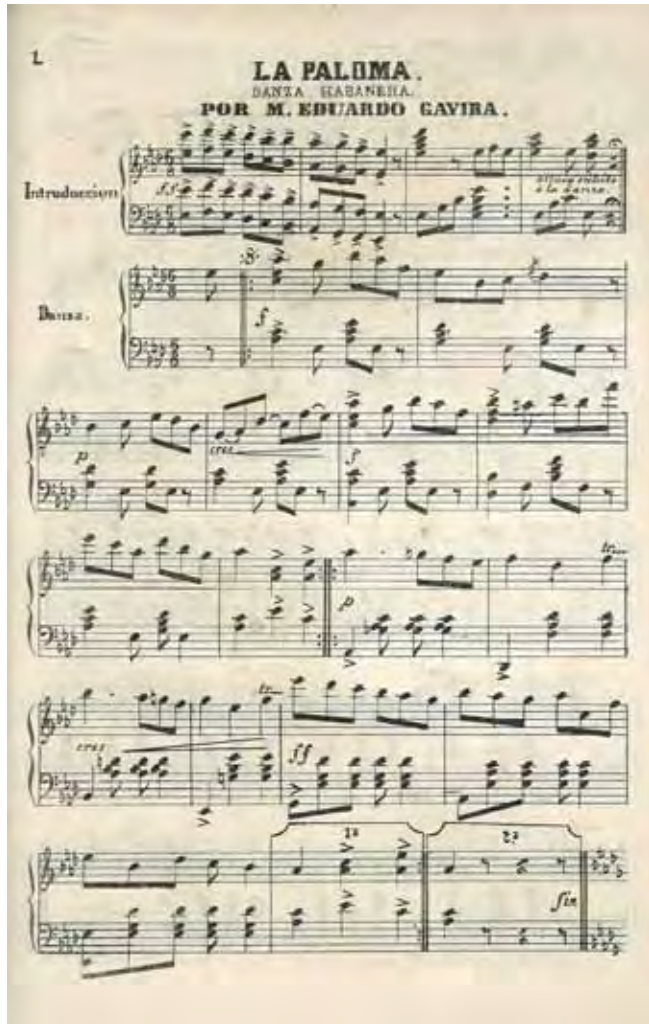
Dentro del texto, con paginación sin numerar.

Ej. 1

100 1# $a Gavira, Eduardo
245 13 $a La paloma $h Música impresa $b : danza habanera $c por M. Eduardo Gavira
300 ## $a 2 p. $c 22 cm
594 ## $a Piano
650 #7 $a Música para piano
650 #7 $a Música de baile
773 0# $w 00047/0974220 $a Ibarra, Domingo $s Colección de bailes de sala y método para aprenderlos sin auxilio de maestro $b 2ª ed. $d México (calle de Cordobanes, 8) : Tip. de Nabor Chávez, 1862 $g p. [5-6]

Información del ejemplar (documento fuente)

541 ## $c Adquirido a $a D. Antonio Moreno Martín $b Almería, $d 1986.
563 ## $a Enc. en piel verde; con nervios y hierros dorados en el lomo
852 40 $j 1/242940



1

COLECCION

DE

BAILES DE SALA,

Y método para aprenderlos

SIN AUSILIO DE MAESTRO,

DEDICADA

A LA JUVENTUD MEXICANA

Por Domingo Ibarra.

Contiene las reglas generales del baile, conocimiento y método para ejecutar los pasos de que se componen los bailes mas generalizados, acompañándose para la mejor comprension de ellos seis láminas con diversas figuras litografiadas. Esplicacion reformada del figurado de las cuadrillas francesas, lanceros nuevos lanceros, mazurca de tertulia, cuadrillas de la crinolina y de la guerra de Rusia en el año de 1812, las cuales llevan su parte histórica, siendo esta composicion enteramente nueva.

Todos los bailes y figurados llevan su música particular escrita para piano-forte, cuyas composiciones son de los profesores mas acreditados y esclusivamente hechas para esta coleccion, con particularidad las cuadrillas históricas, pues la música es análoga á la esplicacion y da una idea bastante interesante.

SEGUNDA EDICION.

MEXICO: 1862.

TIPOGRAFIA DE NABOR CHAVEZ,

Calle de Cordobanes número 8.

1

Ej. 2

028	20	$a M.D.V.
100	1#	$a Navas, Ventura $d n. 1849
245	10	$a Me da vergüenza $h Música impresa $b : mazurka para piano $c música de Ventura Navas ; letra para recitar de Ricardo Sepúlveda
300	##	$a 1 partitura abreviada ([3] p.) $c 22 cm
594	##	$a Con letra
650	#7	$a Polcas-mazurcas (Piano)
707	1#	$a Sepúlveda, Ricardo $d 1846-1909
773	0/	$w 00047/2305045 $a Ventura Navas (Firma) $s Gran depósito de pianos y armoniums del profesor pianista V. Navas $d Madrid (Desengaño, 15) ; Barcelona (Vidrio, 10) :V. Navas, 1881 $g p. [4-6]

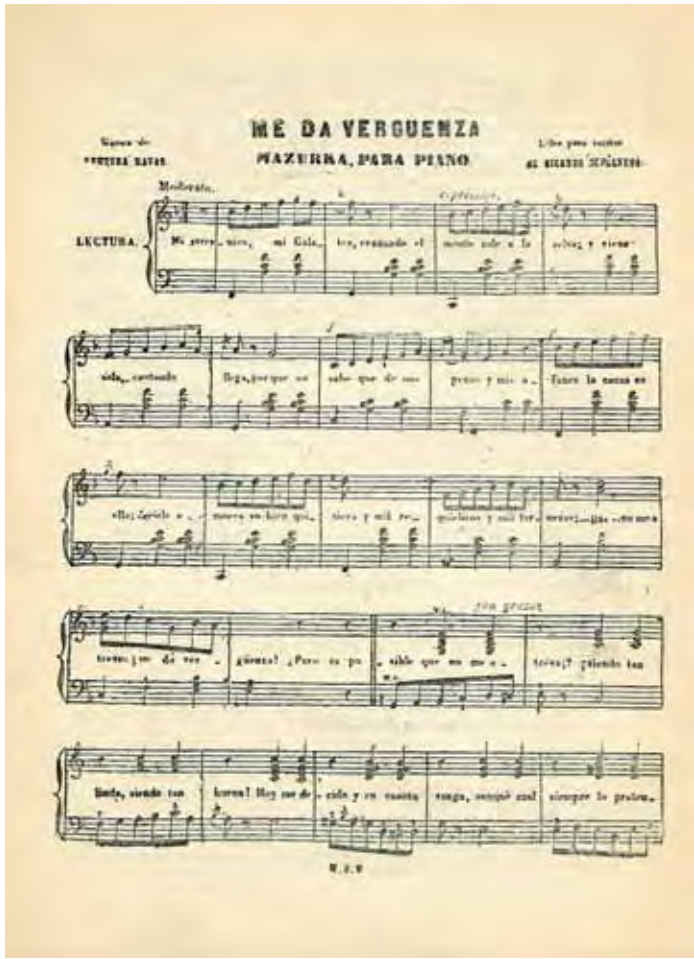
Información del ejemplar (documento fuente)

852	40	$j M.Foll/325/9

2

NUEVO Y UTILÍSIMO
INVENTO PRIVILEGIADO.
ARMONIUM
DE MANUBRIO y CON TECLADO
SIN NECESIDAD de ORGANISTA
PRECIO FIJO.
IMPORTANTE.
15 Desengaño 15, MADRID.
10 Vidrio 10, BARCELONA.

2


ME DA VERGUENZA
MAZURKA, PARA PIANO
LECTURA.

2

Con paginación independiente.

Ej. 3

100	1#	$a Sor, Fernando $d 1778-1839
245	10	$a Himno de la victoria $h Música impresa $b ; Los defensores de la patria $c música de Dn. Fernando Sor. Recuerdos del dos de mayo / música de Dn. B. Pérez
300	##	$a 1 partitura abreviada (17 p.) $c 20 cm
592	##	$a La dos primeras obras son partituras abreviadas y la última una partitura
594	##	$a Con letra
594	##	$a Los poemas son de Juan Bautista Arriaza y los textos completos se encuentran en las p. 43, 55 y 61 respectivamente
596	##	$a Las partituras fueron impresas en: "London: L. Lavenu"
650	#7	$a Coros profanos (Voces mixtas, 4 partes) con piano
650	#7	$a Coros profanos con piano
650	#7	$a Himnos militares españoles
651	#7	$a España $x Historia $y 1808-1814 (Guerra de la Independencia) $j Obras musicales
700	12	$a Sor, Fernando $d 1778-1839 $t Los defensores de la patria
700	12	$a Pérez, Benito $d compositor $t Recuerdos del Dos de mayo
700	1#	$a Arriaza, Juan Bautista de $d 1770-1837
740	42	$a Los defensores de la patria
740	02	$a Recuerdos del dos de mayo
773	0#	$w 00049/0133989 $a Arriaza, Juan Bautista (1770-1837) $s Poesías patrióticas $b Reimpresas a solicitud de algunos patriotas españoles residentes en Londres $d Londres : Imp. T. Bensley, 1810 $g 17 p.

Información del ejemplar (documento fuente)

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en piel; tejuelo verde, nervios y hierros dorados en el lomo; marcas de ruedas doradas en cantos y contratapas; ambas tapas enmarcadas con ruedas doradas; cortes jaspeados
852	40	$j M/187 $z Signatura ms.: "E-2ª-13-fila 1" [legado Barbieri] $z Ex libris de "Edward Craven Hawtrey

POESIAS PATRIOTICAS

DE

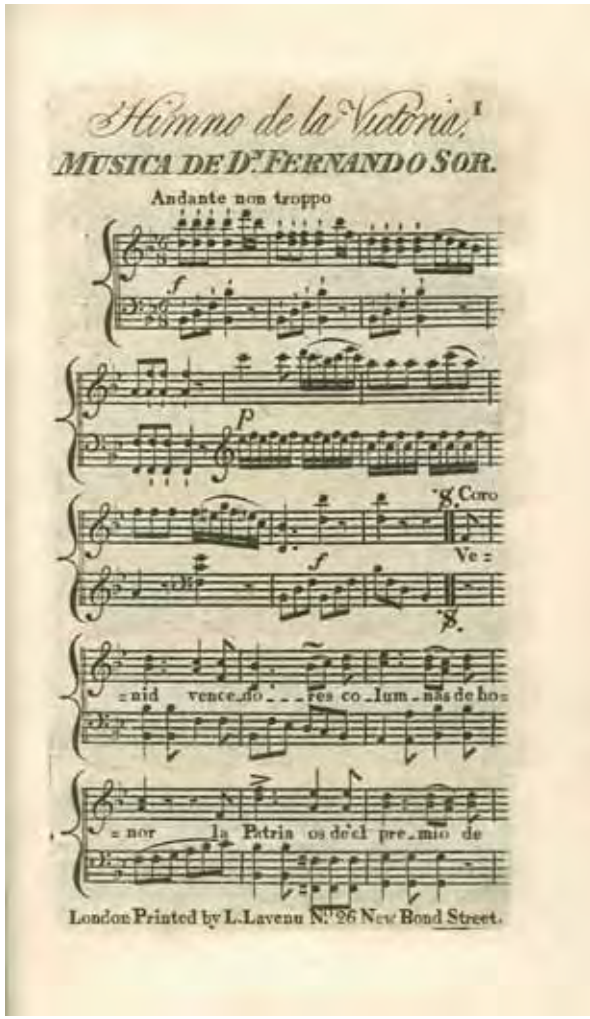
Dⁿ J. B. DE ARRIAZA.

"Unanimi densete caterva,
Et REGEM vobis pugnâ defendite raptum."
VIRGILIUS.

Reimpresas á solicitud de algunos Patriotas Españoles residentes en Londres.

LONDRES.
EN LA IMPRENTA DE T. BENSLEY, BOLT-COURT,
FLEET-STREET.
1810.

3


Himno de la Victoria. I
MUSICA DE Dn. FERNANDO SOR.
Andante non troppo
Coro
Ve=
=nid vence_do___res co_lum_nas de ho=
=nor la Patria os de'el pre_mio de
London Printed by L.Lavenu N.o 26 New Bond Street.

3

El documento aparece intercalado en el texto y no está incluido en la paginación.

Ej. 4

100	1#	$a Gottschalk, Louis Moreau $d 1829-1869
240	14	$a ¡La última esperanza! (Esbozo)
245	13	$a La última esperanza $h Música impresa $b : primera inspiración del tema de esta composición escrita por la mano del malogrado pianista $c [L.M. Gottschalk]
300	##	$a 1 h. pleg. $c 21 x 24 cm
595	##	$a Reprod. facs. del manuscrito original proporcionado por Nicolás Ruiz Espadero (1832-1890) a Luis Ricardo Fors (n. 1843)
650	#7	$a Música para piano
773	0#	$w 00047/1002163000 $a Fors, Luis Ricardo (n. 1843) $s Gottschalk $d Habana (O'Reilly, 54) $b La propaganda literaria $c 1880 $g 1. h. pleg. intercalada

Información del ejemplar (documento fuente)

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en pasta española; tejuelo rojo con hierros dorados, filetes dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852	40	$j M/3824 $z Signatura ms.: "A-5ª-54" [legado Barbieri] $z Sello en una h. de guarda: "Alcaide, encuadernador, Silva, 10, pral. dª., Madrid"

BIBLIOTECA DE "LA PROPAGANDA LITERARIA."

GOTTSCHALK

POR

LUIS RICARDO FORS.

EDICION ILUSTRADA.

HABANA.

LA PROPAGANDA LITERARIA

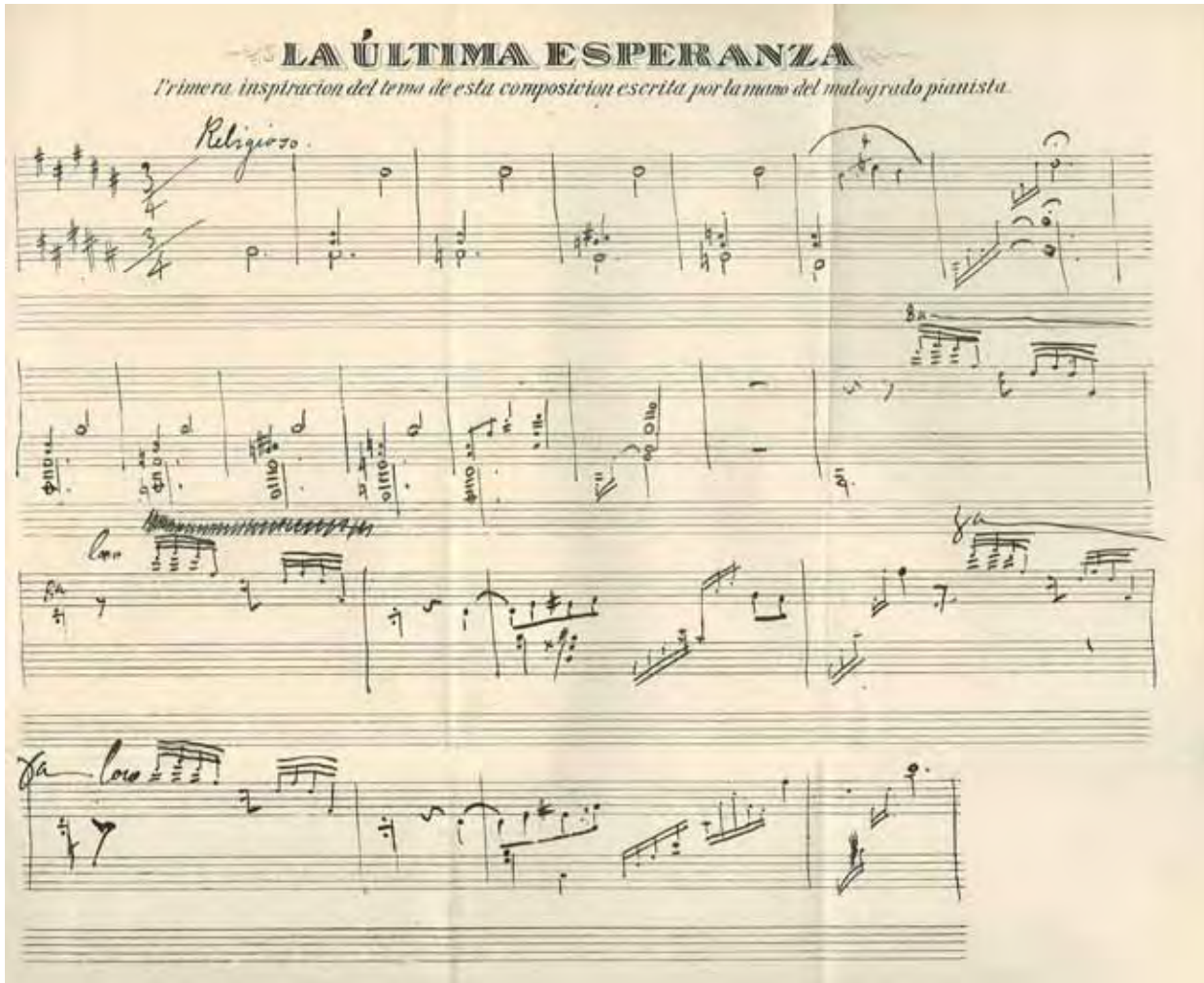
(Premiada en la Exposicion de Filadelfia.)

LIBRERIA.—IMPRENTA.—PAPELERIA.—ENCUADERNACION.

Calle de O'Reilly, número 54.

1880.

4


LA ÚLTIMA ESPERANZA
Primera inspiracion del tema de esta composicion escrita por la mano del malogrado pianista
Religioso.

4

2. Partituras que forman parte de una publicación periódica

Ej. 5

100	1#	$a Chopin, Fryderyk $d 1810-1849
240	10	$a Spiewy polskie $n op. 74, n. 11 $p Dwojaki koniec $o arr.
245	00	$a Lamentos |h Música impresa $c Chopin
300	##	$a 1 h. $c 29 cm
500	##	$a Cabecera ilustrada en el ángulo superior izquierdo
594	##	$a Piano
650	#7	$a Música para piano $x Arreglos
773	0#	$w 00051/0049095 $s Blanco y negro (Madrid. 1891) $d Madrid : Prensa Española, 1891-2000 (Est. Tip. Sucesores de Revaieneyra) $g año. I, n. 22 (4 oct. 1891), p. [350] $x 0006-4572

Información del ejemplar (documento fuente)

019	##	$a M 12-1958
022	##	$a 0006-4572
563	##	$a Enc. editorial en piel roja; hierros dorados en el lomo; orla de rueda dorada en la tapa superior y marco de color negro en ambas tapas; marco floreado en la tapa posterior; título, tomo y año en letras doradas, en la tapa superior
852	40	$a M-BN $b AH $j AHS/4576
853	00	$8 1 $a Año $b n. $i (año) $j (mes) $k (día) $w w
853	00	$8 2 $a Año $b n. $i (año) $j (mes) $k (día) $w s
863	43	$8 1.1 $a I $b 1-34 $i 1891 $j mayo-dic. $j 10-27
863	43	$8 1.5 $a V $b 192-243 $i 1895 $j ene.-dic. $j 05-28
866	40	$8 0 $a 1891(1892-1893)1894-1896(1897)1898(1899)1900-1905(1906)1907-1915(1916)1917-1918(1919)1920-1930(1931)1932-1936(1938-1966)1967(1968)1969-1979(1980,1988-1989,1991-1998)1999(2000)

5

SUMARIO

CONSUEGRA: Vista del Río Amarguillo, después de la catástrofe (De fotografía.)

BLANCO Y NEGRO

REVISTA ILUSTRADA

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS

POESÍAS, ARTÍCULOS FESTIVOS, VIDA MODERNA, TEATROS, MÚSICA, ECOS DE SOCIEDAD, SECCIÓN RECREATIVA, CONCURSOS CON PREMIOS, CARICATURAS, COSTUMBRES, ETC.

BLANCO Y NEGRO

CONSTARÁ CUANDO MENOS DE DOCE PÁGINAS CON FOTOGRABADOS INTERCALADOS EN EL TEXTO

CONCURSOS CON PREMIOS

ENTRE LOS SEÑORES SUSCRIPTORES

EN LOS QUE SE PRESENTARÁN PARA SU RESOLUCIÓN TEMAS HISTÓRICOS, CIENTÍFICOS, LITERARIOS, ARTÍSTICOS, DE INGENIO, DE COSTUMBRES, ETC.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PENÍNSULA, BALEARES, CANARIAS Y PORTUGAL	ULTRAMAR Y EXTRANJERO
Trimestre, **2** ptas. | Año, **7** ptas.	Año, **10** pesetas.

El pago será adelantado, en libranzas del Giro Mutuo ó sellos de correo de 15 céntimos.

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Administración, Claudio Coello, 41, Madrid; en la papelería de D. Andrés García, Alcalá, 23, y en las principales librerías.

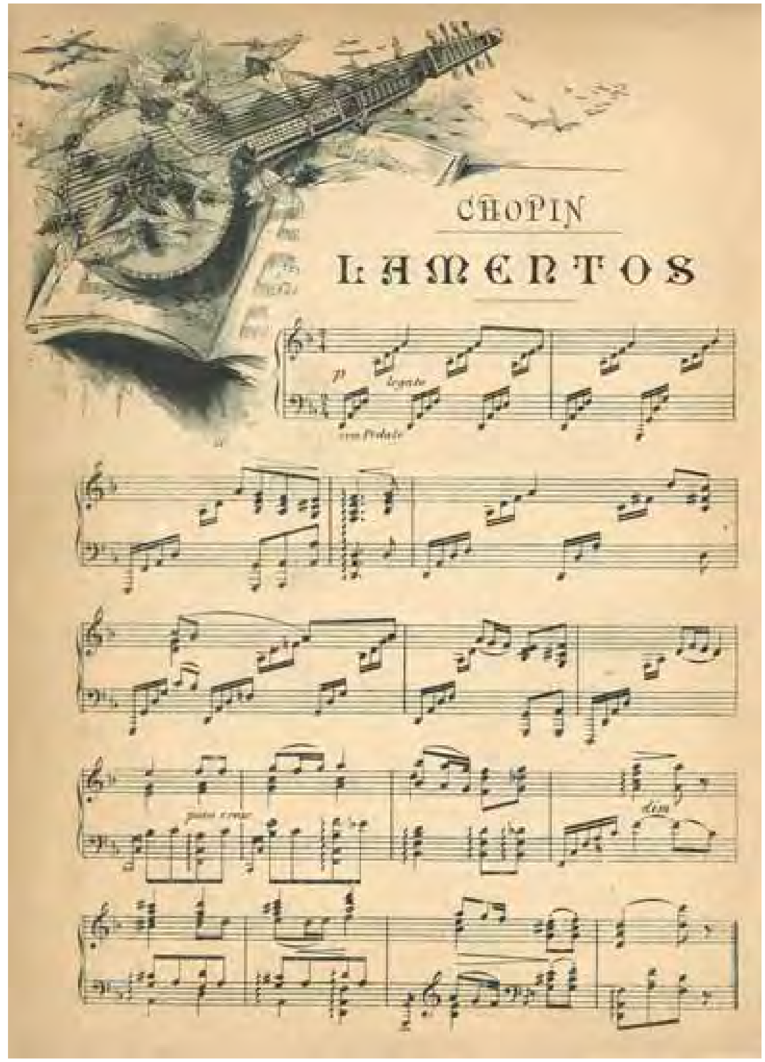
LAS SUSCRIPCIONES EMPIEZAN EN EL PRIMER NÚMERO DE CADA MES

BLANCO Y NEGRO

se hallará de venta en los principales kioscos, cafés y puestos de periódicos de toda España, al precio de 15 CÉNTIMOS

Las personas que deseen recibir un número de muestra, pueden dirigirse en carta franqueada al Sr. Administrador de **BLANCO Y NEGRO, Madrid,** quien se lo remitirá gratis y franco de porte.

5



5

4. Ediciones facsímiles

EDICIONES FACSÍMILES

No hemos querido prescindir de un capítulo dedicado a las ediciones facsímiles que reproducen documentos del siglo con el que estamos trabajando.

Una buena descripción bibliográfica de un facsímil —ya lo sabemos— debe aludir al original. Las introducciones, los estudios previos de una edición facsímil, suelen hacer referencia, no siempre de una manera totalmente correcta, al documento utilizado y a su localización, y, como contrapartida, el catalogador de fondo moderno no pierde el tiempo yendo más lejos en la investigación.

En el mercado existen grandes colecciones consagradas a las ediciones facsímiles, con más o menos exclusividad, de partituras antiguas, aunque el concepto de "antiguas" no llega, todavía, de manera decidida, al siglo XIX. La participación española —como en otros casos— es bastante limitada.

La intervención de entidades dedicadas a la conservación y difusión del patrimonio bibliográfico en algunas Comunidades Autónomas está modificando el panorama. Tampoco es muy considerable la presencia de nombres españoles en los catálogos editoriales. De esto se salvan tratados de valor internacional como los de los guitarristas Sor y Aguado o el *Método de canto* de Manuel García, hijo.

Por lo tanto, aparecen a continuación ejemplos de registros bibliográficos de ediciones facsímiles en los que una nota 534 describe el original y añadimos algunos casos en los que en la descripción de una partitura del siglo XIX hemos podido incluir, en nota 595, la referencia a una edición facsímil. Esta última posibilidad, poco frecuente, la consideramos un gran paso hacia el conocimiento real de la presencia de la música antigua en la sociedad actual.

Los campos MARC 21 que utilizamos son los siguientes:

260 Área de publicación.
534 Nota sobre la obra original.
595 Nota de edición e historia bibliográfica.

Índice organizado de los ejemplos de ediciones facsímiles

1. Ediciones facsímiles cuyo original no está en el centro catalogador

Ej. 1 Albéniz, Isaac (1860-1909). Iberia
Ej. 2 García Fraile, Dámaso (1936-). Salamanca
Ej. 3 Armonía

2. Ediciones facsímiles cuyo original se encuentra en el centro catalogador

Ej. 4 Valverde, Joaquín (1846-1910). Estudios melódicos ; Preludios ad libitum sobre los acordes tónico y dominante
Ej. 5 Sor, Fernando (1778-1839). Method for the Spanish guitar
Ej. 6 Rodríguez de Ledesma, Mariano (1779-1847). Colección de cuarenta ejercicios o estudios progresivos de vocalización con algunas observaciones sobre el canto y la parte orgánica y material de la voz

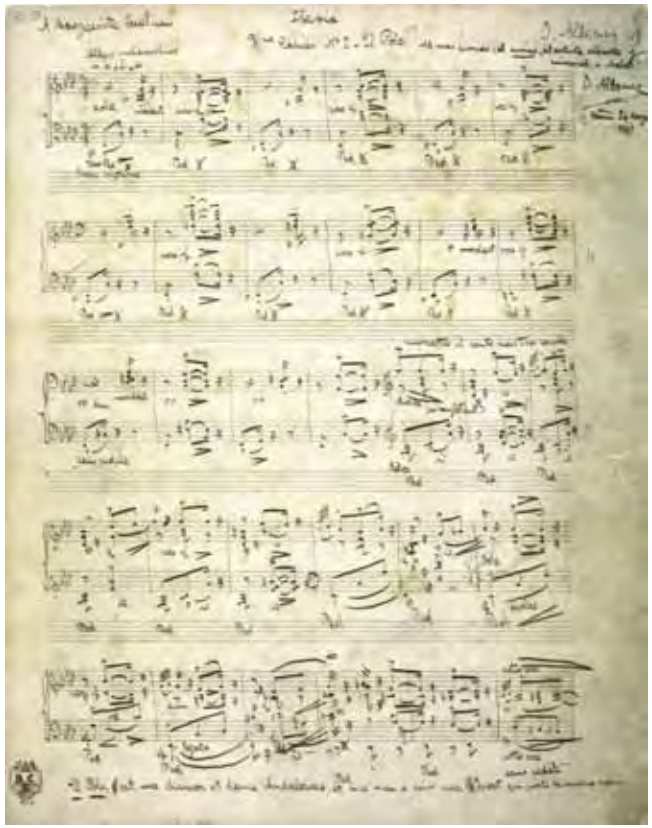
1. EDICIONES FACSÍMILES CUYO ORIGINAL NO ESTÁ EN EL CENTRO CATALOGADOR

En las ediciones facsímiles, aunque los originales no se hallen en el centro catalogador, se realizará una referencia a la obra original en el campo 534, ya que los datos de publicación difieren de la reproducción.

Ej.1

017	##	$a M 40696-1998
020	##	$a 84-89921-13-X
021	##	$a M-54001-006-5
028	30	$a E00355 $b EMEC
028	30	$a ED 8995 $b EDEMS
100	1#	$a Albéniz, Isaac $d 1860-1909
240	10	$a Iberia
245	10	$a Iberia $h Música impresa $c Isaac Albéniz ; revisión integral de Guillermo González = integral revision by Guillermo González ; edición facsímil de los manuscritos y estudio histórico-documental a cargo de Jacinto Torres = facsimile edition and historical-documental essay by Jacinto Torres
260	##	$a Madrid [etc.] $b EMEC $b EDEMS $c 1998
300	##	$a 163, XLII p. $c 41 cm
500	##	$a En el año 1906, tuvo lugar la primera audición pública de Triana, en el Teatro Principal de Barcelona, única pieza de Iberia cuyo estreno se produjo en España, con la ejecución de Joaquim Malats
500	##	$a Cubierta ilustrada con reproducción del “grabado de Laura Albéniz para la primera edición de los cuadernos 1º y 2º de Iberia (París, 1906-1907)”
534	##	$p Ed. facs. de los ms. originales $c 1905-1909 $l Biblioteca de Cataluña (M 980) ; Biblioteca del Orfeó Català, Museo de la Música (02/FJM-1982) ; Library of Congress (ML3i.H4a Case)
594	##	$a Comentarios en español e inglés
595	##	$a Tirada de 1500 ejemplares
596	##	$a Publicado con la colaboración de las Consejerías de Cultura de las Comunidades de Madrid, Andalucía, Murcia y Canarias, el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música, la Socidad General de Autores y Editores, la Fundación Autor y la Unesco
596	##	$a A pie de imprenta a continuación de los datos de Madrid:

1



1

“Mainz ; London ; New York ; Paris ; Tokyo ; Toronto”
600 17 $a Albéniz, Isaac $d 1860-1909 $t Iberia $v Facsímiles
650 #7 $a Suites (Piano)
650 #7 $a Música $v Manuscritos $v Facsímiles
700 1# $a Torres, Jacinto $d 1950-
700 1# $a González, Guillermo 1945-

Información del ejemplar
019 ## $a M 40696-1998
020 ## $a 84-89921-13-X
563 ## $a Enc. industrial: tela ; hierros dorados en el lomo y la tapa superior; enmarcado con reproducción de grabado de Laura Albéniz
852 40 $j Mp/1221

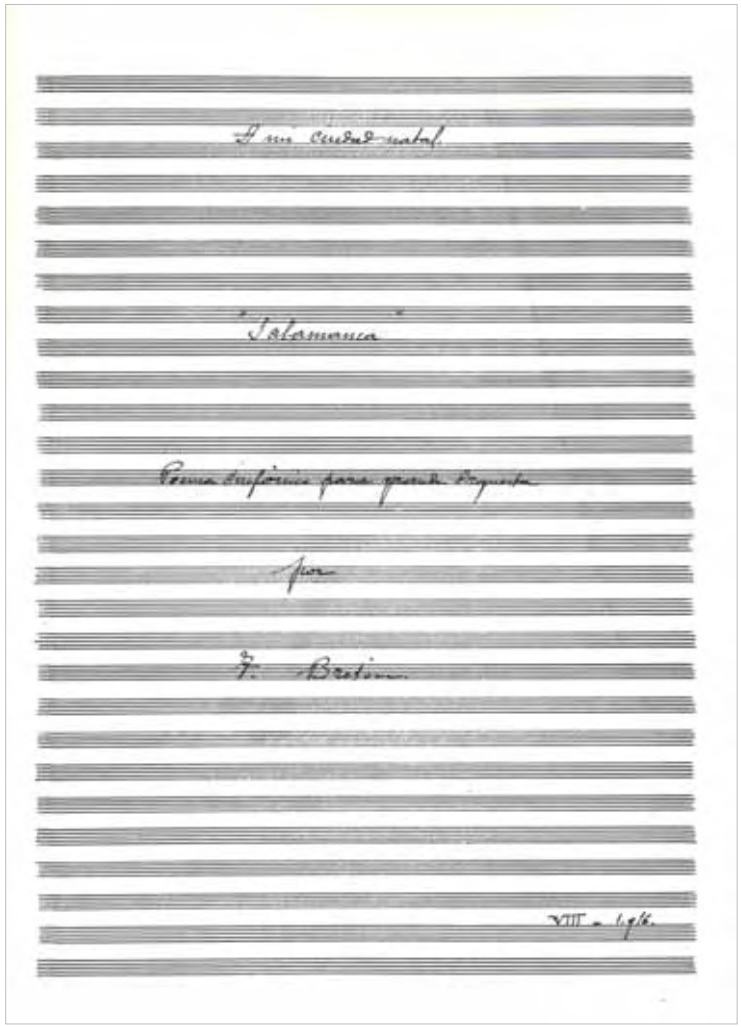
Ej.2

017 ## $a S 456-1997
020 ## $a 84-87132-55-3
100 1# $a García Fraile, Dámaso $d 1936-
245 10 $a Salamanca y Bretón $h Música impresa $b : edición de "Salamanca", poema sinfónico a gran orquesta $c Dámaso García Fraile
250 ## $a Ed. facs. y crítica de Salamanca poema sinfónico para gran orquesta
260 ## $a Salamanca $b Caja Salamanca y Soria $c 1997
300 ## $a 1 partitura (334 p.) $b il. $c 37 cm
500 ## $a Incluye catálogo de todas las obras para orquesta y música de cámara
534 ## $a Reprod. facs. del manuscrito original $t Salamanca $l conservado en el Museo de Historia de la Ciudad (Salamanca)
600 17 $a Bretón, Tomás $d 1850-1923 $t Salamanca $v Facsímiles
650 #7 $a Poemas sinfónicos $v Manuscritos
650 #7 $a Música $v Manuscritos $v Facsímiles

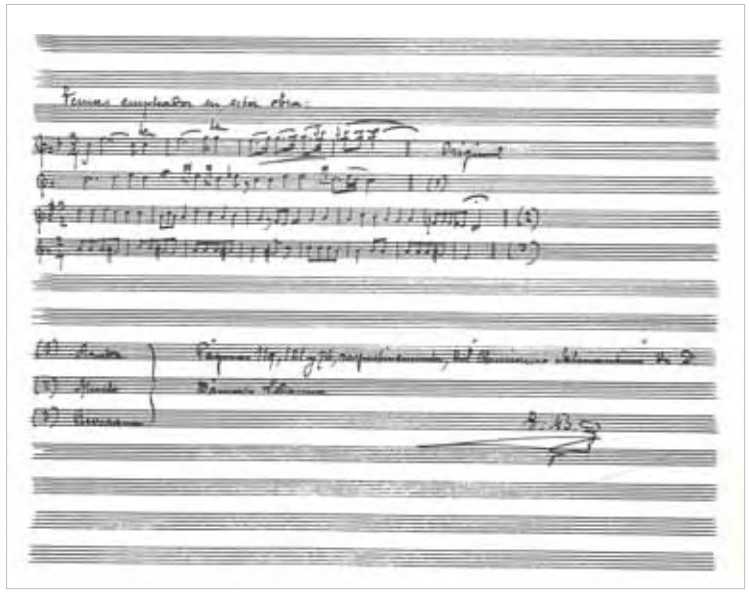
Información del ejemplar

019 ## $a S 456-1997
020 ## $a 84-87132-55-3
563 ## $a Enc. industrial: tela ; hierros en la tapa
852 40 $j Mp/1271

2



2



2

Ej.3

017	##	$a M 41495-1990
020	##	$a 84-505-9801-X
130	0#	$a Armonía
245	10	$a Armonía $h Música impresa $b : álbum musical de S.A.R. la Srma. Sra. Infanta Doña Isabel de Borbón $c edición facsímil con un ensayo de Antonio Gallego
260	##	$a Madrid $b Real Conservatorio Superior de Música $c 1990 $e Madrid $f Gráficas Arabí
300	##	$a XXXIII, 64 p. $c 17 x 26 cm
500	##	$a Edición en conmemoración de la inauguración de la nueva sede del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid
500	##	$a Incluye la biografía de la Infanta, comentarios y estudios de las piezas que forman esta obra
534	##	$a Reprod. facs. del manuscrito $l Biblioteca del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid
595	##	$a Tirada de 500 ejemplares
600	17	$a Borbón y Borbón, Isabel de $c Infanta de España $d 1851-1931 $v Obras musicales $v Facsímiles
650	#7	$a Música para piano
650	#7	$a Música $v Manuscritos $v Facsímiles

Información del ejemplar

019	##	$a M 41945-1990
020	##	$a 84-505-9801-X
653	##	$a Enc. rústica
852	40	$j Mp/2659/21

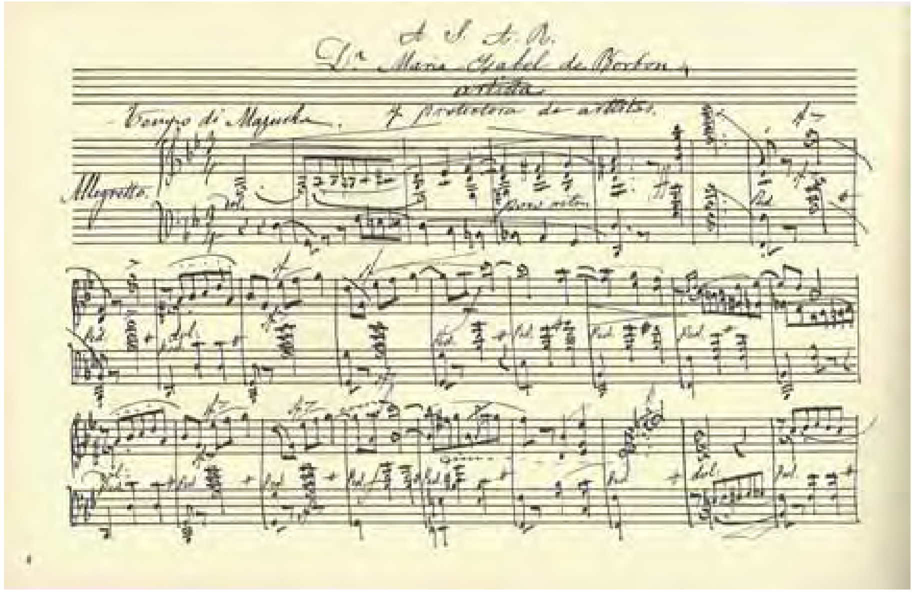
ARMONÍA

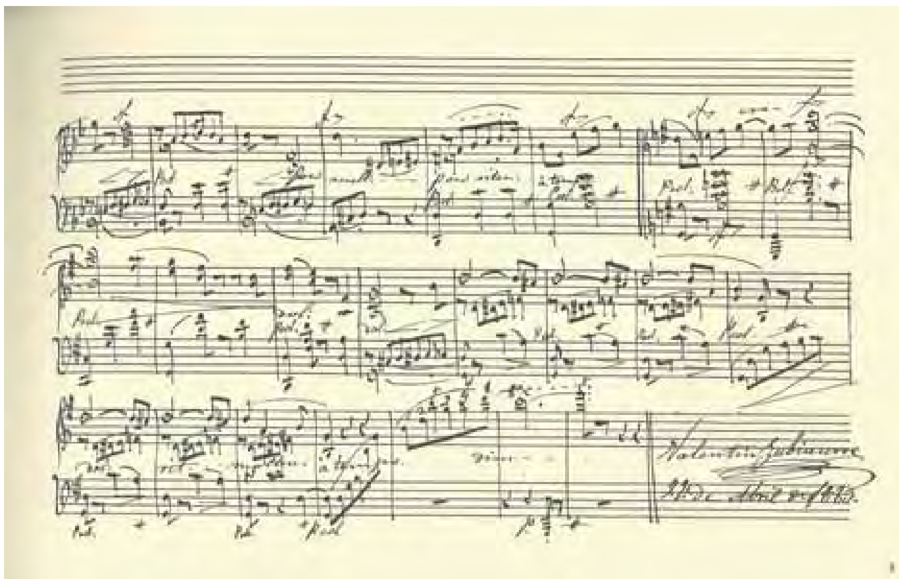
Álbum musical
de
S. A. R la Srma. Sra. Infanta
DOÑA ISABEL DE BORBÓN

Edición facsímil
con un ensayo de
Antonio Gallego

Real Conservatorio Superior de Música de Madrid
1990

3


A S. A. R.
Dª Maria Isabel de Borbon,
artista
y protectora de artistas.
Tempo di Mazurka.
Allegretto.



3

2. EDICIONES FACSÍMILES CUYO ORIGINAL SE ENCUENTRA EN EL CENTRO CATALOGADOR

En el caso de la catalogación de las ediciones facsímiles que coinciden en el centro catalogador con los originales conviene establecer una relación entre los dos, de manera que el facsímil 534 aluda en una nota al original, y que en este una nota 595 dé la noticia de la existencia de una edición facsímil.

Ej.4

Original.

028	20	$a A.R. 3074 $b Antonio Romero
100	1#	$a Valverde, Joaquín $d 1846-1910
240	10	$a Preludios $m flauta
245	10	$a Preludios ad libitum sobre los acordes tónico y dominante $h Música impresa $c compuestos para solo flauta por Joaquín Valverde, 1er. premio de flauta y 1º de composición de la Escuela Nacional de Música
260	##	$a Madrid (calle de Preciados, 1) $b Antonio Romero $c [1875]
300	##	$a 25 p. $c 35 cm
500	##	$a En la página 1: "Cuatro palabras, Joaquín Valverde, Madrid y enero de 1875"
500	##	$a Ded.: "Al muy distinguido aficionado flautista Sr. D. Gonzalo Saavedra, Marqués de Bogaraya"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 3016
595	##	$a Existe edición facsímil hecha por Joaquín Gericó Trilla y Francisco Javier López Rodríguez, Sevilla, 1998
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
650	#7	$a Flauta $v Estudios
650	#7	$a Preludios (Flauta)

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/1403/1 $z Firma ms. de Antonio Romero

4

4

Original.

028	20	$a A.R. 3012 $b Antonio Romero
100	#1	$a Valverde, Joaquín $d 1846-1910
240	10	$a Estudios $m flauta
245	00	$a Estudios melódicos $h Música impresa $c compuestos para solo flauta por Joaquín Valverde y adoptados de texto en la Escuela Nacional de Música
260	##	$a Madrid (Preciados, 1) $b Antonio Romero $c [1874]
300	##	$a 19 p. $c 35 cm
500	##	$a Ded.: "A mi querido maestro, el eminente profesor de flauta, D. Pedro Sarmiento"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1847-1915, 1997 $c n. 2972
595	##	$a Existe edición facsímil hecha por Joaquín Gericó Trilla y Francisco Javier López Rodríguez, Sevilla, 1998
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Flauta $v Estudios

Información del ejemplar

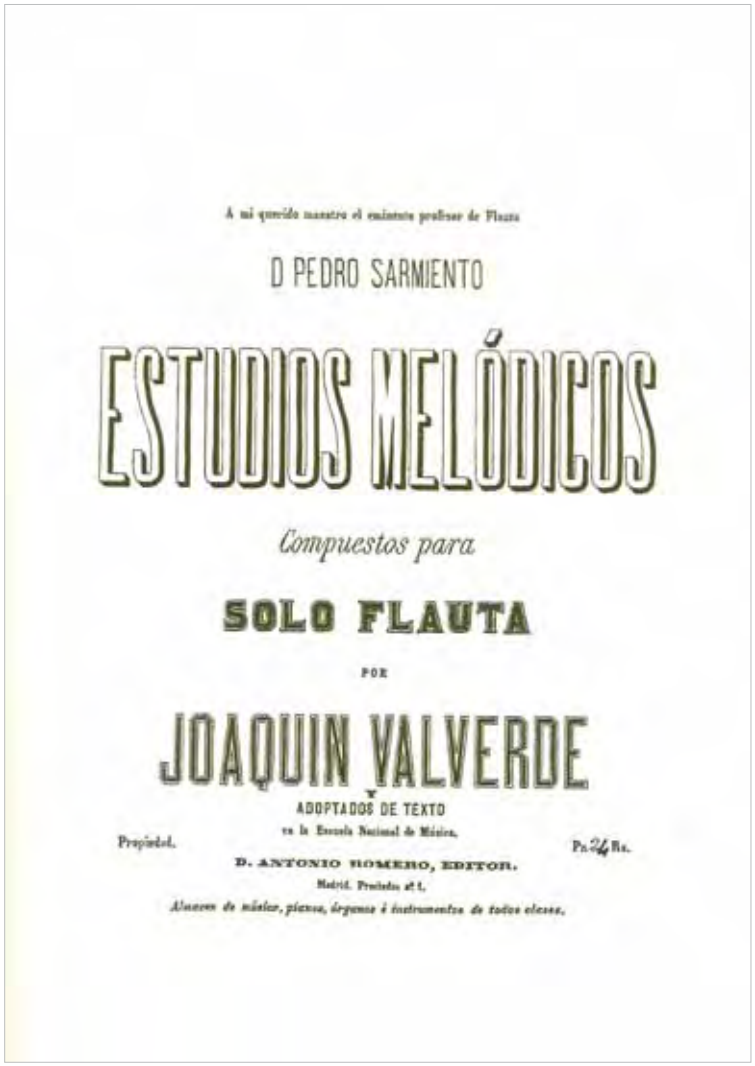
561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2685/5 $z Firma ms. de Antonio Romero $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel.

Reproducción facsímil.

019 ## $a SE 1148-1998
020 ## $a 84-605-7923-9
100 1# $a Valverde, Joaquín $d 1846-1910
240 00 $a Estudios $m flauta
245 00 $a Estudios melódicos $h Música impresa $b : 1874 ; Preludios ad libitum : 1875 $c compuestos para solo flauta = composed for flute alone Joaquín Valverde Durán (1846-1910) ; editados y comentados por Joaquín Gericó y Francisco Javier López
260 ## $a Sevilla $b [s.n.] $c 1998 $e Sevilla $f Imp. Gráficas Virgen de la Oliva
300 ## $a XVI, 47 p. $c 32 cm
500 ## $a En página preliminar, fotografía de "Joaquín Valverde Durán (1846-1910)"
500 ## $a Cubierta ilustrada en color
500 ## $a Ded.: "A la memoria de Andrés Carreres"
500 ## $a En las páginas 2 y 3 de la cubierta, publicidad de otros editores y vendedores de música e instrumentos
534 ## $pLa 1ra. obra es reprod. facs. de la ed. de: $c Madrid (Preciados, 1) : Antonio Romero, [1874] $e 19 p. ; 35 cm. $n N. pl.: A.R. 301
534 ## $p La 2da. obra es reprod. facs. de la ed. de: $c Madrid (calle de Preciados, 1) : Antonio Romero, [1875] $e 25 p. ; 35 cm. $n N. pl.: A.R. 3074
594 ## $a Datos del área de título tomados de la cubierta
594 ## $a Comentarios en español e inglés
600 17 $a Valverde, Joaquín $d 1846-1910 $v Facsímiles
650 #7 $a Flauta $v Estudios
650 #7 $a Preludios (Flauta)
650 #7 $a Música $v Facsímiles
700 1# $a Valverde, Joaquín $d 1846-1910 $t Preludios $m flauta

Información del ejemplar
852 40 $j Mp/3769/10

4


A mi querido maestro el eminente profesor de Flauta

D PEDRO SARMIENTO

ESTUDIOS MELÓDICOS

Compuestos para

SOLO FLAUTA

POR

JOAQUIN VALVERDE

ADOPTADOS DE TEXTO

en la Escuela Nacional de Música.

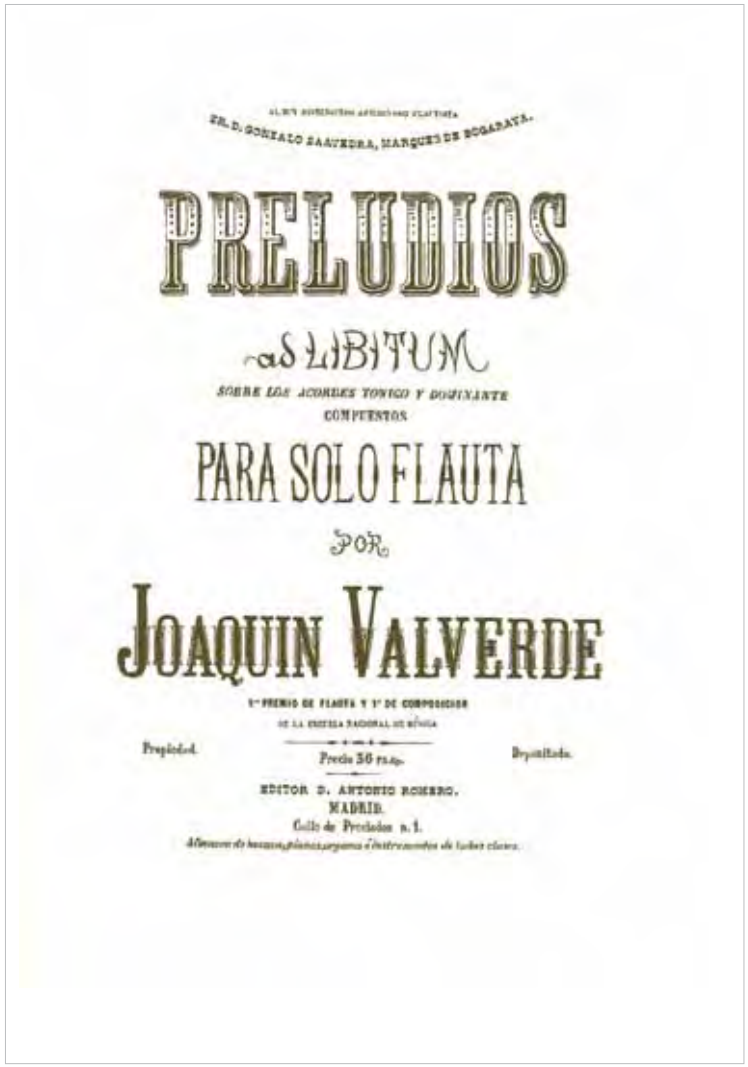
Propiedad. Ps. 24 Rs.

D. ANTONIO ROMERO, EDITOR.

Madrid. Preciados nº 1.

Almacen de música, piezas, órganos é instrumentos de todas clases.

4


AL MUY DISTINGUIDO AFICIONADO FLAUTISTA

SR. D. GONZALO ZAAVEDRA, MARQUES DE BOGARAVA.

PRELUDIOS

ad LIBITUM

SOBRE LOS ACORDES TONICO Y DOMINANTE

COMPUESTOS

PARA SOLO FLAUTA

POR

JOAQUIN VALVERDE

1er PREMIO DE FLAUTA Y 1º DE COMPOSICION

DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

Propiedad. Precio 36 rs.vn. Reservado.

EDITOR D. ANTONIO ROMERO.

MADRID.

Calle de Preciados n. 1.

Almacen de toda clase de instrumentos de todas clases.

4

Ej.5

Original.

028	20	$a 1182 $b R. Cocks & Co.
100	1#	$a Sor, Fernando $d 1778-1839
240	10	$a Méthode pour la guitare $l Inglés
245	10	$a Method for the Spanish guitar $h Música impresa $c by Ferdinand Sor ; traslated from the original by A. Merrick
260	##	$a London $b R. Cocks & Co. $c [ca. 1830] $e Cirencester $f Printed by William Fowler
300	##	$a 48, XLII p. $c 36 cm
500	##	$a Cubierta litografiada con ilustración y orla: "W. Fowler, Printer, Cirencester"
500	##	$a En la portada, propaganda de obras publicadas por el editor: "New music for the Spanish guitar"
595	##	$a Existe edición facsímil hecha por Da Capo Press, New York, 1971
596	##	$a Fecha de publicación basada en The British Library Public Catalogue, 2006
650	#7	$a Guitarra $v Métodos
707	1#	$a Merrick, A. $e tr.

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: tela; hierros dorados en el lomo
583	##	$a Microfilmado $j Biblioteca Nacional
852	40	$j M/1333 $z Signatura ms.: "A-1ª-4" [legado Barbieri] $z Las páginas 13-14 están encuadernadas fuera de su lugar

METHOD

THE SPANISH GUITAR,

Ferdinand Sor.

TRANSLATED FROM THE ORIGINAL

A. MERRICK.

R. COCKS & Co., 20, PRINCES-STREET, HANOVER-SQUARE.

5

Sor's Method
Spanish Guitar,
TRANSLATED FROM THE ORIGINAL
A. MERRICK.
PRICE
NEW MUSIC FOR THE SPANISH GUITAR.
INSTRUCTION BOOKS.
FLAGEOLETS AND GUITAR.
FLUTE AND GUITAR.
FLUTE AND GUITAR.

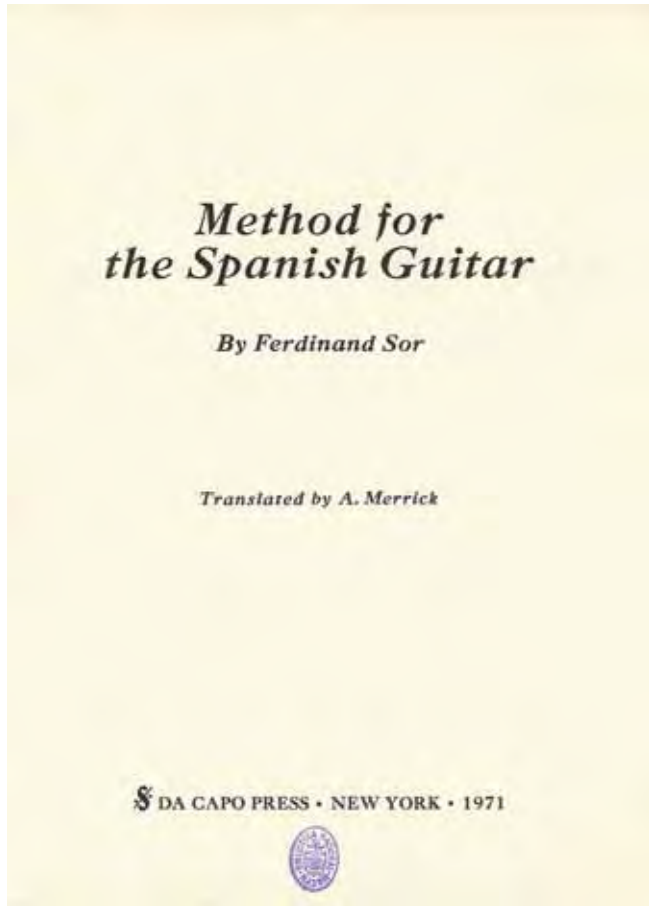
5

Reproducción facsímil.

020 ## $a 306-70188-X
100 1# $a Sor, Fernando $d 1778-1839
240 10 $a Méthode pour la guitare $l Inglés
245 10 $a Method for the Spanish guitar $h Música impresa $c by Ferdinand Sor ; translated by A. Merrick
260 ## $a New York $b Da Capo Press $c 1971
300 ## $a 48, XLII p. $c 29 cm
440 #0 $a Da Capo Press music reprint series
534 ## $p Reprod. facs. de la ed. de: $c London : R. Cocks & Co., [ca. 1830] $n N. pl.: 1182. R. Cocks & Co.
600 17 $a Sor, Fernando $d 1778-1839 $t Méthode pour la guitare $v Facsímiles
650 #7 $a Guitarra $v Métodos
650 #7 $a Música $v Facsímiles
707 1# $a Merrick, A. $e tr.

Información del ejemplar

563 ## $a Enc. en tela azul: lomo y tapas con hierros dorados
583 ## $a Microfilmado $j Biblioteca Nacional
852 40 $j M/8199

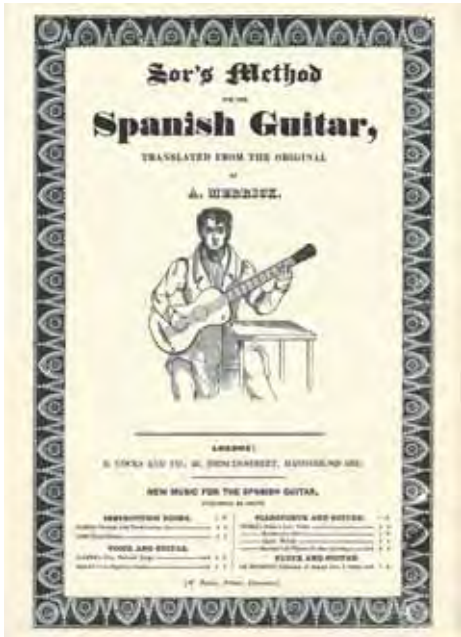

Method for
the Spanish Guitar

By Ferdinand Sor

Translated by A. Merrick

DA CAPO PRESS • NEW YORK • 1971

5


Sor's Method
Spanish Guitar,
TRANSLATED FROM THE ORIGINAL
A. HENDRIX.

POSITION OF THE INSTRUMENT.
RIGHT HAND.

5

Ej. 6

Original.

100 1# $a Rodríguez de Ledesma, Mariano $d 1779-1847
240 10 $a Colección de cuarenta ejercicios o estudios progresivos de vocalización con algunas observaciones sobre el canto y la parte orgánica y material de la voz $l Francés-Español
245 10 $a Collection de quarante exercices ou études progressifs de vocalisation avec des observations sur le chant ainsi que sur la partie organique & matérielle de la voix $h Música impresa $c composés et dédiés avec permission à son Altesse-Royale la Serenissima Señora Doña Luisa Carlota, Infante d'Espagne, par Mariano Rodríguez de Ledesma, ci-devant maître compositeur de musique de la Chapelle Royale de S.M. Catholique, professeur du concert particulier du Roi, maître de chant de son Altesse Royale Doña Luisa Carlota, et de son Altesse Royale la Princesse Charlotte de Galles (de précieuse mémoire), professeur et membre honoraire de l'Académie Royale de Musique de Londres
260 ## $a Paris $b Launer $b Richault $b Schlesinger $c [1827?]
300 ## $a 17, 124 p. $c 35 cm
500 ## $a Portada litografiada : "Imp. Massus"
594 ## $a Portada adicional en español
594 ## $a Texto en francés y español
595 ## $a Existe una edición facsímil hecha por Consejo Superior de de Investigaciones Científicas, Madrid, 2003
596 ## $a Fecha de publicación tomada del Dic. de la música española e hispanoamericana, SGAE, 2001
650 #7 $a Canto $v Métodos

Información del ejemplar

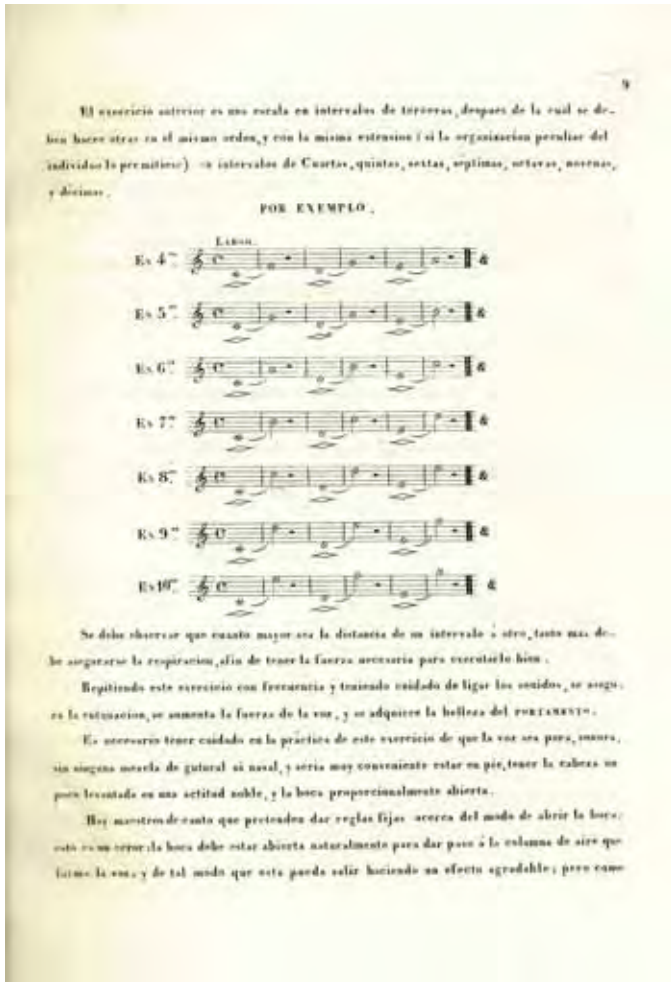
561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri
563 ## $a Enc. holandesa: papel; filetes dorados en el lomo
852 40 $j M/262 $v Signatura ms.: "A-1ª=49=" [legado Barbieri]

Coleccion
DE
CUARENTA EJERCICIOS O ESTUDIOS PROGRESIVOS
DE VOCALIZACION
con algunas observaciones sobre el canto
y la parte organica y material de la Voz
Compuestos y editados con Real permiso
á S.A.R. la Serenisima Señora Doña
LUISA CARLOTA
Infanta de España
D. Mariano Rodriguez de Ledesma

6

COLLECTION
DE
quarante Exercices ou Etudes progressifs
DE VOCALISATION
avec des observations sur le Chant
mais que sur la partie Organique et Matérielle de la Voix
Composés et Dédiés avec permission
à Son Altesse Royale la Serenissima Señora Doña
LUISA CARLOTA
Infante d'Espagne
PAR
MARIANO RODRIGUEZ DE LEDESMA

6



9

El exercicio anterior es una escala en intervalos de terceras, despues de la cual se deben hacer otras en el mismo orden, y con la misma estension (si la organizacion peculiar del individuo lo permitiese) en intervalos de Cuartas, quintas, sextas, septimas, octavas, novenas, y décimas.

POR EXEMPLO.

Labor.

Ex 4.º

Ex 5.º

Ex 6.º

Ex 7.º

Ex 8.º

Ex 9.º

Ex 10.º

Se debe observar que cuanto mayor sea la distancia de un intervalo á otro, tanto mas debe asegurarse la respiracion, afin de tener la fuerza necesaria para executarlo bien.

Repitiendo este exercicio con frecuencia y teniendo cuidado de ligar los sonidos, se asegura la entonacion, se aumenta la fuerza de la voz, y se adquiere la belleza del PORTAMENTO.

Es necesario tener cuidado en la práctica de este exercicio de que la voz sea pura, sonora, sin ninguna mezcla de gutural ni nasal, y sería muy conveniente estar en pie, tener la cabeza un poco levantada en una actitud noble, y la boca proporcionalmente abierta.

Hay maestros de canto que pretenden dar reglas fijas acerca del modo de abrir la boca; esto es un error: la boca debe estar abierta naturalmente para dar paso á la columna de aire que forma la voz, y de tal modo que esta pueda salir haciendo un efecto agradable; pero como

6

Reproducción facsímil

017	##	$a M 52348-2003
020	##	$a 84-00-08191-9
024	#7	$a 403-03-113-2 $2 NIPO
100	10	$a Rodríguez de Ledesma, Mariano $d 1779-1847
240	10	$a Colección de cuarenta ejercicios o estudios progresivos de vocalización con algunas observaciones sobre el canto y la parte orgánica y material de la voz $l Francés-Español
245	00	$a $a Mariano Rodríguez de Ledesma $h Música impresa $b: colección de cuarenta ejercicios o estudios progresivos de vocalización, (Paris, 1828c) $c Marc Heilbron Ferrer, ed.
246	33	$a Colección de cuarenta ejercicios o estudios progresivos de vocalización
260	##	$a Barcelona $a Madrid $b Consejo Superior de Investigaciones Científicas $c 2003
300	##	$a 47, 17, 124 p. $b mús. $c 28 cm
490	1#	$a Textos universitarios $v n. 39
595	##	$a Reprod. facs. de la edición del ejemplar conservado en la Biblioteca del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid
600	17	$a Rodríguez de Ledesma, Mariano $d 1779-1847 $t Colección de cuarenta ejercicios o estudios progresivos de vocalización con algunas observaciones sobre el canto y la parte orgánica y material de la voz $v Facsímiles
650	#7	$a Canto $v Métodos
650	#7	$a Música $v Manuscritos $v Facsímiles
650	#7	$a Música $v Facsímiles
707	1#	$a Heilbron, Marc $e ed.
830	#0	$a Textos universitarios (Consejo Superior de Investigaciones Científicas (España)) $v n. 39

Información del ejemplar

852	40	$j M/17309

6

M. Martin

Coleccion

DE

CUARENTA EJERCICIOS ó ESTUDIOS PROGRESIVOS

DE VOCALIZACION

con algunas observaciones sobre el canto

y la parte orgánica y material de la Voz

Compuestos y ordenados con Real permiso

á S. A. R. la Serenisima Señora Doña

LUISA CARLOTA

Infanta de España

por

D. Mariano Rodriguez de Ledesma

6

II Revistas de contenido musical y suplementos musicales

REVISTAS Y PUBLICACIONES SERIADAS DE CONTENIDO MUSICAL

Dentro del panorama general de proliferación de las publicaciones periódicas y revistas en el siglo XIX, también se encuentran las dedicadas a la música. La obra fundamental para conocer las que aparecieron en España es *Las publicaciones periódicas musicales en España (1812-1990)* de Jacinto Torres.

El interés de este tipo de documentos, por sí mismos, y como obra de referencia, queda patente en el proyecto internacional *RIPM (The Répertoire international de la presse musicale: 1800-1950)* dedicado a la indización de revistas musicales. En este momento han publicado el contenido de aproximadamente 118 revistas de países como Francia, Reino Unido, Alemania, Estados Unidos, etc., dentro de las cuales se encuentran seis españolas: *La Iberia Musical* (Madrid, 1842), *La Zarzuela* (Madrid, 1856-1857), *La España Artística* (Madrid, 1857-1858), *La Gaceta Musical Barcelonesa* (Barcelona, 1861-1865), *Revista y Gaceta Musical* (Madrid, 1867-1868), *La Música Ilustrada Hispano-Americana* (Barcelona, 1898-1902).

Los suplementos musicales tienen una identidad propia; se editan de manera totalmente independiente y el responsable de la publicación de la partitura no tiene por qué coincidir con el de la revista; algunas diseñaban estas partituras para ser reunidas como álbumes musicales de manera que se pudiera crear un repertorio de interpretación de la música que estaba de moda en ese momento.

Generalmente su independencia es tal que suelen aparecer totalmente dispersas en bibliotecas y archivos musicales, e incluso formando parte de colecciones facticias en archivos particulares; casi nunca aparecen encuadernadas con la publicación seriada con la cual fueron distribuidas.

También puede suceder que el editor haya hecho una doble impresión de la obra: una con la referencia y la otra sin ella, agregándole una cubierta para ser distribuida y vendida de forma independiente.

Esta realidad, que se debe mantener tal cual, puesto que responde a un uso establecido, no en las bibliotecas sino en la sociedad, la podemos modificar en la descripción bibliográfica… y en algo más.

Hay que estudiar la publicación seriada musical para buscar el aviso de la edición de un suplemento musical. Estos avisos aparecen en la primera página o en páginas interiores, a veces de forma llamativa (algo que evidentemente interesa al editor) con un retrato del compositor cuya obra se va a distribuir o con una reseña biográfica. El "algo más" se refiere a la digitalización del documento fuente, que no debe prescindir de sus suplementos, pese al trabajo que suponga el reunirlos.

En beneficio del conocimiento de la edición musical conviene establecer una relación entre el registro bibliográfico del suplemento y el de la publicación seriada. Esta relación se establece con los campos determinados en la normativa internacional. Para este caso se determinó utilizar el campo 787 del formato Marc 21.

Índice organizado de los ejemplos

1. Catalogación de revistas de contenido musical

Ej. 1 Álbum salón.
Ej. 2 Ilustración musical hispano-americana.
Ej. 3 Gaceta musical de Madrid.
Ej. 4 La Ilustración musical.
Ej. 5 La Correspondencia musical.

2. Catalogación de suplementos musicales de revistas

Ej. 6 Liñán, M. Andalucía
Ej. 7 Toledo, Fermín (S. xix). Balada pirenaica
Ej. 8 Gluck, Christoph Willibald (1714-1787). Aria en la ópera "Orfeo"
Ej. 9 Inzenga, Ángel (S. xix). Quiero tu Cruz Señor
Ej. 10 Fernández Caballero, Manuel (1835-1906). Las mil y una noches. N. 5, La Atlántida

1. Catalogación de revistas de contenido musical

El registro bibliográfico deriva de la información presente en el primer número de 1887. La ilustración se ha cogido de la cubierta del año 1900 y el índice correspondiente a los suplementos musicales publicados en ese año.

Ej. 1

022	0#	$a 1695-5668
130	0#	$a Álbum salón
210	0#	$a Álbum salón
222	00	$a Álbum salón
245	00	$a Álbum salón $b : revista ibero-americana de literatura y arte : primera ilustración española en colores
260	##	$a Barcelona $b Centro Editorial Artístico de Miguel Seguí $c 1897-1907
300	##	$a v. $b il. $c 39 cm
310	##	$a Quincenal
362	0#	$a Año 1, n. 1 (nov. 1897)-año 1907
515	##	$a Designación numérica de cese tomada de portada
594	##	$a Título tomado de la cabecera
650	#7	$a Literatura
650	#7	$a Arte
650	#7	$a Música
856	40	$u http://hemerotecadigital.bne.es/cgi-bin/Pandora?fn=select;collection=cabeceras_internet;query=id:0000000003;xslt=header-details

Información del ejemplar

022	##	$a 1695-5668
852	41	$j AHS/1268
853	00	$6 1 $a Año $b n. $i (año) $j (mes) $w e
866	40	$6 0 $a 1899-1907.

1

1

Ej. 2

022	0#	$a 1887-3723
130	0#	$a Ilustración musical hispano-americana
210	0#	$a Ilus. musical hisp.-am.
222	00	$a Ilustración musical hispano-americana
245	00	$a Ilustración musical hispano-americana
246	33	$a Ilustración musical hispano americana
260	##	$a Barcelona $b Torres y Segui, editores $c 1888-1896 $e Barcelona (Arco del teatro, 21 y 23) $f Imp. de Luis Tasso Serra
300	##	$a 9 v. $c 38 cm
310	##	$a Quincenal
362	0#	$a Año 1, n. 1 (30 en. 1888)-año 9, n. 215 (30 dic. 1896)
500	##	$a Director: Felipe Pedrell, rambla de Cataluña, 86, Barcelona, a partir del año III, n. 62 (15 ago. 1890); colaboradores: Agustín L. Salvans, José Inzenga, Antonio Fargas Soler, F.V., Luis Gracia, Francisco Gras y Elías, Eustaquio de Uriarte, Francisco A. Barbieri, Francisco Sosa, Benito Busó, A. Hidalgo de Mobellán, José Rodoreda, Ramón Noguera, Emilio Arrieta, Antonio López Almagro y Felipe Pedrell
510	4#	$a Torres, Jacinto (1950-). Las publicaciones periódicas musicales en España, 1991 $c p. 476-477, n. 505
515	##	$a En enero 1889 comienza de nuevo la numeración, pero a partir del 24 de febrero retoma la numeración continua
525	##	$a Cada número está acompañado de una partitura musical
594	##	$a Título tomado de la cabecera
595	##	$a En los años de publicación tuvo varios editores propietarios: Torres y Seguí; Viuda de Juan Trilla y Torres (desde n. 36 (8 jul. 1889)); Isidoro Torres y Manuel Soler (desde n. 90 (15 oct. 1891)); y Víctor Berdés (desde n. 138 (15 oct. 1892) hasta el final); y tuvo varios domicilios en la administración y redacción: Ronda de San Pedro, 39, más adelante, Rambla de Cataluña, 38 y a partir del n. 36 en baja de San Pedro, 17
599	##	$a En cada número aparecen varios grabados y un retrato de un músico célebre
650	#7	$a Música
650	#7	$a Crítica musical
700	11	$a Pedrell, Felipe $d 1841-1922 $e dir.

2

Información del ejemplar

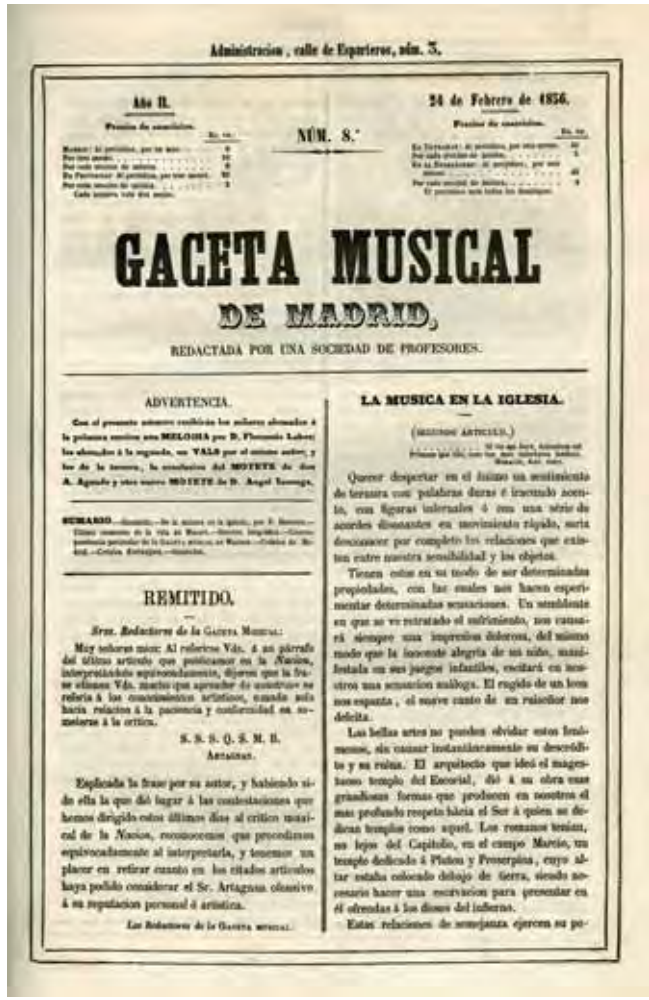
022	##	$a 1887-3723
563	##	$a Enc. Holandesa: tela; hierros y filetes dorados en el lomo
843	##	$3 Ilustración musical hispanoamericana, año 9 (1896) $a Fotocopia $b Barcelona $c Biblioteca de la Abadía de Monserrat (Rev. 1157)
852	41	$j Mi/58 $8 D/10916 $8 D/19224 $z Falta el año 8, n. 168-191 (15 ene.- 30 dic. 1895)
853	00	$6 1 $a Año $b n. $i (año) $j (mes) $k (día) $w e
863	43	$8 1.1 $a 1-2 $b 1-47 $i 1888-1889 $j ene.-dic. $m 30-30, 15-27
863	43	$8 1.2 $a 3-4 $b 48-95 $i 1890-1891 $j ene.-dic. $m 13-30, 15-30
863	43	$8 1.3 $a 5-6 $b 96-140 $i 1892-1893 $j ene.-nov. $m 15-30, 15-15 $q Ejemplar deteriorado $q Faltan los números 141-143
863	43	$8 1.4 $a 7 $b 144-167 $i 1894 $j ene.-dic. $m 15-30
863	43	$8 1.5 $a 9 $b 192-215 $i 1896 $j ene.-dic. $m 13-30
866	40	$6 0 $a 1888-1892,(1893),1894,1896.

Ej. 3

022	0#	$a 1697- 5766
130	00	$a Gaceta musical de Madrid (Madrid. 1855)
210	0#	$a Gac. music. Madr. $b Madr., 1855
222	30	$a Gaceta musical de Madrid $b Madrid. 1855
245	00	$a Gaceta musical de Madrid $c redactada por una sociedad de artistas [Orfeo Español], bajo la dirección de Hilarión Eslava
260	##	$a Madrid (calle de Esparteros, 3)$b [Gaceta Musical de Madrid] $c 1855-[1856] $e Madrid (calle de Cervantes, 38) $f Imp. de Antonio Andrés Babi
300	##	$a 52 n. $c 43 cm
310	##	$a Semanal
362	0#	$a Año 1, n. 1 (4 feb. 1854 [i.e. 1855])-año 2, n. 52 (28 dic. 1856)
500	##	$a Se funde con la revista La Zarzuela
510	4#	$a Torres, Jacinto (1950-). Las publicaciones periódicas musicales en España, 1991 $c p. 434, n. 445
515	##	$a Cada año precedido de un "n. prospecto" sin fecha de publicación
525	##	$a Cada número está acompañado de una partitura musical para piano y/o canto y piano y/o música religiosa
595	##	$a A partir del n. 27 (6 jun. 1856) Antonio Romero pasa a ser el propietario de la Gaceta por lo que cambia la administración a la calle de la Milicia Nacional, 6 y la comienza a imprimir la Imp. de D. P. Montera, en la plazuela del Carmen, 1
599	##	$a Con cada número se distribuye una lámina
650	#7	$a Música
650	#7	$a Crítica musical
700	11	$a Eslava, Hilarión $d 1807-1878 $e dir.
700	11	$a Romero, Antonio $d 1815-1886
710	2#	$a Orfeo Español
785	04	$w 00051/00122935 $1 La Zarzuela (Madrid) $x 1578-6552

Información del ejemplar

022	##	$a 1697-5766
561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: tela; hierros y filetes dorados en el lomo
852	41	$j M/1015 $q Faltan las partituras y las láminas $z Con correcciones ms. en algunos números $z Signatura ms.: "A-1ª-31" [legado Barbieri]



Administracion, calle de Esparteros, núm. 3.

Año II. NÚM. 8.° 24 de Febrero de 1856.

GACETA MUSICAL DE MADRID,

REDACTADA POR UNA SOCIEDAD DE PROFESORES.

ADVERTENCIA.

LA MUSICA EN LA IGLESIA.

REMITIDO.

3

```
853    00    $81 $a t. $b Año $c n. $i (año) $j (mes) $k (día) $w w
866    40    $8 0 $a 1855-1856.
863    43    $6 1.1 $a 1-2 $b 1-48, 1-52  $i 1855-1856 $j 02-12, 01-12
```

Ej. 4

022	0#	$a 9955-7312
130	30	$a La Ilustración musical (Barcelona)
222	33	$a La Ilustración musical $b Barcelona
245	03	$a La Ilustración musical $b : periódico semanal ilustrado
260	##	$a Barcelona (Pino, 6) $b Guillermo Parera $c 1883-1884 $e Barcelona (Xuclá, 13) $f Imp. La Renaixença
300	##	$a 1 v. $c 31 cm
310	##	$a Semanal
362	0#	$a Año 1, n. 1 (7 abr. 1883)-año 1, n. 52 (29 marzo 1884)
500	##	$a Director: Felipe Pedrell; colaboradores: Ángel Inzenga, José Echegaray, Eugenio Hartzenbusch, Pedro Antonio de Alarcón, A. Galli y J.M.P.
500	##	$a Secciones: Nuestro programa ; [Biografías de músicos] ; [Artículos musicales] ; Nuestra hoja de música ; Revistas teatrales ; Óperas nuevas ; Notas varias ; Recuerdos musicales ; Caricaturas del día
510	4#	$a Torres, Jacinto (1950-). Las publicaciones periódicas musicales en España, 1991 $c p. 475, n. 503
525	##	$a Cada número está acompañado de una partitura musical para piano y/o canto y piano
594	##	$a Título tomado de la cabecera
599	##	$a En cada número aparecen una caricatura y un retrato de un músico célebre
650	#7	$a Música
650	#7	$a Crítica musical
700	11	$a Pedrell, Felipe $d 1841-1922 $e dir.

Información del ejemplar

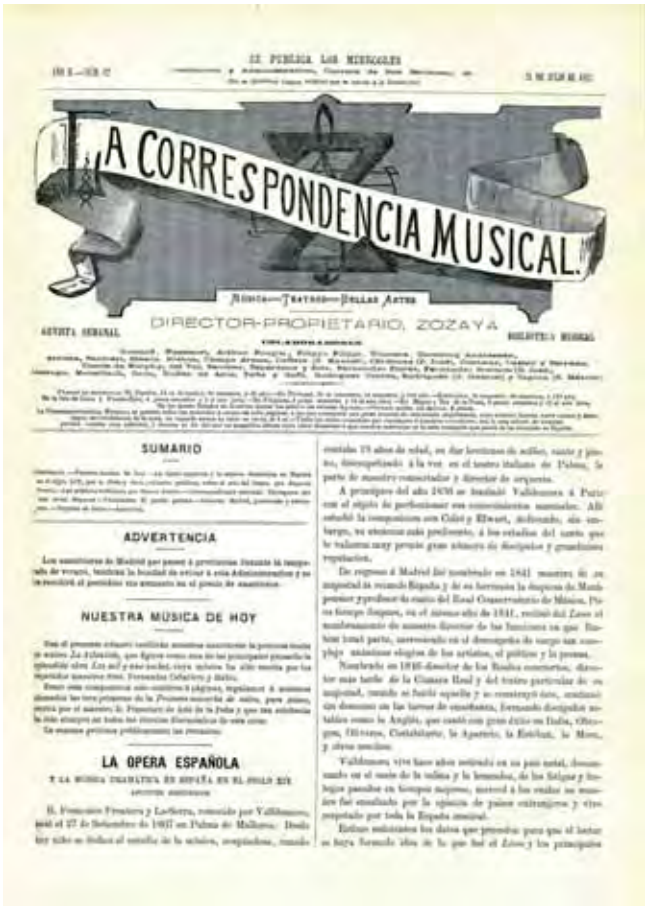
022	##	$a 9955-7312
563	##	$a Enc. Holandesa editorial: cartón; tapa superior ilustrada
852	41	$j M/3025 $8 D/5908
853	00	$8 1 $a Año $b n. $i (año) $j (mes) $k (día) $w w
866	40	$8 0 $a 1883-1884.
863	43	$8 1.1 $a 1 $b 1-52 $i 1883-1884 $j abr.-mar. $m 7-29

LA ILUSTRACION MUSICAL.

PERIODICO SEMANAL ILUSTRADO

CRISTOBAL GLUCK

4


LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

SUMARIO

ADVERTENCIA

NUESTRA MÚSICA DE HOY

LA ÓPERA ESPAÑOLA

5

Ej. 5

022	0#	$a 1578-7443
130	#3	$a La Correspondencia musical
210	0#	$a Corresp. music.
222	03	$a La Correspondencia musical
245	03	$a La Correspondencia musical $b : música, teatros, bellas artes : revista semanal
260	##	$a Madrid (Almudena, 2) $b [La Correspondencia Musical] $c 1881- $e Madrid $f Imp. y esterotipia de El Liberal
300	##	$a V. 1-3 $c 38 cm
310	##	$a Semanal
362	0#	$a Año 1, n. 1 (5 en. 1881)
362	1#	$a Cesó el 30 jun. 1887
500	##	$a Editor, propietario y director: Benito Zozaya; colaboradores: Antonio Arnao, Rafael Hernando, José Inzenga, Ildefonso Jimeno, Joaquín Marsillach, Eduardo Medino, Antonio Peña y Goñi, Antonio Romero y Andía, Julio Nombela, José María Esperanza y Solá, Martín Contreras, Gabriel Rodríguez, Emilio Arrieta, Francisco A. Barbieri, Blaso, Tomás Bretón, José Campo Arana, Manuel Cañete, José Cárdenas, Emilio Castelar, José de Castro y Serrano, Ruperto Chapí, Del Val, Escobar, Fernández Flórez, Antonio Fernández Grilo, Luis Santa Ana, P. Bofill, Gómez Landero y Moreno, Ramón Gil Osorio y Sánchez, J.M. y José María Valera Silvari
504	##	$a Publicaba un índice anual
510	4#	$a Torres, Jacinto (1950-). Las publicaciones periódicas musicales en España, 1991 $c p. 304-305, n. 255
515	##	$a El número 1 estuvo precedido por un “número prospecto” con fecha 15 dic. 1880
525	##	$a Cada número está acompañado de una partitura musical
594	##	$a Título tomado de la cabecera
595	##	$a Domicilio de administración y redacción: Carrera de San Jerónimo, 34
650	#7	$a Música
650	#7	$a Crítica musical
700	11	$a Zozaya, Benito $d 1844-1904 $e dir.

Información del ejemplar

022 ## $a 1578-7443
563 ## $a Enc. Holandesa: tela; hierros dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852 41 $j Mi/302 $q Faltan los años desde 1884 a 1886
853 00 $8 1 $a Año $b n. $i (año) $j (mes) $k (dia) $w w
866 40 $8 0 $a 1881-1883.
863 43 $8 1.1 $a I $b 1-52 $i 1882 $j ene.-dic. $m 5-28 $q Ejemplar deteriorado
863 43 $8 1.2 $a II $b 53-104 $i 1882 $j ene.-dic. $m 4-27 $q Ejemplar deteriorado
863 43 $8 1.3 $a III $b 105-156 $i 1883 $j ene.-dic. $m 4-27 $q Ejemplar deteriorado

2. Catalogación de suplementos musicales de revistas

La partitura se describirá teniendo en cuenta la catalogación de este tipo de documento, añadiendo un campo de relación (787) que lleva al registro bibliográfico de la revista.

Cuando el asiento de relación no especificada (787) no se pueda utilizar porque esta relación sea compleja de establecer, se creará una nota de relación compleja (580).

Según el Marc 21, el asiento de relación no especificada se utiliza para describir mediante una nota la información del documento relacionado en la visualización del registro del documento tratado. Generalmente la utilizamos para establecer una relación entre el suplemento musical y la publicación periódica con que fue publicada.

Este registro cuenta con tres partes:

1. Descripción del suplemento musical, según las reglas establecidas.
2. Elemento de enlace con el documento relacionado:
   Generará el literal "Documento relacionado".
3. Breve identificación de la publicación periódica:
   $a: Datos del encabezamiento y $s: Título uniforme [en caso de que la revista encabece por autor o entidad].
   $t: Título uniforme o título propio de la revista (130).
   [En estos casos siempre se priorizarán los títulos autorizados].
   $d: Área de publicación: [Lugar : editor, fecha (principio-fin)].
   $g: Año y número, fecha del número de la revista.
   $x: ISSN (Se pondrá el ISSN moderno asignado a la publicación periódica).

En ningún caso se sacarán secundarias de autor-título (700), ni de título uniforme (730) del documento fuente. La partitura tendrá su propia signatura topográfica.

Ej. 6

100	1#	$a Liñán, M.
245	10	$a Andalucía $h Música impresa $b : pasa-calle flamenco $c por M. Liñán
260	##	$a [S.l. $b s.n. $c 1900]
300	##	$a [3] p. $c 39 cm
500	##	$a Portada ilustrada en color: "Camps"
500	##	$a En la última página: "Queda terminantemente prohibido venderla por separado"
650	#7	$a Pasacalles (Piano)
787	0#	$w biseBNE19940011013 $t Álbum salón $d Barcelona : Centro Editorial Artístico de Miguel Seguí, 1897-1907 $g año IV, n. 57 (1 ene. 1900) $x 1695-5668

Información del ejemplar

852	40	$j Mp/3163/35

6

Album Salón
Revista quincenal Ibero-Americana de Literatura y Arte
PRIMERA ILUSTRACIÓN ESPAÑOLA EN COLORES
COLABORADORES
Literatos
Pintores y dibujantes
Músicos
PROSPECTO PARA 1900

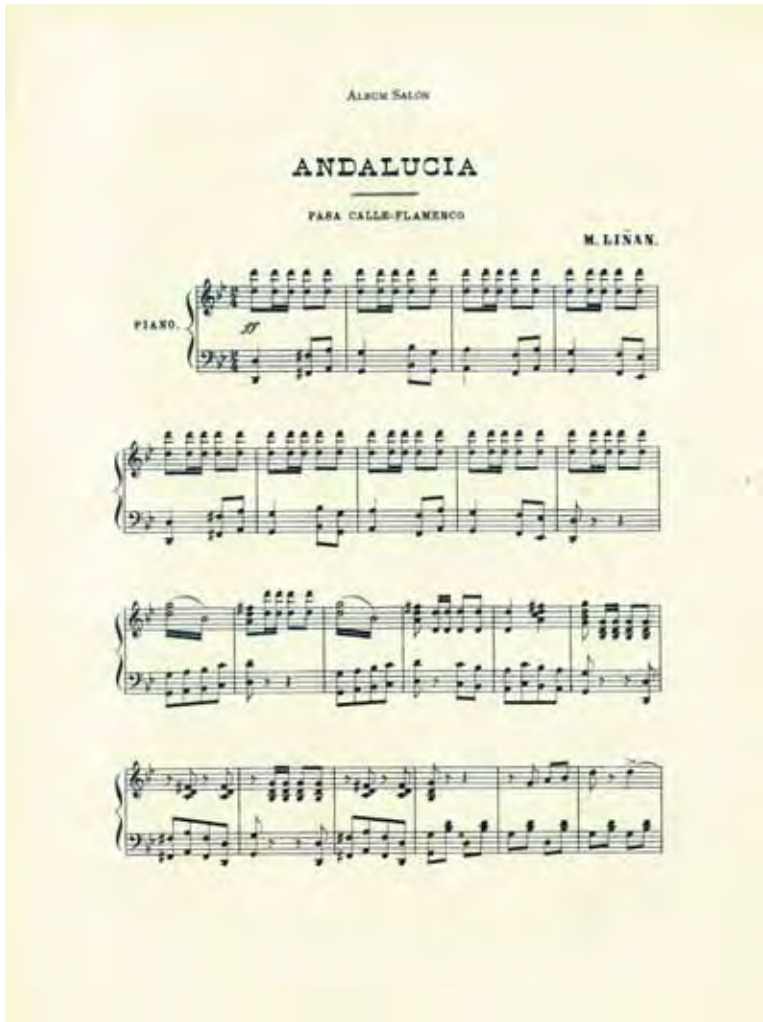
6

CONDICIONES MATERIALES DE
ALBUM SALÓN
REGALO EN CADA NÚMERO
CUATRO REALES EN TODA ESPAÑA
PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:
BARCELONA:
EXTRANJERO Y ULTRAMAR:
En las Agencias editoriales debidamente autorizadas por nuestra casa.
EN PROVINCIAS:

6

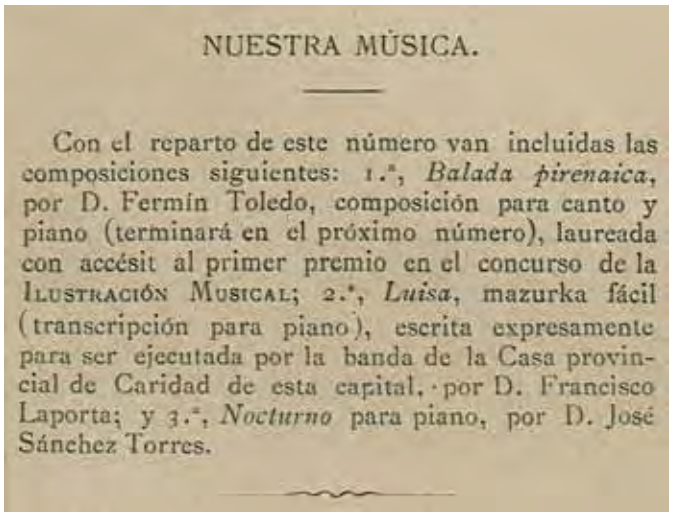
ANDALUCÍA
PASA-CALLE
FLAMENCO
por M. Liñan

6


Album Salon
ANDALUCIA
PASA CALLE-FLAMENCO
M. LIÑAN.
PIANO.

6

Cabecera de la revista de donde hemos sacado la información para el 787.



NUESTRA MÚSICA.

Con el reparto de este número van incluidas las composiciones siguientes: 1.ª, *Balada pirenaica*, por D. Fermín Toledo, composición para canto y piano (terminará en el próximo número), laureada con accésit al primer premio en el concurso de la Ilustración Musical; 2.ª, *Luisa*, mazurka fácil (transcripción para piano), escrita expresamente para ser ejecutada por la banda de la Casa provincial de Caridad de esta capital, por D. Francisco Laporta; y 3.ª, *Nocturno* para piano, por D. José Sánchez Torres.

Anuncio de salida de esta partitura, en la p. 1 de la revista.

7

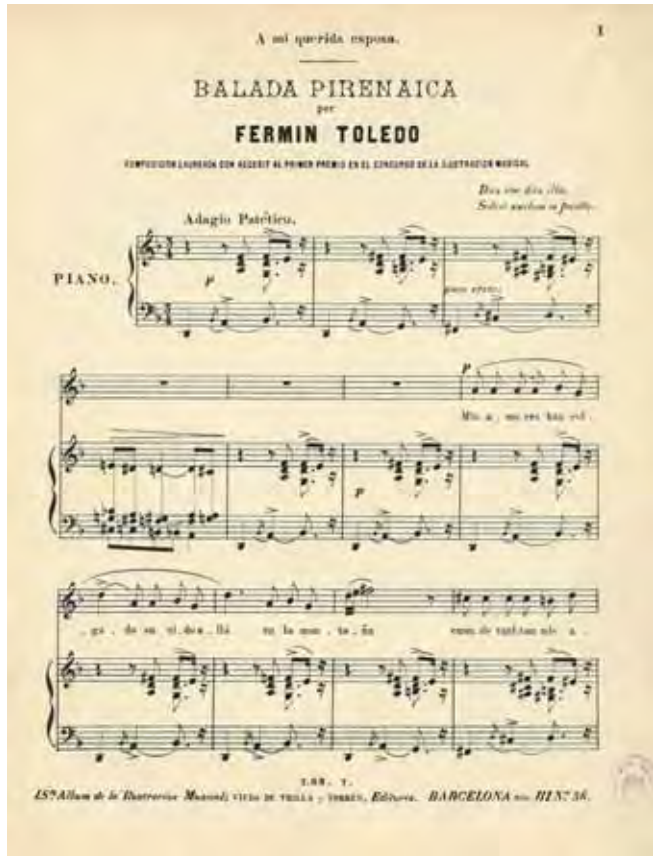
La obra fue distribuida en dos entregas.

Ej. 7

028	21	$a T. 83 T. $b Viuda de Trilla y Torres
028	21	$a T. 85 T. $b Viuda de Trilla y Torres
100	1#	$a Toledo, Fermín $d s. XIX
245	10	$a Balada pirenaica $h Música impresa $c por Fermín Toledo. Corpus : marcha solemne / por Asicrán Saxierf
260	##	$a Barcelona $b Viuda de Trilla y Torres $c [1890] $e Madrid $f F. Echevarría
300	##	$a 1 partitura ([7] p.) $c 33 cm
500	##	$a La "Balada pirenaica" fue una "composición laureada con accésit al primer premio en el concurso de la Ilustración musical"
500	##	$a La "Balada pirenaica", ded.: "A mi querida esposa"; y el "Corpus", ded.: "A Doña Rosa Amat de Alier"
594	##	$a El "Corpus" está compuesto para piano
597	##	$a Con paginación independiente
650	#7	$a Baladas (Voz con piano)
650	#7	$a Marchas (Piano)
700	12	$a Freixas, Narcisa $d 1859-1926
787	0#	$w biseBNE19970175047 $t Ilustración musical hispano-americana $d Barcelona : Torres y Segui, 1888-1896 $g año III, n. 55-56 (30 abr., 15 mayo 1890) $x 1887-3723

Información del ejemplar

852	40	$j Mp/1401/72 $q Falta la cubierta


A mi querida esposa.

BALADA PIRENAICA

por

FERMIN TOLEDO

Adagio Patético.

PIANO.

7

NUESTRA HOJA DE MÚSICA

Aria *Che farò senza Euridice*, para voz de soprano con acompañamiento de piano-forte; en el *Orfeo*, de Cristobal Gluck. — Polaca, en *re menor*, por F. Bach.

El *Orfeo* de C. Gluck, fué compuesto en Viena en 1764: el autor del libreto fué el poeta Calzabigi quien estrajo el asunto del cuarto libro de las *Georgiche* y del sexto de la *Eneida* de Virgilio. El mismo poeta expone así el argumento: «Es notorio Orfeo, y célebre su largo dolor por la prematura muerte de su esposa Euridice. Murió en Tracia. El infeliz amante movió á piedad á los dioses quienes le concedieron poder entrar en los Elíseos para recuperar á su amada, á condicion de no mirarla hasta que no hubiese vuelto á la tierra. El tierno esposo no supo contener tanto su afecto y habiendo contravenido á la prohibicion, perdió para siempre á Euridice.»

Sinó que: para uniformarse al uso del tiempo, Calzabigi tuvo que cambiar la catástrofe y sustituir a de la leyenda, el inevitable *lieto fine*, con grande alegría de Orfeo que recobra á la esposa, mientras el coro canta:

Trionfi Amore
E il Mondo intero
Serva all' impero
Della beltà.

En Parma tuvo lugar la primera representacion de *Orfeo*, en ocasion de las Reales bodas, y el aria que hoy publicamos, produjo tan profunda impresion, que no es para dicha, y desde aquel momento adquirió celebridad europea. Despues de más de un siglo, esta estupenda creacion conserva todo su valor psicológico-musical, y se cita universalmente como una obra maestra de expresion profunda y verdadera.

El segundo trozo de música que ofrecemos á nuestros lectores, es una *Polaca* de Friedmann Bach, hermano de Cárlos Felipe Manuel, el creador de la Sonata moderna.

La música de Friedman Bach, no se aleja del género tan maravillosamente ilustrado por su padre el sumo Juan Sebastian Bach, y que se encierra todavía en el ciclo del estilo *canónico* y en el de la *Suite française*. Friedmann Bach podría bien llamarse el último representante de la antigua escuela clavicembalista, mientras que con Manuel Bach se anuncian todos los caracteres de la Sonata moderna, tanto por la forma cuanto por el concepto, en los desarrollos ideales y en la lírica expansion.

8 Cabecera de la revista de donde hemos sacado la información para el 787.

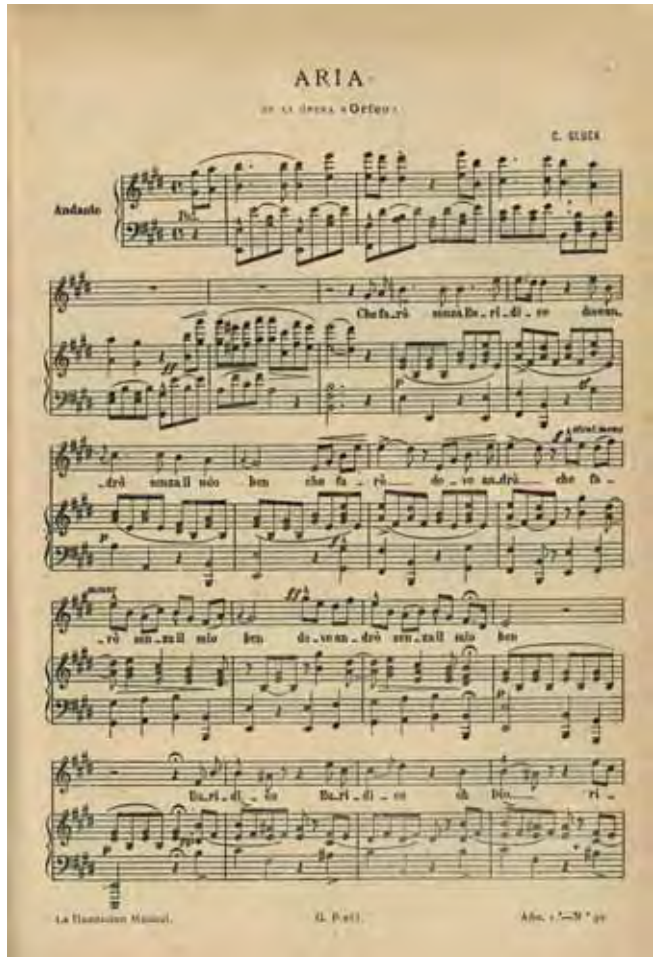
Anuncio de salida de esta partitura, en la p. 3 de la revista.

Ej. 8

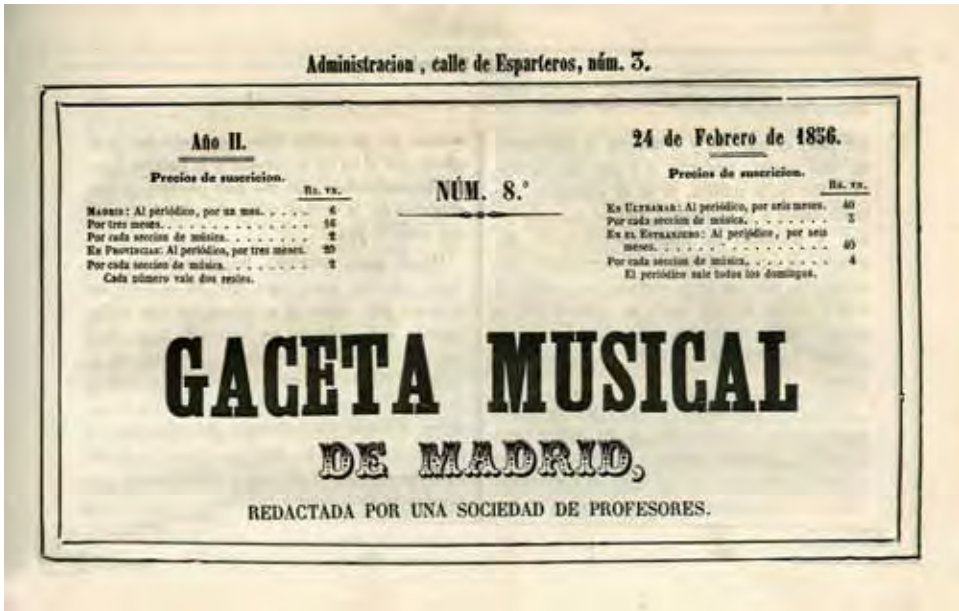
028 21 $a G.P. 292 $b Guillermo Parera
100 1# $a Gluck, Christoph Willibald $d 1714-1787
240 10 $t Orfeo ed Euridice (1762) $p Che farò senza Euridice $s Partitura vocal
245 00 $a Aria en la ópera “Orfeo” $h Música impresa $c C. Gluck. Polonesa / F. Bach
246 30 $ Orfeo
260 ## $a [S.l. $b s.n. $c 1884]
300 ## $a 1 partitura vocal (4 p.) $c 32 cm
592 ## $a La primera obra es para voz y piano y la segunda para piano
594 ## $a Datos del área de título tomados de la cabecera
650 #7 $a Óperas $x Fragmentos $v Partituras vocales
650 #7 $a Polonesas (Piano)
700 12 $a Bach, Johann Sebastian $d (1685-1750)
787 0# $w biseBNE19970175014 $t La Ilustración musical (Barcelona) $d Barcelona : Guillermo Parera, 1883-1884 $g año 1, n. 40 (6 ene. 1884) $x 9955-7312

Información del ejemplar

852 40 $j M/3026(40) $q Falta la cubierta $z Encuadernado con otras obras



8



Administracion, calle de Esparteros, núm. 3.

Año II.

Precios de suscricion.

	Rs. vn.
Madrid: Al periódico, por un mes.	6
Por tres meses.	16
Por cada seccion de música.	2
En Provincias: Al periódico, por tres meses.	20
Por cada seccion de música.	2

Cada número vale dos reales.

NÚM. 8.°

24 de Febrero de 1856.

Precios de suscricion.

	Rs. vn.
En Ultramar: Al periódico, por seis meses.	40
Por cada seccion de música.	3
En el Extranjero: Al periódico, por seis meses.	40
Por cada seccion de música.	4

El periódico sale todos los domingos.

GACETA MUSICAL DE MADRID,

REDACTADA POR UNA SOCIEDAD DE PROFESORES.

Cabecera de la revista de donde hemos sacado la información para el 787.

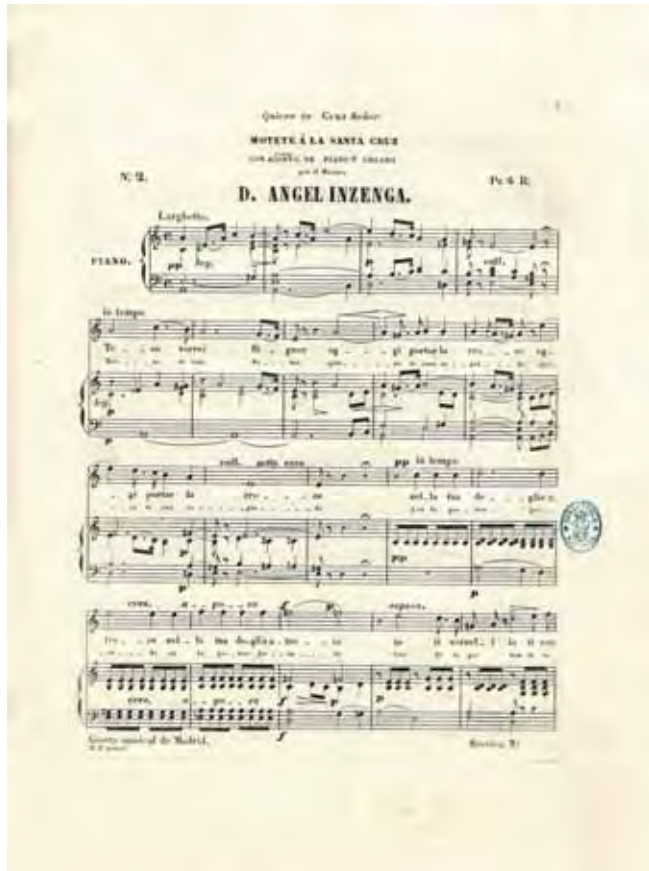
9

Ej. 9

100 1# $a Inzenga, Ángel | d(s. XIX)
245 10 $a Quiero tu Cruz Señor $h Música impresa $b : motete a la Santa Cruz con acomto. de piano u órgano $c por el maestro Ángel Inzenga
246 33 $a Motete a la Santa Cruz con acomto. de piano u órgano
260 ## $a [S.l. $b s.n. $c 1856]
300 ## $a 1 partitura (4 p.) $c 36 cm
500 ## $a Notación musical: "B.E. gravó"
546 ## $a Texto en italiano y español
594 ## $a Datos del área de título tomados de la cabecera
594 ## $a Voz y piano o órgano
650 #7 $a Motetes
650 #7 $a Cantos religiosos (Voz media) con órgano
650 #7 $a Cantos religiosos (Voz media) con piano
787 0# $w biseBNE19970275307 $t Gaceta musical de Madrid (Madrid. 1855) $d Madrid : [Gaceta musical de Madrid], 1855-1856 (Madrid : Imp. de Antonio Andrés Bavi) $g año II, n. 8 (24 febr. 1856), 3ª sección, n. 2 $x 1697-5766

Información del ejemplar

852 40 $j Mp/1283/19 $q Falta la cubierta


MOTETE Á LA SANTA CRUZ
D. ANGEL INZENGA.
PIANO.

9

SE PUBLICA LOS MIERCOLES

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

MÚSICA—TEATROS—BELLAS ARTES

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

REVISTA SEMANAL

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gumbert Andreasen, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañaza (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Cuartero, Cuatro y Serrano, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Flores, Fernandez Grenon (D. José), Izaguirre, Marsillach, Orzin, Nuñez de Arco, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Márcos)

Cabecera de la revista de donde hemos sacado la información para el 787.

10a

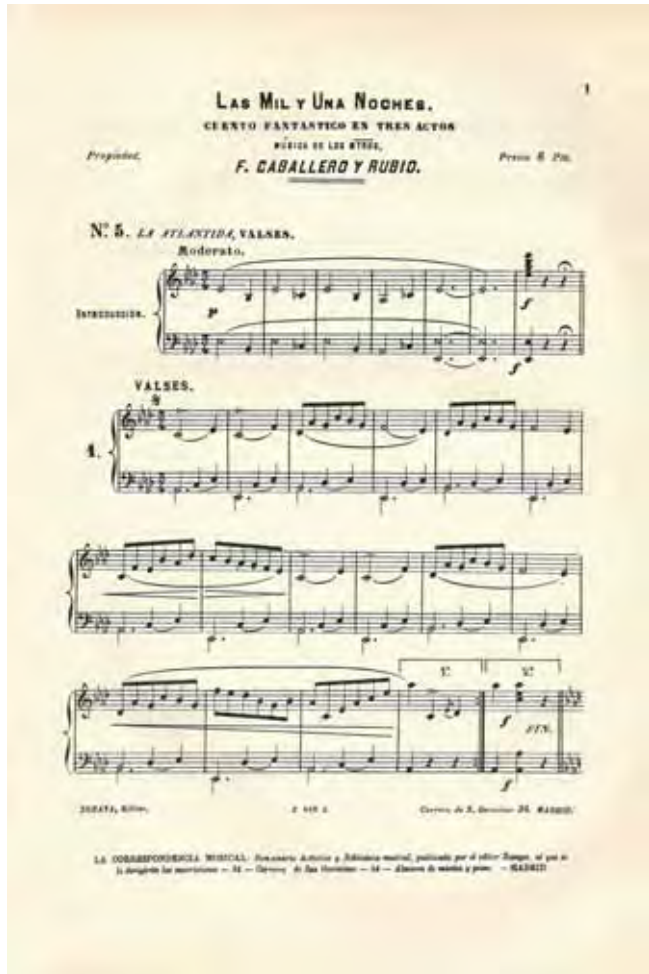
El editor Zozaya publica la partitura para ser distribuida con La Correspondencia Musical. *Al pie de la primera página de música consta la referencia a la revista. Posteriormente el mismo editor publica la obra eliminando la cita de la revista y añadiendo una portada con sus datos.*

Ej. 10a

028	21	$a Z. 640 Z. $b Zozaya
028	21	$a B.Z. 161 $b Zozaya
100	1#	$a Fernández Caballero, Manuel $d 1835-1906
240	14	$a Las mil y una noches $n N. 5 $p La Atlántida $o arr.
245	14	$a Las mil y una noches$n N. 5 $p La Atlántida $h Música impresa $b : cuento fantástico en tres actos $c música de los Mtros. F. Caballero y Rubio; [letra de M. Pina Domínguez]. Mazurca para piano / por F. de Asís de la Peña
260	##	$a Madrid (Carrera de S. Jerónimo, 34) $b Zozaya, editor $c [1882] $f Cal. de S. Santamaría
300	##	$a 1 reducción para piano [8] p. $c 39 cm
500	##	$a La segunda obra está ded.: "A S.A.R. la Princesa de Asturias"
500	##	$a En la cabecera: "precio 6 Pts."
592	##	$a La primera obra es una reducción para piano y la segunda para piano solo
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
594	##	$a Autor de la letra tomado de la portada
597	##	$a Con paginación independiente
650	#7	$a Zarzuelas $x Fragmentos $v Reducciones para piano
650	#7	$a Mazurcas (Piano)
700	1#	$a Rubio, Ángel $d 1846-1906
700	12	$a Asís de la Peña, Francisco de
787	0#	$w biseBNE19970229889 $t La Correspondencia musical $d Madrid : [La Correspondencia Musical], 1881-1887 (Madrid : Imp. de El Liberal) $g año II, n. 82 (26 jul. 1882) $x 1578-7443

Información del ejemplar

852	40	$j Mi/302(1) $q Falta la cubierta $z Encuadernado con otras obras


LAS MIL Y UNA NOCHES.

CUENTO FANTASTICO EN TRES ACTOS

MÚSICA DE LOS MTROS.

F. CABALLERO Y RUBIO.

Nº 5. LA ATLANTIDA, VALSES.

Moderato.

VALSES.

10a

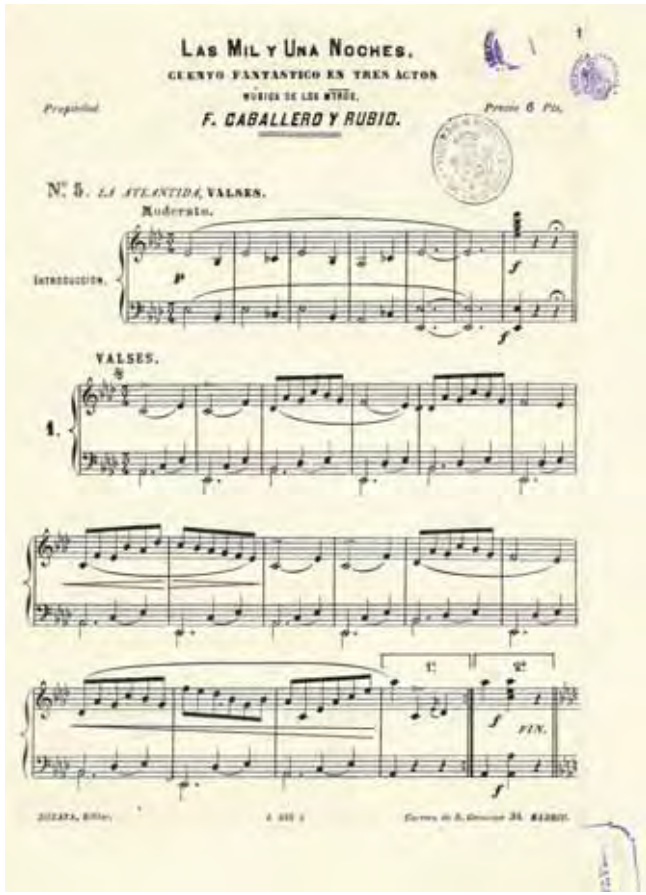
10b

Ej. 10b

028	21	$a Z. 640 Z. $b Zozaya
100	1#	$a Fernández Caballero, Manuel $d 1835-1906
240	14	$a Las mil y una noches $n N. 5 $p La Atlántida $o arr.
245	14	$a Las mil y una noches$n N. 5 $p La Atlántida $h Música impresa $b : cuento fantástico en tres actos $c música de los Mtros. F. Caballero y Rubio ; [letra de M. Pina Domínguez]
260	##	$a Madrid (Carrera de S. Jerónimo, 34) $b Zozaya, editor $c [1883] $f Cal. de S. Santamaría
300	##	$a 1 reducción para piano (5 p.) $c 39 cm
500	##	$a Portada litografiada con ilustración: "L. Taberner, dibº y litº, Lit. Donón, Madrid"
500	##	$a En la portada se anuncian otras partes de la obra
500	##	$a En la cabecera: "precio 6 Pts."
500	##	$a En la portada: "Edición Zozaya"
500	##	$a Se había publicado previamente como suplemento de La Correspondencia Musical (Madrid)
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 7058
594	##	$a Datos del área de título tomados de la cabecera
594	##	$a Autor de la letra tomado de la portada
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997
596	##	$a En el pie de imprenta: "Zozaya, editor, proveedor de la Real Casa y de la Escuela Nl. de Música, almacén de música y pianos, 34, Carrera de San Jerónimo, 34, Madrid"
650	#7	$a Zarzuelas $x Fragmentos $v Reducciones para piano
700	1#	$a Rubio, Ángel $d 1846-1906
700	1#	$a Pina Domínguez, Mariano $d 1840-1895

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/1621/35 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Firma ms. de Benito Zozaya $z Sello del editor: "Música y pianos Zozaya, editor, Carrera de San Gerónimo, 34, Madrid"


Las Mil y Una Noches.
cuento fantastico en tres actos
música de los mtros.
F. CABALLERO Y RUBIO.
Propiedad.
Precio 6 Pts.
N.º 5. La Atlantida, VALSES.
Moderato.
INTRODUCCION.
VALSES.
1.
1.ª
2.ª
FIN.

10b

III Monografías

MONOGRAFÍAS

En este capítulo hemos cambiado de intención. No pretendemos dar normas sobre catalogación de monografías, ni siquiera sobre catalogación de monografías del siglo XIX. Queremos demostrar qué solas se pueden quedar las partituras sin la compañía de las publicaciones seriadas —de las que ya hemos hablado— y de las monografías, con las que nos enfrentamos ahora. Nos interesa ya más el contenido que la forma. De ahí, los ocho apartados en los que se han organizado los ejemplos. Casi todas las obras que describimos son muy breves y entrarían en la denominación de folletos o, incluso, de publicaciones menores. Todas, si las escuchamos bien, nos pueden contar mucho sobre el momento en el que estamos. Y nos enorgullece seguir en este aprecio a un gran musicólogo, Francisco Asenjo Barbieri, cuyo nombre consta repetidas veces, como procedencia, en la información de ejemplares. Suyos son el *Manual del afinador* (1850, 48 p.), el *Prontuario teórico-musical* (1858, 30 p.), la *Teoría del cotillón según Cellarius* (1872, 23 p.), creación literaria y edición de Casimiro Martín, y los catálogos de León Lodre y de Henry Lemoine. Aparece también como autor en las polémicas sobre las escuelas de música junto a Rafael Hernando y Baltasar Saldoni.

Además, hemos dejado constancia de la creación del Real Conservatorio María Cristina, de Madrid, en 1831, con el discurso de su primer director Francesco Piermarini y con el Reglamento del mismo año.

La defensa de la ópera nacional lleva, en este caso, el encabezamiento del compositor Tomás Bretón, y nuestra presencia en Hispanoamérica está avalada por los informes de la Sociedad

Filarmónica de México (1872, 16 p.) y del Conservatorio de la Habana (1890, 44 p.) que envían sus autores, de nuevo, a Barbieri.

Sentimos un especial interés por el pequeño capítulo *Catálogos de editores*… con obras claramente efímeras y ya de fundamental interés para la investigación. Hechos con mucho cuidado, no solo quieren informar, sino llamar la atención por su diseño, como sucede en los folletos del pianista Ventura Navas o en la publicidad del fabricante de instrumentos musicales de madera y cobre Gautrot aîné & Cie.

Índice de los ejemplos

1. Tratados de música

Ej. 1 Manual completo del afinador
Ej. 2 Galiana, Miguel (m. 1880). Prontuario teórico-musical
Ej. 3 Lacal de Bracho, Luisa (n. 1874). Diccionario de la música

2. Métodos de baile

Ej. 4 Lagus, J. Nouveau guide des danses françaises et américaines
Ej. 5 Martín, Casimiro (1811-1888). Teoría del cotillón según Cellarius

3. Catálogos de editores y catálogos comerciales

Ej. 6 León Lodre (Editorial). Catálogo general de la música impresa y publicada en Madrid
Ej. 7 Ventura Navas (Firma). Gran depósito de pianos y armonium del profesor pianista V. Navas
Ej. 8 Henry Lemoine & fils (Editorial). Tabletas del pianista o Memento del profesor de piano
Ej. 9 Casa Dotesio (Editorial). Catálogo general de las obras de música instrumental de los fondos editoriales de Eslava, Fuentes y Asenjo, P. Martín y de Zozaya

Ej. 10 Gautrot ainé & Cie. (Paris). Manufacture générale de instruments de musique en cuivre et bois, Gautrot ainé & Cie.
Ej. 11 Choudens (Editorial). Catalogue des publications de Choudens, éditeur de musique

4. Catálogos de bibliotecas personales

Ej. 12 Catálogo de la Biblioteca musical y museo instrumental propiedad de D. Juan Carreras y Dágas

5. Libretos, argumentos y cancioneros

Ej. 13 Merino, Gabriel (1862-1903). Los toros sueltos
Ej. 14 Fereal, Cesare. Garín
Ej. 15 Olona, Luis (1823-1863). Canciones de la zarzuela El valle de Andorra

6. Reglamentos, discursos, etc., relacionados con instituciones de enseñanza y recreativas

Ej. 16 Piermarini, Francesco (fl. 1832). Reglamento interior para el gobierno económico y facultativo del Real Conservatorio de Música María Cristina
Ej. 17 Piermarini, Francesco (fl. 1832). Discurso inaugural pronunciado a la Real presencia de SS.MM.EE. el señor Don Fernando VII y su augusta esposa la señora Doña María Cristina
Ej. 18 Conservatorio de Música (La Habana). El Conservatorio de La Habana tal cual es
Ej. 19 Sociedad Filarmónica de México. Memoria en que el Secretario de la Sociedad Filarmónica Mexicana da cuenta de los trabajos de la Junta Directiva en el año de 1872
Ej. 20 Carmena y Millán, Luis (1845-1903). El Teatro Real de Madrid en la temporada de 1879-1880

7. Polémicas típicas del siglo xix sobre diversos temas

Ej. 21 Hernando, Rafael (1822-1888). Proyecto-Memoria presentado a S.M. la Reina (Q.D.G.) para la creación de una academia de música
Ej. 22 Barbieri, Francisco A. (1823-1894). Contestación al maestro Don Rafael Hernando

Ej. 23 Saldoni, Baltasar (1807-1889). Cuatro palabras sobre un folleto escrito por el maestro compositor Sr. D. Francisco Asenjo Barbieri

Ej. 24 Bretón, Tomás (1850-1923). Más en favor de la ópera nacional

8. Obras para niños

Ej. 25 Arnó, Pedro. Cantos escolares para las escuelas elementales y de párvulos

1. Tratados de música

Ej. 1

130	1#	$a Manual completo del afinador o El arte de afinar el piano y de reparar los principales accidentes
245	10	$a Manual completo del afinador o El arte de afinar el piano y de reparar los principales accidentes que pueden suceder en el mecanismo de este instrumento $h Texto impreso $b : obra al alcance de todo el mundo e ilustrada con láminas para la mejor inteligencia
260	##	$a Madrid (Estrella, 17) $b Imp. de Beltrán y Viñas $c 1858
300	##	$a 48 p., 3 pl. pleg., 2 láms. pleg. de mús. $c 17 cm.
500	##	$a En las páginas 41-48: "Catálogo de las obras publicadas por el editor D. Bonifacio Eslava y que se hallan de venta en su establecimiento, Travesía de la Parada, núm. 8, principal"; y en las dos últimas páginas aparece la relación de "Obras que se han publicado y se están publicando fuera de la suscrición de la Gran Biblioteca Musical, por el mismo editor"
500	##	$a En la portada: "Precio: 10 rs. en Madrid, 11 en provincias y 14 en América""
594	##	$a Obra dividida en tres partes
595	##	$a "Propiedad del editor B. Eslava"
650	#7	$a Piano $x Afinación

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/91 $z Signatura ms.: "A-2ª-14-fila 1" [legado Barbieri]

MANUAL COMPLETO

DEL AFINADOR,

Ó

EL ARTE DE AFINAR EL PIANO

y de reparar los principales accidentes que pueden suceder en el mecanismo de este instrumento.

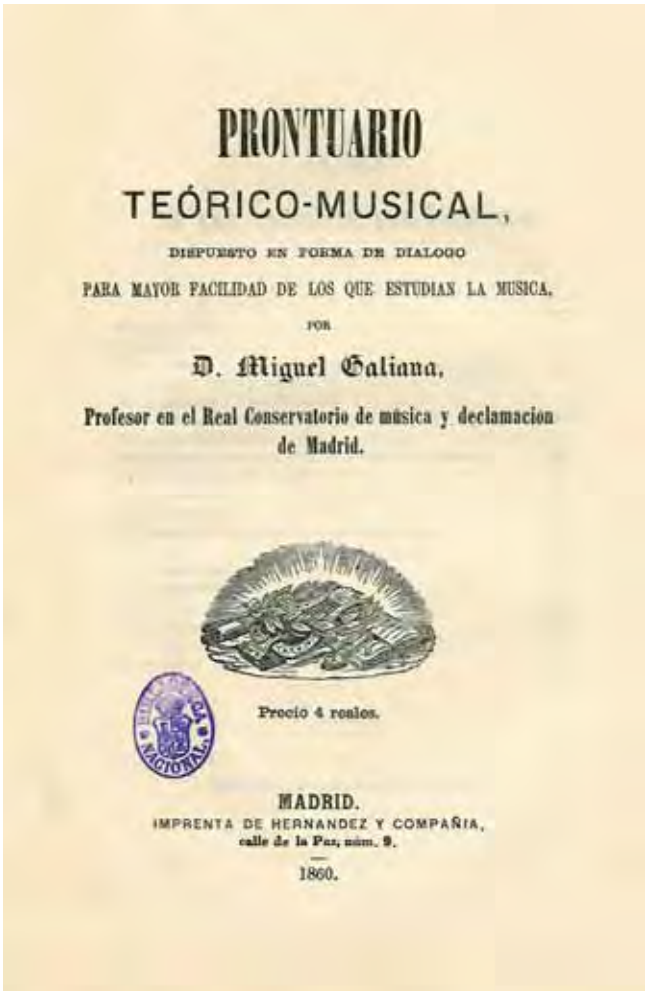
OBRA AL ALCANCE DE TODO EL MUNDO

É ILUSTRADA CON LÁMINAS PARA LA MEJOR INTELIGENCIA.

Propiedad del editor B. Eslava.

MADRID.
IMPRENTA DE BELTRAN Y VIÑAS, ESTRELLA 17.
1858.

1



PRONTUARIO

TEÓRICO-MUSICAL,

DISPUESTO EN FORMA DE DIALOGO

PARA MAYOR FACILIDAD DE LOS QUE ESTUDIAN LA MUSICA,

POR

D. Miguel Galiana,

Profesor en el Real Conservatorio de música y declamacion de Madrid.

Precio 4 reales.

MADRID.

IMPRENTA DE HERNANDEZ Y COMPAÑIA,

calle de la Paz, núm. 9.

1860.

2

Ej. 2

100	1#	$a Galiana, Miguel $ (m. 1880)
245	10	$a Prontuario teórico-musical $h Texto impreso $b : dispuesto en forma de diálogo para mayor facilidad de los estudian la música $c por D. Miguel Galiana, profesor en el Real Conservatorio de Música y Declamación de Madrid
260	##	$a Madrid (calle de la Paz, 9) $b Imp. de Hernández y Compañía $c 1860
300	##	$a 30 p., 4 láms. de mús. $c 21 cm
500	##	$a Portada ilustrada con viñeta
500	##	$a En la portada: "Precio 4 reales"
596	##	$a En el pie de imprenta de la cubierta: "Madrid; se vende en los almacenes de música de Casimiro Martín, calle del correo, número 4; Martín Salazar, Esparteros, núm. 3; Carrafa y Sanz, hermanos, Príncipe, número 15"
650	#7	$a Solfeo $v Métodos $x Preguntas y respuestas

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j MC/3879/25 $z Signatura ms.: "K-4ª-7" [legado Barbieri] $z Anotación ms.: "1860"

Ej. 3

100	1#	$a Lacal de Bracho, Luisa $d n. 1874
245	10	$a Diccionario de la música $h Texto impreso $b : técnico, histórico, bio-bibliográfico $c por la señorita Luisa Lacal, primer premio de la Escuela Nacional de Música, primer premio y gran medalla del Real Conservatorio de Barcelona, medalla de oro de la Exposición Universal de aquella ciudad, medalla de oro por la Asamblea de la Cruz Roja, socia de honor de la Asociación de Escritores y Artistas, etc.
260	##	$a Madrid (pasaje de la Alhambra, 1) $b Est. tip. de San Francisco de Sales $c 1899
300	##	$a VIII, 600 p., 1 lám. $c 32 cm
500	##	$a Portada a dos tintas
599	##	$a En página preliminar, lámina con el retrato de “Luisa Lacal”
650	#7	$a Música $x Diccionarios

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. holandesa editorial: tela; hierros dorados en el lomo y la tapa superior
852	40	$j M/1537

3

DICCIONARIO

DE LA

MÚSICA

TÉCNICO, HISTÓRICO, BIO-BIBLIOGRÁFICO

POR LA SEÑORITA

LUISA LACÁL

primer premio de la Escuela Nacional de Música, primer premio y gran medalla del Real Conservatorio de Barcelona, medalla de oro de la Exposición Universal de aquella ciudad, medalla de Oro por la Asamblea de la Cruz Roja, SOCIA DE HONOR de la Asociación de Escritores y Artistas, etc.

MADRID

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO DE SAN FRANCISCO DE SALES

Pasaje de la Alhambra, número 1.

1930

3

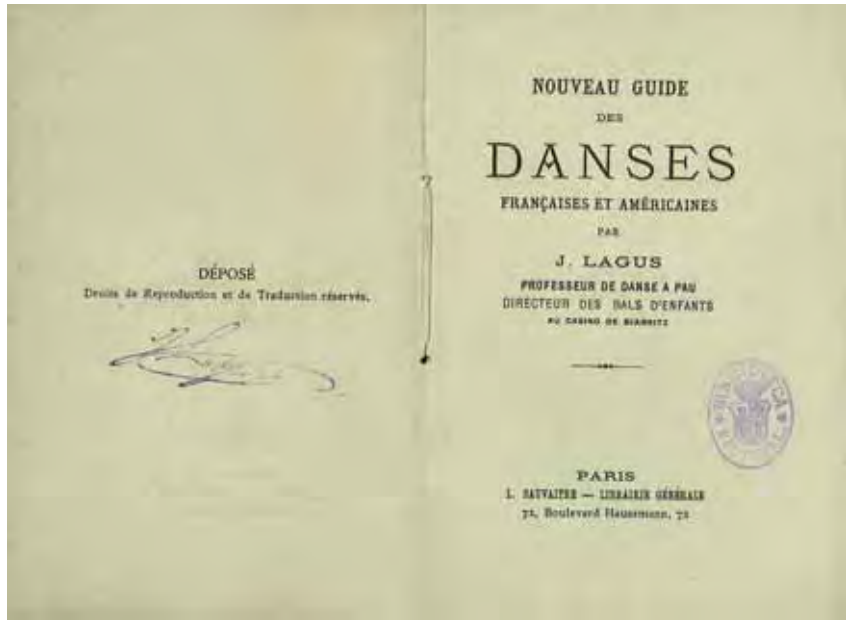
2. MÉTODOS DE BAILE

Ej. 4

100	1#	$a Lagus, J.
245	10	$a Nouveau guide des danses françaises et américaines $h Texto impreso $c par J. Lagus, professeur de danse à Pau, directeur des bals d'enfants au Casino de Biarritz
260	##	$a Paris $b L. Sauvaitre, Librairie générale $c [1887] $e Pau $f Imp. Arêas
300	##	$a 102, [4] p. $b il. $c 12 cm
500	##	$a En las últimas páginas, propaganda de otros títulos publicados por el editor
596	##	$a Fecha de publicación tomada del catálogo en línea de la Biblioteca Nacional de Francia, 2007
597	##	$a El texto está acompañado de ilustraciones con la posición de los pies en cada baile
650	#7	$a Bailes de salón $x Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j MC/3602/31 $q Cubierta deteriorada $z Signatura ms.: "F-4ª-58-fila 1" [legado Barbieri] $z Sello con la firma de J. Lagus



4

LES DANSES TOURNANTES 13

EXPLICATION DES CINQ PAS
QU'IL EST INDISPENSABLE DE CONNAITRE
POUR L'EXÉCUTION DES DANSES TOURNANTES

1 GLISSÉ. — Les pieds étant placés comme il est indiqué page 10, avant le départ de chaque danse :

Glisser le pied gauche à gauche ou le pied droit à droite (2e position chorégraphique modifiée).

2 CHASSÉ. — Les pieds étant dans la position obtenue après le glissé :

Rapprocher vivement le pied droit du pied gauche, en même temps que ce dernier chassé par le pied droit, glisse à gauche.

(Remplacer le mot droit par gauche et vice-versa pour le glissé à droite).

4

Ej. 5

100	1#	$a Martín, Casimiro $d 1811-1888
245	10	$a Teoría del cotillón según Cellarius $h Texto impreso $b : con la explicación de treinta figuras distintas $c por C.M. y Bessières
260	##	$a Madrid (calle del Correo, 4) $b Casimiro Martín $c [1872]
300	##	$a 23 p. $c 20 cm
500	##	$a Ded.: "A Monsieur Paul Miarteni (Havane) […], Casimiro Martín, Madrid le 25 novembre 1872"
500	##	$a En la página 4 de la cubierta, propaganda de otros bailes para piano publicados por Casimiro Martín
500	##	$a En la cubierta, precio: "8 rs."
595	##	$a En la cubierta: "primera edición, publicada por C. Martín"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de la carta de Casimiro Martín a Paul Miarteni
650	#7	$a Cotillones $x Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j MC/3878/1 $z Signatura ms.: "F-5ª-27-fila 2" [legado Barrbieri]

TEORIA DEL COTILLON (1)

SEGUN CELLARIUS,

CON LA EXPLICACION DE

TREINTA FIGURAS DISTINTAS

POR

C. M. Y BESSIERES.

Hay parentesco entre todas las artes, sobre todo cuando se elevan por el ideal al sentimiento de lo bello, su tipo comun; el baile es la poesía de los movimientos y la melodía del cuerpo. En los tiempos antiguos, era un himno en accion, y, como tal, fué introducido hasta en el culto.

LAMARTINE.

PRIMERA EDICION, PUBLICADA

POR

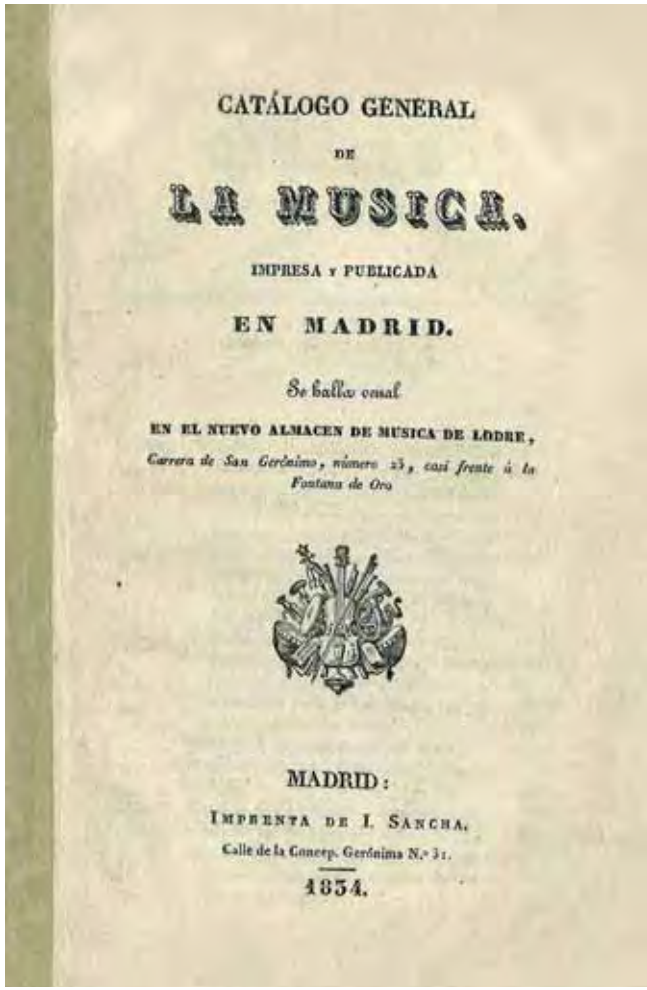
C. MARTIN.

PROPIEDAD. MADRID. PRECIO 8 RS.

Almacen de música de CASIMIRO MARTIN, *Calle del Correo*, 4.

(1) La música del Cotillon, se vende en el almacen de música de la calle del Correo, núm. 4.

5



CATÁLOGO GENERAL

DE

LA MUSICA,

IMPRESA Y PUBLICADA

EN MADRID.

Se halla venal

EN EL NUEVO ALMACEN DE MUSICA DE LODRE,

Carrera de San Gerónimo, número 23, casi frente á la Fontana de Oro

MADRID:

IMPRENTA DE I. SANCHA,

Calle de la Concep. Gerónima N.º 31.

1834.

6

3. Catálogos de editores y catálogos comerciales

Ej. 6

110	2#	$a León Lodre (Editorial)
245	10	$a Catálogo general de la música impresa y publicada en Madrid $h Texto impreso $b : se halla venal en el nuevo almacén de música de Lodre, Carrera de San Gerónimo, número 23, casi frente a la Fontana de Oro
260	##	$a Madrid (calle de la Concep. Gerónima, 31) $b Imp. de I. Sancha $c 1834
300	##	$a 29 p. $c 17 cm
610	27	$a León Lodre (Editorial) $v Catálogos
650	#7	$a Partituras $y S.XIX $v Catálogos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j M.Foll/92/1 $z Signatura ms.: "K-4ª-6-" [legado Barbieri]

Ej. 7

110	2#	$a Ventura Navas (Firma)
245	10	$a Gran depósito de pianos y armoniums del profesor pianista V. Navas $h Texto impreso $b : el más importante acreditado y económico sin rival ni competencia
260	##	$a Madrid (Desengaño, 15) $a Barcelona (Vidrio, 10) $b V. Navas $c 1881
300	##	$a [8] p. $c 22 cm
500	##	$a Portada y última página ilustradas en color: "J.J.Verdú, lit. 9; Lit. y Arce, Escudillers blancs, 12"
596	##	$a Fecha de publicación tomada de la p. [8]
610	27	$a Ventura Navas (Firma) $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Piano $y S.XIX $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Armonio $y S.XIX $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Órgano $y S.XIX $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Instrumentos musicales $y S.XIX $v Catálogos comerciales

Información del ejemplar

852	40	$j M.Foll/325/9

7

NUEVO Y UTILÍSIMO
INVENTO PRIVILEGIADO.
ARMONIUM
DE MANUBRIO y CON TECLADO
SIN NECESIDAD de ORGANISTA
PRECIO FIJO.
IMPORTANTE.
15 Desengaño 15, MADRID.
10 Vidrio 10, BARCELONA.

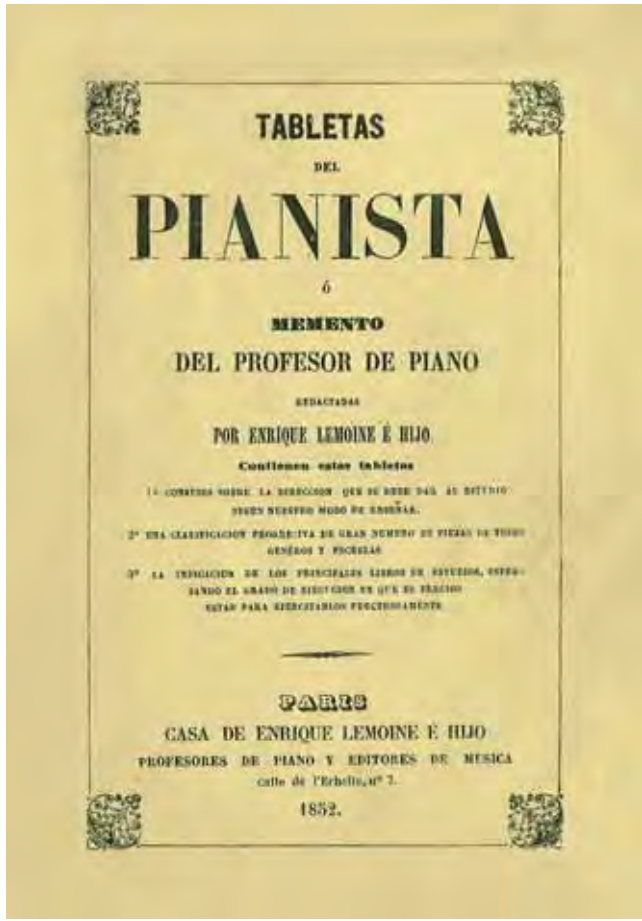
7

Ej. 8

110	2#	$a Henry Lemoine & fils (Editorial)
245	10	$a Tabletas del pianista o Memento del profesor de piano $h Texto impreso $c redactadas por Enrique Lemoine e hijo
260	##	$a París $b Enrique Lemoine e hijo $c 1852 $e Paris $f Imp. de Ad. Blondéau
300	##	$a 88 p. $c 16 cm
500	##	$a En la portada: "Contienen estas tablas: 1º, Consejos sobre la dirección que se debe dar al estudio según nuestro modo de enseñar; 2º, Una clasificación progresiva de gran número de piezas de todos géneros y escuelas; 3º, La indicación de los principales libros de estudios, espresando [sic.] el grado de ejecución en que es preciso estar para ejercitarlos fructuosamente"
610	27	$a Henry Lemoine & fils (Editorial) $v Catálogos
650	#7	$a Partituras $y S.XIX $v Catálogos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j MC/3602/9


TABLETAS
DEL
PIANISTA
Ó
MEMENTO
DEL PROFESOR DE PIANO
REDACTADAS
POR ENRIQUE LEMOINE É HIJO
Contienen estas tablas
PARIS
CASA DE ENRIQUE LEMOINE É HIJO
PROFESORES DE PIANO Y EDITORES DE MUSICA
1852.

8

9

Ej. 9

110	2#	$a Casa Dotesio (Editorial)
245	10	$a Catálogo general de las obras de música instrumental de los fondos editoriales de Eslava, Fuentes y Asenjo, P. Martín y de Zozaya, publicadas por la Sociedad Anónima Casa Dotesio, editorial de música, única sucesora de las casas Almagro y Cª, Dotesio, Eslava, Fuentes y Asenjo, P. Martín, Ripalda, Romero y de Zozaya $n Núm. 2bis $h Texto impreso
260	##	$a Madrid (calle Preciados, 5 y Carrera de San Jerónimo, 34) [etc.] $b Casa Dotesio $c 1901 $e Madrid (paseo de San Vicente, 20) $f Est. Tip. Sucesores de Rivadeneyra, imp. de la Real Casa
300	##	$a 21 p. $c 27 cm
500	##	$a Cubierta a dos tintas
500	##	$a En la portada: "La casa más barata de España; en las obras que no marcan fijo se rebaja la mitad del precio marcado"
500	##	$a En la portada: "Para las obras de música de fondos editoriales de Romero, Dotesio y Ripalda véase los Catálogos números 1 y 2 y para el fondo de la casa Almagro y Cª su Catálogo especial"
500	##	$a En la página 2: "Índice de los catálogos de esta casa"
500	##	$a En las páginas 2-4 de la cubierta, propaganda de títulos publicados por el editor
594	##	$a Dividido en cuatro partes: primera, "Tratados de armonía, composición e instrumentación"; segunda, "Música para varios instrumentos; tercera, "Obras para orquesta"; y cuarta, "Música para banda militar en partitura"
596	##	$a En la portada: "Bilbao, apartado n. 80, (Doña María Muñoz, 8); Barcelona (Puerta del Ángel, 1 y 3); Madrid, apartado n. 177 (calle Preciados y Carrera de San Jerónimo, 34); Santander (calle Wad-Ras, n. 7)"
610	27	$a Casa Dotesio (Editorial) $v Catálogos
650	#7	$a Partituras $y S.XIX- $v Catálogos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j M.Foll/92/9

DEPÓSITO EXCLUSIVO DE LOS TAN RENOMBRADOS
PIANOS ERARD
LOS MEJORES DEL MUNDO
Y DE LAS PRINCIPALES FÁBRICAS DE PIANOS NACIONALES Y EXTRANJEROS
PREMIADOS EN TODAS LAS EXPOSICIONES
ARMONIUMS
DE LAS TAN CONOCIDAS FÁBRICAS
ALEXANDRE, PÈRE ET FILS y H. CHRISTOPHE Y ETIENNE
Ventas al contado, más barato que en fábrica, y á plazos con sólo un módico interés.
INSTRUMENTOS PARA BANDA Y ORQUESTA
CON TODOS SUS ACCESORIOS
Violines, Flautas, Guitarras, Acordeones, etc., etc.
Sociedad anónima CASA DOTESIO
EDITORIAL DE MUSICA
MADRID
Carrera de San Jerónimo, 34 y Preciados, 4.
BARCELONA
Puerta del Angel, números 1 y 3.
BILBAO
Calle de Doña María Muñoz, número 8
SANTANDER
Calle de Wad-Ras, número 7.

9

10

Ej. 10

110	2#	$a Gautrot ainé & Cie. (Paris)
245	10	$a Manufacture générale d'instruments de musique en cuivre et bois, Gautrot ainé & Cie., 80, rue Turenne (ancienne rue Saint-Louis, 60, au Marais) $h Texto impreso
260	##	$a Paris $b Imp. Édouard Blot $c 1866
300	##	$a [4] p. $c 24 cm
599	##	$a Incluye un grabado de la fábrica
610	27	$a Gautrot ainé & Cie. (Paris) $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Instrumentos musicales $y S.XIX $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Instrumentos de viento metal $y S.XIX $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Instrumentos de viento madera $y S.XIX $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Instrumentos de cuerda $y S.XIX $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Órgano $y S.XIX $v Catálogos comerciales
650	#7	$a Partituras $y S.XIX $v Catálogos

Información del ejemplar

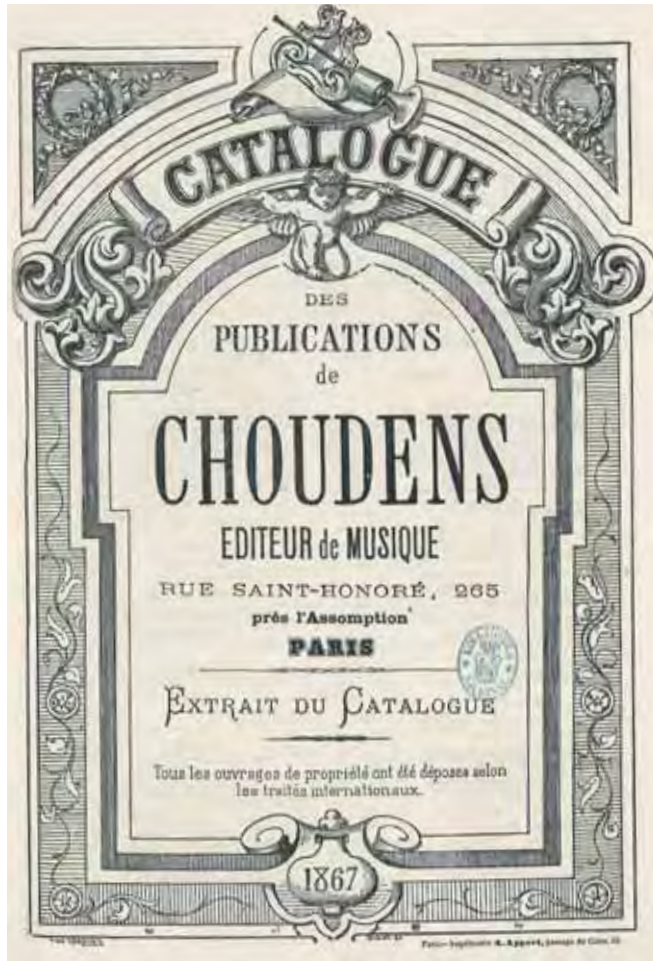
561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
852	40	$j M.Foll/97/12 $q Ejemplar deteriorado $z Anotación ms.: "B. Barbieri

Ej. 11

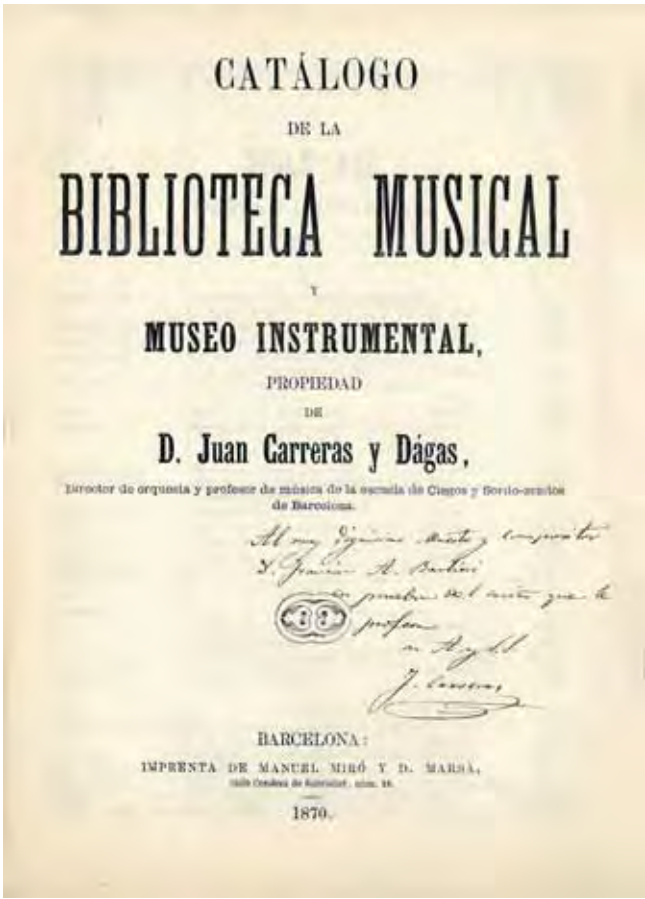
110	2#	$a Choudens (Editorial)
245	10	$a Catalogue des publications de Choudens, éditeur de musique $h Texto impreso $b : extrait du catalogue
260	##	$a Paris $b Choudens $c 1867 $e Paris $f Imp. A. Appert
300	##	$a 32 p. $c 28 cm
500	##	$a Portada litografiada con frontispicio: "P. de Cravzat, Gillot, Imp. A. Appert, Paris"
500	##	$a En la portada: "Tous les ouvrages de propiété ont été déposes selon les traités internationaux"
610	27	$a Choudens (Editorial) $v Catálogos
650	#7	$a Partituras $y S.XIX $v Catálogos

Información del ejemplar

852	40	$j M/624(2) $z Encuadernado con otras obras $z Sello con la firma de Choudens



11



CATÁLOGO

DE LA

BIBLIOTECA MUSICAL

Y

MUSEO INSTRUMENTAL,

PROPIEDAD

DE

D. Juan Carreras y Dágas,

Director de orquesta y profesor de música de la escuela de Ciegos y Sordo-mudos de Barcelona.

BARCELONA:

IMPRENTA DE MANUEL MIRÓ Y D. MARSÁ,

1870.

12

4. Catálogo de bibliotecas personales

Ej. 12

130	0#	$a Catálogo de la Biblioteca musical y museo instrumental propiedad de D. Juan Carreras y Dágas
245	10	$a Catálogo de la Biblioteca musical y museo instrumental propiedad de D. Juan Carreras y Dágas, director de orquesta y profesor de música de la Escuela de Ciegos y de Sordo-mudos de Barcelona $h Texto impreso
260	##	$a Barcelona (calle Condesa de Sobradiel, 10) $b Imp. de Manuel Miró y D. Marsá $c 1870
300	##	$a 70 p. $c 21 cm
600	17	$a Carreras i Dagas, Joan $d 1828-1900 $x Biblioteca $j Catálogos
650	#7	$a Música $v Catálogos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j M.Foll/92/3 $z Anotación ms.: "Al muy dignísimo maestro y compositor D. Francisco A. Barbieri, en prueba del cariño que le profesa, su A. y S.S., J. Carreras"

5. LIBRETOS, ARGUMENTOS Y CANCIONEROS

Ej. 13

100	1#	$a Merino, Gabriel $d 1862-1903
245	14	$a Los toros sueltos $h Texto impreso $b : zarzuela cómica en un acto y en prosa $c original de Gabriel Merino y Diego Jiménez-Prieto ; música del maestro Apolinar Brull
260	##	$a Madrid (Mayor, 16) $b Hijos de E. Hidalgo $a Madrid (Pozas, 2) $b Florencio Fiscowich $c 1897 $e Madrid (Marqués de Santa Ana, 20) $f R.Velasco, impresor
300	##	$a 38 p. $c 20 cm
490	0#	$a El teatro : colección de obras dramáticas y líricas / Administración Lírica-Dramática
500	##	$a En la portada: "Estrenada con extraordinario éxito en el Teatro Eslava la noche del 26 de febrero de 1897"
500	##	$a El las últimas páginas, listado de obras de Gabriel Merino y de Diego Jiménez-Prieto
510	4#	$a Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional, 1991 $c v. II, p. 322, n. 4174
650	#7	$a Zarzuelas $v Libretos
700	11	$a Jiménez-Prieto, Diego $d m. 1907
700	11	$a Brull, Apolinar $d 1845-1905
800	0#	$a Administración Lírica-Dramática. El teatro

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j M.Foll/77/5 $z Sello: "Antonio García-Ramos Vázquez, Florestán Aguilar, 9, Madrid" $z Sello: "Sociedad General de Autores de España, Librería, San Lorenzo, 11, Madrid" $z Sello: "Precio: 2, 5 Ptas."

LOS TOROS SUELTOS

ZARZUELA CÓMICA

EN UN ACTO Y EN PROSA

ORIGINAL DE

GABRIEL MERINO Y DIEGO JIMÉNEZ-PRIETO

música del maestro

APOLINAR BRULL

Estrenada con extraordinario éxito en el TEATRO ESLAVA la noche del 26 de Febrero de 1897

Antonio García-Ramos Vázquez
Florestán Aguilar, 9
Madrid

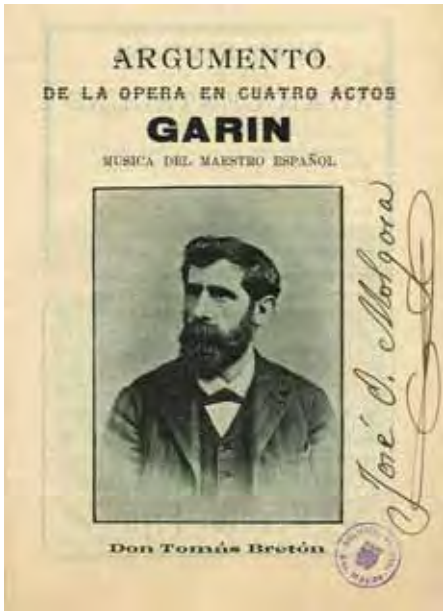
MADRID

R. Velasco, la prensor, Marqués de Santa Ana, 20

Teléfono número 331

1897

13



14

Ej. 14

100	1#	$a Fereal, Cesare
240	10	$a Garín o L'eremita di Montserrat
245	10	$a Garín $h Texto impreso $b : argumento de la ópera en 4 actos $c letra de C. Fereal ; y música del maestro español Tomás Bretón ; arreglo al castellano por J. Agramunt
260	##	$a [Barcelona] $b publicado por Molgosa José Oriol $c 1893 $e Barcelona (Balmes, 7 y 9) $b T, Susany, impresor
300	##	$a 16 p. $c 16 cm
440	#0	$a Teatro Tívoli
500	##	$a En la cubierta: "Este argumento es propiedad de José Oriol Molgosa"
500	##	$a En las páginas 2-4 de la cubierta y en diferentes partes del interior del texto, publicidad comercial de diferentes productos y servicios: "T. Susany, impresor, Balmes, 7 y 9"
599	##	$a En la página 1, fotografía de Tomás Bretón
650	#7	$a Óperas $v Argumentos
700	11	$a Bretón, Tomás $d 1850-1923
700	01	$a J. T. R. $d 1828-1887 $e tr.

Información del ejemplar

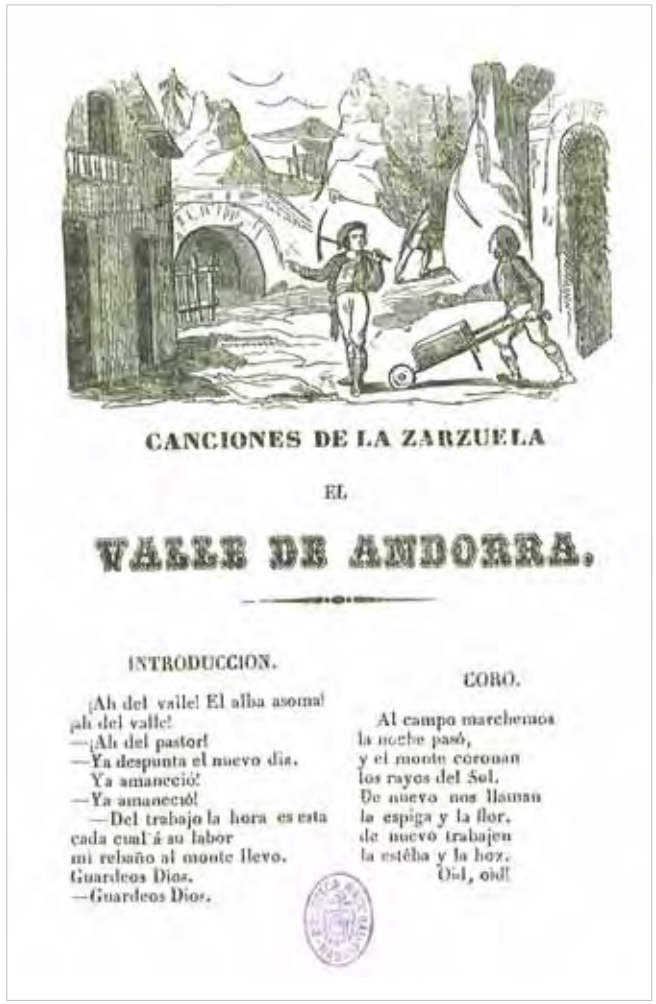
561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j M.Foll/44/8 $z Firma y rúbrica mss. de José O. Molgosa $z Números de ingreso en el Reg. de la Prop. Intel.

Ej. 15

100	1#	$a Olona, Luis de $d 1823-1863
240	13	$a El valle de Andorra
245	10	$a Canciones de la zarzuela El valle de Andorra $h Texto impreso $c [arreglada del teatro francés por Luis de Olona]
246	33	$a El valle de Andorra
260	##	$a Madrid (calle de Relatores, 17) $b Imp. de José María Marés $c 1853
300	##	$a [4] p. $b grab. $c 21 cm
505	0#	$a Introducción : [¡Ah del valle!] ; Canción del viejo pastor : [Yo soy del valle de Andorra] ; Canción del cazador : [Retorna a tus hogares] ; Canciones del capitán Alegría : [Bellísimo paisaje]
594	##	$a Datos del autor tomados de la partitura vocal de El valle de Andorra, Joaquín Gaztambide, 1853
597	##	$a La cabecera se ilustra con un grabado
650	#7	$a Zarzuelas $v Libretos $v Partes
650	#7	$a Canciones españolas $y S.XIX
740	12	$a ¡Ah del valle!]
740	02	$a Canción del viejo pastor
740	02	$a Yo soy del valle de Andorra
740	02	$a Canción del cazador
740	02	$a Retorna a tus hogares
740	02	$a Canciones del capitán Alegría
740	02	$a Bellísimo paisaje

Información del ejemplar

852	40	$j VE/1197/3



CANCIONES DE LA ZARZUELA

EL

VALLE DE ANDORRA.

INTRODUCCION.

¡Ah del valle! El alba asoma!
¡ah del valle!
—¡Ah del pastor!
—Ya despunta el nuevo dia.
Ya amaneció!
—Ya amaneció!
—Del trabajo la hora es esta
cada cual á su labor
mi rebaño al monte llevo.
Guardeos Dios.
—Guardeos Dios.

CORO.

Al campo marchemos
la noche pasó,
y el monte coronan
los rayos del Sol.
De nuevo nos llaman
la espiga y la flor,
de nuevo trabajen
la estéba y la hoz.
Oid, oid!

Yo... plan, plan, rataplan, rataplan,
sigo y muestro mi talle gentil,
y ellas ¡ay! con su ardiente mirar,
tuya, dicen... ó tuya ó morir!
No, no existe mejor capitan
desde el valle de Andorra al Genil....
Inflexible á la voz militar
rataplan
voto á!...
Pero blando al amante gemir.
Eso sí!
rataplan, rataplan, raaam!
Militar!...
Pero siempre galan y gentil!

—

La española infantería
por lo brava y lo gentil,
en combates y en amores
sabe el triunfo conseguir.
Arma al brazo, compañeros,
glorias hay en toda lid,
y luchemos donde quiera,
la victoria es nuestra allí.
Nuestra, sí!
Tambor tu claro redoblar
suene ya.
En pos de tí la militar
hueste vá.
Enciende al bélico rumor
su valor,
y corra al campo del honor
con ardor.

—

Si el amor nos dá el quien vive
no sabremos resistir,
mas si asoma el enemigo
cruja el fuego de fusil.
Abran paso al regimiento,
que marchando van aquí,
milicianos españoles,
que son buenos, porque sí!

CORO.

Tambor, tu claro redoblar
suena ya.
En pos de tí la militar
hueste vá.
Enciende al bélico rumor
su valor.
Y corra al campo del honor
con ardor.
Soldado, escucha la señal
militar,
Y al son del bélico marcial
redoblar,
acude al campo del honor
con ardor.

MADRID:—1853.
Imprenta de José María Marés, calle de Relatores, número 17.

15

6. REGLAMENTOS, DISCURSOS, ETC., RELACIONADOS CON INSTITUCIONES DE ENSEÑANZA Y RECREATIVAS

Ej. 16

100	1#	$a Piermarini, Francesco $d fl. 1832
240	10	$a Reglamento interior para el gobierno económico y facultativo del Real Conservatorio de Música María Cristina
245	10	$a Reglamento interior aprobado por el Rey M. S. (L.D.G.) para el gobierno económico y facultativo del Real Conservatorio de Música María Cristina
260	##	$a Madrid $b Imp. Real $c 1831
300	##	$a 77 p. $c 4º (21 cm)
500	##	$a Portada ilustrada con viñeta
594	##	$a Mención de responsabilidad tomado del preámbulo y página 77
610	27	$a Real Conservatorio de Música y Declamación (Madrid) $v Reglamentos
650	#7	$a Conservatorios de música $z España $y S. XIX $v Reglamentos

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en pasta española; hierros dorados en el lomo, orlas con ruedas doradas en las tapas; cortes dorados
852	40	$j M/58

REGLAMENTO

INTERIOR

aprobado por el Rey N. S.

(Q. D. G.)

para el gobierno económico y facultativo

del

REAL CONSERVATORIO DE MUSICA

María Cristina.

De orden superior.

MADRID EN LA IMPRENTA REAL.

1831.

16

Discurso inaugural

PRONUNCIADO

á la Real presencia de SS. MM. CC.

EL SEÑOR DON FERNANDO VII

Y SU AUGUSTA ESPOSA

la Señora Doña María Cristina,

Reyes amadísimos de España,

POR EL DIRECTOR

Don Francisco Piermarini

EL DIA 2 DE ABRIL DE 1831

en la fausta ocasion de la solemne apertura del Real Conservatorio de Música MARÍA CRISTINA.

MADRID.
IMPRENTA DE REPULLÉS.
Marzo de 1831.

17

Ej. 17

100	1#	$a Piermarini, Francesco $d (fl. 1832)
245	10	$a Discurso inaugural pronunciado a la Real presencia de SS.MM.EE. el Señor Don Fernando VII y su augusta esposa la Señora Doña María Cristina, reyes amadísimos de España $h Texto impreso $c por el director Don Francisco Piermarini, el día 2 de abril de 1831 en la fausta ocasión de la solemne apertura del Real Conservatorio de Música María Cristina
246	33	$a Discurso de inauguración del Real Conservatorio de Música María Cristina
260	##	$a Madrid $b Imprenta de Repullés $c1831
300	##	$a [6, 4] p. $c 4º (21 cm)
597	##	$a Incluye el listado de "Alumnos del Real Conservatorio de Música de María Cristina, premiados por SS. MM. los Reyes Nuestros Señorees (Q.D.G.), el día de diciembre de 1831 [i.e. 26 de marzo de 1832]"
610	27	$a Real Conservatorio de Música y Declamación (Madrid) $v Discursos
650	#7	$a Conservatorios de música $z España $y S. XIX $v Discursos

Información del ejemplar

852	40	$j M.Foll/163/10

Ej. 18

130 3# $a El Conservatorio de La Habana tal cual es
245 13 $a El Conservatorio de La Habana tal cual es $h Texto impreso $b : consideraciones acerca de esta institución y de cuantos particulares con ella se relacionan
260 ## $a Habana (calle de Zulueta, 73) $b Imp. "La Antilla" de G. Cacho-Negrete $c 1890
300 ## $a 44 p. $c 4º (20 cm)
594 ## $a Los autores del texto constan al final: "Narciso Tellez, Modesto Julián, Ignacion Cervantes, Eugenio Burés, Antonio Saavedra, Miguel González Gómez, José López, José Solá y Serafín Ramírez"
610 27 $a Conservatorio de Música de La Habana
650 #7 $a Conservatorios de música $z Cuba $y S. XIX
700 11 $a Téllez, Narciso
700 11 $a Julián, Modesto
700 11 $a Cervantes, Ignacio $d (1847-1905)
700 11 $a Burés, Eugenio
700 11 $a Saavedra, Antonio
700 11 $a González Gómez, Miguel
700 11 $a López, José
700 11 $a Solá, José
700 11 $a Ramírez, Serafín $d (1833-1907)

Información del ejemplar

561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri
563 ## $a Enc. en rústica
852 40 $j MC/3877/8 $z Anotación ms.: "Al eminente maestro C.S.D. Franco. Asenjo y Barbieri, los profesores que suscriben, y en particular el autor del folleto, Serafín Ramírez [rúbrica], Habana, Sepbre. 19/1892"

EL CONSERVATORIO
DE
LA HABANA
TAL CUAL ES.
CONSIDERACIONES ACERCA DE ESTA INSTITUCIÓN Y DE CUANTOS PARTICULARES CON ELLA SE RELACIONAN.
HABANA
Imprenta «La Antilla» de G. Cacho-Negrete.
CALLE DE ZULUETA NUMERO 73.
1890.

18

MEMORIA

EN QUE
EL SECRETARIO
DE LA

SOCIEDAD FILARMONICA
MEXICANA

DA CUENTA DE LOS TRABAJOS
DE LA JUNTA DIRECTIVA EN EL AÑO DE 1872.

MEXICO.
IMPRENTA DE LAS ESCALERILLAS NÚM. 21
Á CARGO DE JUAN M. RIVERA.
1873

19

Ej. 19

110	2#	$a Sociedad Filarmónica de México
240	10	$a Memoria (1872)
245	10	$a Memoria en que el Secretario de la Sociedad Filarmónica Mexicana da cuenta de los trabajos de la Junta Directiva en el año de 1872 $h Texto impreso $c [Manuel Peredo]
260	##	$a México $b Imp. de las Escalerillas, a cargo de Juan M. Rivera $c 1873
300	##	$a 16 p. $c 4º (19 cm)
594	##	$a Mención de responsabilidad tomada del final de la memoria
610	27	$a Sociedad Filarmónica de México $v Memorias
650	#7	$a Sociedades filarmónicas $z México $y S. XIX $v Memorias
650	#7	$a Conservatorios de música $z México $y S. XIX $v Memorias
700	11	$a Peredo, Manuel $d n. 1830

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j MC/3877/15 $q Cubierta rota

Ej. 20

100	1#	$a Carmena y Millán, Luis $d 1845-1903
245	13	$a El Teatro Real de Madrid en la temporada de 1879-1880 $h Texto impreso $c Luis Carmena
260	##	$a Madrid (Carrera de San Gerónimo, 2) $b Librería de Fernando Fe $c 1880 $e [Madrid] (Sombrerería, 6) $f Imp. de M. Minuesa de los Ríos
300	##	$a 81 p. $c 25 cm
500	##	$a En la página 4 de la cubierta, propaganda de otros títulos del autor
610	27	$a Teatro Real (Madrid) $v Historia
650	#7	$a Teatros $z España $y S. XIX $v Historia

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j M.Foll/82/34 $z Anotación ms.: "Sr. Barbieri" $z Ded. ms.: "A mi querido amigo, el eminente maestro Don Francisco Asenjo Barbieri en testimonio de gratitud y aprecio, su muy affo., el autor, [rúbrica]"

LUIS CARMENA

EL

TEATRO REAL

DE MADRID

EN LA

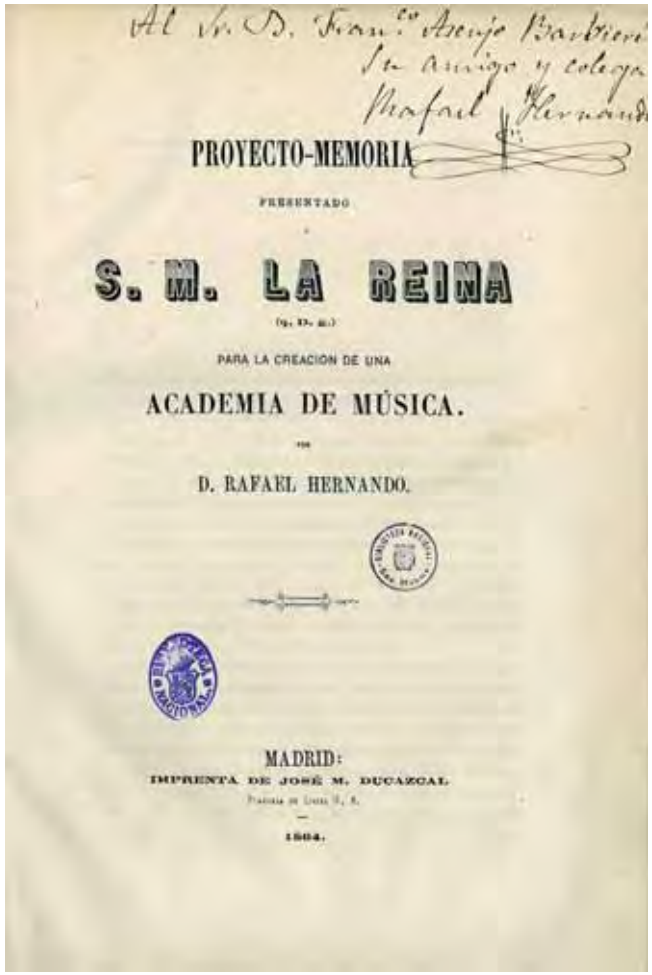
TEMPORADA DE 1879-1880

MADRID

LIBRERÍA DE FERNANDO FÉ

1880

20


Al Sr. D. Franco Asenjo Barbieri
Su amigo y colega
Rafael Hernando

PROYECTO-MEMORIA

PRESENTADO

S. M. LA REINA

(q. D. g.)

PARA LA CREACION DE UNA

ACADEMIA DE MÚSICA.

POR

D. RAFAEL HERNANDO.

MADRID:
IMPRENTA DE JOSÉ M. DUCAZCAL

1864.

21

7. Polémicas típicas del siglo xix sobre diversos temas

Ej. 21

100	1#	Hernando, Rafael $d 1822-1888
245	10	$a Proyecto-Memoria presentado a S.M. la Reina (Q.D.G.) para la creación de una academia de música $h Texto impreso $c por D. Rafael Hernando
260	##	$a Madrid (plazuela de Isabel II, 6) $b Imp. de José M. Ducazcal $c 1864
300	##	$a 59 p. $c 24 cm
500	##	$a Este proyecto fue contestado por Francisco Asenjo Barbieri
650	#7	$a Conservatorios de música $z España $y S.XIX $v Historia
650	#7	$a Música $x Enseñanza $z España $v Historia $y S.XIX

Información del ejemplar

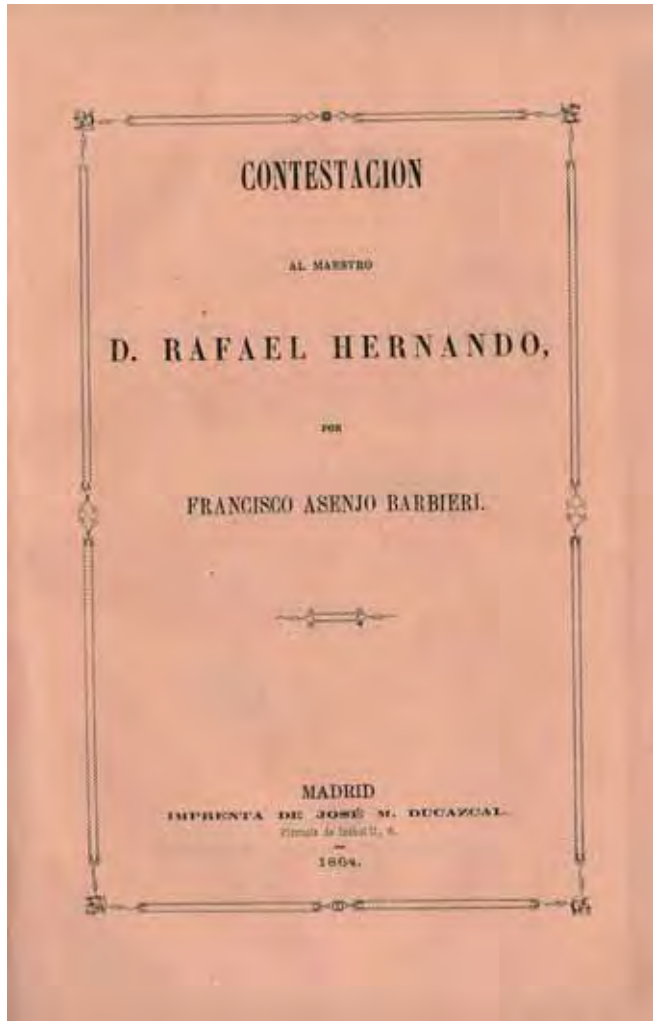
561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en pasta española; tejuelo verde con hierros dorados, filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/329(1) $z Encuadernado con otras obras $z Signatura ms.: "A-5-18" [legado Barbieri] $z Ded. ms.: "Al Sr. D. Franco. Asenjo Barbieri, su amigo y colega, Rafael Hernando, [y rúbrica]" $z Anotaciones ms. de Barbieri al margen del texto, "enero, 1864"

Ej. 22

100 1# $a Barbieri, Francisco A. $d 1823-1894
245 10 $a Contestación al maestro Don Rafael Hernando $h Texto impreso $c por Francisco Asenjo Barbieri
260 ## $a Madrid (plazuela de Isabel II, 6) $b Imp. de José M. Ducazcal $c 1864
300 ## $a 32 p. $c 24 cm
500 ## $a Respuesta de Francisco Asenjo Barbieri al "Proyecto-Memoria... para la creación de una academia de música" por Rafael Hernando
650 #7 $a Conservatorios de música $z España $y S.XIX $v Historia
650 #7 $a Música $x Enseñanza $z España $v Historia $y S.XIX
700 1# $a Hernando, Rafael $d 1822-1888 $t Proyecto-Memoria presentado a S.M. la Reina (Q.D.G.) para la creación de una academia de música

Información del ejemplar

561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri
563 ## $a Enc. en pasta española; tejuelo verde con hierros dorados, filetes dorados en el lomo
852 40 $j M/329(2) $z Encuadernado con otras obras $z Signatura ms.: "A-5-18" [legado Barbieri]


CONTESTACION

AL MAESTRO

D. RAFAEL HERNANDO,

POR

FRANCISCO ASENJO BARBIERI.

MADRID
IMPRENTA DE JOSÉ M. DUCAZCAL
1864.

22

CUATRO PALABRAS

UN FOLLETO ESCRITO POR EL MAESTRO COMPOSITOR SR. D. FRANCISCO ASENJO BARBIERI,

POR

BALTASAR SALDONI.

MADRID:
IMPRENTA Á CARGO DE D. ANTONIO PEREZ DUBRULL,
calle del Pez, núm. 6, principal.
1864.

23

Ej. 23

100 1# $a Saldoni, Baltasar $d 1807-1889
245 10 $a Cuatro palabras sobre un folleto escrito por el maestro compositor Sr. D. Francisco Asenjo Barbieri $h Texto impreso $c por Baltasar Saldoni
260 ## $a Madrid (calle del Pez, n. 6, principal) $b Imp. a cargo de D. Antonio Pérez Dubrull $c1864
300 ## $a 32 p. $c22 cm
500 ## $a Réplica a Francisco Asenjo Barbieri sobre su contestación al "Proyecto-Memoria... para la creación de una academia de música" de Rafael Hernando
650 #7 $a Conservatorios de música $z España $y S.XIX $v Historia
650 #7 $a Música $x Enseñanza $z España $v Historia $y S.XIX
700 1# $a Barbieri, Francisco A. $d 1823-1894 $t Contestación al maestro Don Rafael Hernando

Información del ejemplar

561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri
563 ## $a Enc. en pasta española; tejuelo verde con hierros dorados, filetes dorados en el lomo
852 40 $j M/329(3) $z Encuadernado con otras obras $z Signatura ms.: “A-5-18” [legado Barbieri] $z Ded. ms. : “B.S.M., a su muy querido amigo, el distinguido maestro Sr. D. Francisco Asenjo Barbieri, su apasionado Saldoni, [y rúbrica]”

Ej. 24

100	1#	$a Bretón, Tomás $d 1850-1923
245	10	$a Más en favor de la ópera nacional $h Texto impreso $c folleto por Tomás Bretón
260	##	$a Madrid (Pizarro, 15, bajo) $b Est. Tip. De Gregorio Juste $c 1885
300	##	$a 32 p. $c 22 cm
650	07	$a Ópera $z España $y S.XIX $v Historia

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j M.Foll/163/14 $8 MC/5812/27 $q Ejemplar deteriorado

MAS EN FAVOR

DE LA

ÓPERA NACIONAL

FOLLETO POR

TOMAS BRETON

MADRID

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO DE GREGORIO JUSTE

— PIZARRO, 15, BAJO —

1885

24

25

8. Obras para niños

Ej. 25

100	1#	$a Arnó, Pedro
245	10	$a Cantos escolares para las escuelas elementales y de párvulos $h Texto impreso $c letra y música de D. Pedro Arnó, profesor normal
260	##	$a Barcelona (Boquería, 47, S. Honorato, 3 y Ronda de S. Antonio, 53) $b Librería de Juan y Antonio Bastinos $c 1885 $e [Barcelona] (calle del Notariado, 9) $f Imp. de Jaime Jepús
300	##	$a 80 p. $c 17 cm
500	##	$a Cubierta litografiadas en color: "Julián"
505	0#	$a 1, Oración para la entrada y salida de la escuela ; 2, Mi madre ; 3, Padre nuestro ; 4, El pan nuestro ; 5, Dios te salve María ; 6, Santa María ; 7, Gloria ; 8, Sicut erat ; 9, Mi hermano ; 10, Nuestro padre ; 11, Dos por dos ; 12, Tres por tres ; 13, Cuatro por cuatro ; 14, Cinco por cinco y seis por seis ; 15, Siete por siete, ocho por ocho, nueve por nueve y diez por diez ; 16, El maestro ; 17, El sol ; 18, Grandeza de Dios ; 19, Los días ; 20, Los meses ; 21, Días de cada mes ; 22, Plegaria ; 23, El guerrero ; 24, La noche ; 25, El día ; 26, Buena conducta ; 27, La mariposa ; 28, Grandeza de Dios ; 29, La campana ; 30, La luna
650	#7	$a Canciones
650	#7	$a Canciones escolares

[Advertencia: Las entradas secundarias de título (740) se sacarán según el interés de cada centro catalogador].

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. holandesa editorial: papel
852	40	$j M/65 $z Signatura ms.: "A-2ª=14=fila 1" [legado Barbieri]

* Las secundarias de títulos (740) se sacarán según el interés de cada institución.

CANTOS
ESCOLARES

PARA

LAS ESCUELAS ELEMENTALES Y DE PARVULOS

LETRA Y MÚSICA

DE

D. PEDRO ARNÓ

PROFESOR NORMAL.

BARCELONA.

LIBRERÍA DE JUAN Y ANTONIO BASTINOS, EDITORES.

Bequería 47, S. Honorato 3, Ronda de S. Antonio 53.

1885.

25

IV Información de fondos

INFORMACIÓN DE FONDOS

Las Reglas de catalogación incluyen en el área de notas, las "referentes al ejemplar", de la misma manera que el Marc 21 de registros bibliográficos dedica unos campos determinados a esta información (campos 841/87X). Desde hace muchos años la Biblioteca Nacional de España creó un registro de fondos independiente del registro bibliográfico, lo cual le ha permitido describir las características de sus fondos, además de permitirle, sin dificultades, la transferencia de datos para catálogos colectivos y especializados.

La elaboración de los registros de fondos nos permite conocer las características individuales de cada ejemplar. Esta información recogida será de gran utilidad para: conocer una colección, su origen, su proceso de formación y su estado de conservación; estudiar la repercusión de las normas legales en la formación y desarrollo de las colecciones (Leyes españolas de Propiedad Intelectual de 1847 y 1879); favorecer la investigación con información sobre la difusión de la música y sus agentes de venta (editores, libreros); profundizar a través de los archivos teatrales y las colecciones facticias el uso profesional que se le ha dado a las partituras, teniendo en cuenta su tamaño actual con relación al original, las anotaciones manuscritas tanto de propiedad, como las de arreglos en el pentagrama, o su propia encuadernación con otras obras.

Los datos más interesantes que se recogen son los siguientes:

541 Nota sobre la fuente inmediata de adquisición.
561 Propiedad e historia de la custodia (procedencia).

563 Nota de información sobre la encuadernación.
852 Localización (signatura topográfica ($j); estado de conservación e integridad del documento ($q); anotaciones manuscritas, sellos, etiquetas y ex libris de editores, distribuidores, libreros, compositores, libretistas, etc. ($z)).

ÍNDICE DE LOS EJEMPLOS

1. NOTA SOBRE LA FUENTE INMEDIATA DE ADQUISICIÓN (541)

Ej. 1 Abadie, Louis (m. 1859). La catalane
Ej. 2 Chopin, Fryderyk (1810-1849). 1ª polonesa

2. PROPIEDAD E HISTORIA DE LA CUSTODIA (561)

Ej. 3 Arriaza, Juan Bautista de (1770-1837). Poesías patrióticas

3. NOTA DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENCUADERNACIÓN (563)

Ej. 4 Offenbach, Jacques (1819-1880). La diva
Ej. 5 Ramoneda, Ignacio (1735-1781). Arte de canto-llano
Ej. 6 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Aida
Ej. 7 Clement, Félix (1822-1885). Músicos célebres

4. LOCALIZACIÓN: Anotaciones manuscritas (852 $z)

Ej. 8 Moreau de Saint-Mery, Louis-Élie (1750-1819). De la danse
Ej. 9 Reyer, Ernest (1823-1909). Au port

5. LOCALIZACIÓN: Sellos (852 $z)

Ej. 10 Larregla, Joaquín (1865-1945). Álbum de piezas sinfónicas para piano
Ej. 11 Meyerbeer, Giacomo (1791-1864). L'africaine
Ej. 12 Verdi, Giuseppe (1813-1901). La traviata
Ej. 13 Planquette, Robert (1848-1903). Les cloches de Corneville

6. LOCALIZACIÓN: Etiquetas (852 $z)

Ej. 14 Segura, Roberto (1849-1902). Método elemental de piano
Ej. 15 Ayné, Juan. Método de acordeón
Ej. 16 Waldteufel, Émile (1837-1915). Rose & Marguerites

7. LOCALIZACIÓN: Ex libris (852 $z)

Ej. 17 Blasis, Carlo (1795-1878). The art of dancing

1. NOTA SOBRE LA FUENTE INMEDIATA DE ADQUISICIÓN (541)

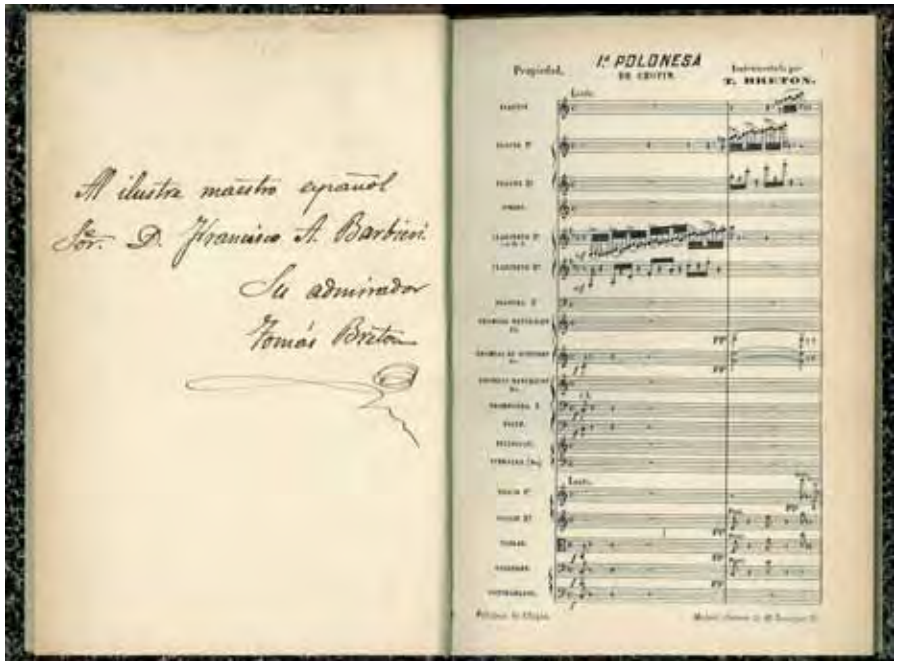
Se describirá el medio de adquisición. Normalmente se prescinde de los sistemas habituales en una biblioteca, que harían la información muy repetitiva.
En el subcampo $c se escriben las diferentes formas de adquisición con frases como: Adquirido en subastas; Adquirido por derecho de tanteo [Subastas]; Adquirido a [Compras]; Donado por [Donativos]; Canjeado con [Canje].

Ej. 1

028	20	$a S. 2156 (1) $b Schonenberger
100	1#	$a Abadie, Louis $d m. 1859
245	13	$a La catalane $h Música impresa $c paroles de A. Morancé ; musique de Louis Abadie
254	##	$a Soprano
260	##	$a Paris $b Schonenberger $c [1854]
300	##	$a 1 partitura ([3] p.) $c 35 cm
500	##	$a En la portada, se anuncia otra edición: "Nº 2, Mezzo-sopr., 2.50 F."
500	##	$a Portada litografiada con ilustración: "Y., Lith. Bertauts, R. Cadet II, Paris"
500	##	$a Ded.: "À Madame Marie Cabel, de l'Opéra Liryque" [sic]
500	##	$a En la portada, se anuncian títulos de otras obras del autor
500	##	$a En la portada, precio: "2.50 F."
594	##	$a Voz (S) y piano
594	##	$a En la cabecera: "paroles de E. Trefeu"
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Canciones (Soprano) con piano
700	1#	$a Morancé, A.
700	1#	$a Tréfeu, Etienne $d 1821-1903

Información del ejemplar

541	##	$c Adquirido a $a Llibreria Antiquària Comellas $b Barcelona, $d diciembre de 2005 $h 280 euros.
563	##	$a Enc. en cartón; tejuelo rojo con hierros dorados en el lomo
852	40	$j MC/3766/58 $z Sello del editor: "Schonenberger, 28, boulevard Poissonnière" $z Etiqueta realizada por el librero con la descripción del documento



2: Ejemplar M/3015

Ej. 2

028	20	$a B.Z. 124 $b Zozaya
100	1#	$a Chopin, Fryderyk $d 1810-1849
240	10	$a Polonesas $m violonchelo, piano $n op. 3 $r do mayor $o arr.
245	10	$a 1ª polonesa $h Música impresa $c de F. Chopin ; instrumentada por T. Bretón
260	##	$a Madrid (Carrera de San Gerónimo, 34) $b Zozaya $c [1878]
300	##	$a 1 partitura (64 p.) $c 26 cm
500	##	$a Portada y cubierta litografiadas con orla en color: "L. Taberner, dibº y litº, Lit. Donon, Madrid"
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 4048
594	##	$a Orquesta
596	##	$a Fecha de publicación tomada de La edición musical española hasta 1936, 1995
596	##	$a En el pie de imprenta: "Zozaya, editor, proveedor de la Real Casa, almacén de música y pianos, 34, Carrera de San Gerónimo, 34, Madrid"
650	#7	$a Polonesas (Orquesta) $x Arreglos
700	1#	$a Bretón, Tomás $d 1850-1923

Información de los ejemplares

M/3015

541 ## $c Donado por $a Francisco Asenjo Barbieri $b Madrid, $d 1885

561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri

563 ## $a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas

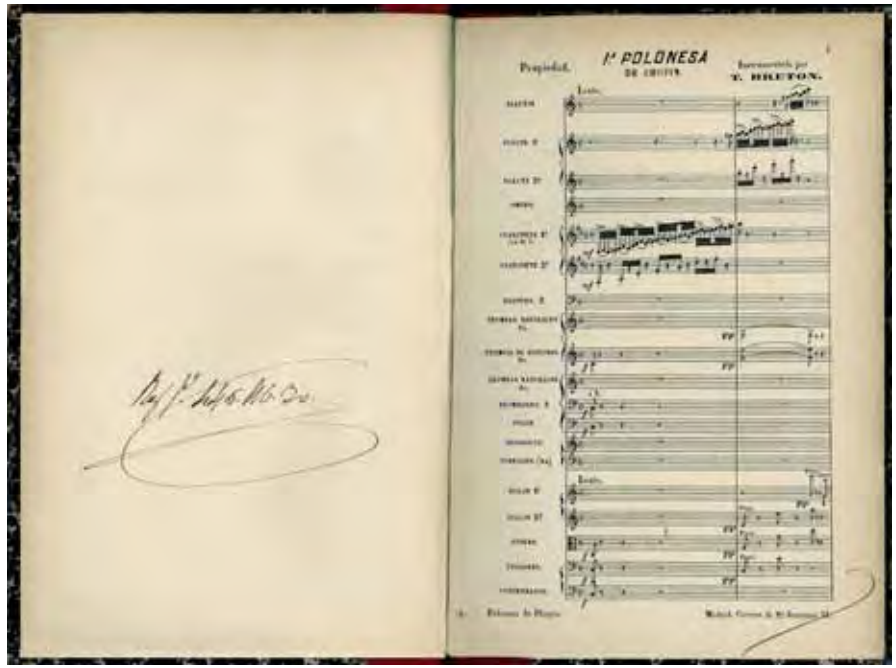
852 40 $ j M/3015 $8 M/1769 $z Ded. ms.: "Al ilustre maestro español Sor. D. Francisco A. Barbieri, su admirador, Tomás Bretón" $x Anotación ms.: "Donatº del Sr. Barbieri, 1885"

M/3471

561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual

563 ## $a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas

852 40 $j M/3471 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (28 octubre 78) $z Fecha y firma ms.: "Octubre, 26 de 1878, Benito Zozaya"



2: Ejemplar M/3471

3: Ejemplar M/187

2. Propiedad e historia de la custodia (561)

En esta nota se consignará el nombre de la colección a la cual pertenece el documento. En el caso de los manuscritos, este dato constará en el registro bibliográfico.

Ej. 3

100	1#	$a Arriaza, Juan Bautista de $d 1770-1837
245	10	$a Poesías patrióticas $h Texto impreso $c de Dn. J.B. de Arriaza
250	##	$a Reimpresas a solicitud de algunos patriotas españoles residente en Londres
260	##	$a Londres $b Imp. de T. Bensley $c 1810
330	##	$a 87 p., 17 p. de mús. $c 4º (20 cm)
505	0#	$a Profecía del Pirineo : oda ; Himno de la victoria : cantado a la entrada de los exercitos [sic] victoriosos de las provincias en Madrid ; Canción cívica de los defensores de la patria ; Recuerdos del Dos de mayo : canción elegiaca : para el aniversario de este día, en qualquier [sic] tiempo que se celebre ; Sentimientos de la España : al tiempo de la partida de su legítimo Rey ; Unión y gloria ; Desenfado patriótico : sátira — Música: Himno de la victoria ; Los defensores de la patria / música de Dn. Fernando Sor. Recuerdos del dos de mayo / música de Dn. B. Pérez
530	##	$a Editada también en microforma
510	4#	$a Palau y Ducet, Antonio. Manual del librero hispanoamaericano $c t. 1, p. 503, n. 17487
740	0#	$a Profecía del Pirineo
740	0#	$a Himno de la victoria
740	0#	$a Canción cívica de los defensores de la patria
740	0#	$a Recuerdos del Dos de mayo
740	0#	$a Sentimientos de la España

740 0# $a Unión y gloria
740 0# $a Desenfado patriótico
700 12 $a Sor, Fernando $d 1778-1839 $t Himno de la victoria
700 12 $a Sor, Fernando $d 1778-1839 $t Los defensores de la patria
700 12 $a Pérez, Benito $c compositor $t Recuerdos del Dos de mayo

Información de los ejemplares

M/187

561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri
563 ## $a Enc. en piel; tejuelo verde con hierros dorados; filetes, nervios y hierros dorados en el lomo; marcas de ruedas doradas en cantos y contratapas; ambas tapas enmarcadas con ruedas doradas; cortes jaspeados
852 40 $j M/187 $z Signatura ms.: "E-2ª-13-fila 1" [legado Barbieri] $z Ex libris de "Edward Craven Hawtrey"

M/805

561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri
563 ## $a Enc. holandesa: papel; cuero en el lomo y una franja en los bordes de ambas tapas; nervios y hierros dorados en el lomo y en las uniones de la piel y el papel; cortes rojos
852 40 $j M/805 $z Signatura ms.: "E-2ª-9-fila-1" [legado Barbieri] $z Traducción ms. al inglés del poema Sentimientos de la España: "The feelings of Spain. At the time of the departure of her lawful King. A sonnet page 68" [cabecera de la traducción] $x Encuadernado por Ángel Gómez

R/17419

561 ## $a Biblioteca de Pascual Gayangos
563 ## $a Enc. en piel roja; tejuelo verde con letras doradas y hierros dorados en el lomo; marcas de ruedas doradas en cantos y contratapas; ambas tapas enmarcadas con orlas de ruedas doradas; cortes dorados
852 40 $j R/17419 $q Faltan las 17 p. de música $z Sello: "Pascual de Gayangos"

POESIAS PATRIOTICAS

DE

Dⁿ J. B. DE ARRIAZA.

"Unanimi densete catervas,
Et REGEM vobis pugnâ defendite raptum."
VIRGILIUS.

Reimpresas á solicitud de algunos Patriotas Españoles residentes en Londres.

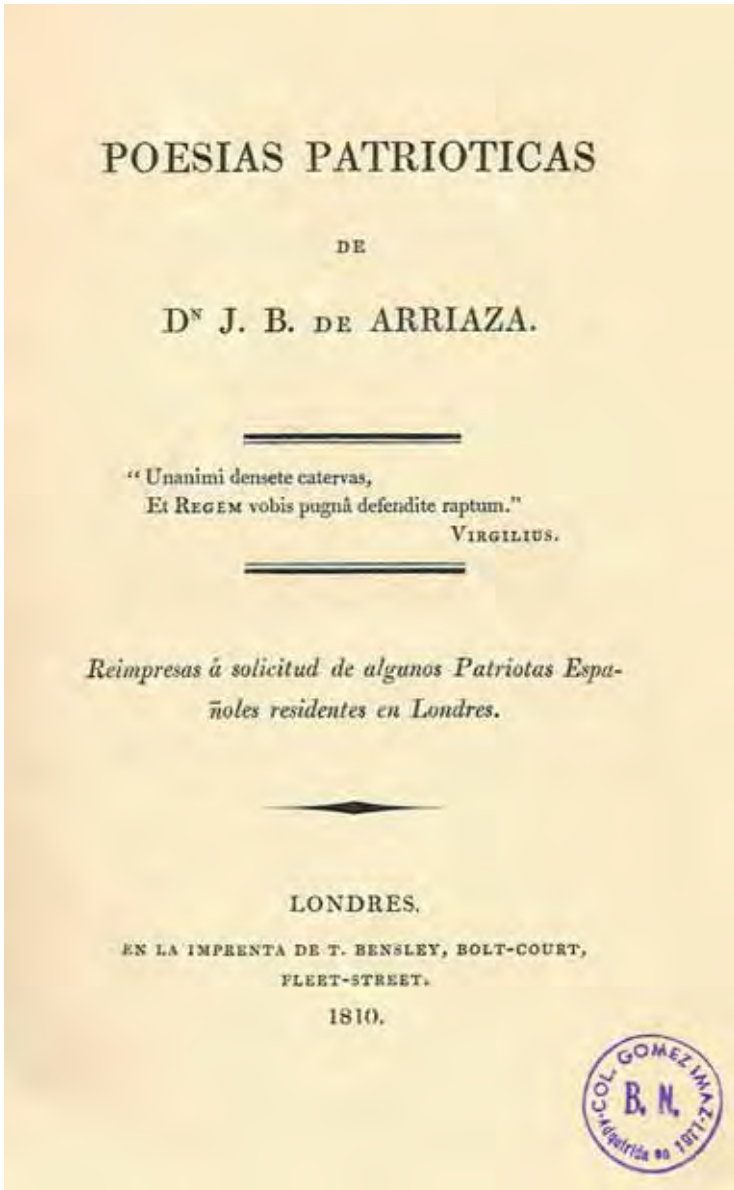
LONDRES.
EN LA IMPRENTA DE T. BENSLEY, BOLT-COURT, FLEET-STREET.
1810.

PASCUAL de GAYANGOS

3: Ejemplar R/17419

R/60184

541	##	$c Adquirido $b Madrid, $d 1977
561	##	$a Colección Gómez Imaz
563	##	$a Enc. en cartoné
852	40	$j R/60184 $z Sello: "Col. Gómez Imaz, adquirida en 1977, B.N



POESIAS PATRIOTICAS

DE

Dⁿ J. B. DE ARRIAZA.

"Unanimi densete catervas,
Et REGEM vobis pugnâ defendite raptum."
VIRGILIUS.

Reimpresas á solicitud de algunos Patriotas Españoles residentes en Londres.

LONDRES.

EN LA IMPRENTA DE T. BENSLEY, BOLT-COURT,
FLEET-STREET.

1810.

COL. GOMEZ IMAZ
B. N.
Adquirida en 1977

3: Ejemplar R/60184

3. NOTA DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENCUADERNACIÓN (563)

Se describirá el tipo de encuadernación (holandesa, pasta española, cartón o cartoné, pergamino, piel, rústica y tela) y sus características.

Ej. 4

028	20	$a C. 3389 $b Colombier
100	1#	$a Offenbach, Jacques $d 1819-1880
240	13	$a La diva $s Partitura vocal
245	13	$a La diva $h Música impresa $b : opéra-bouffe en 3 actes $c paroles de MM. Henri Meilhac et Ludovic Halévy ; musique de J. Offenbach
254	##	$a Partition piano et chant, réduite pr. le piano par V. Hammerel
260	##	$a Paris $b Colombier $c [1869] $f Imp. Moucelot
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 200 p.) $c 28 cm
500	##	$a Portada ilustrada con litografía: "E. Delay, Imp. Moucelot, Paris"
500	##	$a En la portada: "Bouffes Parisiens ; 1re. représentation, 22 mars 1869"
500	##	$a En página preliminar, personajes, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra
500	##	$a Ded. : "À Melle. Hortense Schneider"
500	##	$a En la portada : "Prix net: 12 F."
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Melhiac, Henri $d 1831-1897
700	1#	$a Halévy, Ludovic $d 1834-1908
700	1#	$a Hammerel, Victor $e arr.

Información de los ejemplares

M/2180

563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo; cortes jaspeados
852	40	$j M/2180 $q Falta la cubierta $z Sello con la firma de Colombier

M/2960

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. en pasta española; tejuelo verde con hierros dorados, filetes dorados en el lomo; superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas; cortes jaspeados
852	40	$ j M/2960 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Firma ms.: "P.P. Julio Nombela" $z Sello con la firma de Colombier $z Sello en una h. de guarda: "Alcaide, encuadernador, Valverde, 1, Dupdo., Madrid"

Ej. 5

100 1# $a Ramoneda, Ignacio $d 1735-1781
245 00 $a Arte de canto-llano $h Música impresa $c su autor el P. Fr. Ignacio Ramoneda, monge profeso y corrector mayor del canto en el Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial ; compendiado por el P. Fr. Juan Rodó, profeso de dicho Real Monasterio, y organista principal, según la práctica y método moderno, para que los particulares adquieran con brevedad y poco trabajo la inteligencia y destreza conveniente
260 ## $a Madrid $b Oficina de Don Francisco Martínez Dávila, impresor de cámara de S.M. $c 1827
300 ## $a 184, [3] p. $c 21 cm
500 ## $a En las últimas 3 páginas: "Índice de los capítulos y párrafos que contiene el libro" y "Fé de erratas" musicales
650 #7 $a Canto gregoriano $v Métodos
700 1# $a Rodó, Juan $d S. XIX

Información de los ejemplares

M/46

561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri
563 ## $a Enc. en pergamino amarillo: con título ms. en el lomo
852 40 $j M/46 $z Signatura ms.: "A-4ª-13-" [legado Barbieri]

M/2146

561 ## $a Proc. de la Biblioteca Real
563 ## $a Enc. en pasta española; tejuelo rojo con hierros dorados, filetes y rosetones dorados en el lomo; cortes rojos
852 40 $j M/2146 $z Sello de la Biblioteca Real

M/4596

563 ## $a Enc. en pergamino amarillo: con título ms. en el lomo
852 40 $j M/4596

Ej. 6

028	20	$a 42486 $b $b Edizioni Ricordi
028	20	$a 42512 a 42526 $b Edizioni Ricordi
028	20	$a 42513, 42514, 42515, 42516, 42517, 42518, 42519, 42520, 42521, 42522, 42523, 42524, 42525 $b Edizioni Ricordi
100	1#	$a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240	10	$a Aida $o arr.
245	10	$a Aida $h Música impresa $b : opera in quattro atti $c versi di A. Ghislanzoni ; musica di G. Verdi ; [riduzione di Luigi Rivetta]
254	##	$a Pianoforte solo
260	##	$a Milano [etc.] $b Edizioni Ricordi $c [después de 1888] $f Stampato colle machine celeri del R. Stabilimento Ricordi
300	##	$a 1 reducción para piano ([2], 158 p.) $c 35 cm
500	##	$a En la portada, se anuncian otras ediciones: "Canto e pianoforte" y "Pianoforte a quattro mani"
500	##	$a Tapa ilustrada en color con la escena final de la ópera: "Magnani, dis., Formis, dip., C. Weyde Müller, lit." y la portada está ilustrada con frontispicio en color con motivos egipcios: "Lito. Fº. Doyen, Torino, Giulio Ricordi"
500	##	$a En página preliminar, personajes, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra
500	##	$a En la portada: "in cuarto= Franchi 40; in octtavo= Franchi 30"
594	##	$a Datos del arreglista tomados de la página preliminar
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000
596	##	$a A pie de imprenta: "Napoli, Roma, Firenze"
597	##	$a Con doble secuencia de paginación
650	#7	$a Óperas $v Reducciones para piano
700	1#	$a Ghislanzoni, Antonio $d 1824-1893
700	1#	$a Rivetta, Luigi $e arr.

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. editorial en cartoné; lomo y tapa superior ilustrados en color
852	40	$j Mp/874 $z Sello: "A. Romero, música e instrumentos, Madrid"

Ej. 7

100 1# $a Clément, Félix $d 1822-1885
245 10 $a Músicos célebres $b Texto impreso $b : biografías de los más ilustres compositores desde el siglo XVIII hasta nuestros días $c por Félix Clément ; versión española de A. Blanco Prieto ; fotograbados de Meisenbach
260 ## $a Barcelona (Ausias-March, 95) $b Biblioteca Arte y Letras $b Daniel Cortezo y Cª $c 1884 $f Est. Tip.-ed. de Daniel Cortezo y Cª
300 #3 $a 417 p., 19 lám. $c 21 cm
500 ## $a Portada ilustrada con viñeta
597 ## $a Láminas con fotograbados de los músicos estudiados
650 #7 $a Músicos $x Biografías
700 1# $a Peratoner, Amancio
700 1# $a Meisenbach

Información de los ejemplares

M/1928

563 ## $a Enc. editorial en tela; hierros dorados en el lomo; en la tapa delantera: título en letras rojas sobre marco dorado, dibujos de instrumentos musicales y máscara teatral en hierros dorados, viñeta enmarcando la cubierta y otras alegorías en hierros dorados; en la tapa posterior, superlibris del editor con la leyenda "Per angusta ad augusta"; cortes jaspeados en color dorado y rosa
852 40 $j M/1928 $z Firma ms. de Daniel Cortezo y Cª $z Sello del editor: "Daniel Cortezo y Cª, editores, Barcelona"

M/3255

561 ## $a Biblioteca de la Asociación Wagneriana de Madrid
563 ## $a Enc. editorial en tela; hierros dorados en el lomo; en la tapa delantera: título en letras rojas sobre marco dorado, dibujos de instrumentos musicales y máscara teatral en hierros dorados, viñeta enmarcando la cubierta y otras alegorías en hierros dorados; en la tapa posterior, superlibris del editor con la leyenda "Per angusta ad augusta"; cortes jaspeados en color dorado y rosa
852 40 $j M/3255 $z Sello: "Asociación Wagneriana de Madrid; Biblioteca"

M/14073

563 ## $a Enc. editorial en tela; hierros dorados en el lomo; en la tapa delantera: título en letras rojas sobre marco dorado, dibujos de instrumentos musicales y máscara teatral en hierros dorados, viñeta enmarcando la cubierta y otras alegorías en hierros dorados; en la tapa posterior, superlibris del editor con la leyenda "Per angusta ad augusta"; cortes jaspeados en color dorado y rosa
852 40 $j M/14073

7

8

4. Localización: Anotaciones manuscritas (852 $z)

Se anotarán las firmas, rúbricas, dedicatorias, observaciones al texto o a la edición, cartas añadidas al documento, etc.

Ej. 8

100	1#	$a Moreau de Saint-Mery, Louis-Élie $d 1750-1819
245	10	$a De la danse $h Texto impreso $c par Moreau de Saint-Méry, conseiller d'état, membre de plusieurs sociétés savantes et littéraires
260	##	$a À Parme $b imprimé par Bodoni $c 1801
300	##	$a [4] h., 52 p. $c 12º (14 cm)
500	##	$a "Dédié aux créoles, par leur admirateur Moreau de Saint-Méry"
510	4#	$a Catálogo musical de la Biblioteca Nacional de Madrid, 1946-1951 $c v. III, n. 236
594	##	$a Precede a la p. 1: "[r.] Danse, article extrait d'un ouvrage intitulé: Notions coloniales, par ordre alphabétique. [v.] Cet article a été rédigé au commencement de l'année 1789"
597	##	$a Sign.: []±4÷, 1-5±4÷, 6±6÷
650	#7	$a Danza $v Historia

Información del ejemplar

561	##	$a Biblioteca Asenjo Barbieri
563	##	$a Enc. en papel
852	40	$j M/914 $z Signatura ms.: "J-4ª-57-fila 1-" [legado Barbieri] $z Anotación ms. de Barbieri: "Me costó 25 pesetas. De esta edición rara se tiraron solamente doce ejemplares, que el autor del opúsculo regaló a sus amigos. Hay edición posterior, más copiosa y en mayor tamaño, hecha por el mismo Bodoni en Parma año 1803. Barbieri [firma]"

Ej. 9

028	20	$a L.E. 3566 $b Léon Escudier
100	1#	$a Reyer, Ernest $d 1823-1909
240	10	$a Au port $s Partitura vocal
245	10	$a Au port $h Música impresa $b : opéra comique en un acte $c paroles de M.M. Jules Ruelle et Gaston Escudier ; musique de Etienne Rey
260	##	$a Paris $b Léon Escudier $c [1875?] $e Paris $f Imp. Michelet
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 53 p.) $c 28 cm
500	##	$a Portada litografiada: "A.M."
500	##	$a Notación musical: "L. Parent, grav."
500	##	$a En página preliminar, personajes, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra
500	##	$a En la página 4 de la cubierta: "Léon Escudier, éditeur, rue de Choiseul, Paris", Catálogo de "óperas italiens et français; 5-2398, Typ. Morris, père et fils, rue Amelot, 64"
500	##	$a Ded.: "À Madame Peschard"
500	##	$a En la portada: "Prix net: 5 F."
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Escudier, Gaston
700	1#	$a Ruelle, Jules $d m. 1892

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/657 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. (25 octe. 75) $z Anotación ms.: "Madrid, 25 de octubre 1875, Andrés Vidal hijo" $z Sello con la firma de Léon Escudier

9

5. Localización: Sellos (852 $z)

Se describirán literalmente los sellos. Se diferenciarán los sellos gofrados.

Ej. 10

028 20 $a A.R. 7139 a A.R. 7142 $b Antonio Romero
028 20 $a A.R. 7140, A.R. 7141 $b Antonio Romero
100 1# $a Larregla, Joaquín $d 1865-1945
240 0# $a Álbum de piezas sinfónicas
245 10 $a Álbum de piezas sinfónicas para piano $h Música impresa $c por Joaquín Larregla
260 ## $a Madrid (Capellanes, 10) $b A. Romero $c [1888] $e Madrid $f F. Echevarría
300 ## $a [36] p. $c 32 cm
500 ## $a Portada litografiada: "F. Echevarría"
500 ## $a Ded.: "A la Sra. Dª Gabriela Echeverría"
500 ## $a En las páginas 2-4 de la cubierta: Catálogo de "conciertos, fantasías, nocturnos y demás obras de salón para piano" publicados por Antonio Romero
505 0# $a n. 1, Allegro vivace ; n. 2, Andante ; n. 3, Minuetto ; n. 4, Scherzino
510 4# $a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997 $c n. 11994
596 ## $a Fecha de publicación tomada de la edición musical española hasta 1936, 1995
597 ## $a Con paginación independiente
650 #7 $a Música para piano

Información del ejemplar
561 ## $a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563 ## $a Enc. holandesa: papel; hierros y filetes dorados en el lomo, superlibris de la Biblioteca Nacional en las tapas
852 40 $j M/3386 $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Firma ms. de J. Conde $z Sello gofrado: "Casa Dotesio, Sociedad Anónima, Bilbao" $z Sello gofrado del editor: "A.R."

Ej. 11

028	20	$a B. et D. 10906 $b Brandus et Cie.
100	1#	$a Meyerbeer, Giacomo $d 1791-1864
240	12	$a L'africaine $s Partitura vocal
245	12	$a L'africaine $h Música impresa $b : opéra en cinq actes $c paroles de Scribe ; musique de Meyerbeer
254	##	$a Partition chant et piano
260	##	$a Paris $b Brandus & Cie. $c [1865?] $e Paris $f Imp. Buttner-Thierry
300	##	$a 1 partitura vocal (3, 379 p.) $c 28 cm $e 1 catálogo (4 p.)
500	##	$a Portada litografiada con frontispicio: "P. Borie, Imp. Buttner-Thierry, Paris"
500	##	$a Notación musical: "L. Parent, graveur"
500	##	$a En página preliminar: "Représenté pour la première fois sur le Théâtre de l'Opéra, à Paris, le 28 avril 1865"
500	##	$a En páginas preliminares, personajes, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra
500	##	$a En la cubierta: "Prix net: 20 Fr."
500	##	$a En la página 4 de la cubierta: "Oeuvres de G. Meyerbeer publiées par Brandus & Cie., éditeurs, 103 rue Richelieu, Paris, Clebiér's 08bis, Imp. Chaix, Paris"
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
597	##	$a Incluye un Catálogo de "partitions & recueils publiés par Brandus & Cie., éditeurs de musique, 103 rue Richelieu, Paris, 1886, Imprimière centrales des Chemins de Fer, Imp. Chaix, Paris"
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	1#	$a Scribe, Eugène $d 1791-1861

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. en pasta española; tejuelo verde con hierros dorados; filetes dorados en el lomo
852	40	$j M/1368 $z Firma ms. de Andrés Vidal y Llimona $z Números de ingreso en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello con la firma del editor Brandus & Cie. $z Sello: "Ministerio de Fomento, Propiedad Intelectual"

Ej. 12

028 20 $a 42222 $b Regio Stabilimento Ricordi
100 1# $a Verdi, Giuseppe $d 1813-1901
240 13 $a La traviata $o arr.
245 13 $a La traviata $h Música impresa $b : opera in tre atti di Giuseppe Verdi
260 ## $a Milano [etc.] $b Regio Stabilimento Ricordi $c [1871] $f Stampato colle machine celeri del R. Stabilimento Ricordi
300 ## $a 1 reducción para piano ([2], 96 p.) $c 28 cm
440 #0 $a Edizioni Ricordi
500 ## $a Cubierta ilustrada en color: "Prina"
500 ## $a En la portada: "Rappresentata per la prima volta al Teatro della Fenice in Venezia il 6 marzo 1853"
500 ## $a En página preliminar, retrato de Verdi en una litografía: "F. Méaulle", con firma impresa
500 ## $a En página preliminar, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra
500 ## $a En la portada: "Franco in tutto il Regno, nette lire 5; franco di porto all'estero, netti Fr. 5,75"
596 ## $a Fecha tomada del Dizionario degli editori musicali italiani 1750-1930, 2000
596 ## $a En el pie de imprenta: "Napoli, Roma, Firenze, Londra: 265, Regent Street W."
650 #7 $a Óperas $v Reducciones para piano

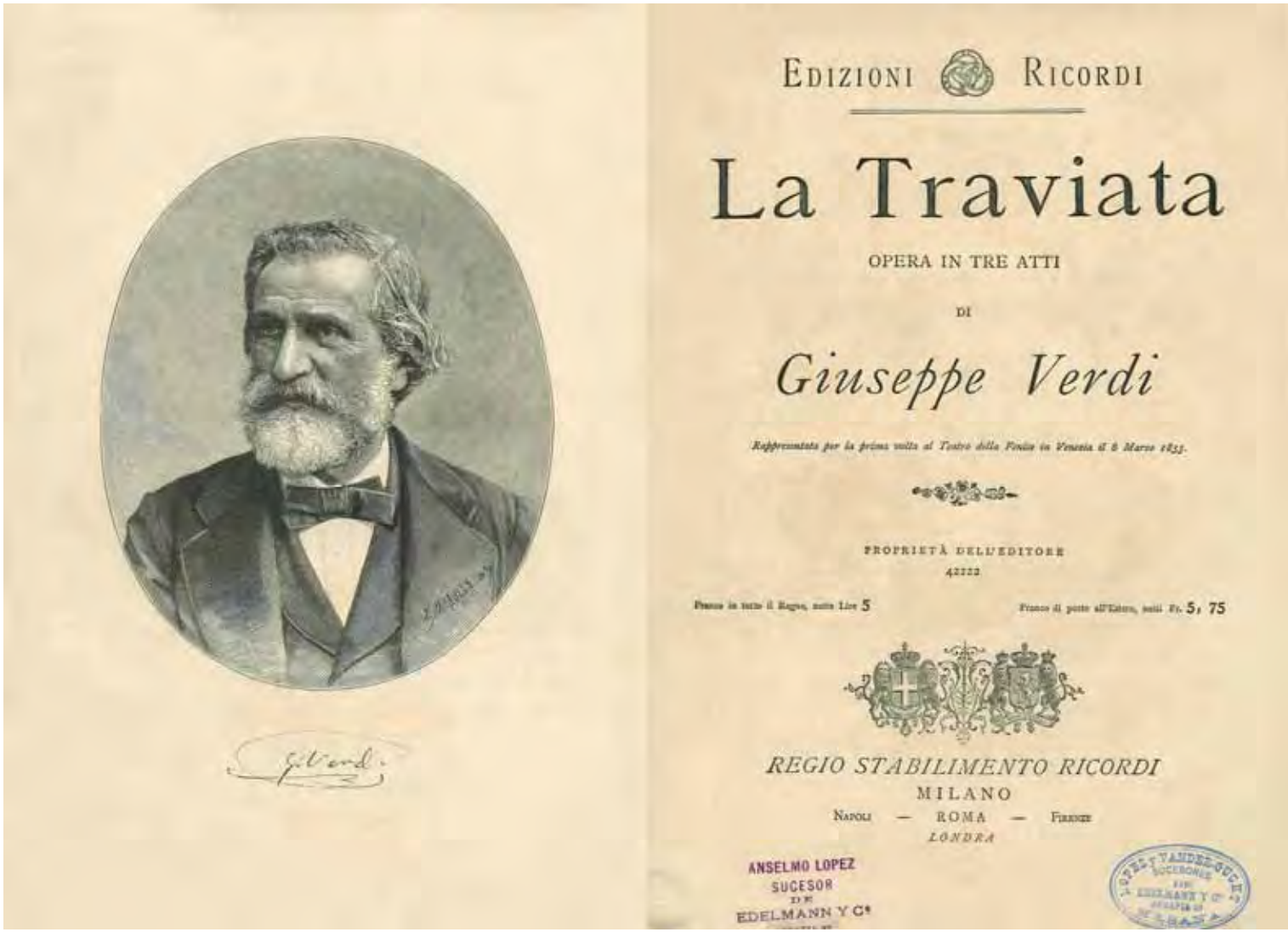
Información de los ejemplares

Mp/770(1)

852 40 $j Mp/770(1) $z Encuadernado con otras obras $z Anotación ms.: "Emilia Page, 1884" $z Sello gofrado del editor: "Ricordi, 6, 1880" $z Sello: "Anselmo López, sucesor de Edelmann y Cª, Obrapía, 23, Habana" $z Sello: "López y Vander-Gucht, sucesores de Edelmann y Cª, Obrapía, 23, Habana"

Mp/847(2)

852 40 $j Mp/847(2) $q Falta la cubierta $z Encuadernado con otra obra $z Sello gofrado del editor: "Ricordi, 10, 1883" $z Sello: "Música y pianos Zozaya, editor, Carrera de San Gerónimo, 34, Madrid"



EDIZIONI RICORDI

La Traviata

OPERA IN TRE ATTI

DI

Giuseppe Verdi

Rappresentata per la prima volta al Teatro della Fenice in Venezia il 6 Marzo 1853.

PROPRIETÀ DELL'EDITORE

42222

Franco in tutto il Regno, netto Lire 5

Franco di porto all'Estero, netti Fr. 5, 75

REGIO STABILIMENTO RICORDI

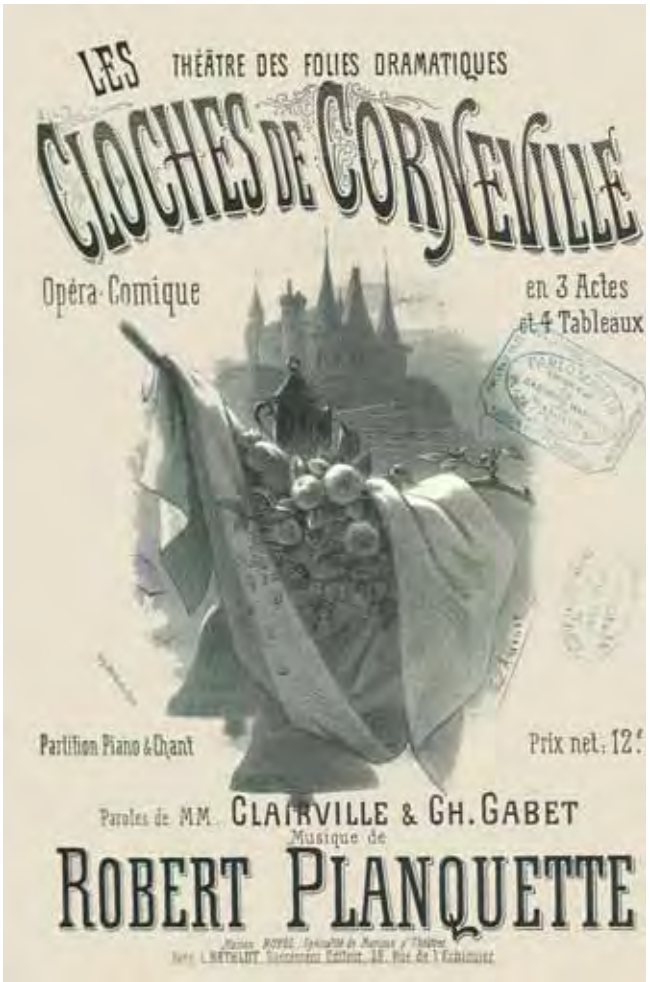
MILANO

NAPOLI — ROMA — FIRENZE

LONDRA

ANSELMO LOPEZ
SUCESOR
DE
EDELMANN Y Cª

12: Ejemplar Mp/770(1)



13

Ej. 13

028	20	$a L.B. 1520 $b L. Bathlot
100	1#	$a Planquette, Robert $d 1848-1903
240	14	$a Les cloches de Corneville $s Partitura vocal
245	14	$a Les cloches de Corneville $h Música impresa $b : opéra-comique en 3 actes et 4 tableaux $c paroles de MM. Clairville & Ch. Gabet ; musique de Robert Planquette
254	##	$a Partition piano & chant
260	##	$a Paris $b L. Bathlot $c [1877] $f Imp. Trinocq
300	##	$a 1 partitura vocal ([2], 257 p.) $c 28 cm
490	1#	$a Théâtre des Folies-Dramatiques
500	##	$a Portada litografiada con ilustración: "Ew. Ancourt, Imp. Bertauts, Paris"
500	##	$a En página preliminar: "Représenté pour le première fois à Paris, sur le Théâtre des Folies-Dramatiques, le 19 avril 1877"
500	##	$a Ded.: "À Monsieur Jules Duprato, mon cher maître & ami, Robert Planquette"
500	##	$a En página preliminar, personajes, íncipits literarios y listado de las partes que forman la obra, "Imp. Alcan-Lèvy, Paris"
500	##	$a En la portada: "Prix net: 12 F."
596	##	$a Fecha de publicación tomada del Dictionnaire des éditeurs de musique français, volume II, de 1820 à 1914, 1988
650	#7	$a Óperas $v Partituras vocales
700	0#	$a Clairville $d 1811-1879
700	1#	$a Gabet, Charles $d 1793-1860
830	#0	$a Théâtre des Folies-Dramatiques (Bathlot)

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
563	##	$a Enc. holandesa: papel; filetes y hierros dorados en el lomo
852	40	$j M/652 $q Falta la cubierta $z Anotaciones mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Sello del editor: "Copie, location et vente de musique, Mon. Royol, L. Bathlot, succr., 39, rue de L'Echiquier, Paris" $z Sello: "Pablo Martín, editor, hijo de Casimiro Martín, Madrid, plaza de Sta Ana, nº 12, música pianos y casa editorial, canciones andaluzas, aires nacionales, especialidad en zarzuelas"

6. LOCALIZACIÓN: ETIQUETAS (852 $z)

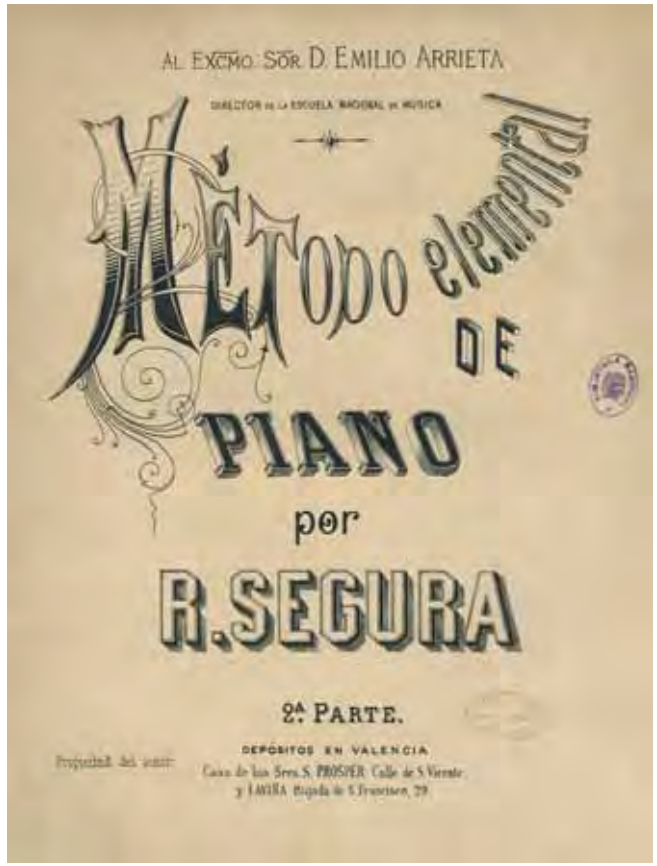
Se describirán literalmente las etiquetas.

Ej. 14

100	1#	$a Segura, Roberto $d 1849-1902
240	10	$a Método elemental de piano $n 2ª parte
245	00	$a Método elemental de piano $n 2ª parte $h Música impresa $c por R. Segura
260	##	$a Valencia (calle de S. Vicente) $b S. Prósper $a Valencia (bajada de S. Francisco, 29) $b Laviña $c [1882?]
300	##	$a 70 p. $c 34 cm
500	##	$a Ded.: "Al Excmo. Sor. D. Emilio Arrieta, director de la Escuela Nacional de Música"
594	##	$a Digitado
596	##	$a Fecha de publicación basada en el Diccionario de la música española e hispanoamericana, SGAE, 2000
650	#7	$a Piano $v Ejercicios prácticos

Información del ejemplar

563	##	$a Enc. en rústica
852	40	$j M/5381 $z Etiqueta de la marca del editor impresa en forma de lira: "Antich y Tena, sucesores de Prósper, música e instrumentos de todas las clases, S. Vicente, 99, Valencia" $z Sello del editor: "Antich y Tena, San Vicente, 99, Valencia"



14

ANTICH Y TENA
SUCESORES
DE PROSPER
MUSICA E INSTRUMENTOS DE TODAS CLASES
S.VICENTE 99
VALENCIA

ANTICH Y TENA
SUCESORES
DE PROSPER
MUSICA E INSTRUMENTOS DE TODAS CLASES
S.VICENTE 99
VALENCIA

14

Ej. 15

100	1#	$a Ayné, Juan
245	00	$a Método de acordeón $h Música impresa $b : al alcance de todas las inteligencias, sin necesidad de maestro / [por Juan Ayné]
260	##	$a [Barcelona (Fernando VII, 53) $b Juan Ayné $c 1894]
300	##	$a 19 p. $c 18 x 27 cm
500	##	$a En la cubierta y en la portada, listado de obras de las que se toman ejemplos para el método
510	4#	$a La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, 1997 $c n. 13914
594	##	$a Datos del autor tomados de La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997
596	##	$a Datos de publicación tomados en La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual, 1847-1915, Biblioteca Nacional, 1997
650	#7	$a Acordeón $v Métodos

Información del ejemplar

561	##	$a Proc. Registro Propiedad Intelectual
852	40	$j Mp/2806/7 $q Cubierta rota $z Números mss. de entrada en el Registro de la Prop. Intel. $z Firma y rúbrica de Juan Ayné $z Etiqueta de la marca del editor impresa en forma de piano: "Juan Ayné, música, instrumentos, pianos y armoniums de venta y alquiler, Fernando VII, 53, Barcelona, Rambla San Juan, 46, Tarragona"

15

16

Ej. 16

028	20	$a 11846 $b Henry Litolff's Verlag
100	1#	$a Waldteufel, Émile $d 1837-1915
240	10	$a Rose et Marguerites
245	10	$a Rose & Marguerites $h Música impresa $b : Walzer $c von Emil Waldteufel
260	##	$a Braunschweig $b Henry Litolff's Verlag $c [ca. 1880] $e Braunschweig $f Stich und Dr. von Henry Litolff's Verlag
300	##	$a 9 p. $c 32 cm
500	##	$a Portada ilustrada
500	##	$a En la última página: "Tänze von Emil Waldteufel"
500	##	$a En la portada hay una etiqueta del editor Zozaya tapando el pie de imprenta de editor Henry Litolff's
594	##	$a Piano, op. 141
596	##	$a Fecha de publicación basada en Music publishers' numbers: a selection of 40 dated lists, 1810-1900, Otto Erich Deutsch, ASLIB, 1946
650	#7	$a Valses (Piano)

Información del ejemplar

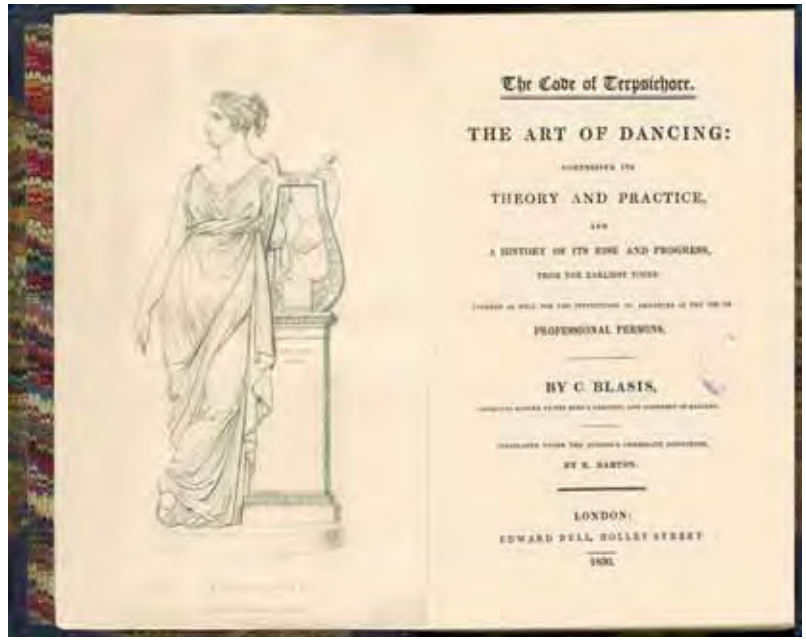
541	##	$c Adquirido a $a Archivos Hispánicos (María Belén García) $b Madrid $d 30 de abril de 2002
852	40	$j Mp/4561/29 $z Etiqueta de la marca del editor impresa: "Zozaya, editor, música, pianos, proveedor de la Real Casa y de la Escuela Nacional de Música, 34, Carrera de San Gerónimo, 34, Madrid", incluye además el sello real y su logotipo

7. LOCALIZACIÓN: EX LIBRIS (852 $z)

Se dirá a quien pertenece y se copiará el texto; en caso de no saberlo se describirá la forma y el contenido del mismo.

Ej. 17

100	1#	$a Blasis, Carlo $d 1795-1878
240	10	$a Manuel complet de la danse $l Inglés
245	14	$a The art of dancing $h Texto impreso $b : comprising its theory and practice and history of its rise and progress from the earliest time, entended as well for the instruction of amateurs as the use of professional persons $c by C. Blasis, principal dancer at the King's Theatre and composer of ballet ; translated under the author's immediate inspection by R. Barton
246	33	$a The code of Terpsichore
260	##	$a London (Holles street) $b Edward Bull $c 1830 $e [London] (Salisbury square) $f Gunnell and Shearman
300	##	$a VII, 548 p., 22 p. de mús., 16 h. de lám. $c 8º mlla. (22 cm)
500	##	$a En página preliminar, lámina con la imagen de la diosa de la danza Terpsicore: "Engraved by J. Kennerley after Canova"
500	##	$a Ded.: "To Virginie Blasis, first singer at the Royal Italian Theatre, Paris, this work is dedicated by her affectionate brother, the author"
594	##	$a Precede al título: The code of Terpsichore
597	##	$a Las 22 páginas de música corresponden a una colección de cuadrillas y valses del autor, que se han catalogado de forma independiente al libro
597	##	$a Láminas que representan los diferentes pasos en el ballet
650	#7	$a Danza $v Historia
650	#7	$a Ballet $v Historia
650	#7	$a Ballet $v Tratados, manuales, etc.
650	#7	$a Ballet $x Programas
707	1#	$a Barton, R. $e tr.


The Code of Terpsichore.

THE ART OF DANCING:

THEORY AND PRACTICE,

PROFESSIONAL PERSONS.

BY C. BLASIS,

LONDON:

17

17

Información del ejemplar

561 ## $a Biblioteca Asenjo Barbieri

863 ## $a Enc. holandesa con puntas: papel; tejuelo marrón con hierros dorados; nervios y marcas de ruedas doradas en el lomo; cortes jaspeados

852 40 $j M/116 $z Anotación ms. de Barbieri: "Me costó 11 pesetas, Barbieri, [firma]" $z Sello: "T.H. Whalley" $z Signatura ms.: "J-5ª-3-fila 2" [legado Barbieri] $z Ex libris: "T.H. Whalley"

V Índice general de ejemplos

ÍNDICE GENERAL DE EJEMPLOS UTILIZADOS

ÍNDICE DE EJEMPLOS UTILIZADOS EN *FUENTES DE INFORMACIÓN*

1. ESTILO TIPOGRÁFICO DE PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN EN LA PORTADA

Ej. 1 Aubert, Léopold. La muette de Portici

2. ELECCIÓN DE LA FUENTE PRINCIPAL DE INFORMACIÓN

En la portada aparece la información de la serie. Los datos de la obra se encuentran en la cabecera.

Ej. 2 Mendelssohn, Felix (1809-1847). 2me. barcarolle

Ej. 3 Beyer, Ferdinand (1803-1863). El trovador de Verdi

Información diferente en las distintas fuentes: cubierta, portada y cabecera.

Ej. 4 Alard, Delphin (1815-1888). Faust

Dos fuentes de información.

Ej. 5 Marcos y Más, Juan (s. XIX-XX). Método completo de saxofón y sarrusofón

En la misma fuente conviven datos que pertenecen al registro bibliográfico y otros que deben aparecer en el registro de fondos.

Ej. 6 Coll, Camilo. Esperanza

Ej. 7 Mattei, Tito (1841-1914). Grande valse de concert pour piano

3. DOBLE PORTADA

Ej. 8 Rodríguez de Ledesma, Mariano (1779-1847). Collection de quarantte exercises ou études progressifs de vocalisation avec des observations sur le chant ainsi que sur la partie organique & matérielle de la voix

Índice de ejemplos utilizados en *Título y mención de responsabilidad* (Área 1)

1. Título propiamente dicho

Ej. 1. Marqués, Miguel (1843-1918). Gran marcha nupcial
Ej. 2 Chueca, Federico (1846-1908). La alegría de la huerta. N. 5, Jota
Ej. 3 Dordal, Manuel. Cartilla para piano, o sea Nuevo plan compuesto…

2. Título paralelo

Ej. 4 Mattei, Tito (1841-1914). Le doute

3. Subtítulos

Ej. 5 Lecocq, Charles (1832-1918). Kosiki

4. Título colectivo (Colecciones de obras de un mismo autor)

Ej. 6 Brull, Melecio (1858-1923). Flores y mariposas
Ej. 7 Dubois, Théodore (1837-1924). Deux mélodies pour chant et piano. Nº 1, Jeanne
Ej. 8 Dubois, Théodore (1837-1924). Deux mélodies pour chant et piano. Nº 2, L'aveu
Ej. 9 Donjon, Johannès (1839-1912). 4 pièces caractéristiques pour flûte et piano

5. Mención de responsabilidad

Ej. 10 Lestán, Tomás (1827-1908). Método elemental de viola y nociones generales de la viola de amor
Ej. 11 Choron, Alexandre-Etienne (1771-1834). Méthode concertante élémentaire pour la músique et le plainchant

6. Modificaciones de las obras originales

6.1. Si solo se trata de una transcripción, etc.

Ej. 12 Donizetti, Gaetano (1797-1848). Duo de l'opéra de Bélisaire

6.2 La modificación da lugar a una obra nueva

Ej. 13 Fernández Grajal, Manuel (1838-1920). El barberillo de Lavapiés
Ej. 14 Sánchez Allú, Martín (1821-1858). Fantasía sobre motivos de las zarzuelas del Mtro. Barbieri, seguidillas de Gloria y peluca y canción de Tramoya

Ej. 15 Zabalza, Dámaso (1835-1894). Marina
Ej. 16 Zabalza, Dámaso (1835-1894). La tempestad
Ej. 17 Candi, Cándido (1844-1911). Fantasía para piano sobre el canto popular catalán La filla del martxant
Ej. 18 Serrano, Emilio (1850-1939). Fra-Diavolo
Ej. 19 Íñiguez, Buenaventura (1840-1902). Recuerdos de Meyerbeer
Ej. 20 Godefroid, Félix (1818-1897). Robert le diable

Índice de ejemplos utilizados en *Edición* (Área2)

1. Mención de edición

Ej. 1 Bellini,Vincenzo (1801-1835). La sonnambula
Ej. 2 Rossini, Gioachino (1792-1868). La Cenerentola
Ej. 3 Rossini, Gioachino (1792-1868). Le barbier de Séville

2. Mención de edición con información sobre modificaciones en la obra

Ej. 4 Alard, Delphin (1815-1888). Escuela de violín
Ej. 5 Viguerie, Bernard (1761?-1819). Método para piano-forte
Ej. 6 Verdi, Giuseppe (1813-1901). La forza del destino
Ej. 7 Berlioz, Hector (1803-1869). La Damnation de Faust

3. Mención de responsabilidad relativa a la edición

Ej. 8 Rubinstein, Antón (1829-1894). Impromptu caprice
Ej. 9 Wilhem, Guillaume Louis Bocquillon (1781-1842). Manuel musical

4. Mención de edición relacionada con el área de publicación (260)

Ej. 10 Rossini, Gioachino (1792-1868). Le siège de Corinthe

Índice de ejemplos utilizados en *Datos específicos de música impresa* (Área3)

1. Mención de formato

Ej. 1 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Macbeth
Ej. 2 Strauss, Johann (1825-1899). Der Carnaval in Rom

2. Mención de formato parecida a la de edición

Ej. 3 Gounod, Charles (1818-1893). Fausto

3. Mención de formato con más indicaciones sobre presentación de la música

Ej. 4 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Messe de Requiem

4. Mención en el formato de la presencia de una transcripción que modifica la presentación original de la música

Ej. 5 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Messe de Requiem

5. Mención de formato con indicación sobre la clave utilizada para el canto

Ej. 6 Verdi, Giuseppe (1813-1901). La forza del destino

6. Mención de formato que incluye una dedicatoria

Ej. 7 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Oberto conte di S. Bonifacio

7. Mención de formato que indica una de las posibilidades de interpretar la obra

Ej. 8 Braga, Gaetano (1829-1907). Les tríos bouquets de Marguerite
Ej. 9 Lack, Théodore (1846-1921). Valse-arabesque

8. El tipo de voz se incluye como formato

Ej. 10 Collinet, C. Rosette et j'ai rêvé de toi
Ej. 11 Bernard, Paul (1827-1879). La faucheuse

9. Mención de formato con mención de responsabilidad

Ej. 12 Gounod, Charles (1818-1893). Gallia
Ej. 13 Auber, Daniel-François-Esprit (1782-1871). Le premier tour de bonheur

10. Mención de formato en las óperas

Ej. 14 Gounod, Charles (1818-1893). Filémone e Bauci
Ej. 15 Rossini, Gioachino (1792-1868). Il barbiere di Siviglia

11. Confusión entre 245 y 254 por la presentación de la información

Ej. 16 Danbé, Jules (1840-1905). Marche brésilienne

12. Mención de edición (área 2) que, por su redacción y tipografía, se puede confundir con el área 3

Ej. 17 Boccherini, Luigi (1743-1805). Célèbre menuet

13. Mención de serie (área 6, campos 440 o 490) que, por su denominación, se puede confundir con el área 3

Ej. 18 Mendelssohn-Bartholdy, Felix (1809-1847). Canzonetta du 1er. Quatuor

Índice de ejemplos utilizados en *Publicación* (área 4)

1. Lugar de edición

Ej. 1 López, Juan Francisco (1872 y 1885). Método elemental para bandurria
Ej. 2 Espí Ulrich, José (1849-1905). El poeta

2. Información del editor

Ej. 3 López, Anselmo (1841-1920). El destino
Ej. 4 Romero, Antonio (1815-1886). Método completo de clarinete
Ej. 5 Método para flauta
Ej. 6 González del Valle, Anselmo (1852-1911). Dos transcripciones de aires populares del maestro R. Chapí
Ej. 7 Cimarosa, Domenico (1749-1801). Il matrimonio segreto

3. Relación del campo 260 con el campo 028 y las notas 534 y 596

Ej. 8 Gounod, Charles (1818-1893). Ulysse
Ej. 9 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Macbeth

4. Relación del campo 260 con la nota 596

Ej. 10 Inzenga, Ángel. Stabat Mater a tre voci con accompagnamento di violini, viole, e bassi

5. Edición del autor

Ej. 11 Amorós, Amancio (1854-1925). Elementos de solfeo

6. Reimpresiones

Ej. 12 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Ernani
Ej. 13 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Aida
Ej. 14 Métra, Olivier (1830-1889). La timbale d'argent
Ej. 15 Gottschalk, Louis Moreau (1829-1869). Recuerdos de Andalucía

7. Información de distribuidores

Ej. 16 Gottschalk, Louis Moreau (1829-1869). Pensée poétique

8. Fecha de publicación y relación con las notas 534 y 596

Ej. 17 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Don Carlo
Ej. 18 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Ernani
Ej. 19 Damas, Tomás (S. xix). Método completo y progresivo de guitarra
Ej. 20 Carnicer, Ramón (1789-1855). Himno patriótico

Índice de ejemplos utilizados en *Decripción física* (Área5)

1. p., h., o v. (para instrumentos solos, cancioneros y métodos)

1.1 Instrumentos solos

Ej. 1 Beyer, Ferdinand (1803-1863). El trovador de Verdi
Ej. 2 Anthiome, Eugène (1836-1911). Confidence

1.2 Cancioneros

Ej. 3 Colección de cantos y bailes populares españoles

1.3 Métodos

Ej. 4 Romero, Antonio (1815-1886). Método completo de clarinete
Ej. 5 Viguerie, Bernard (1761?-1819). Método de piano

2. Partitura

Ej. 6 Rossini, Gioachino (1792-1868). Il barbiere di Siviglia
Ej. 7 López, Anselmo (1841-1920). El destino

3. Partitura vocal

Ej. 8 Chueca, Federico (1846-1908). La alegría de la huerta. N. 5, Jota
Ej. 9 Carnicer, Ramón (1789-1855). Himno patriótico

4. Parte de apuntar

Ej. 10 Hervé (1825-1892). La mujer de papá
Ej. 11 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). El lancero

5. Parte(s)

Ej. 12 Beethoven, Ludwig van (1770-1827). Petit trio

6. Partitura + partes

Ej. 13 Braga, Gaetano (1829-1907). Les trois bouquets de Marguerite
Ej. 14 Herman, Adolphe (1863-1903). Le printemps

7. Guión

Ej. 15 Soutullo, Reveriano (1880-1932). Merceditas

8. Partitura de coro

Ej. 16 Offenbach, Jacques (1819-1880). La Grande Duchesse de Gérolstein

9. Parte de piano (violín, etc.) director

Ej. 17 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Aïda

10. Reducción para piano

Ej. 18 Usandizaga, José María (1887-1915) Mendi-Mendiyan

Ej. 19 Beethoven, Ludwig van (1770-1827). 9e. symphonie (avec choeur) en ré mineur

Índice de ejemplos utilizados en *Serie* (Área6)

1. Mención de serie que sirve de entrada secundaria al coincidir con la forma aceptada (440)

Ej. 1 Schumann, Carlos. Como ha de ser
Ej. 2 Kücken, Friedrich Wilhelm (1810-1882). Boreta del riu

Mención de serie que puede llevar a confusión
Ej. 3 Bizet, Georges (1838-1875). Carmen
Ej. 4 Offenbach, Jacques (1819-1880). La Grande Duchesse de Gérolstein

2. Mención de serie (490) que necesita una entrada controlada diferente a la que aparece en el área 6

2.1 Secundaria título de serie

Serie que se modifica al añadir el nombre del editor para romper homonimias
Ej. 5 Offenbach, Jacques (1819-1880). Madame l'archiduc

Serie que ha pasado por varios editores. A la mención de serie se ha añadido el nombre del editor. En la entrada de autoridad debe constar la historia de la publicación
Ej. 6 Ribera, Cosme (1842-1923). O salutaris Hostia
Ej. 7 Pedrell, Felipe (1841-1922). Al Corazón de Jesús
Ej. 8 Villalba Muñoz, Luis (1873-1921). Salve en castellano

Mención de serie diferente a la forma aceptada como autoridad
Ej. 9 Musard, Philippe (1792-1859). Les zéphirs

Presencia de subtítulo
Ej. 10 Fantasía fácil para piano sobre Roberto le diable de Meyerbeer

Mención de serie principal con subserie
Ej. 11 Taboada Steger, Joaquín (1870-1923). La Minerva del barrio

Mención de serie con una mención de responsabilidad colectiva
Ej. 12 Haydn, Joseph (1732-1809). Romanze de la symphonie, La Reine

2.2 Secundaria autor-título de serie

Serie dedicada a un compositor único
Ej. 13 Herman, Adolphe (1863-1903). Le printemps
Ej. 14 Bachmann, Georges (m. 1894). Ballet Pompadour

Serie de diferentes compositores pero con la responsabilidad en todas del arreglista
Ej. 15 Donizetti, Gaetano (1797-1848). La favorite
Ej. 16 Battmann, Jacques Louis (1818-1886). Le temps passé ne revient pas

Serie en que la responsabilidad del arreglista es tal que se considera una obra nueva
Ej. 17 Arban, Jean Baptiste (1825-1889). Les vêpres siciliennes

Índice de ejemplos utilizados en *Notas* (Área 7)

1. Nota general 500

Representaciones y estrenos de la obra
Ej. 1 Chaumet, William (1842-1903). Bathyle

Recomendaciones de uso
Ej. 2 Mendelssohn, Felix (1809-1847). Serenata ed allegro giojoso

Ilustraciones
Ej. 3 Bellini, Vincenzo (1801-1835). I Montecchi e i Capuletu

Dedicatorias
Ej. 4 Romea, Julián (1848-1903). Archiduquesa

Información sobre la obra
Ej. 5 Mata, Manuel de la (n. 1828). Método de piano

Propaganda y publicidad del editor
Ej. 6 Mendelssohn, Felix (1809-1847). Marche nuptiale du Songe d'une nuit d'été

Ej. 7 Bochsa, Nicholas Charles (1789-1856). Método de arpa

Nota sobre la plancha del editor
Ej. 8 Núñez Robres, Lázaro (n. 1827?). Los jardines de Valencia
Información sobre otros formatos y otras ediciones
Ej. 9 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Don Carlo

Responsable de grabar la notación musical
Ej. 10 Donjon, Johannès (1839-1912). Jadis

Defensa de los derechos de propiedad intelectual
Ej. 11 Henz, Henri (1803-1888). Las dificultades del piano

2. Nota de contenido (505)

Ej. 12 Delsarte, G. 45 fables de Lafontaine
Ej. 13 Campana, Fabio (1819-1882). Fiori italiani

3. Nota de citas o referencias bibliográficas (510)

Ej. 14 Aguado, Dionisio (1784-1849). Nuevo método para guitarra
Ej. 15 Sobejano, José (1791-1857). El despecho

4. Nota sobre la obra original (534)

Ej. 16 Fernández Grajal, Manuel (1838-1920). Fundamento del pianista
Ej. 17 Passuti, Emilio. Matilde

5. Nota sobre la procedencia (561)

Ej. 18 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). Las hijas de Eva

6. Nota sobre el título y mención de responsabilidad 594

Ej. 19 Billema, Raffaele (1820-1874). Elisire d'amore

7. Nota sobre edición e historia bibliográfica (595)

Ej. 20 Zabalza, Dámaso (1835-1894). Las estrellas de la pintura
Ej. 21 Bretón, tomás (1850-1923). La Verbena de la Paloma

8. Nota sobre el área de publicación (596)

Ej. 22 Meyerbeer, Giacomo (1791-1864). Dinorah ó El pelegrinaje á Plöermel

9. Nota sobre el área de descripción física (597)

Ej. 23 Beethoven, Ludwig van (1770-1827). 3me. symphonie en mi bémol

Índice de ejemplos utilizados en *Número normalizado* (Área 8)

1. Número de plancha de un editor

Ej. 1 Sánchez Allú, Martín (1821-1858). Fantasía sobre motivos de la zarzuela Jugar con fuego de Barbieri

2. Varios números de plancha o de editor

Ej. 2 Nieto, Manuel (1844-1915). La tela de araña
Ej. 3 Nieto, Manuel (1844-1915). El muñeco

3. Cambio en la casa editorial que se refleja en las planchas

Ej. 4 Coédès, Auguste (1835-1884). Le chevrier
Ej. 5 Cramer, Henri (1818-1877). Deux bouquets de mélodies [sur] mosaïques de La Grande Duchesse de Gérolstein

4. Un compositor edita sus propias obras. Relación del 028 con el 260

Ej. 6 Mata, Manuel de la (n. 1828). Método completo de piano

5. Edición realizada por varios editores

Ej. 7 Strauss, Johann (1825-1899). Studentenlust

6. El número de plancha no coincide con el nombre del editor

Ej. 8 Prado, José Ramón de. Villancico-plegaria

7. Varias formas de reflejar en las planchas la relación entre el editor Casimiro Martín y el compositor Joaquín Gaztambide

7.1 Se indican las iniciales del compositor

Ej. 9 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). La cisterna encantada, N. 2, Dúo

7.2 Se indican las iniciales del editor, la inicial del título de la obra y el número de fragmento

Ej. 10 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). La cisterna encantada, N. 3, Escena bailada y coro

7.3 Se indican las iniciales del título, el número de fragmento y el formato en que se presenta la obra

Ej. 11 Gaztambide, Joaquín (1822-1870). El juramento, N. 3bis, Romanza

Índice de ejemplos utilizados en *Asientos analíticos*

1. Partituras que forman parte de una monografía

Ej. 1 Gavira, Eduardo. La paloma
Ej. 2 Navas, Ventura. Me da vergüenza
Ej. 3 Sor, Fernando (1778-1839). Himno de la victoria
Ej. 4 Gottschalk, Louis Moreau (1829-1869). ¡La última esperanza!

2. Partituras que forman parte de una publicación periódica

Ej. 5 Chopin, Fryderyk (1810-1849). Lamentos

Índice de ejemplos utilizados en *Ediciones facsímiles*

1. Ediciones facsímiles cuyo original no está en el centro

Ej. 1 Albéniz, Isaac (1860-1909). Iberia

Ej. 2 García Fraile, Dámaso (1936-). Salamanca
Ej. 3 Armonía

2. Ediciones facsímiles cuyo original se encuentra en el centro catalogador

Ej. 4 Valverde, Joaquín (1846-1910). Estudios melódicos ; Preludios ad libitum sobre los acordes tónico y dominante
Ej. 5 Sor, Fernando (1778-1839). Method for the Spanish guitar
Ej. 6 Rodríguez de Ledesma, Mariano (1779-1847). Colección de cuarenta ejercicios o estudios progresivos de vocalización con algunas observaciones sobre el canto y la parte orgánica y material de la voz

Índice de ejemplos utilizados en Revistas de contenido musical y suplementos musicales

1. Catalogación de revistas de contenido musical

Ej. 1 Álbum salón
Ej. 2 Ilustración musical hispano-americana
Ej. 3 Gaceta musical de Madrid
Ej. 4 La Ilustración musical
Ej. 5 La Correspondencia musical

2. Catalogación de suplementos musicales de revistas

Ej. 6 Liñán, M. Andalucía
Ej. 7 Toledo, Fermín (S. xix). Balada pirenaica
Ej. 8 Gluck, Christoph Willibald (1714-1787). Aria en la ópera “Orfeo”
Ej. 9 Inzenga, Ángel (S. xix). Quiero tu Cruz Señor
Ej. 10 Fernández Caballero, Manuel (1835-1906). Las mil y una noches. N. 5, La Atlántida

Índice de ejemplos utilizados en *Monografías*

1. Tratados de música

Ej. 1 Manual completo del afinador
Ej. 2 Galiana, Miguel (m. 1880). Prontuario teórico-musical
Ej. 3 Lacal de Bracho, Luisa (n. 1874). Diccionario de la música

2. Métodos de baile

Ej. 4 Lagus, J. Nouveau guide des danses françaises et américaines
Ej. 5 Martín, Casimiro (1811-1888). Teoría del cotillón según Cellarius

3. Catálogos de editores y catálogos comerciales

Ej. 6 León Lodre (Editorial). Catálogo general de la música impresa y publicada en Madrid
Ej. 7 Ventura Navas (Firma). Gran depósito de pianos y armonius del profesor pianista V. Navas
Ej. 8 Henry Lemoine & fils (Editorial). Tabletas del pianista o Memento del profesor de piano
Ej. 9 Casa Dotesio (Editorial). Catálogo general de las obras de música instrumental de los fondos editoriales de Eslava, Fuentes y Asenjo, P. Martín y de Zozaya
Ej. 10 Gautrot ainé & Cie. (Paris). Manufacture générale de instruments de musique en cuivre et bois, Gautrot ainé & Cie.
Ej. 11 Choudens (Editorial). Catalogue des publications de Choudens, éditeur de musique

4. Catálogos de bibliotecas personales

Ej. 12 Catálogo de la Biblioteca musical y museo instrumental propiedad de D. Juan Carreras y Dágas

5. Libretos, argumentos y cancioneros

Ej. 13 Merino, Gabriel (1862-1903). Los toros sueltos
Ej. 14 Fereal, Cesare. Garín
Ej. 15 Olona, Luis (1823-1863). Canciones de la zarzuela El valle de Andorra

6. Reglamentos, discursos, etc., relacionados con instituciones de enseñanza y recreativas

Ej. 16 Piermarini, Francesco (fl. 1832). Reglamento interior para el gobierno económico y facultativo del Real Conservatorio de Música María Cristina
Ej. 17 Piermarini, Francesco (fl. 1832). Discurso inaugural pronunciado a la Real presencia de SS.MM.EE. el señor Don Fernando VII y su augusta esposa la señora Doña María Cristina
Ej. 18 Conservatorio de Música (La Habana). El Conservatorio de La Habana tal cual es
Ej. 19 Sociedad Filarmónica de México. Memoria en que el Secretario de la Sociedad Filarmónica Mexicana da cuenta de los trabajos de la Junta Directiva en el año de 1872
Ej. 20 Carmena y Millán, Luis (1845-1903). El Teatro Real de Madrid en la temporada de 1879-1880

7. Polémicas típicas del siglo xix sobre diversos temas

Ej. 21 Hernando, Rafael (1822-1888). Proyecto-Memoria presentado a S.M. la Reina (Q.D.G.) para la creación de una academia de música
Ej. 22 Barbieri, Francisco A. (1823-1894). Contestación al maestro Don Rafael Hernando
Ej. 23 Saldoni, Baltasar (1807-1889). Cuatro palabras sobre un folleto escrito por el maestro compositor Sr. D. Francisco Asenjo Barbieri
Ej. 24 Bretón, Tomás (1850-1923). Más en favor de la ópera nacional

8. Obras para niños

Ej. 25 Arnó, Pedro. Cantos escolares para las escuelas elementales y de párvulos

Índice de ejemplos utilizados en *Información de fondos*

1. Nota sobre la fuente inmediata de adquisición (541)

Ej. 1 Abadie, Louis (m. 1859). La catalane
Ej. 2 Chopin, Fryderyk (1810-1849). 1ª polonesa

2. Propiedad e historia de la custodia (561)

Ej. 3 Arriaza, Juan Bautista de (1770-1837). Poesías patrióticas

3. Nota de información sobre la encuadernación (563)

Ej. 4 Offenbach, Jacques (1819-1880). La diva
Ej. 5 Ramoneda, Ignacio (1735-1781). Arte de canto-llano
Ej. 6 Verdi, Giuseppe (1813-1901). Aida
Ej. 7 Clement, Félix (1822-1885). Músicos célebres

4. Localización: Anotaciones manuscritas (852 $z)

Ej. 8 Moreau de Saint-Mery, Louis-Élie (1750-1819). De la danse
Ej. 9 Reyer, Ernest (1823-1909). Au port

5. Localización: Sellos (852 $z)

Ej. 10 Larregla, Joaquín (1865-1945). Álbum de piezas sinfónicas para piano
Ej. 11 Meyerbeer, Giacomo (1791-1864). L'africaine
Ej. 12 Verdi, Giuseppe (1813-1901). La traviata
Ej. 13 Planquette, Robert (1848-1903). Les cloches de Corneville

6. Localización: Etiquetas (852 $z)

Ej. 14 Segura, Roberto (1849-1902). Método elemental de piano
Ej. 15 Ayné, Juan. Método de acordeón
Ej. 16 Waldteufel, Émile (1837-1915). Rose & Marguerites

7. Localización: Ex libris (852 $z)

Ej. 17 Blasis, Carlo (1795-1878). The art of dancing

VI Bibliografía

BIBLIOGRAFÍA

La relación de obras que presentamos es una selección de fuentes musicales básicas para el conocimiento y análisis del siglo XIX musical. La elaboración parte de la bibliografía realizada para el *Catálogo colectivo de fondos musicales del siglo XIX "Instrumenta Musicae"*.

El objetivo de este inventario es ofrecer la descripción y localización de herramientas para el tratamiento de unos materiales que tienen una importante singularidad, sobre todo en lo que se refiere a todos los temas concernientes a la catalogación bibliográfica.

La bibliografía la hemos dividido en varios apartados para facilitar su consulta: Normas generales de catalogación, Catálogos institucionales, Diccionarios y enciclopedias, Edición musical, Géneros musicales (principalmente la ópera y la zarzuela), Teatros, Iconografía.

NORMAS

MARC 21. MARC Concise format for bibliographic data.
http://www.loc.gov/marc/bibliographic.ecbdhome.htlm

MARC 21. MARC Concise format for authority data
http://www.loc.gov/marc/authority/ecbdhome.htlm

MARC 21. MARC Concise format for holdings data.
http://www.loc.gov/marc/bibliographic.ecbdhome.html

ISBD(M) : Descripción bibliográfica internacional normalizada para publicaciones monográficas. — Ed. rev. recomendada por el Comité de Revisión de las ISBD ; aprobada por el Comité Permanente de la Sección de Catalogación de la IFLA ; traducción y ejemplos, Pilar Benedito Castellote, M.ª Dolores del Castillo Cuervo-Arango, Amelia López Rodríguez. — [Madrid] : ANABAD : Arco Libros, D.L. 1993. — XII, 99 p. ; 24 cm. — (Colección Normas).

ISBD(PM) : Descripción bibliográfica internacional normalizada para música impresa. — Ed. rev. / recomendada por el Grupo de Estudio de la ISBD(PM) de la Asociación Internacional de Bibliotecas, Archivos y Centros de Documentación Musicales (IAML) ; traducción, Nieves Iglesias Martínez. — [Madrid] : ANABAD : Arco Libros, D.L. 1994. — X, 93 p. ; 24 cm. — (Colección Normas).

Directrices para los registros de autoridad y referencia de materia / Grupo de Trabajo sobre "Directrices para los Ficheros de Autoridad de Materia" de la Sección de Clasificación e Indización de la División de Control Bibliográfico de IFLA ; traducción de Pilar Benedito Castellote. — [Madrid] : ANABAD : Arco/Libros, [1995]. — 76 p. ; 25 cm. — (Colección Normas).

Directrices para registros de autoridad y referencias : anteriormente denominadas "Directrices para los asientos de autoridad y referencia" recomendadas por el Grupo de Trabajo para un Sistema Internacional de Autoridades, aprobadas por los Comités Permanentes de la Sección de Catalogación de la IFLA y de la Sección de Tecnología de la Información de la IFLA / traducción de Justo García Melero. — 2.ª ed. / rev. por el Grupo de Trabajo de la IFLA para la Revisión de las GARE. — [Madrid] : Ministerio de Cultura, Secretaría General Técnica, [2004]. — XXVI, 58 p. ; 22 cm.

Encabezamientos de materia de música : pautas y modelos / por el Grup de Música del Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya. – Madrid : Asociación Española de Documentación Musical, 1999.

Library of Congress Subject Headings. — 30th ed. — Washington : Library of Congress, Cataloguing Distribution Service, 2007.

Subject Cataloging Manual. Subject Headings / prepared by the Cataloging Policy and Support Office, Library of Congress. — 5th ed. — Washington : Cataloging Distribution Service, Library of Congress, 1996- .

Reglas de catalogación angloamericanas / preparadas bajo la dirección de The Joint Steering Committee for Revision of AACR, un comité de The American Library Association ... [et al.] ; traducción y revisión general, Margarita Amaya de Heredia. — 2.ª ed., revisión de 2002, actualización de 2003. — Bogotá, D.C. : Rojas Eberhard, 2004. — 1 v. (pag. var.) ; 28 cm.

Reglas de catalogación. — Ed. nuevamente rev. — Madrid : Ministerio de Educación y Cultura, Centro de Publicaciones : Boletín Oficial del Estado, 1999. — XXVI, 626 p. ; 28 cm.

CATÁLOGOS INSTITUCIONALES

ESPAÑA

Biblioteca Nacional

Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional / [dirección, Nieves Iglesias Martínez]. — Madrid : Dirección General del Libro y Bibliotecas, 1986-1991. — 3 v. : il. ; 24 cm.

La música de Francisco Asenjo Barbieri en la Biblioteca Nacional : localización de fuentes y catálogo de libretos, partituras y grabaciones sonoras / trabajo realizado por el Servicio de Partituras, Registros Sonoros y Audiovisuales de la Biblioteca Nacional ; dirección técnica, Nieves Iglesias. — Madrid : Biblioteca Nacional, D.L. 1998. — LIII, 154 p.: il. ; 24 cm.

La música en el Boletín de la Propiedad Intelectual : 1847-1915 / [dirección técnica, Nieves Iglesias Martínez]. — Madrid : Biblioteca Nacional, D.L. 1997. — XII, 678 p. ; 30 cm.

Legado Barbieri / Francisco Asenjo Barbieri ; edición, transcripción e introducción a cargo de Emilio Casares. — Madrid : Fundación Banco Exterior, D.L. 1986-1988. — 2 v. : retr. ; 25 cm. Contiene: v. 1. *Biografías y documentos sobre música y músicos españoles* v. 2. *Documentos sobre música española y epistolario*.

Sociedad General de Autores y Editores

Persia, Jorge de
Inventario precatálogo de los fondos musicales correspondientes al teatro lírico catalán existentes en el Archivo de la Sociedad General de Autores (Barcelona). — [Barcelona? : J. de Persia, 1990?]. — 83 p. ; 30 cm.

Archivo histórico de la Unión Musical Española : partituras, métodos, libretos y libros / Yolanda Acker ... [et al.] ; introducción, Carlos José Gosálvez Lara. — [Madrid] : Sociedad General de Autores y Editores, [2000]. — XLIII, 842 p. ; 30 cm. — (Catálogos de los fondos musicales de la Sociedad General de Autores y Editores-Instituto Complutense de Ciencias Musicales ; 3).

Teatro lírico / María Encina Cortizo ; colaboradores, Ángeles Alfonso ... [et al.]. — [Madrid] : Sociedad General de Autores de España, [1994]- . — v. ; 26 cm.— (Catálogos de los fondos musicales de la Sociedad General de Autores de España ; 1-).

Realizado por el Instituto Complutense de Ciencias Musicales (ICCMU) y el Centro de Documentación y Archivos de la SGAE (CEDOA).

Catálogo de villancicos y oratorios en la Biblioteca Nacional : siglos xviii-xix / [coordinación, María Cristina Guillén Bermejo, Isabel Ruiz de Elvira Serra]. — Madrid : Dirección General del Libro y Bibliotecas, 1990. — XXIX, 670 p. : il. ; 24 cm.

Museo Nacional del Teatro

Catálogo de los fondos musicales del Museo Nacional del Teatro : música española / Centro de Documentación de Música y Danza, I.N.A.E.M. ; realizado por Pilar Gutiérrez Dorado, Eugenio Gómez del Pulgar. — [Madrid] : Centro de Documentación de Música y Danza, I.N.A.E.M., 1998. — 222 p. ; 24 cm.

La ópera en España : la puesta en escena, 1750-1998 : fondos del Museo Nacional del Teatro : exposición : Centro de Arte Moderno Ciudad de Oviedo, Oviedo, 1998 / edición, Carmen Gallo y Andrés Peláez. — [Oviedo] : Fundación de Cultura, Ayuntamiento de Oviedo, [1998]. — 149 p. : il. col. y n. ; 29 cm.

Reino Unido

British Library
The Catalogue of Printed Music in the British Library to 1980. — London : Saur, 1981-1987. — 62 v. ; 32 cm.

Diccionarios y enciclopedias

Baker, Theodore
Baker's Biographical Dictionary of Musicians. — 6th ed. rev. by Nicolas Slonimsky. — New York [etc.] : Schirmer Books [etc.], 1978. — 1955 p. ; 24 cm.

Diccionario de la música española e hispanoamericana / director y coordinador general, Emilio Casares Rodicio ; directores adjuntos, José López-Calo, Ismael Fernández de la Cuesta ; secretaria técnica, María Luz González Peña. — [Madrid] : Sociedad General de Autores y Editores, 1999-[2002]. — 10 v. : il. ; 27 cm.

Escudier, Léon
Dictionnaire de musique théorique et historique / par... avec une préface de M.F. Halevy. — Paris : [s.n.], 1854. — 2 v.; 18 cm.

Fargas y Soler, Antonio
Diccionario de música. — Barcelona : [s.n.], 1852 . — 230 p. ; 19 cm.

Fauquet, Jöel-Marie
Dictionnaire de la musique en France au XIX siècle / sous la dir. de Joël-Marie Fauquet. – Paris : Fayard, 2003. 1406 p.

Fétis, François-Joseph (1784-1871)
Biographie universelle des musiciens : et Bibliographie générale de musique. — 2e éd. — Paris : [s.n.], 1860 (Typ. H. Firmin Didot). — 8 v. ; 19 cm.

Gómez Amat, Juan Carlos
Siglo XIX / Carlos Gómez Amat. — 1.ª ed. — Madrid : Alianza Editorial, 1984. — 345 p. ; 21 cm. – (Alianza Música) (Historia de la música española / bajo la dirección de Pablo López de Osaba ; v. 5).

Lacal de Bracho, Luisa
Diccionario de la música : técnico, histórico, bio-bibliográfico / por la señorita Luisa Lacal — Madrid : Est. tip. de San Francisco de Sales, 1899. — VIII, 600 p., 1 lám. ; 32 cm.

The New Grove Dictionary of American Music / edited by H. Wiley Hitchcock and Stanley Sadie ; editorial coordinator, Susan Feder. — London : Macmillan ; New York : Grove's dictionaries of music, 1986. — 4 v. : il. ; 29 cm.

Parada y Barreto, José
Diccionario tecnico, histórico y biográfico de la música. — Madrid : [s.n.], 1868. — 482 p. ; 27 cm.

Pedrell, Felipe
Diccionario biográfico y bibliográfico de músicos y escritores de música españoles, portugueses e hispano-americanos antiguos y modernos : acopio de datos y documentos para servir a la historia del arte musical en nuestra nación / por Felipe Pedrell. — [Barcelona? : s.n., 1897] (Barcelona : Tip. de Víctor Berdós y Feliu). — 2 v. ; 28 cm.

Saldoni, Baltasar
Diccionario biográfico-bibliográfico de efemérides de músicos españoles / escrito y publicado por Baltasar Saldoni. — Valencia : Librerías "París-Valencia", 1995. — 4 v. ; 16 cm
Reprod. de la ed. de: Madrid : Baltasar Saldoni, 1868-1881.

Edición Musical

España

Gosálvez Lara, Carlos José
La edición musical española hasta 1936 / Carlos José Gosálvez Lara. — Madrid : Asociación Española de Documentación Musical, D.L. 1995. — 220 p. : il. ; 21 cm. — (Colección de monografías AEDOM ; n. 1).

Francia

Devriès, Anik
Dictionnaire des éditeurs de musique française / Anik Devriès, François Lesure. — Genève : Minkoff, 1979-1988. — 3 v. ; 31 cm. — (Archives de l'édition musicale française).

Italia

Dizionario degli editori musicali italiani, 1750-1930 / a cura di Bianca Maria Antolini. — Pisa : ETS, [2000]. — 427 p., 32 p. de lám. ; 24 cm.
Precede al tít.: Società italiana di musicologia.

Géneros musicales y música instrumental

Alonso, Celsa
La canción lírica española en el siglo xix / Celsa Alonso. — Madrid : ICCMU, [1997]. — 555 p. : il. ; 24 cm. — (Música hispana. Textos. Estudios ; 1).

Guitarra

Herrera, Francisco
Enciclopedia de la guitarra : biografías, danzas, historia, organología, técnica / Francisco Herrera ; revisión y maquetación, Mariel Weber y Vincenzo Pocci. — 2.ª ed. corr. y aum. — Valencia : Piles, [2005]- . — v. : il., mús. ; 30 cm.

Ópera

Carmena y Millán, Luis
Crónica de la ópera italiana en Madrid desde 1738 hasta nuestros días / con un prólogo histórico de Francisco Asenjo Barbieri ; por Luis Carmena y Millán ; introducción Emilio Casares Rodicio. — Madrid : ICCMU, 2002. — 29, LX, 451., [40] p. de lám ; 25 cm: — (Música hispana. Textos) (Colección Retornos).
Reprod. de la ed. de Madrid : Imp. de Manuel Minuesa de los Ríos, 1878.

La ópera en España e Hispanoamérica : actas del Congreso Internacional "La ópera en España e Hispanoamérica, una creación propia", Madrid, 29.XI-3.XII de 1999 / Emilio Casares Rodicio, Álvaro Torrente (editores). — Madrid : ICCMU, [2001-2002]. — 2 v. (500, 459 p.) ; 24 cm. — (Música hispana. Textos. Estudios ; 5-6).

Cotarelo y Mori, Emilio
[Orígenes y establecimiento de la opera en España hasta 1800]. — Madrid : Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, 1917. — 458 p. ; 22 cm.

Delgado Cabrera, Arturo
Libretos de ópera franceses del siglo XIX : una escritura olvidada / Arturo Delgado Cabrera. — Madrid : Editorial de la Universidad Complutense, 1987. — XXI, 620 p. ; 21 cm. — (Colección Tesis doctorales).

Dictionnaire de l'opéra-comique française / sous la direction de Francis Claudon. — Bern ; New York : P. Lang, 1995. — 531 p. ; 23 cm.

Manferrari, Umberto
Dizionario universale delle opere melodrammatiche. — Firenze : Sanson Antiquariato, 1954-1955. — 3 v. ; 26 cm. — (Contributi alla Biblioteca Bibliográfica Itálica ; v. 4, 8 y 10).

Operette in Wien : Ausstellungs-Katalog / [Redaktion des Katalogs: Dr.Peter Nics und Dr. Alfred Koll]. — Wien : Osterreichische Theatermuseum, 1979. — 88 p. : lám. ; 22 cm. — (Biblos-Schriften ; Bd. 107).

Peña y Goñi, Antonio
La ópera española y la música dramática en España en el siglo xix : apuntes históricos / por Antonio Peña y Goñi ; introducción Luis G. Iberni . — [Ed. facs.]. — Madrid : ICCMU, [2004]. — XXIX, 705 p. : il. ; 24 cm. — (Música hispana. Textos) (Colección Retornos).
Reprod. de la ed. de: Madrid : Imp. y Esterotipia de El Liberal, 1881.

Peña y Goñi, Antonio
España, desde la ópera a la zarzuela / edición y prólogo de Eduardo Rincón. — Madrid : Alianza Editorial, 1967. — 267 p. ; 18 cm.

Piano

Vázquez Tur, Mariano
El piano y su música en el siglo xix en España / tesis doctoral presentada por Mariano Vázquez Tur ; bajo la dirección de José López Calo. — Santiago de Compostela : M.Vázquez, 1988. — 3 v. : il. ; 30 cm.
En port. "Universidad de Santiago, Facultad de Geografía e Historia".

Zarzuela y Género chico

Actualidad y futuro de la zarzuela : actas de las jornadas celebradas en Madrid del 7 al 9 de noviembre de 1991 / Ramón Barce, coordinador. — Madrid : Alpuerto : Fundación Caja de Madrid, 1994. — 350 p., [16] p. de lám. ; 24 cm.

Alier, Roger
Diccionario de la zarzuela / R. Alier, X. Aviñoa, F. X. Mata. — Madrid : Daimon, [1986]. — 368 p. : il. ; 22 cm.

Alier, Roger
La zarzuela / Roger Alier. — Barcelona : Ma Non Troppo, [2002]. — 498 p. : il. ; 24 cm.

Cotarelo y Mori, Emilio
Historia de la zarzuela, o sea, el drama lírico en España, desde su origen a fines del siglo XIX / por Emilio Cotarelo y Mori ; introducción, Emilio Casares Rodicio. — Ed. facs. — Madrid : ICCMU, [2001]. — XVI, 938 p. : il. ; 25 cm. — (Música hispana. Textos) (Colección Retornos ; 1).
Reprod. de la ed. de: Madrid : Tipografía de Archivos, 1934.

Diccionario de la zarzuela : España e Hispanoamérica / director y coordinador general, Emilio Casares Rodicio ; colaboradores, M.ª Luz González Peña ... [et al.] ; fonografía, Raquel Peña Fernández. — [Madrid] : Instituto Complutense de Ciencias Musicales, [2002-2003]. — 2 v. : il. col. y n. ; 27 cm.

Iglesias de Souza, Luis
El teatro lírico español / Luis Iglesias de Souza. — La Coruña : Diputación Provincial, 1991-1996. — 4 v. ; 31 cm.

Subirá, José (1882-1980)
Historia de la música teatral en España / José Subirá. — Barcelona : Labor, [1945]. — 214 p., 2 h., 2 h. de lám. : mús. ; 19 cm. — (Colección Labor ; 429).

El teatro español : historia y antología : (desde sus orígenes hasta el siglo XIX) / estudios, retratos literarios, notas de Federico Carlos Sainz de Robles. — Madrid : M. Aguilar : [Bolaños y Aguilar], 1942. — 7 v. : il. ; 14 cm.

Las zarzuelas / [redacción, M.ª Luz González Peña (coordinadora) ... et al.]. — Madrid : Promoción y Ediciones, — D.L. 1997. — 2 v. : il. col. y n. ; 30 cm.

TEATROS

Imágenes de la música iberoamericana / [ilustraciones, Ramón Gaya]. — Ed. especial Quinto Centenario / dirigida por Enrique Franco. — Santander : ANFION, 1992. — 155 p., [7] p. de lám. ; 23 x 22 cm.
Precede al tít.: Fundación Isaac Albéniz.

Martínez Olmedilla, Augusto
Los teatros de Madrid : anecdotario de la farándula madrileña / Augusto Martínez Olmedilla. — 1.ª ed. — Madrid : José Ruiz Alonso, 1947. – 335 p. ; 21 cm.

Muñoz, Matilde
Historia del Teatro Real / Matilde Muñoz ; prólogo del Marqués de Valdeiglesias. — Madrid : Edit. Tesoro, 1946. — 1 h., 293 p. 3 h. ; 21 cm.— (Colección Historia y Biografía).

Ruiz Albéniz, Víctor
Teatro Apolo : historial, anecdotario y estampas madrileñas de su tiempo 1873-1929 / por Chispero ; prólogo de Jacinto Benavente. — Madrid : Prensa Castellana, [1953 imp.]. — XIV, 582 p. : [26] h. de lám. ; 21 cm.

Tribó, Jaume
Annals 1847-1897 del Gran Teatre del Liceu / Jaume Tribó ; pròleg, Roger Alier. — Barcelona : Associació Amics del Liceu amb la col·laboració de Gran Teatre del Liceu, [2004]. — 357 p. : il. col. y n. ; 30 cm.

Iconografía

Casares Rodicio, Emilio
Historia gráfica de la zarzuela : los creadores / Emilio Casares Rodicio. — [Madrid] : ICCMU, [2001]. — 327 p. : il. col. y n. ; 35 cm. — (Música hispana. Serie gráfica).

Casares Rodicio, Emilio
Historia gráfica de la zarzuela : del canto y los cantantes / Emilio Casares Rodicio. — [Madrid] : ICCMU, [2000]. — 360 p. : il. col. y n. ; 35 cm. — (Música hispana. Serie gráfica).

Casares Rodicio, Emilio
Historia gráfica de la zarzuela : músicas para ver / Emilio Casares Rodicio. — [Madrid] : ICCMU, [1999]. — 321 p. : il. col. y n. ; 35 cm. — (Música hispana. Serie gráfica).

Casado Cimiano, Pedro
Diccionario biográfico de ilustradores españoles del siglo xix / Pedro Casado Cimiano. — Madrid : Ollero y Ramos, [2006]. — 252 p. : il. ; 25 cm.

Imágenes para la lírica : el teatro musical español a través de la estampa, 1850-1936 / [edición de] Antonio Álvarez Cañibano. — [Madrid] : Centro de Documentación Musical : ICCMU, D.L. 1995. — 199 p. : il. col. ; 35 cm. — (Música hispana. Serie gráfica).

Se acabó de imprimir este libro
el 25 de mayo de 2008,
festividad de Beda el Venerable,
erudito, escriturista,
historiador,
autor de himnos.

Y varón,
según su discípulo Cuthberto,
doctus in nostris carminibus.